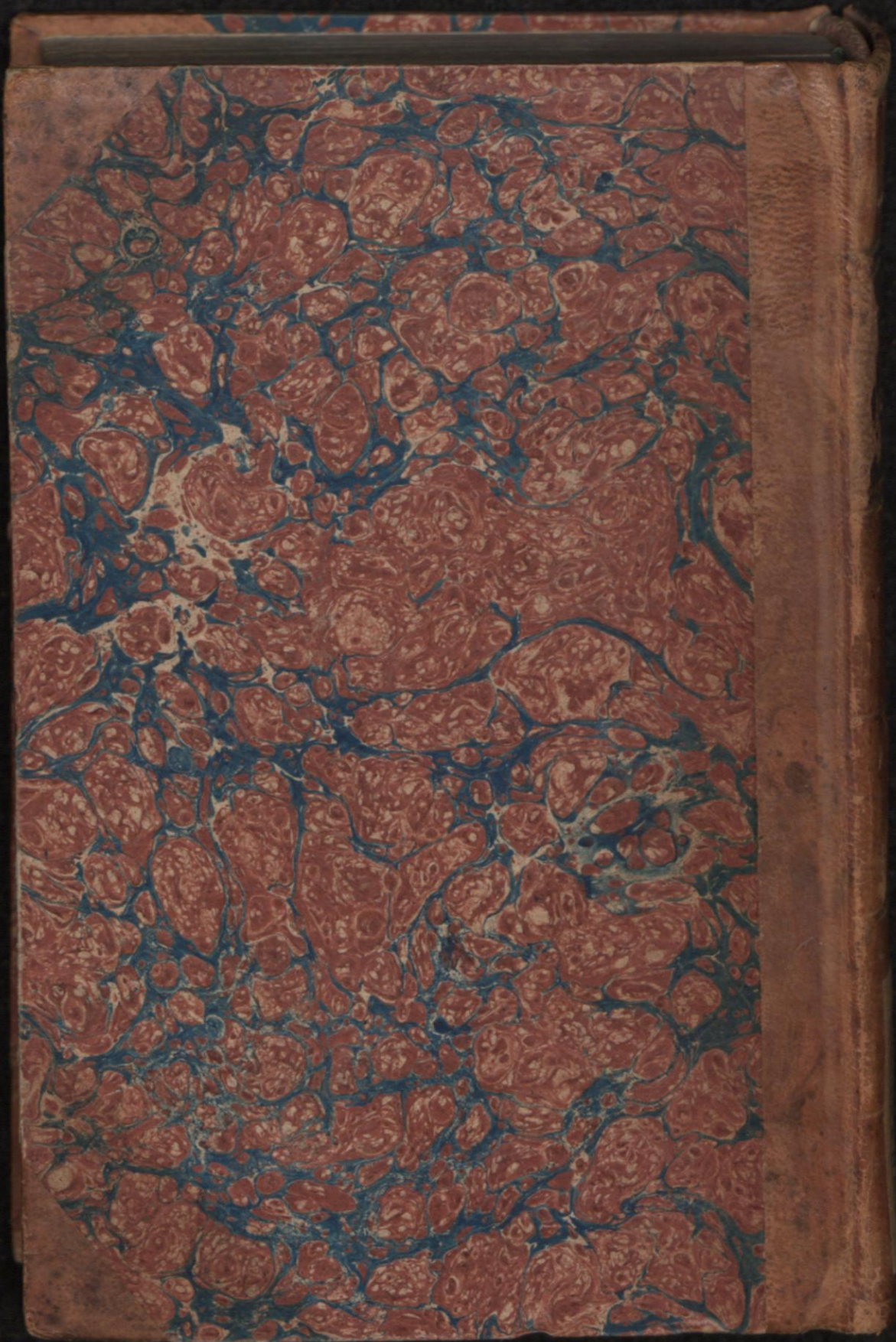




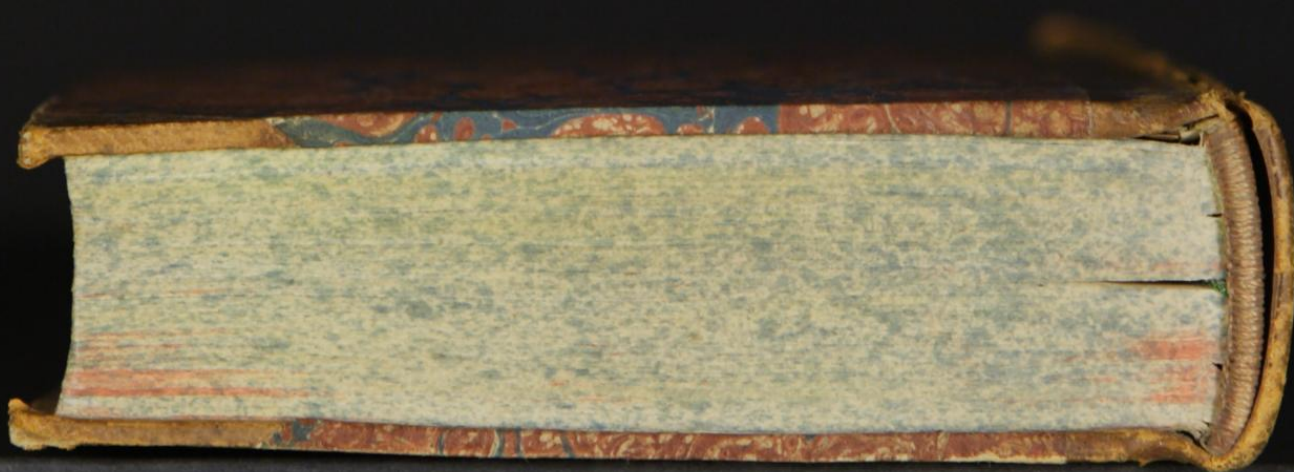


Early European Books, Copyright © 2010 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Ald.2.3.25



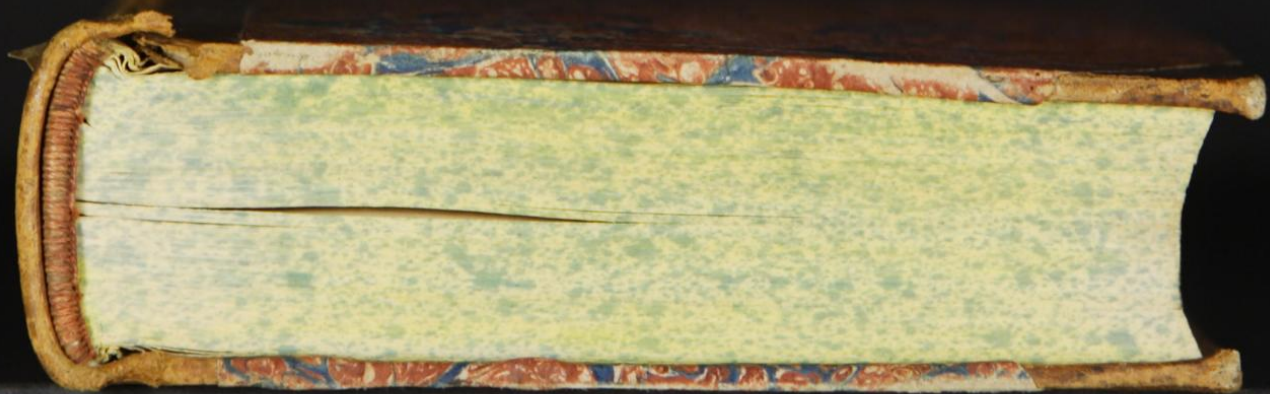






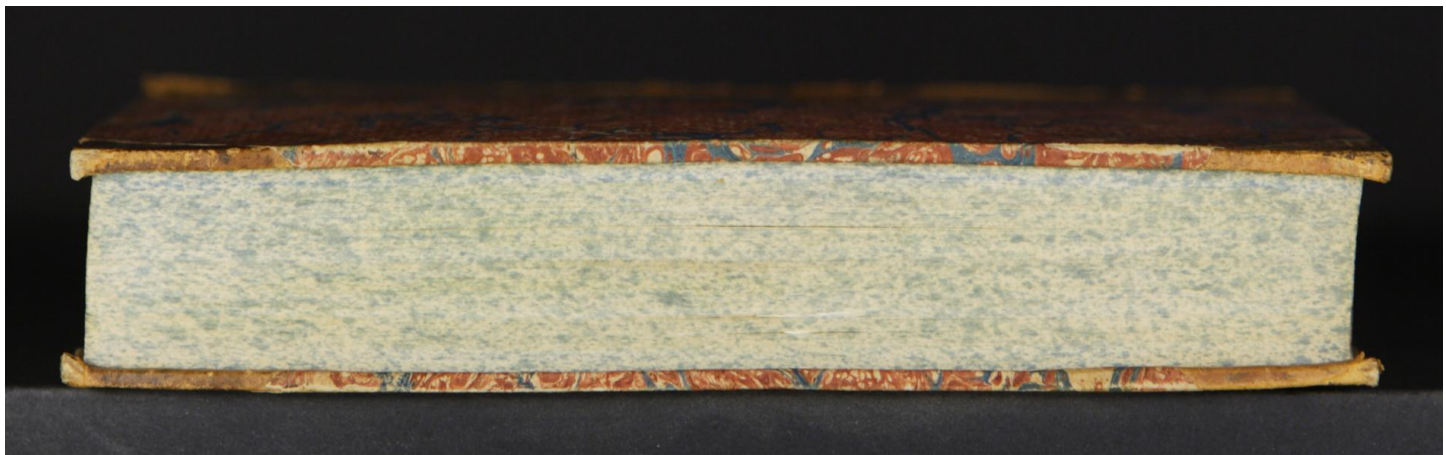
Early European Books, Copyright © 2010 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Ald.2.3.25





Early European Books, Copyright © 2010 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Ald.2.3.25





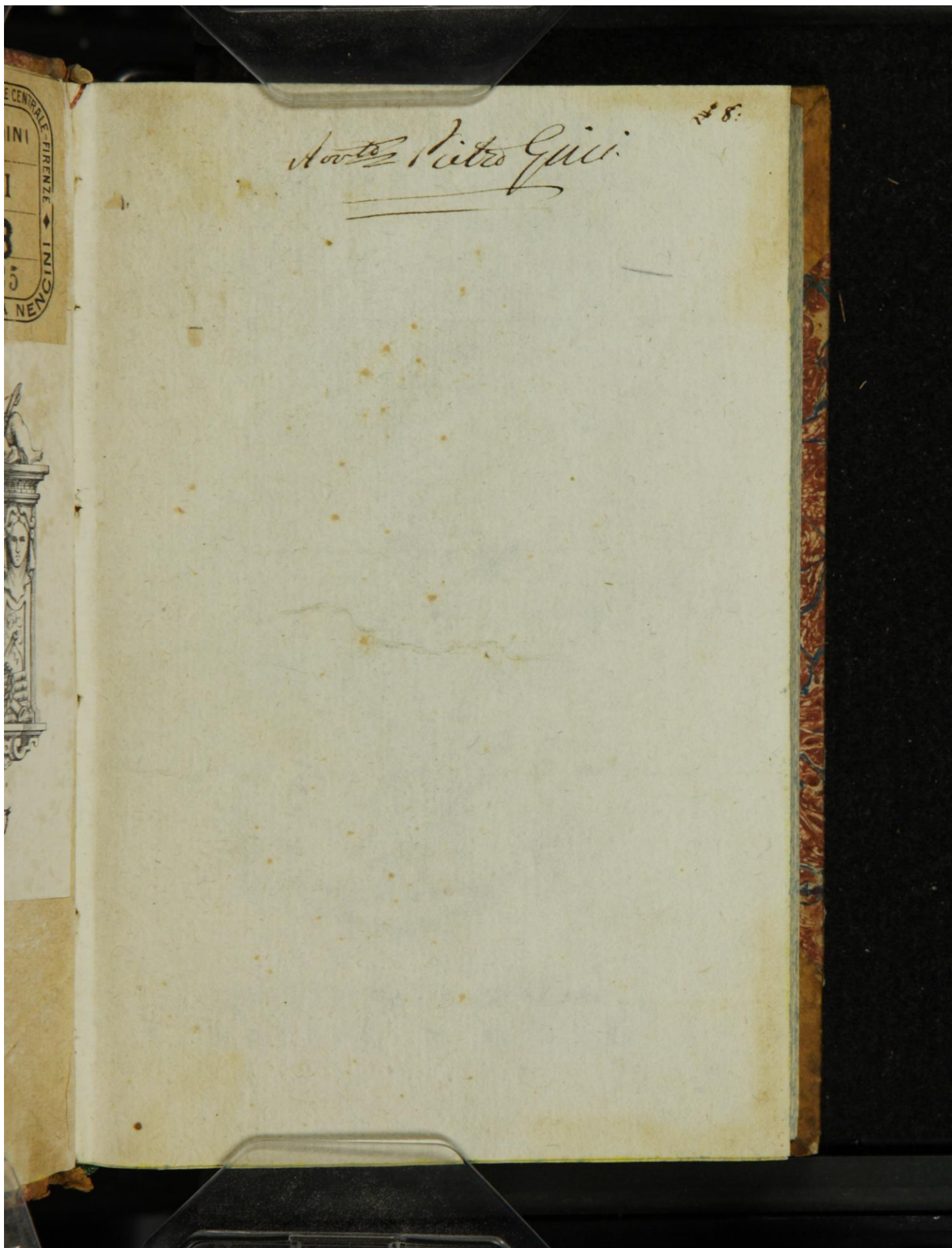
Early European Books, Copyright © 2010 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di  
Firenze.  
Ald.2.3.25

Alto. 2/3



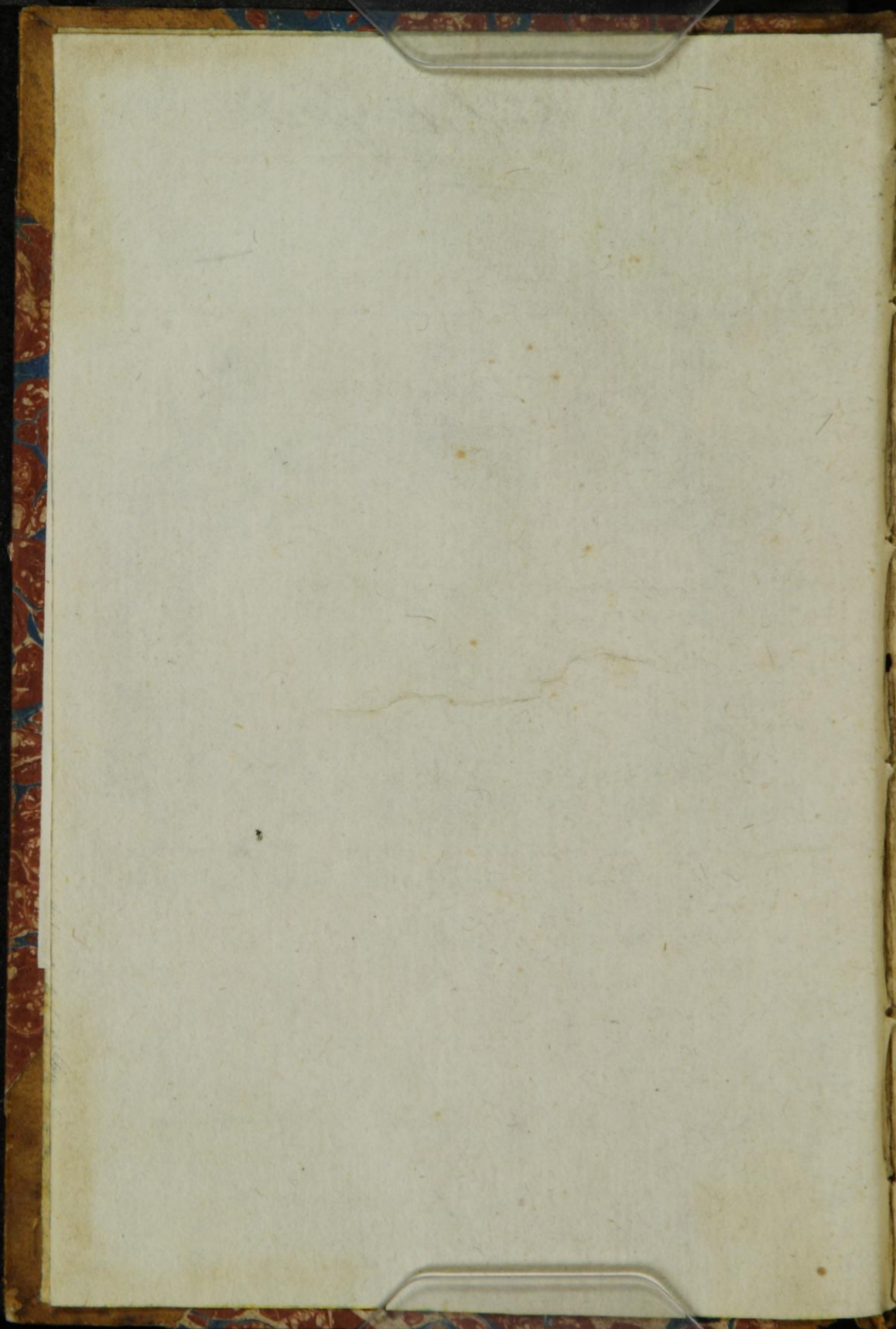
*Ex Libris Joannis Nencini*  
1874





*Ante Pietro Guic.*

148.



P. T

CO

FE

Vnà c

men

(9

EX B

VEN

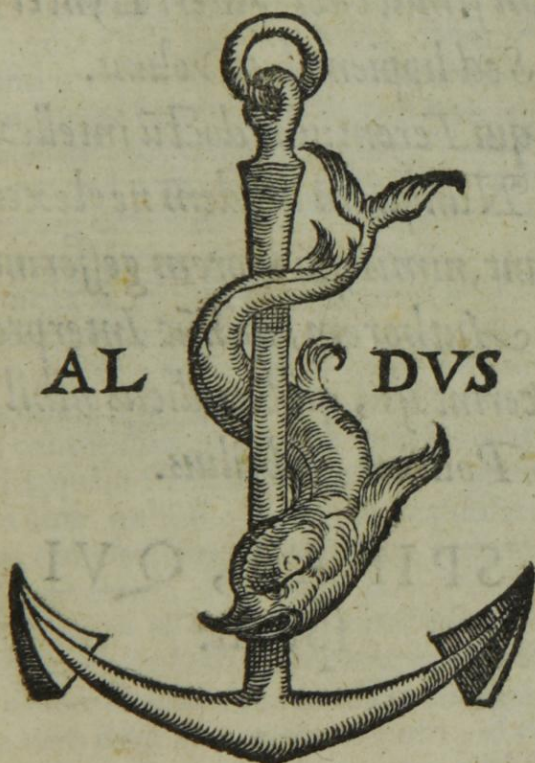


P. T E R E N T I I A F R I

C O M O E D I A E S E X , I N F I N I T I S

F E R E L O C I S E M E N D A T A E :

Vnà cum Vinc. Cordati Vesul. Burg. Com-  
mentariis in Andriam; Summariis uerò  
(quæ Argumenta uocant,) & Anno-  
tationibus methodicis Rei,  
ac Styli in reliquas.



E X B I B L I O T H E C A A L D I N A .

V E N E T I I S , M . D . L X X .



*L E C T O R I.*

*Quidam Terentium Tyrunculis modò  
Discantibus doctum vetant :*

*Quidam simul cæci videri Lyncei ,  
Sed lippientibus volunt.*

*Nam qui Terentium doctū intellexerit,  
Nunquam quidem neglexerit.*

*Terminant, nimis qui morem gesserint sibi,  
Authorem, ut hūc Interpretem:  
At fecerint ijs , quibus dicas nihil  
Politius , subtilius.*

*SPIRAT, QVI  
sperat.*

NOBILI  
Hi

G

scribit) qui  
sive quod g  
ret, ut medic  
cum ualebat  
authoritas, q  
liceri: tamen  
liarum ( quon  
ergo concitati  
ut saltem cona  
set. Nam decem  
fortunatum qu  
demias contuli  
& tutiora, quam  
& quod ante, c  
tatione Dei Q  
tum bonos m  
& de rebus, qu  
losophicam elo  
rerum amore i  
siti. At vero d  
stis. imprimis  
animum meum  
alis arma trac  
Mularū amphi



## P R A E F A T I O.

NOBILI, ET ERVDITO VIRO D.

Hieronymo Turrisano Veneto

Vinc. Cordatus. S.

G

L O R I A T V R M. Cicero per l i t e r a s familiares apud M. Varronem, quòd miserr. temporibus. utriusq. artes nescio quomodo uberiores fructus ferre uiderentur, quàm olim ferebant: siue (ut ille scribit) quia nulla tunc in re alia conquiescebant, siue quòd grauitas morbi ob ciuilia bella exorti faceret, ut medicina egerent, cuius uim non sentiebant, cum ualebant. Hic etsi longe magis dispar stylus, & authoritas, quàm ut ausim quicquam tale de me polliceri: tamen eadem pene occasio in hoc regno Galliarum (quo omnia perpetuis tumultib. Religionis ergo concitatis pessum eunt) oblata fecit haecenus, ut saltem conatus, ac diligentia fidelis mihi non deesset. Nam decem abhinc annos (quod faustum, foelix, fortunatumque sit) cum me in eas Ciuitates, & Academias contulissem, in quibus omnia tranquilliora, & tutiora, quàm in cæteris, meo iudicio, uidebantur: & quod ante, quinque annos magna utilitatis expectatione Dei Opt. Max. adiutus ope, feceram, docere tum bonos mores, tum bonas literas iuuentutem, & de rebus, quæ ad eloquentem philosophiam, & philosophicam eloquétiam pertinebant, utriusque harum rerum amore incensus pro modulo tractare non destiti. At vero dum hoc otioso negotio, id est, honestis. imprimis, & communi societati utilis. labore animum meum recreo, atque oblecto: dumque ab aliis arma tractari horrentia sino, ut in humaniorum Musarum amplexu retinear: longe secus accidit, quàm

A II



ipse destinaram, nedum cogitaram. Præterquã quòd  
enim pro tam magnis animo, & re ipsa in præsentibus,  
& posteros (et si hos ab illis maxime dissimiles fore  
sentio) collocatis officiis nihil aliud, quàm ingratitudinem,  
& multorum inuidiam conciliafsem mihi,  
accessit & illud, proh dolor, quo minimum quinquaginta  
librorum vtriusque styli de omni pene doctrinarum,  
artiumque genere pro captu adolescentiæ conscriptorum  
misere iacturam feci, quam hic præ recenti concepto dolore  
locus describendi non erit. Verum enim vero ut non solum  
piis, & bonis omnia in bonum, summa Dei prouidentia  
vertuntur, sed etiam mortalium ingratitudo, & inuidia  
stimuli sunt natis bene ad cœleste illud, & immortale  
præmiũ post hanc uitam, ac in ea quidem ad maiorem  
laudem, & nominis commendationem: ita & propter  
Liberos meos Libros meos afflictus, adeoque nõ  
nunquam de salute ac uita periclitatus (tanta est im-  
proborum hominum pestis) animum non despondi,  
sed constantiam retinui, & spem multo magis,  
quàm antea feceram, ad honesta semper mihi propo-  
sita incensus erexi. Cum igitur relicta Tholosa ue-  
nissem Auenionem: quòd ea ciuitas in tranquillo  
maxime statu, tanquam in portu aliquo esse audi-  
rem: quodque ibi viderem esse velut Asylum, quò  
egregia Illustris Cardinalis Armeniaci Collegæ libe-  
ralitate adhuc prouocati summa in rerũ desperatio-  
ne docti confugerent: ibi annum fere integrũ mihi,  
uel inuitis maleuolis, quibus non carui, me ipsum  
ad nouam subinde scriptionem, & styli exercitatio-  
nem colligere licuit, ut placuit. Quod cum non in-  
foeliciter omnino, ut coniectabam, succederet, & ali-  
quot adhuc ex veteribus opusculis, uelut ex naufragio  
tabulæ mihi enatarent, et si ex Horatiano consi-  
lio illa nonnum in annum premere statuissem: tamen  
inuita mecum noui (quod contingere posset) amitten-

tendi pericu-  
ræ calculo,  
si, ut illa in  
posita erant,  
re non verere-  
rem, cui potil-  
graphis, quos  
illa excudere  
mentem can-  
Turisane,  
virtutem, &  
fuit. Itaque  
deque viri  
coniuncti,  
specta: non  
opuscula do-  
bataque ad  
vel si placeret  
enim facile ve-  
uaturum in al-  
licebar. Itaque  
sos accepisset,  
se iniquo animo  
chros, ita magna  
in sua Typogra-  
fet: cuius non  
tam solitudinem  
consulere autem  
tros suos, ipsos  
benter, nisi me  
si præstare in a-  
tutias officioffi-  
nem sunt Liber-  
iam portas vbi  
Palatũ, ne forte  
(quod malum



3

tendi periculi ratione, subductoque temporum iniuriæ calculo, operæpretium me facturum existimaui, si, ut illa in publicæ utilitatis gratiam scripta & composita erant, ita quoque in publicum tandem prodire non vererentur. Cum autem à me sollicitè quærerem, cui potissimum de tot, tamque ingeniosis Typographis, quos ætas nostra, sed non sine laude, habet, illa excudenda committerem, statim mihi venit in mentem candidiss. fratris tui Bernardi, Hieronymæ Turrisane, qui, cum Lutetiæ docerem, mihi & ob virtutem, & ob eruditionem amiciss. charissimique fuit. Itaque hac inductus occasione, diligentia, fideque viri (quæ mihi Aldi illius Magni familia, cui coniuncti, affinesque estis, vere digna videbatur) per spectata: non sum veritus quinque & viginti literaria opuscula doctis hominibus ante communicata, probataque ad illum mittere: ea tamen conditione, ut vel si placerent, vel si facultas esset, excuderentur. me enim facile vel suppressurum, si non illud: vel asservaturum in aliud tempus, si non hoc, mihi vni pollicebar. Itaque postquam ille meos foetus ad se missos accepisset, mox ad me bona fide remisit, ac scripsit se iniquo animo ferre, quod tam generosos, tam pulchros, tam magnæ spei Liberos Libros (vti appellabam) in sua Typographia, ut adolescerent, educare non posset: cuius non modo, sed etiam totius Academiæ tantam solitudinem esse affirmabat, ut vix crederetur: consulere autem (si hic egerem consilio) ut ad fratros suos, ipsos Venetias mitterem: seque id fecisse libenter, nisi me propterea offensum credidisset: quod si præstare in animo haberem, se literas commendatitias officiosissime scripturum. Ergo remissi Auenionem sunt Liberi: sed antequam ad me redirent, cum iam portas urbis ingrederentur, in superbum illud Palatiū, ne forte degeneres, aut exploratores dicerentur (quod malum omni Deus auertebat) ipsi facillime,

A iii



& optatissime pro suo, & publico iure deduci passi sunt. Nam, quod optare quidem, sed curare, ut fieret, auius non essem, postquam illhuc in manus D. Guilielmi Blanci magna sapientia, & autoritate viri, & Academiae Tholosanae prudentis Cancellarii ad hoc vnū delecti, sed fratris tui literis ante cōmendati peruenissent, ac tandem vt mihi significatum, gratulatūque humaniter fuit, probati essent: dici profecto non potuit, quāta voluptate & gaudio sim perfusus: quod eo casu venissent, quō sponte, & libenter cum ipso parente proficiscerentur, vt magni habiti, ac laute tractati otio & quiete placidissima fruerentur. Quod cum ita esse reipsa comperirem, coepi etiam paulo audacius apud me de Liberis Libris meis cogitare: quippe qui Latino sermone donati, ( nisi quod vnus eorum semigræcus est,) ideo in Italiam tanquam in patriam ad te, humanis. Hieronymi, tuis elegantis, tersissimisque typis exornandi, & sacra illa (vt sic loquar) vestra Magni Aldi Anchora aduersus omnem fluctum, vel tempestatem inuidiæ, temporisue communiendi mittuntur. sed ita, vt reliquis Aueniono illi Palatio ob illam spem tibi descriptam mancipatis, vnicum tibi nunc in signum, καὶ σύμβολον' futuræ inter nos, vt spero, amicitie (qualis iam inter fratrem tuum, & me intercessit) libenti animo dedicem, & consecrem. qui autem sit ipse, & qualis, etsi melius pro tua uirtute, & facilius pro tua dexteritate agnoscas: tamen si non tibi, saltem aliis patere impræsentia ut paucis depingam: si modo hac nimium tibi forte metaphorικῶς loquendi forma ommissa, alia utar. Est ergo foetus ille noster integer satis commentarius in primam Terentii Comœdiam, & methodicæ Annotationes in reliquas: vbi quid cæteris præstiterim, etsi aliorum est, vt iam de te retuli, iudicium: tamen, vt de me ausim hoc vnum polliceri, facile habita interpretum veterum, & recentium

comparatio  
eorum in vo  
plicandis, ali  
peram non f  
tatis monum  
alios vero Sc  
didisse. Nec  
tum Comm  
gisse putaret  
quæ vero di  
attamen ne  
ro hætenus  
lysim, vt e  
certam rei,  
quam ad m  
explicandi  
ret. Nam q  
tis, ac velut  
more explica  
initio, exordi  
tio, vel confu  
argumentum  
& similia, q  
vero resoluens  
Non enim ta  
dium, extrem  
tandum est:  
ponendum, ac  
cis (nisi cum  
niuerſa primū  
ſtione princip  
contentionis  
cialibus parti  
inſpicienda,  
lis vniuerſum  
qua quidque



comparatione intelliges. Fateor equidem nonnullos eorum in vocibus, & locutionibus Grammaticis explicandis, alios vero in carminum, & styli ratione operam non frustra consumpsisse: nonnullos Antiquitatis monumenta attigisse, & argumenta contextuisse: alios vero Scholia præfixisse, & Annotatiunculas addidisse: Nec defuerunt, qui omnes omnium interpretum Commentationes in vnum quasi corpus se coegisse putarent ita, vt quæ redundabant, amputarent: quæ vero deficiebant, vt sibi videbantur, reponerent. Attamen nemo (quod sciam) de tam magno numero hæctenus extitit, qui veram illam Dialecticæ Analysis, vt est par in interpretando, tractaret, vel qui certam rei, orationisque methodum sequeretur: extra quam ad maximam partem frustraneus est authorum explicandi labor: tantum abest, vt in omnibus polleat. Nam quod sibi plerique ita placent in fragmentis, ac velut frustulis quibusdam de toto opere, suo more explicandis: vt, exempli gratia, cum annotant initio, exordium est, in medio, narratio vel confirmatio, vel confutatio: in fine vero, conclusio est: item, argumentum est à minori, à simili, à consequenti: & similia, quæ vel puer septennis sibi confingat: à vero resoluendi scopo quàm longissime aberrant. Non enim tantum principio principium, medio medium, extremoque extremum bono interpreti annotandum est: nec frustillatim contextum authoris exponendum, ac veluti punctulis certis quibusdam locis (nisi cum scholia dicuntur) insigniendum: sed vniuersa primū totius operis series in summa, & quæstione principe, inque eius tractationis, disputationis contentionisque generalibus partibus, ac deinde speciali bus particulis, donec ad singularia perueniatur, inspicienda, & oratio, velut in Cosmographicis tabulis vniuersum illud, contemplanda, & consideranda: qua quidque occasione, ratione, consilio, modoque



dictum, ac scriptum sit: idque perpetuo, & quasi The  
 sei alicuius in Labyrintho filo, & tam rei, quam styli  
 continuo tenore: ut sint catenæ catenis innexæ. Hæc  
 via tota Dialecticæ est, quæ, ut Grāmatica in oratio  
 ne perpetua est: in cuius inuentione argumētū primū  
 spectatur cum quæstione, aut re, qua de agitur: dein  
 de in dispositione enunciatio, & argumentatio, qui  
 bus quæstio ipsa cum argumento concluditur: ac  
 postremo in eadem Methodus, & Oeconomia, qua  
 tota disputatio contextitur, & absoluitur: unde iudi  
 cium de vitiis, ac virtutibus orationis, ac rei profici  
 scitur: & quid, quale, quantumque sit facillime o  
 stenditur quicquid in disputationem cadit: hoc est,  
 dicitur, aut scribitur. At hoc opus, hic labor est. Quo  
 tus enim quisque de tot interpretibus reperitur, (et si  
 quemque pro suo ipsius conatu laudo,) qui hæc præ  
 stet? Tamen, id quod & dolendum, & deplorandum  
 est, interim nugæ ridiculæ placent, scopæ dissolutæ  
 placent: viæ præfractæ vndique placent: & modo ex  
 vocabulariis, aut cornucopiis alii aliquot vuculas, hi  
 storiolas, fabulas: alii vero ex tabellis, vel potius sum  
 mariolis philosophorum, oratorum, poetarum, ue sen  
 tentiolas, præsertim Græcas: alii item ex veteribus e  
 xemplaribus variam loci alicuius lectionem attule  
 rint, pensum se absoluisse putant. Nam digito cœlū  
 attigisse sibi videntur qui semel tantum, licet magna  
 vi, putati fuerint hic dialectici: dictū mirum quam  
 gestiant, quam exultent, si vnum, aut alterum solœ  
 cismum, putabam dicere, syllogismum, sed hic li  
 benter erro cum erronibus, in modo, & in figura  
 (ut loquuntur) confecerint: aut si de statu, generibus  
 caussarum, & huius farinae aliis rebus tractarint,  
 & chartam conspurcarint. ut taceam interim de iis  
 (nam ipsi pro doctioribus habentur) qui nugis leui  
 oribus describendis adeo solliciti, & anxie, non solum  
 Typographis (quorum alioqui herculeus est labor,)

sed & studio  
 quid quod e  
 exo popular  
 plicatione T  
 dus, & Ana  
 pis, figurisqu  
 tamen interp  
 rem operam,  
 nus fuit in d  
 logius, quam  
 spectant: qu  
 lioribus ac i  
 randæ, vel ri  
 bantur. Sic  
 succum plu  
 autem corti  
 gustandum  
 mo semper ut  
 ter attingere  
 tentia, Comæ  
 locis vitiorum  
 dis viua voce  
 sic cum Metho  
 da festiuitate b  
 rumque animi  
 interpretandi o  
 suadeo, instrum  
 riendas vniuers  
 quoque poemat  
 cu conducere n  
 mente valent, &  
 in optimo, & le  
 non in triviali  
 nis Dialectica  
 duce, in maxim  
 & hic aliquan



sed & studiosis, ac discipulis negotium faciunt. quid quod esse deprehendas, qui vnico epistolio præfixo popularem auram venentur? Quia igitur in explicatione Terentiana prætermissa est recta Methodus, & Analysis dialectica, (nam in Rhetoricæ tropis, figurisque disquirēdis facilitas maior est,) in qua tamen interpretationis totius nodus est: ideo maiorem operam, ac studium illhic posuimus. quo nō minus fuit in disquirendis, explicandisque tam Mythologiis, quā iis omnibus, quæ ad poeticam virtutem spectant: quemadmodum & in locis paulo difficilioribus ac iis præsertim, qui vel antiquitatis venerandæ, vel rimandæ naturæ quoddam *μυστήριον*, *ἢ ἑμπύδιον*, continere videbantur. idque vt Poeseos succum plurimum, atque suauiss. exprimerem, non autem corticem tantum, vt plerique faciunt, aliis degustandum porrigerem. Sed inter cætera mihi animo semper insedit, vt quæ facerent ad Ethicæ, ea obiter attingerem: ita tamen, vt quanto hic, ex vulgi sententia, Comœdia periculosior est, tanto ibi magis in locis vitiorum, ac virtutum communibus explicandis viua voce apud pueros elaborandum putem: & sic cum Methodico sermonis artificio, reique iucunda festiuitate bonos mores teneris auditorum, lectorumque animis distillandum. Atque sic in politiore interpretandi officina versatus ea, vt mihi facile persuadeo, instrumenta excussi, quæ non solum ad apersendas vnus Terentii fabulas: sed etiam aliorum quoque poemata exigenda ad normam optimi iudicii conducere non parum ab his existimabuntur, qui mente valent, & iudicio ipso pollent. Hæc fuit nostra in optimo, & lepidiss. authore iuuentuti exponendo, non in triuialibus compitis, aut circulatorum coronis Dialectica: vt iam in aliis plerisque fuit, & Deo duce, in maximam Reip. literariæ vtilitatem erit: imo & hic aliquando in expositione cæterarum comœ-



diarum ad iustam formam, quali iam Andria nostra  
donata fuit: si hosce Commentarios, & Annotatio-  
nes vt politioris literaturæ, & philosophicæ elequen-  
tiæ studiosis dignos, & tibi vni, Hieronyme Turrisa-  
ne, gratos fuisse intellexero. Quamobrem vt ista in  
commune suscepta vtilitatis ratio prodire in publicū  
tandem nil vereatur, & industriam nostram, magis  
ac magis extimules: fac, vt non solum meas in Terē-  
tium, sed etiam in alios authores, adeoque priuatas  
uigilias, ac lucubrationes tam libenter excudendas  
iple suscipias, quàm ego & mihi, & studiosis ita gra-  
tas fore confido: ex quibus merito ii mecū inter cæte-  
ra (scopus enim mihi est in Literis) exclamare di-  
scant illud:

Ὡς ἐδὲν ἡ μάθσις αὐτὸν τοὺς ἀέροι.

sed vale, Cal. Oct. Anno S. 1569.

TERE

rentio Luca

et forma

beraliter in

rit manu

donatus. I

xime cum

modum fa

tia summo

(ut sepe do

mum inde

confutari

Adelphi id

Nam quo

Eam adit

Quod illi

Eam Luca

Qui nob

Quorum

Suo qui

Sed et (ut

scribendo

pionis, et



## TERENTII VITA, EX DONATO,

Et alijs ueteribus Grammaticis.

**P**ublius Terentius Afer Carthagenensis  
ex tenui familia, (quod assequimur con-  
iectura, quodq; eximijs ingenijs homi-  
nibus nonnunquam accidere solet,) Ro-  
mam adolescentulus uenit, & ibi Te-  
rentio Lucano Senatori seruiuit: cui quidem ob ingenij,  
& formæ præstantiam adeo gratus fuit, ut non modo li-  
beraliter institutus, sed etiam breui spatio temporis fue-  
rit manumissus, ac nomine, prænomineq; suo à patrono  
donatus. Is cum multis alijs nobilibus patricijs, & ma-  
xime cum Scipione, & Lælio cognominato Sapiente ad-  
modum familiariter uixit. A quibus & corporis gra-  
tia summo opere adamatus, & in scribendis Comædijs  
(ut sæpe ab aduersarijs obiectum fuit) adiutus, pluri-  
mum inde gloriatus est; tantum abest ut negarit, aut  
confutarit: quin potius cum multis locis, tum illo in  
Adelphis id cōprobari potest: sic. n. in Prologo scribitur:

Nam quod isti dicunt maleuoli, homines nobiles

Eum adiutare, assidueq; una scribere;

Quod illi maledictum uehemens existimant,

Eam laudem hic ducit maximam; cum illis placet,

Qui uobis uniuersis, & populo placent:

Quorum opera in bello, in otio, in negotio

Suo quisq; tempore usus est sine superbia.

Sed & (ut Santra existimat) si Terentius adiutoribus in  
scribendo Comædias indiguerit, certe non tam opera Sci-  
pionis, & Lælij, qui tunc adolescentuli fuere; quàm Sul-



pitij Galli hominis doctiss. & qui Consularibus ludis fabularum dandarum initium fecerit; uel quidem Q. Fabij Labeonis, & M. Popilij consularium, ac poetarum, usus est. Edidit autem sex Comœdias, sed (quod etiam ab aduersarijs in poeta notatum est) ex Græco ad partem maximam desumptas: quarum quinque populo R. æque gratae fuerunt; & inter has Eunuchus, quæ propter ea bis acta est, octoq; millia numum meruit. quanto pretio nulla antea cuiusquam Comœdia ab Aedilibus fuerit comparata, uel redempta: Hecyra uero sæpe exclusa, uixq; peracta fuit: quæ cum Phormione ex Apollodoro Comico, ut quatuor reliquæ à Menandro, translata dicitur. Post editas igitur Comœdias nondum quintum & trigessimum agens annum, in Græciam se contulit, seu uitandæ opinionis causa, qua credebatur aliena pro suis edere; seu percipiendi studio Græcorum instituta, & mores, quibus denique & suas Comœdias ueluti aspergeret: neque tamen reuersus est unquam: periisse creditur in mari, quum à Græcia Romam rediret, cum centum & octo fabulis, quas ex Menandro, alijsq; Comicis in Latinum conuerterat. Quidam uero scribunt illū Symphali in Arcadia mortuum esse, Cn. Cornelio Dolabella, & M. Fulvio nobiliore COSS. correptum morbo de incredibili animi dolore ob amissas naufragio fabulas contracto. Quæ de morte sic Volcatius Sedigitus scribit:

Sed ut Afer sex populo edidit Comœdias,  
Iter hinc in Asiam fecit: nauim cum semel  
Conscendit, uisus nunquam est. sic uita uacat.  
& illa Porcij extant passim ea de re uulgata:  
Itaq; è cōspectu omniū abiit Græciā in terrā ultimā:



7  
Mortuus ē in Strymphalo Arcadiæ oppido: nil Publius  
Scipio profuit, nihil ei Lælius, nil Furius.

Mortuus uero est ante initium tertij belli Punici, ut na-  
tus in fine secundi. unde coniectare licet captum illum  
non fuisse; nec si à Numidis, & Cretulis captus sit, ad du-  
cem Romanum peruenire potuisse; cum nullum inter  
Italos, & Afros, nisi post deletam Carthaginem commer-  
cium esset. Fuisse dicitur gracili corpore, colore fusco, &  
mediocri statura: reliquitq; filiam, quæ Romano Equitē  
nupsit; & hortos xx. iugerum, uia Appia ad Martis  
uillam. ut sit mirandum Porcium scribere ita loquens de  
Scipione, Lælio, & Furio Terentiij adiutoribus uel im-  
pulsoribus:

Tres per idē tempus qui adiutabant nobiles facillime:

Eorum ille opera ne domum quidem habuit con-  
ductitiam;

Saltem ut esset, quo referret obitum domini seruulus.  
Ceterum etsi Afranius in Compitalibus scribens, omni-  
bus Comici; ita præfert, ut Terentio nō similem dicas quē-  
piam: tamen Volcatius non solum Næuius, Plautus, &  
Cæcilius; sed etiam Licinius, & Aetius post ponit; cum ta-  
men, meo iudicio, & ob sermonis proprietatem elegantē,  
& affectum humanum mire expressum, & arcanam  
mythologiam rei, & artificij prudentiſſ. dispositionem,  
sit præferendus. Eum Cicero, & Cæsar uel scriptis elo-  
gijs, ac epigrammatibus plurimum laudarunt, & maxi-  
mi fecerunt. Sic enim ille;

Tu quoque, qui solus lecto sermone Terenti,  
Conuersum, expressumq; Latina uoce Menandrum  
In medio populi sedatis uocibus effers,



Quicquid come loquens, ac omnia dulcia dicens.

Hic uero ita:

Tu quoque tu, in summis, ò dimidiate Menander,  
Poneris, & merito, puri sermonis amator.

Lenibus atq; utinam scriptis adiuncta foret uis  
Comica; ut æquato uirtus polleret honore

Cum Græcis, neq; in hac despectus parte iaceres.

Vnum hoc maceror, & doleo tibi deesse, Terenti.

Hæc de comico Suetonius Tranquillus: nam duos Teren-  
tios poetas fuisse scribit Metius; alterum Fregellanum,  
alterum uero Afrum, utrunque libertum: de posterioris  
uita hæc dicta sufficiant: nisi quod & Varro grauius  
de huius scriptis indicauit: Sic enim M. Nonius in uer-  
bo, Posco, testimonium citat: In argumentis, inquit, Cæ-  
cilius poscit palmam, in ñδεσ Terentius, in sermoni-  
bus Plautus. Et Sosipater libro 2. citat ex illius item li-  
bro 5. de Latino sermone testimonium: ñδκ, inquit,  
nulli alij seruare conuenit, quàm Titinio, & Terentio:  
πᾶσιν uero Trabea, & Atilius, & Cæcilius facile mo-  
uerant.

que enim ita  
gus dicitur  
habita reru  
ratione per  
ta proponit  
gestas prox  
maxima illi  
bula species  
rorum gestis,  
Comædia, qui  
fitiones illas a  
unumquemq;  
pus, legitim  
originem sic ac  
& aliarum qu  
tia, & usu co  
Manilius libro  
Per uarios  
Exemplo m  
Ita tam Comæ  
lari usu obser  
tumq; consili



FABVLA, COMOEDIA, ET TRAGÆDIA, item ex Donato, & alijs.

F

Abulam esse rerum, actionumq; in certum finem delectabilem, uel utilem uitæ tendentium fictam quandam narrationem, est nemo qui nesciat: Cuius duæ species, ut plurimum assignari possunt; aut enim ita ficta est, ut uera esse non possit, & Apologus dicitur; quales sunt, quæ à fabulatore Philosopho habita rerum naturalium ratione, & actionum comparatione *μυθολογικῶς* ex brutis, uel animatis descriptæ proponuntur: aut fabula ita uerisimilis est, ut ad res gestas proxime accedere uideatur; imo & nonnumquam maxima illius pars ex Historia (quæ opposita est ipsi fabulæ species in monumentis, & Heroum, illustriumq; uirorum gestis, ac uitis) petitur; continetq; Tragædiam, et Comædiā, quib. si Sætyras, & Mimos addideris, ut & fictiones illas allegoricas, et mythologicas passim fere apud unumquemq; poetarum, in uniuersum fabularum, ut puto, legitimam distinctionem comprehendes. quarum originem sic accipe; si prius apud te statuas & earum, & aliarum quoq; rerum initia natura duce, & experientia, & usu communi præmonstrata esse. Vnde recte Manilius libro 9. *Αστρονομικῶν* ita scribit:

Per uarios usus artem experientia fecit,  
Exemplo monstrante uiam.

Ita tam Comædiæ, quam Tragædiæ ratio prima ex populari usu obseruato producta; indeq; Sapientum, Poetarumq; consilio, & prudentia prouecta, & in artem edu-



2  
Et ad nostra usq; tēpora, populosq; uarios promanuit.  
idq; à rerum diuinarum uulgaric cultu: Dum enim pro  
fructib. uota soluentes ita sese haberent antiqui, ut incen-  
sis altarib. et admoto hirco, genus aliquod carminis sacer  
Chorus Libero Patri redderet, orta est Tragœdia: Sic  
enim carmen illud uocabatur, nomine sumpto ἄπὸ τοῦ  
τράγου, hoc est, ab hirco, ὡς ἄδης, & cantu: uel quod  
hircus esset uinearum hostis, uel quod hirco donabatur  
eius carminis poeta: uel certe quod uter eius musti plenus  
solenne præmium cantorib. erat: uel deniq; quod ora sua  
facib. scenici perlinebant ante usum personarum ab Ae-  
schylo repertum: Fæces enim dicuntur Græce τρύγες.  
Atque id quidem de nomine, & initio Tragœdiæ: Co-  
mœdiæ uero hoc fuit: Nondum coactis in urbem Athe-  
niensibus, Apollini Nomio Pastorum Deo, constru-  
ctis aris, in honorem diuinæ rei circum Atticæ uicos, uil-  
las, pagos, & compita festiuum carmen solenniter can-  
tari solitum est, quod itidem Comœdiæ uocabatur; ἄπὸ  
τοῦ κομᾶν, id est, comessando, ὡς ἄδης, & can-  
tando; quasi comessatum ire cantantes; quod in compo-  
sitionibus, & comessationibus huiusmodi carmen cane-  
retur; ut & poetis solenni die, uel amatorie lasciuianti-  
bus choris comicis non absurdū uidebatur. Primus autem  
Tragœdiæ inuentor Thespiis creditur, & Comœdiæ Su-  
sarion, qui sic auspicatus est;

Οὐκ ἐστὶν εὐγεῖν οἰκίαν ἄνευ κακῶν.

Non est inuenire domum sine malo.

Eum secuti sunt postea Eupolis, Cratinus, & Aristopha-  
nes. quin & Homerus ipse (etsi aliter sentit in Poetice  
Aristoteles) uidetur Iliadem instar Tragœdiæ, Odysseā

uero

uero instar  
(nam dicitur  
& Philemon  
tem mitigare  
antes nouar  
nec parcebat  
& similib.  
mordacius a  
stremos Com  
sed Lilius a  
mœdiam ed  
Ennius, No  
rum perier  
ma celebrat  
ipsam quoq;  
ostendimus, e  
tus elegantiam  
& compita ex  
cum nominib.  
men composui  
tis mollib. age  
bendam inge  
rib. munera q  
manes nunc  
ne concinebat  
torib. qua res  
uitq; rem mi  
sciente numero  
thurni, socci,  
reperita, &



uero instar Comœdiæ composuisse. Tertia postremo ætas  
 (nam duæ iam in illis præcesserunt) habuit Menandrum,  
 & Philemonem, qui omnem ueteris Comœdiæ acerbita-  
 tem mitigauerunt, argumentaq; de reb. leuiorib. excogi-  
 tantes nouam Comœdiam emisserunt. Nam in uetere  
 nec parcebatur nominib. nec de reb. ludicris, ut amorib.  
 & similib. materia subiecta tantum fuit; sed ad genus  
 mordacius accedebat, qualis est Satura. Illos igitur po-  
 stremos Comicos Romani secuti et ipsi fabulas scripserunt:  
 sed Liuius Andronicus omnium primus in hoc genere Co-  
 mœdiam edidisse fertur: post quem cum alij multi, tum  
 Ennius, Næuius, Cæcilius, (quorum opera iniuria tempo-  
 rum perierunt,) Plautus, ac postremo Terentius hoc poe-  
 ma celebrarunt. Atq; his constat ueterem Comœdiam, ut  
 ipsam quoq; olim Tragœdiam, simplex carmen, ut supra  
 ostendimus, extitisse: Athenienses enim Atticam retinen-  
 tes elegantiam, cum uellent male uiuētes notare, in uicos,  
 & compita ex omnib. locis læti, alacresq; ueniebant, ibiq;  
 cum nominib. singulorum uitam publicabant, unde no-  
 men compositum. & carmen huiusmodi primitus in pra-  
 tis mollib. agebatur: nec deerant præmia quib. ad scri-  
 bendum ingenia doctorum prouocarentur: sed & acto-  
 rib. munera offerebantur. Chorus autem circa aras fu-  
 mantes nunc spatiauit, nunc reuoluens gyros cum tibici-  
 ne concinebat. & primum una persona substituta est can-  
 torib. quæ respondens alterius choro locupletauit, varia-  
 uitq; rem musicam: tum aliæ deinceps; adeo ut tandem cre-  
 scente numero per authores diuersos, personæ, pallæ, co-  
 thurni, socci, & cæteri ornatus, atq; insignia scenicorum  
 reperta, & ad hoc unicuiq; suus habitus; & postremo



qui proximarum partium, qui secundarum, qui terti-  
arum, qui quartarum, & quintarum actores essent distri-  
buita, & quinquepartita fabula est; quæ uixdum incipi-  
ens αἰγυγία dicta est idcirco, quia nobis parum cognitæ  
initijs nata est; aut quia inerat in ea historica fides ueræ  
narrationis. Nec enim ficta erant, ut nunc, poetarum ar-  
gumenta, sed res gestæ, nominib. expressis decantabantur.  
quæ tandem etsi non parum ita fieri proderat, cum unus-  
quisq; admoneretur, ut cauere à culpa, ne spectaculo cæ-  
teris esset, & domestico probro: tamen quia poete quidā  
(ut omnes deteriores sumus licentia) nimium abuteban-  
tur stylo, et passim ex libidine plures bonos lædebant; ideo  
nomina eiusmodi notatarum personarum suppressa fue-  
re. & hinc aliud poematis genus, undelicet Satyra pro-  
manauit; quemadmodum forte, & Mimi. Quod & fie-  
ri solet apud Gallos, & Italos, cum circa Liberalia perso-  
nati compitatum uitia Populi, & Ciuium toto anno com-  
missa, & cognita magno ludibrio recitantur. Sed iam  
uariam utriusq; fabulæ distinctionem examinemus: Sūt  
enim Tragediæ, et Comædiæ quinque actus, hoc est, par-  
tes ab histrionum gestib. dictæ, Græce τραγῆες; quarum  
singulis Chorus primum additus fuerat: sed quia post-  
quam in Comædia (nam in Tragedia remansit) specta-  
tor cœpisset esse fastidiosior, quod ab actorib. ad cantores  
otioso tempore transiret, & ita illi pene defererentur; id-  
circo prudenter à Poetis ille est prætermissus. Scenæ item  
additæ sunt, αὐτὸ τῆς σκηνῆς, ab umbraculo dictæ, id  
est, tabernaculo ex frondib. inumbrationis causa compo-  
sito: sed quæ Grammaticorum sint, non Poetarum; nisi ma-  
gis Actorum, ut certius, & promptius quinam colloqui,

et cum qui  
sus, & ceteri  
agere suas p  
scena loquitur  
tilata, tamq  
quod nec à  
ribus (ut ad  
Etis. homin  
ut in Philo  
das male, &  
Tragediis  
colloquia d  
fabularum  
astrophem.  
Epilogum L  
cis, & notum  
sum; tametsi p  
nis orationis  
re, & suble  
nis, cum in  
da. Vixit  
tractanda res  
tentoq; audito  
te, aut fabula  
stituitur; ita in  
rum tractatar  
intelligitur, d  
prætermittitur  
in protasi con  
quid ad popu



Et cum quib. deberent, obseruaretur. Est enim congres-  
sus, et cætus eorum, qui in actuum serie, ac progressu  
agere suas partes debent: quanquam et unus sæpe in  
scena loquitur. Sed non ita placet tam frequens, et mu-  
tilata, tamq; ignota, et superstitiosa fabulæ distinctio;  
quod nec à Poetis introducta, nec in ueteribus exempla-  
ribus (ut adhuc deprehenditur) notata, nec à plerisq; do-  
ctis. hominibus probata sit: quin (ut obiter annotemus)  
ut in Philosophorum monumentis, et libris capita offen-  
das male, et perperam digesta; ita et in Comædijs, ac  
Tragædijs scenas; quas tamen hic modo dialogos, modo  
colloquia appellauimus. Certior, et uerior est earumdem  
fabularum distinctio alia in Protasim, Epitasim, et Ca-  
tastrophem. Nam Prologum Græci non habent, ut nec  
Epilogum Latini, præterquam in quibusdam, sed pau-  
cis, et nonnunquam unico uerbo, hoc, Plaudite, expres-  
sum; tametsi par, eademq; est ratio. Sed et nullum ge-  
nus orationis uel poeticæ, uel oratoriæ est, quod præcede-  
re, et subsequi partes illæ non possint. De quibus extre-  
mis, cum intermedijs illis pauca sunt hic nobis discuten-  
da. Ut igitur in Prologo, hoc est, præfatione, uel exordio  
tractanda res proponitur, aut beneuolentia, docilitas, at-  
tentioq; auditorum, spectatorumq; conciliatur; uel poe-  
tæ, aut fabulæ defensio suscipitur; uel tale quippiam in-  
stituitur; ita in Epilogo summa quædam, repetitioq; re-  
rum tractatarum comprehenditur quidem, uel facile hic  
intelligitur, ac propter inopinatum rei fabulosæ euentum  
prætermittitur. Quin et prologus ipse nonnunquam  
in protasi continetur, ubi licet præter argumentum ali-  
quid ad populum spectatorem uel ex poetæ, uel ex fabu-



la, uel ex actoris commodo loqui. Hinc inter πρόλο-  
 γον, καὶ πρόλογον forte natum est triviale disci-  
 men, ne dicam superstitiosum, & ridiculum; quod in il-  
 lo de argumento fabulae tantum dicatur; in hoc uero poe-  
 ta excusatur, uel fabula commendatur. Nec minus ani-  
 maduertendum illud, quod πρόλογος sit quadruplex,  
 συστατικός, commendatitius, quo fabula, uel poeta com-  
 mendatur; ἀναφορικός, relatiuus, quo aut aduersario  
 maledicta, aut gratiae populo referuntur; ὑποδεικτικός,  
 argumentatiuus, fabulae argumentum exponens; & μι-  
 κτός, mixtus, omnia haec in se continens. Nā & id prae-  
 terquam quod uerae distributionis numerum excedit,  
 imperfectum tamen est, nec ita generale propositum, ut  
 par est catholico Aristotelis praecepto, κατὰ πάντος.  
 Sed haec in dialectica Methodo explicari debent cum re-  
 liquis fabulae partibus generalibus quas tamen hic per-  
 stringemus. πρῶτασις igitur prima pars fabulae est,  
 & primus nempe actus, initiumq; Dramatis; quo pars  
 argumenti detegitur; pars uero ad populi expectatio-  
 nem tenendam occultatur, & reticetur. ἐπίτασις  
 uero secunda, unde inuolutio ipsius argumenti conne-  
 xa est; incrementum scilicet, progressusq; turbarum,  
 ac totius, ut ita duxerim, nodus erroris. καταστροφὴ  
 item conuersio rerum ad iucundos exitus, & euentus, pa-  
 refacta cunctis cognitione gestorum, & ueluti fabulae to-  
 tius explicatio, & pars ultima. unde etiam abiit in pro-  
 uerbiū pro quocunq; successu. Haec sunt fabulae, & co-  
 mediae partes genuinae, ac solae: quae uero sequuntur ex  
 personarum, & habitus adiuncta differentia genera uul-  
 go assignata, etsi non ita cognitiu necessaria, tamen quia

de iis saepe G  
 Quadam ig  
 tum referen  
 tiis; Latinis  
 narum, Lat  
 cis composita  
 tate sunt qu  
 actoris nomi  
 ta (ut quib  
 styli deniq  
 cothurno, e  
 plano pede  
 turba imit  
 Praeterea  
 Tragicomae  
 re Comedia  
 nripedes Ore  
 diarum est im  
 quietiores; &  
 haec tam sunt  
 die distribui  
 maticorum,  
 quod docere  
 sit Comedia  
 mens; qua di  
 tandum. Gr  
 κων, καὶ  
 πρῶτον  
 tum conijue  
 praeet not



de ijs saepe Grammatici mentionem faciunt, explicemus. Quaedam igitur Comediae sunt palliatae, Graecum habitum referentes: quaedam uero togatae, à scenicis, argumentisq; Latinis: nonnullae praetextatae, ab dignitate personarum, Latinaq; historia: aliae Atellanae, salibus & iocis compositae, & uenustae, à Ciuitate Campaniae, ubi actitate sunt quamplurimae, dictae: sunt & Rhynthonicae, ab actoris nomine; item tabernariae, & forte eadem palliatae (ut quibusdam placet) ab humilitate argumenti, & styli: denique planipediae, ob uilitatem actorum, qui non cothurno, aut socco utebantur in scena, aut pulpito; sed plano pede, humiliq; loco: postremo sunt & Mimi à diuturna imitatione uilium rerum, & leuium personarum. Praetextata autem argumento Tragodiae similis, (unde Tragocomedia dici potest:) tabernaria sibi ipsi, id est, uerae Comediae: Atellanae Satyræ: planipes Mimos; nam planipedes Orchestrae actitabant. Alia item distinctio Comediarum est in motorias, quae turbulentae; statarias, quae quietiores; & mixtas, quae ex utroq; actu consistunt. Sed haec tam sunt leuia, quam superstitiosa, & à uera Comediae distributione prorsus aliena: commenta nempe Grammaticorum, quae somniarunt, cum aliud non haberent, quod docere possent: quare ijs omiſſis uideamus iam quid sit Comedia. Est igitur fabula diuersa instituta continens; qua discitur quid sit in uita utile, quid contra uitandum. Graecis ita definitur; κωμωδία ἐστὶν ἰδιωτικῶν, καὶ πολιτικῶν πραγμάτων ἀκίνδυνος περίοχη. Eam Cicero ait imitationem esse uitae, speculum consuetudinis, & imaginem ueritatis: quae idcirco praeter notationem, & etymologiam supra descriptam



ἀπὸ τῶν κώμων, ab actis uitæ hominum, qui in uicis  
olim habitabant ob mediocritatem fortunarum; non in  
aulis regijs, ut sunt personæ tragicæ. Et quia illa, poema  
est sub imitatione uitæ, atque similitudinis compositum,  
ideo in gestu, & pronuntiatione tota consistit. Differt au-  
tem à Tragœdia multis modis, ut personis, argumento,  
& fine: Nam in Tragœdia Heroes, Reges, Duces intro-  
ducuntur loquentes; in Comœdia uero humiles, & pri-  
uata personæ: In illa luctus, exilia, cædes; in hac uero  
iuuenum amores, uirginum raptus, ac nuptiæ continen-  
tur: Illa tristes, & funestos exitus sortitur; hæc lætos, ac  
iucundos. Denique ut Comœdiæ finis risus est, sic Tra-  
gœdiæ luctus proprius. Sic in illa turbulenta prima,  
tranquilla ultima; in hac uero contrario ordine res a-  
guntur: postremo in Tragœdia, fugienda uita; in Co-  
mœdia capeßenda exprimitur: illa de fide historica sæ-  
pißime petitur; hæc uero de fictis est argumentis. Cate-  
rum personati primi ( ut obiter annotemus ) egisse dicun-  
tur Comœdiam Cincius, & Faliscus: Tragœdiam Mi-  
nucius, & Prothonius. Omnium autem Comœdiarum  
scripta è quatuor rebus omnino sumuntur; nomine, ut  
Phormio, Hecyra, Curculio, Epidicus: loco, ut Andria,  
Leucadia, Brundusia: factis, ut Eunuchus, Asinaria,  
Captiui: euentu, ut Commorientes, Crimen, Heautonti-  
morumenos. Vbi obseruandum uenit, sed non magno-  
pere, quòd in plerisq; fabulis ipsarum nomina priora po-  
nebantur, quàm poetarum; idq; fugiendæ inuidiæ gra-  
tia; cum fere semper eiusmodi retineatur mos, tempore  
saltem nostro. Iam uero quia fabulæ Terentianæ actæ  
dicuntur uarijs Ludis, uidendum est eorum quoque na-

ria genera  
tri, (ut Li  
Circen/es, f  
betur) facti  
lesia à Meg  
pe fit, litera  
tuit, dum p  
ri plene inst  
tur: Apollin  
eius/modi. S  
Liberi, (sini  
dria Terent

Ex arca  
Erat & cir  
magna habu  
quancquam  
tur personis  
mi personæ di  
secepta tenuer  
quod cum cæ  
menta conueta  
cipes) nec nunc  
Comici uero f  
antiquis. sui  
buitur: serui  
signum antiq  
par aßeti cum i  
didus, etiam  
phœnicus da  
bius peregrin



ria genera fuisse; ut Megalenses, qui Magnæ Deum Ma-  
tri, (ut Livijs, & alij scribunt,) non Magnis Dijs, ut  
Circenses, siue Romani (quod ex Asconio compertum ha-  
betur) sacri fuere. nec (ut hic obiter annotemus) Mega-  
lesia à Megalensibus differunt, nisi unica detracta, ut sæ-  
pe fit, litera. sic Funebres ad retinendum populum insti-  
tuti, dum pompa funeri decreta in honorem patricij ui-  
ri plene instruitur: Plebeij, qui pro salute plebis edeban-  
tur: Apollinares, Apollini consecrati: item Florales, &  
eiusmodi. Sed & in scena duæ aræ poni solebant, dextra  
Liberi, sinistra eius Dei, cui Ludi fiebant: unde in An-  
dria Terentius ait;

Ex arca hinc sumæ uerbenas.

Erat & circa habitum personarum, ornatumq; scenarū  
magna habenda ratio: sed pro utrarumq; rerum natura:  
quanquam non semper habitus conueniens attribueba-  
tur personis; ut in Tragœdia cum Achillis, & Neoptole-  
mi personæ diademata haberent: non enim regalia unquā  
scepra tenuerunt. Cuius rei facile argumentum facit,  
quod cum cæteris ad gerendum in Troianos bellum sacra-  
menta coniurationis nunquam inierunt (ut Græciæ prin-  
cipes) nec nunquam sub Agamemnonis imperio fuerunt.  
Comicis uero senib. candidus uestitus inducebatur, quem  
antiquiss. fuisse memoratur. adolescentib. discolor attri-  
buitur: serui comici amictu exiguo conteguntur, uel in  
signum antiquæ paupertatis, uel quo expeditiores agāt:  
parasiti cum intortis pallijs eueniunt. læto uestitus can-  
didus, ærumnoso obsolæus, purpureus diuiti, pauperi  
phœniceus datur; militi chalamys purpurea, puellæ ha-  
bitus peregrinus est: Lenoni pallium uarij coloris, mere

B iiij



87  
trici ob auaritiā luteum datur . Syrmata uero idcirco  
dicta sunt, quod trahantur, uelut caudæ; quæ res ab sceni-  
ca luxuria instituta est. eadem cum luctuosis personis, uel  
pullatis( ut sit adhuc à nobilib. huiusce nostri temporis  
plerisq; in locis) incuriam sui, & negligentiam signifi-  
cat. Aulea quoq; scenarum in terra sternuntur. id quod  
pictus ornatus erat ex Attalica regia Romam usq; perla-  
tus: pro quo. si paria ætas posterior accepit. estq; id minu-  
tum uelum, quod populo spectatori obsistit, dum fabula-  
rum actus commutantur . Diuerbia histriones pronun-  
ciabant: cantica uero temperabantur modis non à poeta,  
sed à perito artis musicæ factis . neq; enim omnia iisdem  
modis in uno cantico agebantur, sed sæpe mutatis; ut signi-  
ficant qui tres numeros in Comœdijs ponunt: qui tres  
continent mutatos modos cantici illius . Qui uero ipsos  
faciebant modos, nomen in principio fabulæ & scripto-  
ris, & actoris superponebant; ut his auditis, multi ex po-  
pulo ante discerent, quam fabulam acturi scenici essent,  
& quam omnino spectatorib. ipsis antecedens titulus pro-  
nunciaretur . Agebantur autem tibijs parib. aut impa-  
rib. & dexteris, aut sinistris. Dextræ autem tibiæ sua gra-  
uitate seriam Comœdiæ dictionem prænunciabant: sini-  
stræ, & Sarranæ acuminis leuitate iocum in Comœdia  
ostendebant. ubi autem dextra, & sinistra acta fabula in-  
scribebatur, mixtim ioci, & grauitates denunciabantur .  
Supereſt ut de Metris, & Carminum genere, quib. Teren-  
tius utitur, dicamus . Nemo igitur dubitat iambico car-  
mine Comœdias, & Tragœdias constare debere, ut ex illo  
in Arte poetica Horatiij intelligimus .

Archilocum proprio rabies armauit iambo :

Hunc  
Alteri  
Vincen  
Iambicum  
imparib. ho  
Etylum, an  
qui ex trib.  
Grammati  
Talai Rhe  
quarto, &  
quidem se  
gicos uero  
uersus d  
mensurat  
rius produ  
est Comico  
custodisse in  
est. spondeu  
Græcis fact  
rum colloc  
uiderentur  
utantur. al  
concinna p  
autem trim  
Latinis app  
nos, est i na  
claudicant  
lum multis  
syllabarum  
ni similim



Hunc focci cepere pedem, grandesq; cothurni  
 Alterius aptum sermonib. & populares  
 Vincentem strepitus, & natum reb. agendis.

Iambicum uero carmen ex iambis componitur, ut in locis  
 imparib. hoc est, primo, tertio, & quinto, spondæum, da-  
 ctylum, anapæstum, & alios accipiat. (nam trochæus,  
 qui ex trib. breuib. constat, male pro choreo hætenus à  
 Grammaticis accipitur, uel quidem pro tribraccho: uide  
 Talæi Rhetoricam;) in parib. autem, hoc est, secundo,  
 quarto, & sexto, & trochæum, & anapæstum. Atq; id  
 quidem fere semper apud Comicos inuenitur: apud Tra-  
 gicos uero, & iamborum scriptores rarius. Huiusmodi  
 uersus δ'ιπoδ'ιæ, hoc est, duorum pedum copulatione  
 mensuratur: ascenditq; ad pentametrum usq; nec ulte-  
 rius producit, nisi admodum raro. Sed obseruandum  
 est Comicos Latinos non usquequaq; iambici uersus legē  
 custodisse in secundo, & quarto loco, qui iambi proprius  
 est, spondæum ibi, uel dactylum ponentes: quod etiam à  
 Græcis facilitatum aliquando esse uiderent, ac ne persona-  
 rum colloctiones solutæ, & pedestri oratione similimæ  
 uiderentur. Sed fere trimetris, & tetrametris Comici  
 utuntur: alijs uero raro, ac nisi in scenæ medio, dispersis,  
 concinnæ pronuntiationis causa, & distinctionis. Ut  
 autem trimetri uersus senarij, ita tetrametri quadrati à  
 Latinis appellantur. Cæterum constat uersus Terentia-  
 nos, etsi nulli sunt, quos uiderim, σ'υλ'λαβ'ων'τες, hoc est,  
 claudicantes, tamen licentia permagna textos: ut non so-  
 lum multis elisionib. literarum, nonnunquam etiam pene  
 syllabarum egere; sed etiam permultis olim solutæ oratio-  
 ni similimi uisi sint. Nullum enim genus pedis inuenias,



quo Terentius non uidetur: apud quem nonnunquam ulei  
ma praecedentis uersus syllaba principium est insequentis.  
Sed de fabularum, Comœdiarq; origine, distinctione, deq;  
ijs reb. quæ ad illas pertinent, ex antiquorum Gramma-  
ticorum monumentis, adhibita iudicij nostri ratione, ne  
par erat libere philosophanti, & interpretanti apud eru-  
ditum Poetam, & nobilem Comicum, satis, superq; dispu-  
tatum nunc sit: reliqua ab alijs, si libet, ipse requiras, &  
de Comœdiarum Terentij præstantia, ac utilitate modo ac-  
tente me differentem audias.

DE P

I

ra, & inge-  
rum genere  
diligenter,  
tas Comico  
sumorum  
tio non solu  
sam rerum  
samq; dispo  
pi, & figur  
diani, & sam  
cuius nullus  
millib. artif  
tiam tantope  
rit. Accedit  
norum cogni  
has res animo  
exprimendis  
nib. deniq; om  
quam, persona  
tem, officium,  
tius illo uno  
TEXTURA



DE PRAESTANTIA, ET UTILI-  
tate Comædiarum Terentij.

I Instru-mentum rationis exercendæ est ora-  
tio: quæ cum elegans, & artificiosa est  
(ut recte in Panegyrico sensit Isocrates)  
prudentis animi peculiare est opus. At  
talis esse non potest, nisi ijs, qui ut natu-  
ra, & ingenij fœlicis acumine pollent, sic omni scientia-  
rum genere, ut Logicarum, Physicarum, & Ethicarum  
diligenter, et summa fide sunt exculti. Qualis inter Poe-  
tas Comicos, imo uero & alios unus Terentius uel doctis-  
simorum uirorum iudicio nobis apparet. Eius enim ora-  
tio non solum est suauis, sed etiam erudita; siue ingenio-  
sam rerum inuentionem, & earum prudentem, artificio-  
samq; dispositionem spectes; siue elocutionis formæ in tro-  
pis, & figuris uenustatem admireris; ut sermonis quoti-  
diani, & familiaris proprietatem suis locis præteream:  
cuius nullus est, mea quidem sententia, ex tot scriptorum  
millib. artifex melior, nec quem ob puritatem, & elegan-  
tiam tantopere in Latina lingua cognosci, edisciq; retule-  
rit. Accedit & tanta morum, legum, rituumq; huma-  
norum cognitio, ut dicas Terentium non descripsisse, sed  
has res animo pene à natura insitas habuisse: adeo est in  
exprimendis hominum affectib. consilijs, naturis, actio-  
nib. deniq; omnib. peritus, & magnus artifex? Nec quis  
quam, personarum Comicarum leges circa habitum, æta-  
tem, officium, partesq; agendi melius, fidelius, ac diligen-  
tius illo uno custodiuit. Et quanuis modo ausus est πρὸς  
τακτικὰ πρόσωπα, id est, personas extra rei argu-



mentum accersitas ( quas ceteri non habent ) introduce-  
re , ut per harum inductionem facile pateret argumen-  
tum ; modo etiam solus in fictis argumentis , cum fidem  
ueritatis assequeretur , etiam contra præscripta comica  
meretrices interdum non malas effingere ; quibus tamen  
cur bonæ essent & uoluptas per ipsum non desit ; &  
quamuis , inquam , modo ausus est quicquam tale , quod  
alijs dissimile esset : tamen sic omnia prudenter , & arti-  
ficiose contexuit , ut admirandus omnino uideatur . Hinc  
& morem communem tamen retinuit , ut Comœdiâ scri-  
beret , & temperauit affectum , ne in Tragœdiam tran-  
siliret : quod cum alijs rebus non ita est assecutus Plau-  
tus , Afranius , Aëtius ( ex Donati ueteris Grammatici nō  
pœnitendi testimonio , ) nec permulti alij . Illud quoque  
inter Terentianas uirtutes mirabile ; quod fabulæ non  
solum eo sunt temperamento ( licet Cæsari paulo maior  
uis desideretur , ) ut neque extumescant ad Tragicam cel-  
situdinem , neque abijciantur ad histrionicam leuitatem ;  
sed etiam quod nihil abstrusum ab illo ponitur , aut quod  
ab historicis nimis anxie requirendum sit ; aut quod fa-  
cile pro argumēti fabulosi natura non intelligatur ; quod  
sæpius facit Plautus , & eo est in plerisq; locis obscurior .  
Sed & ille ita est rei , atque styli attente memor , ut nus-  
quam non cauerit , aut curauerit ea , quæ obesse potue-  
runt : tum quod media primis , atq; postremis coniunctim  
nexusit ; nec quicquam detraxerit , aut quod redundaret  
addiderit ; sed apto ex sese omnia ordine in unum corpus  
mire affabre uideantur compacta , & composita . Nec  
prætereundum est illud non minus fere suspiciendum ,  
quod non ita misceat personas quatuor in colloquendo ,

ut obscura  
hil ad popu  
quod nitiā  
locupletiora  
scribendum  
lius amore  
habent. Vi  
suauitas, e  
in inuenier  
pos? Apud  
ris: ab eo  
tio, quis m  
luti decur  
quā long  
statuerimus  
mus. In sum  
dem: quam ex  
culum ( ut L  
actionum rui  
nes; fieri non  
tus non depre  
per male, tri  
prudencia ma  
& præter opi  
dis, ut non ex  
fortuneq; re  
huic speculo i  
xus naturam  
nationis ing  
notabis, uita



ut obscura sit earum distinctio: & item quod partim nihil ad populum facit actorem uelut ex Tragedia loqui; quod uitiū Plauti quoque frequentiss. est: partim quod locupletiora argumenta ex duplicibus negotiis deligit ad scribendum: Nam excepta Hecyra, ubi de Pamphili solius amore agitur, ceteræ quinque binos adolescentulos habent. Vides ne quæ sit huius poetæ lectionis admiranda suauitas, & suavis admiratio? quodnam ingenij acumen in inueniendo, solertia in disponendo, & in eloquendo lepos? Apud eum plurimum rerum uarietate delectaberis: ab eo disces, quæ sit huius uitæ priuata, & civilis ratio, quis modus, quis actionum deniq; humanarum ueluti decursus: quàm nos nostris consilijs sæpe deludamur: quàm longe secus nobis contingat, quàm uoluerimus, & statuerimus. quàm in maxime notis interdum cæcutiamus. In summa tu tibi ipse placebis, uel displicebis quidem: dum enim Poesim talem ueluti quotidianæ uitæ speculum (ut Linius Andronicus dicebat) intueberis, & actionum tuarum, uel alienarum imaginem in ipsa cerne; fieri non poterit quin propter bene acta fœlices exitus non deprehendas, atque sic tibi ipsi gratuleris; uel propter male, tristes; unde mœror, & pœnitudo, quem uel prudentia maior, uel spes certior subsequetur. sin contra & præter opinionem bene, uel male acciderit, fiet, si credis, ut non exultes, dum rerum uicißitudinem perpetuâ, fortunæq; temerariam uarietatem coniectabis. & ita huic speculo intentus, ueritatis lineamenta perspicies; sexus naturam obseruabis, ætatis inclinationem perpēdes, nationis ingenium comperies, professionis diuersitatem notabis, uitæq; animaduertes consuetudinem, senum con-



filia, & prudentiam, iuuenum amores, & leuitatem; ser-  
uorum calliditatem, & uasfritiem; lenonum impuritatem  
& dolum; meretricum luxuriam, & auaritiam; thra-  
sum uanitatem, & iactantiam; assentatorum corrupte-  
lam, & importunitatem; patrum indulgentiam, uel aspe-  
ritatem; filiorum obsequium, uel neglectum; & (ut sum-  
matim complectar) totius huius uitae seriem, ac uelut in  
Tabella Orbem uniuersum lustrabis, & explorabis. Est  
enim uita haec nostra Ludus, & Fabula comica nonnun-  
quam, nonnunquam etiam tragica. Haec igitur praestan-  
tia, haec utilitas, haec uoluptas, ac singularis delectatio, ani-  
miq; honesta recreatio in lectione, & interpretatione Te-  
rentij, digni plane, in quo perdiscendo plurimum operae,  
ac studij ponamus: imo à cuius interpretib. doctoribusq;  
puerorum superstitosam (ut uult ille) diligentiam requi-  
ramus. Is enim est, quem Cicero semper in manib. ha-  
bebat, semper uel in senatu gestitabat, uel domi lectitabat;  
unde tot eductae sententiae, ac testimonia, quib. illius opera  
passim referta sunt. Quae cum ita sint, modis omnib. eni-  
tendum est, ut hunc authorem pueri studiosi admirentur,  
ament, legant, interpretentur, ediscant, & nullius moro-  
siorum Stoicorum nostri temporis (quib. nihil placet, quam  
quod uolunt, & faciunt,) aduersante sententia deterri-  
ti foeliciter per omne tempus adolescentiae, imo & totius ui-  
tae imitentur. Vale.

VOLCA

Multos ince

Palman Po

Eum iudic

Ut, contra

Cacilio pal

plenus secu

Dein Natus

Siquid quare

Post insequi L

In sexto com

Turpilium sepe

Nono loco esse

Antiquitatis ca



**VOLCATII SEDIGITI IUDICIUM**  
*de Terentio, & alijs Comicis.*

Multos incertos certare hanc rem uidimus,  
 Palmam Poetae Comico cui deferant:  
 Eum iudice me, errorem dissoluam tibi;  
 Ut, contra si quis sentiat, nil sentiat.  
 Cæcilio palmam statuo de Comico:  
 Plautus secundus facile exuperat ceteros:  
 Dein Næuius qui seruet, pretio in tertio est:  
 Si quid quarto detur dabitur Licinio:  
 Post insequi Licinium facio Atilium:  
 In sexto consequetur hos Terentius:  
 Turpilius septimum, Trabea octauum obtinet;  
 Nono loco esse facile facio Luscium:  
 Antiquitatis causa decimum addo Ennium.  
 Iudicandum.



VINCENTII CORDATI IVDI-  
cium de Terentio, & alijs Comicis.

Quisquis liber uolet se æternum uiuere  
Aeuum, is te amicum habet grauem, Geni, illius  
Vel Nestoris multorum annorum nescie.  
Sed è denario Volcati iudicis  
De Comicis Latinis, sed leuis, grege  
Cum sint duo soli uitæ superstites  
Nobis; & alter horum non Cliens tibi  
Iam sit: quid est, cur palmam uni Terentio  
Non deferam? quo Musæ Graciæ, & Latini  
Diuus Thesaurus suppetit descentibus,  
Illa scientiæ, rerumq; copiam,  
Ista eloquentiæ, uocumq; maximam:  
Quin hunc probant, legunt, discunt omnes simul.

ἀτμίζω, ἢ ἐλπίζω.

PERSO-



## P E R S O N A E.

Simo	senex,
Sofia	seruus,
Dauus	seruus.
Mysis	ancilla,
Pamphilus	adolescens,
Carinus	adolescens,
Byrrhia	seruus,
Lesbia	obstetrix,
Glycerium	Chremetis filia,
Chremes	senex,
Crito	hospes,
Dromo	seruus.

## C. SVLPITII APOLLINARIS

## P E R I O C H A.

Sororem falso creditam meretriculæ,  
 Genere Andriæ, Glycerium uitiat Pamphilus :  
 Grauidâq; facta, dat fidem uxorem sibi  
 Fore hanc : nam aliam pater ei desponderat  
 Gnatam Chremetis : atque, ut amorem comperit,  
 Simulat futuras nuptias, cupiens suus  
 Quid haberet animi filius, cognoscere.  
 Dauis uas non repugnat Pamphilus.  
 Sed, ex Glycerio natum ut uidit puerulum  
 Chremes, recusat nuptias, generum abdicat :  
 Mox filiam Glycerium insperato agnitam  
 Dat Pamphilo hanc, aliam Charino coniugem.



# ANDRIA

ACTA LVDIS MEGALENSIB. M. FVL-  
uio, & M. Glabrione ædilib. curulib. egerunt L. Am-  
biuius Turpio, L. Atilius Prænestinus. modos fe-  
cit Flaccus Claudii, Tibiis parib. dextris, & fini-  
stris. & est tota Græca, edita, M. Marcello, C. Sul-  
pitio Coss.

## PROLOGVS.

OETA cum primum animum ad scriben-  
dum appulit,  
Id sibi negoti credidit solum dari,  
Populo ut placerent, quas fecisset fabulas.  
Verum aliter euenire multo intelligit:  
Nam in prologis scribundis operam abutitur,  
Non qui argumentum narret, sed qui maleuoli  
Veteris poetæ maledictis respondeat.  
Nunc, quam rem uitio dent, quæso animum aduortite.  
Menander fecit Andriam, & Perinthiam.  
Qui utramuis recte norit, ambas nouerit.  
Non ita sunt dissimili argumento, sed tamen  
Dissimili oratione sunt factæ, ac stylo.  
Quæ conuenere, in Andriam ex Perinthia  
Fatetur transtulisse, atque usum pro suis.  
Isti id uituperant factum, atque in eo disputant,  
Contaminari non decere fabulas.  
Faciunt nã intelligendo, ut nihil intelligant.  
Qui cum hunc accusant, Næuium, Plantum, Ennium  
Accusant, quos hic noster auctores habet:  
Quorum amulari exoptat negligentiam  
Potius, quàm istorum obscuram diligentiam.



Dehinc ut quiescant porro, moneo, & desinant  
Maledicere, malefacta ne noscant sua.

Fauete, adeste æquo animo, & rem cognoscite,  
Vt pernoscat, ecquid spei sit relliquum,  
Posthac quas faciet de integro comœdias,  
Spectandæ, an exigendæ sint uobis prius.

## ACTVS PRIMI SCENA I.

SIMO, SOSIA.

SI. OS isthæc intro auferte: abite. Sosia  
V Ades dum: paucis te uolo. SO. dictum puta.  
Nempe ut curentur recte hæc. SI. immo  
aliud. SO. quid est,

Quod tibi mea ars efficere hoc possit amplius?

SI. Nihil istac opus est arte ad hanc rem quam paro.  
Sed ijs, quas semper in te intellexi sitas,  
Fide, & taciturnitate. SO. expecto, quid uelis.

SI. Ego postquam te emi a paruulo, ut semper tibi  
Apud me iusta, & clemens fuerit seruitus,  
Scis. feci, e seruo ut esses libertus mihi,  
Propterea quod seruiebas liberaliter.

Quod habui summum pretium, persolui tibi.

SO. In memoria habeo. SI. haud inuito factum. SO. gaudeo,  
Si tibi quid feci, aut facio, quod placeat Simo, &  
Id gratum fuisse aduersum te, habeo gratiam.

Sed mihi hoc molestum est: nam isthæc commemoratio  
Quasi exprobratio est immemoris benefici.

Quin tu uno uerbo dic, quid est, quod me uelis.

SI. Ita faciam. hoc primum in hac re prædico tibi:

C ¶



# ANDRIA

Quas credis esse has, non sunt ueræ nuptiæ.

SO. Cur simulas igitur? SI. rem omnem a principio audies.

Eo pacto & gnati uitam, & consilium meum

Cognosces, & quid facere in hac re te uelim.

Nam is postquam excessit ex ephebis sofia,

Liberius uiuendi fuit potestas: nam antea

Qui scire posses, aut ingenium noscere,

Dum ætas, metus, magister prohibebant? SO. ita est.

SI. Quod plerique omnes faciunt adolescentuli,

Vt animum ad aliquod studium adiungant, aut equos

Alere, aut canes ad uenandum, aut ad philosophos:

Horum ille nihil egregie præter cetera

Studebat, & tamen omnia hæc mediocriter.

Gaudebam. SO. non iniuria: nam id arbitror

Apprime in uita esse utile, ut NE QUID NIMIS.

SI. Sic uita erat: facile omnes perferre, ac pati:

Cum quibus erat cumque una, ijs sese dedere,

Eorum obsequi studijs, aduersus nemini,

Numquam præpones se alijs. ita facillime

Sine inuidia inuenias laudem, & amicos pares.

SO. Sapienter uitam instituit: namque hoc tempore

OBSEQUIVM AMICOS, VERITAS

ODIUM PARIT.

SI. Interea mulier quædam ab hinc triennium

Ex Andro commigravit huc uiciniam,

Inopia, & cognatorum negligentia

Coacta, egregia forma, atque ætate integra.

SO. Hei uereor, ne quid Andria apportet mali.

SI. Primum hæc pudice uitam, parce, ac duriter

Agebat, lana, ac tela uictum quærigans:



Sed postquam amans accessit, pretium pollicens,  
 Vnus, & item alter; ita ut ingenium est omnium  
 Hominum a labore proclive ad lubidinem,  
 Accepit conditionem, dein quæstum occipit.  
 Qui tum illam amabant, forte, ita ut fit, filium  
 Perduxere illuc secum, ut una esset, meum.  
 Egomet continuo mecum: certe captus est:  
 Habet. observabam mane illorum servulos  
 Venientes, aut abeuntes: rogitabam, heus puer,  
 Dic sodes, quis heri Chrysidem habuit? nam Andriæ  
 Illi id erat nomē. SO. teneo. SI. Phædrum, aut Cliniam  
 Dicebant, aut Niceratum. (nam hi tres tum simul  
 Amabant) eho, quid Pamphilus? quid? symbolum  
 Dedit, cenavit. Gaudebam. item alio die  
 Querebam: comperiebam nihil ad Pamphilum  
 Quidquam attinere. enim vero spectatum satis  
 Putabam, & magnum exemplum continentia:  
 Nam qui cum ingenijs conflatur eiusmodi,  
 Neque commouetur animus in ea re tamen,  
 Scias posse habere iam ipsum suæ vitæ modum.  
 Cum id mihi placebat, tum uno ore omnes omnia  
 Bona dicere, & laudare fortunas meas,  
 Qui gnatum haberem tali ingenio præditum.  
 Quid verbis opus est? hac fama impulsus Chremes  
 Vltro ad me venit, unicam gnatam suam  
 Cum dote summa filio uxorem ut daret.  
 Placuit: despondit: hic nuptijs dictus est dies.  
 SO. Quid obstat, cur non ueræ fiant? SI. audies.  
 Fere in diebus paucis, quibus hæc acta sunt,  
 Chrysis vicina hæc moritur. SO. o factum bene:



A N D R I A

- Beasti: metui a Chryside. SI. ibi tum filius  
 Cum illis, qui amarant Chrysidem, una aderat frequens:  
 40 Curabat una funus: tristis interim,  
 Nonnumquam conlacrumabat. placuit tum id mihi.  
 Sic cogitabam; hic parue consuetudinis  
 Causa mortem huius tam fert familiariter:  
 Quid, si ipse amasset? quid mihi hic faciet patri?  
 Hæc ego putabam esse omnia humani ingeni  
 Mansuetiq. animo officia. quid multis moror?  
 Egomet quoque eius causa in funus prodeo,  
 Nihil suspicans etiam mali. SO. hem quid est? SI. scies,  
 Effertur: imus. interea inter mulieres,  
 50 Quæ ibi aderant, forte unam adspicio adolescentulam,  
 Forma. SO. bona fortasse. SI. & uoluit Sofia  
 Adeo modesto, adeo uenusto, ut nihil supra,  
 Quia tum mihi lamentari præter ceteras  
 Visa est, & quia erat forma præter ceteras  
 Honestæ, & liberali; accedo ad pedisequas;  
 Quæ sit, rogo. sororem esse aiunt Chrysidis.  
 Percussit illico animum. at at, hoc illud est,  
 Hinc illa lacrumæ, hæc illa est misericordia.  
 50. Quam timeo, quorsum euadas. SI. funus interim  
 60 Procedit: sequimur: ad sepulcrum uenimus.  
 In ignem posita est: fletur. interea hæc soror,  
 Quam dixi, ad flammam accessit imprudentius,  
 Sati cum periculo. ibi tum exanimatus Pamphilus  
 Bene dissimulatum amore, & celatum indicat:  
 Accurrit: mediam mulierem complectitur:  
 Mea Glycerium, inquit, quid agis? cur te is perditum?  
 Tum illa, ut consuetum facile amorem cerneret,



Reiecit se in eum flens quam familiariter .

SO. Quid ais? SI. redeo inde iratus, atque egre ferens .

70 Nec satis ad obiurgandum caussæ . diceret ,

Quid feci? quid commievi , aut peccaui pater ?

Quæ sese uoluit in ignem inijcere . prohibui ,

Servavi . honesta oratio est . SO. recte putas :

Nam si illum obiurges , uitæ qui auxilium tulit ;

Quid facias illi , qui dederit damnum , aut malum ?

Venit Chremes postridie ad me , clamitans ,

Indignum facinus , comperisse , Pamphilum

Pro uxore habere hanc peregrinam . ego illud sedulo

Negare factum . ille instat factum . denique

Ita tum discedo ab illo , ut qui se filiam

Neget daturū . SO. non tu ibi gnaturū ? SI. ne hæc quidem

Sati uehemens causa ad obiurgandum . SO. qui , cedo ?

SI. Tute ipse his rebus finem præscripsisti pater :

Prope adest , cum alieno more uiuendum est mihi :

Sine nunc meo me uiuere interea modo .

SO. Quis igitur relictus est obiurgandi locus ?

SI. Si propter amorem uxorem nolit ducere .

Ea primum ab illo animaduertenda iniuria est .

Et nunc id operam do , ut per falsas nuptias

90 Vera obiurgandi causa sit , si deneger ;

Simul , sceleratus Dauus si quid consili

Habet , ut consumat nunc , cum nihil obsint doli :

Quem ego credo manibus , pedibusque obnixe omnia

Facturum , magis id adeo , mihi ut incommodet ,

Quam ut obsequatur gnato . S. quapropter ? SI. rogas ?

Mala mens , malus animus . quem quidem ego si sensero .

Sed quid opus est uerbis ? sin eueniat , quod uolo ,

C iiij



A N D R I A

In Pamphilo ut nil sit moræ: restat Chremes:

Qui mihi exorandus est, & spero confore.

100 Nunc tuum est officium, has bene ut assimules nuptias,

Perterrefacias Dauum, obserues filium,

Quid agat, quid cum illo consilij captet. SO. sat est.

Curabo: eamus iam nunc intro. SI. i præsequar

Non dubium est quin uxorem nolit filius:

Ita Dauum modo timere sensi, ubi nuptias

6 Futuras esse audiuit. sed ipse exit foras.

ACTVS PRIMI SCENA II.

DAVVS, SIMO.

D. IRABAR, hoc si sic abiret: & heri sem-

M per lenitas,

Verebar, quorsum euaderet.

110 Qui postquam audierat non datum iri filio uxorem suo,  
Numquam cuiquam nostrum uerbum fecit, neque id  
ægre tulit.

S. At nunc faciet, neque, ut opinor, sine tuo magno malo.

D. Id uoluit, nos sic nec opinantes duci falso gaudio,  
Sperantes iam amoto metu, interea oscitantes opprimi,  
Ut ne esset spatium cogitandi ad disturbandas nuptias:  
Astute. S. carnufex quæ loquitur? D. herus est, neque  
præuideram.

S. Daue. D. hem, quid est? S. ehodum ad me. D. quid  
hic uolt? S. quid ais? D. qua de re? S. rogas?

Meum gnatum rumor est amare. D. id populus curat  
scilicet.

120 S. Hoccine agis, an non? D. ego uero istuc. S. sed nunc ea  
me exquirere,

Iniqui patris est: nam, quod antehac fecit, nihil ad me  
attinet:



Dum tempus ad eam rem tulit, sui animum ut expleres suum:

Nunc hæc dies aliam uitam affert, alios mores postulat.

Dehinc postulo, siue æquum est, te oro Daue, ut redeat iam in uiam.

D. Hoc quid sit? S. omnes qui amant, grauiter sibi dari uxorem ferunt.

D. Ita aiunt. S. tum si quis magistrum cepit ad eam rem improbum,

Ipsam animam ægrotum ad deteriore partem plerumque applicat.

D. Non hercle intelligo. S. non? hem. D. non: Dauus sum, non Oedipus,

S. Nempe ergo aperte uis, quæ restant, me loqui. D. sane quidem.

105. Si sensero hodie, quidquam in his te nuptiis

Fallaciæ conari, quo fiant minus;

Aut uelle in ea re ostendere, quam sis callidus:

Verberibus cæsum te in pistrinum Daue, dedam usque ad necem,

Ea lege, atque omne, ut, si te inde exemerim, ego pro te molam.

Quid, hoc? intellexit? an nondum etiam ne hoc. quidem? D. immo callide:

Ita aperte ipsam re modo locutus: nihil circuitione usus es.

S. Vbiuis, facilius passus sum, quam in hac re, me deludier.

D. Bona uerba quæso. S. irrides? nihil me fallis. sed dico tibi,

70 Ne temere facias, neque tu hoc dicas tibi non prædictum. caue.



ANDRIA  
ACTVS PRIMI SCENA III.

DAVVS.

NIMVERO Daue, nihil loci est segnitiae,  
neque socordiae,

E Quantum intellexi modo senis sententiam de  
nuptiis.

Quae si non astu providentur, me, aut herum pessumdabunt.  
Nec, quid agam, certum est, Pamphilum ne adiutem, an au-  
scultem seni.

Si illum relinquo, eius vitae timeo; si opitulor, huius minas:  
Cui verba dare difficile est. primum iam de amore, hoc  
comperit:

Me infensus servat, ne quam faciam in nuptiis fallaciam.

Si senserit, perij; aut, si libitum fuerit, causam ceperit,

150 Quo iure, quaque iniuria precipitem in pistrinum dabit.

Ad haec mala hoc mi accedit etiam: haec Andria,  
siue ista uxor, siue amica est, grauida e Pamphilo est:

Audireque eorum est operae pretium audaciam:

Nam inceptio est amentium, haud amantium:

Quidquid peperisset, decreuerunt tollere:

Et fingunt quandam inter se nunc fallaciam,

Ciuem Atticam esse hanc: fuit olim quidam senex,  
Mercator: nauem is fregit apud Andrum insulam:

180 Is obiit mortem: ibi tum hanc eiecitam Chrysidis  
Patrem recepisse orbam, paruum. fabulae.

Mihi quidem non hercle fit uerisimile.

Atqui ipsis commentum placet.

Sed Mysis ab ea egreditur. at ego hinc me ad forum, ut

Conueniam Pamphilum, ne de hac re pater imprudentem  
opprimat.



## ACTVS PRIMI SCENA IV.

M Y S I S.

V D I V I Archillis iamdudum : Lesbiam ad  
duci iubes.

A Sane pol illa temulenta est mulier, & temeraria,  
Nec sati digna, cui committas primo partu mulierem :  
Tamen eam adducam . importunitatem spectate anicula :  
Quia compotrix eius est . Di date facultatem obsecro  
70 Huic pariundi , atque illi in alijs potius peccandi locum .  
Sed quidnam Pamphilum exanimatum uideo ? uereor ,  
quid fiet

Opperiari , ut sciam , numquidnam hæc turba tristitiæ affe-  
rat.

## ACTVS PRIMI SCENA V.

P AMPHILVS, M Y S I S.

P. OCCINE est humanum factum , aut ince-  
ptum ? hocine officium patris ?

M. Quid illud est ?

P. Pro Deum , atque hominum fidem , quid est , si non hæc con-  
tumelia est ?

Vxorem decreuit dare sese mi hodie : non ne oportuit

Præscisse me ante ? non ne prius communicatum oportuit ?

M. Miseram me , quod uerbum audio ? P. quid Chremes ? qui  
denegauerat ,

80 Se commissurum mihi gnatam suam uxore : id mutauit :  
Quoniam me immutatum uidet.

Ita ne obstinate operam dat , ut me a Glycerio miserum  
abstrahat ?

Quod si fit , pereo funditus .

Adeon' hominem inuenistū esse , aut infelicem quem quā ,  
ut ego sum ?



# A N D R I A

Pro deum, atque hominum, nullon' ego  
Chremetis pacto affinitatem effugere potero? quot modis  
Contemptus, spretus? facta, transacta omnia. hem  
Repudiatus repeto, quamobrem? nisi si id est, quod sus-  
spicor:

Aliquid monstri alunt: ea quoniam nemini obtrudi potest,  
Itur ad me. M. oratio hac me miseram exanimavit metu.

P. Nam quid ego dicam de patre? ah

Tantam ne rem tam neglegenter agere? praeteriens modo  
Mibi apud forum, uxor tibi ducenda est Pamphile

hodie inquit: para:

Abi domum id mihi uisus est dicere, abi cito, et suspende te.

Obstupui. censen' ullum me uerbu' potuisse proloqui?

Aut ullam causam, ineptam saltem, falsam, iniquam?  
obmutui.

Quod si ego prius id rescissem; quid facerem, si quis  
nunc me roget;

Aliquid facerem, ut hoc ne facerem. sed nunc primum  
quid exequar?

Tot mense impediunt cura, quae meum animum diuerse  
trahunt;

Amor, huius misericordia, nuptiarum sollicitatio,

Tum patris pudor, qui me tam leni passus est animo usque  
adhuc,

Quae meo cumque animo libitum est, facere: ei ne ego ue  
aduorser? hei mihi,

Incertum est, quid agam. M. misera timeo, hoc incer-  
tum quorsum accidat.

Sed nunc peropu' est, aut hunc eum ipsa, aut me aliquid  
de illa aduorsum hunc loqui.



Dum in dubio est animus, paullo momento huc illuc impellitur.

P. Quis hic loquitur? Mysis salve. M. o salve Pamphile.

P. quid agit? M. rogas?

Laborat e dolore: atque ex hoc misera sollicita est, diem

Quia olim in hunc sunt constitutae nuptiae: tum autem hoc timer,

Ne deferas se. P. hem, ego ne istuc conari queam?

Ego propter me illam decipi miseram sinam?

Quae mihi suum animum, atque omnem uitam credidit,

Quam ego animo egregie caram pro uxore habuerim;

Bene, & pudice eiu' doctum, atque eductum, sinam,

Coactum egestate ingenium immutarier?

Non faciam. M. haud uereor, si in te solo sit situm:

Sed uim ut queas ferre. P. adeon' meignauum putas?

Adeon' porro ingratum, aut inhumanum, aut ferum,

Vt neque me consuetudo, neque amor, neque pudor

Commoueat, neque commoneat, ut seruem fidem?

M. Vnum hoc scio, hanc meritam esse, ut memor esses sui.

P. Memor essem? o Mysis Mysis, etiam nunc mihi

Scripta illa dicta sunt in animo Chrysidis

De Glycerio. iam ferme moriens me uocat:

Accessi: uos semotae: nos soli: incipit:

Pamphile, huius formam, atque aetatem uides,

Nec clam te est, quam illi utraeque res inutiles

Et ad pudicitiam, & tutandam ad rem sient.

Quod ego per hanc te dextram oro, & genium tuum,

Per tuam fidem, perq; huius solitudinem

Te obtestor, ne abs te hanc segreges, neu deferas,

Si te in germani fratris dilexi loco,

Auendo.



# ANDRIA

Siue hæc te solum semper fecit maxumi,  
Seu tibi morigera fuit in rebus omnibus.

Te isti uirum do, amicum, tutorem, patrem:

Bona nostra hæc tibi committo, Et tuæ mando fidei.

Hanc me in manum dat: mors continuo ipsam occupat.

Accepi: acceptam seruabo. M. ita spero quidem.

P. Sed cur tu ab illa? M. obstetricem accerso. P. propterea:

Atque audin' uerbum unum cauet de nuptijs,

Ne ad morbum hoc etiam. M. teneo.

## ACTVS SECVNDI SCENA I.

CHARINVS, BYRRHIA, PAMPHILVS.

VIDEIS Byrrhia?

Q. Datur illa Pamphilo hodie nuptum? B. sic est.

C. qui scis Byrrhia?

B. Apud forũ modo de Dauo audiui. C. uæ uæ misero mihi.

Vt animus in spe, atque in timore usque antehac attentus fuit,

Ita, postquã adempta spes est, lassus, cura confectus stupet.

B. Quæso ædepol Charine, quoniam id fieri, quod uis, non potest,

Velis id, quod possit. C. nihil aliud, nisi Philumenam, uolo.

B. Ah, quanto satius est, id operam te dare,

Istum qui amorem ex animo amoueat, quam id loqui,

Quo magis libido frustra incendatur tua.

C. FACILE OMNES, CVM VALEMVS, RECTA CONSILIA AEGROTIS DAMVS.

Tu, si hic sis, aliter sentias. B. age age, ut lubet. C. sed Pamphilum

Video. omnia experiri certum est prius, quam pereo. B. quid hic agit?



C. Ipsum hunc orabo : huic supplicabo : amorem huic nar-  
rabo meum :

Credo, impetrabo, ut aliquot saltem nuptijs prodar dies.

Interea fiet aliquid, spero. B. id aliquid nihil est. C.

Byrrhia,

Quid tibi uidetur? adeon' ad eum? B. quid ni? si ni-  
hil impetres,

Vt te arbitretur sibi paratum moecum, si illam duxerit.

C. Abi hinc, abi in malam crucem cum suspitione istac  
scelus :

HILVS. P. Charinum uideo, salue. C. o salue Pamphile :

Ad te uenio, spem, salutem, auxilium, consilium expetens.

m? B. sic est. P. Neque pol' consili locum habeo, neque auxiliij copiam.

Sed istuc quidnam est? C. hodie uxorem ducis? P.

aiunt. C. Pamphile,

Si id facis, hodie postremum me uides. P. quid ita? C.  
hei mihi,

Vereor dicere : huic dic quaeso Byrrhia. B. ego dicam.

P. quid est?

B. Sponsam hic tuam amat. P. na' iste haud mecum sentit.

ehodum dic mihi,

Numquidnam amplius tibi cum illa fuit Charine? C.

ah Pamphile,

Nil. P. quam uellem. C. nuc te per amicitiam, & per a-  
morem obsecro,

Principio ut ne ducas. P. dabo equidem operam. C. sed  
si id non potes,

Aut tibi nuptiae hae sunt cordi. P. cordi? C. saltem ali-  
quot dies

Profer, dum proficiscor aliquo, ne uideam. P. audi nunc  
iam :



# A N D R I A

Ego Charine neutiquam officium esse liberi puto,  
Cum is nil promereat, postulare id gratiæ apponi sibi.  
Nuptias effugere ego istas malo, quam tu adipisci.

C. Reddidisti animum. P. nunc si quid potes aut tu, aut  
hic Pyrrhia,

Facite, fingite, inuenite, efficite, qui detur tibi:

Ego id agam, mihi qui ne detur, C. sat habeo. P. Da-  
uum optume

Video. huius consilio fretus sum. C. at tu hercle haud  
quidquam mihi,

Nisi ea, quæ nihil opus sunt sciri. fugin' hinc? S. ego  
uero ac lubens.

## ACTVS SECVNDI SCENA II.

DAVVS, CHARINVS, PAMPHILVS.

D. I BONI, boni quid porto? sed ubi inue-  
niam Pamphilum,

Ut metum, in quo nunc est, adimam, atque ex-  
pleam animum gaudio?

C. Lætus est, nescio quid. P. nihil est. nondum hæc resci-  
uit mala.

D. Quem ego nunc credo; si iam audierit sibi paratas nuptias,

C. Audin' tu illum? D. toto me oppido exanimatū querere.  
Sed ubi quæram? aut quo nunc primum intendam? C.  
cessas alloqui?

D. Abeo. P. Daue ades, resiste. D. quis homo est, qui me? o  
Pamphile,

Te ipsum quæro. euge o Charine: ambo opportune: uos uolo

P. Daue, perij. D. quin tu hoc audi. P. interij. D. quid  
timeas, scio.

C. Mea quidem hercle in dubio uita est. D. Et tu quid, scio.

P. Nu-

P. Nuptiæ  
intell.

Id pauca  
rem te

P. Istuc ipse

P. Obsecro te

D. he

Liberio:

D. si

Tuus pa

Hodie, in

Continu

tibi hæc

Vbi te re

Circum

Rogo: ne

Redeunt

Paululum

Non cohar

timmo a

Cum illo a

P. Recte dici

Video, exi

Nil ornati

Magnum

P. Non opinor

Certa res e

Holera, et

C. Liberatus

C. Quid ita



P. Nuptiæ mihi. D. & id scio. P. hodie. D. obtundis, tamen si  
intelligo.

Id paues, ne ducas tu illam: tu autem, ut ducas. C.  
rem tenes.

P. Istuc ipsum. D. atque istuc ipsum, nil periculi est: me uide.

P. Obsecro te, quamprimum hoc me libera miserum metu.

D. hem,

Libero: uxorem tibi iam non dat Chremes. P. qui scis?

D. scio.

Tuus pater modo meprehendit: ait, tibi uxorem dare

Hodie, item alia multa, quæ nunc non est narrandi locus.

Continuo ad te properans percurro ad forum, ut dicam  
tibi hæc.

Vbi te non inuenio, ibi adscendo in quendam excelsum locum,

Circumspicio: nusquam. forte ibi huius uideo Byrrhiam:

Rogo: negat uidisse: mihi molestum quid agam, cogito.

Redeunti interea ex ipsa re mi incidit suspectio: hem,

Paullulum obsoni, ipsius tristis, de improviso nuptiæ:

Non coherent. P. quorsum nam istuc? D. egomet con-  
tinuo ad Chremem.

Cum illo aduenio, solitudo ante ostium: iam id gaudeo.

P. Recte dicis, perge. D. maneo: interea introire neminem

Video, exire neminem, matronam nullam, in ædibus

Nil ornati, nil tumulti. acceßi, introspexi. P. scio.

Magnum signum. D. num uidentur conuenire hæc nuptiis?

P. Non opinor, Daue. D. opinor, narras? non recte accipis.

Certa res est. etiam puerum inde abiens conueni Chremis,

Holera, & pisciculos minutos ferre obolo in coenam seni.

C. Liberatus sum Daue, hodie tua opera. D. at nullus quidem

C. Quid ita? nempe huic prorsus illam non dat. D. ridi-

D



A N D R I A

culum caput.

Quasi necesse sit, si huic non dat, te illam uxorem ducere.  
Nisi uides, nisi senis amicos oras, ambus. C. bene mones.  
Ibo: etsi hercle saepe iam me spes hæc frustrata est. uale.

ACTVS SECVNDI SCENA III.

PAMPHILVS, DAVVS.

P. V I D igitur sibi uole pater? cur simulat? D. ego  
dicam tibi.

Sic succenseat nunc, quia non det tibi uxorem  
Chremes,

Ipsi sibi esse iniurius uideatur: neque id iniuria:

Prius, quam tuum, ut sese habeat, animum ad nuptias  
perspexerit.

Sed si tu negaris ducere, ibi culpam in te transferet:

Tum ille turbæ fient. P. quid? uis patiar? D. pater  
est, Pamphile.

Difficile est. tum hæc sola est mulier. dictum ac factum  
inuenerit

Aliquam caussam, quamobrem eijciat oppido. P. eijciat?  
D. cito.

P. Cedo igitur, quid faciam Daue? D. dicte ducturum.

P. hem. D. quid est?

P. Ego dicam? D. cur non? P. numquam faciam. D.  
ne nega.

P. Suadere noli. D. ex ea re quid fiat, uide.

P. Vt ab illa excludar, huc concludar. D. non ita est.

Nempe hoc sic esse opinor dicturum patrem:

Ducas uolo hodie uxorem. tu, Ducam, inquires:

Cedo, quid iurgabit tecum? hic reddes omnia,

Quæ nunc sunt certa ei consilia, incerta ut fient,



Sine omni periculo : nam hocce haud dubium est , quin  
Chremes

Tibi non det gnatam : nec tu ea caussa minueris

Hæc , quæ facis , ne is mutet suam sententiam .

Patri dic uelle : ut , cum uelit tibi iure irasci , non queat .

Nam quod tu speres , propulsabo facile . uxorem his moribus

Dabit nemo . inopem inueniet potius , quam te corrumpi sinat :

Sed si te æquo animo ferre accipiet , negligentem feceris .

Aliam otiosus quæret : interea aliquid acciderit boni .

P. Itan' credis ? D. haud dubium id quidem est . P. uide ,  
quo inducas . D. quin taces ?

P. Dicam . puerum autem ne resciscat mihi esse ab illa , cautio est :

Nam pollicitus sum suscepturum . D. o facinus audax .

P. hanc fidem

Sibi , me obsecrauit , qui se sciret non deserturum , ut darem .

D. curabitur . sed pater adest . caue , te esse tristem sentiat .

ACTVS SECVNDI SCENA IV.

SIMO , DAVVS , P AMPHILVS .

S. EVISO , quid agant , aut quid capient consili .

D. R Hic nunc non dubitat , quin te ducturum neges .

Venit meditatus alicunde ex solo loco .

Orationem sperat inuenisse se ,

Qua differat te : proin' tu face ; apud te ut sis .

P. Modo ut possim . D. crede mihi hoc inquam Pamphile ;

Numquam hodie tecum commutaturum patrem

Vnum esse uerbum , si te dices ducere .

D ij



ANDRIA

ACTVS SECVNDI SCENA V.

BYRRHIA, SIMO, DAVVS, PAMPHILVS.

B. ERVS me, relietis rebus, iussit Pamphilum

H Hodie obseruare, ut, quid ageret de nuptijs,  
Scirem. id propterea nunc hunc uenientē sequor.

Ipsū adeo præsto uideo cum Dauo. hoc agam.

S. Vtrumque adesse uideo. D. hem serua. S. Pamphile.

D. Quasi de improviso respice ad eum. P. hem pater.

D. Probe. S. hodie uxorem ducas, ut dixi, uolo.

B. Nunc nostræ parti timeo, quid hic respondeat.

P. Neque istic, neque alibi tibi usquam erit in me mora.

B. hem.

D. Obmutuit. B. quid dixit? S. facis, ut te decet.

Cum istuc, quod postulo, impetro cum gratia.

D. Sum uerus? B. herus, quantum audio, uxore excidit.

S. Iam nunc intro, ne in mora, cum opus sit, fies.

P. Eo. B. nulla ne in re esse homini cuiquam fidem?

Verum illud uerbum est, uolgo quod dici solet,

OMNES SIBI MELIUS MALLE ESSE,  
QVAM ALTERI.

Ego illam uidi uirginem: forma bona

Memini uidere: quo æquior sum Pamphilo,

Si se illam in somnis, quam illum, amplecti maluit.

Renunciabo; ut pro hoc malo mihi det malum.

ACTVS SECVNDI SCENA VI.

DAVVS, SIMO.

D. IC nunc me credit aliquam sibi fallaciam

H Portare, et ea me hic restitisse gratia.

S. Quid Dauus narrat? D. æque quidquam  
nunc quidem

S. Nihil ne?  
bam q  
D. Præter spe  
S. Potin' es m  
S. Num illi m  
Huiusce p  
D. Nihil herc  
Hac sollici  
Etenim es  
S. Laudo. D  
Amavit:  
Ea res sit  
Nunc uo  
S. Subtristi  
D. Nihil pro  
S. Quidnam  
dic, qui  
D. Ait nimis  
Vix, inquit  
Nam filio  
Quem, im  
Potissimum  
Tu quoque  
D. Commouit.  
Quidnam  
Nam si hic  
caput.



S. Nihil ne? hem. D. nihil prorsus. S. atqui expectabam quidem.

D. Præter spem euenit: sentio: hoc male habet uirum.

S. Potin' es mihi uerum dicere? D. nihil facilius.

S. Num illi molestæ quippiam hæ sunt nuptiæ,

Huiusce propter consuetudinem hospitæ?

D. Nihil hercle: aut, si adeo, bidui est, aut tridui

Hæc sollicitudo: nostin'? deinde desinet:

Etenim eam secum rem recta reputauit uia.

S. Laudo. D. dum licitum est illi, dumque ætas tulit,

Amauit: tum id clam: cauit, ne umquam infamæ

Ea res sibi esset, ut uirum fortem decet.

Nunc uxore opus est: animum ad uxorem appulit.

S. Subtristis uisus est esse aliquantulum mihi.

D. Nihil propter hanc rem: sed est, quod succenset tibi.

S. Quidnam est? D. puerile est. S. quid est? D. nihil. S. quid dic, quid est.

D. Ait nimium parce facere sumptum. S. me ne? D. te.

Vix, inquit, drachmis obsonatus est decem:

Num filio uidetur uxorem dare?

Quem, inquit, uocabo ad cænam meorum æqualium

Potissimum nunc? & quod dicendum hic fiet,

Tu quoque perparce nimium. non laudo. S. tace.

D. Commoui. S. ego, isthæc recte ut fiant, uidero.

Quidnam hoc rei est? quidnam hic uolt ueterator sibi?

Nam si hic mali est quidquam, hem illhic est huic rei caput.

D iij



A N D R I A  
ACTVS TERTII SCENA PRIMA.

MYSIS, SIMO, DAVVS,  
LESBIA, GLYCERIVM.

- M. T A pol quidem res est, ut dixti Lesbia:  
I FIDelem HAUD FERME MV-  
LIERI INVENIAS VIRVM.  
S. Ab Andria est ancilla hæc. quid narras? D. ita est.  
M. Sed hic Pamphilus. S. quid dicit? M. firmavit fidem.  
S. hem.  
D. Utinam aut hic surdus, aut hæc muta facta sit.  
M. Nam quod peperisset, iussit tolli, S. o Iuppiter,  
Quid ego audio? actum est, siquidem hæc uera prædicat.  
L. Bonum ingenium narras adolescentis. M. optimum.  
Sed sequere me intro, ne in mora illi sis. L. sequor.  
D. Quod remedium nunc huic malo inueniam? S. quid hoc?  
Adeon' est demens? ex peregrina? iam scio: ah  
Vix tandem sensi stolidus. D. quid hic sensisse ait?  
S. Hæc primum affertur iam mihi ab hoc fallacia.  
Hanc simulant parere, quo Chremetem absterreant.  
G. Iuno Lucina fer opem, serua me obsecro.  
S. Hui, tam cito? ridiculum. postquam ante ostium  
Me audiuit stare, appropriat. non sat commode  
Diuisa sunt temporibus tibi Daue, hæc. D. mihi?  
S. Num immemor es discipuli? Ego, quid narres,  
nescio.  
S. Hicæne si me imparatum in ueris nuptijs  
Adortus esset, quos mihi ludos redderet?  
Nunc huius periculo fit. ego in portu nauigo.



## ACTVS TERTII SCENA II.

LESBIA, SIMO, DAVVS.

L. DHVC Archillis, quæ assolēt, quæq; oportet.

A. Signa ad salutem esse, omnia huic esse uideo.

Nunc primum fac isthæc ut lauet: post deinde,

Quod iussi ei dare bibere, &amp; quantum imperaui,

Date: mox ego huc reuertor.

Per hæcastor, scitu' puer natu' est Pamphilo.

Deos quæso, ut superstes: quando quidem ipse est ingenio bono,

Cumq; huic ueritus est optumæ adolescenti facere iniuriã.

S. Vel hoc quis non credat, qui norit te, abs te esse ortum?

D. quid nam id est?

S. Non imperabat coram, quid opus facto esset puerperæ:

Sed postquã egressa est, illis, quæ sunt intus, clamat de uia.

O Daue, itan' contemnor abs te? aut ita ne tandem idoneus

Tibi uideor esse, quem tam aperte fallere incipias dolis?

Saltem accurate, ut metui uidear certe, si rescuerim.

D. Certe hercle nunc hic se ipsus fallit, haud ego. SI. ex-

xin' tibi?

Interminatus sum, ne faceres? num ueritus? quid retulit?

Credon' tibi hoc, nunc peperisse hanc e Pamphilo?

D. Teneo, quid erret: quid agam? Habeo. S. quid taces?

D. Quid credas? quasi non tibi renunciata sint hæc sic fore.

S. Mihin' quisquam? D. eho, an tute intellexti hoc assimulari? S. irrideor.

D. Renunciatum est: nam qui isthæc tibi incidit suspectio?

S. Qui? quia te noram. D. quasi tu dicas, factum id consilio meo.

D. iij



ANDRIA

S. Certe enim scio. D. non satis me pernostis etiam, qualis sim, Simo.

S. Ego ne te? D. sed, si quid narrare occæpi, continuo dari tibi uerba censes. S. falso. D. itaque hercle nihil iam mutire audeo.

S. Hoc ego scio unum, neminem peperisse hic. D. intellexit?

Sed nihilo secius mox deferent puerum huc ante ostium.

Id ego iam nunc tibi renuncio here futurum, ut sis sciens;

Ne hoc posterius dicas. Daui factum consilio, aut dolis.

Prorsus a me opinionem hanc tuam ego esse amotam uolo.

S. Vnde id scis? D. audiui, & credo. multa concurrunt simul, qui coniecturam hanc nunc facio. iam primum hæc se e Pamphilo

Graudam dixit esse. inuentum est falsum. nunc, postquam uidet

Nuptias domi apparari, missa est ancilla illico

Obstetricem accersitum ad eam, & puerum ut afferret simul.

Hoc nisi fit, puerum ut tu uideas, nil mouentur nuptiæ.

S. Quid ais? cum intellexeras, Id consilij capere, cur non dixi exemplo Pamphilo?

D. Quis igitur eum ab illa abstraxit, nisi ego? nam omnes nos quidem

Scimus quam misere hanc amari: nunc sibi uxorem expetit.

Postremo id mihi da negoti. tu tamen idem has nuptias

Perge facere ita, ut facis: & id spero adiuturos Deos.

S. Immo abi intro. ibi me opperire, & quod parato opus est, para.

Nam imp  
Atque hau  
sed paruipe  
Quod mihi  
conueniam  
Quid alias  
Nam gnata  
sinolit, qu  
Atque adeo  
ACT

S.

I

hodie  
Meam mu  
S. Ausculta p  
ris, scies  
C. Ausculto: le  
S. Per ego te D  
Qua incepi  
Perq; unica  
Cuius tibi p  
Vi me adinu  
Fuerant fru  
Quasi hoc  
Alium esse  
Si in rem e  
Sed si ex ea  
Vtrique;



Nam impulit me, hæc nunc omnino ut crederem.  
 Atque haud scio, an, quæ dixit, sint uera omnia.  
 Sed paruipendo. illud mihi multo maximum est,  
 Quod mihi pollicitu' est ipsus gnatus. nunc Chremem  
 Conueniam: ora bo gnato uxorem: si impetro,  
 Quid alias malim, quam hodie has fieri nuptias?  
 Nam gnatus quod pollicitu' est, haud dubium est mihi,  
 Si nolit, quin eum merito possim cogere.  
 Atque adeo in tempore eccum ipsum obuiam Chremem.

## ACTVS TERTII SCENA III.

SIMO, CHREMES.

S. VBE O Chremetem. C. oh, te ipsum quære-  
 I bam. S. Et ego te. C. optato aduenis.  
 Aliquot me adiere, ex te auditum qui aiebant,  
 hodie filiam

Meam nubere tuo gnato: id uiso, tu ne, an illi insaniant.

S. Ausculta paucis: Et, quid ego te uelim, Et tu quod qua-  
 ris, scies.

C. Ausculto: loquere, quid uelis.

S. Per ego te Deos oro, Et nostram amicitiam Chreme,

Quæ incepta a paruis cum ætate accreuit simul;

Perq; unicam gnatam tuam, Et gnatum meum,

Cuius tibi potestas summa seruandi datur;

Vt me adiuues in hac re, atque ita, uti nuptiæ

Fuerant futuræ, fiant. C. ah ne me obsecra:

Quasi hoc te orando a me impetrare oporteat.

Alium esse censes nunc me, atque olim, cum dabam?

Si in rem est utrique, ut fiant, accersi iube.

Sed si ex ea re plus mali est, quam commodi

Vtrique; id oro te, in commune ut consulas,



# ANDRIA

- Quasi illa tua sit, Pamphiliq; ego sim pater.
- S. Immo ita uolo, itaq; postulo ut fiat, Chreme:  
Neque postulem abs te, nisi ipsa res moneat. C. quid est?
- S. Iræ sunt inter Glycerium, & gnatum. C. audio.
- S. Ita magnæ, ut sperem posse auelli. C. fabulæ.
- S. Profecto sic est. C. sic hercle, ut dicam tibi:  
AMANTIVM iræ, amoris integratio est.
- S. Hem, id te oro, ut ante eamus, dum tempus datur,  
Dumq; eius lubido occlusa est contumelijs,  
Prius quam harum sceleris, & lacrumæ confictæ dolis  
Reducant animum ægrotum ad misericordiam.  
Vxorem demus. spero consuetudine, &  
Coniugio liberali deuictum, Chreme,  
Dehinc facile ex illis sese emer surum malis.
- C. Tibi ita uidetur, at ego non posse arbitror  
Neque illum hanc perpetuo habere, neque me perpeti.
- S. Qui scis ergo isthuc, nisi periculum feceris?
- C. At istuc periculum in filia fieri, graue est.
- S. Neque incommoditas denique huc omnis redit;  
Si eueniat, quod Di prohibeant, discessio.  
At si corrigitur; quot commoditates, uide:  
Principio amico filium restitueris:  
Tibi generum firmum, & filia inuenies uirum.
- C. Quid istuc? si istuc animum inducti esse utile,  
Nolo tibi ullum commodum in me claudier.
- S. Merito te semper maxumi feci, Chreme.
- C. Sed quid ais? S. quid? C. qui scis eos nunc discordare  
inter se?
- S. Ipsu' mihi Daños, qui intimu' est eorum consilijs, dixit:  
Et is mihi suadet, nuptias, quantum queam, ut maturem.

Num cen  
Tute adeo  
Sed eccum

ACT  
DA

D.  
D. A

Ego dudu  
Quod u  
Proptere  
S. cr

Idq; adeo me  
S. scies

Nam prope  
sti, qui

S. Non fuerat  
simulauit, u  
D. uide.

Numquam  
callidum

S. Hoc audi. u  
hi obuiat

D. Hem numm  
rafi mibi

D. Quidnam  
ro. D. o

S. Hem, quid  
per hunc



Num censes faceret, filium nisi sciret eadem hæc uelle?  
Tute adeo iam eius audies uerba. heus euocate huc Dauom.  
Sed eccum uideo ipsum foras exire.

ACTVS TERTII SCENA IV.  
DAVVS, SIMO, CHREMES.

D. D te ibam. S. quid nam est?

D. A Cur non accersitur? iam aduersperascit.  
S. audin' tu illum?

Ego dudum non nil ueritus sum Daue abs te, ne faceres idē,  
Quod uolgens seruorum solet, dolis ut me deluderet?  
Propterea quod amas filius. D. egon' istuc facerem?  
S. credidi:

Idq; adeo metuens uos celauī, quod nunc dicam. D. quid?  
S. scies.

Nam propemodum habeo iam tibi fidem. D. tandem agno-  
sti, qui siem.

S. Non fuerant nuptiæ futurae. D. quid non? S. sed ea gratia  
Simulauī, uos ut pertentarem. D. quid ais? S. sic est res.  
D. uide.

Numquam quini ego istuc intelligere. uah consilium  
callidum.

S. Hoc audi. ut hinc te iussi introire, opportune hic fit mi-  
hi obuiam.

D. Hem numnam periimu'? S. narro, quæ tu dudum nar-  
rasti mihi.

D. Quidnam audio? S. gnataam ut det, oro; uixq; id exo-  
ro. D. occidi.

S. Hem, quid dixti? D. optume inquam factum, S. nunc  
per hunc nulla est mora.



A N D R I A

C. Domum modo ibo : ut apparentur , dicam : atque huc renuncio .

S. Nunc te oro, Daue, quoniam solus mihi effecisti has nuptias.

D. Ego uero solus. S. corrigere mihi gnatum porro enitere .

D. Faciam hercle sedulo . S. potes nunc , dum animus irritatus est .

D. Quiescas . S. age igitur : ubi nunc est ipsis ? D. mirum, ni domi est .

S. Ibo ad eum , atque eadem hæc , quæ tibi dixi , dicam itidem illi. D. nullus sum .

Quid causæ est , quin hinc in pistrinum recta proficiscar uia ?

Nihil est preci loci relictum . iam perturbavi omnia :

Herum fefelli : in nuptias conieci herilem filium :

Feci hodie , ut fierent , insperante hoc , atque inuito Pamphilo .

Hem astutias . quod si quiessem , nihil euenisset mali .

Sed eccum ipsum uideo : occidi :

Vtinam mihi esset aliquid hic , quo nunc me præcipitem darem .

ACTVS TERTII SCENA V.

PAMPHILVS, DAVVS.

P. BI illic scelus est , qui me perdidit ? D. perij .

V P. atque hoc confiteor ,

Iure obtigisse : quandoquidem tam iners , tam nulli consili

Sum. seruon' fortunas meas me commississe futili ?

Ergo pretium ob stultitiam fero : sed multum id numquam a me auferet .

D. Posthac incolumen sat scio fore me , nunc si euito hoc malū .

P. Sed quid

Qui sum

Nec, quia

atque i

Dicam ali

produe

D. Visus sum

consili

Miserum i

dies ?

P. Nempe ut

ut cre

Tu rem i

tu' sin

Qui me h

An non di

tus es ?

Sed paululu

ciam. P.

Cur non ha

Namque ha

sci, sinu

ACT

CHARIN

e. O

H Ta

V

Alterius sua

Id ne est uer

In denegata



P. Sed quid ego nunc dicam patri? negabon' uelle me modo  
 Qui sum pollicitus ducere? qua fiducia id facere audeam?  
 Nec, quid me nunc faciam, scio. D. nec de me equidem,  
 atque id ago sedulò.

Dicam aliquid iam inuenturum, ut huic malo aliquam  
 producam moram. P. oh.

D. Visus sum. P. eiodum bone uir, quid ais? uiden' me  
 consilijs tuis

Miserum impeditum esse? D. at iam expediam. P. expe-  
 dies? D. certe Pamphile.

P. Nempe ut modo. D. immo melius spero. P. oh, tibi ego  
 ut credam furcifer?

Tu rem impeditam, & perditam restituas? hem quo fre-  
 tu' sim,

Qui me hodie ex tranquillissima re coniecisti in nuptias.

An non dixi hoc esse futurum? D. dixti. P. quid meri-  
 tus es? D. crucem.

Sed paullulum sine ad me ut redeam: iam aliquid dispi-  
 ciam. P. hei mihi,

Cur non habeo spatiũ, ut de te sumam supplicium, uti uolo:

Namque hocce tempus, praeuere mihi me, haut te ulci-  
 sci, sinit.

## ACTVS QVARTI SCENA I.

CHARINVS, PAMPHILVS, DAVVS.

E. OCCINE credibile est, aut memorabile,

H Tanta uacordia innata cuiquam ut fiet,  
 Vt malis gaudeat alienis, atque ex incommodis.

Alterius sua ut comparet commoda? ah

Id ne est uerum? immo id genus est hominum pessimum,

In denegando modo queis pudor est paullulum;



# ANDRIA

Post ubi iam tempus est promissa perfici,  
Tum coacti necessario se aperiunt, & timent,  
Et tamen res cogit eos denegare. ibi  
Tum impudentissimo eorum oratio est:  
Quis tu es? cur meam tibi? heus,  
Proximus sum egomet mihi, attamen; ubi fides est,  
Si roges, nihil pudet. hic, ubi opus est,  
Non uerentur: illic, ubi nihil opus est, ibi uerentur.  
Sed quid agam? adeam ne ad eum, & cum eo iniuriam  
hanc ex postulem?

Mala ingerā multa: atque aliquis dicat, nihil promoueris.  
Multum. molestus certe ei fuero, atque animo mores  
gessero.

P. Charine, & me, & te imprudens, nisi quid di respiciunt,  
perdidi.

C. Ita ne imprudens? tandem inuenta est causa: soluisti fidē.

P. Quid tandem? C. etiam nunc me seducere istis dictis po-  
stulas?

P. Quid istuc est? C. post quā me amare dixi, cōplacita est tibi.  
Heu me miserum, qui tuum animum ex animo spectauē  
meo.

P. Falsus es. C. non tibi satis esse hoc uisum solidum est gau-  
dium,

Nisi me lactasses amantem, & falsa spe produceres?

Habeas. P. habeā? ah nescis quantis in malis uerser, miser,

Quantasq. hic suis consilijs mihi confecit sollicitudines

Meus carnisufex. C. quid istuc tam mirum est? de te exem-  
plum capit.

P. Haud istuc dicas, si cognorīs uel me, uel amorem meum.

C. Scio, cum patre altercasti dudū, & is nunc propterea tibi.



Succenset, nec te quiuuit hodie cogere, illam ut duceres.

P. Immo etiam, quo tu minus scis aerumnas meas,

Haec nuptiae non apparabantur mihi,

Nec postulabat nunc quisquam uxorem dare.

C. scio: coactus tua uoluntate es. P. mane,

Nondum scis. C. scio equidem illam ducturum esse te.

P. Cur me enecas? hoc audi. numquam destitit.

Instare, ut dicerem esse ducturum patri:

Suadere, arare, usque adeo donec perpulit.

C. Quamobrem? P. nescio. nisi mihi deos satis.

C. Quis homo istuc? P. Dauidos. C. Dauidos? P. scio fuisse ira-

tos, qui auscultauerim.

C. Factum est hoc Daue? D. factum est. C. hem quid ais sce-

lus?

At tibi diu dignum factis exitium diuini.

Eho, dic mihi, si omnes hunc coniectum in nuptias

Inimici uellent, quod, ni hoc, consilium darent?

D. Deceptus sum, at non defatigatus. C. scio.

D. Hac non successit, alia aggrediemur uia:

Nisi id putas, quia primo processit parum,

Non posse iam ad salutem conuerui malum.

P. Immo etiam: nam satis credo, si aduigilaueris;

Ex unis geminas mihi conficies nuptias.

D. Ego Pamphile hoc tibi pro seruitio debeo,

Conari manibus, pedibus, noctesque, et dies

Capitis periculum adire, dum prosim tibi.

Tuum est, si quid praeter spem euenit, mi ignoscere.

Parum successit quod ago, ac facio sedulo.

Vel melius tu aliud reperi, me missum face.

P. Cupio restituere in quem me accepisti locum.



A N D R I A

D. Faciam. P. at iam hoc opus est. D. hem, st, mane: cre-  
puit a Glycerio ostium.

P. Nil ad te. D. quæro. P. hem, nuncine demum? D. at iam  
hoc tibi inuentum dabo.

ACTVS QVARTI SCENA II.

MYSIS, PAMPHILVS, CHARINVS, DAVVS.

M. AM, ubi ubi erit, inuentum tibi curabo, &  
I mecum adductum

Tuum Pamphilum: tu modo, anime mi, noli te  
macerare.

P. Mysis. M. quid est? hem Pamphile, optume mihi te of-  
fers. P. quid est?

M. Orare iussit, si se ames, hera, iam ut ad sese uenias:  
Videre ait te cupere. P. uah, perij: hoc malū integrascit.  
Siccine me, atque illam opera tua nunc miseros sollicitari?  
Nam iccirco accersor, nuptias quod mi apparari sensit.

C. Quibu' quidem quam facile poterat quiesci, si hic quiesset.

D. Age, si hic non insanit satis sua sponte, instiga. M. at-  
que ædepol,

Ea res est, proptereaque nunc misera in mœrore est.

P. Mysis,

Per omnes tibi Deos, adiuro numquam eā me deserturum,  
Non, si capiundos mihi sciam esse inimicos omnes homines.  
Hanc mihi expetiui, contigit: conueniunt mores: ualeant,  
Qui inter nos dissidium uolunt: hanc, nisi mors, mi adi-  
met nemo.

C. Resipisco. P. non Apollinis magi uerum, atque hoc, re-  
sponsum est.

Si poterit fieri, ut ne pater per me stetisse credat,

Quo minus hæ fierent nuptiæ; uolo. sed si id non poterit;  
Id faciam,



**I**d faciam, in proclui quod est, per me stetiſſe ut credat.

**Q**uis uideor? **C.** miſer æque, atque ego. **D.** conſilium  
quæro. **C.** fortis es.

**S**cio, quid conere. **D.** hoc ego tibi proſecto effectum  
reddam.

**P.** Iam hoc opus eſt. **D.** quin iam habeo. **C.** quid eſt?

**D.** huic, non tibi, habeo; ne erres.

**C.** Sat habeo. **P.** quid facies? cedo. **D.** dies hic mi ut ſit ſati,  
uereor,

**A**d agendum: ne uacuum eſſe me nunc ad narrandum  
credas.

**P**roinde hinc uos amolimini: nam mi impedimento eſtis.

**P.** Ego hanc uiſam. **D.** quid tu? quo hinc te agis? **C.** ue-  
rum uiſ dicam? **D.** immo etiam

**N**arrationis incipit mihi initium. **C.** quid me fiet?

**D.** Eho impudens, non ſatis habes, quod tibi dieculā addo,

**Q**uam huic promoueo nuptias? **C.** Daue attamen.

**D.** quid ergo?

**C.** Ut ducam. **D.** ridiculum. **C.** huc face ad me, ut uenias,  
ſi quid poteris.

**D.** Quid ueniam? nihil habeo. **C.** attamen ſi quid. **D.**

age, ueniam. **C.** ſi quid,

**D.** Domi ero. **C.** Tu Myſis, dum exeo, parumper oppe-  
rire hic.

**M.** Quapropter? **D.** ita factō opus eſt. **M.** matura. **D.**  
iam inquam hic adero.

### ACTVS QVARTI SCENA III.

MYSIS, DAVVS.

**M.** **I**L ne eſſe propriū cuiquam? Dī uoſtrā fidē.

**N** summū bonū eſſe heræ putabā hūc Pamphilū,

E



# ANDRIA

Amicum, amatorem, uirum, in quouis loco

Paratum : uerum ex eo nunc misera quem capit  
Dolorem ? facile hic plus mali est, quam illic boni.

Sed Dauus exit : mi homo, quid istuc obsecro est?

Quo portas puerum ? M. nunc opus est tua

Mihi ad hanc rem exprompta memoria, atq; astutia.

M. Quidnam incepturus ? D. accipe a me hunc ocyus,

Atque ante nostram ianuam appone. M. obsecro,

Humi ne ? D. ex ara hinc sume uerbenas tibi,

Atque eas substerne. M. quamobrem id tute non facis ?

D. Quia, si forte opus ad herum iusiurandum mihi

Non opposuisse, ut liquido possim. M. intelligo.

Noua nunc religio in te istæ inceßit, cedo ?

D. Moue ocyus te, ut, quid agam, porro intellegas.

Pro Iuppiter. M. quid ? D. sponsæ iter interuenit.

Repudio consilium, quod primum intenderam.

M. Nescio, quid narres. D. ego quoque hinc ab dextera

Venire me aßimulabo. tu, ut subseruias

Orationi, utcumque opus sit uerbis, uide.

M. Ego, quid agas, nihil intellego: sed, si quid est,

Quod mea opera opus sit uobis, aut tu plus uides,

Manebo, ne quid uostrum remorer commodum.

## ACTVS QVARTI SCENA IV.

CHREMES, MYSIS, DAUUS.

C. EVERTOR, postquam, quæ opus fuere

R ad nuptias

Gnatæ, paravi, ut inbeam accersi. sed quid hoc ?

Puer hercle est. mulier, tun' apposuisti hunc ? M. ubi

Illic est ? C. non mihi respondes ? M. hem, nusquam est.

uæ misera mihi,

Reliqui

Quid

Tum

M. Cur tu

Eho My

M. Sati

Qui hi

M. Dictur

M. Delira

Vnum

M. Male

Mirra

C. Ab A

D. Adon

In qui

D. Propera

Mane

M. Dii

D. Tibi ego

Cedo, cu

M. Tu nesci

M. Vestri.

Pam

M. Eho, dr

D. O facin

D. Quem

M. O homi

suffari

Cum in

D. Ne illa



Reliquit me homo, atque abiit. D. di uostram fidem,  
 Quid turbæ est apud forum? quid illic hominū litigant.  
 Tum annona cara est. quid dicam aliud, nescio.

M. Cur tu obsecro hic me solam? D. hem, quæ hæc est fabula?  
 Eho Mysis, puer hic unde est? quis ue huc attulit?

M. Satin' sanus es, qui me id rogites? D. quē igitur rogē,  
 Qui hic neminem alium uideo? C. miror, unde sit.

M. Dicturan' quod rogo? M. au. D. concede ad dexteram.

M. Deliras. non tute ipse? D. uerbum si mihi

Vnum, præterquam quod te rogo, faxis, caue.

M. Male dicis. D. unde est? dic clare. M. a uobis. D. ha ha hæ.  
 Mirum uero, impudenter mulier si facit.

C. Ab Andria est ancilla hæc, quantum intellego.

D. Adeon' uidemur uobis esse idonei,

In quibus sic illudatis? C. ueni in tempore.

D. Propera adeo puerum tollere hinc ab ianua.

Mane: caue quoquam ex istoc excessis loco.

M. Dī te eradicent. ita me miseram territas.

D. Tibi ego dico, an non? M. quid uis? D. at etiam rogas?

Cedo, cuium puerum hic apposuisti, dic mihi.

M. Tu nescis? D. mitte id, quod scio: dic, quod rogo:

M. Vestri. D. cuius uestri? M. Pamphili. D. hem, quid  
 Pamphili?

M. Eho, an nō est? C. recte ego semper fugi has nuptias.

D. O facinus animaduertendum. M. quid clamitas?

D. Quem ne ego heri uidi ad uos afferri uesperis?

M. O hominem audacem. D. uerum' uidi Cantharam

Suffarcinatam. M. Dīs pol habeo gaatias,

Cum in pariundo aliquot affuerunt liberæ.

D. Næ illa illum haud nouit, cuius caussa hæc incipit.

E ij



A N D R I A

Chremes, si positum puerum ante ades uiderit,  
Suam gnatam non dabit: tanto hercle magis dabit.

C. Non hercle faciet. D. nunc adeo, ut tu sis sciens,  
Ni puerum tollis, iam iam ego hunc mediam in uiam  
Prouoluam, teq; ibidem peruoluam in luto.

M. Tu pol homo non es sobrius. D. FALLACIA  
ALIA ALIAM TRVDIT. iam susurrari audio,  
Ciuem Atticam esse hanc. C. hem. D. coactus legibus  
Eam uxorem ducet. M. an, obsecro, an non ciuis est?

C. Iocularium in malum insciens pæne incidi.

D. Quis hic loquitur? o Chreme, per tempus aduentis:  
Ausculda. C. audiui iam omnia. D. an ne tu omnia?

C. Audiui inquam a principio. D. audistin' obsecro? hem  
Scelera: hanc iam oportet in cruciatum hinc abripi.  
Hic ille est: non te credas Dauom ludere.

M. Me miseram: nihil pol falsi dixi mi senex.

C. Noui rem omnem. sed est Simo intus? D. intus est.

M. Ne me attingas scelestè. si pol Glycerio nō omnia hæc.

D. Eho inepta, nescis quid sit actum. M. quid sciam?

D. Hic socer est. alio pacto haud poterat fieri,  
Ut sciret hæc, quæ uolumus. M. hem, prædiceres.

D. Paullum interesse censes, ex animo omnia,  
Ut fert natura, facias, an de industria?

ACTVS QVARTI SCENA V.

CRITO, MYSIS, DAVVS.

C. N hac habitasse platea dictum est Chrysidem  
I Quæ se inhoneste optauit parare hic diuitias  
Potius, quā in patria honesta paupera uiuere.  
Eius morte ea ad me lege redierunt bona.  
sed quos percuncter, uideo. saluete. M. obsecra,



Quem uideo? est ne hic Crito, sobrinus Chrysidis?

Is est. C. o Mysis salue. M. saluos sis Crito.

G. Itan' Chrysis? hem. M. nos quidē pol miseras perdidit.

C. Quid uos? quo pacto hic? sati ne recte? M. nos ne? sic.

Vt quimus, aiunt; quando, ut uolumus, non licet.

C. Quid Glycerium? iam hic suos parentes repperit?

M. Vtinam. C. an nondū etiā? haud auspicato huc me appulsi

Nam pol, si id scissem, numquam huc tetulissē pedem:

Semper enim eius dicta est hęc, atque habita est soror:

Quę illius fuerunt, possidet. nunc me hospitem

Lites sequi, quam hic mihi sit facile, atque utile,

Aliorum exempla commonent. simul arbitror,

Iam esse aliquem amicum, & defensorem ei: nam fere

Grandiuscula iam profecta est illinc. clamitent,

Me sycophanam hereditatem persequi,

Mendicum. tum, ipsam despoliare non licet.

M. O optume hospes pol Crito antiquum obtines.

C. Duc me ad eam, quando huc ueni, ut uideam. M. maxime.

D. Sequar hos: nolo me in tempore hoc uideat senex.

# ACTVS QVINCTI SCENA I.

CHREMES, SIMO.

C. ATQ' iam, sati Simo spectata erga te amicitia

S est mea.

Sati pericli cœpi adire: orandi iam finem face.

Dum studeo obsequi tibi, pœne illusi uitam filię.

S. Immo enim quāmaxime abs te oro, atque postulo Chreme,

Vt beneficiū, uerbis initum dudum, nūc re comprobēs.

C. Vide, quā iniquus sis prę studio, dū efficias id quod cupis,

Neque modum benignitatis, neque, quid me ores cogitas:

Nam si cogites, remittas iam me operare iniurijs.

E iij



A N D R I A

S. Quibus? C. ah rogitas? perpulisti me, ut homini adole-  
scentulo.

In alio occupato amore, abhorrenti ab re uxoria,  
Filiam darem in seditionem, atque incertas nuptias,  
Eiui labore, atque eiui dolore gnato ut medicarer tuo.

Impetrasti: incepti dum res retulit: nunc non fert: feras.  
Illam hinc ciuem esse aiunt: puer est natus: nos missos face.

S. Per ego te deos oro, ut ne illis animum inducas credere,  
Quibus id maxime utile est illum esse quamdeterrimum.  
Nuptiarum gratia hæc sunt ficta, atque incepta omnia.  
Vbi ea caussa, quamobrem hæc faciunt, erit adempta his  
desinent.

C. Erras. cū Dauo egomet uidi iurgantē ancillā. S. scio. C. at  
Vero uolui; cum, ibi me adesse, neuter tum præsenferat.

S. Credo; id facturæ, Dauus dudum prædixit mihi:  
Et nescio quid tibi sum oblitus hodie, ac uolui dicere.

ACTVS QVINCTI SCENA II.

DAVVS. CHREMES, SIMO, DROMO.

D. NIMO iam nunc otioso esse impero. CH. hem

A Dauon tibi.

S. Vnde egreditur? D. meo præsidio, atque hospi-  
tis. S. quid illud mali est?

D. Ego commodiorem hominem, aduentum, tempus non ui-  
di. S. scelus,

Quemnam hic laudat? D. omnis res est iam in uado. S.  
cesso alloqui?

D. Herus est: quid agam? S. o salue bone uir. D. hem Si-  
mo, o noster Chreme,

Omnia apparatus iam sunt intus. CH. curasti probe.

D. Vbi uoles, accerse. S. bene sane, id enim uero hic nūc abest.



Etiam tu hoc respondes, quid istic tibi negotij est? D. mi-  
hin? S. ita.

D. Mihi ne? S. tibi ego. D. modo introij. S. quasi ego quam  
dudum, rogem.

D. Cum tuo gnato una. S. an ne est intus Pamphilus? cru-  
cior miser.

Eho, non tu dixisti esse inter eos inimicitias carnisux

D. Sunt. S. cur igitur hic est? CH. quid illum censes?  
cum illa litigat.

D. Immo uero indignū Chreme iā facinus faxo ex me audias.

Neseio quis senex modo uenit: ellum, confidens, cautus:

Cum faciem uideas, uidetur esse quanti uis preti:

Tristi? seueritas inest in uultu, atque in uerbis fides.

3. Quidnam apportas? D. nil equidem, nisi quod illum au-  
diuit dicere.

S. Quid ait tandem? D. Glycerium se scire esse hanc ciuem  
Atticam.

S. Hem Dromo, Dromo. D. quid est? S. Dromo. D. audi.  
S. uerbum si addideris. Dromo.

D. Audi obsecro. DR. quid uis? S. sublimem hunc inero  
rape, quantum potes.

DR. Quem? S. Dauom. D. quamobrem? S. quia lubet.  
rape inquam. D. quid feci? S. rape.

D. Si quidquam mentitum inuenies, occidito. S. nihil audio.  
Ego iam te commotum reddam. D. tametsi hoc uerum  
est. S. tu tamen

Cura asseruandum uinctum, atque audin? quadrupe-  
dem constringito.

Age nunc: iam ego pol hodie, si uiuo, tibi

Ostendam, herum quid sit pericli fallere, &



ANDRIA

Illi patrem. CH. ah ne sc̃ui tantopere. S. Chreme,

Pietatem gnati. non ne te miseret mei?

Tantum laborem capere ob talem filium?

Age Pamphile: exi Pamphile: ecquid te pudet?

ACTVS QVINCTI SCENA III.

PAMPHILVS, SIMO, CHREMES.

P. VIS me uolt? perij, pater est. S. quid ai

Q omnium? C. ah.

Rem potius ipsam dic, ac mitte male loqui.

S. Quasi quidquam in hunc iam grauius dici possiet.

Ain' tandem ciuis Glycerium est? P. ita pr̃dicant.

S. Ita pr̃dicant? ingentem confidentiam:

Num cogitat, quid dicat? num facti piget?

Num eius color pudoris signum usquam indicat?

Adeon' impotenti esse animo, ut, pr̃ter ciuium

Morem, atque legem, & sui uoluntatem patris,

Tamen hanc habere studeat cum summo probro?

P. Me miserum. S. modo ne id demum sensi Pamphile?

Olim istuc, olim, cum ita animum induxti tuum,

Quod cuperes, aliquo pacto efficiundum tibi,

Eodem die istuc uerbum uere in te accidit.

Sed quid ago? cur me excrucio? cur me macero?

Cur meam senectam huius sollicito amentia? an

Pro huius ego ut peccatis supplicium sufferam?

Immo habeat, ualeat, uiuat cum illa. P. mi pater.

S. Quid mi pater, quasi tu huius indigeas patris.

Domus, uxor, liberi inuenti inuito patre:

Adducti, qui illam ciuem hinc dicant: uiceris.

P. Pater licet ne pauca? S. quid dices mihi?

C. Attamen Simo audi. S. ego audiam? quid ego audiam



Chreme? C. attamen dicat sine. S. age dicat, sino.  
 P. Ego me amare hanc fateor. si id peccare est, fateor id quoque.  
 Tibi pater me dedo: quiduis oneris impone: impera:  
 Vis me uxorem ducere? hanc amittere? ut potero, feram.  
 Hoc modo te obsecro, ut ne credas a me allegatum hunc senem.  
 Sine me expurgem, atque illum huc coram adducam. S.  
 adducas? P. sine pater.

C. Aequum postulat: da ueniam. P. sine te hoc exorere. S. sino.  
 Quiduis cupio, dum ne ab hoc me falli comperiar Chreme.  
 C. Pro peccato magno paullum supplicij satis est patri.

## ACTVS QVINCTI SCENA IV.

CRITO, CHREMES, SIMO,  
 PAMPHILVS.

CR. ITTE orare. una harum quauis causa me,  
 M ut faciam: monet.  
 Vel tu, uel quod uerum est, uel quod ipsi cupio  
 Glycerio.

C. Andriū ego Critonē uideo? et certe is ē. Ch. saluos sis Chreme.

CH. Quid tu Athenas insolēs? S. euenit. sed hicine est Simo?

CH. Quid tu Athenas insolēs? S. euenit, sed hicine est Simo?

CH. Hic est. S. me ne quæris? eho tu Glyceriū hinc ciuē esse ais?

CR. Tu negas? S. Ita ne huc paratus aduenis? CR. quare?  
 S. rogas?

Tu ne impune hanc facias? tu ne hic homines adolescentulos,  
 Imperitos rerum, eduētos libere, in fraudem illicis?

Sollicitādo, et pollicitādo eorū animos laētas? CR. sanū es?

S. Ac meretricios amores nuptijs conglutinas?

P. Perij: metuo, ut substat hospes. CH. si Simo hūc noris satis,  
 Non ita arbitrere. bonus hic est uir. S. hic uir sit bonus?

Ita ne attemperate uenit hodie in ipsis nuptijs,



# A N D R I A

Vt ueniret antehac nunquam? est uero huic credendum  
Chreme.

P. Nī metuam patrem, habeo pro illa re, illum quod mo-  
neam probe.

S. Sycophanta. C R. hem. C H. sic Crito est hic: mitte. C R.  
uideat, qui fiet.

Si mihi pergit, quæ uolte, dicere ea, quæ non uolte, audiet.  
Ego istæ moueo, aut curo? non tu tuum malum equo-  
animo feres?

Nam, ego quæ dixi, uera, an falsa audieris, iam sciri potest.

Atticus quidā olim, nauī fracta, apud Andrū eiectus est:

Est istæ una parua uirgo, tum ille egens forte applicat

Primū ad Chrysidis patrem se. S. fabulā inceptat. C H. sine.

C R. Ita ne uero obturbat? C H. perge. C R. tum is mihi co-  
gnatus fuit.

Qui eum recepit: ibi ego audiui ex illo sese esse Atticum.

Is ibi mortuus est. C H. eius nomen? C R. nomē tā cito tibi.

Phania. C H. hem, perij. C R. uerum hercle opinor fuisse  
se Phaniam.

Hoc certo scio, Rhānusiū se aiebat esse. C H. o Iuppiter.

C R. Eadem hæc Chreme multi alij in Andro tum audire.

C H. utinam id fiet,

Quod spero. eho dic mihi, quid is eam tum, Crito,

suam ne aiebat esse? C R. non. C H. cuiam igitur? C R.  
fratris filiam.

C H. Certe mea est. C R. quid ais? S. quid tu? quid ais? P. ar-  
rige aures Pamphile.

S. Qui credis? C H. Phania ille frater meus fuit. S. noram,  
et scio.

C H. Is hinc bellū fugiēs, meq. in Asiā persequēs, proficiscitur.



Tum illam hic relinquere est ueritus. post illa nunc primum audio,

Quid illo sit factum. P. uix sum apud me: ita animus commotus est metu,

Spe, gaudio, mirando hoc tanto, tam repentino bono.

S. Nae ista multi modis tua inueniri gaudeo. P. credo pater.

CH. At mihi unus scrupulus etiam restat, qui me male habet.

P. dignus es

Cum tua religionem odio, nodum in scirpo quaeris. C. R. quid istud est?

CH. Nomen non conuenit. C. R. fuit hercle aliud huic parua. CH. quod Crito?

Numquid meministi? C. R. id quaero. P. ego ne huius memoriam patiar mea

Voluptati ob stare, cum ego possim in hac re medicari mihi?

Non patiar. heus Chreme: quod quaeris, Pasibula. C. R. ipsa est. CH. ea est.

P. Ex ipsa millies audiui. S. omnes nos gaudere hoc Chreme, Te credo credere. CH. ita me dii ament, credo. P. quid restat pater?

S. Iamdudum res reduxit me ipsa in gratiam. P. o Lepidum patrem.

De uxore ita, ut possedi, nihil mutat Chremes. CH. causa optuma est:

Nisi quid pater aliud ait. P. nempe. S. scilicet. CH. dos, Pamphile, est

Decem talenta. P. accipio. CH. propero ad filiam, ego me cum Crito:

Nam illam me haud nosse credo. S. cur non illam huc transferri iubet?



# ANDRIA

P. Recte admones. Dauid istuc dedam iam negoti. S. non potest.

P. Qui? S. quia habet aliud magis ex sese, & maius. S. quid nam? S. uinctus est.

P. Pater, non recte uinctus est. S. haud ita iussi. P. iube solui obsecro.

C. Age fiat. P. at matura. S. eo intro. P. o faustum & felicem hunc diem.

## ACTVS QVINCTI SCENA V.

CHARINVS, PAMPHILVS, DAVVS.

C. ROVISO, quid agat Pamphilus: atque

P. ecceum. P. aliquis forsitan me putet

Non hoc putare uerum: at mihi nunc sic esse hoc uerum lubet.

Ego uitam deorum propterea sempiternam esse arbitror,  
Quod uoluptates eorum propriae sunt. nam mihi immortalitas

Parta est, si nulla huic aegritudo gaudio intercesserit.

Sed quem ego potissimum exoptem nunc mihi, cui haec narrem, dari?

C. Quid illuc gaudi est? P. Dauid uideo. nemo est, quem mallem, omnium:

Nam hunc scio mea solide solum gauisurum esse gaudia.

D. Pamphilus ubinam hic est? P. Daue.

D. quisnam homo est? P. ego sum. D. o Pamphile.

P. Nescis, quid mihi obtigerit. D. certe: sed, quid mihi obtigerit, scio.

P. Et quidem ego. D. more hominum euenit, ego ut quod sum naetus mali,

Prius rescisferes tu, quam ego, tibi quod euenit boni.



P. Mea Glycerium suos parentes reperit. D. o factū bene.

C. Hem. P. pater amicus sumus nobis. D. quis? P. Chremes. D. narras probe.

P. Nec mora ulla est, quin eam uxorem ducam. C. num ille somniat

Ea, quæ uigilans uoluit? P. tum de puero Daue? D. ah desine:

Solus est, quem diligunt dii. C. saluus sum, si hæc uera sunt.

Colloquar. P. quis homo est? Charine, in tempore ipso mi aduenis.

C. Bene factum. P. hem, audisti? C. omnia. age, me in tuis secundis respice.

Tuus est nunc Chremes. facturum, quæ uoles, scio omnia.

P. Memini: atque adeo longum est, nos illum expectare, dum exeat.

Sequere hac me. intus apud Glycerium est nunc. tu Daue abi domum,

Propera, accerse, hinc qui auferant eam: quid stas? quid cessas? D. eo.

Ne expectetis, dum exeant huc: intus despondebitur:

Intus transigetur, si quid est, quod restet. plaudite.



## FABVLAE INTERLO- CVTORES.

Phædria	adolescens,
Parmeno	seruus,
Thais	meretrix,
Gnatho	parasitus,
Chærea	adolescens,
Thraso	miles,
Pythias	ancilla,
Chremes	adolescens,
Antipho	adolescens,
Dorias	ancilla,
Dorus	eunuchus,
Sanga	seruus,
Sophrone	nutrix,
Laches	senex,

Acta Iudis.  
nelio Me  
uius Tur  
Flaccus  
Menandr

C. S. V. I.

S

Eidem eum  
Thaidis ame  
Thrasoni or  
Ephobus fra  
Cum deperit  
Ornatu Eum  
Introita: uat  
Cuius reperit  
Vitiata Ep



Acta ludis Megalensib. L. Postumio Albino, L. Cornelio Merula Aedilib. Curulib. Egere L. Ambivius Turpio, L. Attilius Prænestinus. Modulauit Flaccus Claudii Tibiis Duabus Dextris. Græca Menandru, Acta II. M. Valerio, C. Fannio cos.

C. SVLPICII APOLLINARIS  
PERIOCHA.

OROREM falso dictitatum Thaidis,  
S Id ipsum ignorans, miles aduexit Thraso,  
Ipsiq; donat. erat hæc ciuis Attica.  
Eidem eunuchum, quem emerat, tradi iubet  
Thaidis amator Phædria, ac rus ipse abit,  
Thrasoni oratus biduum concederet.  
Ephebus frater Phædria puellulam.  
Cum deperiret dono missam Thaidi,  
Ornatu Eunuchi induitur: suadet Parmeno:  
Introijt: uitiat uirginem: sed Atticus  
Ciuis repertus frater eius, collocat  
Vitiatam Ephebo: Phædriam exorat Thraso.



## PROLOGVS.

**I** quisquam est, qui placere se studeat bonis  
**S** Quam plurimis, & minime multos ledere;  
 In his poeta hic nomen proficetur suum.  
 Tum si quis est, quid dictum in se inclementius  
 Existimauit esse, sic existimet; Sciat  
 Responsum, non dictum esse, quia laesit prior,  
 Qui bene uertendo, & easdem scribendo male, ex  
 Græcis bonis Latinas fecit non bonas:  
 Idem Menandri Phasma nunc nuper dedit,  
 Atque in Thesauro scripsit, causam dicere  
 Prius unde petitur, aurum quare sit suum,  
 Quam illic, qui petit, unde is sit thesaurus sibi,  
 Aut unde in patrium monumentum peruenerit.  
 Dehinc ne frustretur ipse se, aut sic cogitet;  
 Defunctus iam sum, nihil est, quod dicat mihi:  
 Is ne erret, moneo, & desinat laceessere:  
 Habeo alia multa, quæ nunc condonabitur;  
 Quæ proferentur post, si perget ledere  
 Ita, ut facere instituit. nunc quam aeturi sumus  
 Menandri Eunuchum, postquam ædiles emerunt,  
 Perfecit, sibi ut inspicundi esset copia.  
 Magistratus cum ibi adesset, occepta est agi.  
 Exclamat, furem, non poetam: fabulam  
 Dedit, & nil dedisse uerborum tamen:  
 Colacem esse Næui, & Plauti ueterem fabulam,  
 Parasiti personam inde ablatam, & militis.  
 Si id est peccatum, peccatum imprudentia est

Poeta, non



Poeta, non qui futuram facere studuerit.  
 Id ita esse, uos iam iudicare poteritis:  
 Colax Menandri est: in ea est parasitus Colax,  
 Et miles gloriosus: eas se non negat  
 Personas transtulisse in Eunuchum suam  
 Ex Græca: sed eas fabulas factas prius  
 Latinas scisse sese, id uero pernegat.  
 Quod si personis iisdem uti alijs non licet:  
 Qui magis licet currentes seruos scribere,  
 Bonas matronas facere, meretrices malas,  
 Parasitum edacem, gloriosum militem,  
 Puerum supponi, falli per seruum senem,  
 Amare odisse, suspicari? denique  
 N V L L V M est iam dictum, quod nō dictum sit prius.  
 Quare æquum est uos cognoscere, atque ignoscere,  
 Quæ ueteres factitarunt, si faciunt noui.  
 Date operam, & cum silentio animaduorrite.  
 Ut pernoscat, quid sibi Eunuchus uelit.

## ACTVS PRIMI SCENA I.

PHAEDRIA, PARMENO.

PH. VID igitur faciam? non eam? ne nunc  
 quidem,

Cum accersor ultro? an potius ita me comparem,  
 Non perpeti meretricum contumelias?

Exclusit, reuocat. redeam? non, si me obsecrer.

PA. Siquidem hercle possis, nil prius, neque fortius:

Verum si incipies, neque perficies nauiter:

Atque ubi pati non poteris, cum nemo expetet,

Infecta pace, ultro ad eam uenies, indicans

Te amare, & ferre non posse: actum est, illicet,

F



E V N V C H V S

Peristi: eludet, ubi te uictum senserit.

PH. Proin tu, dum est tempus, etiam, atque etiam cogita.

PA. Here. quæ res in se neque consilium, neque modum

Habet ullum, eam consilio regere non potes.

In amore hæc omnia insunt uitia, iniuriæ,

Suspiciones, inimicitie, inducie,

Bellum, pax rursum. incerta hæc si tu postules

Ratione certa facere, nihilo plus agas,

Quam si des operam, ut cum ratione insanias.

Et quod nunc tute tecum iratus cogitas:

Ego ne illam? quæ illum? quæ me? quæ non? sine modo:

Mori me malim: sentiet qui uir siem:

Hæc uerba mehercule una falsa lacrumula,

Quam oculos terendo misere, uix ui expresserit,

Restinguet: & te ultro accusabis, & ei dabis

Ultro supplicium. PH. indignum facinus. nunc ego &

Illam scelestam esse, & me miserum sentio:

Et tædet: & amore ardeo: & prudens, sciens,

Viuis, uidensq; pereo: nec, quid agam, scio.

PA. Quid agas? nisi ut te redimas captum quam queas

Minimo: si nequeas paullulo, at quanti queas:

Et ne te afflictes. PH. ita ne suades? P A. si sapis:

Neque, præterquam quas ipse amor molestias

Habet, addas; & illas, quas habet, recte feras.

Sed ipsa egreditur nostri fundi calamitas:

Nam quod nos capere oportet, hæc intercipit.

ACTVS PRIMI SCENA II.

THAIS, PHAEDRIA, PARMENO.

T. ISERAM me, uereor ne illud grauius

M Phaedria,



Tulerit; ne ue aliorsum, atque ego feci, acceperit,  
Quod heri intromissus non est. PH. totus Parmeno  
Tremo horreoque, postquam adspexi hanc. P A. bono ani  
mo es:

Accede ad ignem hunc, iam calesces plus satis.

T. Quis hic loquitur? hem, tu'eras mi Phaedria?

Qui hic stabas? cur non recta introibas? P A. cæterum  
De exclusione uerbum nullum. T. quid taces?

PH. Sane quia uero hæ mihi patent semper fores,

Aut quia sum apud te primus. T. missa istæc face.

PH. Quid missa? o Thais, Thais, utinam esset mihi

Pars æqua amoris tecum, ac pariter fieret, ut

Aut hoc tibi doleret itidem, ut mihi dolet;

Aut ego istuc abs te factum nihili penderem.

T. Ne crucia te obsecro anime mi, mi Phædria.

Non pol, quo quemquam plus amem, aut plus diligam,

Eo feci: sed ita erat res: faciundum fuit.

P A. Credo, ut fit, misera præ amore exclusit hunc foras.

T. Siccine ais Parmeno? age, sed, huc qua gratia

Te accersi iussi, ausculta. PH. fiat. T. dic mihi

Hoc primum, potin' est hic tacere? P A. ego ne? optume.

Verum heus tu, lege hac tibi meam adstringo fidem:

Quæ uera audiui, taceo, & contineo optume:

Sin falsum, aut uanum, aut fictum est, continuo palā est.

Plenus rimarum sum, hac atque illac perfluo.

Proin tu, taceri si uis, uera dicito.

T. Samia mihi mater fuit: ea habitabat Rhodi.

P A. Potest taceri hoc. T. ibi tum matri paruolam

Puellam dono quidam mercator dedit,

Ex Attica hinc arreptam. PH. ciuē ne? T. arbitror:

F ij



E V N V C H V S

Cercum non scinus: matris nomen & patris

Dicebat ipsa: patriam, & signa cetera

Neque scibat, neque per etatem etiam potuerat.

Mercator hoc addebat, e prædonibus,

Vnde emerat, se audisse abreptam e Sunio.

Mater ubi accepit, cœpit studiose omnia

Docere, educere, ita uti si esset filia.

Sororem plerique esse credebant meam.

Ego cū illo, quo cum uno rem habebam tum hospite.

Abij huc: qui mihi reliquit hæc, quæ habeo, omnia.

PA. Vtrūque hoc falsum est: effluet. T. qui istuc? PA. quia

Neque tu uno eras contenta, neque solus dedit:

Nam hic quoque bonā, magnamq; partem ad te attulit.

T. Ita est. sed sine me peruenire, quo uolo.

Interea miles, qui me amare occeperat,

In Cariam est profectus te interea loci

Cognoui. tute scis, postilla quā in intunum

Habeam te, & mea consilia ut tibi credam omnia.

PH. Ne hoc quidem tacebit Parmeno. PA. oh, dubium ne id est?

T. Hæc agite amabo. mater mea illic mortua est

Nuper. eius frater aliquantum ad rem est auidior.

Is ubi hancce forma uidet honesta uirginem,

Et fidibus scire pretium sperans, illico

Producit, uendit. forte fortuna affuit

Hic meus amicus: emit eam dono mihi,

Imprudens harum rerum, ignarusq; omnium:

Is uenit: postquam sensit me tecum quoque

Rem habere, fingit causas, ne det, sedulo:

Ait si fidem habeat, se iri præpositum tibi

Apud me, ac non id metuat, ne, ubi eam acceperim,



Sese relinquam, uelle se illam mihi dare,  
Verum id uereri. sed, ego quantum suspicor,  
Ad uirginem animum adiecit. PH. etiam ne amplius.

T. Nil: nam quæsiui. nunc ego eam mi Phædria,  
Multa sunt causæ, quamobrem cupio abducere:  
Primum, quod soror est dicta: præterea, ut suis  
Restituam, ac reddam. sola sum: habeo hic neminem,  
Neque amicum, neque cognatum. quamobrē Phædria  
Cupio aliquos parare amicos beneficio meo.  
Id amabo adiuta me, quo id fiat facilius.  
Sine illum priores partes hosce aliquot dies  
Apud me habere. nihil respondes? PH. pessuma,  
Ego quidquam cum istis factis tibi respondeam?

PA. Hei noster, laudo. tandem perdoluit: uir es.

PH. At ego nesciebam, quorsum tu ires. paruola  
Hinc est abrepta: eduxit mater pro sua:  
Soror est dicta: cupio abducere, ut reddam suis.  
Nempe omnia hæc nunc uerba huc redeunt denique:  
Excludor ego, ille recipitur: qua gratia?  
Nisi illum plus amas, quam me: Et istam nunc times,  
Quæ aduecta est, ne illum talem præripiat tibi.

T. Egon' id timeo? PH. quid te ergo sollicitat? cedo.

Num solus ille dona dat? nuncubi meam

Benignitatem sensisti in te claudier?

Non ne, ubi mihi dixti cupere te ex Aethiopia

Ancillulam, relictis rebus omnibus,

Quæsiui? eunuchum porro dixti uelle te,

Quia sola utuntur his regina: repperi:

Hæc minas uiginti pro ambobus dedi:

Tamen contemptus abs te, hæc habui in memoria:



E V N V C H V S

Ob hæc facta abs te spernor. T. quid istuc Phædria?  
 Quamquam illam cupio abducere; atque hac re arbitror  
 Id fieri posse maxime: uerum tamen,  
 Potius quam te inimicum habeam, faciam, ut iusseris.

PH. Vtinam istuc uerbum ex animo, ac uere diceret,  
 Potius quam te inimicum habeam. si istuc crederem  
 Syncere dici, quiduis possem perpeti.

P A. Labascit, uictus uno uerbo; quam cito?

T. Ego non ex animo misera dico? quam ioco  
 Rem uoluisti a me tandem, quin perfeceris?  
 Ego impetrare nequeo hoc abs te biduum,  
 Saltem ut concedas solum. PH. si quidem biduum:  
 Verum ne fiant isti uiginti dies.

T. Profecto non plus biduū, aut. PH. aut? nihil moror.

T. Non fiet. hoc modo sine te exorem. PH. scilicet  
 Faciundum est, quod uis. T. merito amo te. PH. bene  
 facis:

Rus ibo: ibi hoc me macerabo biduum:  
 Ita facere certum est: mos gerundus est Thaidi.

Tu huc Parmeno fac illi adducantur. P A. maxime.

PH. In hoc biduum Thais uale. T. mi Phædria,  
 Et tu. num quid uis aliud? PH. ego ne quid uelim?

Cum milite isto præsens, absens ut sis:

Dies, noctesq; ames me: me desideres:

Me somnies: me expectes: de me cogites:

Me speres: me te oblectes: mecum tota sis:

Meus fac sis postremo animus, quando ego sum tuus.

T. Me miseram, forsitan hic mihi paruam habeat fidem,  
 Atque ex aliarum ingenijs nunc me iudicet.

Ego pol, quæ mihi sum conscia, hoc certo scio,



Neque me finxisse falsi quidquam, neque meo  
 Cordi esse quemquam cariorum hoc Phædria:  
 Et quidquid huius feci, causa uirginis  
 Feci: nam me eius spero fratrem propemodum  
 Iam repperisse, adolescentem adeo nobilem: &  
 Is hodie uenturum ad me constituit domum.  
 Concedam hinc intro, atque expectabo, dum uenit.

## ACTVS SECVNDI SCENA I.

PHAEDRIA, PARMENO.

PH. T A. fac, ut iussi, deducantur isti. P A. faciam.

I PH. at diligenter.

P A. Fiet. PH. ac mature. P A. fiet. PH. satim hoc  
 mandatum est tibi?

P A. Ah rogitare? quasi difficile fiet. utinam  
 Tam aliquid facile inuenire possis Phædria,  
 Hoc quam peribit. PH. ego quoque una pereor. quod mi est  
 carius.

Ne istuc tam iniquo patiare animo. P A. minime: quin  
 Effectum dabo. sed nunquid aliud imperas?

PH. Munus nostrum ornato uerbis, quod poteris: &  
 Istum æmulum, quod poteris, ab ea pellito.

P A. Memini, tamen si nullus moneas. PH. ego rus ibo, atque  
 ibi manebo.

P A. Censeo. PH. sed heus tu. P A. quid uis? PH. censen? posse  
 me offirmare, &

Perpeti, ne redeam interea? P A. te ne non hercle arbitror:  
 Nam aut iam reuertere, aut mox noctu te adiget horsum  
 insomnia.

PH. Opu' faciam, ut defatiger usque, ingratis ut dormiam.

P A. Vigilabis lassus: hoc plus facies. PH. ah, nil dicis Parmeno.

F iij



E V N V C H V S

Eūciunda hercle hæc mollicies animi : nimis me indulgeo.  
Tandem ego non illa caream, si sit opus, uel totum triduū?

PA. hui.

Vniuersum triduū? uide, quid agas. PH. stat sententia.

P. Dū boni, quid hoc morbi est? adeon' homines immutarier  
Ex amore, ut non cognoscas eundē esse? hoc nemo fuit  
Minus ineptus, magi' seuerus quisquā, nec magi' cōtinēs.  
Sed quis hic est, qui huc pergit? at at, hic quidem est para  
situs Gnatho

Militis: ducit secum una uirginem huic dono: papæ,  
Facie honesta. mirū, ni ego me turpiter hodie hoc dano  
Cum meo decrepito hoc Eunucho. hæc superat ipsam  
Thaidem.

ACTVS SECVNDI SCENA II.

GNATHO, PARMENO.

G. II immortales, homini homo quid præstat?  
D stulto intellegens

Quid interest? hoc adeo ex hac re uenit in men-  
tem mihi:

Cōueni hodie adueniens quendā mei loci hinc, atq; ordinis,  
Hominem haud impurum, itidem patria qui abligurrie-  
rat bona.

Video sentū, squalidum, ægrum, pannis, annisq; obsitum.  
Quid istuc? inquam, ornati est? quoniam miser, quod ha-  
bui, perdidi,

Hem quo redactus sum: omnes noti me, atq; amici deserūt,  
Hic ego illū cōtēpsi præ me: quid hō, in quā, ignauissime?  
Ita ne parasti te, ut spes nulla reliqua in te fiet tibi?  
Simul consilium cum re amisti? uiden' me ex eodem or-  
tuum loco?



Qui color, nitor, uestitus, quæ habitudo est corporis?

Omnia habeo, neque quidquam habeo: nil cum est, nil deficit tamen.

At ego infelix neque ridiculus esse, neque plagas pati

Possū. quid tu his rebus credis fieri? tota erras uia.

Olim isti fuit generi quondam quæstus apud sæclū prius.

Hoc nouum est aucupium: ego adeo hanc primus inueni uiam.

Est genus hominum, qui esse primos se omnium rerum uolunt,

Nec sunt: hos confector: hisce ego non paro me ut rideāt,

Sed eis ultero arrideo, et eorum ingenia admiror simul:

Quidquid dicūt, laudo: id rursum si negāt, laudo id quoque:

Negat quis, nego: ait, aio: postremo imperaui egomet mihi,

Omnia assentari. is quæstus nunc est multo uberrimus.

PA. Scitum hercle hominem: hic homines prorsum ex stultis insanos facit.

G. Dū hæc loquimur, interea loci ad macellū ubi aduenimus,

Concurrunt lati mi obuiam cupedinarij, coqui,

Lanij, cetarij, fartores, piscatores, aucupes,

Quibus et re salua, et perdita profueram, et prosum saepe: saluant: ad cenam uocant: aduentum gratulantur.

Ille ubi miser, famelicus, uidet me esse in tantum honorē,

Et tam facile niētū querere; ibi homo cœpit me obsecrare,

Ut sibi liceret discere id de me. sectari iussi:

Si potis est, tamquam philosophorum habent disciplinæ ex ipsis

Vocabula, parasiti itidem ut Gnathonici uocentur.

PA. Viden, otium, et cibum quid faciat alienus? GN. sed ego cesso



E V N V C H V S

Ad Thaidem hanc deducere, et rogare ad cœnā ut ueniat.  
Sed Parmenonem ante ostium Thaidis tristem uideo,  
Riuialis seruum. salua est res: nimirū hic homines frigere.  
Nebulonem hunc certum est ludere. P A. hinc hoc munere  
arbitrantur

Suam Thaidem esse. G N. plurima salute Parmenonem  
Summum suum impartit Gnato. quid agitur?

P A. statur. G N. uideo:

Numquidnam hic, quod nolis, uides? P A. te. G N. credo at  
numquid aliud?

P A. Qui dum? G N. quia tristi, es. P A. nihil equidem.  
G N. ne sis. sed quid uidetur

Hoc tibi mancupium? P A. non malum hercle. G N. uiro  
hominem. P A. ut falsus animi est.

G N. Quam hoc munus gratum Thaidi arbitrare esse?

P A. hoc nunc dices,

Eiectos hinc nos. O M N I V M rerū heus uiciissitudo est.

G N. Sex ego te totos Parmeno, hos menses quietum reddam;

Ne sursum, deorsum cursites; ne ue usque ad lucem uigiles.

Ecquid beo te? P A. men? papæ. G N. sic soleo amicos. P A.  
laudo.

G N. Detineo te fortasse: tu profectus alio fueras.

P A. Nusquam. G N. tum tu igitur paullum da mihi operæ:  
fac, admittar

Ad illam. P A. age modo, nunc tibi patent fores hæ, quia  
istam ducis.

G N. Num quem euocari hinc uis foras? P A. sine, biduum hoc  
prætereat.

Qui mihi nunc uno digitulo fores aperis fortunatus,  
Ne tu istas faxy calcibus sæpe insultabis frustra.

G N. Etiam t

custos,

Ne quis for

P A. Facere dic

Sed uideo h

Miror, qui

Nō temere

ACT

C

O

Vbi quere

sistem a

Inceruus fa

potest.

O faciem pui

Tedet quoridi

alterum,

De amore me

Hic uero est,

Dices fuisse ill

Ch. Vt di illam,

tus est;

Meq; adeo, qui

Sed eccum Pat

ue alacris?

Vnde is? C. eg

sum eam:

Ita prorsum



GN. Etiam tu hic stas Parmeno? eho numnam tu hic relictus  
custos,

Ne quis forte internuncius clam a milite ad istam cursiter?

PA. Facete dictum. mira uero, militi quæ placeant.

Sed uideo herilem filium minorem huc aduenire.

Miror, qui ex Piræo abierit: nam ibi custos publice est nūc.

Nō temere est: et properans uenit: nescio quid circūspectat.

## ACTVS SECVNDI SCENA III.

CHAEREA PARMENO.

Ccidi, iam, iamq; perijmiser; ah dolor:

O Neque uirgo est usquam, neque ego, qui illam  
e conspectu amisi meo.

Vbi quæram? ubi inuestigem? quem percuncter? quam in-  
sistam uiam?

Incertus sum: una hæc spes est; ubi ubi est, diu celari non  
potest.

O faciem pulchrā: deleo omnes dehinc ex animo mulieres:

Tædet quotidianarum harum formarum. PA. ecce autem  
alterum,

De amore nescio quid loquitur. o infortunatum senem.

Hic uero est, qui si amare occeperit, ludum iocumq; tu

Dices fuisse illum alterum, prout huius rabies quæ dabit.

CH. Vt di illum, deæq; senium perdant, qui me hodie remora  
tus est;

Mēq; adeo, qui restiterim; tū autem qui illū flocci fecerim.

Sed eccum Parmenonen. salue. PA. quid tu es tristis? quid  
ue alacris?

Vnde is? C. ego hercle nescio, neque unde eam, neque quor  
sum eam:

Ita prorsum oblitus sum mei.



**PA.** Qui quaeso? **C.** amo. **PA.** ehem. **C.** nunc te Parmeno ostēdes, qui uir sies.

Scis te mihi saepe pollicitum esse: Chærea, aliquid inuenit  
Modo, quod ames: in ea re utilitatem ego faciam ut noscas  
meam:

Cum in cellulam ad te patris penum omnem congerebam  
clanculum.

**PA.** Age inepte. **C.** hoc hercle factum est. fac, sis, nunc promissa appareant,

Sive adeo digna res est, ubi tu nervos intendas tuos.

**20** **Haud** similis uirgo est uirginū nostrarū: quas matres studēt  
Demissis humeris esse, uincto pectore, ut gracile sient.

Si qua est habitior paullo, pugile esse aiunt: deducūt cibū:  
Tamen si bona est natura, reddunt curatura iunceas:

Ita que amantur. **PA.** quid tua istæc? **C.** noua figura oris.

**PA.** papæ.

**CH.** Color uerus, corpus solidum, & succi plenum. **PA.** anni.  
**C.** sedecim.

**PA.** Flos ipse. **C.** hanc tu mihi uel ui, uel clam, uel precario  
Fac tradas: mea nihil refert, dum potiar modo.

**PA.** Quid, uirgo cuius est? **C.** nescio hercle. **P.** unde est? **C.** tan  
eundem. **P.** ubi habitat?

**CH.** Ne id quidem. **P.** ubi uidisti? **C.** in uia. **P.** quæ ratione am  
sisti?

**CH.** Id equidem adueniens mecum stomachabar modo:

**30** Neque quēquā hominē esse ego arbitror, cui magis bonæ  
Felicitates omnes aduersæ sient.

**PA.** Quid hoc est sceleris? **C.** perij. **P.** quid factū est? **C.** rogas.  
Patris cognatum atque æqualem Archidemidem  
Nostin? **P.** quid ni? **C.** is, dū sequor hanc, fit mihi obuiam.

**PA.** Incom

Nam inco

Illum, liq

Sex septem

Nisi uirg

Eh, non m

**CH.** Continu

Incuruus

Heus heus

Scin, qui

Iudicium

Patri, ad

Dum hac

Recte, inq

Illa sese in

In nostrā h

Hic que da

**PA.** Comites sec

**CH.** Verum, pa

Define: iam

**PA.** Istuc ago q

Uidistim? **PA.**

**CH.** O Parmeno

**PA.** Huc deducit

**CA.** Quis est e

Thraso,

Phedria riu

**PA.** Immo eni

Tum magis

nuchum



PA. Incommode hercle. CH. immo enim uero infelicitèr:

Nam incommoda alia sunt dicenda Parmeno.

Illum, liquet mihi deierare, his mensibus

Sex septem prorsum non uidisse proxumis,

Nisi nunc, cum minime uellem, minimeq; opus fuit.

Eho, non ne hoc monstri simile est? quid ais? P. maxime. 70

CH. Continuo accurrat ad me, quam longe quidem,

Incuruus, tremalus, labijs demissis, gemens:

Heus heus, tibi dico Chærea, inquit. restiti.

Scin', quid ego te uolebam? dic. cras est mihi

Iudicium. quid tum? ut diligenter nuncies

Patri, aduocatus mane mihi esse ut meminerit.

Dum hæc dicit, abiit hora. rogo, num quid uelit.

Recte, inquit. abeo. cum huc respicio ad uirginem,

Illa sese interea commodum huc aduorterat

In nostrâ hanc plateâ. PA. mirum, ni hanc dicit, modo

Huic quæ data est dono. C. huc cū aduenio, nulla erat.

PA. Comites secuti scilicet sunt uirginem?

CH. Verum, parasitus cum ancilla. PA. ipsa est scilicet.

Desine: iam conclamatum est. CH. alias res agis.

PA. Istuc ago quidem. CH. nostin' quæ sit? dic mihi: aut

Vidistin'? PA. uidi, noui: scio, quo abducta sit.

CH. O Parmeno mi, nostin'? PA. noui. C. & scis, ubi fiet?

PA. Huc deducta est ad Thaidem: ei dono data est.

CA. Quis is est tam potens cum tanto munere hoc? PA. miles 80 60

Thraso,

Phædræ riualis. C. duras fratris partes prædicas.

PA. Immo enim, si scias quod donū huic dono cōtra cōparet,

Tum magis id dicas. C. quodnam quæso hercle? PA. Eu-

nuchum. C. illum ne obsecro



E V N V C H V S

Inhonestum hominem, quem mercatus est heri, senem, mulierem?

PA. Istunc ipsum. C. homo quatietur certe cum dono foras. Sed istam Thaidem non sciui nobis uicinam. PA. haud diu est.

CH. Perij. nunquam ne etiam me illam uidisse? e hodium die mihi,

Est ne, ut fertur, forma? PA. sane. C. at nihil ad nostram hanc. PA. alia res est.

CH. Obsecro te hercle Parmeno, fac ut potiar. PA. faciam sedulo, ac

Dabo operam, adiutabo. numquid me aliud uis? C. quonunc is? PA. domum.

Ut m̄cipia hac, ita ut iussit frater, deducam ad Thaidem.

CH. O fortunatum istum eunuchum, qui quidem in hanc ducitur domum.

PA. Quid ita? C. rogitas? summa forma semper conseruam domi

Videbit, colloquetur, aderit una in unis ædibus, Cibus nonnunquā capiet cū ea, interdū propter dormiet.

PA. Quid, si nunc tute fortunatus fias? C. qua re Parmeno? Responde. PA. capias tu, illiū uestem. C. uestem? quid tum postea?

PA. Pro illo te deducam. C. audio. P. te esse illum dicat. C. intellego.

P. Tu illis fruare commodis, quibū tu illum dicebas modo: Cibum una capias, assis, rāngas, ludas, propter dormias: Quandoquidem illarum neque quisquam te nouit, neque scit qui sis.

Præterea forma, etas ipsa est, facile ut pro eunucho probes.



CH. Dixti pulchre : numquam uidi melius consilium dari.

Age eamus intro : nunc iam orna me , abduc , duc , quantum potes.

P. Quid agis ? iocabar equidem . C. garris . P. perij , quid ego egi miser ?

Quo trudis ? perculeris iam tu me ? tibi equidem dico , mane .

CH. Eamus . P. Pergin' ? C. certum est . P. uide , ne nimium calidum hoc sit modo .

C. Non est profecto . sine . P. at enim istac in me cudetur faba . ah

Flagitium , facinus . C. an id flagitium est , si in domum meretriciam

Deducar , et illis crucibus , quæ nos , nostramq ; adolescentiã

Habent despiciatam , & quæ nos semper omnibus cruciant modis ,

Nunc referam gratiam , atque eas itidem fallam , ut ab illis fallimur ?

An potius hæc pati , æquom est fieri , ut a me ludatur dolis ?

Quod qui rescierint , culpent ? illud merito factum omnes putent .

P. Quid istuc ? si certũ est facere , faciam . uerũ ne post cõferas Culpam in me . C. non faciam . P. iubes ne ? C. iubeo , cogo , atque impero .

P. Numquam defugiam auctoritatem : sequere . C. dii uorant bene .

## ACTVS TERTII SCENA I.

THRASO , GNATHO , PARMENO .

T. AGNAS uero agere gratias Thais mihi .

G. M Ingentes . T. ain' tu , lata est ? G. non tam ipso quidem



E V N V C H V S

Dono, quam abs te datum esse: id uero serio  
Triumphat. P. huc prouiso, ut, ubi tempus fiet,  
Deducam. sed eccum militem. T. est istuc datum  
Profecto mihi, ut sint grata quæ facio omnia.

G. Aduorti hercle animum. T. uel rex semper maxumas  
Mihi agebat, quidquid feceram, alijs non item.

G. Labore alieno magno partam gloriam  
Verbis sæpe in se transmouet, qui habet salem:  
Quod in te est. T. habes. G. rex te ergo in oculis. T. scilicet.

G. Gestare. T. uero, credere omnem exercitum,  
Consilia. G. mirum. T. tum sicubi eum satietas  
Hominum aut negoti si quando odium ceperat,  
Requiescere ubi uolebat, quasi: nostin? G. scio.  
Quasi ubi illam exspueret miseriam ex animo. T. tenes.  
Tum me conuiuiam solum abducebat sibi. G. hui,  
Regem elegantem narras. T. immo sic homo  
Est per paucorum hominum. G. immo nullorū arbitror,  
Si tecum uiuit. T. inuidere omnes mihi,  
Mordere clanculum: ego flocci pendere:  
Illi inuidere misere. uerum unus tamen  
Impense, elephantis quem Indicis præfecerat,  
Is ubi molestus magis est, quæso, inquam, Strato  
Eo ne es ferox, quia habes imperium in belluas?

G. Pulchre mehercle dictum, et sapienter. papa,  
Ingularas hominem. quid ille? T. mutus illico.

G. Quid ni esset? P. dū uostram fidem, hominem perditum,  
Miserumq; et illum sacrilegum. T. quid illud Gnatho,  
Quo pacto Rhodium tetigerim in conuiuium,  
Numquid tibi dixi? G. numquam: sed narra obsecro.  
Plus millicies iam audiui. T. una in conuiuium

Er41

erat hic,  
Forte hab  
Et me ir  
LEPV  
T. Quid est  
Tum ob  
T. Audieras  
G. Dolet di  
P. Atte dū  
Risu om  
Metueba  
T. Sed heu  
Quod e  
Immo  
Scin? si q  
Facit, aut  
G. Idem ne  
Vbi nomi  
Continuo  
Comessat  
Caritatem  
Illius form  
Par pro pa  
T. Siquidem  
G. Quando  
Iam dudum  
Quod doli  
Fructum  
T. Bene dixi  
G. Ridiculu



Erat hic, quem dico, Rhodius adolescentulus.  
 Forte habui scortum; coepit ad id alludere,  
 Et me irridere. quid agis, inquam, homo impudens?  
 LEPVS tute es, & pulpamentū quæris. G. ha, ha, hæ.

T. Quid est? G. facete, lepide, laute, nihil supra.

Tuum obsecro ne hoc dictum erat? uetu' credidi.

T. Audieras? G. sæpe; & fertur in primis. T. meum est.

G. Dolet dictum imprudenti adolescenti, & libero.

P. At te dii perdant. G. quid ille quæso? T. perditus.

Risu omnes, qui aderant, emoriri. denique

Metuebant omnes iam me. G. non iniuria.

T. Sed heus tu purgon' ego me de istac Thaidi,

Quod eam me amare suspicatur? G. nihil minus,

Immo magis auge suspicionem. T. cur? G. rogas?

Scin'? si quando illa mentionem Phædriæ

Facit, aut si laudat, te ut male urat. T. sentio.

G. Id ut ne fiat, hæc res sola est remedio.

Vbi nominabit Phædriam, tu Phamphilam

Continuo. si quando illa dicet, Phædriam

Comessaturum intermittamus: tu, Pamphilam

Cantatum prouocemus. si laudabit hæc

Illius formam: tu huius contra. denique

Par pro pari referto, quod eam mordeat.

T. Siquidem me amaret, tum istuc prodesset Gnatho.

G. Quando illud, quod tu das, expectat, atque amat;

Iamdudum amat te; iamdudum illi facile fit,

Quod doleat: metuet semper. quem ipsa nunc capis

Fructum, ne quando iratus tu alio conferas.

T. Bene dixti, at mihi istuc non in mentem uenerat.

G. Ridiculum, non enim cogitaras: ceterum,



E V N V C H V S

Idem hoc tute melius quanto inuenisses Thraso?

ACTVS TERTII SCENA II.

THAIS, THRASO, PARMENO.

GNATHO, PYTHIAS.

TH. VDIRE uocem uisa sum modo militis

A Atque eccum. salue mi Thraso. THR.

o Thais mea

Mewm suauium, quid agitur? ecquid nos amas

De fidicina istac? P. quam uenuste? quod dedit

Principium adueniens? TH. plurimum merito tuo.

G. Eamus ergo ad cenam: quid stas? P. hem alterum.

Ex homine hunc natum dicas. TH. ubi uis, non moror.

P. Adibo, atque assimulabo, quasi nunc exeam.

Ituran? Thais quopiam es? TH. ehem Parmeno.

Benefecisti, hodie itura. P. quo? PH. ecquid hunc uides?

P. Video, & me tædet. ubi uis, dona assune tibi

A Phædria. TH. quid stamus? cur non imus hinc?

P. Quæso hercle ut liceat, pace quod fiat tua,

Dare huic quæ uolumus, conuenire & colloqui.

THR. Per pulchra credo dona, haud nostris similia.

PA. Res indicabit. heus iubete istos foras

Exire, quos iussi. ocyus procede tu huc.

Ex Aethiopia est usque hæc. T. hic sunt tres minæ.

G. Vix. P. ubi tu es Dore? accede huc. hem eunuchum tibi

Quam liberali facie, quam ætate integra?

TH. Ita me di ament, honestus est. P. quid tu ais Gnatho?

Numquid habes, quod contemnas? quid tu autem

Thraso?

Tacent: satis laudant. fac periculum in litteris,

Fac in palæstra, in musiciis. quæ liberum

Scire aq

THR. Ego

P. Atque ha

Te uincer

Neque p

Ostentat

Verum

Vbi tem

THR. Ap

Miseriq

Qui ha

P. Tace tu

Homio

E flama

THR. Iam

simul im

THR. Ego b

Vna cum

THR. Quid

G. Ha, ha,

Et illud de

Sed Thais

Parata om

Ede cures,

Ut ores pr

Ut redeat

PY. Ita facia

Hem, cur

Domu aq



Scire æquom est adolescentem, sollertem dabo.

THR. Ego illum eunuchum, si sit opus, uel sobrius.

P. Atque hæc qui misit, non sibi soli postulat

Te uiuere, & sua caussa excludi ceteros:

Neque pugnæ narrat, neque cicatrices suas

Ostentat: neque tibi obstat: quod quidam facit.

Verum, ubi molestum non erit, ubi tu uoles,

Ubi tempus tibi erit, sat habet si tum recipitur.

THR. Apparet seruom hunc esse domini pauperis,

Miserique. G. nam hercle nemo posset, sat scio,

Qui haberet qui pararet alium, hunc perpeti.

P. Tace tu: quem esse ego puto infra omnes infimos

Homines: nam, qui huic animum assentari induxeris,

E flamma te petere cibum posse arbitror.

THR. Iam ne imus? TH. hos prius introducā, & quæ uolo,

simul imperabo: postea continuo exeo.

THR. Ego hinc abeo: tu istam opperire. P. haud conuenie

Vna cum amica ire imperatorem in uia.

THR. Quid tibi ego multa dicam? domini similis es.

G. Ha, ha, hæ. T. quid rides? G. istuc, quod dixi modo:

Et illud de Rhodio dictum in mentem uenit.

Sed Thais exit. T. abi: præcurre, ut sint domi

Parata omnia. G. fiat. TH. diligenter Pythias

Fac cures, si Chremes huc forte aduenerit,

Vt ores primum ut maneat: si id non commodum est,

Vt redeat. si id non poterit, ad me adducito.

PY. Ita faciam. TH. quid? quid aliud uolui dicere?

Hem, curate istam diligenter uirginem.

Domini assitis, facite. T. eamus. TH. uos me sequimini.



E V N V C H V S  
ACTVS TERTII SCENA III.

CHREMES, PYTHIAS.

CH. ROFECTO quanto magis magisq; cogito  
P Nimirum dabit hæc Thais mihi magnum ma-  
lum:

Ita me uideo ab ea astute labefactarier.  
Iam tum, cum primum iussit me ad se accersier,  
(Roget quis, quid tibi cum illa? ne noram quidem)  
Vbi ueni, carissam; ut ibi manerem, repperit:  
Ait rem diuinam fecisse, & rem seriam  
Velle agere mecum. iam tum erat suspicio,  
Dolo malo hæc fieri omnia. ipsa accumbere  
Mecum, mihi sese dare, sermonem quærere.  
Vbi friget, huc euasit, quam pridem pater  
Mihi & mater mortui essent. dico, iam diu.  
Rus suni ecquod habeam, & quam longe a mari.  
Credo ei placere hoc: sperat se a me auellere.  
Postremo, ecqua inde parua perisset soror;  
Ecquis cum ea una; quid habuisset, cum perit;  
Ecquis eam posset noscere. hæc cur quæritet?  
Nisi illa forte, quæ olim periit paruola  
Soror, hanc se intendit esse, ut est audacia.  
Verum ea si uiuit, annos nata est sedecim,  
Non maior: Thais, ego quam sum, maiuscula est?  
Misit porro orare, ut uenirem serio.  
Aut dicat quid uolt, aut molesta ne fiet.  
Non hercle ueniam tertio. heus. heus. PY. hic quis est?  
CH. Ego sum Chremes. PY. o capitulum lepidissimum.  
CH. Dico ego mi insidias fieri? PA. Thais maximo  
Te orabat opere, ut cras redires, CH. rus eo.



PA. Fac am

hic me

Dum red

mes?

CH. Malam

Amabo, u

PA. Abi Do

AC

A.

H

Praefecimus

Præterijt

Homo ipse

coniecta

Nunc mihi

Idq; adeo u

Is est, anno

maximè

Quid illud

Nisi quidq

scitari.

AC

C

CH.

N



PA. Fac amabo. CH. non possum, inquam. PA. at apud nos  
hic mane,

Dum redeat ipsa. CH. nihil minus. PA. cur mi Chre-  
mes?

CH. Malam rem. abis hinc? PA. si istuc ita certum est tibi,  
Amabo, ut illuc transeas, ubi illa est. CH. eo.

PA. Abi Dorias, cito hunc deduce ad militem.

## ACTVS TERTII SCENA IV.

## A N T I P H O.

A. H E R I aliquot adolescentuli coijmus in Pi-  
raeo,

In hunc diem ut de symbolis essemus. Chæ-  
ream ei rei

Præfecimus: dati anuli: locu', tempus constitutum est.

Præterijt tempus: quo in loco dictum est, parati nihil est.

Homo ipse nusquam est: neque scio, quid dicam, aut quid  
coniectem.

Nunc mihi hoc negoti ceteri dedere, ut illum quæram:

Idq; adeo uisam, si domi est. quisnam hinc à Thaide exit?

Is est, annon est? ipsu' est. quid hoc hominis? qui est hic or-  
natus?

Quid illud mali est? nequeo satis mirari, neque coniungere.

Nisi quidquid est, procul hinc libet priu', quid sit, sci-  
scitari.

## ACTVS TERTII SCENA V.

## CHAEREA, ANTIPHO.

CH. V M quis hic est? nemo est. num quis hinc  
me sequitur? nemo homo est.

Iam ne erumpere hoc licet mihi gaudium? pro  
Iuppiter,



E V N V C H V S

Nunc est profecto interficio cum perpeti me possum?  
Ne hoc gaudium contamineat uita aliqua egritudine,  
Sed neminem ne curiosum interuenire nunc mihi,  
Qui me sequatur, quoquo eam, rogitando obtundat, enicee,  
Quid gestiam, aut quid lætus sim, quo pergam, unde emer-  
gam, ubi siem

Vestitum hunc nactus, quid mihi quæram, sanus sim, an  
ne insaniam?

A. Adibo, atque ab eo gratiam hanc, quam uideo uelle, inibo.  
Chærea, quid est quod sic gestis? quid sibi hic uestitus  
quærit?

Quid est, quod lætus sis? quid tibi uis? sati? ne sanus?  
quid me

Adspicias? quid taces? CH. o festus dies hominis: amice  
Salue: nemo omnium est, quem ego magis nunc cuperem  
uidere.

A. Narra istuc quæso quid fiet. CH. immo ego te obsecro her-  
cle, ut audias.

Nostim? hanc, quam frater amat? A. noui, nempe opinor  
Thaidem.

CH. Istam ipsam. A. sic commemoreram. CH. quædam hodie  
est ei dono data

Virgo. quid ego eius tibi nunc faciem prædicem, aut lau-  
dem Antipho,

Cum ipsum me noris, quam elegans formarum specta-  
tor siem?

In hac commoratus sum. A. ain? tu? CH. primam dices, scio,  
si uideris

Quid multa uerba? amare cœpi. forte fortuna domi

Quidā erat eunuchus, quē mercatus fuerat frater Thaidis:

Neque is

Ibi serua-

cius a

Viuestem

ducier.

A. Pro eunuch

peres c

CH. Rogas? n

bam A

Nun pa

mlier

Ille illico

Commem

tuto ta

CH. Edicite, n

scdam,

In interiore

Terram inta

canam h

Abducit secu

manens.

Novitia pue

Adhortor, p

sedet,

Suspectans ta

hec, Ioue

Quo pacto I

brem aut

Egomet qu

lufeta



Neque is deductus etiā tū ad eam. *summonit me Parmeno*  
*Ibi seruus, quod ego arripui.* A. quid id est? C. tacitus,  
 citius audies.

Ut uestem cum illo mutem, & pro illo iubeam me illuc  
 ducier.

A. Pro eunuchon? C. sic est. A. quid tandem ex ea re ut ca-  
 peres commodi?

CH. Rogas? uiderem, audirem, essem una, qua cum cupie-  
 bam Antipho.

Num parua causa, aut parua ratio est? traditus sum  
 mulieri.

Illa illico ubi me accepit, laeta uero ad se abducit domum,  
 Commendat uirginem. A. cui? tibi ne? CH. mihi. A. satis  
 tuto tamen.

CH. Edicit, ne uir quisquam ad eam adeat, & mihi, ne ab-  
 scedam, imperat.

In interiore parte ut maneam solus cum sola. annuo.

Terram intuens modeste. AN. miser. CH. ego, inquit, ad  
 cenam hinc eo:

Abducit secum ancillas: pauca, qua circum illum essent,  
 manent.

Novitia puella. continuo haec adorant, ut lauet.

Adhortor, properent. dum apparatus, uirgo in conclauē  
 sedet,

Suspectans tabulam quandam, pictam ubi inerat pictura  
 haec, Iouem

Quo pacto Danae misisse aiunt quondā in gremium im-  
 brem aureum.

Ego met quoque id spectare capi: & quia consimilem  
 luseras



Iam olim ille ludum, impendio magis animu' gaudebas  
mibi,

Deum sese in hominem conuertisse, atque per alienas te-  
gulas

Venisse clanculum per impluuium fucum factu' mulieri.

At quem Deum? qui templa cali summa sonitu concutit.

Ego homuncio hoc non facerem? ego illud uero ita feci, ac  
lubens.

Hæc dum mecum reputo, accersitur lauatum interea  
uirgo.

It, lauit, redit: deinde illam in lecto illæ collocarunt.

Sto expectans, siquid mihi imperent: uenit una, heus tu,  
inquit, Dore

Cape hoc flabellu', & uentulu' huic sic facito dū lauamur.

Vbi nos lauerimus, si uoles, lauato. accipio tristis.

A. Tum equidem istuc os tuum impudens uidere nimium  
uellem,

Status quis esset, flabellum tenere te asinum tantum.

C. Vix elocuta est hoc, foras simul omnes prorunt se:

Abeunt lauatum, perstrepunt, ita ut sit, domini ubi ab-  
sunt.

Interea somnus uirginem opprimit. ego limis adspecto

Sic per flabellum clanculum, & simul alia circumspecto,

Satin' explorata sint. uideo esse: pessulum ostio obdo.

A. Quid tum? CH. quid tum facies? A. fateor. CH. egon' oc-  
casionem

Mihi ostentatam, tam breuem, tam optatam, tam insperatā,

Amitterem? tum pol ego is essem uere qui a simulabar.

A. Sane hercle ut dicis. sed interim de symbolis quid actum  
est?



C. Paratum est. A. frugies : ubi? domin' ? C. immo apud libertum Discum .

A. Perlonge est : sed tanto ocyus properemus : muta uestem.

C. Vbi mutem? perij : nam domo exulo nunc : metuo fratrem  
Ne intus sit : porro autem, pater ne rure redierit iam.

A. Eamus ad me : ubi proximum est ubi mutes. C. recte dicis.

Eamus : & de istac simul, quo pacto porro possim

Potiri, consilium uolo capere una tecum. A. fiat.

## ACTVS QVARTI SCENA I.

## D O R I A S .

I TA me di bene ament, quantum ego illum uidi,  
non nihil timeo

Misera, ne quam ille hodie insanu' turbam faciat,  
aut uim Thaidi .

Nam postquam iste aduenit Chremes adolescens frater uir-  
ginis,

Rogat, illum admitti ut iubeat. ille continuo irasci, neque  
Negare audere : Thais porro instare, ut hominem inui-  
tet . id

Faciebat retinendi illius caussa: quia, illa quæ cupibat  
De sorore eius indicare, ad eam rem tempus non erat.

Inuitat tristis . mansit ibi. illa cum illo sermonem illico.

Miles uero sibi putare adductum ante oculos æmulum

Voluit facere contra huic ægre : heus heus, inquit puer  
hunc Pamphilam

Accerse, ut delectet hic nos . illa exclamat, minime gen-  
tium .

Tun' in conuiuium illam? miles tendere . inde ad iurgiū.

Interea aurum sibi clam mulier æemit, dat mihi ut au-  
feram ,



E V N V C H V S

Hoc est signi, ubi plurimū poterit, sese illinc subducat, scio.

ACTVS QVARTI SCENA II.

PH A E D R I A.

V M rus eo, coepi egomet mecum inter uias,

C Ita ut sit ubi quid in animo est molestiae,

Aliam rem ex alia cogitare, & ea omnia in

Peiorem partem. quid opu' est uerbis? dum hæc puto,

Praterij imprudens uillam. longe iam abieram,

Cum sensi. redeo sursum, male uero me habens.

Vbi ad ipsum ueni diuerticulum, constitui:

Ocepi mecum cogitare, hem biduum hic

Manendum est soli sine illa? quid tum postea?

Nihil est. quid? nihil? si non tangendi copia est,

Eho ne uidendi quidem erit? si illud non licet,

Saltem hoc licebit. certe extrema linea

Amare, haud nihil est. uillam pratero sciens.

Sed quid hoc quod timida subito egreditur Pythias?

ACTVS QVARTI SCENA III.

PYTHIAS, DORIAS, PHAEDRIA.

PY. BI illum ego scelerosum mi sera, atque impiū  
V inueniam? aut ubi

Quæram? hocine tam audax facinus facere esse  
ausum? PH. perij: hoc quid sit, uereor.

PY. Quin insuper etiā scelus, postquā ludificatu' est uirginē,  
Vestem omnem miseræ discidit, eam ipsam capillo cōscidit.

PH. Hem. PY. qui nunc si detur mihi,

Vt ego unguibus facile illi in oculos inuolem uenefico?

PH. Profecto nescio quid absente nobis turbatum est domi.

Adibo. quid istuc? quid festinas? aut quem quæris Py-  
thias?



II. PY. Hem Phædria, egon' quem quæram? abi hinc quo dignu'  
es cum donis tuis

Tam lepidis. PH. quid istuc est rei?

III. PY. Rogas me? eunuchū quē dedisti nobis, quas turbas dedit?  
Vitauit uirginem, quam heræ dederat dono miles. PH.  
quid ais?

IV. PY. Perij. PH. remulenta es. PY. utinam sic sient, mihi qui ma-  
le uolunt.

D. Au, obsecro mea Pythias, quod istuc nam monstri fuit?

PH. Insanis: qui istuc facere eunuchus potuit? PY. ego il-  
lum nescio

Qui fuerit: hoc, quod fecit, res ipsa indicat.

Virgo ipsa lacrumat, neq; cū rogites quid sit, audet dicere.

Ille autem bonus uir nusquam apparet. etiam hoc misera  
suspicio,

Aliquid domo abeūte abstulisse. PH. nequeo mirari satis,

Quo abire ignauos ille possit longius, nisi domum

Fortē ad nos redijt. PY. uise amabo, num sit. PH. iam fa-  
xo scies.

V. D. Perij, obsecro. tam infandum facinus mea tu, ne audiua  
quidem.

VI. PY. At pol ego amatores audierā mulierū esse eos maximos.

Sed nihil potesse: uerum misera non in mentem uenerat.

Nā illum aliquò cōclussē, neque illi cōmissē uirginē.

# ACTVS QVARTI SCENA IV.

PHAEDRIA, DORVS, PY-

THIAS, DORIAS.

PH. XI foras scelestē: at etiam restitas?

II. Fugitiue prohi, male conciliate. DO. obsecro,

PH. oh,



E V N V C H V S

Illud uide, os ut sibi distorsit carnis fex.

Quid huc reditio est? quid uestis mutatio est?

Quid narras? paullulum si cessassem Pythia,  
Domi non offendifsem: ita iam ornabat fugam.

PY. Habes ne hominem amabo? PH. quid ni? PY. o factū bene.

DO. Istuc pol uero bene. PY. ubi est? PH. rogitas? non uides?

PY. Videam obsecro, quem? P. hunc scilicet. PY. quis hic est  
homo?

P. Qui ad uos deductos hodie est. PY. hunc oculis suis  
Nostrarum, numquam quisquam uidit Phædria.

PH. Non uidit? PY. an tu hunc credidisti esse, obsecro.

Ad nos deductum? P. namque aliū habui neminē. PY. au,

Ne comparandus hic quidem ad illum est ille erat

Honestā facie, et liberali. P. ita uisus est

Dudum, quia uaria ueste exornatus fuit:

Nunc tibi uidetur fœdus, quia illam non habet.

PY. Tace obsecro: quasi uero paullum intersiet.

Ad nos deductus hodie est adolescentulus,

Quem tu uero uidere uelles Phædria.

Hic est uetus, uietus, ueternofus, senex.

Colore mustellino. P. hem, quæ hæc est fabula?

Eo redigis me, ut, quid egerim, egomet nesciam.

Eho tu, emin' ego te? DO. emisti. PY. iube mihi denuo

Respondeat. P. roga. PY. uenisti' hodie ad nos? negat.

At ille alter uenit annos natus sedecim:

Quem secum adduxit Parmeno. P. agedum, hoc mihi ex-  
pedi.

Primum unde habes istam, quam habes, uestem? taces?

Monstrum hominis, non dicturus? DO. uenit Chærea.

PH. Frater ne? DO. ita est. PH. quando? DO. hodie.



PH. quam dudum? DO. modo.

PH. Qui cum? DO. cum Parmenone. PH. noras ne cū prius?

DO. Non: nec, quis esset, numquam audieram dicier.

PH. Vnde igitur, meum fratrem esse, sciebas? DO. Parmeno

Dicebat eum esse: is dedit hanc mihi uestem. PH. occidi.

DO. Meam ipse induit: post una ambo abierunt foras.

PH. Iam satī credis sobriam esse me, & nil mentitam tibi?

Iam satī certum est uirginem uitiatam esse? PH. age nunc bellua,

Credis huic quod dicat? PH. qui isti credā? res ipsa indicat.

PH. Concede istuc paullulum. audin? etiam paullulum, sat est.

Dic dum hoc rursum, Chærean' tuam uestem detraxis tibi?

DO. Factum. P. & ea est indutus? D. factum. P. & pro te huc deductu' est? DO. ita.

PH. Iuppiter magne, o scelestum, atque audacem hominem.

PH. uæ mihi,

Etiam nunc non credis indignis nos irrisas modis?

PH. Mirum nitu credas quod iste dicat. quid agam, nescio.

Heus tu negato rursum. possū ne ego hodie ex te exculpere

Verum? uidistin' fratrem Chæream? DO. non. PH. non potest sine

Malo fateri, uideo. sequere me hac. modo ait, modo negat.

Ora me. DO. obsecro te uero Phædria. PH. i intro. DO. hoi, hei.

PH. Alio pacto honeste quo modo hinc nunc abeam, nescio.

Actū est si quidem. tu me hic etiam nebulo ludificabere?

PH. Parmenonis tā scio esse hanc technam, quam me uiuere.

DO. Sic est. PH. inueniam hodie, parem ubi pol referam gratiam.



E V N V C H V S

Sed nunc quid faciendū censes Dorias? DO. de istac rogas  
Virgine? PY. ita: utrum taceam ne, an prædicem? DO.

poi, si sapiſ,

Quod ſciſ neſciſ, neque de eunucho, neq; de uitio uirginis.

Hac re & omni turba euolues te, & illi gratum feceriſ.

Id modo dic, abiſſe Dorum. PY. ita faciam? DO. ſed uideon  
Chremem?

Thaiſ iam aderit. PY. quid ita? DO. quia, cum inde ab-  
eo, iam tunc inceperat

Turba inter eoſ. PY. aufer aurum hoc: ego ſcibo ex hoc,  
quid fiet.

ACTVS QVARTI SCENA V.

CHREMES, PYTHIAS.

CH. T at, data hercle uerba mihi ſunt: uiciſ uinū  
A quod bibi.

At dum accubabam, quam uidebar mihi eſſe pul-  
chre ſobrius:

Postquam ſurrexi, neque peſ, neque meſ ſatis ſuum offi-  
cium facit.

PY. Chreme. C. quiſ eſt? ehem Pythia, uah quanto nunc for-  
moſior

Videre, quam dudum? PY. certe quidem tu pol multo ala-  
crior.

CH. Verbum hercle uerum hoc eſt: SINE Cerere & Libe-  
ro friget Venus.

Sed Thaiſ multo ante uenit? PY. an ne abiit iam a milite?

CH. Iamdudum, ætatem. lites ſunt inter eoſ factæ ma-  
xumæ.

PY. Nil dixit tum, ut ſequere ſeſe C. nihil, niſi abiens mihi  
innuit.



PY. Eho, non ne id scierat? C. at nesciebam id dicere illam,  
nisi quia

Correxii miles, quod intellexi minus: nam me exersua  
foras.

Sed eccam ipsam uideo: miror, ubi huic ego anteuorterim.

## ACTVS QVARTI SCENA VI.

THAIS, CHREMES, PYTHIAS.

TH. REDO equidem illum iam affuturum esse,  
C illam ut eripiat: sine

Veniat: atqui, si illam digito attigerit uno,  
oculi illico.

Effodientur. usque eo ego illius ferre possum ineptias,  
Et magnifica uerba, uerba dum sint. uerum enim si ad  
rem

Conferentur, uapulabit.

CH. Thais, ego iamdudum hic adsum. T. omni Chreme, te  
ipsum expectabam:

Scin' tu turbam hanc propter te esse factam? & adeo ad te  
attinere hanc

Omnem rem? C. ad me? qui? quasi istuc? T. quia dum tibi  
sororem studeo

Reddere, & restituere, hac atque huiusmodi sum multa  
passa.

CH. Vbi ea est? T. domi apud me. C. ehem. T. quid est?

Educta, ita uti teque, illa q; dignum est. C. quid ais? T. id  
quod res est.

Hanc tibi dono do, neque repeto pro illa abs te quidquam  
pretij.

CH. Et habetur, & referetur a me Thais tibi, ita uti meri-  
ta es,



E V N V C H V S

Gratia. T. at enim caue, ne prius, quam hanc a me acci-  
pias, amittas

Chreme: nam hæc ea est, quam miles a me ui nunc uenit  
ereptum.

Abi tu, cistellam Pythias domo effer cū monumentis.

CH. Viden' tu illum Thais? PY. ubi sita est? TH. in risco. odio  
sa cessas?

CH. Militem secum ad te quantas copias adducere?

At at at. PH. num formidolosus obsecro es mi homo? CH.  
apagesis,

Ego formidolosus? nemo est hominum, qui uitat, minus.

TH. Atque ita opu' est. CH. au, metuo, qualem tu me esse homi-  
nes existumes.

TH. Immo hoc cogitato: qui cum res tibi est, peregrinus est,  
Minu' potens quam tu, minu' notus, amicorum hic habens  
minus.

CH. Scio istuc: sed tu quod cauere possis, stultū admittere est.  
Malo ego nos prospicere, quam hūc ulcisci accepta iniuria.  
Abi tu, atque ostium obsera intus, ego dum hinc transcurro  
ad forum.

Volo ego adesse hic aduocatos nobis in turba hac. TH.  
mane.

CH. Melius est. TH. mane. CH. omitte: iam adero. TH. nil  
opus est istis Chreme:

Hoc dic modo, sororē illam tuam esse, & te paruā uirginē  
Amisisse, nūc cognosse: signa ostēde. PY. adsunt. TH. cape.

Si uim faciet, in ius ducito hominem: intellexim'? C. probe.

TH. Fac, animo hæc præsenti dicas. C. faciam. TH. attolle  
pallium.

Perij, huic ipsi opus patrono est, quem defensorem paro.

ACTVS



## ACTVS QVARTI SCENA VII.

THRASO, GNATHO, SANGA,  
CHREMES, THAIS.

THR. ANCCINE ego ut contumeliam tam insi-  
gnem in me accipiam Gnatho?  
Mori me satius. Simalio, Donax, Syrisce, se-  
quimini.

Primum ædes expugnabo. GN. recte. THR. uirginem  
eripiam. GN. probe.

THR. Male multabo ipsam. GN. pulchre. THR. in medium  
huc agmen cum uecti Donax,

Tu Simalio in sinistrū cornu, tu Syrisce in dexterum.

Cedo alios: ubi centurio est Sanga, & manipulus furum?  
S. eccum adest.

THR. Quid ignaue? peniculon' pugnare, qui istum huc por-  
tes, cogitas?

S. Ego ne? imperatoris uirtutem noueram, & uim mi-  
litum:

Sine sanguine hoc fieri nō posse: qui abstergerem uulnera,

THR. Vbi alij? S. qui malum, alij? solus Sannio seruat  
domi.

THR. Tu hosce instrue: hic ego ero post principia: inde om-  
nibus signum dabo.

G. Illuc est sapere: ut hosce instruxit, ipse sibi cauit loco.

THR. Idem hocce Pyrrhus factitauit. CH. uidet' tu Thais,  
quam hic rem agit?

Nimirū consilium illud rectum est de occludendis ædibus.

TH. Sane, quod tibi nunc uir uideatur esse, hic nebulo ma-  
gnus est:

Nemetuas. THR. quid uidetur? G. fundam tibi nunc

H



E V N V C H V S

nimis uellem dari,

Vt tu illos procul hinc ex occulto caderes: facerent fugā.

THR. Sed eccam Thaidem ipsam uideo. G. quam mox irrui-  
mus? THR. mane.

OMNIA prius experiri uerbis, quam armis, sapientem  
debet.

Qui scis, an, quæ iubeam, sine ui faciat? G. Dū nostrā  
fidem,

Quanti est sapere. numquam accedo, quin abs te abeam  
doctior.

THR. Thais, primum hoc mihi responde: cum tibi do istam  
uirginem,

Dixit' hos mihi dies soli dare te? TH. quid tum postea?

THR. rogitas,

Quæ mihi ante oculos amatorem coram adduxisti tuum?

Quid cum illo ut agas? & cum eo clam subduxisti te  
mihi?

TH. Libuit. THR. Pamphilam ergo huc redde, nisi ui ma-  
uis eripi.

CH. Tibi illam reddat? aut tu eam tangas? omnium. G. ah,  
quid ais? tace.

CH. Quid tu tibi uis? THR. ego non tangam meam? CH.  
tuam autem furcifer?

G. Caue sis: nescis, cui maledicas nunc uiro. CH. non tu hinc  
abis?

Scin' tu, ut tibi res se habeat? si quidquam hodie hic tur-  
bæ cœperis,

Faciam huius loci, dī que, mei q; semper memineris.

GN. Miseret tui me, qui hunc tantum hominem facias inimā  
cum tibi.

CH. Diminui

uero ca

Sicine agi

illa rei

CH. Scibus pri

ciuem A

CH. Meam so

edico tibi

Ne uim fac

Nuicem,

tum me

Meam ne

hic fur

CH. Satin' hoc

respondi

THR. Quid m

aderit sup

Utro. TH. c

NOLVN

bene puta

GN. Iam dimitt

uti fortes e

Milites, domi

SAN. Iam dudum

uos me ha

ACTV

TH.

E

P

S

I



CH. Diminuam ego caput tuum hodie, nisi abis. GN. ain' uero canis?

Siccine agis? THR. quis tu es homo? quid tibi uis? quid cū illa rei tibi est;

CH. Scibis. principio eam esse dico liberam. THR. hem. CH. ciuem Atticam. THR. hui.

CH. Meam sororem. THR. os durum. CH. miles, nunc adeo edico tibi,

Ne uim facias ullam in illam. Thais, ego eo ad Sophronam Nutricem, ut eam adducam, et signa ostendam hæc. THR. tun' me prohibeas,

Meam ne tangam? CH. prohibeo inquam. GN. audin' tu? hic furti se alligat.

CH. Satin' hoc est tibi? THR. hoc idem tu ais? TH. quærere, qui respondeat.

THR. Quid nunc agimus? GN. ubin redeamus: iam hæc tibi aderit supplicans

Ultero. TH. credin'? G. immo certe: noui ingeniū mulierū:

NOLVNT, ubi, uelis; ubi nolis, cupiunt ultro. THR. bene putas.

GN. Iam dimitto exercitum? THR. ubi uis. G. Sanga, ita uti fortes decet

Milites, domique, fociq; fac uicissim ut memineris.

SAN. Iamdudum est animus in patinis. GN. frugi es. THR. uos me hac sequimini.

## ACTVS QVINCTI SCENA I.

THAIS, PITHIAS.

TH. ERGIN' scelesti mecum perplexe loqui?

P Scio, nescio: abiit: audiui: ego non adfui.

Non tu istuc mihi dictura aperte es, quid-

H ij



E V N V C H V S

quid est?

Virgo conscissa ueste lacrumans obticet,

Eunuchus abiit, quamobrem? quid factum est? taces?

PY. Quid tibi ego dicam misera? illum eunuchum negant

Fuisse. TH. quis fuit igitur? PY. iste Chærea.

TH. Qui Chærea? PY. iste ephebus frater Phædriæ.

TH. Quid ais uenefica? PY. atqui certo comperi.

TH. Quid is obsecro ad nos, quamobrem adductus est?

PY. nescio.

Nisi amasse creda Pamphilam. T. hem misera occidi,

Infelix, si quidem tu istæc uera prædicas.

Num id lacrumat uirgo? PY. id opinor. T. quid ais sacrilega?

Istuccine interminata sum hinc abiens tibi?

P. Quid facerem? ita ut tu iusti, soli credita est?

TH. Scelestæ. O V E M L V P O commisti. dispudet.

Sic mihi data esse uerba. quid hominis illic est?

PY. Hera mea tace, obsecro, saluæ sumus: hominem

Habemus ipsum. T. ubi is est? P. hem ad sinistram, nō uides?

En. T. uideo. PY. comprehendi iube, quantum potest.

TH. Quid illi facies stulta? PY. quid faciam, rogas?

Vide amabo, si non, cum adspicias, os impudens

Videtur. TH. non. PY. tum, quæ eius confidentia est.

ACTVS QVINCTI SCENA II.

CHÆREA, THAIS, PYTHIAS.

CH. P V D Antiphonem uterque, mater, & pater,

A Quasi dedita opera, domi erant, ut nullo

modo

Introire possem, quin uiderent me. interim

Dum ante ostium sto, notus mihi quidam obuiam



Venit. ubi uidi, ego me in pedes, quantum queo,  
 In angiportum quoddam desertum, inde item  
 In aliud, inde in aliud. ita miserrimus  
 Fui fugitando, ne quis me cognosceret.  
 Sed est ne hæc Thais, quam uideo? ipsa est. hæreo.

Ah, quid faciam? quid mea autem? quid faciet mihi?

TH. Adeamus. bone uir Dore, salue: dic mihi,

Ausugistin? CH. hera, factum. TH. satin' id tibi placet?

CH. Non. TH. credin' te impune habiturum? CH. unam  
 hanc noxiam

Mitte: si aliam umquam admisero ullam, occidito.

TH. Num meam scuitiam ueritus es? CH. non. TH. quid  
 igitur?

CH. Hanc metui, ne me criminaretur tibi.

TH. Quid feceras? CH. paullulum quiddam. PY. eho, paul-  
 lulum impudens?

An paullulum esse hoc tibi uidetur, uirginem

Viciare ciuem? CH. conseruam esse credidi.

PY. Conseruam? uix me contineo, quin inuolem in  
 Capillum. monstrum, etiam ultro derisum aduenit.

TH. Abi hinc insana. PY. quid ita uero? debeam,  
 Credo, isti quidquam furcifero, si id fecerim;  
 Præsertim cum se seruom fateatur tuum.

TH. Missa hæc faciamus. non te dignum Chærea

Fecisti: nam si ego digna hac contumelia

Sum maxime, at tu indignus qui faceres tamen.

Neque ædopol, quid nunc consili capiam, scio,

De uirgine istac: ita conturbasti mihi

Rationes omnes, ut eam non possim suis,

Ita ut æquom fuerat, atque ut studuit, tradere, ut

H ij



E V N V C H V S

Solidum parerem hoc mihi beneficium Chærea.

CH. At nunc dehinc spero æternam inter nos gratiam  
Fore Thais. sæpe ex huiusmodi re quapiam, &

MALO EX PRINC. MAGNA FAMILIARITAS

Conflata est. quid, si hoc quispiam uoluit deus?

TH. Equidem pol in eam partem accipioq; & uolo.

CH. Immo ita quæso. unum hoc scito, contumeliæ

Non me fecisse cauſſa, sed amoris. TH. scio,

Et pol propterea magis nunc ignosco tibi.

Non adeo inhumano ingenio sum Chærea,

Neque tam imperita, ut, quid amor ualeat, nesciam.

CH. Te quoque iam Thais, ita me dij bene ament, amo.

PY. Tum pol ab isto tibi hera cauendum intellego.

CH. Nō ausim. PY. nihil tibi quidquam credo. TH. desinas.

CH. Ego me tuæ commendo & committo fidei.

Nunc ego te in hac re mihi oro ut adiutrix sies:

Te mihi patronam cupio Thais: te obsecro:

Emoriar, si non hanc uxorem duxero.

TH. Tamen si pater. CH. quid? ab uolet, certo scio,

Ciuis modo hæc sit. TH. paullulum opperirier

Si uis, iam frater ipse hic aderit uirginis:

Nutricem accersitum iſt, quæ illam aluit paruolam:

In conoscendo tute ipse aderis Chærea.

CH. Ego uero maneo. TH. uis ne interea, dum is uenit,

Domi opperiamur potius, quam hic ante ostium?

CH. Immo percupio. P. quam tu rem ætura obsecro es?

TH. Nam quid ita? P. rogitas? hunc tu in ædes cogitas

Recipere posthac? TH. cur non? P. crede hoc meæ fidei,

Dabit hic aliquam pugnam denuo. TH. au, tace obsecro.

P. Parum perspexisse eius uidere audaciam.

CH. Non fac

Nisi si con

Tu me ser

Quidqua

TH. Opime.

Abeamus i

Cum hac

pudet?

CH. Id ipſum

Tu iſtic m

ACT V

PYTHI

PY.

Q

Qui hunc

Te nutrit. S

PY. Iam me offer

PY. Amabo, qui

PI. Bene apol n

It intro: iam

Virum bonum

Video: uide,

Spero me habe

Ibo intro, de c

Post exibo, atq

ACT V S

PA

E

R

Q



CH. Non faciam Pythia. P. non pol, credo Charea,  
Nisi si commissum non erit. C. quin Pythias  
Tu me seruato. P. neque pol seruandum tibi  
Quidquam dare ausim, neque te seruare. apage te.

TH. Optime. adest ipse frater. C. perij hercle: obsecro  
Abeamus intro Thais: nolo, me in uia

Cum hac ueste uideat. TH. quamobrem tandem? an quia  
pudet?

CH. Id ipsum. P. id ipsum? uirgo uero. T. i praesequar.

Tu istic mane, ut Chremem introducas Pythias.

ACTVS QVINCTI SCENA III.

PYTHIAS, CHREMES, SOPHRONA.

PY. VID? quid euenire in mentem nunc possit  
mibi,

Quidnam, qui referam illi sacrilego gratiam,

Qui hunc supposuit nobis? C. moue uero oculus

Te nutrix. S. moueo. C. uideo, sed nil promoues.

PY. Iam ne ostendisti signa nutrici? C. omnia.

PY. Amabo, quid ait? cognoscit ne? C. ac memoriter.

PY. Bene æpol narras: nam illi faueo uirgini.

Ite intro: iamdudum hera uos expectat domi.

Virum bonum eccum Parmenonem incedere

Video: uide, ut otiosus sit, si dijs placet.

Spero me habere, qui hunc meo excruciem modo.

Ibo intro, de cognitione ut certum sciam:

Post exibo, atque hunc perterrebo sacrilegum.

ACTVS QVINCTI SCENA IV.

PARMENO, PYTHIAS.

P. EVISO, quidnam Charea hic rerū gerat.

R Quod si astu rem tractauit, dij nostram fidem,

H iiij



E V N V C H V S

Quantam, & quam ueram laudem capiet Parmeno.  
 Nam ut omittam, quod ei amorem difficillimum, &  
 Carissimum ab meretrice auara: uirginem  
 Quam amabat, eam confeci sine molestia  
 Sine sumptu, sine dispendio. tum hoc alterum,  
 Id uero est, quod ego mihi puto palmarium,  
 Me repperisse, quo modo adolescentulus  
 Meretricum ingenia & mores posset noscere;  
 Mature ut cum cognorit, perpetuo oderit.  
 Quæ dum foris sunt, nihil uidetur mundius,  
 Nec magis compositum quidquam, nec magis elegans:  
 Quæ, cum amatore suo cum cenant, liguriunt.  
 Harum uidere ingluuiem, sordes, inopiam,  
 Quam inhonestæ solæ sint domi, atque auidæ cibi,  
 Quo pacto ex iure hesterno panem atrum uorent.  
 Nosse omnia hæc, salus est adolescentulis.  
 PY. Ego pol te pro istis dictis & factis, scelis,  
 Vlciscar; ut ne impune in nos illuseris.

ACTVS QVINCTI SCENA V.

PYTHIAS, PARMENO.

PY. RO deum fidem, facinus scædum: o infeli-  
 cem adolescentulum,  
 O scelestum Parmenonem, qui istum huc addu-  
 xit. PA. quid est?

PY. Miseret me: itaque, ut ne uiderem, misera huc effugi  
 foras.

Quæ futura exempla dicunt in eum indigna? PA. o  
 Iuppiter,

Quæ illæc turba est? numnam ego perij? adibo. quid  
 istuc Pythias?



Quid ais? in quem exempla fient? PY. rogitas audacissime?

Perdidisti istum, quem adduxti pro eunucho, adolescentulum.

Dum studes dare uerba nobis. PA. quid ita? aut quid factum est? cedo.

PY. Dicam. uirginem istam, Thaidi hodie quæ dono data est,

scin' eam hinc ciuem esse? & eius fratrem apprime nobilem?

PA. Nescio. PY. atqui sic inuenta est: eam iste uitiauit miser.

Ille ubi id rescivit factum frater uolentissimus.

PA. Quidnam fecit? PY. colligauit primum eum miseris modis.

PA. Colligauit? hem. PY. atque equidem orante, ut ne id faceret, Thaide.

PA. Quis ais? PY. nunc minatur porro sese id, quod mæchis solet:

Quod ego numquam uidi fieri, neque uelim. PA. quæ audacia

Tantum facinus audet? PY. quid ita tantum? PA. an non hoc maximum est?

Quis homo pro moeche umquã uidit in domo meretricia Deprendi quemquam? PY. nescio. PA. at ne hoc nesciatis Pythias,

Dico, edico uobis, nostrum esse illum herilem filium. PY. hem,

Obsecro an is est? PA. ne quam in illum Thais uim fieri sinat.



E V N U C H Y S

Atque adeo autem cur non egomet intro eo: PY. uide  
Parmeno

Quid agas, ne neque illi prosis, & tu pereas: nam hoc  
putant,

Quidquid factum est, ex te esse ortum. PA. quid igitur  
faciam miser?

Quid ue incipiam? ecce autem uideo rure redeuntē senē.

Dicam huic, an non? dicam hercle: etsi mihi magnum  
malum

Scio paratum: sed necesse est, huic ut subueniat. PY. sapis:

Ego habeo intro: tu isti narrato ordine, ut factum fiet.

ACTVS QVINCTI SCENA VI.

LACHES, PARMENO.

LA. X meo propinquo rure hoc capio commodi:

E Neque agri, neque urbis odium me umquam  
percipit.

Vbi satias cœpit fieri, commuto locum.

Sed est ne ille noster Parmeno? & certe ipse est.

Quem præstolare Parmeno hic ante ostium?

PA. Quis homo est? hem, saluum te aduenire here gaudeo.

LA. Quem præstolare? P. perij: lingua hæret metu. L. hem,

Quid est, quod trepidas? sati' ne salue? dic mihi

PA. Here. primum te arbitrari id, quod res est, uelim.

Quidquid huius factum est, culpa non factum est mea.

LA. Quid? PA. recte sane interrogasti, oportuit

Rem prænarrasse me, emit quendam Phædria

Eunuchum, quem dono huic daret. LA. cui? PA. Thaidi,

LA. Emit? perij hercle. quanti? PA. uiginti minis.

LA. Actum est. PA. tum quandam fidicinam amat hic  
Charea,



**LA.** Hem, quid amat? an scit iam ille, quid meretrix sint?

An in astu uenit? aliud ex alio malum.

**PA.** Here, ne me spectes: me impulsore hæc non facit.

**LA.** Omitte de te dicere. ego te furcifer,  
Si uiuo. sed istuc, quidquid est, primum expedi.

**PA.** Is pro illo eunuchō ad Thaidem hanc deductus est.

**LA.** Pro eunuchō? **PA.** sic est. hunc pro mecho postea  
Comprehendere intus, & constrinxere. **LA.** occidi.

**PA.** Audaciam meretricum specta. **LA.** numquid est

Aliud mali, damni ue, quod non dixeris,

Reliquom? **P.** tantum est. **LA.** cesson' huc intro irrūpere?

**PA.** Non dubium est, quin mihi magnum ex hac re sit malū.

Nisi, quia necesse fuit hoc facere, id gaudeo,

Propter me hisce aliquid esso euenturum mali:

Nam iam diu aliquam causam quærebat senex,

Quamobrem insigne aliquid faceret ijs: nunc repperit.

ACTVS QVINCTI SCENA VII.

PYTHIAS, PARMENO.

**PY.** V M Q V A M adepol quidquam iam diu,

N quod magis uellem euenire,

Mi euenit, quam quod modo senex intro ad nos  
uenit errans.

Mihi solæ ridiculo fuit, quæ, quid timeret, scibam.

**PA.** Quid hoc autem est? **PY.** nunc id prodeo, ut conueniam  
Parmenonem.

Sed ubi obsecro est? **PA.** men' quærit hæc **PY.** atque ec-  
cum uideo: adibo.

**PA.** Quid est inepta? quid tibi uis? quid rides? pergin'? **PY.**  
perij.

Defessa iam sum misera te ridendo, **PA.** quid ita?



PY. rogitas?

Numquam adepol hominem stultiozem uidi, nec uidebo. ah,

Non possum satis narrare, quos ludos præbueris intus.

At etiam primo callidum, & disertum credidi hominē.

Quid? illico ne credere ea, quæ dixi, oportuit te?

An penitebat flagitiū, te auctore quod fecisset

Adolescens, ni miserum insuper etiam patri indicares?

Nam quid illi credis animi tum fuisse, ubi uestem uidit

Illā esse eum indutum pater? quid? iam scis te periisse?

PA. Ehem, quid dixi pessuma? an mentita es? etiam rides?

Itan' lepidum tibi uisum est scelus, nos irridere? PY. nimium.

PA. Siquidem istuc impune habueris. PY. uerum? PH. reddam hercle. PY. credo:

Sed in diem istuc Parmeno est fortasse, quod minitare:

Tu iam pendebis, qui stultum adolescentulum nobilitas

Flagitijs, & eundem indicas: uterque in te exempla edent.

PA. Nullus sum. PY. hic pro illo munere tibi honos est habitus. abeo.

PA. Egomet meo indicio miser, quasi forex, hodie perij.

# ACTVS QVINCTI SCENA VIII.

GNATO, THRASO.

GN. VID nunc? qua spe, aut quo consilio huc imus? quid inceptas Thraso?

TH. Ego ne? ut Thaidi me dedam, & faciam quod iubeat. GN. quid est?

TH. Qui minus huic, quam Hercules seruiuit Omphale?

GN. exemplum placet.



Vtinam tibi committigari uideam sandalio caput.  
Sed quid? fores crepuere ab ea. quid autem hoc est mali?  
Hunc ego numquam uideram etiam. quidnam properas  
hinc profilit?

ACTVS QVINCTI SCENA IX.  
CHAEREA, PARMENO, PHAEDRIA,  
GNATHO, THRASO.

CH. POPVLARES, ecquis me uiuit hodie  
O fortunatior?

Nemo hercle quisquam: nam in me plane diu  
potestatem suam

Omnem ostendere, qui tam subito tot congruerint com-  
moda.

PA. Quid hic letus est? CH. o Parmeno mi, o mearum uo-  
luptatum omnium

Inuentor, inceptor, perfector, scin' me in quibus sim  
gaudijs?

Scis Pamphilam meam inuentam ciuem? PA. audiui. C.  
Scis sponsam mihi?

PA. Bene, ita me di ament, factum. GN. audin' tu illū quid  
ait? C. tum autem Phædriæ,

Meo fratri, gaudeo amorem esse omnem in tranquillo:  
una est domus:

Thais patri se commendauit, in clientelam & fidem

Nobis dedit se. P. fratris igitur Thais tota est. CH. scilicet.

P. Iam hoc aliud est, quod gaudeamus: miles pellitur foras.

CH. Tum tu, frater, ubi ubi est, fac quam primum hæc au-  
diat. PA. uisam domum.

T. Nunquid Gnatho dubitas, quin ego nunc perpetuo perie-  
rim? GN. sine



E V N V C H V S

Dubio opinor. CH. quid commemorem primum, aut quē  
laudem maxime?

Illum, qui mihi dedit consilium ut facerem; an me, qui  
id ausu' sim

Incipere? an fortunam collaudem, quæ gubernatrix  
fuit.

Quæ tot res, tantas, tam opportune in unum conclusæ  
diem? an

Mei patris festiuitatem et felicitatem? o Iuppiter

Serua obsecra hæc nobis bona. PH. Dii nostram fidem,  
incredibilia

Parmeno modo quæ narrauit. sed ubi est frater? C. præ-  
sto est. PH. gaudeo.

C. Satis credo. nihil est Thaide hac, frater, tua dignius,

Quod ametur: ita nostræ est omni faulrix familiæ. PH.  
hui mihi

Illam laudas? T. perij, quanto spei est minu' tanto ma-  
gis amo.

Obsecro Gnatho in te spes est. GN. quid uis faciam? T. per-  
fice hoc

Precibus. pretio, ut hæream aliqua in parte tamen apud  
Thaidem.

GN. Difficile est. T. si quid collibuit, noui te. hoc si effe-  
ceris,

Quoduis donum, præmium a me optato, id optatum  
feres.

GN. Ita ne? T. sic erit. GN. hoc si efficio, postulo ut mihi  
tua domus

Te præsentem, absente pateat, inuocato ut sit locus

Semper. TH. do fidem ita futurum. GN. accingar. PH.



quem hic ego audio?

O Thraso. T. saluete. PH. tu fortasse, quæ facta hic sient,  
Nescis. T. scio. PH. cur ergo in his te ego conspicio re-  
gionibus

T. Vobis fretus. PH. scis quam fretus? miles edico tibi,  
Si in platea hac te offendero post umquā; quod dicas mihi.  
Alium querebam, iter hac habui: periisti. GN. eia haud  
sic decet.

P. Dictum est. GN. non cognosco uostrum tam superbum.  
PH. sic erit.

G. Prius audite paucis: quod cum dixero, si placuerit,  
Facitote. PH. audiamus. GN. tu concede paulum istuc  
Thraso.

Principio ego uos credere ambos hoc mihi uehementer  
uelim,

Me, huius quidquid facio, id facere maxime causa mea:  
Verum idem si uobis prodest, uos non facere inscitia est.

PH. Quid id est? G. militem riualem ego recipiendum cen-  
seo. PH. hem

Recipiendum? G. cogita modo. tu hercle cum illa  
Phædria

Et libenter uiuis, & enim bene libenter uiuifitas,

Et quod des paulum, & necesse est multum accipere  
Thaidem,

Vt tuo amori suppeditare possit sine sumptu tuo; ad

Omnia hæc magis opportunus, nec magis ex usu tuo

Nemo est. principio & habet quod det, dat nemo largius:

Fatuus est, insulsus, tardus, stertit, noctesque, & dies:

Neque tu istum metuas ne amet mulier: pellas facile, ubi  
uelis.



E V N V C H V S

PH. Quid agimus? GN. præterea hoc etiam, quod ego uel primum puto,

Accipit hominem nemo melius prorsus, neque prolixius.

PH. Mirum, ni illoc homine quoquo pacto opus est. CH. idem arbitror.

GN. Recte facitis. unum etiam hoc uos oro, ut me in uostrum gregem

Recipiatis: sat diu hoc iam saxum uoluo. P. recipimus.

CH. Ac libenter. G. at ego pro istoc Phædria, & tu Chærea,

Hunc comedendum, & deridendum uobis præbeo. CH. placet.

PH. Dignus est. G. Thraso, ubi uis, accede. T. obsecro te, quid agimus?

G. Quid? isti te ignorabant, postquā eis mores ostendi tuos,

Et collaudaui secundum facta & uirtutes tuas,

Impetraui. T. bene fecisti. gratiam habeo maximam.

Numquam etiam fui usquam, quin me omnes amarent plurimum.

GN. Dixi ego uobis, in hoc esse Atticam eloquentiam?

PH. Nil præter promissum est. ite hac. uos ualete, & plaudite.

FABVLAE

FABVL

Chre

Clitip

Syrus

Softre

Bacc

Mene

Clini

Dron

Phry

Ant

TERE

Græca est Men

nelio Lenu

egit Ambiu

acta primum

tris: acta etia

tio Coss.

C. SVLT

I



## FABVLAE INTERLOCVTORES.

Chremes,	senex.
Clitipho,	adolescens.
Syrus,	seruus.
Sostrata,	matrona.
Bacchus,	meretrix.
Menedemus,	senex.
Clinia,	adolescens.
Dromo,	seruus.
Phrygia,	ancilla:
Antiphila,	Chremetis filia.

Nutrix.

## TERENT. HEAVTONTIMORV.

Græca est Menandru, acta ludis Megalensib. L. Cornelio Lentulo, L. Valerio Flacco ædilib. Curulib. egit Ambuius Turpio. modos fecit Flaccus Claudius. acta primum tibiis imparibus, deinde duabus dextris: acta etiam tertio, Ti. Sempronio, M. Iuuentio Coss.

## C. SVLPITII APOLLINARIS

## PERIOCHA.

N MILITIAM proficisci gnatum

Cliniam,

I Amantem Antiphilam, compulit durus  
pater:

Animiq; sese angebat, facti penitens.

I



## H E A V T O N

Mox ut reuersus est, clam patrem diuortitur  
 Ad Clitiphonem. is amabat scortum Bacchidem,  
 Cum accerseret cupitam Antiphilam, Clinia,  
 Vt eius Bacchis uenit amica, ac seruolæ  
 Habitum gerens Antiphila. factum id, quo patrem  
 suum celaret Clitipho. hic technus Syri  
 Decem minas meretriculæ auferre a sene:  
 Antiphila Clitiphonis reperitur soror.  
 Hanc Clinia, aliam Clitipho uxorem accipit.

## P R O L O G V S.

E cui sit uostrum mirum, cur partes seni  
 N Poeta dederit, quæ sunt adolescentium:  
 Id primum dicam: deinde, quod ueni, eloquar.  
 Ex integra Græca integram comœdiam  
 Hodie sum acturus Heautontimorumenon,  
 Duplex quæ ex argumento facta est simplici.  
 Nouam esse ostendi, et quæ esset. nunc, qui scripserit,  
 Et cuius græca sit, ni partem maximam  
 Existimarem scire uostrum, id dicerem.  
 Nunc, quam ob rem has partes didicerim, paucis dabo.  
 Oratorem uoluit esse me, non prologum:  
 Vestrum iudicium fecit, me auctorem dedit.  
 Sed hic actor tantum poterit a facundia,  
 Quantum ille potuit cogitare commoda,  
 Qui orationem hanc scripsit, quam dicturus sum.  
 Nam quod rumores distulerunt maleuoli,  
 Multas contaminasse græcas, dum facit  
 Paucas latinas: factum hic esse id non negat,

Neque  
 Habet  
 Licet  
 Tum  
 Repente  
 Amicum  
 Arbitrio  
 Valebit  
 Ne plus  
 Facite  
 Nouam  
 Sine  
 Qui  
 Deesse  
 De illis  
 Alias  
 Adde  
 Suetum  
 Ne  
 Edax  
 Auarus  
 Clamore  
 Mea  
 Ut  
 Nam  
 Laboriosus  
 Sin  
 In  
 In  
 Si



Neque se id pigere, & deinde facturum autumat.  
 Habet bonorum exemplum: quo exemplo sibi  
 Licere id facere, quod illi fecerunt, putat.  
 Tum quod maleuolus uetus poeta dictitat,  
 Repente ad studium hunc se applicasse musicum,  
 Amicum ingenio fretum, haud natura sua:  
 Arbitrium uestrum, uestra existimatio  
 Valebit. quam ob rem omnes uos oratos uolo,  
 Ne plus iniquum possit, quam æquum ratio.  
 Facite, æqui sitis, date crescendi copiam.  
 Nouarum qui spectandi faciunt copiam  
 Sine uitij: ne ille pro se dictum existimet,  
 Qui nuper fecit seruo currenti in uia  
 Decesse populum: cur insano seruiat?  
 De illius peccatis plura dicet, cum dabit  
 Alias nouas, nisi finem maledictis facit.  
 Adeste æquo animo: date potestatem mihi.  
 Statariam agere ut liceat per silentium:  
 Ne semper seruos currens, iratus senex,  
 Edax parasitus, sycophanta autem impudens,  
 Auarus leno, assidue agendi sint mihi  
 Clamore summo, cum labore maximo.  
 Mea caussa, caussam hanc iustam esse, animum inducite,  
 Ut aliqua pars laboris minuatur mihi:  
 Nam nunc nouas qui scribunt, nihil parcunt seni.  
 Laboriosa si qua est, ad me curritur:  
 Sin lenis est, ad alium defertur gregem.  
 In hac est pura oratio. experimini,  
 In utramque partem ingenium quid possit meum.  
 Si numquam anare pretium statui arti meæ.



# H E A V T O N

Et eum esse quæstum in animum induxi maximum,  
 Quam maxime seruire uostris commodis:  
 Exemplum statuere in me, ut adolescentuli  
 Vobis placere studeant potius, quam sibi.

ACTVS PRIMI SCENA PRIMA.  
 CHREMES, MENEDEMVS SENEX.

VAM QVAM hæc inter nos nuper noti-  
 tia admodum est,  
 Inde adeo quod agrum in proximo hic merca-  
 tus es,

Nec rei fere sane amplius quidquam fuit:  
 Tamen uel uirtus tua me, uel uicinitas,  
 Quod ego in propinqua parte amicitie puto,  
 Facit, ut te audacter moneam, & familiariter,  
 Quod mihi uidere præter ætatem tuam  
 Facere, & præter quam res te adhortatur tua.  
 Nam pro deum, atque hominum fidē, quod uis tibi? aut  
 Quid quæris? annos sexaginta natus es.  
 Aut plus eo, ut conijcio. agrum in his regionibus  
 Meliorem, neque pretij maioris nemo habet:  
 Seruos complures: proinde quasi nemo siet,  
 Ita tute attente illorum officia fungere.  
 Numquam tam mane egredior, neque tam uespere  
 Domum reuertor, quin te in fundo conspicer  
 Fodere, aut arare, aut aliquid ferre. denique  
 Nullum remittis tempus, neque te respicis.  
 Hæc non uoluptati esse, satis certo scio.  
 At enim me, quantum hic operis fiat, pœnitet.  
 Quod in opere faciundo operæ consumis tua,  
 Si sumas in illis exercendis, plus agas,

ME. Chrem  
 Aliena  
 CH. Homo  
 Vel me  
 (Rectum  
 ME. Mihi  
 CH. An cui  
 CH. Si quid  
 Quæstio  
 CH. Ne lac  
 Ne retic  
 Aut cor  
 ME. Scire  
 ME. Dicere  
 Depare  
 ME. Sine m  
 Laboris  
 facis.  
 CH. Hic, et  
 CH. Nunc loq  
 Habeo. ab  
 Nunc hab  
 M. scis  
 Est e Cori  
 Eius filia  
 Prope iam  
 Vbi rem  
 Neque ut  
 Tractare  
 Quotidie



ME. Chreme, tantum ne est ab re tua otij tibi,  
Aliena ut cures, æque, nihil quæ ad te attinent?

CH. Homo sum: humani a me nil alienum puto.  
Vel me monere hoc, uel percunetari puta;  
(Rectum est) ego ut faciam, non ut deterream.

ME. Mihi sic est usus, tibi aut opus est facto, face.

CH. An cuiquæ est usus homini, se ut cruciet? M. mihi est.

CH. Si quid laboris est, nollem: sed istuc quid mali est?

Quæso, quid de te tantum meruisti? M. heu hoi.

CH. Ne lacruma, atque istuc, quidquid est, fac ut me ut sciã,  
Ne retice: ne uerere: crede inquam mihi:  
Aut consolando, aut consilio, aut re iuero.

ME. Scire hoc uis? C. hac caussa equidem, qua dixi tibi.

ME. Dicitur. C. istos rastros interea tamen  
Depone, ne labora. M. minime. C. quam rem agis?

ME. Sine me, uacuum tempus ne quod diu mihi  
Laboris. CH. non sinam inquam. ME. ah, non æquom  
facis.

CH. Huic, tam graues hos quæso? M. sic meritum est meum.

CH. Nunc loquere. M. filium unicum adolescentulum  
Habeo. ah quid dixi habere me? immo habui Chreme:  
Nunc habeam, nec ne, incertum est. CH. quid ita istuc?  
M. scies.

Est e Corintho hic aduena anus paupercula;  
Eius filiam ille amare cœpit perdere,  
Prope iam ut pro uxore haberet. hæc clam me omnia.  
Vbi rem rescui, cœpi non humaniter.  
Neque ut ægrotum animum decuit adolescentuli  
Traetare, sed uia peruulgata patrum:  
Quotidie accusabam: hem; tibi ne hæc diutius



Licere speras facere me uiuo patre,  
 Amicam ut habeas iam prope iam in uxoris loco?  
 Erras, si id credis, & me ignoras Clinia.  
 Ego te meum esse dici tantisper uolo,  
 Dum, quod te dignum est, facies; sed si id non facis  
 Ego, quod me in te sit facere dignum, inuenero.  
 Nulla adeo ex re istuc fit, nisi ex nimio otio.  
 Ego istuc ætatis non amori operam dabam,  
 Sed in Asiam abi hinc propter pauperiem, atque ibi  
 Simul rem, & gloriam armis belli repperi.  
 Postremo adeo res redijt: adolescentulus  
 Sæpe eadem, & grauius audiendo uictus est:  
 Aetate me putant, & sapientia  
 Plus scire, & providere, quam se ipsum sibi:  
 In Asiam ad regem militatum abiit Chreme.  
 CH. Quid ais? M. clam me profectus, menses tres abest.  
 CH. Ambo accusandi: etsi illud inceptum ta men  
 Animi est prudentis signum, & non instrenui.  
 ME. Vbi comperi ex ijs, qui ei fuere conscij,  
 Domum reuertor mæstus, atque animo fere  
 Perturbato, atque incerto præ ægritudine:  
 Adsido: accurrunt serui: soccos detrahunt:  
 Video alios festinare, lectos sternere,  
 Cœnam apparare: pro se quisque sedulo  
 Faciebat, quo illam mihi lenirent miseriam.  
 Vbi uideo hæc, cœpi cogitare, hem, tot mei  
 Solius solliciti sunt caussa, ut me unum expleant?  
 Ancillæ tot me uestiant? sumptus domi  
 Tantos ego solus faciam? sed gnatum unicum,  
 Quem pariter uti his decuit, aut etiam amplius,

Quod illi  
 Ego enim  
 Malo quid  
 Si id faciat  
 Inopem, &  
 Interea uis  
 Laborans,  
 Ita facio p  
 Nec uas, tu  
 Ancillas,  
 Faciundo  
 Omnes p  
 Aedes: m  
 Cœpi: ag  
 Deceui, t  
 Chreme, m  
 Nec mihi fa  
 Nisi ubi illuc  
 CH. Ingenio te  
 Illum obsequ  
 Tractaret. n  
 Nec te ille, h  
 Tu illum, n  
 Nec tibi ille  
 Quod se effec  
 ME. Ita res est,  
 CH. Mene dem  
 Saluum aff  
 ME. Vitam  
 dum est,



Quod illa aetas magis ad hæc utenda idonea est,  
 Ego eum hinc eieci miserum iniustitia mea.  
 Malo quidem me dignum quouis deputem,  
 Si id faciam : nam usque dum ille uitam illam incolis  
 Inopem, carens patria ob meas iniurias,  
 Interea usque illi de me supplicium dabo,  
 Laborans, quærens, parcens, illi seruiens.  
 Ita facio prorsus : nihil relinquo in ædibus,  
 Nec uas, nec uestimentum : contrasi omnia :  
 Ancillas, seruos, nisi eos, qui opere rustico  
 Faciundo facile uictum exercerent suum,  
 Omnes produxi ac uendidi : inscripsi illico  
 Aedes : mercedem quasi talenta ad quindecim  
 Coëgi : agrum hunc mercatus sum : hic me exerceo :  
 Decreui, tantisper me minus iniuriæ,  
 Chreme, meo gnato facere, dum fiam miser;  
 Nec mihi fas esse ulla me uoluptate his frui,  
 Nisi ubi illuc saluos redierit meus particeps.

CH. Ingenio te esse in liberos leni puto, &  
 Illum obsequentem, si quis recte, aut commode  
 Traharet. uerum neque tu illum satî noueras,  
 Nec te ille. hoc ubi fit, ibi non uere uiuitur.  
 Tu illum, numquam ostendisti, quanti penderes:  
 Nec tibi ille est credere ausus quæ est æquom patri.  
 Quod si esset factum, hæc numquam euenissent tibi.

ME. Ita res est, fateor: peccatum a me maximum est.

CH. Menedeme, at porro recte spero: illum tibi  
 Saluum affuturum esse hic confido propediem.

ME. Utinam dii ita faxint. C. facient. nunc, si commo-  
 dum est,



HEAVTON

Dionysia hic sunt, hodie apud me sis uolo.

ME. Non possum. C. cur non? quæso tandē aliquantulum  
Tibi parce: idem absens facere te hoc uolt filius.

ME. Non conuenit, qui illum ad laborem impulerim,  
Nunc me ipsum fugere. C. siccine est sententia?

ME. Sic. CH. bene uale. ME. & tu? CH. lacrimas excussie  
mibi,

Miseretq; me eius: sed, ut diei tempus est,

Monere oportet me hunc uicinum Phanium

Ad cœnam ut ueniat: ibo, ut uisam si domi est.

Nil opus fuit monitore: iamdudum domi,

AIunt, præsto apud me esse: egomet conuiuas moror.

Ibo adeo hinc intro. sed quid crepuerunt fores?

Hinc a me quisnam egreditur? huc concessero.

ACTVS PRIMI SCENA II.

CLITIPHO, CHREMES.

NIHIL adhuc est, quod uereare Clinia: haud  
quaquam etiam cessant:

Et illam simul cū nuncio tibi hic ego affuturam

Hodie, scio. proin tu sollicitudinem istam falsam, quæ te

Excruciat, omittas. CH. quicum loquitur filius: CL. pa-  
ter adest,

Quem uolui. adibo. pater opportune aduenis.

CH. Quid est? CL. hunc Menedemum nosti ne nostrum uici-  
num? CH. probe.

CLI. Huic filium scis esse? CH. audiui, in Asia. CLI. non  
est pater, apud

Nos est. CH. quid ais? CLI. uenientem, e nauī egredien-  
tem adduxi illico

Ad cœnam: nā mihi magna cū eo iā inde usque a pueritia



Semper fuit familiaritas. CH. uoluptatem magnā nūcias.

Quam uellem Menedemum inuitatum, ut nobiscum hodie  
esset amplius,

Ut hanc letitiam nec opinanti primus ei obijcerem domi?

Atque etiā nunc tempus est. CLI. caue faxis: non est opus  
pater.

CH. Quapropter? CLI. quia enim incertum est etiam, quid  
se faciat. modo uenit.

Timet omnia, patris iram, et animum amicæ se erga ue  
sit suæ.

Eam misere amat. propter eam hæc turba, atque abitio eue  
nit. CH. scio.

CLI. Nunc seruolum ad eam in urbem misit, et ego nostrum  
una Syrum.

CH. Quid narrat? CLI. quid ille? se miserum esse. CH. mē  
serum? quem minus credere est?

Quid reliqui est, quin habeat, quæ quidem in homine di  
cuntur bona?

Parentes, patriam incolumem, amicos, genus, cognatos,  
diuitias:

Atque hæc perinde sunt, ut illius animus, qui ea possidet:

Qui uti scit, ei bona; illi, qui non utitur recte, mala.

CLI. Immo ille senex fuit importunus semper: et nunc ni  
hil magis

Vereor, quam ne quid in illū iratus plus satis faxit pater.

CH. Ille ne? sed reprimam me? nam, in metu esse hunc, illi est  
utile,

CLI. Quid tute tecum? CH. dicam. ut ut erat, mansum tamen  
oportuit,

Fortasse aliquanto iniquior erat, præter eius lubidinem.



# HEAVTON

Pateretur : nam quem ferret, si parentem non ferret suū?  
Huccine erat æquom ex illius more, an illum ex huius ui-  
uere?

Quod illum insimulant durum, id non est : nam paren-  
tum iniurie

Vniusmodi sunt ferme, paullo qui est homo tolerabilis.

Scortari crebro nolunt; nolunt crebro conuiuariet:

Præbent exigue sumptum: & ea sunt tamen ad uirtutem  
omnia.

Verum ubi animus semel se cupiditate deuinxit mala,

Necesse est Clitipho, consilia consequi consimilia. hoc

Scitum est, PERICLVM EX ALIIS FA-

CERE, tibi quod ex usu fiet.

CLI. Ita credo. CH. ego ibo hinc intro, ut uideam, nobis  
quid cœnæ fiet.

Tu, ut tempus est diei, uide, sis, ne quo hinc abeas longius.

ACTVS PRIMI SCENA III.

CLITIPHO.

CLI. VAM iniqui sunt patres in omnes adolescen-  
tes indices:

Qui æquom esse censent, nos iam a pueris illico  
nasci senes,

Neque illarum affines rerū esse, quas fert adolescentia.

Ex sua libidine moderantur, quæ est nunc, non quæ olim  
fuit.

Mihi si umquam filius erit, næ ille facili me utetur patre.

Nā & cognoscendi, & ignoscendi dabitur peccati locus:

Non ut meus, qui mihi per alium ostēdit suam sententiam.

Perij : is mihi; ubi adbibit plus paullo, sua quæ narrat  
facinora.



Nunc ait: periculum ex alijs facito, tibi quod ex usu fiet.

Astutus. nã ille haud scit, quam mihi nunc SVRDO  
NARRET FABVLAM.

Magis nunc me amica dicta stimulant: da mihi, atque af-  
fer mihi:

Cui quid respondeam, nil habeo: neque quisquam est mē  
serior:

Nam Clinia hic, & si is quoque suarum rerum satagit,  
attamen

Habet bene ac pudice eductam, ignaram artis meretriciæ.

Mea est potens, procax, magnifica, sumptuosa, nobilis.

Tum, quod dem ei, recte est. nam, nihil esse mihi, relligio  
est dicere

Hoc ego mali non pridē inueni: neque etiam dū scit pater.

ACTVS SECVNDI SCENA I.

CLINIA, CLITIPHO.

I MIHI secundæ res de amore meo essent,

S iamdudum scio,

Venissent: sed vereor, ne me absente mulier hic  
corrupta sit.

Concurrunt multæ opiniones, quæ mihi animum exau-  
geant;

Occasio, locus, ætas, mater, sub imperio cuius est, mala;

Cui nihil præter pretium iam dulce est. CLIT. Clinia.

CLIN. hei misero mihi?

CLIT. Etiam caues, ne uideat forte hinc te a patre aliquis  
exiens?

CLIN. Faciam: sed nescio quid profecto mihi animus præsa-  
git mali.

CLIT. Porgin' istuc prius dijudicare, quàm scis quid ueri fiet.



H E A V T O N

CLIN. Si nihil mali esset, iam hic adessent. CLIT. iam ad-  
erunt. CLIN. quando istuc erit?

CLIT. Non cogitas hinc longius abesse? & nosti mores mu-  
lierum:

Dum moliuntur, dum comuntur, annus est. CLI. o Clitipho

Timeo. CLIT. respira: eccum Dromonem cum Syro. una-  
adsunt tibi.

ACTVS SECVNDI SCENA II.

SYRVS, DROMO, CLINIA,

CLITIPHO.

SY. IN' tu? DR. sic est. SY. uerum interea dum  
sermone cadimus,

Illæ sunt relictæ. CLIT. mulier tibi adest, au-  
din' Clinia?

CLIN. Ego uero audio nunc demum, & uideo, & ualeo Cli-  
tipho.

CLIT. Minime mirum: adeo impeditæ sunt: ancillarum  
gregem

Ducunt secum. CLIN. perij, unde illi sunt ancillæ?

CLIN. men' rogas?

SY. Non oportuit relictas: portat quid rerū. CLIN. hei mihi?

SY. Aurum, uestem: & uesperascit, & non nouerunt uiam.

Factum a nobis stulte est. abi dum tu Dromo illis obuiam

Propere, quid stas? CLIN. uæ misero mihi, quanta de spe  
decidi.

CLIT. Quid istuc? quæ res te sollicitat autem? CLIN. rogi-  
tas quid fiet?

Viden' tu ancillas, aurum, uestem? quam cum una hic  
ancillula

Ego reliqui. unde ea esse censes? CLIT. uah, nunc de-



mum intellego.

SY. Dii boni, quid curæ est? ædes nostræ uix capient, scio.

Quid comedent? quid ebibent? quid senî erit nostro mi-  
serius?

Sed uideo, eccos, quos uolebam. CLIN. o Iuppiter, ubi-  
nam est fides?

Dum ego propter te errans patria careo demens, tu inte-  
rea loci

Collocupletasti te Antiphila, & me in his deseruisti malis,  
Propter quam in summa infamia sum, & uero patri mâ-  
nu sum obsequens

Cuius nunc pudet me, & miseret, qui harum mores  
cantabat mihi,

Monuisse frustra: neque potuisse unquam me ab hac ex-  
pellere.

Quod nunc faciam tamen: cum gratum mihi esse po-  
tuit, nolui.

Nemo est miserior me. SY. hic de nostris uerbis errat ui-  
delicet,

Quæ hic sumus locuti. Clinia, aliter tuum amorem, ac-  
que est, accipis:

Nam & uita est eadem, & animus te erga idem ac fuit,

Quantum ex ipsa re coniecturam fecimus.

CLIN. Quid est obsecro? Nam mihi nunc nihil rerum om-  
nium est,

Quod malim, quam me hoc falso suspicarier.

SY. Hoc primum, ut ne quid huius ignores: anus

Quæ est dicta mater esse ei antehac, non fuit:

Ea obiit mortem: hoc ipsa in itinere alteræ

Dû narrat, forte audini. CLIT. quænam est alteræ



H E A V T O N

SY. Mane, hoc, quod cœpi, primum enarrem Clitipho:

Post istuc ueniam. CLIT. propera. SY. iam primum  
omnium,

Vbi uentum ad ædes est, Dromo pultat fores:

Anus quædam prodit: hæc ubi aperuit ostium:

Continuo hic se coniecit intro, ego consequor:

Anus foribus obdit pessulum, ad lanam redit.

Hinc sciri potuit, aut nusquam alibi, Clinia,

Quo studio uitam suam te absente exegerit;

Vbi de improviso est interuentum mulieri.

Nam ea res dedit tum existumandi copiam

Quotidianæ uitæ consuetudinem;

Quæ, cuiusq; ingenium ut sit, declarat maxime.

Texentem telam studiose ipsam offendimus,

Mediocriter uestitam ueste lugubri,

Eius anuis caussa opinor, quæ erat mortua,

Sine auro tum ornatam, ita uti quæ ornantur sibi,

Nulla re malas expolitam muliebri:

Capillus passus, prolixus, circum caput

relictus, neglegenter, pax. CLIN. Syre mi obsecro

Ne me in letitiam frustra coniicias. SY. anus

Stamen nebat: præterea una ancillula

Erat: ea tenebat una pannis obsita,

Neglecta, immunda illuuiæ. CLIT. si hæc sunt Clinia,

Vera, ita uti credo; quis te est fortunatior?

Scin' hanc, quam dicit sordidatam & sordidam?

Mignum hoc quoque signum est dominam esse extra  
noxiam,

Cum eius tam negleguntur internunciij.

Nam disciplina est eiusdem, munerarier

Ancillula  
CLIN. Per  
studeas  
SY. Vbi dicit  
Veniret  
Continuo  
Facile sciri  
CLIN. Præ  
Ita tum  
Agedum  
SY. Adduc  
chide  
Eho, sc  
scilicet  
CLIT. Ad  
imp  
Tu, non sit  
CLIT. Hoc  
scelus:  
Vbi si paul  
Quid illo f  
nas, dicit  
CLIT. Sino. S  
malum,  
Narrare oc  
rem dedi  
S. Enimvero  
Clitipho est  
est: tac  
SY. Vbi amat



Ancillas, primum ad dominas qui affectant uiam.

CLIN. Perge obsecro te, & caue ne falsam gratiam  
studeas inire. quid ait, ubi me nominas?

SY. Vbi dicimus rediisse te, & rogare uti  
Veniret ad te: mulier telam deserit  
Continuo, & lacrumis opplet os totum sibi; ut  
Facile scires desiderio id fieri tuo.

CLIN. Præ gaudio (ita me di ament) ubi sim nescio.

Ita timui. CLIT. at ego nihil esse scibam Clinia.

Agedum uicissim Syre, dic quæ illa est altera.

SY. Adducimus tuam Bacchidem. CLIT. hem, quid Bac  
chidem?

Eho, scelestæ quo illam adducis? S. quo illam ego? ad nos  
scilicet.

CLIT. Ad patrem ne? S. ad eum ipsum. CLIT. o hominis  
impudentem audaciam. SY. heus

Tu, non sit sine periculo facinus magnum, et memorabile.

CLIT. Hoc uide: in mea uita tu tibi laudem is quæsitum  
scelus:

Vbi si paullulum modo quid te fugerit, ego perierim.

Quid illo facias? S. at enim. CLIT. quid enim? S. si si-  
nas, dicam. CLIN. sine.

CLIT. Sino. S. ita res est, hæc nunc quasi cum. CLIT. quas,  
malum, ambages mihi

Narrare occipit? CLIN. Syre, uerum hic dicit: mitte: ad  
rem dedi.

S. Enimvero reticere nequeo: multimodis iniurius

Clitipho est? neque ferri potis est. CLI. audiendum hercle  
est: tace.

SY. Vis amare: uis potiri: uis, quod des illi, effici.



Tuum esse in potiundo periculum non uis. haud stultè  
sapis:

Siquid id sapere est, uelle te id, quod non potest contin-  
gere.

Aut hæc cum illis sunt habenda, aut illa cum his amit-  
tenda sunt.

Harum duarum conditionum nunc utram malis, uide:

Etsi consilium, quod cepi, rectum esse, & tutum scio:

Nam tua apud patrem amica tecum sine metu ut sit, co-  
pia est:

Tum, illi argentum quod pollicitus es, eadem hac inue-  
niam uia:

Quod ut efficerem, orando surdas iam aures reddideras  
mihi.

Quid aliud tibi uis? CLIT. siquidem hoc fit. S. siquidem  
experiundo scies.

CLIT. Age age, cedo istuc tuum consilium quid id est? S.  
assimulabimus,

Tuam amicam, huius esse amicam. CLIT. pulchre: cedo;  
quid hic faciet sua?

An ea quoque huius dicetur, si hæc una dedecori est  
parum?

SY. Immo ad tuam matrem deducetur. CL. quid eo? S. lon-  
gum est Clitipho,

Tibi si narrem, quam ob rem id faciam: uera causa est.

CLIT. fabulæ:

Nihil sat firmi uideo, quam ob rem accipere hunc mihi  
expediat metum.

SY. Mane, habeo aliud, si istuc metuis, quod ambo confi-  
teamini

Sine



Sine periculo esse. CLIT. huiusmodi, obsecro, aliquid reppe-  
ri. S. maxime.

Ibo obuiam hinc: dicam, ut reuertantur domum. CLIT.  
hem,

Quid dixi? S. ademptum tibi iam faxo omnem metum,  
IN AVREM utramvis otiose ut dormias.

CLIT. Quid ago nunc? CLIN. tu' ne? quod boni. CLIT.  
Syre, dic modo

Verum. S. age modo: hodie sero: ac nequidquam uoles.

CLIN. Datur modo: frui dum licet: nam nescias,  
Ei' sit potestas posthac, an numquam tibi.

CLIT. Syre inquam. perge porro, tamen istuc ago.

CLIT. Verum hercle istuc est, Syre, Syre inquam, heus heus  
Syre.

SY. Concaluit: quid uis? CLIT. redi, redi. S. adsum, dic,  
quid est?

Iam hoc quoque negabis tibi placere. CLIT. immo  
Syre

Et me, & meum amorem, & famam permitto tibi,  
Tu es iudex: ne quid accusandus sis, uide.

SY. Ridiculum est, istuc me admonere Clitipho:

Quasi istic minor mea res agatur, quam tua.

Hic si quid nobis forte aduorsi euenerit,

Tibi erunt parata uerba, huic homini uerbera.

Quapropter neutiquam hac res neglectu est mihi.

Sed istum exora, ut suam esse assimulet. CLI. scilicet.

Facturum me esse. in eum iam res redijt locum,

Ut sit necesse. CLIT. merito amo te Clinia.

CLIN. Verum illa ne quid titubet. S. perdocta est probe.

CLIT. At hoc demiror, qui tam facile potueris



# H E A V T O N

Persuadere illi, quæ solet quos spernere?

SY. In tempore ad eam ueni; quod rerum omnium est

Primum: nam misere quendam offendi ibi militem

Ei' noctem orantem. hæc arte tractabat uirum,

Cupidum ut illius animum inopia incenderet,

Eademq; ut apud te esset ob hoc quam gratissima.

Sed heus tu uide sis, ne quid imprudens ruas.

Patrem nouisti, ad has res quam sit perspicax:

Ego te autem noui, quam esse soleas impotens.

Inuersa uerba, euersas ceruices tuas,

Gemitus, screatus, tussis, risus; abstine.

CLIT. Laudabis. SY. uide sis. CLIT. tutemet mira-  
bere.

SY. Sed quam cito sunt consecutæ mulieres?

CLIT. Vbi sunt? cur retines? S. iam nunc hæc non est  
tua.

CLIT. Scio, apud patrem, at nunc interim. S. nihilo magis.

CLIT. Sine. S. non sinam inquam. CLIT. quæso paulisper.  
S. ueto.

CLIT. saltem salutare. S. abeas si sapis. CLIT. eo. quid

Istic? S. manebit. CLIT. o felicem hominem. S. am-  
bula.

## ACTVS SECVNDI SCENA III.

BACCHIS, ANTIPHILLA, CLINIA, SYRVS.

B. DEPOL Antiphila mea, laudo, & fortuna

AE tam iudico,

Id cum studuisti, isti formæ mores ut consimi-  
les forent:

Minimeq; (ita me dij ament) miror, si te sibi quisque ex-  
petit.



Nam mihi, quale ingenium haberes, fuit indicio oratio tua.

Et cum egomet nunc mecum in animo uitam tuam confidero,

Adeoq; uostrarum omnium, uolgi quæ ab sese segregant.

Et uos esse istiusmodi, & nos non esse, haud mirabile est.

Nam uobis expedit esse bonas: nos, quibus cum res est, non sinunt.

Hæc ubi immutata est, illi suum animum alio conferunt.

Nisi prospectum est interea aliquid nobis, desertæ uiuimus.

Vobis cum uno simul ubi ætatem agere decretum est uiro,

Cuius mos maxime est consimilis uostrum; hi se ad uos applicant;

Hoc beneficio utrique ab utrisque uero deuincimini;

Vt nunquam ulla amoris uostro incidere possit clauis.

AN. Nescio alias: me scio quidem semper fecisset sedulo,

Vt ex illius commodo meum compararem commodum.

CLIN. ah.

Ergo mea Antiphila, tu nunc sola reducem me in patriam facis.

Nam, dum abs te abs sum, omnes mihi labores fuisse, quos cepi, leues,

Præterquam tui carendum quod erat. S. credo. CLI. Syre, uix suffero.

Hocine me miserum non licere meo modo ingenio frui?

SY. Immo, ut patrem tuum uidi esse habitum, diu etiam duras dabit.

B. Quisnam hic adolescens est, qui intuitur nos? A. ah,

K ij



H E A V T O N I I

retine me obsecro.

B. Amabo, quid tibi est? A. disperij. B. perij misera, quid stupes

Antiphila? A. uideon' Cliniam, an non? B. quem uides?

GLI. salue anime mi.

A. O mi exspectate Clinia, salue. CLIN. ut uales?

A. Saluom uenisse gaudeo. CLIN. teneo ne te

Antiphila? animo exoptata maxume meo?

SY. Ite intro: nam uos iam dudum expectat senex.

ACTVS TERTII SCENA I.

MENEDEMVS, CHREMES.

CH. VCESCIT hoc iam: cesso pultare ostium

L

Vicini? primum ex me ut sciat, sibi filium

Rediisse. et si adolescentem hoc nolle intellego.

Verum, cum uideam miserum hunc tam excruciarier

Eiu' abitu, celem tam insperatum gaudium,

Cum illi nihil pericli ex indicio fiet?

Haud faciam: nam, quod potero, adiutabo senem,

Ita ut filium meum amico, atque aequali suo

Video inseruire, & socium esse in negotijs.

Nos quoque senes est æquom senibus obsequi.

ME. Aut ego profecto ingenio egregie ad miseriam

Natus sum, aut illud falsum est, quod uolgo audio

Dici, DIEM adimere ægritudinem hominibus:

Nam mihi quidem quotidie augefcit magis

De filio ægritudo; & quanto diutius

Abest, magi cupio tanto, & magis desidero.

CH. Sed ipsum egressum foras uideo: adibo, alloquar.

Menedeme salue: nuncium apporto tibi,



Cuius maxime te fieri participem cupis.

ME. Numquidnam de gnato meo audisti Chreme?

CH. Valet, atque uiuit. M. quaeso, ubinam? C. apud me domi.

ME. Meus gnatus? C. sic est. M. uenit? C. cerre. M. Clinia

Meus uenit? C. dixi. M. eamus, duc me ad eum obsecro.

CH. Non uolte te scire se rediisse etiam: & tuum

Conspectum fugitat ob peccatum: tum hoc timer,

Ne tua duritia illa antiqua etiam adaucta sit.

ME. Non tu ei dixisti, ut essem? C. non. M. quam ob rem Chreme?

CH. Quia pessime istuc in te, atque in illum consulis, Si te tam leni, & uicto esse animo ostenderis.

ME. Non possum: satis iam, satis pater durus fui. C. ah,

Vehemens in utramq; partem Menedeme, es nimis,

Aut largitate nimia, aut parsimonia.

In eandem fraudem ex hac re, atque ex illa, incidet.

Primum olim potius, commeare filium

Quam paterere ad mulierculam, quæ paullulo

Tum erat contenta, cuiq; erant grata omnia,

Proterruisti hinc. ea coacta ingratijs

Post illa cœpit uictum uolgo quærere.

Nunc, cum sine magno intertrimento non potest

Haberi, quiduis dare cupis. nam, ut tu scias.

Quam ea nunc instructa pulchre ad perniciem fiet;

Primum, iam ancillas secum adduxit plus decem,

Oneratas ueste, atque auro. satrapes si fiet,

Sufferre amator numquam eius sumptus queat,

Nedum tu possis. M. est ne ea intus? D. sit rogas?

Sensi: nam ei unam cœnam, atque eius comitibus

Dedi: quod si iterum mihi sit danda, actum fiet:

K iij



# H E A V T O N

Nam, ut alia omittam, pitissimo modo mihi  
Quid uini absumpsit? sic, hoc, dicens, asperum  
Pater est: hoc aliud lenius, sodes, uide.

Releui dolia omnia, omnes serias:

Omnes habui sollicitos: atque hæc una nox:

Quid te futurum censes, quem assidue exedent?

Sic me dii amabunt; ut tuarum miseritum est

Menedeme, fortunarum. M. faciat, quod lubet:

Sumat, consumat, perdat: decretum est pati;

Dum illum modo habeam mecum. C. si certum est tibi

Sic facere, illud permagni referre arbitror,

Vt nescientem sentiat te id sibi dare.

M. Quid faciam? C. quiduis potius, quam quod cogitas:

Per alium quemuis ut des, falli te sinas

Technis per seruolum: etsi subsensi id quoque

Illos ibi esse, & id inter se agere clanculum.

Syrus cum illo uostro consusurrat: conferunt

Consilia adolescentes: & tibi perdere

Talentum hoc pacto satius est, quam illo minam.

Non nunc pecunia agitur, sed illud, quomodo

Minimo periculo id demus adolescentulo.

Nam si semel tuum animum is intellexerit,

Prius proditurum te tuam uitam, & prius

Pecuniam omnem, quam abs te amittas filium: hui,

Quantam fenestram ad nequitiam patefeceris.

Tibi autem porro ut non sit suaue uiuere.

NAM DETERIORES omnes sumus licentia.

Quodcumque inciderit in mentem, uolet: neque id

Putabit, prauom, an rectum, quod petet, fiet.

Tu, rem perire, & ipsum, non poteris pati.



Dare denegaris: ibit ad illud illico,  
 Quo maxime apud te se ualere sentiet,  
 Abiturum se abs te esse illico minabitur.

ME. Videre uerum, atque ita uti res est, dicere.

CH. Somnum hercle ego hac nocte oculis non uidi meis,  
 Dum id quaero, tibi qui filium restituerem.

ME. Cedo dextram: porro te oro, idem ut facias Chreme.

CH. Paratus sum. ME. scin', quid nunc te facere uolo?

CH. Dic. M. quod sensisti illos me incipere fallere,

Id ut maturent facere. cupio illi dare,

Quod uolt: cupio ipsum iam uidere. CH. operam dabo.

Syrus estprehendendus atque adhortandus mihi.

A me nescio quis exit: concede hinc domum,

Ne nos inter, nos congruere sentiant.

Paullum hoc negoti mihi obstat: Simus, & Crito

Vicini nostri hic ambigunt de finibus:

Me cepere arbitrum: ibo, ac dicam, ut dixeram,

Operam daturum me, hodie non posse his dare.

Continuo hic adero. ME. ita quaeso. dij nostram fidem,

Itan' COMPARATAM esse hominum naturam omniū,

Aliena melius ut uideant, & iudicent,

Quam sua? an eo fit, quia in re nostra aut gaudio

Sumus praepediti nimio, aut aegritudine:

Hic mihi nunc quanto plus sapit, quam egomet mihi?

CH. Dissolui me, otiosus operam ut tibi darem.

# ACTVS TERTII SCENA II.

CHREMES, SYRVS.

SY. AC illac circumcurfa: inueniendū est tamen

N ARGENTUM, intendenda in senem est fallacia.

Num me fefellit, hosce id struere: uidelicet

K iij



# H E A V T O N

Est Clinia ille seruus tardiusculus:

Iccirco huic nostro tradita est prouincia.

SY. Quis hic loquitur. perij, numnam audijs? CH. Syre.

SY. hem.

CH. Quid tu istic? SY. recte. equidem te demiror Chreme,

Tam mane, qui heri tantum biberis. CH. nihil nimis.

SY. Nihil, narras? uisa uero est, quod dici solet,

A Q V I L A E S E N E C T V S. CH. eia. SY. mulier  
commoda, &

Faceta hac est meretrix. C. sane idem uisa est mihi.

SY. Et quidem hercle forma luculenta. CH. sic satis.

SY. Ita non ut olim, sed uti nunc, sane bona:

Minimeq; miror, Clinia hanc si deperit:

Sed habet patrem quendauidum, miserum, atque aridum,

Vicinum hunc: nostin? at quasi is non ditius

Abundet, gnatus eius profugit inopia.

Scin? esse factum, ut dico? CH. quid ego nesciam?

Hominem pistrino dignum. SY. quem? CH. istum seru-  
uolum

Dico adolescentis. SY. Syre tibi timui male,

CH. Qui passus est id fieri. SY. quid faceret? CH. rogas?

Aliquid reperiret, fingeret fallacias,

Vnde esset adolescenti, amicae quod daret,

Atque hunc difficilem inuitum seruaret senem.

SY. Garris. CH. hac facta ab illo oportebat Syre.

SY. Eho quaso laudas qui heros fallunt? CH. in loco,

Ego uero laudo. SY. recte sane. CH. quippe quia

Magnarum saepe id remedium aegritudinum est:

Iam huic mansisset unicus gnatus domi:

SY. Ioco ne an serio illac dicat, nescio;



Nisi mihi quidem addit animum, quo lubeat magis.

CH. At nunc quid expectat Syre? an, dum hinc denuo

Abeat, cum tolerare huius sumptus non queat?

Non ne ad senem aliquam fabricam fingit? SY. stolidus est.

CH. At te adiutare oportet adolescentuli

Causa. SY. equidem facile facere possum, si iubes:

Etenim, quo pacto id fieri soleat, calleo.

CH. Tanto hercle melior. SY. non est mentiri meum.

CH. Face ergo. SY. at heus tu, facito dum eadem hac memin-  
neris,

Si quid huius simile forte aliquando euenerit,

Vt sunt humana, tuus ut faciat filius.

CH. Non usus eueniet, spero. S. spero hercle ego quoque:

Neque eo nunc dico, quod quidquam illum senserim:

Sed si quid, ne quid. quæ sit eius ætas, uides:

Et næ ego te, si usus ueniat magnifice, Chreme,

Traetare possum. CH. de istoc, cum usus uenerit,

Videbimus quid opus sit: nunc istuc age.

SY. Numquam commodius umquam herum audiui loqui,

Nec, cum malefacere crederem mi impunius

Licere. quisnam a nobis egreditur foras?

ACTVS TERTII SCENA III.

CHREMES, CLITIPHO, SYRVS.

CH. VID istuc, quæso? qui istic mos est Clitipho,

ita ne fieri

Oportet? CLIT. Quid ego feci? CH. uidin?

ego te modo manum in sinum huic

Meretrici inferere? SY. acta est res, perij. CLI. me ne? CH.

hisce oculis, ne nega.



# H E A V T O N

Facis adeo indigne iniuriam illi, qui non abstineas manū:  
Nam istæc quidem contumelia est, hominem amicum ad te  
recipere,

Atque eius amicam subagitare: uel heri in uino, quam  
immodestus

Fuisti? S. factum est. CH. quam molestus? ut equidem,  
Ita me dii ament, metui quid futurum denique esset. noui  
ego

Animos amantium: grauitate aduortunt, quæ non censeas.

CH. At mihi fides apud hūc est, nihil me istius facturū pater.

C. Esto: at certe concedas ab eorum ore aliquantisper aliquo.

Libido multa fert: ea prohibet facere tua præsentia.

Ego de me facio coniecturam. nemo est meorum amicorū  
hodie,

Apud quem expromere omnia mea occulte Clitipho, audeā.

Apud alium prohibet dignitas: apud alium ipsius facti  
piget,

Ne ineptus, ne proteruos uidear. quod illum facere credito.

Sed nostrum est intellegere, utcumque, atque ubicumque  
opus sit, obsequi.

SY. Quid istic narras? CLIT. perij. SY. Clitipho, hæc ego  
præcipio tibi:

Hominis es frugi, et temperantis functus officium. CLIT.  
tace

Sodes. SY. recte sane. CH. Syre pudet me. SY. credo: neque  
id iniuria.

Quin mihi molestum est. CLIT. pergin? SY. hercle uerū,  
dico quod uidetur.

CLI. Non ne accedam ad illos? CH. eho quæso, una accedundi  
uia est?



SY. Actum est: hic se prius indicarit, quam ego argentum ef-  
fero. Chreme,

Vin tu homini stulto mihi auscultare? CH. quid faciam?

SY. iube hunc:

Abire hinc aliquo. CLIT. quo ego hinc abeam? SY. quos  
quo lubet: da illis locum:

Abi deambulatum. CLIT. deambulatum, quo? SY. uah,  
quasi desit locus.

Abi sane istac, istorsum, quo uis. CH. recte dicit: censeo.

CLI. Dii te eradicent Syre, qui me istinc extrudis. SY. at tu  
pol tibi

Posthac comprimito istas manus.

Censen' uero? quid illum porro credis facturum Chreme,

Nisi eum, quantum dii dant tibi opis, seruas, castigas,  
mones?

CH. Ego istuc curabo. SY. atqui nunc here hic tibi asseruan-  
dus est.

CH. Fiet. SY. si sapias: nam mihi iam minus minusq; ob-  
temperat.

CH. Quid tu? ecquid de illo, quod dudum tecum egi, egisti  
Syre? aut

Repperisti quod placeat, an nondum etiam? SY. de fal-  
lacia?

Inuenta est, inueni quamdam nuper. CH. frugi es: cedo,  
quid id est?

SY. Dicam: uerum, ut aliud ex allo incidit. CH. quid nā Syre?

SY. Pessuma hāc est meretrix. CH. ita uidetur. SY. immo, si  
scias.

Hoc uide; quod inceper facinus. Fuit quadam annis Co-  
rinthia



H E A V T O N

Hic huic drachmarum argenti hæc mille dederat mutuū.

CH. Quid tum? SY. ea moriua est: reliquit filiam adolescen-  
tulam:

Ea relicta huic arrhaboni est pro illo argento. CH. in-  
tellego.

SY. Hanc secum huc adduxit, eaq; est nunc ad uxorem tuā.

CH. Quid tum? SY. Clinia orat, sibi uti nunc det illam. illi  
tamen

Post daturum mille nummum, poscit. CH. & poscit qui-  
dem? SY. hui

Dubium id est? CH. ego sic putavi. quid nunc facere co-  
gitas?

SY. Ego ne? ad Menedemum ibo: dicam hanc esse captam e  
Caria,

Ditem, & nobilem: si redimat, magnum inesse in ea lu-  
crum.

CH. Erras. SY. quid ita? CH. pro Menedemo nunc tibi ego  
respondeo:

Non emo. quid ais? SY. optata loquere. CH. atqui non  
est opus.

SY. Non opus est? CH. non hercle uero. SY. quid istuc. S. miror.  
CH. iam scies.

Mane mane, quid est, quod tam a nobis grauiter crepue-  
re fores?

ACTVS QVARTI SCENA I.

SOSTRATA, CHREMES, NVTRIX, SYRVS.

SO. ISI me animus fallit, hic profecto est anulus,  
N quem ego suspicor,

Is, qui cum exposita est gnata. CH. quid uolt si  
bi syre hæc oratio?

10. Quid est  
dissi, ill

Eum esse. S

NV. sat

10. Abi nunc

nuncia.

Hic ego uita

uelit.

Nescio quid

quid scie

Ne ista here

10. Ehem mi

CH. loq

10. Primum te

tuum

Facere ansum

dere?

Credo. SY. nesc

10. Meministi m

terminatum

si puellam pare

suscepisti. SY. si

ductus est.

10. Minime: sed e

ei dedi

Exponendam. C

scitiam?

10. Perij, quid ego

Chreme,

Insciens feci. C



SO. Quid est? is ne tibi uideatur? NV. dixi equidem, ubi ostē  
disti, illico,

Eum esse. SO. at ut satī contemplata modo sis mea nutrix.  
NV. satis.

SO. Abi nunc iam intro: atque, illa si iam lauerit, mihi  
nuncia.

Hic ego uirum interea opperibor. SY. te uolt: uideas quid  
uelit.

Nescio quid tristis est: non temere est: metuo, quid sit. CH.  
quid fiet?

Nā ista hercle magno iam conatu magnas nugas dixerit.

SO. Ehem mi uir. CH. ehem mea uxor. SO. te ipsum quero.

CH. loquere, quid uelis.

SO. Primum te hoc oro, ne quid credas me aduersum edictū  
tuum

Facere ausam. CH. uis tibi me istuc, etsi incredibile est, cre  
dere?

Credo. SY. nescio, quid peccati portet hęc purgatio.

SO. Meministi me esse grauidam, & mihi te magnopere in  
terminatum,

Si puellam parerem, nolle tolli? C. scio quid feceris:

Sustulisti. SY. si sic factum est domina, ergo heru' damno  
auctus est.

SO. Minime: sed erat hic anus Corinthia haud impura:  
ei dedi

Exponendam. CH. o Iuppiter, tantam esse in animo in-  
scitiam?

SO. Perij, quid ego feci? CH. at rogitas? SO. si peccaui mi  
Chreme,

Insciens feci. C. id quidem ego, etsi tu neges, certe scio,



# HEAVTON

Te inscientē, atque imprudentem dicere, ac facere omnia:

Tot peccata in hac re ostendis. nam iam primum, si meum

Imperium exsequi uoluisses, interemptam oportuit,

Non simulare mortem uerbis, re ipsa spem uitæ dare.

Ad id omitto: misericordia, animus maternus: sino.

Quā bene uero abs te prospectum est: quid uoluisti? cogita:

Nempe annui illi prodita abs te filia est planissime,

Per te uel uti quæstum faceret, uel uti ueniret palam.

Credo id cogitasti: quiduis satius est, dum uiuat modo.

Quid cum illis agas, qui neque ius, neque bonum, atque æquom sciunt,

Melius, peius, pro sit, obsit, nil uident, nisi quod lubet?

SO. Mi Chreme, peccauī fateor: uincor: nunc hoc te obsecro,

Quanto tuus est animus natus grauior, ignoscentior,

Ut meæ stultitiæ iustitia tua sit aliquid præsidii.

CH. Scilicet equidem istuc factum ignoscā: uerū Sostrata,

Male docet te mea facilitas multa. sed istuc quidquid est,

Qua hoc acceptum est causa, loquere. SO. ut stultæ, et misere omnes sumus

Religiosæ; cum exponendam do illi, de digito anulum

Detraho; et eum dico ut una cum puella exponeret;

Si moreretur, ne expers partis esset de nostris bonis.

CH. Istuc recte: conseruasti te, atque illam. SO. hic is est anulus.

CH. Vnde habes? SO. quam Bacchis secum adduxit adolescentulam. SY. hem.

CH. Quid ea narrat? SO. ea lauatum dum it, seruandum mihi dedit

Anulum. non aduorti primo: at postquam adspexi, illico



Cognouit ad te exsilij. C. quid nunc suspicare, aut inuenis  
De illa? S O. nescio, nisi ut ex ipsa quæras, unde hunc ha-  
buerit.

Si potis est reperiri. S Y. interij: plus spei uideo, quã uolo:  
Nostra est, ita si est. C. uiuit ne illa, cui tu dederas? S O. ne-  
scio.

CH. Quid renuntiavit olim fecisse? S O. id, quod iusseram.

CH. Nomen mulieris cedo quod sit, ut quærat. S O. Philtere.

S Y. Ipsa est. mirũ, nã illa salua est, & ego perij. CH. Sostrata  
Sequere me intro hac. S O. ut præter spem euenit; quam ti-  
mui male,

Ne nunc animo ita esses duro, ut olim in tollenda, Chreme.

CH. Non licet hominem esse sæpe ita ut uolt, si res non sinit.

Nunc ita tempus est mi, ut capiam filiam: olim nil  
minus.

## ACTVS QVARTI SCENA II.

## S Y R V S.

S Y. I S I fallit me animus, haud multum a me abe-  
rit infortunium:

N Ita hercle in angustum opido nunc mea cogun-  
tur copiae:

Nisi aliquid uideo, ne esse amicã hanc gnati resciscat senex.

Nã quod sperem de argento, aut posse postulem me fallere,

Nihil est: triumpho, si licet me latere tecto, abscedere.

Crucior, bolum tantum mihi ereptum tã subito e faucibus.

Quid agam? aut quid comminiscar? ratio de integro in-  
eunda est mihi.

Nil tam difficile est, quã quærendo inuestigari possiet,

Quid, si hoc sic incipiam nunc? nihil est. si sic? tantundem  
egero.



HEAVTON

Ac sic opinor : non potest : immo optime. euge optimum habeo .

Retraham hercle , opinor , ad me illud idem fugitium argentum tamen .

ACTVS QVARTI SCENA III.

CLINIA, SYRVS.

C. VLLA mihi res posthac potest iam interuenire tanta ,

Quæ mihi ægritudinem afferat: tanta hæc lætitia oborta est .

Dedo patri me nunc iam , ut frugalior sim quam uolt.

SY. Nil me fefellit : cognita est, quantum audio huius uerba.

Istuc tibi ex sententia tua iam obtigisse lætor.

C. O mi Syre , audistin' obsecro ? S. quid ni ? qui usque una affuerim .

C. Cui æque audisti commodi quidquam euenisse ? S. nulli.

C. Atque , ita me dii ament , ut ego nunc non tam meapte caussa

Lætor , quam illius : quam ego scio esse honore quouis dignam.

SY. Ita credo : sed nunc Clinia age , da te mihi uicissim :

Nam amici quoque res est uidenda, in tuto ut collocetur,

Ne quid de amica nunc senex. CLIN. o Iuppiter . S. quiesce .

CLIN. Antiphila mea nubet mihi. S. siccine me interloquere ?

CLIN. Quid faciam Syre mi ? gaudeo : fer me. S. fero hercle uero .

CLIN. Deorum uitam adepti sumus. S. frustra operam hanc opinor sumo .

CLIN.



CLIN. Loquere, audio. S. at iam hoc non ages. CLIN. agam.

S. uidendum est, inquam,

Amici quoque res Clinia, tui in tuto ut collocetur :

Nam si nunc a nobis abis, & Bacchidem hic relinquis,

Noster resciscet illico esse amicam hanc Clitiphonis:

Si abduxeris, celabitur itidem, ut celata adhuc est.

CLIN. At enim istoc nihil est magis Syre, meis nuptijs aduorsum :

Nam quo ore appellabo patrem ? tenes, quid dicam ? SY. quid ni ?

CLIN. Quid dicam ? quam causam afferam ? SY. quin nolo mentiare :

Aperte, ita ut res sese habet, narrato. CLIN. quid ais ?

SY. iubeo

Illam te amare, & uelle uxorem hanc esse Clitiphonis.

CH. Bonam atque iustam rem oppido imperas, & factum facilem.

Et scilicet iam me hoc uoles patrem exorare, ut celet

Senem uostrum. SY. immo ut recta uia rem narret ordine omnem. CH. hem,

Satin' sanus es, & sobrius ? tu quidem illū plane prodis :

Nam qui ille poterit esse in tuto, dic mihi ?

SY. Huic equidē consilio palmam do : hic me magnifice effero,

Qui uim tantam in me, & potestatem habeam tantæ astutiæ,

Vera dicendo ut eos ambos fallam ; ut, cum narret senex

Voster nostro, istam esse amicam gnati, non credat tamen.

CL. At enim spem istoc pacto rursum nuptiarum omnem eripis :

L



# H E A V T O N

Nam dum amicam hanc meam esse credet, non committer  
filiam.

Tu fortasse, quid me fiet, parui curas, dum illi consulas.

SY. Quid, malum, me etatem censet uelle id asimularier?

Vnus est dies, dum argentum eripio, pax, nihil amplius.

CL. Tantum sat habes? quid tum quaeso, si hoc pater rescie-  
rit?

SY. Quid, si redeo ad illos, qui aiunt, QUID SI NVNC  
caelum ruat?

CL. Metuo, quid agam. S. metuis? quasi non ea potestas sit  
tua.

Quo uelis in tempore ut te exsoluas, rem facias palam.

CL. Age, age, traducatur Bacchis. S. optime, ipsa exit foras.

## ACTVS QVARTI SCENA IV.

BACCHIS, CLINIA, SYRVS,

DROMO, PHRYGIA.

A. AT I' pol proterue me Syri promissa huc indu-  
xerunt,

Decem minas quas mihi dare pollicitus est.  
quod si is nunc me

Deceperit; sepe obsecrans me, ut ueniam, frustra ueniet:

Aut, cum uenturam dixero, & constituero; cum is certe

Renunciauert; Clitipho cum spe pendeat animi;

Decipiam, ac non ueniam; Syrus mihi tergo pœnas pendet.

CL. Sati' scite promittit tibi. S. atqui tu hanc iocari credis?

Faciet, nisi caueo. B. dormiunt: pol ego istos commoue-  
bo.

Mea Phrygia audisti, homo iste modo quam uillam de-  
monstrauit

Charini? P. audiui. B. proxumam esse huic fundo ad dexte-



ram? P. memini.

B. Curriculo percurres: apud eum miles Dionysia agitat.

SY. Quid inceptat? B. dic me hic opido esse inuitam, atque asseuerari:

Verum aliquo pacto uerba me his daturam esse, & uenturam.

SY. Perij hercle: Bacchis mane, mane: quo mittis istanc quaeso?

Iube, maneat. B. abi. S. quin paratum est argentum. B. quin maneo.

S. Atqui iam dabitur: B. ut lubet, num ego insto? S. at scin? quid sodes?

B. Quid? S. transeundum nunc tibi est ad Menedemum, & tua pompa

Eo traducenda est. B. quam rem agi? scelus? S. ego ne? argentum cudo,

Quod tibi dem. B. dignam me putas, quam illudas? S. non est temere.

B. Etiam ne tecum hic res mihi est? S. minime: tuum tibi reddo.

B. Eat. S. sequere hac. heus Dromo. D. quis me uolt? S. Syrus. D. quid est rei?

S. Ancillas omnes Bacchidis traduce huc ad uos propere.

B. Quam ob rem? S. ne quaeras. & ferant, quae secum huc attulerunt.

Sperabat sumptum sibi senex esse harum abitu lenatum.

Nae ille haud scit, hoc paullum lucri quantum ei damni apponet.

Tu nescis id quod scis Dromo, si sapias. D. mutum dices.



HEAVTON  
ACTVS QVARTI SCENA V.

CHREMES, SYRVS.

C. TA me dii amabunt, ut nunc Menedemi ui-  
I cem,

Miseret me, tantum deuenisse ad eum mali.

Illanccine mulierem alere cum illa familia?

Etsi scio, hosce aliquot dies non sentiet:

Ita magno desiderio fuit ei filius.

Verum ubi uidebit tantos sibi sumptus domi

Quotidianos fieri, nec modum:

Optabit rursum, ut abeat ab se filius.

Syrum optume, eccum. S. cesso hunc adoriri? C. Syre. S.  
hem.

C. Quid est? S. te mihi ipsum iamdudum optabam dari.

C. Videre egisse iam nescio quid cum sene.

S. De illo, quod dictum dudum? ac factum reddidi.

C. Bonan' fide? S. bona hercle. C. non possum pati,

Quin tibi caput demulceam. accede huc Syre:

Faciam boni tibi aliquid pro ista re, ac lubens.

S. At si scias, quam scite in mentem uenerit.

C. Vah. gloriare euenisse ex sententia?

S. Non hercle uero: uerum dico. C. dic, quid est?

S. Tui Clitiphonis esse amicam hanc Bacchidem

Menedemo dixit Clinia, & ea gratia

Secum adduxisse, ne tu id persentisceres.

C. Probe. S. dic sodes. C. nimium inquam. S. immo sic satis.

Sed porro ausculta quod superest fallaciae.

Sese ipse dicet tuam uidisse filiam:

Sibi complacitam eius formam, postquam adspexerit:

Hanc spe cupere uxorem. C. modo quæ inuenta est? S. eam:



Et quidem iubebit posci. C. quamobrem istuc Syre?

Nam prorsus nihil intellego. S. hui, tardus es.

C. Fortasse. S. argentum dabitur ei ad nuptias.

Aurum, atque uestem, qui, tenes ne? CH. comparet?

SY. Id ipsum. C. at illi ego nec do, nec despondeo.

SY. Non? quamobrem? C. quamobrem, me rogas? homini.

S. ut lubet.

Non ego perpetuo dicebam illam illi ut dares,

Verum ut simulares. C. non mea est simulatio:

Ita tu istæc tua misceto, ne me admisceas.

Egon, cui daturus non sim, ut ei despondeam?

SY. Credebam. C. minime. S. scite poterat fieri:

Et ego hoc, quia dudum tu tantopere iusseras,

Eo cœpi. C. credo. S. cæterum equidem istuc Chreme,

Aequi boni q; facio. C. atqui tum maxime

Volo te dare operam ut fiat, uerum alia uia.

SY. Fiat: quæraturn aliud. sed illud quod tibi

Dixi de argento, quod ista debet Bacchidi,

Id nunc reddendum est illi: neque tu scilicet

Eo nunc confugies: quid mea? num mihi datum est?

Num iussi? num illa oppignerare filiam

Meam me inuito potuit? uerum illud Chreme,

Dicunt: IVS SVMMVM sæpe summa malitia est.

C. Haud faciam. S. immo alijs si licet, tibi non licet.

Omnes in lauta te & bene parte aucta putant.

CH. Quin egomet iam ad eam deferam. S. immo filium

Iube potius. CH. quam ob rem? S. quia enim in eum suspi-  
cio est

Translata amoris. CH. quid tum? S. quia uidebitur

Magis uerisimile id esse, cum hic illi dabit:

L iij



# HEAVTON

Et simul conficiam facilius ego, quod uolo.

Ipse adeo adest: abi: effer argentum. CH. effero.

## ACTVS QVARTI SCENA VI.

CLITIPHO, SYRVS.

CL. **N** VLLA est tam facilis res, quin difficilis fiet,  
Quam inuitus facias. uel me hæc deambula-  
tio,

Quam non laboriosa, ad languorem dedit:

Nec quidquam magis nunc metuo, quam ne denuo

Miser aliquo extrudar hinc, ne accedam ad Bacehidem.

Vt te omnes equidem di, deæ, quantum est, Syre

Cum tuo isto inuento, cumq; incepto perduint.

Huiusmodi mi res semper comminiscere,

Vbi me excarnufices. S. is hinc quo dignus es?

Quam pene tua me perdidit proteruitas.

CL. Vellem hercle factum: ita meritu. SY. meritu? quo mo-  
do?

Næ me istuc ex te prius audisse gaudeo;

Quam argentum haberes, quod daturus iam fui.

CL. Quid igitur dicam tibi uis? abiisti: mihi

Amicam adduxti, quam non liceat tangere.

SY. Iam non sum iratus: sed scin' ubi nunc sit tibi

Bacchis. CL. apud nos. SY. non. CL. ubi igitur? SY.  
apud Cliniam.

CL. Perij. SY. bono animo es: iam argentum ad eam defe-  
res,

Quod ei es pollicitus. CL. garris. unde id? S. à patre.

CL. Ludis fortasse me. S. ipsa re experibere.

CL. Næ ego fortunatus homo sum. deamo te Syre.

SY. sed pater egreditur. caue, quidquam admiratu' sis,



Qua caussa id fiat; obsecundato in loco:

Quod imperabit, facito. loquitur parcula.

ACTVS QVARTI SCENA VII.

CHREMES, CLITIPHO, SYRVS.

CH. BI Clitipho nunc est? S. eccum me inque. CL.

V eccum hic tibi.

CH. Quid rei esset, dixi huic? S. dixi pleraque omnia.

CH. Cape hoc argentum, ac defer. S. hei, quid stas lapis?

Quin accipis? CL. cedo sane. S. sequere hac me ocyus:

Tu hic nos, dum eximus, interea opperibere:

Nam nihil est illic, quod moremur diutius.

CH. Minas quidem iam decem habet a me filia:

Quas pro alimentis esse nunc duco datas.

Hæc ornamentis consequentur alteræ.

Porro hæc talenta dotis apposcent duo.

Quam multa iniusta, ac praua sunt moribus?

Mihi nunc, relictis rebus, inueniendus est

Aliquis, labore inuenta mea cui dem bona.

ACTVS QVARTI SCENA VIII.

MENEDEMVS, CHREMES.

ME. VLTIO omnium nunc me fortunatissimum

M Factum puto esse gnate, cum te intellego

Resipisse. CH. ut errat. ME. te ipsum quære

bam Chreme:

Serua, quod in te est, filium, & me, & familiam.

CH. Cedo, quid uis faciam? ME. inuenisti hodie filiam.

CH. Quid tum? ME. hanc uxorem sibi dari uolt Clinia.

CH. Quæso, quid hominis es? ME. quid? CH. iam ne oblitus

es,

L iij



# H E A V T O N

Inter nos quid sit dictum de fallacia,

Vt ea uia abs te argentum auferretur? ME. scio.

CH. Ea res nunc agitur ipsa. ME. quid dixti Chreme?

Erravi. res acta est. quanta spe decidi?

CH. Et quidem istae, quae est apud te, Clitiphonis est Amica.

ME. ita aiunt. CH. Et tu credis? ME. omnia.

CH. Et illum aiunt uelle uxorem, ut, cum desponderim,

Des qui aurum, ac uestem, atque alia, quae opus sunt, comparet.

ME. Id est profecto: id amicae dabitur. CH. scilicet

Daturum. M. ah, frustra igitur gaudis miser.

Quiduis tamen iam malo, quam hunc amittere.

Quid nunc renunciem abs te responsum Chreme,

Ne sentiat me sensisse, atque aegre ferat?

CH. Aegre? nimium illi Menedeme indulges. M. sine:

CH. Inceptum est: perfice hoc mihi perpetuum Chreme.

CH. Dic conuenisse, egisse te de nuptiis.

ME. Dicam, quid deinde? CH. me facturum esse omnia,

Generum placere: postremo etiam, si uoles,

Desponsam quoque esse dicito. M. hem, istuc uolueram,

CH. Tanto ocysus te ut poscat, Et tu id, quod cupis,

Quam ocysissime ut des. M. cupio. CH. na tu propediem,

Vt istam rem uideo, istius obsaturabere.

Sed haec ita ut sunt, cautim, Et paulatim dabis,

Si sapias. M. faciam. C. abi intro: uide, quid postulem:

Ego domi ero, si quid me uoles. ME. sane uolo:

Nam te scientem faciam, quidquid egero.

## ACTVS QVINCTI SCENA I.

MENEDEMVS, CHREMES.

ME. GO me non tam astutum, neque ita perspi-  
E cacem esse id scio:



Sed hic adiutor meus, & monitor, & præmonstrator  
Chremes

Hoc mihi præstat. in me quiduis harū rerum conuenit,  
Quæ sunt dicta in stultum, caudex, stipes, asinus,  
plumbeus:

In illum nil potest: nam exsuperat eius stultitia omnia  
hæc.

CH. Ohe, iam desine deos uxor gratulando obtundere,  
Tuam esse inuentam gnatham; nisi illos tuo ex ingenio  
iudicas,

Ut nil credas intellegere, nisi idem dictum est centies.

Sed quid iamdudum interim illic gnatus cessat cū Syro?

ME. Quos ais homines Chreme, cessare? CH. hem, Menede-  
me aduenis?

Dic mihi, Clinia, quæ dixi, nunciastin? ME. omnia.

CH. Quid ait? ME. gaudere adeo occepit, quasi qui cupiunt  
nuptias.

CH. ha, ha, hæ. ME. quid risisti? CH. serui uenere in men-  
tem Syri

Calliditates. ME. ita ne? CH. uoltus quoque hominum fin-  
git scelus.

ME. Gnatus quod se aßimulat letum, id dicis? CH. id. M.  
idem istuc mihi

Venit in mentem. CH. ueterator. ME. magi, si magi no-  
ris, putes,

Ita rem esse. CH. ain' tu? ME. quin tu ausculta. C. mane:  
prius hoc scire expeto.

Quid perdideris: nam ubi desponsam nunciasti filio,  
Continuo iniecisse uerba tibi Dromonem scilicet,  
Sponsæ uestem, aurum, atque ancillas opus esse argen-



H E A V T O N

tum dares.

ME. Non. CH. quid non? ME. non inquam. CH. neque ipse gnatus? ME. nil prorsus Chreme.

Magis unum etiam instare, ut hodie conficerentur nuptiae.

CH. Mira narras. quid Syrus meus? ne is quidem quidquam? ME. nihil.

CH. Quamobrem? M. nescio equidem: sed te miror, qui aliam plane scias.

Sed tuum ille quoque Syrus idem mire finxit filium,  
Ut ne paullulum quidem suboleat amicam esse hanc Cliniam.

CH. Quid ais? M. mitto iam osculari, atque amplexari; id nil puto.

CH. Quid est, quod amplius simuletur? M. uah. CH. quid est? ME. audi modo.

Est mihi ultimis conclave in aedibus quoddam retro:

Huc est intro latus lectus, uestimentis stratus est.

CH. Quid postquam hoc est factum? ME. dictum factum, huc abiit Clitipho.

CH. Solus? ME. solus. CH. timeo. ME. Bacchis consecuta est illico.

CH. Sola? ME. sola. CH. perij. NE. ubi abiire intro, operueret ostium. CH. hem,

Clinia hac fieri uidebat? ME. quid ni? una mecum simul.

CH. Filij est amica Bacchis Menedeme: occidi.

ME. Quamobrem? CH. decem dierum uix mi est familia.

ME. Quid? istuc times, quod operam amico ille dat suo?

CM. Immo quod amicam. ME. si dat. CH. an dubium id tibi est?

Quemquam ne animo tam comi esse, aut leni putas,

Qui se uidente amicam patiatur suam? M. ha, ha, ha.

Quidni? quo uerba facilius dentur mihi.



CH. Derides? merito mihi nunc ego succenseo.

Quot res dedere, ubi possem persentiscere,  
Ni essem lapis? quæ uidi? uæ misero mihi.

At næ illud haud inultum, si uiuo, ferent:

Nam iam. ME. non tu te cohibes? non te respicis?

Non tibi ego exempli satis sum? CH. præ iracundia

Menedeme, non sum apud me. ME. te ne istuc loqui?

Non ne id flagitium est, te alijs consilium dare,

Foris sapere, tibi non posse auxiliarier?

CH. Quid faciam? ME. id, quod me fecisse aiebas parum:

Fac, te esse patrem sentiat: fac, ut audeat

Tibi credere omnia, abs te petere, & poscere,

Ne quam aliam quærat copiam, ac te deserat.

CH. Immo abeat potius multo quouis gentium,

Quam hic per flagitium ad inopiam redigat patrem:

Nam si illi pergo suppeditare sumptibus

Menedeme, mihi illæc uere ad rastrors res redit.

M. Quot incommoda tibi in hac re capies, nisi caues?

Difficilem ostendis te esse, & ignoscas tamen

Post, & id ingratum. CH. ah nescis, quam doleam. ME. uel  
lubet.

Quid hoc, quod uolo, ut illa nubat nostro? nisi quid est,

Quod malis. CH. immo & gener, & affines placent.

ME. Quid dotis dicam te dixisse filio?

Quid obtinuisti? CH. dotis? M. ita dico. CH. ah. ME. Chreme,

Ne quid uereare, si est minu': nil dos nos mouet.

CH. Duo talenta pro re nostra ego esse decreui satis:

Sed ita dictu opus est, si me uis saluom esse, & rem, &  
filium,

Me mea omnia bona doti dixisse illi. M. quam rem agis?



HEAVTONIT

CH. Id mirari te simulato, & illum rogato simul,  
Quamobrem id faciam. ME. quin ego uero, quamobrem  
id facias, nescio.

CH. Ego ne? ut illius animum, qui nunc luxuria, & lasciuia  
Diffluit, retundam, redigam, ut, quo se uoriat, nesciat.

ME. Quid agis? CH. mitte, ac sine me in hac re gerere mihi  
morem. ME. sino:

Ita ne uis? CH. ita. ME. fiat. CH, age iam, ut uxorem ac-  
cersat, parer.

ME. hic ita, ut liberos est æquom, dictis confutabitur.

Sed Syrum. ME. quid eum? CH. ego ne? si uiuo, adeo exor-  
natum dabo,

Adeo depexum, ut, dum uiuat, meminerit semper mei.

Qui sibi me pro ridiculo, ac delectamento putat.

Non (ita me diu amant) auderet facere hæc uidua mulieri.

Quæ in me fecit.

ACTVS QVINCTI SCENA II.

CLITIPHO, MENEDEMVS,

CHREMES, SYRVS.

CL. TA ne tandem quæso est Menedeme, ut  
I pater

Tam in breui spatio omnem de me eiecerit  
animum patris?

Quodnam ob facinus? quid ego tantum sceleris admisi  
miser?

Volgo id faciunt. ME. scito tibi esse grauius multo, ac  
durius.

Cui sit. uerum ego haud minus ægre patior id, qui nescio,  
Nec rationem capio, nisi quod tibi bene ex animo uolo.

CLI, hic



Patrem ad stare aiebas? ME. eccum. CH. quid me incusas  
Clitipho?

Quidquid ego huius feci, tibi prospexi, & stultitia tua.  
Vbi te uidi animo esse omisso, & suauia in praesentia  
Quae essent, prima habere, neque consulere in longitu-  
dinem:

Cepi rationem, ut neque egeres, neque ut haec posses per-  
dere.

Vbi, cui decuit primo, tibi non licuit: per te mihi dare,  
Abij ad proximos, tibi qui erant, eis commisi, & credidi.  
Ibi tua stultitia semper erit praesidium Clitipho,  
Victus, uestitus, quo in teetum te receptes. CL. hei mihi.

CH. Satius est, quam te ipso herede haec possidere Bacchidem.

SY. Disperij: scelestus quantas turbas conciui insciens?

CL. Emori cupio. CH. prius quaeso disce, quid sit uiuere.  
Vbi scies, si displicebit uita, tum istoc utitor.

SY. Here licet ne. CH. loquere. SY. at tuto. CH. loquere. SY.  
quae ista est prauitas,

Quae ue est amentia, quod peccaui ego, id obesse huic? CH.  
ilicet,

Ne te admisce: nemo accusat Syre te: nec tu aram tibi,  
Neque precatorem pararis. SY. quid agis? CH. nil suc-  
censeo,

Nec tibi, nec huic, nec uos est aequum, quod facio, mihi.

SY. Abijt. rogasse uellem. CL. quid Syre? SY. unde mihi pe-  
terem cibum.

Ita nos abalienauit. tibi iam esse ad sororem intellego.

CL. Adeon' rem redijisse, ut periclu' etiam famae mihi sit Syre?

SY. Modo liceat uiuere, spes est. CL. quae? SY. nos esurieturos  
satis.



# H E A V T O N

CL. Irrides in re tanta, neque me quidquā consilio adiuvās?

SY. Immo & ibi nunc sum, & usque dudum id egi, dum loquitur pater:

Et, quantum ego intellegere possum. CL. quid? S. non abierit longius.

CL. Quid id ergo? SY. sic est, non esse horum te arbitror. CL. quid istuc Syre?

Satin' sanus es? SY. ego dicam, quod mi in mentem: tu dijudica.

Dum istis fuisti solus, dum nulla alia delectatio,  
Quæ propior esset, te indulgebant, tibi dabant: nunc, filia  
Postquam est inuenta vera, inuenta est causa, qua te expellerent.

CL. Est verisimile. SY. an tu ob peccatum hoc esse illum iratum putas?

C. Non arbitror. S. nunc aliud specta: MATRES omnes filiis  
In peccato adiutrices, auxilio in paterna iniuria  
Solent esse: id non fit. CL. verum. quid ergo nunc faciam Syre?

SY. Suspicionem quære ex illis istam: rem profer palam.  
Si non est verum, ad misericordiam ambos adduces cito, aut,

Scibus cuius sis. CL. recte suades: faciam. SY. sat recte hoc mihi in

Mentem uenit: namque adolescens, quam minima in spectus erit,

Tam facillime patris pacem in leges conficiet suas.

Etiam haud scio, an ne uxorem ducat, ac Syro nil gratia.

Quid autem hoc? senex exit foras: ego fugio. adhuc quod factum est,



Miror non iussisse illico me arripi. ad Menedemum hinc  
pergam. eum

Precatorem mihi paro: seni nostro fidei nihil habeo.

## ACTVS QVINCTI SCENA III.

SOSTRATA, CHREMES.

S. PROPECTO, nisi caues tu homo, aliquid

P gnato conficies mali:

Idq; adeo miror, qui tam ineptum quidquam  
potuerit tibi

Venire in mentem mi uir. C. oh, pergin' mulier esse? ullā  
ne ego

Rem unquam uolui, quin tu in ea mihi aduersatrix fue-  
ris Sostrata? at

si rogitem iam, quid est quod peccem, aut quamobrem id  
faciam, nescias.

In qua re nunc tam confidenter restas stulta? S. ego nescio.

C. Immo scis potius, quam quidem redeat ad integrum eadē  
oratio.

S. Oh, iniquos es, qui me tacere de re tanta postules.

C. Non postulo: iam loquere. nihilo minus ego hoc faciam  
tamen.

S. Facies? C. uerum. S. non uides, quantū mali ex ea re excites?

Subditum se suspicatur. C. ain' tu? subditum? S. certe in-  
quam mi uir. C. confitere tu

Tuum non esse. S. ah, obsecro istuc nostris inimicis fiet.

Egon' confitear meum non esse filium, qui sit meus?

C. Quid metuis? ne non, cum uelis, conuincas esse illum tuū?

S. Quod filia est inuenta? C. non, sed, quod magi' creden-  
dum fiet,

Quod est consimilis moribus,



H E A V T O N

Facile conuincēs ex te natum: nam tui similis est probe:  
Nam illi nihil uitij est relictum, quin id itidem sit tibi:  
Tum præterea talem, nisi tu, nulla pareret filium.  
Sed ipse egreditur, quam seuerus rem cum uideas, censeas.

ACTVS QVINCTI SCENA IV.

CLITIPHO, SOSTRATA, CHREMES.

CL. I umquam ullum fuit tempus mater, cum  
S ego uoluptati tibi  
Fuerim, dictus filius tuus tua uoluntate, ob  
secro

Eius ut memineris, atque inopis nunc te miserescat mei;  
Quod peto, & uolo, parentes meos ut commonstres mihi.  
S. Obsecro mi gnate, ne istuc in animum inducas tuum,  
Alienum esse te. CL. sum. S. miseram me, hoc cene quasisti  
obsecro?

Ita mihi, atque huic sis superstes, ut ex me, atque hoc na  
tus es:

Et caue posthac, si me amas, unquam istuc uerbum ex te  
audiam. CH. at

Ego, si me metuis mores caue in te esse istos sentiam.

CL. Quos? CH. si scire uis, ego dicam: gerro, iners, fraus,  
helluo,

Ganeo, damnosus. crede, & nostrum te esse credito.

CL. Non sunt hæc iam dicta parentis. CH. non, si ex capite  
sis meo

Natus, item ut aiunt Mineruam esse ex Ioue, ea caussa  
magis

Patiar Clitipho flagitijs tuis me infamem fieri.

SO. Di istæ. CH. nescio Deos: ego, quod potero enitar se-  
dulo,

Quæris



Quæris id, quod habes, parentes: quod abest, non quæris,  
patri

Quo modo obsequare, & serues quod labore inuenerit.

Non mihi per fallacias adducere ante oculos. pudet

Dicere hac præsentē uerbum turpe: at te id nullo modo

Facere piguit. CL. eheu quam ego nunc totus displiceo  
mihi,

Quam pudet: neque, quod principium incipiam ad placan-  
dum, scio.

## ACTVS QVINTI SCENA V.

MENEDEMVS, CHREMES,

CLITIPHO, SOSTRATA.

M. NIMVERO Chremes nimis grauiter cru-

E cias adolescentulum,

Nimisq; inhumane. exeo ergo, ut pacem con-  
ciliem. optume.

Ipsos uideo. CH. ehem, Menedeme cur non accersi iubes

Filiam, & quod dotis dixi, firmas? SO. mi uir, te obsecro

Ne facias. CL. pater, obsecro ut mi ignoscas. A. da ueniam

Chreme:

Sine te exorem. CH. egon mea bona ut dem Bacchidi dono  
sciens?

Non faciam. M. at id nos non sinemus. CL. si me uiuom  
uis pater,

Ignosce. S. age, Chreme mi. M. age quæso, ne tam obfirma  
te Chreme.

CH. Quid istuc? uideo non licere, ut cœperam, hoc pertendere.

M. Facis, ut te decet. CH. ea lege hoc adeo faciam, si faciat id,

Quod ego hunc æquom censeo. CL. pater, omnia faciam:  
impera.

M.



# HEAVTON TIMOR V.

CH. Vxorem ut ducas. CL. pater. CH. nihil audio. ME. ad me recipio.

Faciet. CH. nil etiam audio ipsum. CL. perij. SO. an dubitas Clitipho?

CH. Immo utrum uult? ME. faciet omnia. SO. hac, dum incipias, grauias sunt,

Dumq; ignores: ubi cognoris, facilia. CL. faciam pater.

S. Nate mi, ego pol dabo puellam lepidam, qua tu facile ames, Filiam Phanocrate nostri. CL. rufam ne illam uirginem.

Casiam, sparso ore, adunco naso? non possum pater.

CH. Eia, ut elegans est, credas animum ibi esse? S. aliam dabo.

CL. Quid istuc? quandoquidem ducenda est, egomet habeo propemodum,

Quam uolo. S. nunc laudo te gnate. CL. Archonidis filiam.

S. Perplacet. CL. pater hoc nunc restat. CH. quid? CL. Syro ignoscas uolo,

Quae mea causa fecit. C. fiat. Vos ualete, & plaudite.

## FABVLAE INTERLOCVTORES.

Mitio senex,

Demea senex,

Sannio leno,

Aeschinus adolescens,

Syrus seruus,

Ctesipho adolescens,

Sostrata matrona,

Canthara nutrix,

Geta seruus,

Hegio senex,

Dromo seruus.



## ADELPHI TERENTII.

Acta Iudis funebrib. L. Aimilii Paulli. Q. Fabio Maximo, P. Cornelio Africano\* Aed. Cur. egere L. Atilius Prænestinus, Minucius Protimus. Modos fecit Flaccus Claudii. Tibiis Sarranis. Facta è Græca Menandru, L. Anicio M. Cornelio Cos.

## C. SVLPITII APOLLINARIS

## PERIOCHA.

**V**OS cum haberet Demea adolescentulos,  
**D**at Mitioni fratri adoptandum Aeschinum,  
 Sed Ctesiphonem retinet. hunc citharistria

Lepore captum, sub duro ac tristi patre,  
 Frater celabat Aeschinus; famam quoque  
 Amoris in se transferebat: denique  
 Fidicinam lenoni eripuit. vitiauerat  
 Idem Aeschinus ciuem Atticam pauperulam;  
 Fidemq; dederat, hanc sibi uxorem fore.  
 Demea iurgare, & grauitè ferre: mox tamen,  
 Ut ueritas patefacta est, ducit Aeschinus  
 Vitiatam, potitur Ctesipho citharistriam,  
 Exorato suo patre duro Demea.

## PROLOGVS.

**P**OSTQVAM poeta sensit scripturam suam  
 Ab iniquis obseruari, & aduersarios  
 Rapere in peiorem partē, quam acturi sumus:

M ij



# ADELPHI

Indicio de se ipse erit: uos eritis iudices,  
 Laudi ne, an uitio duci factum oporteat.  
 Synapothnescontes Diphili comædia est.  
 Eam Commorientes Plautus fecit fabulam.  
 In græca adolescens est, qui lenoni eripit  
 Meretricem in prima fabula. eum Plautus locum  
 Reliquit integrum. eum hic locum sumpsit sibi  
 In Adelfhos, uerbum de uerbo expressum extulit.  
 Eam nos acturi sumus nouam: pernoscite,  
 Furtum ne factum existimetis, an locum  
 Reprehensum, qui præteritus negligentia est.  
 Nam quod isti dicunt maleuoli, homines nobiles  
**Eum** ~~Nam~~ adiutare, assidueq; una scribere:  
 Quod illi maledictum uehemens existumant,  
 Eam laudem hic ducit maxumam, cum illis placet,  
 Qui uobis uniuersis, & populo placent;  
 Quorum opera in bello, in otio, in negotio,  
 Sui quisque tempore usu est sine superbia.  
 Dehinc ne expectetis argumentum fabulæ:  
 Senes qui primi uenient, hi partem aperient,  
 In agendo partem ostendent. facite, æquanimitas  
 Poetæ ad scribendum augeat industriam.

## ACTVS PRIMÆ SCENÆ I.

### MITIO.

**M.** **TORAX,** non redijt hac nocte a cœna Aes-  
 schinus,  
 Neque seruulorum quisquam, qui aduorsum  
 ierant?  
 Profecto hoc uere dicunt: si absis uspiam,  
 Aut ubi si cesses, euenire ea satiu' est,



Quæ in te uxor dicit, & quæ in animo cogitat  
Irata, quam illa, quæ parentes propitiij .  
Vxor, si cesses, aut te amare cogitat,  
Aut tete amari, aut potare, aut animo obsequi,  
Et tibi bene esse soli, cum sibi sit male .  
Ego, quid non redijt filius, quæ cogito?  
Quibus nunc sollicitor rebus? ne aut ille alserit,  
Aut uspiam ceciderit, aut perfregerit  
Aliquid. uah, quemquam ne hominem in animo institue-  
re, aut  
Parare, quod sit charius, quam ipse est sibi?  
Atqui ex me hic non natus est, sed ex fratre. is adeo  
Dis simili studio est. iam inde ab adolescentia,  
Ego hanc clementem uitam urbanam, atque otium  
Secutus sum: & quod fortunatum isti putant,  
Vxorem numquam habui. ille contra, hæc omnia,  
Ruri agere uitam, semper parce, ac duriter  
Se habere: uxorem duxit: nati filij  
Duo. inde ego hunc maiorem adoptaui mihi:  
Eduxi a paruulo, habui, amaui pro meo:  
In eo me oblecto: solum id est charum mihi.  
Ille ut item contra me habeat, facio sedulo:  
Do, prætermitto, non necesse habeo omnia  
Pro meo iure agere: postremo, alij clanculum  
Patres quæ faciunt, quæ fert adolescentia  
Ea ne me coælet, consuefeci filium:  
Nam qui mentiri, aut fallere insuerit patrem, aut  
Audebit, tanto magis audebit ceteros .  
Pudore, & liberalitate liberos  
Retinere, satius esse credo, quam metu .

M ij



# ADELPHI

Hæc fratri mecum non conueniunt, neque placent.  
 Venit sæpe ad me clamans, quid agis Mitio?  
 Cur perdis adolescentem nobis? cur amat?  
 Cur potat? cur tu his rebus sumptus suggeris?  
 Vestitu nimium indulges: nimium ineptus es.  
 Nimium ipse durus est, præter æquomq; & bonum:  
 Et errat longe, mea quidem sententia,  
 Qui imperium credat grauius esse, aut stabilius,  
 Vi quod fit, quam illud, quod amicitia adiungitur.  
 Mea est sic ratio, & sic animum induco meum.  
 Malo coactus qui suum officium facit,  
 Dum id rescitum iri credit, tantisper cauet:  
 Si sperat fore clam, rursus ad ingenium redit.  
 Quem beneficio adiungas, ille ex animo facit,  
 Studet par referre, præsens, absensq; idem erit.  
 Hoc patrium est, potius consuefacere filium,  
 Sua sponte recte facere, quam alieno metu.  
 Hoc pater, ac dominus interest. hoc qui nequit,  
 Fateatur nescire imperare liberis.  
 Sed est ne hic ipse, de quo agebam? & certe is est.  
 Nescio quid tristem uideo. credo iam, ut solet,  
 Iurgabit saluum te aduenire Demea,  
 Gaudemus.

## ACTVS PRIMI SCENA II.

DEMEA, MITIO.

DE. EM, opportune: te ipsum querito.  
 MI. H Quid tristis es? DE. rogas me, ubi nobis Aeschinus  
 nus  
 Siet; quid tristis ego sim? MI. dixi hoc fore?  
 Quid is fecit? DE. quid ille fecerit? quem neque pudeat



Quidquam: neque metuit quemquam: neque legem putat  
Tenere se ullam. nam illa, quae antehac facta sunt,  
Omitto: modo quid designauit? MI. quidnam id est?

DE. Fores effregit, atque in aedes irruit

Alienas: ipsum dominum, atque omnem familiam

Multaui usque ad mortem: eripuit mulierem,

Quam amabat: clamant omnes indignissime

Factum esse. hoc aduenienti quot mihi Mitio,

Dixere? in ore est omni populo. denique,

Si conferendum exemplum est, non fratrem uides

Rei dare operam, ruri esse parcum ac sobrium?

Nullum huius simile factum? haec cum illi Mitio,

Dico, tibi dico. tu illum corrumpi sinis.

MI. HOMINE imperito numquam quidquam iniustius,

Qui, nisi quod ipse facit, nihil rectum putat.

DE. Quorsum istuc? M. quia tu Demea haec male iudicas.

Non est flagitium, mihi crede, adolescentulum

Scortari, neque potare, non est, neque fores

Effringere. haec si neque ego, neque tu fecimus,

Non fuit egestas facere nos. tu nunc tibi

Id laudi ducis, quod tum fecisti inopia.

Iniurium est: nam si esset unde id fieret,

Faceremus: & tu illum tuum, si esses homo,

Sineres nunc facere, dum per aetatem licet,

Potius quam, ubi te expectatum eiecisset foras,

Alieniori aetate post faceret tamen.

DE. Pro Iuppiter, rediges tu homo me ad insaniam.

Non est flagitium facere haec adolescentulum? MI. ah,

Ausculda, ne me obrundas de hac re saepius.

Tuum filium dedisti adoptandum mihi:

M liij



ADELPHI

Is meus est factus : si quid peccat Demea ,  
 Mihi peccat : ego illi maxumam partem feram.  
 Obsonat, potat, olet unguenta de meo .  
 Amat? dabitur a me argentum, ubi erit commodum;  
 Vbi non erit, fortasse excludetur foras .  
 Fores effregit? restituentur. discidit  
 Vestem? resarcietur. est, dijs gratia,  
 Et unde hac fiant, & adhuc non molesta sunt .  
 Postremo aut desine , aut cedo quemuis arbitrum:  
 Te plura in hac re peccare ostendam. DE. hei mihi.  
 Pater esse disce ab alijs, qui uere sciunt.

MI. Natura tu illi pater es, consilijs ego .

DE. Tun' consulis quidquam? MI. ah, si pergis, abiero.

DE. Siccine agis? MI. an ego toties de eadem re audiam?

DE. Curæ est mihi. MI. & mihi curæ est : uerum Demea  
 Curemus æquam uterque partem, tu alterum,  
 Ego item alterum : nam ambos curare , propemodum  
 Reposcere illum est, quem dedisti. DE. ah Mitio.

MI. Mihi sic uidetur. DE. quid istuc? tibi si istuc placet,  
 Profundat, perdat, pereat, nihil ad me attinet .  
 Iam si uerbum unum posthac. MI. rursum Demea  
 Irascere? DE. an non credis? repeton' quem dedi ?  
 Aegre est. alienus non sum. si obsto : hem desino.  
 Vnum uis curem: curo: & est dijs gratia,  
 Cum ita, ut uolo, est: iste tuus ipse sentiet  
 Posterius : nolo in illum grauius dicere .

MI. Nec nihil, neque omnia hæc sunt, quæ dicit: tamen  
 Non nihil molesta hæc sunt mihi : sed ostendere,  
 Me ægre pati, illi nolui: nam ita est homo :  
 Cum placo, aduorsor sedulo, & deterreo ,



Tamen humane uix patitur : uerum si augeam,  
 Aut etiam adiutor sim eius iracundiae,  
 Insaniam profecto cum illo. etsi Aeschinus  
 Nonnullam in hac re nobis facit iniuriam.  
 Quam hic non amauit meretricem? aut cui non dedit  
 Aliquid? postremo nuper (credo iam omnium  
 Tadebat) dixit uelle uxorem ducere.  
 Sperabam iam deferuisse adolescentiam:  
 Gaudebam. ecce autem deintegro; nisi, quidquid est,  
 Volo scire, atque hominem conuenire, si apud forum est.

## ACTVS SECVNDI SCENA I.

SANNIO, AESCHINVS.

S. BSEURO, populares ferte misero, atque  
 O innocenti auxilium:  
 Subuenite inopi. AE. otiose, nunc iam illico hic  
 consiste:

Quid respectas? nihil pericli est: numquam, dum ego ade-  
 ro, hic te

Tanget. SA. ego istam inuiti omnibus.

AE. Quamquam est scelestus, non committet hodie umquam  
 iterum ut uapulet.

SA. Aeschine audi, ne te dicas fuisse ignarum meorum morum,  
 Ego leno sum. AE. scio. SA. at ita, ut usquam fuit fide quis  
 quam optuma.

Tu quod te posterius purges, nolle hanc iniuriam mihi  
 Factam esse, huius non faciam. crede hoc, ego meum ius  
 persequar:

Neque tu uerbis solues umquam, quod re mihi malefeceris.  
 Noui ego uestra haec: nollem factum: dabitur iusiuran-  
 dum, esse te



# ADELPHI

Indignum iniuria hac, indignis cum egomet sim acceptus  
modis.

AE. Abi præ strenue, ac fores aperi. SA. ceterum hoc nihil  
facis,

AE. Intro nunc iam. SA. at enim non suam. AE. accede il-  
luc Parmeno,

Nimum abiisti istoc, hic propter hunc assiste. hem, sic uolo,  
Cave nunc iam oculos a meis oculis quoquã dimoueas tuos,  
Ne mora sit, si inuenerim, cui pugnus continuo in ma-  
la hæreat.

SA. Istuc uolo ergo ipsum experiri. AE. hem serua. omitte mu-  
lierem.

SA. O facinu' indignum. AE. geminabit, nisi caues. SA. he-  
mifero mihi.

AE. Non innueram: uerum in istam partem potius peccato  
tamen:

Intro nunc iam. SA. quid hoc rei est? regnum ne Aeschine, hic  
tu possides?

AE. Si possiderem, ornatus esses ex tuis uirtutibus.

SA. Quid tibi rei mecum est? AE. nihil. SA. quid? nostin' qui  
sim? AE. non desidero.

SA. Tetigin' tui quidquam? AE. si attigisses, ferres inforeuniũ.

SA. Qui tibi magis licet meam habere, pro qua ego argen-  
tum dedi?

Responde. AE. ante ædes non fecisse erit meliũ hic con-  
uicium:

Nam si molestus pergis esse, iam intro arripere, atque ibi

Vsque ad necem opperiere loris. SA. loris liber? AE. sic erit.

SA. O hominem impurum, hiccine libertatem aiunt æquam  
esse omnibus?



AE. Si satis iam debacchatus es leno, audi si uis nunc iam.

SA. Egon' debacchatus sum in te, an tu in me? AE. omitte ista, atque ad rem redi.

SA. Quam rem? quo redeam? AE. iam ne me uis dicere, quod ad te attinet?

SA. Cupio, modo æqui aliquid. AE. uah, leno iniqua me non uolo loqui.

SA. Leno sum, fateor, pernicies communis adolescentium, Perturmus, pestis: tamen tibi a me nulla est orta iniuria.

AE. Nam hercle etiam id restat. SA. illuc quæso redi, quo cœpisti, Aeschine.

AE. Minis uiginti tu illam emisti, quæ res tibi uortat male: Argenti tantum tibi dabitur. SA. quid, si ego illam nolo uendere?

Coges me? AE. minime. SA. namque id metui. AE. neque uendundam censeo,

Quæ libera est; nam ego illam liberali assero caussa manu. Nunc uide utrum uis, argentum accipere, an caussam meditari tuam.

Delibera hoc, dum ego redeo, leno. SA. pro supreme me Iuppiter:

Minime miror, qui insanire occipiunt ex iniuria.

Domo me eripuit, uerberauit: me inuito abduxit meam:

Homini misero plus quingentos colaphos infregit mihi.

Ob malefacta hæc tantidem emptam postulat sibi tradier.

Verū enim, quando bene promeruit, fiat: suū ius postulat.

Age iam cupio, modo si argentum reddat. sed ego hæc ha-  
riolor.

Vbi me dixero dare tanti, testes faciet illico,

Vendidisse me: de argento somnium: mox, cras redi.



ADELPHI

Id quoque possum ferre, si modo reddat: quamquam iniurium est.

Verum cogito id, quod res est. quando eum quæstum occeperis,

Accipiunda, & muscitanda iniuria adolescentium est.

Sed nemo dabit: frustra egomet mecū has rationes deputo.

ACTVS SECVNDI SCENA II.

SYRVS, SANNIO.

SY. ACE, egomet conueniam iam ipsum: cupide accipiat faxo, atque etiam

Bene dicat secum esse actum. quid istuc Sannio est, quod te audio

Cum hero nescio quid concertasse? S. numquam uidi iniquius

Concertationem comparatam, quam quæ hodie inter nos fuit.

Ego uapulando, ille uerberando, usque ambo defessi sumus.

SY. Tua culpa. SA. quid agerem? SY. adolescenti morem gestum oportuit.

SA. Qui potui melius? quin hodie usque os præbui. SY. age, scis quid loquar?

Pecuniam in loco negligere, maximum interdum est lucrum. SA. hui.

SY. Metuisti, si nunc de tuo iure concessisses paullulum,

Atque adolescenti esses morigeratus, hominum homo stultissime,

Ne non tibi istuc fœneraret? SA. ego spem pretio non emo.

SY. Numquā rem facies: abi, nescis inescare homines Sannio.

SA. Credo istuc melius esse: uerum ego numquam adeo astutus fui,



Quin, quidquid possem, mallem auferre potius in præsencia.

SY. Age, noui tuum animum: quasi quidquam tibi sine uiginti minæ,

Dum huic obsequare: præterea autem te aiunt proficisci Cyprum. SA. hem.

SY. Coemisse hinc, quæ illuc ueheres, multa; nauem conduam: hoc scio,

Animus tibi pendet: ubi illinc, spero, redieris, tamen hoc ages.

SA. Nusquam pedem. perij hercle: hac illi spe hoc inceperunt.

SY. timer:

Inieci scrupulum homini. SA. o scelera. illuc uide,

Ut in ipso articulo oppressit. emptæ mulieres

Complures, & item hinc alia, quæ porto Cyprum.

Ni eo ad mercatum uenio, damnum maximum est.

Nunc si hoc omitam ubi illinc rediero, actum agam;

Nihil est, refrixerit res. nunc demum uenis?

Cur passus? ubi eras? ut sit satius perdere,

Quam aut hic nunc manere, tam diu, aut tum persequi.

SY. Iam ne enumerasti, quod ad te rediturum putes?

SA. Hoccine illo dignum est? hoccine incipere Aeschinum?

Per oppressionem ut hanc mi eripere postulet?

SY. Labascit. unum hoc habeo: uide si satis placet:

Potius, quam uenias in periculum Sannio,

Serues ne, an perdas totum, diuiduum face.

Minas decem corradet alicunde. SA. hei mihi,

Etiā de sorte nunc uenio in dubium miser.

Pudet nihil: omnes dentes labefecit mihi:

Præterea colaphis tuber est totum caput.



A D E L P H I

Etiam insuper defraudet? nusquam abeo. SY. ut lubet.  
Numquid uis, quin abeam? SA. immo hercle hoc quaeso  
Syre,

Vt ut haec sunt facta, potius, quam lites sequar,  
Meum mihi reddat, saltem quanti emptæ est. Syre,  
Scio te non usum ante hac amicitia mea:

Memorem me dices esse, & gratum. SY. sedulo  
Faciam. sed Ctesiphonem uideo. lætus est  
De amica. SA. quid, quod te oro? SY. paullisper mane.

ACTVS SECVNDI SCENA III.

CTESIPHO, SYRVS.

C. BS quiuis homine, cum est opus, beneficium  
A accipere gaudeas:

Verum enimvero id demum iuuat, si, quem a-  
quom est benefacere, is facit.

O frater, quid ego nunc te laudem? satis certo scio,  
Numquam ita magnifice quidquam dicam, id uirtus quin  
superet tua:

Itaque unam hanc rem me habere præter alios præcipuam  
arbitror,

Fratrē homini nemini esse primarū artiū magi principē.

S. O Ctesipho. C. o Syre, Aeschinus ubi est? S. ellum, te exspe-  
ctat domi. C. hem.

S. Quid est? C. quid sit? illius opera Syre, nunc uiuo: festiuū  
caput:

Omnia sibi qui post putarit esse præ meo commodo;  
Maledicta, famam, meum amorem, & peccatum in se  
eranstulit,

Nil pote supra. sed quisnam? foris crepuit. S. mane, ipse  
exit foras.



## ACTVS SECVNDI SCENA IV.

AESCHINVS, SANNIO,

CTESIPHO, SYRVS.

AE. BI ille est sacrilegus? SA. men' quærit? num  
V quidnam effert? occidi:

Nil uideo. AE. ehem, opportune, te ipsum qua-  
rito: quid sit Ctesipho?

In tuto est omnis res: omitte uero tristitiam tuam.

C. Ego illam facile uero omitto, qui quidem te habeã fratrem.  
O mi germane, ah uereor coram in os te laudare amplius,  
Ne id assentandi magis, quam quod habeam gratum, face-  
re existumes.

AE. Age inepte, quasi nũc non norimus nos inter nos Ctesipho.  
Sed hoc mihi dolet, nos pæne sero scisse, & pæne in eum  
locum

Rediisse, ut, si omnes cuperẽt, nihil tibi possent auxiliari.

CT. Pudebat. AE. ah, stultitia est istæ, non pudor, tam ob-  
paruolam

Rem pæne ex patria. turpe dictu. deos quaeso ut istæ pro-  
hibeant.

CT. Peccaui. AE. quid ait tandem nobis Sannio? S. iam mæ-  
tis est.

AE. Ego ad forum ibo, ut hunc absoluam: tu intro ad illam  
Ctesipho.

SA. Syre insta. S. eamus: namque hic properat in Cyprum.

SA. ne tam quidem,

Quamuis etiam maneo otiosus hic. SA. reddetur, ne time.

SA. At ut omne reddat. S. omne reddet, tace modo, ac seque-  
re hac. SA. sequor.

CT. Heus heus Syre. S. hem quid est? CT. obsecro hercle



ADELPHI

hominem istum impurissimum

Quam primum absoluitote, ne, si magis irritatus fiet,  
Aliqua ad patrem hoc permanet, atque ego tunc perpetuo  
perierim.

S. Non fiet: bono animo esto. tu cum illa te intus oblecta inte-  
rim:

Et lectulos iube sterni nobis, & parari cetera.

Ego iam transacta re conuortam me domum cum obsonio.

CL. Ita quaeso: quando hoc bene succedit, hilarem hunc suma-  
mus diem.

ACTVS TERTII SCENA I.

SOSTRATA, CANTHARA.

S. B. SECRE mea tu nutrix, quid nunc fiet? CA.  
O quid fiet, rogas?

Recte aedepol spero. S. modo dolores mea tu, oc-  
cipiunt primulum.

C. Iam nunc times, quasi numquam affueris, numquam tute  
pepereris.

S. Miseram me, neminem habeo, sola sumus: Geta autem hic  
non adest;

Nec habeo quem ad obstetricem mittam, nec qui accersas  
Aeschinum.

C. Pol is quidem iam hic aderit: nam numquam unum inter-  
mittit diem,

Quin semper ueniat. S. solus mearum miseriarum est re-  
medium.

C. E re nata melius fieri haud potuit, quam factum est heras:  
Oblatum quando uitium est, quod ad illum attinet potissimum,  
Talem, tali genere, tali animo, natum ex tanta familia.

S. Ita pol est, ut dicis: saluus nobis, deos quaeso, ut fiet.

ACTVS



## ACTVS TERTII SCENA II.

GETA, SOSTRATA, CANTHARA.

G. VNC illud est, quod, si omnes omnia sua con-  
 N filia conferant,  
 Atque hic malo salutem quærant, auxiliū nihil  
 afferant,

Quod mihiq; heræq; filiaq; herili est. uæ misero mihi.

Tot res repente circumuallant, unde emergi non potest,

Vis, egestas, iniustitia, sollicitudo, infamia.

Hocine seclum? o scelera, o genera sacrilega, o hominem  
 impium.

S. Me miseram, quidnam est, quod sic uideo timidum &  
 properantem Getam?

G. Quem neque fides, neque iusiurandum, neque ulla mise-  
 ricordia

Repressit, neque reflexit, neq; quod pareus instabat prope,  
 Cui miserae indigne per uim uitium obtulerat. S. non in-  
 tellego

Satis, quæ loquatur. C. propius obsecro accedamus Sostra-  
 ta. G. ah,

Me miserum, uix sum cōpos animi: ita ardeo iracundia.

Nihil est, quod malim, quam illam totam familiam mihi  
 obuiam

Dari, ut iram hanc in eos euomam omnem, dum ægritu-  
 do hæc est recens:

Satis mihi id habeam supplicij, dum illos ulciscar modo.

Seni animam primum exstinguerem ipsi, qui illud produ-  
 xit scelus:

Tum autem Syrum impulsorem, uah, quibus illum lace-  
 rarem modis.

N



A D E L P H I

Sublimem medium arriperem, & capite primum in ter-  
ram statuerem,

Vt cerebro dispergat viam:

Adolescenti ipsi oculos eriperē, post hæc præcipitem darem:  
Ceteros ruerem, agerē, raperem, tunderē, & prosternerem.  
Sed cesso hoc malo heram impertiri propere? S. reuoce-  
mus. Geta. G. hem,

Quisquis es, sine me. S. ego sum Sostrata. G. ubi ea est?  
te ipsam quærito:

Te exspecto: oppido opportune te obtulisti mi obuiam

Hera. S. quid est? quid trepidas? G. hei mihi. S. quid fe-  
stinas mi Geta?

Animum recipe. G. prorsu'. S. quid istuc prorsus ergo  
est? G. perijimus?

Actum est. S. eloquere obsecro, quid fiet. GE. iam. SO.  
quid iam Geta?

G. Aeschinus. S. quid ergo is? G. alienu' est a nostra familia.  
SO. hem,

Perij; quare? G. amare incepit aliam. S. uæ miseræ mihi.

G. Neque id occulte fert: a lenone ipse eripuit palam.

S. Satin' hoc certo? G. certe, hisce oculis egomet uidi, Sostra-  
ta. S. ah,

Me miseram, quid credas iam? aut cui credas? nostrum ne  
Aeschinum,

Nostram uitam omnium, in quo nostræ spes, opesq; om-  
nes sitæ erant,

Qui sine hac iurabat se unum numquam uicturum diē,

Qui in suo gremio positurum puerum dicebat, patrem ita  
Obsecraturum, ut liceret hanc uxorem ducere.

G. Hera, lacrimas mitte, ac potius, quod ad hanc rem opu'



porro est, prospice.

Patiamur ne, an narremus cuiquam? C. au, au mi homo, sanu'n es?

An hoc proferendum tibi usquam esse uidetur? G. mihi quidem non placet.

Iam primū, illū alieno animo a nobis esse, res ipsa indicat.

Nunc si hoc palam proferemus, ille inficias ibit, sat scio;

Tua fama, et gnata uita in dubium ueniet. tū si maxime

Fateatur, cum amet aliam, non est utile hanc illi dari.

Quapropter quoquo pacto tacito est opus. S. ah minime gentium:

Non faciam. G. quid agis? S. proferam. G. hem, mea Sostrata uide quam rem agas.

S. Peiore res loco esse non potest, quam in hoc, quo nunc sita est.

Primum indotata est: tum præterea, quæ secunda ei dos erat,

Perijt: pro uirgine dari nuptum non potest: hoc reliquom est,

Si inficias ibit, testis mecum est anulus, quem amiserat.

Postremo, quando ego conscia mi sum, a me culpam hanc procul esse, nec

Pretium, neque rem ullam intercesse, illa aut me, indignam; experiar Ceta.

G. Quid istuc? accedo, ut melius dicas. S. tu, quantum potes, abi,

Atque Hegioni cognato huius rem omnē narrato ordine.

Nam is nostro Simulo fuit summus, et nos coluit maxime.

GE. Nam hercle alius nemo respicit nos, SO. propera tu, mea Canthara,

N ij



ADELPHI

Curre, obstericem accerse, ut, cum opus sit, ne in mora nobis fiet.

ACTVS TERTII SCENA III.

DEMEA.

DE. ISPERII: Ctesiphonem audiui filium

D Vna affuisse in raptione cum Aeschino.

Id misero restat mihi mali, si illum potest,

Qui alicuius rei est, etiam eum ad nequitiam abducere.

Vbi ego illum quæram? credo abduetum in ganeum

Aliquo. persuasit ille impurus, sat scio.

Sed eccum ire Syrum uideo: hinc scibo iam, ubi fiet.

Atque hercle hic de grege illo est: si me senserit

Eum quæritare, numquam dicet carnis fex.

Non ostendam me id uelle.

ACTVS TERTII, SCENA IV.

SYRVS, DEMEA.

SY. MNEM rem modo seni,

O Quo pacto haberet, enarramus ordine.

Nil quidquam uidi lætius. DE. pro Iuppiter.

Hominis stultitiam. SY. collaudauit filium:

Mihi, qui dedissem consilium, egit gratias.

DE. Disrumpor. SY. argentum annumerauit illico:

Dedit præterea in sumptum dimidium minæ:

Id distributum sane est ex sententia. DE. hem,

Huic mandes, si quid recte curatum uelis.

SY. Hem Demea, haud adspexeram te: quid agitur?

DE. Qui agatur? uostram nequeo mirari satis

Rationem. SY. est hercle inepta, ne dicam dolo, atque

Absurda. pisces ceteros purga. Dromo:

Congrum istum maximum in aqua sinito ludere



Paulisper : ubi ego uenero, exossabitur :

Prius nolo. DE. hæccine flagitia ? SY. mihi quidem non placent :

Et clamo sæpe. salsamenta hæc, Stephanio

Fac macerentur pulchre. DE. diu uostram fidem ;

Verum studio ne id sibi habet, an laudi putas

Fore, si perdiderit gnatum ? uæ misero mihi,

Videre uideor iam diem illum, cum hinc egens

Profugiet aliquo militatum. SY. o Demea,

Istuc est sapere, non quod ante pedes modo est ;

Videre, sed etiam illa, quæ futura sunt,

Prospicere. DE. quid ? istæc iam penes uos psalteria est ?

SY. Ellam intus. DE. eho, an domi est habiturus ? SY. credo, ut est

Dementia. DE. hæccine fieri flagitia ? SY. inepta lenitas

Patris, & facilitas praua. DE. fratris me quidem

Pudet, pigetque. SY. nimium inter uos Demea, ac

Non, quia ades præsens, dico hoc, pernimum interest.

Tu, quantus quantus, nihil nisi sapientia es :

Ille futili, somnium. sineres uero illum tuum

Facere hæc ? DE. sinerem illum ? aut non sex totis mensibus

Prius olfecissem, quam ille quidquam cœperit ?

SY. Vigilantiam tuam tu mihi narras ? DE. sic fiet

Modo, ut nunc est. S. ut quisque suum uult esse, ita est.

DE. Quid eum ? uidisti ? hodie ? S. tuum ne filium ?

(Abigã hunc rus) iamdudum aliquid ruri agere arbitror

DE. Sati scis ibi eum esse ? S. oh, qui egomet produxi. DE. optume est.

Metui, ne hæreret hic. S. atque iratum admodum.

N iij



A D E L P H I

DE. Quid autem? S. adortus iurgio fratrem apud forum  
 De psalteria istac. D. ain' uero? S. uah, nil reticuit:  
 Nam, ut numerabatur forte argentum, interuenit  
 Homo de improviso, coepit clamare, Aeschine  
 Haecine flagitia facere te? hac te admittere  
 Indigna genere nostro? DE. oh, lacrumo gaudio.  
 SY. Non tu hoc argentum perdis, sed uitam tuam.  
 DE. Saluos sit: spero, est similis maiorum suum. S. hui.  
 DE. Syre, praceptorum plenus istorum ille. S. phi,  
 Domi habuit, unde disceret. DE. fit sedulo:  
 Nil praetermitto: consuefacio: denique  
 Inspicere, tamquam in speculum, in uitas omnium  
 Iubeo, atque ex alijs sumere exemplum sibi.  
 Hoc facito. S. recte sane. DE. hoc fugito. S. callide.  
 DE. Hoc laudi est. S. istac res est. DE. hoc uitio datur.  
 SY. Probiissime. DE. porro autem. S. non hercle otium est  
 Nunc mihi auscultandi: pisces ex sententia  
 Naetus sum: hi mihi ne corrumpantur, cautio est:  
 Nam id nobis tam flagitium est, quam illa, Demea  
 Non facere uobis, quae modo dixi: & quod queo,  
 Conseruis ad eundem istunc praecipio modum:  
 Hoc falsum est, hoc adustum est, hoc lautum est parum:  
 Illud recte, iterum sic memento: sedulo  
 Moneo, quae possum pro mea sapientia:  
 Postremo, tamquam in speculum, in patinas Demea  
 Inspicere iubeo, & moneo quid facto usu sit.  
 Inepta haec esse, nos quae facimus, sentio:  
 Verum quid facias? ut homo est, ita morem geras.  
 Numquid uis? DE. mentem uobis meliorem dari.  
 SY. Tu rus abis hinc? D. recte. S. nam quid tu hic agas,



Vbi, si quid bene præcipias, nemo obtemperat?

DE. Ego uero hinc abeo, quando is, quamobrem huc uenerã,

Rus abiit: illum curo unum: ille ad me attinet:

Quando ita uult frater, de istoc ipse uiderit.

Sed quis illic est, procul quem uideo? est ne hic Hegio

Tribulis noster? si satis cerno, hercle is est,

Vah, homo amicū nobis iam inde a puero. dij boni,

Næ illiusmodi iam magna nobis ciuium

Penuria est. antiqua homo uirtute, ac fide.

Haud cito mali quid ortum ex hoc sit publice.

Quam gaudeo, ubi etiam huius generis reliquias

Restare uideo. uah, uiuere etiam nunc lubet.

Opperiar hominem hic, ut salutem, & colloquar.

ACTVS TERTII SCENA V.

HEGIO, GETA, DEMA, PAMPHILA.

HE. RO dij immortales, facinus indignum Geta,

P Quid narras? GE. sic est factum. HE. ex illan<sup>ti</sup>  
familia

Tam illiberale facinus esse ortum? o Aeschine

Pol haud paternum istuc dedisti. DE. uidelicet

De psalteria hac audiuit: id illi nunc dolet

Alieno: pater is nihili pendit: hei mihi,

Vtinam hic prope adesset alicubi, atque audiret hæc.

HE. Ni facient quæ illos æquom est, haud sic auferent.

GE. In te spes omnis Hegio nobis sita est:

Te solum habemus: tu es patronus, tu parens.

Ille tibi moriens nos commendauit senex.

Si deseris tu, perijmus. HE. caue dixeris:

Nec faciam, neque me satis pie posse arbitror.

DE. Adibo. saluere Hegionem plurimum

N iiij



ADELPHI

Iubeo. HE. te quærebam ipsum, salve Demea.

DE. Quid autem? HE. maior filius tuus Aeschinus,  
Quem fratri adoptandum dedisti, neque boni,  
Neque liberalis functus officium uiri est.

DE. Quid istuc? HE. nostrum amicū noras Simulū, atque  
Aequalem? DE. quid nī? HE. filiam eius uirginem  
Vitiauit. DE. hem. HE. mane, nōdum audisti Demea,  
Quod est grauiſſimum. D. an quidquam est etiā amplius?

H. Vero amplius: nam hoc quidem ferendum aliquo modo est:  
Persuasit nox, amor, uinum, adolescentia:  
Humanam est. ubi scit factum, ad matrem uirginis  
Venit ipsus ultero, lacrumans, orans, obsecrans,  
Fidem dans, iurans, se illam ducturum domum.  
Ignotum est, tacitum est, creditum est. uirgo ex eo  
Compressu grauida facta est: mensi hic decimus est:  
Ille bonus uir nobis psalteriam, si dijs placet,  
Parauit, quicum uiuat, illam deserat.

DE. Pro certon' tu istac dicis? HE. mater uirginis  
In medio est, ipsa uirgo, res ipsa: hic Geta  
Præterea, ut captus est seruolorum, non malus,  
Neque iners, alit illas, solus omnem familiam  
Sustentat: hunc abduce, uinci: quare rem.

GE. Immo hercle extorque, nisi ita factum est Demea:  
Postremo non negabit. coram ipsum cedo.

DE. Pudet: nec, quid agam; neque, quid huic respondeam,  
Scio. P. A. M. miseram me, differor doloribus.  
Iuno Lucina fer opem, serua me obsecro. HE. hem.  
Numnam illa quasō parturit? G. certe Hegio. H. hem,  
Illac fidem nunc uostram implorat Demea:  
Quod uos ius cogit, id uoluntate impetret:



Hec primum ut fiant, deos quaeso, ut uobis decet.

Sin aliter animus uoster est, ego Demea,

Summa ui defendam hanc, atque illum mortuum.

Cognatus mihi erat: una a pueris paruoli

Sumus educti: una semper militiae, & domi

Fuimus: paupertatem una pertulimus grauem.

Quapropter nitar, faciam, experiar, denique

Animam relinquam potius, quam illas deferam.

Quid mihi respondes? D. fratrem conueniam Hegio:

Is quod mihi de hac re dederit consilium, id sequar.

HE. Sed Demea hoc tu facito cum animo cogites,

Quam uos facillime agitis, quam estis maxime

Potentes, dites, fortunati, nobiles,

Tam maxime uos a quo animo aequa noscere

Oportet, si uos uultis perhiberi probos.

DE. Redito: fient, quae fieri aequom est, omnia.

HE. Decet te facere. Getu duc me intro ad Sostratam.

DE. Non me indicente haec fiunt: utinam hoc sit modo

Defunctum: uerum nimia illaec licentia

Profecto euadet in aliquod magnum malum.

Ibo, ac requiram fratrem, ut in eum haec euomam.

H. Bono animo fac sis Sostrata, & istam quod potes

Fac consolere. ego Mitionem, si apud forum est,

Conueniam, atque ut res gesta est, narrabo ordine.

Si est, ut facturus officium siet suum,

Faciat: sin aliter de hac re eius sententia est;

Respondeat mi, ut, quid agam, quam primum sciam.

ACTVS QVARTI SCENA I.

CTESIPHO, SYRVS.

CT. A IN patrem hinc abiisseris? S. iam dudum



CT. dic sodes. S. apud

Villam est. nunc cum maxume operis aliquid facere credo. CT. utinam quidem.

Quod cum salute eiu' fiat, ita se defatigarit uelim,  
Vt triduo hoc perpetuo e lecto prorsus nequeat surgere.

SY. Ita fiat, et istoc si quid potis est rectius. CT. ita. nam hunc diem

Misere nimis perpetuum, ut coepi, cupio in letitia degere:

Et illud rus nulla alia caussa tam male odi, nisi quia

Prope est: quod si abesset longius,

Prius nox oppressisset illic, quam huc reuerti posset iterum.

Nunc, ubi me illic non uidebit, iam huc recurreret, sat scio:

Rogabit me, ubi fuerim: quem ego hodie toto non uidi die.

Quid dicam? S. nihil ne in mente est? CT. numquam quidquam. S. tanto nequior.

Cliens, amicus, hospes nemo est uobis? CT. sunt: quid postea?

SY. Hisce opera ut data sit. CT. quæ non data sit? non potest fieri. S. potest.

CT. Interdiu: sed si hic pernocto, caussæ quid dicam Syre?

SY. Vah, quam uellem etiam noctu amicis operam mos esses dari.

Quin tu otiosus es: ego illius sensum pulchre calleo.

Cum feruit maxume, tam placidum, quam ouem reddo.

CT. quo modo?

SY. Laudarier te audit libenter: facio te apud illum deum:

Virtutes narro. CT. meas? S. tuas. homini illico lacrumæ cadunt,

Quasi puero, gaudio. hem tibi autem. CT. quidnam est?

S. LVPVS IN FABVLA.

CT, Pater ne est? S. ipse. CT. Syre quid agimus? S. fuge me-



do intro : ego uidero.

CT. Si quid rogabit, nusquam tu me : audistin' ? S. potin' ues  
desinas ?

ACTVS QVARTI SCENA II.

DEMEA, CTESIPHO, SYRVS.

DE. AE ego homo sum infelix. primum fratrem

N nusquam inuenio gentium :

Præterea autem, dum illum quæro, a' uilla mer-  
cenarium

Vidi: is filium negat esse ruri : nec, quid agam, scio.

C. Syre. S. quid ais? C. men' quærit? S. uerum. C. perij. S. quin  
tu animo bono es ?

D. Quid hoc, malum, infelicitatis? nequeo satis decernere:

Nisi me credo huic esse natum rei, ferundis miserijis.

Primus sentio mala nostra : primus rescisco omnia.

Primus porro obnuncio: ægre solus, si quid fit, fero.

S. Rideo hunc : primum ait se scire: is solus nescit omnia.

D. Nunc redeo : si forte frater redierit, uiso. C. Syre

Obsecro, uide ne ille huc prorsus se irruat. S. etiam taces?

Ego cauebo. C. numquam hercle hodie ego istuc commit-  
tam tibi.

Nam me iam in cellam aliquam cum illa concludam: id eis  
tissimum est.

S. Age, tamen ego hunc amouebo. D. sed eccum sceleratum  
Syrum.

S. Non hercle hic quidem durare quisquam, si sic fit, potest.

Scire equidem uolo, quot mihi sint domini. quæ hæc est ma-  
seria? D. quid

Ille gannit? quid uoluit? quid ais bone uir? hem, est frater  
domi?



ADELPHI

S. Quid, malum, bone uir mihi narras? equidem perij. D.  
quid tibi est?

S. Rogitas? Ctesipho me pugnis miserum, & istā psalteriam  
vsque occidit. D. hem, quid narras? S. hem, uide ut di-  
scidit labrum.

D. Quam ob rem? S. me impulsore hanc emptam esse ait.

D. non tu eum rus hinc modo

Produce aiebas? S. factum. uerum post uenit insaniens.

Nil pepercit. non puduisse uerberare hominem senem,

Quem ego modo puerum tantillum in manibus gestauit  
meis?

D. Laudo Ctesipho: patriffas: abi, uirum te iudico.

S. Laudas? nā ille continebit posthac, si sapiet, manus.

D. Fortiter. S. perquam, quia miseram mulierem & me ser-  
uolum,

Qui referire non audebam, uicit, hui perfortiter.

D. Non potuit melius: idem sensit quod ego, te esse huic rei  
caput.

Sed est ne frater intus? S. non est. D. ubi illum quæram,  
cogito.

S. Scio ubi sit, uerum hodie numquam monstrabo. D. hem  
quid ais? S. ita.

D. Diminuetur tibi quidem iam cerebrum. S. at nomē nescio  
Illius hominis, sed locū noui ubi sit. D. dic ergo locum.

S. Nostin' porticum apud macellum hanc deorsum? D. quid  
ni nouerim?

S. Præterito hac recta platea sursum: ubi eo ueneris,  
Cliuos deorsum uorsum est, hac te præcipitato: postea  
Est ad hanc manum sacellum; ibi angiporum propter est.

D. Quonam? S. illic, ubi etiam caprificu' magna est: nostin'?



D. noui. S. hac pergito.

D. Id quidem angiportum non est peruium. S. uerum hercle. uah,

Censen' hominem me esse; erraui, in porticu' rursus, redi. Sane hac multo propius ibis, & minor est erratio.

Scin' Cratini huius ditis ades? D. scio. S. ubi eas praterieris,

Ad sinistram hac recta platea; ubi ad Dianæ ueneris,

Ito ad dexteram: prius, quam ad portam uenias, apud ipsum lacum

Est pistrilla. & exaduorsum est fabrica: ibi est. D. quid ibi facit?

S. Lectulos in sole illigneis pedibus faciundos dedit, Vbi potetis uos. D. sane bene. sed cesso ad eū pergere?

S. I sane: ego te exercebo hodie, ut dignus es silicernium.

Aeschinus odiose cessat; prandium corrumpitur:

Ctesipho autem in amore est totus. ego iam prospiciam mihi:

Nam iam adibo, atque unumquodque, quod quidem eris bellissimum,

Carpam, & cyathos sorbillans, paullatim hunc producam diem.

# ACTVS QVARTI SCENA III.

## MITIO, HEGIO.

M. GO in hac re nihil reperio, quam ob rem lauder tantopere, Hegio.

E

Meum officium facio: quod peccatum a nobis ortum est, corrigo:

Nisi si me in illo credidisti esse hominum numero, qui ita putant



# ADELPHI

Sibi fieri iniuriam, si quam fecere ipsi, ultero expostulant,  
Et ultro accusant: id quia non est a me factū, agi gratias?

H. Ah, minime: numquam te aliter, atque es, in animum induxi meum.

Sed quaeso, ut una mecū ad matrem uirginis eas Mitio,  
Atque istaec eadem, quæ mihi dixti, tute dicas mulieri  
Suspicionem hanc propter fratrem eius esse, & illam  
psaltriam.

M. Si ita æquom censes, aut si ita opus est facto, eamus. H. bene facis:

Nam & illi animum iam relleuabis, quæ dolore, ac miseria

Tabescit; & tu officio fueris functus. sed si aliter putas,  
Egomet narrabo quæ mihi dixti. M. immo ego ibo. H. bene facis:

OMNES, quibus res sunt minus secundæ, magis sunt  
nescio quo modo

suspiciosi: ad contumeliam omnia accipiunt magis:

Propter suam impotentiam, se semper credunt neglegi.

Quapropter te ipsum purgare ipsis coram, placabilius est.

M. Et recte, & uerum dicis. H. sequere me ergo hac intro.  
M. maxime.

## ACTVS QVARTI SCENA IV.

### AESCHINVS.

AE. ISCRVCIOR animi. hocine de impro-  
D uiso mali mihi obijci  
Tantum, ut neque quid de me faciam, neque  
quid agam, certum fiet?

Membra metu debilia sunt: animus timore obstupuit: pe-  
tore



Consistere nihil consilij quidquam potest. Vah quo modo  
Me ex hac turba expediam? tanta nunc suspicio de me in-  
cidit,

Neque ea immerito. Sofrata credit, mihi me emisse hanc  
psaltriam:

Anus indicium id fecit mihi.

Nam ut hinc forte ea ad obstetricem missa erat, ubi eam  
vidi, illico

Accedo, rogito, Pamphila quid agat, iam partus affiet:

Eo ne obstetricem accersat. illa exclamat, abi, abi, iam Ae-  
schine

Satis diu uerba dedisti: satis ad hoc tua nos frustrata est  
fides.

Hem, quid istuc obsecro inquam est? ualeas, habeas illam  
quæ placet.

Sensi illico id illas suspicari: sed me repressit tamen,

Ne quid de fratre garrulæ illi dicerem, ac fieret palam.

Nunc quid faciam? dicam ne fratris esse hanc? quod mini-  
me est opus

Vsq̃uam efferrî. age, omitto: fieri potis est, uti ne qua exeat:

Ipsam id metuo uti credant: tot concurrunt uerisimilia:

Egomet rapui: ipse egomet solui argentum: ad me abdu-  
cta est domum.

Hæc adeo mea culpa fateor fieri. non me hanc rem pa-  
tri, ut ut

Erat gesta, indicasse: exorasset ut eam ducerem domum.

Cessatum est usque adhuc: nunc iam porro Aeschine exper-  
giscere:

Nunc hoc primum est: ad illas ibo, ut purgem me: accedam  
ad fores:



A D E L P H I

Perij, horresco semper, ubi pultare hasce occipio fores miser.

Heus, heus: Aeschinus ego sum, aperite aliquis aetutum ostium.

Prodit nescio quis, concedam huc.

ACTVS QVARTI SCENA V.

MITIO, AESCHINVS.

M. TA uti dixi, Sostrata

I Facite: ego Aeschinum conueniam, ut, quomodo aeta hac sint, sciat.

Sed quis ostium hoc pultauit? A E. pater hercle est: perij.

M. Aeschine.

A E. Quid hic huic negoti est? M. tu ne has pepulisti fores? tacet.

Cur hunc aliquantisper non ludo? melius est:

Quandoquidem hoc numquam mihi ipse uoluit credere.

Nil mihi respondes? A E. non equidem istas, quod sciam.

M. Ita? nam mirabar quid hic negoti esset tibi.

Erubuit: salua res est. A E. dic sodes pater,

Tibi uero quid istic est rei? M. nihil mihi quidem.

Amicus quidam me a foro abduxit modo

Huc aduocatum sibi. A E. quid? M. ego dicame tibi.

Habitant hic quaedam mulieres pauperculae:

Opinor eas non nosse te, & certe scio:

Neque enim diu huc commigrarunt. A E. quid tum postea?

M. Virgo est cum matre. A E. perge. M. haec uirgo orba est patre:

Hic meus amicus illi genere est proximus:

Huic leges cogunt nubere hanc. A E. perij. M. quid est?

A E. Nil: recte: perge, M. is uenit, ut secum aucehas:

Nam



Nam habitat Mileti. AE. hem, uirginem ut secum  
auehat?

M. Sic est. AE. Miletum usque obsecro? M. ita. AE. animo  
male est.

Quid ipsæ? quid aiunt? M. quid istas censes? nihil enim  
Commenta mater est, esse ex alio uiro

Nescio quo puerum natum, neque eum nominat:

Priorem esse illum, non oportere huic dari.

AE. Eho non ne hæc iusta tibi uidentur postea?

M. Non. AE. obsecro non? an illam hinc abducat pater?

M. Quid nī illam abducat? AE. factum a uobis duriter,  
Immisericorditerq; , atque etiam, si est, pater,  
Dicendum magis aperte, illiberaliter.

M. Quam ob rem? AE. rogas me? quid illi tandem creditis  
Fore animi misero, qui illi consuevit prius,  
( Qui infelix, haud scio, an illam misere nunc amat )  
Cum hanc sibi uidebit præsens præsentem eripi,  
Abduci ab oculis? facinus indignum pater.

M. Qua ratione istuc? quis despondit? quis dedit?

Cui, quando nupsit? aëtor his rebus quis est?

Cur duxit alienam? AE. an sedere oportuit

Domī uirginem tam grandem, dum cognatus hic

Illinc ueniret expectantem? hæc mi pater

Te dicere æquom fuit, & id defendere.

M. Ridicule, aduersum ne illum causam dicerem,

Cui ueneram aduocatus? sed quid Aeschine

Nostra? aut quid nobis cum illis? abeamus. quid est?

Quid lacrimas? AE. pater obsecro, ausculta. M. Aeschi-  
ne audi omnia,

Et scio: nam te: quo magis, quæ, agi, curæ sunt mihi.



A D E L P H I

AE. Ita uelim me promerentem ames, dum uiuas, mi pater,  
Ut me hoc delictum admisisse in me id mihi uehementer  
dolet,

Et me tui pudet. M. credo hercle: nam ingenium noui tuū  
Liberale: sed uereor ne indiligens nimium sis.

In qua ciuitate tandem te arbitrare uiuere?

Virginem uitiaſti, quam te ius non fuerat tangere.

Iam id peccatum primum magnum, ac humanum ta-  
men.

Fecere alij ſæpe, item boni. ac poſtquam euenit, cedo.

Numquid circumſpexti? aut numquid tute proſpexti tibi,

Quid fieret? qua fieret? ſi te ipſum mihi puduit dicere:

Qua reſciscerem? hæc dum dubitas, menſes abierunt  
decem.

Prodidiſti & te, & illam miſeram, & gnatum, quod  
quidem in te fuit.

Quid? credebas, dormienti hæc tibi conſecturos deos?

Et ſine tua opera illam in cubiculum iri deductum domū?

Nolim ceterarum rerum te ſocordem eodem modo.

Bono animo es, duces uxorem hanc. AE. hem. M. bono  
animo es, inquam. AE. pater

Obſecro num ludis tu nunc me? M. ego te? quam ob rem?

AE. neſcio.

Niſi, quia tam miſere hoc eſſe cupio uerum, eo uereor  
magis.

MI. Abi domum, ac deos comprecare, ut uxorem accerſas:  
abi.

AE. Quid? iam ne uxorem? M. iam. AE. iam? M. iam quan-  
tum pote. AE. di me, pater.

Omnes oderint, ni magis te, quam oculos nunc amo meos.



MI. Quid? quam illam? AE. æque. MI. perbenigne. AE.  
quid? ille ubi est Milesius?

MI. Abijt, periit, nauem adscendit: sed cur cessas? AE. abi  
pater:

Tu potius deos comprecare, nam tibi eos certe scio,  
Quo uir melior multo es, quam ego sum, obtemperaturos  
magis.

MI. Ego eo intro, ut quæ opus sunt, parentur: fac tu, ut di-  
xi, si sapias.

AE. Quid hoc negoti? hoc est patrem esse, aut hoc est filium  
esse?

Si frater, aut sodalis esset, qui magis morem gereret?

Hic non amandus? hicine non gestandus in sinu est? hem,

Itaque adeo magnam mi iniecit sua commoditate curam,

Ne forte imprudens faciam, quod nolit, sciens cauebo.

Sed cesso ire intro, ne mora meis nuptiis egomet sim?

ACTVS QVARTI SCENA VI.

DEMEA, MITIO.

DE. EFESSVS sum ambulando. ut Syre, te

D cum tua

Monstratione magnus perdat Iuppiter.

Perreptaui usque omne opidum ad portam, ad lacum,

Quo non? neque fabrica ulla erat, neque fratrem homo

Vidisse aiebat quisquam. nunc uero domi

Certum est usque, donec redierit.

MI. Ibo, illis dicam nullam esse in nobis moram.

DE. Sed eccum ipsum. te iamdudum quero Mitio.

MI. Quidnam? DE. fero alia flagitia ad te ingentia

Boni illius adolescentis. M. ecce autem. DE. noua,

Capitalia. M. ohe, iam. D. nescis, qui uir sit. M. scio.

o ij



A D E L P H I

DE. Ab stulte, tu de psalteria me somnias

Agere? hoc peccatum est in uirginem ciuem. M. scio,

DE. Eho, scis, & patere? M. quid ni patiar? D. dic mihi,  
Non clamas? non insanis? M. non. malim quidem.

DE. Puer natus est. M. di bene uortant. DE. uirgo nihil  
habet.

M. Audiui. DE. & ducenda indotata est? M. scilicet.

DE. Quid nunc futurum est? M. id enim, quod res ipsa  
fert:

Illinc huc transferetur uirgo. D. Iuppiter,  
Istoccine pacto oportet? M. quid faciam amplius?

DE. Quid facias, rogitas? si non re ipsa tibi dolet,  
Simulare certe est hominis. M. quin iam uirginem  
Despondi res composita est: fiunt nuptiae.

Dempsimetum omnem: haec magis sunt hominis.

DE. ceterum

Placet tibi factum Mitio: M. non, si queam  
Mutare: nunc, cum non queo, æquo animo fero.

Ita uita est hominum, quasi, cum ludas tesseris,  
Si illud, quod est maxume opus iactu, non cadit,  
Illud, quod cecidit forte, id arte ut corrigas.

DE. Corrector: nempe tua arte uiginti minae  
Pro psalteria periere: quæ, quantum potest,  
Aliquo abiicienda est, si non pretio, at gratijs.

M. Neque est, neque illam sane studeo uendere.

DE. Quid igitur facies? M. domi erit. D. pro diuum fidem,  
Meretrix, & mater familias una in domo?

M. Cur non? DE. sanum ne te credis esse? M. equidem ar-  
bitror.

DE. Ita me di ament, ut uideo ego tuam ineptiam,



Facturum credo, ut habeas quicum cantites.

M. Cur non? D. & noua nupta eadem hæc discet? M.  
scilicet.

DE. Tu inter eas restim ductans saltabis. M. probe:

Et tu nobiscum una, si opus sit. DE. hei mihi,

Non te hæc pudet? M. iam uero omitte Demea

Tuam istanc iracundiam, atque ita, uti decet,

Hilarum, ac lubentem fac te in nati nuptijs.

Ego hos conueniam, post huc redeo. DE. o Iuppiter.

Hancine uitam? hoscine mores? hanc dementiam?

Vxor sine dote ueniet: intus psalteria est:

Domus sumptuosa: adolescens luxu perditus:

Senex delirans: ipsa, si cupiat, Salus,

Seruare prorsus non potest hanc familiam.

ACTVS QVINCTI SCENA I.

SYRVS, DEMEA.

SY. DEPOL Syrisce te curasti molliter,

AE Lauteq; munus administraſti tuum:

Abi. sed postquam intus sum omnium rerum  
satur,

Prodeambulare huc libitum est. DE. illud sis uide

Exemplum disciplinæ. SY. ecce autem hic adest senex

Noster. qui fit? quid tu es tristis? DE. ohe scelus.

SY. Eho iam tu uerba fundis hic, sapientia?

DE. Tun? si meus esses. SY. dis quidem esses Demea,

Ac tuam rem constabiliffes. DE. exemplum omnibus,

Curarem, ut esses. S. quamobrem? quid feci? DE. rogas?

In ipsa turba, atque in peccato maximo,

Quod uix sedatum satis est, potaſti scelus,

Quasi re bene gesta. SY. sane nollem huc exitum.

O iiij



ADELPHI.

ACTVS QVINCTI SCENA II.

DROMO, SYRVS, DEMA.

DR. EVS Syre, rogat te Ctesiphon ut redeas.

H SY. abi.

DE. Quid Ctesiphonem hic narrat? SY. nihil. DR.   
 eho carnufex,

Est Ctesiphon intus? SY. non est. DE. cur hic nominat?

SY. Est alius quidam parasitaster parvulus,

Nostin? DE. iam scibo. SY. quid agis? quo abis? DE.   
 mitte me.

SY. Noli inquam. DE. non manum abstines mastigia?

An tibi maius cerebrum dispergi hic? SY. abiit.

Aedepol comessatorem haud sane commodum,

Præsertim Ctesiphoni. quid ego nunc agam?

Nisi, dum hæc silescunt turbæ, interea in angulum

Aliquo abeam, atque edormiscam hoc ulli. sic agam.

ACTVS QVINCTI SCENA III.

MITIO, DEMA.

MI. ARATA a nobis sunt, ut dixi, Sostrata,

P Vbi vis. quisnam a me pepulit tam graviter   
 fores?

DE. Hei mihi, quid faciam? quid agam? quid clamem, aut   
 querar?

O calum, o terra, o maria Neptuni. M. hem tibi,

Resciuit omnem rem: id nunc clamat: ilicet:

Parata lites: succurrendum est. DE. eccum adest

Communis corruptela nostrum liberum.

M. Tandem reprime iracundiam, atque ad te redi.

D. Repressi, redij, mitto maledicta omnia.

Rem ipsam putemus, dictum inter nos hoc fuit,



Ex te adeo est ortum, ne tu curares meum,  
Ne ue ego tuum: responde. M. factum est, non nego.

D. Cur nunc apud te potat? cur recipis meum?

Cur emis amicam Mitio? nam qui minus  
Mihī idem ius æquom est esse, quod mecum est tibi?  
Quando ego tuum non curo, ne cura meum.

M. Non æquom dicis, non: nam uetus uerbum hoc quidem  
est,

COMMVNIA esse amicorum inter se omnia.

D. Facete: nunc demom istæc nata oratio est.

M. Ausculta paucis, nisi molestum est, Demea.

Principio, si id te mordet, sumptum filiū  
Quem faciunt, quæso facito hæc tecum cogites.

Tu illos duos olim pro re tollebas tua,  
Quod satis putabas tua bona ambobus fore,

Et me tum uxorem credidisti scilicet

Ducturum: eandem illam rationem antiquam obtines

Conserua, quære, parce, fac quamplurimum

Illis relinquis: gloriam tu istam obtine:

Mea, quæ præter spem euenere, utantur sine.

De summa nihil decedet: quod hinc accesserit,

Id de lucro putato esse. omnia si hæc uoles

In animo uero cogitare Demea,

Et mihi, & tibi, & illis dempseris molestiam.

D. Mitto rem consuetudine ipsorum. M. mane.

Scio: istuc ibam. multa in homine Demea,

Signa insunt, ex quibū coniectura facile fit,

Duo cum idem faciunt, sæpe ut possis dicere,

Hoc licet impune facere huic, illi non licet:

Non quod dissimilis res sit, sed quod, qui facit.

O iii



A D I E L P H I E T

Quæ ego esse in illis uideo, ut confidam fore ita,  
 Ut uolumus. uideo eos sapere, intellegere, in loco  
 Vereri, inter se amare: scire est liberum  
 Ingenium atque animum: quouis illos tu die  
 Reducas. at enim metuas, ne ab re sint tamen.  
 Omissiores paullo, o noster Demea,  
 Ad omnia alia ætate sapimus rectius:  
 Solum unum hoc uitium affert senectus hominibus;  
 Attentiores sumus ad rem omnes, quam sat est:  
 Quod illos sat ætas acuet. D. ne nimium modo  
 Bonæ tuæ istæ nos rationes Mitio,  
 Et tuus iste animus æquus subuortat. MI. tace,  
 Non fiet: mitte iam istæc: da te hodie mihi:  
 Exporge frontem. D. scilicet, ita tempus fert,  
 Faciundum est: ceterum rus cras cum filio  
 Cum primo lucu. M. immo de nocte censeo:  
 Hodie modo hilarum fac te. D. & istam psalteriam  
 Vna illuc mecum hinc abstraham. MI. pugnaueris,  
 Eo prorsus pacto illic alligaris filium.  
 Modo facito, ut illam seruet. D. ego istuc uidero: atque  
 Illi fauillæ plena, fumi, ac pollinis  
 Coquendo sit faxo, & molendo: præter hæc,  
 Meridie ipso, faciam, ut stipulam colligat:  
 Tã excoctã reddã, atq; atram, quam carbo est. MI. placet.  
 Nunc mihi uidere sapere. atque equidem filium,  
 Tum etiam si nolit, cogas, cum illa una cubet.  
 DE. Derides? fortunatus, qui isto animo sies:  
 Ego sentio. MI. ab pergis ne? D. iam iam desino.  
 MI. I ergo intro, & cui opus rei est, hilarem hunc suma-  
 mus diem.



## ACTVS QVINCTI SCENA IV.

DE M E A.

DE. VMQVAM ita quisquam bene subducta  
ratione ad uitam fuit,  
N. Quin res, ætas, usus semper aliquid apporet  
nouï,

Aliquid moneat, ut illa, quæ te scire credas, nescias,  
Et, quæ tibi putaris prima, in experiundo repudies.  
Quod mi euenit nunc: nam ego uitam duram, quam uixi  
usque adhuc,  
Prope iam excursu spatio mitto: id quamobrem? re ipsa  
repperi

FACILITATE nihil homini esse melius, neque clemētia. id  
Esse uerum, ex me, atque ex fratre cuius facile est no-  
scere.

Vitam ille suam semper egit in otio, in conuiujs:  
Clemens, placidus, nulli ledere os, arridere omnibus:  
Sibi uixit: sibi sumptum fecit: omnes bene dicunt, amant.  
Ego ille agrestis, sæuus, tristis, parcus, truculentus, re-  
nax,

Duxi uxorem: quam ibi miseriam uidi. nati filij,  
Alia cura: porro autem, illis dum studeo ut quamplurimū  
Facerem, contriui in quærendo uitam, atque ætatem  
meam:

Nunc exacta ætate hoc fructi pro labore ab ijs fero,  
Odium. ille alter sine labore patria potitur commoda:  
Illum amant, me fugitant: illi credunt consilia omnia:  
Illum diligunt: apud illum sunt ambo, ego desertus sum:  
Illum, ut uiuat, optant, meam autem mortem expectant  
scilicet:



Ita eos meo labore eductos maxumo, hic fecit suos  
Paullo sumptu: miseriam omnem ego capio, hic potitur  
gaudia.

Age age, nunc experiamur contra hæc ecquid ego pos-  
siem

Blande dicere, aut benigne facere, quando eo prouocat.

Ego quoque a meis me amari, & magnipendi postulo.

Si id fit dando, atque obsequendo, non posteriores feram.

Deerit: id mea minime refert, qui sum natu maxumus.

### ACTVS QVINCTI SCENA V.

SYRVS, DEMA.

S. EVS Demea, rogat frater, ne abeas longius.

D. H. Quis homo? o Syre noster, salue, quid fit? quid  
agitur?

S. Recte. D. optume est. iam nunc hæc tria primum addidi

Præter naturam: o noster, quid fit? quid agitur?

Seruom haud illiberalem præbes te, & tibi

Lubens bene faxim. S. gratiam habeo. D. atqui Syre

Hoc uerum est, ipsa re experiere propediem.

### ACTVS QVINCTI SCENA VI.

GETA, DEMA.

G. ERA, ego hinc ad hos prouisam, quam mox  
H uirginem

Accersant, sed eccum Demeam. saluos sies.

D. O, qui uocare? G. Geta. D. Geta, hominem maxum  
Pretij esse hodie te indicani animo meo:

Nam is mihi est profecto seruus spectatus satis,

Qui dominus curæ est, ita ut tibi sensi Geta:

Et tibi ob eam rem, si quid usus uenerit,

Lubens bene faxim. meditor esse affabilis,



Et bene procedit. G. bonus es, cum hac existimas.

D. Paullatim plebem primulum facio meam.

## ACTVS QVINCTI SCENA VII.

AESCHINVS, DEMEA, SYRVS, GETA.

AE. CCIDVNT me, qui dum nimi' sanctas

O nuptias

Student facere, in apparando consumunt diem.

D. Quid agitur Aeschine? AE. hem pater mi, tu hic eras?

D. Tuus hercle uero & animo, & natura pater,

Qui te plus, quam oculos hosce: sed cur non domum

Vxorem accersis? AE. cupio: uerum hoc mihi mora est,

Tibicina, & hymenæum qui cantent. D. eho,

Vin' tu huic seni auscultare? AE. quid? D. missa hac

face,

Hymenæum, turbam, lampadas, tibicinas:

Atque hanc in horto maceriam iube dirui

Quantum potest, hac transfer, unam fac domum:

Transduc & matrem, et familiā omnē ad nos. AE. places,

Pater lepidissime. D. euge, iam lepidus uocor.

Fratri ædes fient peruia: turbam domum

Adducet, sumptum admittet: multa: quid mea?

Ego lepidus in eo gratiam: iube nunc iam

Dinumeret illi Babylo uiginti minas.

Syre, cessas ire, ac facere? S. quid ago? D. dirue:

Tu, illas, abi, & traduce. G. dii tibi Demea

Bene faxint, cum te uideo nostræ familie

Tam ex animo factum uelle. D. dignos arbitror.

Tu quid ais? AE. sic opinor. multo rectius est,

Quam illam puerperam nunc duci huc per uiam

Aegrotam. AE. nihil enim uidi melius, mi pater.



A D E L P H I

D. Sic soleo: sed eccum Mitio egreditur fores.

ACTVS QVINCTI SCENA VIII.

MITIO, DEMEA, AESCHINVS.

MI. VBET frater? ubi is est? tu iubes hoc

I Demea?

D. Ego uero iubeo, & in hac re, & alijs omnibus

Quam maxime unam facere nos hanc familiam,  
Colere, adiuuare, adiungere. A E. ita quaeso pater.

M. Haud aliter censeo. D E. immo hercle ita nobis decet.

Primum huius uxoris est mater. M. est: quid postea?

D. Proba, & modesta. M. ita aiunt. D. natu grandior.

M. Scio. D. parere iam diu haec per annos non potest:

Nec, qui eam respiciat, quisquam est: sola est. M. quam hic rem agit?

D. Hanc te æquom est ducere, & te operam, ut fiat, dare.

M. Me ducere autem? D. te. M. me? D. te, inquam. M. ineptus.

D. si tu sis homo,

Hic faciat. A E. mi pater. M. quid? tu a sine huic auscultas? D. nihil agis.

Fieri aliter non pote. M. deliras. A E. sine te exorem, mi pater.

M. Insanis? aufer te. D. age, da ueniam filio. M. satî sanus es?

Ego nouus maritus anno demum quinto & sexagesimo  
Fiam, atque anum decrepitam ducam? id ne estis auctores mihi?

A E. Fac: promisi ego illis. M. promissi autem? de te largitor puer.

D. Age, si quid te maius oret? M. quasi non hoc sit maximum.

D. Age, da  
non on  
Nisi exore  
Mitio.  
M. Est hoc m  
tum a  
Videtur  
facis:  
Merito te  
quod  
Quid no  
mus  
Affinis  
M. Quid f  
locitas  
Huic dema  
tum, t  
Faciundu  
Ete data  
Postremo  
Bene, & fa  
nium e  
Quod nim  
culam n  
Effugere. di  
M. Quid istuc  
ne. A E.  
D. Nunc tu m  
M.  
D. suo sibi huc



D. Age, da ueniam. AE. ne grauari. D. fac, promitte. M.  
non omittis? AE. non,

Nisi exorem. M. uis hæc quidem est. D. age, age, prolixè  
Mitio.

M. Et si hoc mihi prauom, ineptum, absurdum, atque alie-  
num a uita mea

Videtur, si uos tantopere istuc uoltis, fiat. AE. bene  
facis:

Merito te amo. D. uerum quid? quid ego dicam? hoc confis  
quod uolo.

Quid nunc quod restat? Hegio cognatus his est proxu-  
mus

Affinis nobis pauper: bene nos aliquid facere illi decet.

M. Quid facere? D. agelli hic est sub urbe paululum, quod  
locitas foras:

Huic denus, qui fruatur. M. paululum id autem? D. si mul-  
tum, tamen

Faciundum est: pro patre huic est, bonus est, noster est, re-  
ete datur.

Postremo non meum illud uerbum facio, quod tu Mitio

Bene, & sapienter dixi dudum: VITIVM commune om-  
nium est,

Quod nimum ad rem in senecta attenti sumus. hanc ma-  
culam nos decet

Effugere. dictum est uere, & re ipsa fieri oportet, Mitio.

M. Quid istuc est? dabitur quidem, quando hic uolt, Aeschi-  
ne. AE. mi pater.

D. Nunc tu mihi es germanus pariter corpore, & animo.  
M. gaudeo.

D. Sui sibi hunc gladio iugulo.



A D E L P H I

ACTVS QVINCTI SCENA IX.

SYRVS, DEMEA, MITIO, AESCHINVS.

S. ACTVM est, quod iusti Demea.

D. F. Frugi homo es. ædepol hodie mea quidem sententia

Iudico, Syrum fieri æquom liberū. M. istunc liberum?

Quodnam ob factum? M. multa. S. o noster Demea, ædepol uir bonu' es:

Ego istos uobis usque a pueris curauī ambos sedulo,  
Docui, monui, bene præcepi semper quæ potui omnia.

D. Res apparet, & quidem hæc porro, obsonare, cum fide  
Scortum adducere, apparare de die conuiuium:

Non mediocris hominis hæc sunt officia. S. o lepidū caput.

D. Postremo hodie in psalteria ista emunda hic adiutor fuit,  
Hic curauit: prodesse æquom est: alij meliores erunt.

Denique hic uolt fieri. M. uin' tu hoc fieri? AE. cupio. M.  
si quidem

Tu uis, Syre eho accede huc ad me, liber esto. S. bene facis:

Omnibu' gratiam habeo, & seorsum tibi præterea De-  
mea.

M. Gaudeo. AE. & ego. S. credo: utinam hoc perpetuum  
fiat gaudium, ut

Phrygiam uxorem meam una mecum uideam liberam. M.  
optumam

Mulierem quidem. S. & quidem nepoti tuo, huius filio,

Hodie prima mammam dedit hæc. D. hercle uero serio,

Siquidem prima dedit, haud dubium quin emitti æquom  
fiet.

M. Ob eam rem? D. ob eam: postremo a me argentum, quan-  
ti est, sumito.



S. Dū tibi Demea, omnes semper omnia optata afferant.

M. Syre, processisti hodie pulchre. D. siquidem porro Mitio,  
Tu tuum officium facies, atque huic aliquid paullum prae  
manu

Dederis, unde utatur. reddet tibi cito. M. istoc uilius.

A.E. Frugi homo est. S. reddam hercle. da modo. A.E. age pa-  
ter. M. post consulam.

D. Faciet. S. o uir optime. A.E. o pater mi festiuissime.

M. Quid istuc? quæ res tam repente mores mutauit tuos?

Quod proluuium? quæ istac subita est largitas? D. dicam  
tibi;

Ut id ostenderem, quod me isti facilem, et festiuum putant,

Id non fieri ex uera uita, neque adeo ex æquo & bono,

Sed ex assentando, indulgendo, & largiendo Mitio.

Nunc adeo si ob eam rem uobis mea uita inuisa est. Ae-  
schine,

Quia non iusta iniusta prorsus omnia omnino obsequor:

Missæ facio, effundite, emite, facite quod uobis lubet.

Sed si id uultis potius, quæ uos propter adolescentiam

Minu' uidetis, magis impense cupitis, consulitis parum,

Hæc reprehendere, & corrigere me; obsecundare in loco:

Ecce, qui id faciam uobis. A.E. tibi pater permitimus:

Plus scis, quid facto opus est. sed de fratre quid fiet? D.  
sino

Habeat. finem in istac faciat. M. istuc recte. Plaudite.

## A D M O N I T I O .

Hecyram in suum, idest, in ultimum locum reie-  
cimus.



SII  
FABVLAE INTERLOCVTORES.

Phormio	parasitus.
Demipho	senex.
Antipho	adolescens.
Geta	seruus.
Dorio	leno.
Chremes	senex.
Phædria	adolescens.
Danius	seruus.
Sophonra	nutrix.
Nausistrata	matrona.
Hegio,	aduocatus.
Cratinus,	aduocatus,
Crito,	aduocatus.

TERENTII PHORMIO.  
Acta ludis Romanis, L. Postumio Albino, L. Cornelio Merula ædil. cur. egere L. Ambriuius Turpio, L. Atilius Prænестinus. Modos fecit Flaccus Claudii. Tibiis imparib. tota Græca Apollodoru. Epidicazomenos. Facta IIII. C. Fannio. M. Valerio Coss.

C. SVLPITII APOLLINARIS  
PERIOCHA.

HREMETIS frater aberat peregre Demipho  
Relicto Athenis Antiphone filio.

Chreme



Chremes clam habebat Lemni uxorem, & filiam,  
 Athenis aliam coniugem, & amantem unice  
 Gnatum fidicinam. mater e Lemno aduenit  
 Athenas: moritur: uirgo sola (aberat Chremes)  
 Funus procurat. ibi eam uisam Antipho  
 Cum amaret, opera parasiti uxorem accipit.  
 Pater, & Chremes reuersi fremere: dein minas  
 Triginta dant parasito, ut illam coniugem  
 Haberet ipse. argento hoc emitur fidicina.  
 Vxorem retinet Antipho a patruo agnitam.

## PROLOGVS.

OST QVAM poeta uetus poetam nō potest  
 P Retrahere a studio, & transdere hominem in  
 otium;

Maledictis detertere, ne scribat, parat:  
 Qui ita dictitat, quas antehac fecit fabulas,  
 Tenui esse oratione, & scriptura leui,  
 Quia nusquam scripsit insanum adolescentulum  
 Ceruam uidere, fugere, & sectari canes,  
 Et eam plorare, orare ut subueniat sibi.  
 Quod si intellegeret, cum stetit olim noua,  
 Actoris opera magis stetisse, quam sua:  
 Minu' multo audaciter, quam ledit, laderet;  
 Et magis placerent, quas fecisset fabulas.  
 Nunc si quis est, qui hoc dicat, aut sic cogitet;  
 Vt si poeta non laceisset prior,  
 Nullum inuenire prologum potuisset nouus  
 Quem diceret, nisi haberet, cui malediceret:

P



PHORMIO

Is sibi responsum hoc habeat; in medio omnibus  
 Palmam esse positam, qui artem tractant musicam.  
 Ille ad famem hunc ab studio studuit reijcere:  
 Hic respondere uoluit, non laceffere.  
 Benedictis si certasset, audisset bene:  
 Quod ab ipso allatum est, sibi esse inrellatum puer.  
 De illo iam finem faciam dicundi mihi,  
 Peccandi cum ipse de se finem non facit.  
 Nunc quid uelim, animum attendite. apporto nouam  
 Epidicazomenon quam uocant comœdiam  
 Græci, Latini Phormionem nominant;  
 Quia primas partes qui aget, is erit Phormio  
 Parasitus, per quem res agetur maxime,  
 Voluntas nostra si ad poetam accesserit,  
 Date operam, adeste æquo animo per silentium;  
 Ne simili utamur fortuna, atque usi sumus,  
 Cum per tumultum noster grex motus loco est:  
 Quem aëtoris uirtus nobis restituit locum,  
 Bonitasq; uostra adiutans, atque æquanimitas.

ACTVS PRIMI SCENA I.

D A V V S.

D. MICVS summus meus, & popularis Geta  
 A Heri ad me uenit: erat ei de ratiuncula  
 Iampridem apud me relliquum pauxillulum  
 Nummorum: id ut conficerem; confeci: affero.  
 Nam herilem filium eius duxisse audio  
 Vxorem: ei credo munus hoc conraditur.  
 Quam inique comparatum est, ij, qui minus habent,  
 Vt semper aliquid addant diuitioribus.  
 Quod ille unciatim uix demenso de suo,



Suum defraudans genium, compar sit miser,  
 Id illa uniuersum abripiet, haud existumans  
 Quanto labore partum. porro autem Geta  
 Ferietur alio munere, ubi hera pepererit:  
 Porro alio autem, ubi erit puero natalis dies,  
 Vbi initiabunt: omne hoc mater auferet:  
 Puer caussa erit mittundi. sed uideon' Getam?

## A C T V S P R I M I S C E N A I I.

G E T A, D A V V S.

G. I Q V I S me quæret rufus. D. præsto est,  
 desino. G. oh,  
 At ego obuiam conabar tibi Daue. D. accipe  
 hem:

Lectum est, conueniet numerus, quantum debui.

G. Amo te, & non neglexisse habeo gratiam.

D. Præsertim ut nunc sunt mores: adeo res redit:

Si quis quid reddit, magna habenda est gratia.

Sed quid tu es tristis? G. ego ne? nescis quo in metu, &

Quanto in periculo sim. D. quid istuc est? G. scies,

Modo ut tacere possis. D. abi sis insciens:

Cuius tu fidem in pecunia perspexeris,

Verere ei uerba credere? ubi quid mihi lucri est

Te fallere? G. ergo ausculta. D. hanc operã tibi dico.

G. Senis nostri Daue, fratrem maiorem Chremem

Nostin'? D. A. quid ni? G. E. quid? eius gnatum Phæ-  
 driam?

D. Tamquam te. G. euenit, senibus ambobus simul,

Iter illi in Lemnum ut esset, nostro in Ciliciam

Ad hospitem antiquom: is senem per epistolas

Pellexit, modo non montes auri pollicens.

P ij



P H O R M I O

D. Cui tanta erat res, & supererat? G. desinas:  
 Sic est ingenium. D. oh, regem me esse oportuit.  
 G. Abeuntes ambo hinc tum seruis me filiis  
 Relinquunt quasi magistrum. D. o Geta, prouinciam  
 Cepisti duram. G. mihi usu uenit hoc, scio.  
 Memini relinqui me deo irato meo.  
 Cœpi aduorsari primo: quis uerbis opus est?  
 Seni fidelis dum sum, scapulas perdidi.  
 D. Venere in mentem istæ mihi: nam quæ inscitia est,  
 ADVORSVM stimulum calces? G. cœpi his omnia  
 Facere, obsequi quæ uellent. D. scisti VTI FORO.  
 G. Noster mali nil quidquam primo: hic Phædria  
 Continuo quandam nactus est puellulam  
 Citharistriam: hanc amare cœpit perditæ.  
 Ea seruiebat lenoni impurißimo:  
 Neque, quod daretur quidquam, id curarant patres.  
 Restabat aliud nihil, nisi oculos pascere,  
 Sectari, in ludum ducere, & reducere:  
 Nos otiosi operam dabamus Phædriæ.  
 In quo hæc discebat ludo, exaduorsum ei loco  
 Tonstrina erat quædam: hic solebamus fere  
 Plerunque eam opperiri, dum inde iret domum.  
 Interea dum sedemus, illi interuenit  
 Adolescens quidam lacrumans, nos mirarier.  
 Rogamus, quid sit: numquam æque (inquit) ac modo  
 Paupertas mihi onus uisum est & miserum, & graue.  
 Modo quandam uidi uirginem hic uicinæ  
 Miseram, suam matrem lamentari mortuam.  
 Ea sita erat ex aduorso: neque illi beneuolens,  
 Neque notus, neque cognatus, extra unam aniculam.

Quisquam  
 Virgo ipsa  
 Comorat  
 Voluit eam  
 Eam, duc  
 Videmus: uir  
 Nihil aderat  
 Capillus pass  
 Lacrima,  
 In ipsa inesse  
 Ille, qui illa  
 Satis, inquit  
 Amare cœpi  
 Postidie ad  
 Ut sibi eius fac  
 Neque cum  
 Bonam, bonis  
 Legere id licere  
 Noster, quid ag  
 Cupiebat, & m  
 Non, si redi  
 Ille ne indoctr  
 Daret illi? namq  
 Quid fieri est p  
 Homo confidens  
 Quid si fecit  
 Lex est, ut orb  
 Is imbant: &  
 Ego te cognat  
 Patrem am am



Quisquam aderat, qui adiutaret funus. miseritum est.

Virgo ipsa facie egregia. quid uerbis opus est?

Commorat omnes nos: ibi continuo Antipho,

Vultis ne eamus uisere? alius, censeo,

Eamus, duc nos sodes: imus, uenimus,

Videmus: uirgo pulchra: & quo magis diceret,

Nihil aderat adiumenti ad pulchritudinem:

Capillus passus, nudus pes, ipsa horrida:

Lacrumæ, uestitus turpis, ut, ni uis boni

In ipsa inesset forma, hæc formam exstinguerent.

Ille, qui illam amabat fidicinam, tantum modo,

Satus, inquit, scita est: noster uero. DA. iam scio:

Amare coepit. G. scin quam? quo euadat, uide:

Postridie ad anum recta pergit: obsecrat,

Ut sibi eius faciat copiam. illa enim se negat:

Neque eum æquom ait facere: illam ciuem esse Atticam,

Bonam, bonis pognatam: si uxorem uelit,

Lege id licere facere; sin aliter, negat:

Noster, quid ageret, nescire: & illam ducere,

Cupiebat, & metuebat absentem patrem.

DA. Non, si rediisset, ei pater ueniam daret?

GE. Ille ne indotatam uirginem, atque ignobilem

Daret illi? numquam faceret. D. quid sit denique?

GE. Quid fiat? est parasitus quidam Phormio,

Homo confidens: qui illum diu omnes perduunt.

DA. Quid is fecit? GE. hoc consilium, quod dicam, dedit:

Lex est, ut orbæ, qui sint genere proximi,

Is nubant: & illos ducere eadem hæc lex iubet.

Ego te cognatum dicam, & tibi scribam dicam:

Paternum amicum me assimilabo uirginis:



PHORMIO

Ad iudices ueniamus : qui fuerit pater,  
Quæ mater , qui cognata tibi sit, omnia hæc  
Confingam : quod erit mihi bonum, atque commodum.  
Cum tu horum nihil refelles , uincam scilicet.

Pater aderit : mihi paratae lites : quid mea?

Illa quidem nostra erit. D. iocularem audaciam.

GE. Persuasit homini : factum est : uentum est : uincimur:

Duxit. D. quid narras? G. hoc, quod audis. D. o Geta,

Quid te futurum est? G. nescio hercle: unum hoc scio:

Quod fors feret, feremus æquo animo. D. placet:

Hem istuc uiri est officium. G. in me omnis spes mihi est.

DA. Laudo. GE. ad precatorem abeam credo, qui mihi

Sic oret: nunc amitte quæso hunc: ceterum

Posthac si quidquam, nihil precor. tantummodo

Non addas ubi ego hinc abero, uel occidito.

DA. Quid ille pædagogus, qui citharistriam?

Quid rei gerit? G. sic, tenuiter. D. non multum habet

Quod det fortasse. G. immo nihil, nisi spem meram.

DA. Pater eius rediit, an non? GE. nondum. DA. quid?

senem

Quoad expectatis uostrum? GE. non certum scio:

Sed epistolam ab eo allatam esse audiui modo,

Ad portitores esse delatam: hanc petam.

DA. Numquid Geta aliud me uis? GE. ut bene sit tibi.

Puer heus. nemon' huc prodit? cape, da hoc Dorcio.

ACTVS PRIMI SCENA III.

ANTIPHO, PHAEDRIA.

AN. DEON' rem rediisse, ut, qui mihi consul

tum esse optume uelit,

Phadria, patrem extimescam, ubi in mentem



eius aduenti uenit?

Quod ni fuisset incogitans, ita eum expectarem, ut par fuit.

PH. Quid istuc est? AN. rogitas? qui tam audacis facinoris mihi conscius

Sis? quod utinam ne Phormioni id suadere in mentem incidisset,

Neu me cupidum eo impulisset, quod mihi principium est mali.

Non potius essem: fuisset tum mihi illos ægre aliquot dies:

At non quotidiana cura hæc angeret animum. PH. audio.

AN. Dum expecto quam mox ueniat, qui adimat hanc mihi consuetudinem.

PH. Alijs, quia desit quod amant, ægre est, tibi; quia superest, dolet.

Amore abundas Antipho.

Nam tua quidem hercle certe uita hæc repetenda, optandaq; est,

Ita me dij bene ament; ut mihi liceat tam diu, quod amo, frui,

Iam depacisci mortem cupio. tu conijcito cetera,

Quid ego ex hac inopia nunc capiam, & quid tu ex ista copia.

Ut ne addam, quod sine sumptu, ingenuam, liberalem natus es:

Quod habes, ita ut uoluisti, uxorem, sine mala fama: palam Beatus, ni unum hoc desit, animus qui modeste istac ferat.

Et si tibi res sit cum eo lenone, quocum mihi est, tum sentias.

Ita plerique ingenio sumus omnes: nostri nosmet pernitet.

P iiij



PHORMIO

AN. An tu mihi contra nunc uidere fortunatus Phædria,  
Cui de integro est potestas etiam consulendi, quid uelis,  
Retinere, amare, amittere: ego in eum incidi infelix locū,  
Vt neque mihi eius sit amittendi, nec retinendi copia.  
Sed hoc quid est? uideon' ego aduenire huc currentem  
Getam?

Is ipse est. timeo miser, quam nunc mihi hic rem nūciet.

ACTVS PRIMI SCENA IV.

GETA, ANTIPHO, PHAEDRIA.

GE. VLLVS es, Geta, nisi aliquod iam tibi con-  
N silium celere repereris?

Ita subito nunc imparatum tanta te impendens  
mala:

Quæ neque uti deuitem scio, neque quo modo me inde ex-  
traham:

Nam non potest celari nostra diutius iam audacia.

AN. Quidnam ille commotus uenit? GE. tum, temporis pun-  
ctum mihi

Ad hanc rem est: herus adest. AN. quid istuc est mali?

GE. Quod cum audierit, quod eius remedium inueniam ira-  
cundiae?

Loquar ne? incendam. taceam? instigem. purgem me? la-  
terem lauem.

Eheu me miserum: cum mihi paueo, tum Antipho me ex-  
cruciat animi:

Eius me miseret: ei nunc timeo: is nunc me retinet: nam  
absque eo

Esset: recte ego mihi uidissem, et senes essem ultus ira-  
cundiam:

Aliquid conuassassem, atque hinc me conijcerem pro-



tinu' in pedes.

AN. Quam hic fugam, aut fureum parat?

GE. Sed ubi Antiphonem reperiam? aut qua quærere insistam  
uia?

PH. Te nominat. AN. nescio quod magnum hoc nuncio ex-  
specto malum.

PH. Ah, sanu' ne es?

GE. Domum ire pergam: ibi plurimum est. PH. reuocemus  
hominem. AN. sta illico. GE. hem,

Satis pro imperio, quisquis es. AN. Geta. GE. ipse est,  
quem uolui obuiam.

AN. Cedo, quid portas, obsecro? atque id, si potes, uerbo ex-  
pedi.

GE. Faciam. AN. eloquere. GE. modo apud portum.

AN. meum ne? GE. intellexi. AN. occidi. PH. hem.

AN. Quid agam? PH. quid ais? GE. huius patrem uidisse  
me, patrum tuum

AN. Nam quod ego huic nunc subito exitio remedium inue-  
niam miser?

Quod si eo meæ fortunæ redeunt, Phanium abs te ut di-  
strabar;

Nulla est mihi uita expetenda. GE. ergo istæ cum ita sine  
Antipho,

Tanto magis te aduigilare æquom est. FORTES fortuna  
adiuuat.

AN. Non sum apud me. GE. atqui opus est nunc, cum maxime,  
ut sis Antipho:

Nam si senserit te timidum pater esse, arbitrabitur

Commeruisse culpam. PH. hoc uerum est. AN. non pos-  
sum immutari.



PHORMIO

GE. Quid si aliquid grauius tibi nunc faciundum foret?

AN. Cum hoc non possum, illud minui possem. G. hoc nihil est Phædria: ilicet:

Quid conterimus operam frustra, quin abeam? PH. et equidem ego. AN. obsecro,

Quid si assimulabo? satini est? GE. garris. AN. uoltum contemplamini, hem,

Satini sic est? GE. non. AN. quid si sic? GE. propemodum.

AN. quid si sic. GE. sat est:

Hem istuc serua, et uerbum uerbo, par pari ut respondeas,

Ne suis te iratus sauidictis protelet. AN. scio.

GE. Vi coactum te esse inuitum, lege, iudicio: tenes?

Sed quis hic est senex, quem uideo in ultima platea? AN. ipse est.

Non possem adesse. GE. ah quid agis? quo abis Antipho? mane,

Mane inquam. AN. egomet me noui, & peccatum meum:

Vobis commendo Phanium, & uitam meam.

PH. Geta, quid nunc fiet? GE. tu iam lites audies:

Ego plectar pendens, nisi quid me fefellerit.

Sed quod modo hic nos Antiphonem monuimus,

Id nosmet ipsos facere oportet Phædria.

PH. Aufer mihi oportet: quin tu, quod faciam, impera.

GE. Meministi olim ut fuerit uostra oratio

In re incipiunda ad defendendam noxiam?

Iustam illam caussam, facilem, uincibilem, optumam.

PH. Memni. G. hem nunc ipsa est opus, aut, si quid potest

Meliore, & callidior. PH. fiet sedulo.

GE. Nunc prior adito tu: ego in insidijs hic ero

Succenturiatus, si quid deficies. PH. age.



## ACTVS PRIMI SCENA V.

DEMIPHO, GETA, PHAEDRIA.

DE. TA ne tandem uxorem duxit Antipho iniussu  
I meo?

Nec meum imperium: age, mitto imperium: nō  
simulacram meam

Reuereri? saltem non pudere? o facinus audax, o Geta

Monitor. GE. uix tandem. DE. quid mihi dicent? aut  
quam causam reperient?

Demiror. GE. atqui repperi iam: aliud cura. DE. an ne  
hoc dicent mihi?

Intuitus feci: lex coegit. audio, & fateor. G. placet.

DE. Verum scientem, tacitum causam tradere aduersarijs,  
Etiam ne id lex coegit? PH. illud durum. GE. ego expediā:  
sine.

DE. Incertum est, quid agam, quia præter spem, atque in-  
credibile hoc mihi accidit.

Ita sum irritatus, animum ut nequeam ad cogitandum  
instituere.

QVAMOBREM omnes, cum secundæ res sunt maxu-  
me, tum maxime

Meditari secum oportet, quo pacto aduersam ærumnam  
ferant:

Pericla, damna, exsilia peregre rediens semper cogitet,

Aut fili peccatum, aut uxoris mortem, aut morbum filie:

Communia esse hæc, fieri posse: ut ne quid animo sit nouū:

Quidquid præter spem eueniat, omne id deputare esse in  
lucro.

GE. O Phædria, incredibile est, quanto herum ante eo sa-  
pientia,



PHORMIO

Meditata mihi sunt omnia mea incommoda: herus si redierit,

Molendum usque in pistrino: uapulandum: habenda com-  
pedes:

Opus ruri faciendum: horum nil quidquam accidet ani-  
mo nouum.

Quidquid præter spem eueniet, omne id deputabo esse in  
lucro.

Sed quid hominem cessas adire, & blande in principio  
alloqui?

DE. Mei fratris uideo filium ire mihi obuiam.

PH. Mi patruæ saluæ. DE. saluæ: sed ubi est Antipho?

PH. Saluom aduenire. DE. credo: hoc responde mihi.

PH. Valet: hic est: sed satin' omnia ex sententia?

DE. Vellem quidem. PH. quid istuc? DE. rogitas Phædria?  
Bonas me absente hic confecisti nuptias.

PH. Eho, an id succenses nunc illi? GE. artificem probum.

DE. Ego ne illi non succenseam? ipsum gestio  
Dari mi in conspectum, nunc sua culpa ut sciat  
Lenem patrem illum factum me esse acerrimum.

PH. Atqui nil fecit patruæ, quod succenseas.

DE. Ecce autem similia omnia: omnes congruunt:  
Vnum cognoris, omnes noris. PH. haud ita est.

DE. Hic in noxa est, ille ad defendendam causam adest.  
Cum ille est, hic præsto est: tradunt operas mutuas.

GE. Probe eorum facta imprudens depinxit senex:

DE. Nam ni hæc ita essent, cum illo haud stares Phædria.

PH. Si est patruæ, culpam ut Antipho in se admiserit,  
Ex qua re minus rei foret, aut famæ temperans:  
Non causam dico, quin, quod meritus est, ferat.



Sed si quis forte malitia fretus sua,  
Insidias nostræ fecit adolescentiæ,  
Ac uicit: nostra ne ea culpa est, an iudicum,  
Qui sæpe propter inuidiam adimunt diuiti,  
Aut propter misericordiam addunt pauperi?

GE. Ni nosssem caussam, crederem uera hunc loqui.

DE. An quisquam iudex est, qui possit noscere  
Tua iusta, ubi tute uerbum non respondeas,  
Ita ut ille fecit? PH. functus adolescentuli est  
Officium liberalis: postquam ad iudices  
Ventum est, non potuit cogitata proloqui:  
Ita eum tum timidum obstupescit pudor.

GE. Laudo hunc: sed cesso adire quam primum senem?

Here salue: saluom te aduenisse gaudeo. DE. oh,

Bone custos salue, columen uero fanuliæ,  
Cui commendaui filium hinc abiens meum.

GE. Iamdudum te omnes nos accusare audio,  
Immerito, & horum me omnium immeritissimo:  
Nam quid me in hac facere uoluisti tibi?  
Seruom hominem caussam orare leges non sinunt:  
Neque testimonij dictio est. DE. mitto omnia: adde  
Istuc: imprudens timuit adolescens: sino:  
Tu seruus: uerum si cognata est maxume,  
Non fuit necesse habere; sed, id quod lex iubet,  
Dotem daretis; quæreret alium uirum.

Qua ratione inopem potius ducebat donum?

GE. Non ratio, uerum argentum deerat. DE. sumeret

Alicunde. GE. alicunde? nihil est dictu facilius.

DE. Postremo, si nullo alio pacto, uel fœnore.

GE. Hui, dixi pulchre, si quidem quisquam creder



PHORMIO

Te uiuo. DE. non, non sic futurum est, non potest.

Ego ne illam cum illo ut patiar nuptam unum diem?

Nihil suaue meritum est hominem demonstrarier,

Mihi istum uolo, aut, ubi habitat, demonstrarier.

GE. Nempe Phormionem. DE. istum patronum mulieris.

G. Iam saxo hic aderit. D. Antipho ubi nunc est? PH. foris.

DE. Abi Phædria, eum require, atque adduce huc. PH. eo

Recta uia equidem illuc. GE. nempe ad Pamphilam. DE.

at ego

Deos Penates hinc salutatum domum

Diuortor: inde ibo ad forum, atque aliquot mihi

Amicos aduocabo, ad hanc rem qui assient,

Vt ne imparatus sim, cum adueniet Phormio.

ACTVS SECVNDI SCENA I.

PHORMIO, GETA.

PH. TA. ne patris ais conspectu ueritum hinc abissi  
I se? GE. admodum.

PH. Phanium relictam solam? G. sic. PH. Et iratum senem?

G. Opido. PH. ad te summa solum Phormio rerum redit:  
Tute hoc intristi, tibi omne est exedendum: accingere.

G. Obsecro te. P. si rogabit. G. in te spes est. PH. ecce rem.

Quid si reddet? G. tu impulisti. PH. sic opinor. G. subueni.

PH. Cedo senem: iam instructa sunt mihi corde consilia omnia.

G. Quid ages? PH. quid uis? nisi ut maneat Phanium, atque  
ex crimine hoc

Antiphonem eripiam, atque in me omnem iram deriuem  
senis?

G. O uir fortis, atque amicus: uerum hoc sepe Phormio



Vereor, ne istæc fortitudo in neruum erumpat denique.

P. ah,

Nō ita est: FACTVM est periclū, iā PEDVM uisa est uia.

Quot me censes homines iā deuerberasse usque ad necem

Hospites? tum ciues? quo magis noui, tanto sæpius.

Cedo dum, en umquam iniuriam, audisti mi scriptam dicam?

G. Qui istuc? PH. quia NON RETE accipitri tenditur, neque miluio,

Qui male faciunt nobis: illis, qui nil faciunt, tenditur:

Quia enim in illis fructus est, in illis opera luditur.

Alijs aliunde est periculum, unde aliquid abradi potest:

Mibi sciunt nihil esse. dices, ducent damnatum domum:

Alere nolunt hominem edacem: & sapiunt mea quidem sententia,

Pro maleficio si beneficium summum nolunt reddere.

G. Non pote sati pro merito ab illo tibi referri gratia.

P. Immo enim nemo sati pro merito gratiam regi refert,

Te ne a symbolum uenire, unctū, atque lautum e balneis,

Otiosum ab animo; cum ille & cura, & sumptu absu-  
mitur,

Dum tibi sit, quod placeat: ille ringitur, tu rideas:

Prior bibas, prior decumbas: cœna dubia apponitur?

C. Quid istuc uerbi est? PH. ubi tu dubites, quid sumas potissimum.

Hæc, quam rationem ineas, quam sint suauia, & quam cara sint;

Ea qui præbet, nō tu hūc habeas plane præsentem deum?

G. Senex adest. uide quid agas: prima coitio est acerrima:

Si eam sustinueris, post illa iam, ut lubet, ludas licet.



PHORMIO  
ACTVS SECVNDI SCENA III.  
DEMIPHO, GETA, PHORMIO.

D. Numquam cuiquam contumeliosius  
E Audistis factam iniuriam, quā hęc est mihi?  
Adeste quæso. G. iratus est. PH. quin tu hoc  
age:

Iam ego hunc agitato. pro deum immortalium,  
Negat Phanium esse hanc sibi cognatam Demipho?  
Hanc Demipho negat esse cognatam? G. negat.

D. Ipsum esse opinor, de quo agebam. sequimini.

PH. Neque eius patrem se scire, qui fuerit? G. negat.

PH. Nec Stilphonem ipsum scire, qui fuerit? G. negat.

PH. Quia egens relicta est misera, ignoratur parens,  
Neglegitur ipsa: uide, AVARITIA quid facit.

G. Si herum insimulabis auaritiæ, male audies.

D. O audaciam; etiam me ultro accusatum aduenit.

PH. Nam iam adolescenti nihil est quod succenseam,  
Si illum minus norat: quippe homo iam grandior,  
Pauper, cui opera uita erat, ruri fere  
Se continebat: ibi agrum de nostro patre  
Colendum habebat: sæpe interea mihi senex  
Narrabat, se hunc neglegere cognatum suum:  
At quem uirum? quem ego uiderim in uita optimum.

G. Videas te, atque illum, ut narras. PH. abi in malā crucem:  
Nam ni ita eum existumasset, numquam tam graues  
Ob hanc inimicitias caperem in uostram familiam,  
Quam is aspernatur nunc tam illiberaliter.

G. Pergin' hero absenti male loqui impurissime?

PH. Dignum autem hoc illo est. G. ain' tandem carcer? D. Geta.

GE. Bonorum extortor, legum contortor. D. Geta.

PH.



PH. Responde. GE. quis homo est? ehem. D. tace. GE. absenti  
tibi

Te indignas seq; dignas contumelias

Numquam cessauit dicere hodie. D. ohe, desine.

Adolescens, primum abs te hoc bona uenia peto,

Si tibi placere potis est, mihi ut respondeas:

Quem amicum tuum ais fuisse istum, explana mihi,

Et qui cognatum me sibi esse diceret.

PH. Proinde expiscare, quasi non nosses. D. nosses. P. ita.

DE. Ego me nego: tu, qui ais, redige ad memoriam.

PH. Eho, tu sobrinum tuum non noras? D. enecas:

Dic nomen. PH. nomen? maxime. D. quid nunc taces?

P. Perij hercle, nomen peridi. D. hem, quid ais? P. Geta,

Si meministi id quod olim dictum est, subiice. hem,

Non dico: quasi non noris, tentatum aduenis.

D. Egon' autem tento? G. Stilpho. PH. atque ad eo, quid mea?

Stilpho est. D. quem dixi? PH. Stilphonem inquam no-  
ueras?

D. Neque ego illum noram, neque mihi cognatus fuit

Quisquam isto nomine. PH. ita ne? non te horum pudet?

At si talentum rem reliquisset decem.

D. Duj tibi male faciant. PH. primus esses memoriter

Progeniem uostram usque ab auo atque atauo proferens.

D. Ita ut dicis. ego tum si aduenissem, qui mihi

Cognata ea esset, dicerem: itidem tu face:

Cedo, qui est cognata? G. heus noster, recte: heus tu  
caue.

PH. Dilucide expediui, quibus me oportuit

Iudicibus: tum, si id falsum fuerat, filius

Cur non refellit? D. filium narras mihi?



PHORMIO

Cuius de stultitia dici, ut dignum est, non potest.

PH. At tu, qui sapiens es, magistratus adi,  
Iudicium de eadem causa iterum ut reddant tibi:  
Quandoquidem solus regnas, & soli licet  
Hic de eadem causa bis iudicium adipiscier.

DE. Et si facta mihi iniuria est, uerumtamen  
Potius quam lites secer, aut quam te audiam,  
Itidem ut cognata si sit, id quod lex iubet  
Dotem dare, abduce hanc, minas quinque accipe.

PH. Ha, ha, hæ, homo suavis. DE. quid est? num iniquom  
postulo?

An ne hoc quidem ego adipiscar, quod ius publicum est?

PH. Ita ne tandem quaeso, ciuem ubi abusu sis,  
Mercedem dare lex iubet ei, atque amittere; an,  
Ut ne quid turpe ciuis in se admitteret  
Propter egestatem, proximo iussa est dari,  
Ut cum uno ætatem degeret, quod tu uetas?

DE. Ita, proximo quidem: at nos unde? aut quam ob rem?

PH. ohe,

ACTVM, AIUNT, NE AGAS. DE. non agam  
immo haud desinam,

Donec perfecero hoc. PH. ineptis. DE. sine modo.

PH. Postremo tecum nihil rei nobis Demipho est:

Tuus est damnatus gnatus, non tu: nam tua  
Præterierat iam ducendi ætas. DE. omnia hæc  
Illum putato, quæ ego nunc dico, dicere:

Aut quidem cum uxore hac ipsum prohibebo domo.

GE. Iratus est. PH. tute idem melius feceris.

DE. Ita ne es paratus facere me aduersum omnia  
Infelix? PH. metuit hic nos, tametsi sedulo.



Disimulat. GE. bene habent tibi principia. PH. quin,  
quod est

Ferundum, fers? tuis factis dignum feceris,

Ut amici inter nos simus. DE. egon' cum expertam

Amicitiam? aut te uisum, aut auditum uelim?

PH. Si concordabis cum illa, habebis, quæ tuam  
Seneſtutem oblectet: respice ætatem tuam.

D. Te oblectet? tibi habe. PH. minue uero iram. D. hoc age:  
Satis iam uerborum est: nisi tu properas mulierem  
Abducere, ego illam eijciam: dixi Phormio.

PH. Si tu illam attigeris secus, quam dignum est liberam,  
Dicam impingam tibi grandem: dixi Demipho.  
Si quid opus fuerit, heus, domo me. GE. intellego.

## ACTVS SECVNDI SCENA III.

DEMIPHO, GETA, HEGIO,

CRATINVS, CRITO.

DE. VANTA me cura, & solitudine afficie  
Q Gnatus, qui me, & se hisce impediuit nuptijs.  
Neque mi conspectu prodit, ut saltem sciam.

Quid de hac re dicat, quid ue sit sententiæ.

Abitu, uise redierit ne iam, an nondum, domum.

GE. Eo. DE. uidetis quo in loco res hæc fiet:

Quid ago? dic Hegio. HE. ego Cratinum censeo,

Si tibi uidetur. DE. dic Cratine. CRA. me ne uis?

DE. Te. CRA. ego quæ in rem tuam sint, ea uelim facias.  
mihi

Sic hoc uidetur. quod te absente hic filius

Exit, restitui in integrum æquom est, & bonum:

Et id impetrabis. dixi. DE. dic nunc Hegio.

HE. Ego sedulo hunc dixisse credo: uerum ita est,

Q ij



P H O R M I O

Q V O T H O M I N E S , T O T S E N T E N -  
T I A E : S V V S C V I Q V E M O S .

Mihi non uidetur , quod sit factum legibus ,  
Rescindi posse: & turpe inceptu est. D. dic Crito.

CRI. Ego amplius deliberandum censeo?

Res magna est. HE. numquid nos uis? DE. fecisti probe:

Incertior sum multo, quam dudum. GE. negant

Rediisse. DE. frater est expectandus mihi: is

Quod mihi dederit de hac re consilium, id exsequar.

Percunctatum ibo ad portum, quoad se recipiat.

GE. At ego Antiphonem quæram, ut, quæ acta hic sunt,  
sciat.

Sed eccum ipsum uideo in tempore huc se recipere.

ACTVS TERTII SCENA I.

ANTIPHO, GETA.

AN. NIMVERO Antipho multimodis cum i-

E stoc animo uituperandus es.

Ita ne hinc abiisse, & uitam tuandam dedisse  
alijs tuam?

Alios tuā rem credidisti, quam te, animaduersuros magis?

Nam, ut ut erant alia, illi certe consuleres, quæ nunc tuæ  
est domi:

Ne quid propter tuam fidem decepta pateretur mali:

Cuius nunc misera spes, opesq; sunt in te uno omnes sitæ.

GE. Equidem here nos iam dudum hic te absentem incen-  
samus, qui abieris.

AN. Te ipsum quærebam. GE. sed ea caussa nihilo magis  
defecimus.

AN. Loquere obsecro, quonam in loco sunt res & fortuna  
meæ?



Numquid patri subolet? GE. nil etiam. AN. ecquid spei porro est? G. nescio. AN. ah.

GE. Nisi Phædria haud cessauit pro te eniti . AN. nihil fecit noui .

GE. Tum Phormio itidem in hac re, ut in alijs, strenuum hominem præbuit.

AN. Quid is fecit? GE. confutauit uerbis admodum iratum patrem.

AN. Heu Phormio. GE. ego, quod potui porro. AN. mi Geta, omnes uos amo.

GE. Sic sese habent principia, ut dico: adhuc tranquilla res est:

Mansurusq; patrum pater est, dum huc adueniat. AN. quid eum? GE. diebat,

De eius cōsilio uelle sese facere; quod ad hanc rem attinet.

AN. Quantus metus est mihi; uenire huc saluom nunc patrum Geta:

Nam, ut audio, per unam eius aut uiuam, aut moriar sententiam.

GE. Phædria tibi adest. AN. ubinam? GE. eccum a sua palestra exit foras.

## ACTVS TERTII SCENA II.

PHAEDRIA, DORIO, ANTIPHO, GETA.

PH. ORIO, audi obsecro. DO. non audio. PH.

D parumper. DO. quin omitte me.

PH. Audi, quod dicam. DO. at enim tædet iam audire eadem millies.

PH. At nunc dicam, quod lubenter audias. DO. loquere, audio.

PH. Nequeo te exorare, ut maneat triduum hoc? quo nunc

Q ij



PHORMIO

abis?

DO. Mirabar, si tu mihi quidquam afferres noui.

AN. Hei, metuo lenonem, nequid suat suo capiti. GE. idem ego metuo.

PH. Non mihi credis? DO. hariolare. PH. sin fidem do. DO. fabulae.

PH. Fœneratum istuc beneficium tibi pulchre dices. D. logi.

PH. Crede mihi, gaudebis factō: uerum hercle hoc est. DO. somnium.

PH. Experire, non est longum. DO cantilenam eandem canis.

PH. Tu mihi cognatus, tu amicus, tu parēs. DO garris modo.

PH. Adeo ne ingenio esse duro te, atque inexorabili,

Ut neque misericordia, neque precibus molliri queas?

DO. Adeo te esse incogitantem atque impudentem Phædria,

Ut phaleratis dictis ducas me & meam duces gratis?

AN. Misericum est. PH. hei ueris uincor. GE. quam similis uterque est sui?

PH. Heque, alia Antipho cū occupatus esset sollicitudine,

Tum esse hoc mi obiectum malum? AN. ah, quid istuc autem est Phædria?

PH. O fortunatissime Antipho. AN. ego ne? PH. qui quod amas, domi est;

Nec cum huius modi umquam usus uenit ut conflictares malo.

AN. Mihi domi est? immo, quod aiunt, A V R I B V S T E-

N E O L V P V M:

Nam neque, ut amittam a me, inuenio: neque, uti retineam, scio.

DO. Ipsum istuc mihi in hoc est. A. eia, ne parum leno sies.

Nam quid hic confecit? PH. hiccine? quod homo inhu-



manifestus:

Pamphilam meam uendidit. GE. quid ? uendidit ? AN.  
ain' uendidit ?

PH. Vendidit. DO. quam indignum facinus, ancillam aere  
emptam suo.

PH. Nequeo exorare, ut maneat, & illo cum ut mutet fidem,  
Triduum hoc, dum id, quod est promissum, ab amicis ar-  
gentum aufero.

Si non tum dedero, unam præterea horam ne oppertus  
sies.

DO. Obrundis. AN. haud longum est quod orat, Dorio: exo-  
ret, sine:

Idem hoc tibi, quod bene promeritus fueris, condupli-  
cauerit.

DO. Verba istae sunt. AN. Pamphilam ne hac urbe priuari  
sines?

Tum tu præterea harum amorem distrahi poterin' pati?

DO. Neque ego, neque tu. GE. dii tibi omnes id, quod est di-  
gnum, duint.

EO. Ego te complures aduersum ingenium meum menses tulî  
Pollicitantem, & nil ferentē, flentem: nunc contra, omnia  
Repperi, qui det, neque lacrumet: da locum melioribus.

A. Certe hercle, satis si commemini, tibi quidem est olim dies,  
Quam ad dares huic, praeistuta. PH. factum. DO. num  
ego istuc nego?

AN. Iam ne ea praterijt ? DO. non uerum ei hac antecessit.

AN. non pudet

Vanitatis ? DO. minime, dum ob rem. GE. sterquiliniū.

PH. Dorio,

Ita ne tandem facere oportet ? DO. sic sum: si placeo, uere.

Q. iiij



PHORMIO

AN. Siccine hunc decipis? DO. immo enimvero Antipho, hic me decipit:

Nam hic me huiusmodi scibat esse: ego hunc esse aliter credidi.

Iste me fefellit: ego isti nihilo sum aliter, ac fui.

Sed ut ut hæc sunt, tamen hoc faciam. cras mane argentum mihi

Miles se dare dixit: si mihi prior tu attuleris Phædria, Mea lege utar, ut prior sit, qui potior ad dandū est. Vale.

ACTVS TERTII SCENA III.

PHAEDRIA, ANTIPHO, GETA.

PH. VID faciam? unde ego nunc tam subito huic argentum inueniam miser, Cui minū' nihilo est? quod si hic potuisset nunc exorari

Triduum, hoc promissum fuerat. AN. ita ne hunc patiemur Geta,

Fieri miserum, qui me dudum, ut dixi, adiuerit comiter?

Quid, cum opus est, beneficium rursum ei experimur reddere?

GE. Scio equidem hoc esse æquom. AN. age ergo, solus seruare hunc potes.

GE. Quid faciam? AN. inuenias argentum. GE. cupio: sed, id unde, edoce.

AN. Pater adest hic. GE. scio: sed quid tum? AN. ah, dictum sapienti sat est.

GE. Ita ne? AN. ita. G. sane hercle pulchre suades: etiam tu hinc abis?

Non triumpho, ex nuptiis tuis si nil nanciscor mali, Nī etiam nunc me huius quære causa in malo iubeas



crucem?

AM. Verum hic dicit. PH. quid? ego uobis Geta, alienus sum?

GE. haud puto:

Sed parum ne est, omnibu', quod nunc nobis succēset senex,  
Nī instigemus etiā, ut nullus locu' relinquatur preci?

PH. Alius ab oculis meis illam ignotum abducat locum?

Hem, dum igitur licet, dumq; adsum, loquimini mecum  
Antipho:

Contemplamini me. AN. quamobrem? aut quidnam fa-  
cturus? cedo.

PH. Quoquo hinc asportabitur terrarū, certum est persequi,  
Aut perire. GE. dī bene uortant, quod agas: pedetentim  
tamen.

AN. Vide, si quid opis potes asferre huic. GE. si quid? quid?

AN. quære obsecro,

Ne quid plus minus ue faxit, quod nos post pigeat, Geta.

GE. Quæro: saluos est, ut opinor: uerū enim metuo malum.

AE. Noli metuere: una tecum bona, mala tolerabimus.

GE. Quantum argenti opus est tibi? loquere. PH. solæ trigin-  
ta mina.

GE. Triginta? hui, percara est Phædria. PH. istæc uero ui-  
lus est.

GE. Age, age, inuentas reddam. PH. o lepidum caput. G.  
aufer te hinc. PH. iam opus est.

GE. Iam feres. sed opu' est mihi Phormionem adiutorem ad  
rem hanc dari,

AN. Præsto est: audacissime oneris quiduis impone, & feret:

SOLVS EST HOMO AMICO AMICVS.

G. eamus ergo ad eum ocys.

PH. Abi uero: dic, præsto ut sit domi.



PHORMIO

AN. Numquid est, quod mea opera uobis opus sit? GE. nil:  
uerum abi domum, &

Illam miseram, quam ego nunc intus scio esse exanimatam  
metu,

Consolare: cessas? A. nihil est, æque quod faciam lubens.

PH. Quam uia istuc facies? GE. dicam in itinere: modo te  
hinc moue.

ACTVS QVARTI SCENA I.

DEMIPHO, CHREMES.

DE. VID? qua profectus causa hinc es Lem-  
num Chremes,

Adduxtin' tecum filiam? CH. non. DE. quid  
ita non?

CH. Postquam uidet me eius mater hic esse diutius,  
Simul autem non manebat ætas uirginis

Meam negligentiam: ipsam cum omni familia ad

Me profectam esse aiebant. DE. quid illuc tam diu

Quæso igitur commorabare, ubi id audiueras?

CH. Pol me detinuit morbus. D. unde? aut qui? C. rogas?

SENECTVS IPSA EST MORBVS: sed uenisse eas

saluas audiui ex nauta, qui illas uexerat.

DE. Quid gnato obtigerit me absente, audistin' Chreme?

CH. Quod quidem me factum consilij incertum facit:

Nam hanc condicionem si cui tulero extraneo,

Quo pacto, aut unde mihi sit, dicendum ordine est.

Te mihi fidelem esse æque, atque egomet sum mihi,

Scibam: ille si me alienus affinem uolet,

Tacebit, dum intercedet familiaritas:

Si spreuerit me; plus, quam opus est, scito, sciet:

Vereorque, ne uxor aliqua hoc resciscat mea.



Quod si sit, ut me excutiam, atque egrediar domo,  
Id restat: nam ego meorum solus sum meus.

DE. Scio ita esse, & istae mihi res solitudini est:

Neque defetiscar umquam adeo experirier,  
Donec tibi id, quod pollicitus sum, effecero.

## ACTVS QVARTI SCENA II.

G E T A.

GO hominem callidiorem uidi neminem,

E Quam Phormionem. uenio ad hominem, ut  
dicerem

Argento opus esse, & id quo pacto fieret:

Vix dum dimidium dixeram, intellexerat:

Gaudebat: me laudabat: quærebat senem:

Dijs gratias agebat, tempus sibi dari,

Vbi Phædriæ se ostenderet nihilo minus

Amicum esse, quam Antiphoni. hominem ad forum

Iussi opperiri: eo me esse adducturum senem.

Sed eccum: quis est ulterior? at at at Phædriæ

Pater uenit: quid pertimui autem bellua?

An quia, quos fallam, pro uno duo sunt mihi dati?

Commodius esse opinor duplici spe utier.

Petam hinc, unde à primo institui: is si dat, sat est.

Si ab hoc nil fiat, tum hunc adoriar hospitem.

## ACTVS QVARTI SCENA III.

ANTIPHO, GETA, CHREMES,

D E M I P H O.

AN. X S P E C T O, quā mox recipiat sese Geta.

E Sed patrum cum patre uideo adstantem: heu  
mihi.

Quam timeo, aduentus huius quo impellat patrem.



P H O R M I O

GE. Adibo hosce: o noster Chremes. CH. salve Geta.

GE. Venire saluom uolupe est. CH. credo. G. quid agitur?

CH. Multa aduenienti, ut fit, noua hic compluria.

GE. Ita de Antiphone audistin' quæ facta? CH. omnia.

GE. Tun' dixeras huic? facinus indignum Chreme,  
Sic circumiri. D. cum hoc id agebam commodum.

GE. Nam hercle ego quoque id quidem mecum agitans se-  
dulo,

Inueni, opinor, remedium huic rei. D. quid Geta?

Quod remedium? G. ut abij abs te, fit forte obuiam

Mihi Phormio. CH. qui Phormio? GE. is, qui istanc.

CH. scio.

GE. Visum est mihi, ut eius tentarem sententiam.

Prendo hominem solum: cur non, inquam, Phormio

Vides, inter uos sic hæc potius cum bona

Ut componantur gratia, quam cum mala?

Heru' liberalis est, & fugitans litium:

Nam ceteri quidem hercle amici omnes modo

Vno ore auctores fuere, ut præcipitem hanc daret.

A. Quid hic cœpiat? aut quo euadet hodie? G. an legibus

Daturum pœnas dices, si illam eiecerit?

Iam id exploratum est: eia, sudabis satis,

Si cum illo inceptas homine: ea eloquentia est.

Verum pone esse uictum eum: at tandem tamen

Non capitis eius res agitur, sed pecuniæ.

Postquam hominem his uerbis sentio mollirier,

Soli sumus nunc, inquam, hic. eho dic, quid uelis dari

Tibi in manum, ut herus his desistat litibus,

Hæc hinc faceffat, tu molestus ne sies?

AN. Satin' illi dij sunt propitij? GE. nam sat scio,



Si tu aliquam partem æqui boni q; dixeris,  
Ut ille est bonus uir, tria non commutabis  
Verba hodie inter uos. D. quis te istæc iussit loqui?

CH. Immo non potuit melius peruenirier

Eo, quo nos uolumus. A. occidi. CH. perge eloqui.

G. At primo homo insanibat. CH. cedo, quid postulat?

GE. Quid? nimium: quantū libuit. CH. dic. GE. si quis daret  
Talentum magnum. CH. immo malū hercle: ut nil pudet.

G. Quod dixi adeo ei: quæso, quid si filiam

Suam unicam locaret? parui rettulit

Non suscepisse: inuenta est, quæ dotem petat.

Ut ad pauca redeam, ac mittam illius ineptias:

Hæc denique eius fuit postrema oratio:

Ego, inquit, iam a principio amici filiam,

Ita ut æquom fuerat, uolui uxorem ducere:

Nam mihi ueniebat in mentem eiu' incommodum

In seruitutem pauperem ad ditem dari:

Sed mihi opus erat, ut aperte tibi nunc fabuler,

Aliquantulum quæ afferret, qui dissoluerem

Quæ debeo: Et etiam nunc, si uolt Demipho

Dare, quantum ab hac accipio, quæ sponsa est mihi,

Nullam mihi malim, quam istanc, uxorem dari.

AN. Vtrum stultitia facere ego hunc, an malitia

Dicam, scientem, an imprudentem, incertu' sum.

D. Quid, si animam debet? G. ager oppositu' st pignori ob

Decem minas, inquit. D. age age, iam ducat: dabo.

GE. Aediculæ item sub ob decem alias. D. hoi hui,

Nimium est. CH. ne clama: petito hæsc a me decem.

GE. Vxori emunda ancillula: tum autem pluscula

Supellectile opus est, opu' sumptu ad nuptias:



P H O R M I O

His rebus pone sane, inquit, decem minas.

DE. Sexcenta proin potius scribito iam mihi dicas:

Nil do: impuratus me ille ut etiam irrideat?

CH. Quæso, ego dabo, quiesce: tu modo filius

Fac ut illam ducat, nos quam uolumus. A. hei mihi

Geta, occidisti me tuis fallacijs.

CH. Mea caussa eiicitur: me hoc æquom' est amittere.

GE. Quantum potes, me certiolem, inquit, face,

Si illam dant, hanc ut mittam, ne incertus siem:

Nam illi mihi dotem iam constituerunt dare.

CH. Iam accipiet: illis repudium renunciet:

Hanc ducat. DE. quæ quidem illi res uortat male.

CH. Opportune adeo nunc mecum argentum attuli,

Fructum, quem Lemni uxoris reddunt prædia:

Id sumam: uxori, tibi opus esse, dixero.

ACTVS QVARTI SCENA IV.

ANTIPHO, GETA.

A. ETA. GE. hem. AN. quid egisti? GE. emm

G xi argento senes.

A. Satin' est id? GE. nescio hercle: tantum iussu  
sum.

A. Eho uerbero, aliud mihi respondes, ac rogo?

G. Quid ergo narras? A. quid ergo narrem? opera tua ad

Restim mihi quidem res redijt planissime:

Ut te quidem omnes dii, deæque, superi, inferi

Malis exemplis perdant. hem, si quid uelis,

Hæc mandes, qui te ad scopulum e tranquillo inferat.

Quid minus utile fuit, quam hoc ulcus tangere,

Aut nominare uxorem? iniecta est spes patri,

Posse illam extrudi. cedo, nunc porro Phormio



Dotem si accipiet, uxor ducenda est domum :

Quid fiet? G. enim non ducet. AN. noui: ceterum

Cum argentum reperent, nostra caussa scilicet

In neruom potius ibit. G. nihil est Antipho,

Quin male narrando possit deprauarier.

Tu id, quod boni est, excerpis: dicis, quod mali est.

Audi nunc contra iam. si argentum acceperit,

Ducenda est uxor, ut ais: concedo tibi :

Spatium quidem tandem apparandis nuptijs,

Vocandi, sacrificandi dabitur paullulum :

Interea amici, quod polliciti sunt, dabunt:

Id ille istis reddet. AN. quamobrem? aut quid dicet? G.

rogas?

Quot res? post illa, monstra euenerunt mihi :

Introijt in aedes ater alienus canis.

Anguis per impluuium decidit de tegulis :

Gallina cecinit : interdixit hariolus,

Haruspex uetuit ante brumam aliquid noui

Negoti incipere; quæ caussa est iustissima.

Hæc fient. AN. ut modo fiant. G. fient: me uide.

Pater exit: abi, dic, esse argentum, Phædria.

ACTVS QVARTI SCENA V.

DEMIPHO, GETA, CHREMES.

D. VIETVS esto inquam: ego curabo, ne quid  
uerborum diuine.

Hoc temere numquam amittam ego a me, quin  
mihi testes adhibeam,

Cum dem: G. quamobrem dem, commemorabo. G. ut cau-  
tus est, ubi nil opus est.

CH. Atqui ita opus est facto: at matura, dum lubido ea-



PHORMIO

dem hæc manet :

Nam si altera illa magis instabit, forsitan nos reiciat.

D. Rem ipsam putasti. D. duc me ad eum ergo. G. non moror. CH. ubi hoc egeris,

Transito ad uxorem meam, ut conveniat hanc prius, quam hinc abit.

Dicat eam dare nos Phormioni nuptum, ne succenseat;

Et magis esse illum idoneum, qui ipsi sit familiarior;

Nos nostro officio nihil egressos esse; quantum is voluerit,

Datum esse dotis. D. quid, malum, tua id refert? C. magni Demipho.

D. Non sat, tuum officium te fecisse, si non id fama approbat?

CH. Volo ipsius quoque voluntate hoc fieri, ne se eiectâ puer.

D. Idem ego istuc facere possum. CH. mulier mulieri magis congruet.

D. Rogabo. CH. ubi nunc illas ego reperire possim, cogito.

ACTVS QVINCTI SCENA I.

SOPHRONA, CHREMES.

S. VID agam? quem amicum iuueniam mihi  
Q misera? aut cui consilia

Hæc referam? aut unde nunc mihi auxilium petam? nam vereor,

Hera ne ob meum suum indigne iniuria afficiatur:

Ita patrem adoleſcētis facta hæc tolerare audio uolenter,

CH. Nam quæ hæc est anus exanimata, a fratre quæ egressa est meo?

SO. Quod ut facerem, me egestas impulit; cum scirem infirmas

Hasce esse nuptias; ut id consulerem, interea uita

Ve in tuto foret. CH. certe adepol, nisi me animus fallit

AN



Aue parum oculi prospiciunt, meae nutricem gnatae uideo.

SO. Neque ille inuestigatur. CH. quid agam? SO. qui est ciuis pater. CH. adeon?

An maneo, dum ea, quae loquitur, magis cognosco? SO. quod si eum nunc

Reperire possim, nihil est, quod uerear. CH. ea ipsa est. colloquar.

SO. Quis his loquitur? CH. Sophrona. S. Et meum nomen nominat? CH. ad me respice.

SO. Dij obsecro uos: est ne hic Stilpho? CH. non. SO. negas?

CH. Concede hinc paullulum a foribus istorsum sodes Sophrona.

Ne me istoc posthac nomine appellassis. SO. quid? non is obsecro es,

Quem semper te esse dictitasti? CH. st. SO. quid has me tuis fores?

CH. Conclusam hic habeo uxorem suam: uerum istoc de nomine

Eo perperam olim dixi, ne uos forte imprudentes foris

Effutiretis, atque id porro aliqua uxor mea rescisceret.

SO. Hem istoc pol nos te hic inuenire miserae numquam potuimus.

CH. Eho dic mihi, quid tibi rei est cum familia hac, unde exis? aut ubi

Illae sunt? SO. miseram me. CH. hem quid est? uiuunt ne. SO. uiuit gnata.

Matrem ipsam ex aegritudine miseram mors consecuta est.

CH. Male factum. SO. ego autem, quae essem anus deserta, egens, ignota,



PHORMIO

Ut porui uirginem nuptum locavi huic adolescenti,  
Harum qui est dominus adium. CH. Antiphoni ne? S.

hem isti ipsi. CH. quid?

Duas ne is uxores habet? S O. au obsecro, unam ille quidem  
hanc solam.

CH. Quid illa altera, qua dicitur cognata? S O. hac ergo est.

CH. quid ais?

S O. Compositio est factum, quo modo hanc amans habere posset

Sine dote. C. dii uostram fidem, quam saepe forte temere

Eueniunt, qua non audeas optare offendi adueniens,

Quicum uolebam, atque ut uolebam, collocatam filiam.

Quod nos ambo opere maximo dabamus operam, ut fieret,

Sine nostra cura maxima, sua cura hac sola fecit.

S. Nunc quid facto est opus, uide. pater adolescentis uenit,

Eumque animo iniquo hoc opido ferre aiunt. C. nihil periculi est.

Sed per deos atque homines, meam esse hanc, caue resciscat quisquam

S. Nemo ex me scibit. C. sequere me: intus cetera audies.

ACTVS QVINCTI SCENA II.

DEMIPHO, GETA.

D. OSTRAPTE culpa facimus, ut malos expediat esse,

N

Dum nimium dici nos bonos studemus et benignos.

Ita fugias, ne praeter casam, aiunt. non ne id satis erat,

Accipere ab illo iniuriam? etiam argentum est ultro obiectum ei,

Ut sic qui uiuat, dum aliquid aliud flagitij conficiat.

G. Planissime. D. his nunc praemium est, qui recta praua faciunt.



**C.** Verissime . **D.** ut stultissime quidem illi rem gesserimus .

**C.** Modo ut hoc consilio possiet discedi , ut istam ducat .

**D.** Etiam ne id dubium est? **C.** haud scio hercle , ut homo est ,  
an mutet animum .

**D.** Hem , mutet autem? **C.** nescio : uerum , si forte , dico .

**D.** Ita faciam , ut frater censuit ; uxorem huc ei' adducam ,  
Cum ista ut loquatur . abi Ceta : prænuncia hanc uen-  
turam .

**C.** Argentum inuentum est Phædriæ : de iurgio siletur :  
Prouisum est , ne in præsentia hæc hinc abeat : quid nunc  
porro?

Quid fiet ? in eodem luto hæsitas : uorsuram soluis

Ceta : præsens quod fuerat malum , in diem abiit : plagæ  
crescunt ,

Nisi prospicis . nunc hinc domum ibo , ac Phanium  
edocebo ,

Ne quid uereatur Phormionem , aut ei' orationem .

ACTVS QVINCTI SCENA III.

DEMIPHO , NAVSISTRATA ,

CHREMES .

**DE.** GEDVM , ut soles Nausistrata , fac illa ut

**A.** placetur nobis ;

Ut sua uoluntate id , quod est faciundum , faciat .

**NA.** faciam .

**DE.** Pariter nūc opera me adiuues , ac dudum re opitulata es .

**NA.** Factum uolo : ac pol queo min' uiri culpa , quam me  
dignum est .

**DE.** Quid autem ? **NA.** quia pol mei patris bene parta in  
diligenter

Tutatur : nam ex ijs prædijs talenta argenti bina

R ij



P H O R M I O

Capiebat statim . hem , uir uiro quid praestat . DE. bina  
quaso ?

NA. Ac rebus uilioribu' multo, tamen talenta bina . D. hui.

NA. Quid haec uidentur ? DE. scilicet . NA. uirum me na  
tam uelim:

Ego ostenderem . DE. certe scio . NA. quo pacto . DE. par  
ce sodes,

Vt possis cum illa ; ne te adolescens mulier defatiget .

NA. Faciam , ut iubes : sed meum uirum abs te exire uideo .

CH. hem Demipho,

Iam illi datum est argentum ? DE. curauil illico . CH. nol  
lem datum:

Hei, uideo uxorem : pene plus , quam sat erat . DE. cur  
nolles Chreme?

CH. Iam recte . D. quid tu ? ecquid locutus cum ista es, quam  
obrem hanc ducimus?

CH. Transegi . D. quid ait tandem ? CH. adduci non potest .  
D. quid non potest?

CH. Quia uterque utrique est cordi . D. quid istuc nostra ?

CH. magni . praeter haec,

Cognatam comperi esse nobis . DE. quid ? deliras ? CH. sic  
erit :

Non temere dico : redi mecum in memoriam . CH. sati' ne  
sanus es?

NA. Au , obsecro uide , ne in cognatam pecces . DE. non est .

CH. ne nega:

Patri nomen aliud dictum est : hoc tu errasti . D. non no-  
rat patrem?

CH. Norat . D. cur aliud dixit ? CH. numquam hodie conce-  
des mihi, neque



Intelliges? D. si tu nil narres. CH. pergis? NA. miror  
quid hoc fiet.

DE. Equidem hercle nescio. CH. uin' scire? at ita me seruet  
Iuppiter,

Vt propior illi, quam ego sum, ac tu, nemo est homo. D.  
dij nostram fidem:

Eamus ad ipsam una omnes nos: aut scire, aut nescire hoc  
uolo. CH. ah.

D. Quid est? CH. ita ne paruum mihi fidem esse apud te? D.  
uin' me credere?

Vin' satis quæsitum mihi istuc esse? age fiat. quid illa filia  
Amici nostri, quid futurum est? CH. recte. D. hanc igitur  
mittimus?

CH. Quid ni? D. illa maneat? CH. sic. D. ire igitur tibi li-  
cet Nausistrata.

NA. Sic pol commodius esse in omnes arbitror, quam ut  
cæperas,

Manere hanc: nam perliberalis uisa est, cum uidi, mihi.

D. Quid istuc negotij est? CH. iam ne operuit ostium? D.  
iam. CH. o Iuppiter.

Dij nos respiciunt: gnatam inueni naptam cum tuo filio.

D. hem,

Quo pacto id potuit? CH. non satis tutus est ad narran-  
dum hic locus.

DE. At tu intro abi. CH. heus, ne filij nostri quidem hoc re-  
sciscant, uolo.

ACTVS QVINCTI SCENA IV.

A N T I P H O .

AN. AETV' sum, ut ut meæ res sese habent, fra-  
tri obrigisse quod uolt.

L

R iij



PHORMIO

Quam scitum est, eiusmodi parare in animo cupiditates,  
Quas, cum res aduersæ fient, paullo mederi possis.

Hic simul argentum repperit, cura sese expediuit:

Ego nullo possum remedio me euoluere ex his turbis,

Quin, si hoc celetur, in metu; sin patefit, in probro sim.

Neque me domum nunc reciperem, ni mihi esset spes ostēsa

Huiusce habendæ, sed ubinam Getam inuenire possum, ut

Rogem quod tempus cōueniēdi patris me capere iubeat?

ACTVS QVINCTI SCENA V.

PHORMIO, ANTIPHO.

PH. ARGENTVM accepi, tradidi lenoni: abdu-

A xi mulierem:

Curavi, propria ea Phædria ut potiretur: nam  
emissa est manu:

Nunc una res mihi etiam restat, quæ est conficiunda, otii

A senibus ad potandum ut habeam: nam aliquot hos su-  
mam dies.

AN. Sed Phormio est: quid ais? PH. quid? AN. quidnam  
nunc facturus Phædria?

Quo pacto satietatem amoris ait se uelle sumere?

PH. Vicißim partes tuas acturus est. AN. quas? PH. ut fu-  
gitet patrem:

Tu suã rogauit rursum ut ageres causã, ut pro se diceret:

Nam potaturus est apud me: ego me ire senibus Sunium

Dicam ad mercatum, ancillulam emptam, quam dudum  
dixit Getæ;

Ne, cum hic non uideant me, conficere credant argentum  
suum.

Sed ostium concrepuit abs te. AN. uide, quis egreditur.

PH. Getæ est.



## ACTVS QVINCTI SCENA VI.

GETA, ANTIPHO, PHORMIO.

GE. FORTVNA, o fors fortuna, quantis  
O commoditatibus,

Quam subito hero meo Antiphoni ope uostra  
hunc onerastis diem?

AN. Quidnam hic sibi uolt? GE. nosq; amicos eiu' exonera-  
stis metu?

Sed ego nūc mihi cesso, qui nō humerū hunc onero pallio;  
Atque hominem propere inuenire, ut, hæc, quæ contige-  
rint, sciat?

AN. Num tu intellegi, quid hic narret? PH. num tu? AN.  
nil. PH. tantundem ego.

GE. Ad lenonem hinc ire pergam: ibi nunc sunt. AN. heus  
Geta. GE. hem tili.

Num mirum, aut nouum est, reuocari, cursum cum in-  
stitueris? AN. Geta.

GE. Pergit: hercle numquam tu tuo odio uinces me. AN.  
non manes?

GE. Vapulabis. curialis uernula est, qui me uocat.

AN. Id tibi quidem iam fiet, nisi resistis, uerbero.

GE. Familiariorem oportet esse hunc, qui minitatur malum:  
Sed is ne est, quem quero, an non? ipsu' est. PH. congre-  
dere actutum. AN. quid est?

GE. O omnium, quantum est, qui uiuant, hominum homo  
honoratissime:

Nam sine controuersia a dijs solus diligere Antipho.

AN. Ita uelim: sed qui istuc credam ita esse, mihi dici uelim.

GE. Satin' est, si te delibutum gaudio reddo? AN. enecas.

PH. Quin tu hinc pollicitationes aufer, O, quod fers, ce-  
R iiij



PHORMIO

do. GE. oh,  
 Tu quoque hic aderas Phormio? PH. aderam: sed cessas?  
 GE. accipe, hem.  
 Ut modo argentum dedimus tibi apud forum, recta domū  
 Summu' profecti: interea mittit herus me ad uxorem tuam.  
 AN. Quamobrem? GE. omitto proloqui: nam nihil ad hanc  
 rem est, Antipho.  
 Vbi in gynaceum ire occipio, puer ad me accurrit Mida:  
 Pone apprehendit pallio, resupinat: respicio: rogo.  
 Quamobrem retineat me: ait esse uetitum intro ad heram  
 accedere:  
 Sophrona modo fratrem huc, inquit, senis introduxit  
 Chremem,  
 Eumq; nunc esse intus cū illis. hoc ubi ego audiui, ad fores  
 Suspenso gradu placide ire perrexi: accessi: astiti:  
 Animam compressi: aurem admoui: ita animum cœpi  
 attendere,  
 Hoc modo sermonem captans. AN. euge Geta. GE. hic  
 pulcherrimum  
 Facinus audiui: itaq; pene hercle exclamavi gaudio.  
 PH. Quod? GE. quodnam arbitrare? AN. nescio. GE. atqui  
 mirificissimum:  
 Patruus tuus est pater inuentus Phanio uxori tuæ. AN.  
 hem,  
 Quid ais? GE. cum eiu' olim consuevit matre in Lemno  
 clanculum.  
 PH. Somnium: utin' hæc ignoraret suum patrem? GE. ali-  
 quid credito.  
 Phormio esse caussæ: sed me censen' potuisse omnia  
 Intellegere extra ostium, intus quæ inter sese ipsi egerint?



PH. Atque hercle ego quoque illam audiui fabulam. GE. im-  
mo etiam dabo,

Quo magis credas. patruus interea inde huc egreditur  
foras:

Haud multo post cum patre idem recipit se intro denuo:

Ait uterque tibi potestatem eius habendæ se dare:

Denique ego sum missus, te ut requirerem, atque addu-  
cerem.

AN. Hem, quin ergo? rape me: cessas? GE. fecero. AM. omi-  
phormio

Vale. PH. uale Antipho: bene, ita me dii ament, factum:  
& gaudeo.

PH. Tantam fortunam de improviso esse his datam?

Summa eludendi occasio est mihi nunc senes,

Et Phædræ curam adimere argentariam,

Ne cuiquam suorum equalium supplex fiet:

Nam idem hoc argentum ita ut datum est ingratis,

His datum erit: hoc qui cogam, re ipsa repperi.

Nunc gestus mihi, uolusq; est capiendus nouus.

Sed hinc concedam in angiportum hunc proximum:

Inde hisce ostendam me, ubi erunt egressi foras:

Quo me aßimularam ire ad mercatum, non eo.

ACTVS QVINCTI SCENA VII.

DEMIPHO, PHORMIO, CHREMES.

DE. IIS magnas merito gratias habeo, atque

D ago,

Quando euenere hæc nobis frater prospere.

Quancum potest, nunc conueniendus Phormio est,

Priusquam dilapidet nostras triginta minas,

Ut auferamus. PH. Demiphonem, si domi est,



PHORMIO

Visam : ut quod. DE. at nos ad te ibamus Phormio.

PH. De eadem hac fortasse causa? DE. ita hercle. PH. credidi.

Quid ad me ibatis? ridiculum : an ueremini,  
Ne non id facerem, quod recepissem semel?  
Heus, quanta quanta hæc mea paupertas est, tamen  
Adhuc curavi unum hoc quidem, ut mi esset fides.

CH. Est ne ea ita, ut dixi, liberalis? DE. opido.

PH. Itaque ad uos uenio nunciatum Demipho,  
Paratum me esse : ubi uoltis, uxorem date.  
Nam omnes posthabui mihi res, ita uti par fuit,  
Postquam, tantopere id uos uelle, animum aduorteram.

DE. At hic dehortatus est me, ne illam tibi darem:  
Nam qui rumore & populi, inquit, sed id feceris?  
Olim cum honeste potuit, tum non est data:  
Nunc uiduam extrudi, turpe est: ferme eadem omnia:  
Quæ tute dudum coram me incusaueras.

PH. Satin' superbe illuditis me? DE. qui? PH. rogas?  
Quia ne alteram quidem illam potero ducere.  
Nam quo redibo ore ad eam, quam contempserim?

CH. Tum autem Antiphonem uideo ab sese amittere  
Inuitum eam, inque. DE. tum autem uideo filium  
Inuitum sane mulierem ab se amittere.  
Sed transi sodes ad forum, atque illud mihi  
Argentum iube rursus rescribi Phormio.

PH. Quod? nã ego perscripsi porro illis, quib' debui.

DE. Quid igitur fiet? PH. si uis mihi uxorem dare,  
Quam despondisti, ducam: sin est, ut uelis  
Manere apud te illam, hic dos maneat Demipho:  
Nam non est æquom me propter uos decipi;



Cum ego uostri honoris causa repudium alteri  
Remiserim, quæ tantundem dotis dabat.

DE. I hinc in malam rem cum istac magnificentia  
Fugitiue: etiam credis te ignorarier,  
Aut tua facta adeo? P. irritor. D. tu ne hanc duceres.  
Si tibi data esset? PH. fac periculum. DE. ut filius  
Cum illa habitet apud te, hoc uostrum consilium fuit.

PH. Quæso, quid narras? D. quin tu mihi argentum cedo.

PH. Immo uero tu uxorem cedo. DE. in ius ambula.

PH. In ius? enim uero si porro esse odiosi pergitis.

DE. Quid facies? PH. ego ne? uos me indotatis modo  
Patrocinari fortasse arbitramini:

Etiam dotatis soleo. CH. quid id nostra? PH. nihil.

Hic quandam moram, culus uir uxorem. CH. hem. DE.  
quid est?

PH. Lemni habuit aliam. CH. nullus sum. PH. ex qua filiam  
Suscepit: & eam clam educat. CH. sepultus sum.

PH. Hæc adeo ego illi iam denarrabo. CH. obsecro,  
Ne facias. PH. oh, tu n'is eras? DE. ut ludos facit.

CH. Missum te facimus. PH. fabule. CH. quid uis tibi?

Argentum quod habes, condonamus te. PH. audio:

Quid uos, malum, ergo me sic ludificamini

Inepti uostra puerili sententia?

Nolo, uolo: uolo, nolo rursum: cedo, cape:

Quod dictum, indictum est: quod modo erat ratum, irri-  
tum est.

CH. Quod pacto, aut unde hæc hic rescit? DE. nescio,  
Nisi, me dixisse memini, id certo scio.

CH. Monstri, ita me dii ament, simile. PH. inieci scrupulum.

DE. hem,



P H O R M I O

Hiccinē ut à nobis hoc tantum argenti auferas,  
 Tam aperte irridens? emori hercle satius est:  
 Animo uirili, praesentiq; ut sis, para.  
 Vides tuum peccatum esse elatum foras,  
 Neque iam id celare posse te uxorem tuam:  
 Nunc quod ipsa ex alijs auditura sit Chreme,  
 Id nosmet indicare placabilius est.  
 Tum hunc impuratum poterimus nostro modo  
 Vlcisci. PH. at at, nisi mihi prospicio, hæreo:  
 Hi gladiatorio animo ad me affectant uiam.  
 CH. At uereor, ut placari possit. DE. bono animo es:  
 Ego redigam uos in gratiam, hoc fretus Chreme,  
 Cum e medio excessit, unde hæc suscepta est tibi.  
 PH. Ita ne mecum agitis? satis astute aggredimini:  
 Non hercle ex re istius me instigasti Demipho.  
 An tu, ubi peregre, tibi quod lubitum fuit, feceris,  
 Neque huius sis ueritus feminae primaria,  
 Nouo modo ei quin faceres contumelias;  
 Venias nunc precibus lautum peccatum tuum?  
 Hisce ego illam dictis ita tibi incensam dabo,  
 Ut ne restinguas, lacrumis si exstillaueris.  
 DE. Malum, quod isti dii, deæq; omnes diuint.  
 Tanta ne affectum hominem quemquam esse audacia?  
 Non ne hoc publicitus scelus hinc deportarier  
 In solas terras? CH. in id redactus sum loci,  
 Ut nesciam prorsus, quid agam cum illo. DE. ego scio:  
 In ius eamus. PH. in ius? huc, si quid lubet.  
 DE. Assequere, ac retine, dum huc ego seruos euoco.  
 CH. Enim solus nequeo: accurre huc. P. una iniuria est  
 Tecum. CH. lege agito ergo. PH. altera est tecum Chreme.



DE. Rape hunc. PH. ita ne agitis? enim uero uoce est opus.

Nausistrata exi. CH. os opprime. DE. impurum uide,

Quantum ualet. PH. Nausistrata inquam. CH. non taces.

PH. Taceam? DE. ni sequitur, pugnos in uentremingere.

PH. Vel oculum exculpei est, ubi uos ulciscar probe.

ACTVS QVINCTI SCENA VIII.

NAUSISTRATA, CHREMES,

PHORMIO, DEMIPHO.

NA. VI nominat me? CH. hem. NA. quid istuc tur

ba est obsecro

Mi uir? PH. hem quid nunc obticuiisti? NA. quis

hic homo est?

Non mihi respondes? PH. hiccine ut respondeat?

Qui hercle, ubi sit, nescit. CH. caue isti quidquam credas.

PH. Abi: tange: si non totus friget, me eneca.

CH. Nihil est. NA. quid ergo est? quid istic narrat? PH. iam scies:

Ausculca. CH. pergin' credere? NA. quid ego obsecro,

Huic credam, qui nil dixit? PH. delirat miser

Timore. NA. non pol temere est, quod tu tam times.

CH. Ego timeo? PH. recte sane: quando nihil times,

Et hoc nihil est, quod dico ego, tu narra. DE. scelus,

Tibi narret? PH. cho tu, factum est abs te sedulo

Pro fratre. NA. mi uir non mihi narras? CH. at. NA.

quid at?

C. Non opus est dicto. P. tibi quidem: at scito huic opus est.

In Lemno. CH. hem quid ais? DE. non taces? PH. clam te.

CH. hei mihi.

PH. Vxorem duxit. NA. mi homo, di melius diuit.

PH. Sic factum est. NA. perij misera. PH. & inde filiam



PHORMIO

Suscepit iam unam, dum tu dormis. CH. quid agimus?

NA. Pro dii immortales, facinus indignum, & malum.

PH. Hoc actum est. NA. an quidquam hodie est factum indignius?

Qui mi, ubi ad uxores uenire est, tum fiunt senes.

Demipho, te appello: nam me cum hoc ipso distaret loqui.

Hæcine erant itiones crebræ, & mansiones diutinae

Lemni? hæcine erat, quæ nostros fructus minuebat, utilitas?

DE. Ego Nausistrata esse in hac re culpam meritam non nego, sed eam, quæ sit ignoscenda. PH. uerba fiunt mortuo.

DE. Nam neque negligentia tua, neque odio id fecit tuo.

Vinolentus fere ab hinc annos quindecim mulierculam

Eam compressit, unde hæc nata est, neque post illa umquam attigit.

Ea mortem obiit: e medio abiit: qui sit in re hæc scrupulus?

Quam ob rem te oro, ut alia facta tua sunt, æquo animo hoc feras.

NA. Quid ego æquo animo? cupio misera in hac re iam defungier.

Sed quid sperem? ætate porro munus peccaturum putem?

Iam tum erat senex, senectus si uerecundos facit.

An mea forma, atque ætas nunc magis expetenda est Demipho?

Quid mihi affers, quam ob rem expectem, aut sperem porro non fore?

P. Exsequias Chremeti, quibus commodum ire, hem tempus est.

sic dabo: age age nunc, Phormionem, qui uolet, laceffito:



Faxo tali eum mactatum, atque hic est, infortunio.  
Redeat sane in gratiam: iam supplicij satis est mihi.  
Habet hæc, ei quod, dum uiuat, usque ad aurem ob-  
ganniat.

NA. At meo merito credo. quid ego nunc commemorem  
Demipho

Singillatim, malis in istum fuerim? DE. noui æque omnia  
Tecum. NA. meriton' meo hoc uidetur factum? DE. mi-  
nime gentium:

Verū, quando iam accusando fieri infectum non potest,  
Ignosce: orat, confitetur, purgat: quod uis amplius?

PH. Enimvero, prius quam hæc dat ueniam, mihi prospici-  
ciam, & Phædrie.

Hæus Nausistrata, prius quam huic respondes temere, au-  
di. NA. quid est?

PH. Ego minas triginta ab isto per fallaciam abstuli.  
Eas dedi tuo gnato. is pro sua amica lenoni dedit.

C. Hem quid ais? NA. adeon' indignum tibi uidetur, filius  
Homo adolescens unā si habet amicum? tu uxores duas.

Nil pudere? quo ore illum obiurgabis? responde mihi.

DE. Faciet, ut uoles. NA. immo, ut iam scias meam senten-  
tiam,

Neque ego ignosco, neque promitto quidquam, neque re-  
spondeo,

Prius quam gnatum uideo: eius iudicio permitto om-  
nia: is

Quod iubebit, faciam. PH. mulier sapiens es Nausi-  
strata.

NA. Satin' est id tibi? PH. immo uero pulchre discedo, &  
probe,



# PHORMIO

Et præter spem? NA. tu tuum nomen dic quod est. PH.  
 min? Phormio,  
 Vestrae familiae hercle amicus, & tuo summus Phædria.  
 NA. Phormio, at ego æcastor posthac tibi, quod potero, &  
 quæ uoles,  
 Faciamq; & dicam. PH. benigne dicis. NA. pol meritum  
 est tuum.  
 PH. Vin' primum hodie facere, quod ego gaudeam Nausi-  
 strata,  
 Et quod tuo uiro oculi doleant? NA. cupio. PH. me ad coe-  
 nam uoca.  
 NA. Pol uero uoco. DE. eamus intro hinc. NA. fiat: sed ubi  
 est Phædria,  
 Index noster? PH. iam hic faxo aderit. Vos ualete, &  
 plaudite.

## FABVLAE INTERLOCVTORES.

Philotis	meretrix,
Syra	anus,
Parmeno	seruus,
Laches	senex,
Sostrata	mulier,
Phidippus	senex,
Pamphilus	adolescens,
Myrrhina	mulier,
Sofia	seruus
Bacchis	meretrix.

TERENTII



## TERENTII HECYRA.

Acta ludis Romanis Sex. Iulio Cæs. Cn. Cornelio  
Dolabella Aedil. Cur. non est peracta tota. Modos fecit  
Flaccus Claudii. Tibiis parilib. Cn. Octauio, T. Man-  
lio Coss. Relata est iterum ludis Funebribus. Relata est  
Tertio Q. Fulvio, L. Marcio ædilibus Curulibus.

C. SVLPITII APOLLINARIS  
PERIOCHA.

V XOREM duxit Pamphilus Philumenam,  
Cui quondam ignorans uirgini uitium obtulit:  
Eiusq; per uim quem detraxit, annulum  
Dederat amicæ Bacchidi meretriculæ:  
Dein profectus in Imbrum est: nuptam haud attigit.  
Hanc mater utero grauidam, ne id sciat socrus,  
Ut agram ad se transfert: reuertit Pamphilus:  
Deprehendit partum: celat: uxorem tamen  
Recipere non uolt. pater incusat Bacchidis  
Amorem. dum se purgat Bacchis, annulum  
Mater uitiatæ forte agnoscit Myrrhina.  
Vxorem recipit Pamphilus cum filio.

## PROLOGVS.

H ECYRA est huic nomen fabulæ. hac cum  
data  
Est noua, nouum interuenit uitium, & cala-  
mitas,  
Ut neque spectari, neque cognosci potuerit:

S



# HECYRA

Ita populus studio stupidus in funambulo  
 Animum occuparat. nunc hæc plane est pro noua:  
 Et is, qui scripsit hanc, ob eam rem noluit  
 Iterum referre, ut iterum possit uendere.  
 Alias cognositis eius: quæso hanc noscite.  
 Orator ad uos uenio ornatu prologi.  
 Sinite exorator sim, eodem ut iure uti senem  
 Liceat, quo iure sum usus adolescentior,  
 Nouas qui exactas feci, ut inueterascerent,  
 Ne cum poeta scriptura euanesceret.  
 In his, quas primum Cæcilij didici nouas,  
 Partim sum earum exactus, partim uix steri.  
 Quia scibam dubiam fortunam esse scenicam,  
 Spe incerta, certum mihi laborem sustuli.  
 Easdem agere cœpi, ut ab eodem alias discerem  
 Nouas studiose, ne illum ab studio abducerem.  
 Perfeci, ut spectarentur. ubi sunt cognita,  
 Placita sunt. ita poetam restitui in locum,  
 Prope iam remotum iniuria aduorsarium  
 Ab studio, atque ab labore, atque ab arte musica.  
 Quod si scripturam spreuisssem in præsentia, &  
 In deterrendo uoluisssem operam sumere,  
 Ut in otio esset, potius quam in negotio:  
 Deterruisssem facile, ne alias scriberet.  
 Nunc quid petam, mea caussa, æquo animo attendite.  
 Hecyram ad uos refero, quam mihi per silentium  
 Nūquam agere licitum est, ita eam oppressit calamitas.  
 Eam calamitatem uostra intellegentia  
 Sedabit, si erit adiutrix nostræ industria,  
 Cum primum eam agere cœpi, pugillum gloria,



Funambuli eodem accessit expectatio:  
 Comitum conuentus, studium, clamor mulierum  
 Fecere, ut ante tempus exirem foras.  
 Vetere in noua coepi uti consuetudine,  
 In experiundo ut essem: refero denuo;  
 Primo actu placeo: cum interea rumor uenit,  
 Datum iri gladiatores: populus conuolat:  
 Tumultuantur, clamant, pugnant de loco:  
 Interea ego meum non potui tutari locum.  
 Nunc turba nulla est: otium, & silentium est:  
 Agendi tempus mihi datum est: uobis datur  
 Potestas condecorandi ludos scenicos.  
 Nolite sinere per uos artem musicam  
 Recidere ad paucos: facite, ut uostra auctoritas,  
 Meae auctoritati faulrix, adiutrixq; sit.  
 Si numquam auare statui pretium arti meae,  
 Et eum esse questum in animum induxi maximum,  
 Quammaxime seruire uostris commodis:  
 Sinite impetrare me, qui in tutelam meam  
 Studium suum, & se in uostram commisit fidem,  
 Ne eum circumuentum inique iniqui irrideant.  
 Mea causa causam hanc accipite, & silentium  
 Date; ut lubeat scribere alijs, mihiq; ut discere  
 Nouas expediat, posthac pretio emptas meo.

## ACTVS PRIMI SCENA I.

PHILOTOIS, SYRA.

PH. ER pol quam paucos reperias meretricibus

P Fideles euenire amatores, Syra.

Vel hic Pamphilus iurabat quoties Bacchidi,

Quam sancte, ut quibus facile posset credere,

S ij



# H E C Y R A

Numquam illa uiua ducturum uxorem domum:

Hem duxit. SY. ergo propterea te sedulo

Et moneo, & hortor, ne cuiusquam misereat

Quin spolies, mutiles, laceres, quemquem naeta sis.

PH. Vtin' eximium neminem habeam? SY. neminem:

Nam nemo illorum quisquam, scito, ad te uenit,

Quin ita paret sese, abs te ut blanditijs suis

Quam minimo pretio suam uoluptatem expleat.

Hiscine tu amabo non contra insidiabere?

PH. Tamen eandem pol esse omnibus, iniurium est.

SY. Iniurium est autem ulcisci aduorsarios?

Aut qua uia captent te illi, eadem ipsos capi?

Eheu me miseram, cur non aut istac mihi

Aetas & forma est, aut tibi hac sententia?

## ACTVS PRIMI SCENA II.

PARMENO, PHILOTIS, SYRA.

PA. ENEX si quaeret me, modo isse dicito

S Ad portum percontatum aduentu Pamphili.

Audin', quid dicam, Scirte? si quaeret me, uti

Tum dicas: si non quaeret, nullus dixeris;

Alias ut uti possim caussa hac integra.

Sed uideon' ego Philotium? unde hac aduenit?

Philotis, salue multum. PH. o salue Parmeno.

SY. Salue mecastor Parmeno. PA. & tu adepol Syra.

Dic mihi Philoti, ubi te obletasti tam diu?

PH. Minime me equidem obletavi, quae cum milite

Corinthum hinc sum profecta inhumanissimo:

Biennium ibi perpetuum misera illum tuli.

PA. Aedepol te desiderium Athenarum arbitror

Philotium cepisse saepe, & te tuum



Consilium contempsisse. PH. non dici potest,  
 Quam cupida eram huc redeundi, abeundi a milite,  
 Vosq; hic uidendi, antiqua ut consuetudine  
 Agitarem inter uos libere conuiuium:  
 Nam illi haud licebat nisi præfinito loqui  
 Quæ illi placerent. PA. haud opinor commode  
 Finem statuissè orationi militem.

PH. Sed quid negoti hoc? modo quæ narrauit mihi  
 Hic intus Bacchis? quod ego numquam credidi  
 Fore, ut ille hac uiua posset animum inducere  
 Vxorem habere. PA. habere autem? PH. cho tu, an non  
 habet?

PA. Habet, sed firmæ hæ uereor ut sint nuptiæ.

PH. Ita dij deæq; faxint, si in rem est Bacchidis.

Sed qui istuc credam ita esse? dic mihi Parmeno.

PA. Nunc est opus prolato: hoc percontarier

Desiste. PH. nempe ea caussa, ut ne id fiat palam.

Ita me dij bene ament haud propterea te rogo, ut

Hoc proferam, sed tacita ut mecum gaudeam.

PA. Numquam dices tam commode, ut tergum meum

Tuam in fidem committam. PH. ah noli Parmeno:

Quasi non tu multo malis narrare hoc mihi,

Quam ego, quæ perconter, scire. PA. uera hæc præ-  
 dicat:

Et mi illud uitium maximum est. si mihi fidem

Das te tacituram, dicam. PH. ad ingenium redis.

Fidem do, loquere. PA. ausculta. PH. istic sum. PA.

hanc Bacchidem

Amabat, ut cum maxime, tum Pamphilus,

Cum pater, uxorem ut ducat, orare occipit:

S iij



HECYRA

Et hæc, communia omnium quæ sunt patrum,  
Senem se dicere esse, illum autem esse unicum  
Præsidium uelle se senectuti suæ.

Ille primo se negare: sed postquam acrius  
Pater instat, fecit animi ut incertus foret,  
Pudorin', an ne amor obsequeretur magis,  
Tundendo, atque odio denique effecit senex:  
Despondit gnatam ei huius uicini proximi.

Vsque illud uisum est Pamphilo neutiquam graue,  
Donec iam in ipsis nuptiis. postquam uidet  
Paratas, nec moram ullam, quin ducat, dari:  
Ibi demum ita ægre tulit, ut ipsam Bacchidem,  
Si adesset, credo ibi eius commiseresceret.

Vbicumque datum erat spatium solitudinis,  
Ut colloqui mecum una posset: Parmeno  
Perij, quid ego egi? in quod me conieci malum?  
Non potero hoc ferre Parmeno: perij miser.

PH. At te dii deæq; perdunt cum isto odio Laches.

PA. Ad pauca ut redeam, uxorem deducit domum:  
Nocte illa prima uirginem non attigit:  
Quæ consecuta est nox, eam nihilo magis.

PH. Quid ais? cum uirgine una adolescens cubuerit,  
Plus potius, illa se abstinere ut potuerit?  
Non uerisimile dicis: nec uerum arbitror.

PA. Credo ita uideri tibi. nam nemo ad te uenit,  
Nisi cupiens tui: ille inuitus illam duxerat.

PH. Quid deinde fit? PA. diebus sane pauculis  
Post Pamphilus me solum seducit foras.  
Narratq; ut uirgo a se integra etiam tum fiet,  
Seq; ante, eam quam uxorem duxisset domum,



Sperasse eas tolerare posse nuptias.

Sed quam decrerim me non posse diutius

Habere, eam ludibri haberi Parmeno.

Quin integram itidem reddam, ut accepi a suis

Neque honestum mihi, neque utile ipsi uirgini est.

PH. Pium, ac pudicum ingenium narras Pamphili.

PA. Hoc ego proferre, incommodum esse mihi arbitror:

Reddi patri autem, cui tu nihil dicas uiti,

Superbum est: sed illam spero, ubi hoc cognouerit.

Non posse se mecum esse, abituram denique.

PH. Quid interea? ibat ne ab Bacchidem? PA. quotidie.

Sed, ut fit, postquam hunc alienum ab se se uidet,

Maligna multo, & magis procax facta illico est.

PH. Non æpol mirum. PA. atqui ea res multo maxime

Disiunxit illum ab illa, postquam, & ipse se,

Et illam, & hanc, quæ domi erat, cognouit satis,

Ad exemplum ambarum mores earum æstimans.

Hæc, ita uti liberali esse ingenio decet,

Pudens, modesta, incommoda, atque iniurias

Viri omnes ferre, & tegere contumelias.

Hic animus partim uxoris misericordia

Deuictus, partim uictus huius iniuria,

Paullatim elapsus est Bacchidi, atque huic transtulit

Amorem, postquam par ingenium nactus est.

Interea in Imbro moritur cognatus senex

Horum, ea ad hos redibat lege hereditas.

Eo amantem inuitum Pamphilum extrudit pater,

Reliquit cum matre hic uxorem: nam senex

Rus abdidit se: huc raro in urbem commeat.

PH. Quid adhuc habent infirmitatis nuptia?

S    iij



HECYRA

PA. Nunc audies . primum dies complusclos  
Bene conueniebat sane inter eas: interim  
Miris modis odisse cœpit Sostratam,  
Neque lites ullæ inter eas: postulatio  
Numquam . PH. quid igitur? PA. si quando ad eam ac-  
cesserat

Confabularum, fugere e conspectu illico,  
Videre nolle. denique, ubi non quit pati,  
Simulat se a matre accersi ad rem diuinam, abit.  
Vbi ibi est dies complures, accersi iubet.  
Dixere canssam tunc nescio quam: iterum iubet.

Nemo remisit . postquam accersunt sæpius,  
Aegram esse simulant mulierem. nostra illico  
It uisere ad eam: admisit nemo. hoc ubi senex  
Resciuit, heri ea caussa rure aduenit huc,  
Patrem continuo conuenit Philumenæ.  
Quid egerint inter se, nondum etiam scio:  
Nisi sane curæ est, quorsum euenturum hoc fiet:  
Habes omnem rem: pergam quo cœpi hoc iter.

PH. Et quidem ego: nam constitui cum quodam hospite  
Me esse illum conuenturam. PA. dii uortant bene  
Quod agas PH. Vale. PA. & tu bene uale Philotium.

ACTVS SECVNDI SCENA I.

LACHES, SOSTRATA.

LA. RO deum atque hominum fidem, quod hoc  
P genus est, quæ hæc coniuratio,  
Ut omnes mulieres eadem æque studeant, no-  
lini q; omnia?  
Neque declinatam quidquam ab aliarum ingenio ullam  
reperias:



Ita quæ adeo uno animo omnes socrus oderunt nurus : uiris  
Esse aduersas, æque studium est, similis est pertinacia.

In eodem omnes mihi uidentur ludo doctæ ad mali-  
tiam : &

Ei ludo, si ullus est, magistram hanc esse satis certo scio.

SO. Miseram, quæ nunc, quamobrem accuser, nescio. LA.  
hem

Tu nescis? SO. non, ita me dij bene ament, mi Laches:

Itaq; una inter nos agere ætatem liceat. LA. dij mala  
prohibeant.

SO. Meq; abs te immerito esse accusatam, post modo rescisces.

LA. scio :

Te immerito? an quidquam proistis factis dignum te dici  
potest,

Quæ me, & te, & familiam dedecoras, filio luctu parat?

Tum autem, ex amicis inimici ut sint nobis affines, facis;

Qui illum decrerunt dignum, suos cui liberos commit-  
terent;

Tu sola exorere, quæ perturbas hæc tua impudentia.

SO. Ego ne? LA. tu inquam mulier, quæ me omnino lapi-  
dem, haud hominem, putas.

An, quia ruri esse crebro soleo, nescire arbitramini,

Quo quisque pacto hic uitam uostrorum exigat?

Multo melius, hic quæ faciunt, quam illi. ubi sum assi-  
due, scio:

Ideo quia, uti uos mihi domi eritis, proinde ego ero foris.

Iampridem equidem audiui cœpisse odium tui Philu-  
menam,

Minimèq; adeo mirum : &, ni id fecisset, magi' mirum  
foret.



# HECYRA

Sed non credidi adeo, ut etiam totam hanc odisset domum:  
Quod si scissem, illa hic maneret potius, tu hinc isses foras.  
At uide, quam immerito ægritudo hæc oritur mi abs te,  
Sostrata.

Rus habitatum abij, concedens uobis, & rei seruiens,  
Sumptus uestros, otiumq; ut nostra res posset pati,  
Meo labori haud parcens, præter æquom, atque ætatem  
meam,

Non te pro his curasse rebus, ne quid ægre esset mihi?

SO. Non mea opera, neque pol culpa euenit. L. immo ma-  
xime.

Sola hic fuisti: in te omnis hæret culpa sola, Sostrata.  
Quæ hic erant, curares, cū ego uos solui curis ceteris,  
Cum puella anum suscepisse inimicitias non pudet;  
Illin' dices culpa factum. S. haud equidem dico, mi La-  
ches.

LA. Gaudeo (ita me dii ament) gnati caussa: nam de te  
quidem,

Sati scio, peccando detrimenti nil fieri potest.

S. Qui scis, an ea caussa mi uir me odisse aßimulauerit,  
Ut cum matre una plus esset? LA. quid ais? non signi-  
ficat est,

Quod heri nemo uoluit uisentem te ad eam intromittere?

S. Enim lassam opido tum diebant: eo ad eā non admissa sum.

L. Tuos esse illi mores morbum magi, quam ullam aliam  
rem arbitror:

Et merito adeo: nam uostrarum nulla est, quin gnatum  
uelit

Ducere uxorem: & quæ uobis placita condicio est, datur:  
Vbi duxere impulsu uostro, uostro impulsu eadem exigunt.



## ACTVS SEDVNDI SCENA II.

PHIDIPPVS, LACHES, SOSTRATA.

PH. TSI scio Philumena, meum ius esse, ut te co-  
gam,

Quæ ego imperem, facere: ego tamen patrio  
animo uictus faciam

Ut tibi concedam, neque tuæ libidini aduersabor.

L. Atque eccum Phidippum optume uideo: ex hoc iam scibo,  
quid sit.

Phidippe, esse ego meis omnibus scio me apprime obsequen-  
tem:

Sed non adeo, ut facilitas mea illorum corrumpat animos.

Quod si tu idem faceres, magis in rem et nostram, et uo-  
stram id esset.

Nunc uideo in illarum potestate esse te. PH. eia uero.

L. Adij te heri de filia: ut ueni, itidem incertum amisti.

Haud ita decet, si perpetuam uis esse affinitatem hanc,

Celare te iras. si quid est peccatum a nobis, profer:

Aut ea, refellendo, aut purgando uobis, corrigemus,

Te iudice ipso. sin ea est caussa retinendi apud uos,

Quia ægra est: te mi iniuriam facere arbitror, Phidippe,

Si metuis, satis ut meæ domi curetur diligenter.

At, ita me dii ament, haud tibi hoc concedo, etsi illi pa-  
ter es,

Ut tu illam saluam magis uelis, quam ego: id adeo gnati  
caussa,

Quem ego intellexi illam haud minus, quam se ipsum,  
magnifacere,

Neque adeo me clam est, quam esse cum grauiter laturum  
credam,



# H E C Y R A

Hoc si rescierit. eo, domum studeo hæc prius, quam ille huc redeat.

PH. Laches, & diligentiam uostram, & benignitatem Noui: & quæ dicis, omnia esse ut dicis, animum induco: Et te hoc mihi cupio credere: illam ad uos redire studeo, Si facere possim ullo modo. L.A. quæ res te facere id prohibet?

Eho, numquidnam accusat uirum? PH. minime: nã posquam attendi

Magis, & ui cœpi cogere ut rediret, sancte adiurat Non posse apud uos Pamphilo se absente perdurare. Aliud fortasse alijs uitij est: leni ego animo sum natus: Non possum aduersari meis. L. hem sostrata. S.O. heu me miseram.

L. Certeum est istuc? PH. nunc quidem, ut uidetur: sed numquid uis?

Nam est, quod me transire ad forum iam oportet. L. eo tecum una.

## ACTVS SECVNDI SCENA III.

### S O S T R A T A.

S. DEPOL nã nos æque sumus omnes inuisæ  
AE uiris,  
Propter paucas; quæ omne, faciunt dignæ ut uideamur malo.

Nam, ita me ament di, quod me accusat nunc uir, sum extra noxiam.

Sed non facile est expurgatu: ita animum induxerunt, socrus

Omnes esse iniquas. haud pol me equidem: nam numquã secus



Habui illam, ac si ex me esset nata : nec, qui hoc mi eue-  
niat, scio.

Nisi pol filium multimodis iam exspecto ut redeat domum.

## ACTVS TERTII SCENA I.

PAMPHILVS, PARMENO, MYRRHINA.

PA. EMINI ego plura acerba esse ex amore homi-

N ni umquam oblata credo,

Quam mi. heu me infelicem, hancine ego uitā  
parsi perdere?

Haccine ego caussa eram tantopere cupidus redeundi do-  
mum?

Cui quanto fuerat præstabilius, ubiuis gentium ætatem  
agere,

Quam huc redire? atque, hæc ita esse, miserum me re-  
sciscere?

Nam nos omnes, quibus aliunde aliquis obiectus est  
labos,

Omne quod est interea tempus, prius quam id rescitum  
est, lucro est.

P A R. At sic, citius qui te expedias his ærumnis, repe-  
ries.

Si non rediisses, hæc ira facta essent multo ampliores:

Sed nunc aduentum tuum ambas Pamphile, scio reue-  
rituras.

Rem cognosces, iram expedies : restitues rursus in gra-  
tiam.

Leuia sunt hæc, quæ tu pergrauia esse in animum indu-  
xi tuum.

P A M. Quid consolare me? an quisquam usquam genium est  
aque miser?



# HECYRA

Prius quam hanc uxorem duxi, habebam alibi animum  
amori deditum:

Iam in hac re ut taceam, cuius facile scitu quam fuerim  
miser:

Tamen numquam ausus sum recusare eam, quam mi ob-  
trudit pater.

Vix me illinc abstraxi, atque impeditum in ea expediui  
animum meum:

Vixq; huc contuleram, hem noua res orta est, porro ab hac  
quæ me abstrahat.

Tum matrem ex ea re me aut uxorem in culpa inuenturū  
arbitror:

Quod cum ita esse inuenero, quid restat, nisi porro ut fiā  
miser?

Nam matris ferre iniurias me Parmeno, pietas iubet:

Tum uxori obnoxius sum: ita olim suo me ingenio per-  
tulit,

Tot meas iniurias quæ numquam in ullo patefecit loco.

Sed magnum nescio quid necesse est euenisse Parmeno,

Vnde ira inter eas intercessit, quæ tam permansit diu.

PAR. Hoc quidem hercle paruum est: si uis uero ueram ratio-  
nem exsequi,

Non maxumas, quæ maxumæ sunt interdum iræ, in-  
iurias

Faciunt: nam sæpe est, quibus in rebus alius ne iratus  
quidem est,

Cum de eadem caussa est iracundus factus inimicissimus.

Pueri inter sese quam pro leuibus noxijs iras gerunt?

Quapropter? quia enim qui eos gubernat animus, infir-  
mum gerunt.



Itidem mulieres sunt ferme, ut pueri, leui sententia:

Fortasse unum aliquod uerbum hanc inter eas iram concinerit.

PAM. Abi Parmeno intro, ac me uenisse nuncia. PAR. hem quid hoc? PAM. tace.

Trepidari sentio, cursari rursum prorsum: agetū ad fores Accede propius. PAR. hem, sensistim? PAM. noli fabularier.

Pro Iuppiter, audio clamorem. PAR. tute loqueris, me uetas?

M. Tace obsecro mea gnata. PAM. matris uox uisa est Philumena.

Nullus sum. PAR. qui dum? PAM. perij. PAR. quamobrem? PAM. nescio quod magnum malum

Profecto Parmeno me celas. PAR. uxorem Philumenam

Pauitare nescio quid, dixerunt: id si forte est, nescio.

PAM. Interij: cur mihi id non dixti? PAR. quia non poteram una omnia.

PAM. Quid morbi est? PAR. nescio. PAM. quid? nemo ne medicum adduxit? PAR. nescio.

PAM. Cesso hinc ire intro, ut hoc quamprimum quidquid est, certum sciam?

Quonam modo Philumena mea nunc te offendam affectam?

Nam si periculum ullum in te est, perijisse me una haud dubium est.

PAR. Non usus facto est mihi nunc, hunc intro sequi.

Nam inuisos omnes nos esse illis sentio:

Here nemo uoluit sostratam intro admittere.

Si forte morbus amplior factus sit,



# HECYRA

Quod sane nolim, maxime heri caussa mei:  
 Seruom illico introiſſe dicent Soſtrata,  
 Aliquid tuliffe comminiſcentur mali  
 Capiti, atque etati illorum, morbus qui auctu' ſit:  
 Hera in crimen ueniet, ego in magnum malum.

## ACTVS TERTII SCENA II.

SOSTRATA, PARMENO, PAMPHILVS.

SO. ESCIO quid iamdudum hic audio tumultua  
 ri miſera:

Male metuo, ne Philumena magi' morbus ag-  
 graueſcat:

Quod te Aeſculapi, & te Salus, ne quid ſit huius, oro.

Nunc ad eam uiſam. PAR. heus Soſtrata. S. ehem. PAR.  
 iterum iſtinc excludere.

SO. Ehem Parmeno, tu ne hic eras? perij, quid faciam  
 miſera?

Non uiſam uxorem Pamphili, cum in proxumo hic ſis  
 agra?

PAR. Non uiſas, nec mittas quidem uiſendi cauſſa quem-  
 quam.

Nam qui amat cui odio ipſus eſt, bis facere ſtulte ducō:

Laborem inanem ipſus capit, & illi moleſtiam affert.

Tum autē filius tuus introijt uidere, ut uenit, quid agat.

SO. Quid ais? an uenit Pamphilus? PAR. uenit. SO. dijs gra-  
 tiam habeo.

Hem, iſtoc uerbo animus mihi redijt, & cura ex corde ex-  
 ceſſit.

PAR. Iam ea te cauſſa maxime huc nunc introire nolo:

Nam ſi remittent quippiam Philumena dolores,

Omniſ rem narrabit, ſcio, continuo ſola ſoli,

Qua



Quæ inter uos interuenit, unde ortū est initium iræ.

Atque eccum uideo ipsum egredi: quam tristi'st. SO. o mi gnate.

PAM. Mea mater. salue. SO. gaudeo uenisse saluom. saluan' Philumena est? PAM. meliuscule est. SO. utinam istuc ita dii faxint.

Quid tu igitur lacrimas? aut quid es tam tristis? PAM. recte mater.

SO. Quid fuit tumulti: dic mihi: an dolor repēte inuasit?

PAM. Ita factum est. SO. quid morbi est? PAM. febris. SO. quotidiana? PAM. ita aiunt.

I sodes intro, consequar iam te mea mater. SO. fiat.

PAM. Tu pueris curre Parmeno obuiam, atque his onera adiuta.

PAR. Quid? non sciunt illi ipsi uiam, domum qua redeant? PAM. cessas?

## ACTVS TERTII SCENA III.

## P A M P H I L V S.

PAM. EQVEO mearum rerum initium ullum inuenire idoneum,

Vnde exordiar narrare, quæ nec opinanti accidunt,

Partim quæ perspexi his oculis, partim quæ accepi auribus:

Qua me propter exanimatum citius eduxi foras.

Nam modo me intro ut corripui timidus, alio suspicans Morbo me uisurum affectam, ac sensi esse, uxorem: hei mihi,

Postquam me adspexere ancillæ aduenisse, illico omnes simul

T



H E C Y R A

Lætæ exclamant, uenit, id quod me repente adspexerant.  
 Sed continuo uultum earum sensi immutari omnium,  
 Quia tam incommode illis fors obtulerat aduentum meū.  
 Forte una illarum interea propere præcurrit, nuncians  
 Me uenisse: ego eiu uidendi cupidus recta consequor.  
 Posteaquam introij, exemplo eius morbum cognoui miser.  
 Nam neque, ut celari posset, tempus spatium ullum dabat:  
 Neque uoce alia, ac res monebat, ipsa poterat conqueri.  
 Postquam adspexi, o facinus indignum inquam: & cor  
 ripui illico  
 Me inde, lacrumans, incredibili re, atque atroci percitus.  
 Mater consequitur: iam ut limen exirem, ad genua ac  
 cidit,  
 Lacrumans misera: miseritum est, profecto hoc sic est, ut  
 puto.  
 Omnibꝝ nobis ut res dant sese, ita magni atque humiles  
 sumus.  
 Hanc habere orationem mecum a principio institit:  
 O mi Pamphile, abs te quamobrem hæc abierit, cauissam  
 uides:  
 Nam uitium est oblatum uirgini olim ab nescio quo im-  
 probro:  
 Nunc huc confugit, te atque alios partum ut celaret suū.  
 Sed cum orata eius reminiscor, nequeo quin lacrumem  
 miser.  
 Quæq; fors fortuna est, inquit, nobis quæ te hodie ob-  
 tulit,  
 Per eam te obsecramus ambæ, si ius, si fas est, uti  
 Aduorsa eius per te tecta tacitaq; apud omnes sient:  
 Si nūquam erga te animo esse amico sensi, eā mi Pāphile.

Sine labore  
 rogat:  
 Ceterum de  
 parturire e  
 Nam diuine  
 Tum, post  
 mus:  
 Quod te se  
 Maxime  
 erem,  
 Atque ad  
 Dicam ab  
 Quin, q  
 Continuo  
 modi:  
 Illi misera  
 Pollicitus  
 dem.  
 Nam de re  
 bitror.  
 Nec faciam  
 Lacrumo  
 uenit,  
 Solitudoq;  
 Sed iam p  
 Quem eg  
 Adest Par  
 In hac re  
 Ea me ab  
 Vireor, si



Sine labore hanc gratiam, te uti sibi des pro illa nunc  
rogat:

Ceterum de redducenda id fac, quod in rem sit tuam.

Parturire eam, neque gravidam esse ex te, solus conscius:

Nam aiunt tecum post duobus concubuisse eam mensibus:

Tum, postquam ad te uenit, mensis hic agitur iam septi-  
mus:

Quod te scire, ipsa indicat res. nunc si potius est Pamphile,  
Maxime uolo, doq; operam, aut clam partus eueniat pa-  
trem,

Atque adeo omnes. sed si fieri id non potest, quin sentiant,

Dicam abortū esse, scio nemini aliter suspectum fore,

Quin, quod uerisimile est, ex te recte eum natum putent.

Continuo exponetur: hic tibi nihil est quidquam incom-  
modi: &

Illi miserae indigne factam iniuriam contexeris.

Pollicitus sum, & seruare in eo certum est, quod dixi, fi-  
dem.

Nam de redducenda, id uero neutiquam honestum esse ar-  
bitror.

Nec faciam: etsi amor me grauius, consuetudoq; tenet.

Lacrumo, quæ posthac futura est uita, cum in mentem  
uenit,

Solitudoq; o fortuna, ut nunquam perpetuo es bona.

Sed iam prior amor me ad hanc rem exercitatum reddidit.

Quem ego consilio missum feci, idem nūc operā huic dabo.

Adest Parmeno cum pueris: hunc minime est opus

In hac re adesse: nam olim soli credidi,

Ea me abstinuisse in principio, cum data est:

Vereor, si clamorem eiu' hic crebro exaudiat,

T ij



# HECYRA

Ne parturire eam intellegat: aliquo mihi est  
Hinc ablegandus, dum parit Philumena.

## ACTVS TERTII SCENA IV.

PARMENO, SOSIA, PAMPHILVS.

PAR. IN' tu tibi hoc incommodum euenisse iter?

SO. A Non hercle Parmeno uerbis dici potest  
Tantum, quam re ipsa nauigare incommo-  
dum est.

PAR. Ita ne est? SO. o fortunate, nescis quid mali  
Praterieris, qui numquam es ingressus mare.  
Nam, alias ut omittam miseras, unam hanc uide:  
Dies triginta, aut plus eo, in naui fui,  
Cum interea semper mortem expectabam miser:  
Ita usque aduorsa tempestate usi sumus.

PAR. Odiosum. SO. haud clam me est: denique hercle au-  
fugerim

Potius, quam redeam, si eo mi redeundum sciam.

PAR. Olim quidem te caussa impellebant leues,  
Quod nunc minitare facere, ut faceres Sosia.  
Sed Pamphilum ipsum uideo stare ante ostium:  
Ite intro: ego hunc adibo, si quid me uelit.

Here, etiam tu hic stas? PAM. equidem te expecto. PAR.  
quid est?

PAM. In arcem transcurso opus est. PAR. cui homini?  
PAM. tibi.

PAR. In arcem? quid eo? PAM. Callidemidem hospitem  
Myconium, qui mecum una aduectus est, conueni.

PAR. Perij: uouisse hunc dicam, si saluos domum  
Rediisset umquam, ut me ambulando rumperet.

PAM. Quid cessas? PAR. quid uis dicam? an conueniam modo?



PAM. Immo, quod constitui me hodie conuenturum eum,  
Non posse, ne me frustra ille expectet: uola.

PAR. At non noui hominis faciem. PAM. at faciam, ut  
noueris:

Magnus, rubicundus, crispus, crassus, cæsius.

PAR. Cadauerosa facies; dii illum perduint.

Quid, si non ueniet? maneam ne usque ad uesperum?

PAM. Maneto: curre. PAR. non queo: ita defessus sum.

PAM. Ille abiit. quid agam infelix? prorsus nescio

Quo pacto hoc celem, quod me orauit Murrhina,  
Sue gnatae partum: nam me miseret mulieris:

Quod potero faciam: tamen ut pietatem colam:

Nam me parenti potius, quam amori, obsequi

Oportet. at at at eccum Phidippum, et patrem

Video: horsum pergunt. quid dicam hisce, incertus sum.

## ACTVS TERTII SCENA V.

LACHES, PHIDIPPVS, PAMPHILVS.

LA. IXTIN' dudum, dixisse illam se expecta-  
re filium?

PH. Factum. LA. uenisse aiunt: redeat. PAM.  
quam caussam dicam pati,

Quamobrem non reducam, nescio. LA. quem ego hic au-  
diui loqui?

PAM. Certum obfirmare est uiam me, quam decreui per-  
sequi.

LA. Ipsus est, de quo hoc agebam tecum. PAM. salue mi  
pater.

LA. Gnate mi, salue. PH. bene factum te aduenisse Paphile,  
Atque adeo, quod maximum est, saluum atque ualidum.

PAM. creditur.



# HECYRA

**LA.** Aduenis modo? **PAM.** admodum. **LA.** cedo, quid reliquit Phania

**Consobrinus noster?** **PH.** sane hercle homo uoluptati obsequens

**Fuit, dum uixit:** & qui sic sunt, haud multum haeredem adiuvant.

**Sibi uero hanc laudem reliquit:** uixit, dum uixit, bene.

**LA.** Tum tu igitur nihil attulisti huc plus una sententia?

**PAM.** Quidquid est id quod reliquit, profuit. **LA.** immo obfuit:

**Nam illum uiuom, & saluom uellem.** **PH.** impune optare istuc licet.

**Ille reuiuifcet iam numquam:** & tamen, utrū malis scio.

**LA.** Heri Philumenam ad se accersi hic iussit. dic iussisse te.

**PH.** Noli fodere. iussi. **LA.** sed iam eam remittet. **PH.** scilicet.

**PAN.** Omnem rem scio, ut sit gesta: adueniens audiui omnia. **LA.** de

**Istos inuidos dii perdant, qui hac libenter nunciant.**

**PAM.** Ego me scio cauisse, ne ulla merito contumelia

**Fieri a uobis posset: idq; si nunc memorare hic uelim.**

**Quam fideli animo & benigno in illam & clementi fui,**

**Vere possim; nū te ex ipsa id magis uelim resciscere:**

**Namque eo pacto maxime apud te meo erit ingenio fides,**

**Cum illa, quæ nunc in me iniqua est, æqua de me dixerit.**

**Neque culpa hoc mea euenisse dissidium, id testor deos.**

**Sed quando sese indignam deputat matri meæ,**

**Cui concedat, cuius mores toleret sua modestia;**

**Neque alio pacto potest componi inter eas gratia:**

**Segreganda aut mater a me est Philippe, aut Philumena.**

**Nunc me pietas matris potius commodum suadet sequi.**



**L.** Pamphile, adhaeres haud invito sermo mihi accessit tuus,  
Cum te post putasse omnes res prae parente intellego.

Verum uide, ne impulsus ira praeue insistas Pamphile.

**PAM.** Quibus iris nunc in illam impulsus iniquus sim?

Quae numquam quidquam erga me comerita est pater,

Quod nollem: Et saepe, quod uellem, meritam scio:

Amoq; Et laudo, Et uehementer desidero:

Nam fuisse erga me miro ingenio, expertus sum:

Illiq; exopto, ut reliquam uitam exigat

Cum eo uiro, ne qui sit fortunatior:

Quandoquidem illam a me distrahit necessitas.

**PH.** Tibi id in manu est, ne fiat. **LA.** si sanus sies,

Iube illam redire. **PAM.** non est consilium pater:

Matris seruibo commodis. **LA.** quo abis? mane,

Mane inquam, quo uadis? **PH.** quae haec pertinacia est?

**LA.** Dixi Phidippe hac rem agrelaturum esse eum?

Quamobrem te orabam, ut filiam remitteres:

**PH.** Non credidi adeo pol adeo inhumanum fore:

Ita nunc is sibi me supplicaturum putat?

Si est, ut uelit reducere uxorem, licet;

Sin alio est animo, renumeret dotem huc, eat.

**LA.** Ecce autem, tu quoque proterue iracundus es.

**PH.** Percontumax redisti huc nobis Pamphile.

**LA.** Decedet iam ira haec: etsi merito iratus est.

**PH.** Quia paullulum uobis accessit pecuniae,

Sublati animi sunt. **LA.** etiam mecum litigas?

**PH.** Deliberet, renuncietaq; hodie mihi,

Velit ne, an non; ut alij, si huic non sit, fiet.

**LA.** Phidippe, ades, audi paucis. abiit: quid mea?

Postremo inter se transigant ipsi, ut lubet:

T iiij



H E C Y R A

Quando nec gnatus, neque hic mihi quidquam obtem-  
perant:

Quæ dico, parui pendunt. porto hoc iurgium ad  
Vxorem: cuius sunt consilio omnia hæc:

Atque in eam hoc omne, quod mihi ægre est, euomam.

ACTVS QVARTI SCENA I.

MYRRHINA, PHIDIPPVS.

MY. ERII, quid agam? quo me uortam? quid

P meo respondebo uiro

Misera? nam audisse uocem pueri uisu est ua-  
gientis:

Ita corripuit derepente tacitus se ad filiam:

Quod si rescierit peperisse, id qua caussa clā habuisse me  
Dicam, non ædè pol scio.

Sed ostium cōcrepuit: credo ipsum ad me exire: nulla sum.

PH. Vxor ubi me ad filiam ire sensit, se duxit foras.

Atque eccam uideo. quid agis, Myrrhina? heus, tibi dico.

M. mihi ne

Mi uir? PH. uir ego tuus? tu uirum me, aut hominem  
adeo esse deputas.

Nam si uerum uis horum mulier umquam tibi uisus fore,  
Non sic ludibrio tuis factis habitus essem. M. quibus?

PH. at rogas?

Peperit filia? hem, taces? ex quo? M. istuc rogare æquom  
est patrem?

Perij: ex quo censes, nisi ex illo, cui data est nuptum, ob-  
secro?

P. Credo: neque adeo arbitrari patris est aliter. sed demiror,

Quid sit, quamobrem tantopere hunc omnes nos celare uo-  
lueris



partum ; præsertim cum & recte , & suo pepererit  
tempore.

Adeo ne peruicaci esse animo , ut puerum præoptares pe-  
rire ,

Ex quo inter nos scires posthac amicitiam fore firmiorem,  
Potius , quam esset cum illo nupta aduersus animi lubi-  
dinem

Tui? ego etiam illorum esse hanc culpam credidi , quæ te  
est penes.

M. Misera sum. P. utinam sciam ita esse istuc. sed nunc mi-  
hi in mentem uenit,

Ex hac re quod locuta es olim , cum illum generum ce-  
pimus:

Nam nuptam filiam negabas posse te pati tuam

Cum eo , qui meretrices amaret , qui pernoctaret foris.

M. Quamuis caussa hunc suspicari , quam ipsam ueram ,  
mauolo ,

P. Multo prius sciui , quam tu , illum amicam habere Mur-  
rhina :

Verum id uitium ego numquam decreui esse adolescentiæ:

Nam id omnibus innatum est , at pol iam aderit , cum se  
quoque oderit .

Sed ut olim te ostendisti eandem esse , nihil cessasti usque  
adhuc ,

Vt filiam ab eo abduceres , neu , quod ego egissem , esset  
raturum ,

Id nunc res indicium hæc facit , quo pacto factum uo-  
lueris .

M. Adeo n' me esse peruicacem censes cui mater siem ,

Vt eo essem animo , si ex usu esset nostro hoc matrimoniū?



# HECYRA

P. Tun' prospicere, aut iudicare, nostrā in rem quod sit, potes?  
 Audisti ex aliquo fortasse, qui uidisse eum diceret  
 Exeuntem, aut introeuntem ad amicam. quid tum  
 postea,

Si modeste ac raro hoc fecit? non ne ea dissimulare nos  
 Magis humanum est, quam dare operam id scire, qui  
 nos oderit?

Nam si is posset ab ea sese derepente auellere,  
 Qui cum tot consuesset annos; non eum hominem du-  
 cerem,

Nec uirum sat' firmum gnata. M. mitte adolescentem ob  
 secro,

Et quæ me peccasse ais: abi, solum solus conueni:

Roga, uelit ne, an non uxorem. si est, ut dicat uelle se,

Redde; sin est autem, ut nolit, recte consului meæ.

P. Si quidem ille ipse non uult, & tu sensisti esse in eo Mur-  
 rhina,

Peccatum: aderam, cuius consilio ea par fuerat prospici.

Quamobrem incendor ira, te esse ausam hac facere inius  
 su meo.

Interdico, ne extulisse extra ædes puerum usquam uelis,  
 Sed ego stultior, meis dictis parere hanc qui postulem:

Ibo intro, atque edicam seruis, ne quoquam efferri sinant.

M. Nullam pol credo mulierem me miseriorem uiuere.

Nam ut hic laturus hoc sit, si ipsam rem, ut fiet, rescii-  
 uerit,

Non æpol clam me est; cum hoc, quod leuius est, tam ani-  
 mo iracundo tulit:

Nec, qua uia sententia eius mutari possit, scio.

Hoc mi unū ex plurimis miserijs relliquom fuerat malū,



Si, puerum ut tollam, cogit, cuius qui sit nescimus pater:  
Nam cum compressa est gnata, forma in tenebris nosci non  
quita est:

Neque detractum ei tum quidquam est, qui post posset  
nosci, qui fiet:

Ipse eripuit ui, in digito quem habuit, uirgini abiens  
anulum:

Simul uereor, Pamphilus ne orata nostra nequeat diu-  
tius

Celare, cum fiet alienum puerum tolli pro suo.

## ACTVS QVARTI SCENA II.

SOSTRATA, PAMPHILVS.

SO. NON clam me est, mi gnate, tibi me esse suspe-  
N Etam, uxorem tuam  
Propter meos mores hinc abiisse: etsi ea dissimu-  
las sedulo:

Verum, ita me dii ament, itaq; obtingant ex te, quæ exo-  
pto mihi, ut

Numquam sciens commerui, merito ut caperet odium il-  
lam mei:

Teq; ante quam me amare rebar, ei rei firmasti fidem:

Nam mihi intus tuus pater narrauit modo, quo pacto me  
habueris

Præpositam amoris tuo: nunc tibi me certum est contra  
gratiam

Referre, ut apud me præmium esse positum pietati scias.

Mi Pamphile, hoc & uobis, & meæ commodum famæ  
arbitror:

Ego rus abituram hinc cum tuo me esse certo decreui  
patre,



HECYRA

Ne mea praesentia obstet, neu causa ulla restet reliqua,  
Quin tua Philumena ad te redeat. PAM. quaso quid  
istuc consili est?

Illius stultitia uicta, ex urbe tu rus habitatum migres?  
Haud facies: neque sinam, ut qui nobis mater maledi-  
ctum uelit,

Mea pertinacia dicat esse factum, haud tua modestia.  
Tum, quas amicas te, & cognatas deferere, & festos dies  
Mea causa, nolo. S. nihil iam mi istae res uoluptatis  
ferunt:

Dum aetatis tempus tulit, persuncta satis sum: satias iam  
tenet

studiorum istorum: haec mihi nunc cura est maxima, ut  
ne cui mea

Longinquitas aetatis obstet, mortem ue exoptet meam.

Hic uideo me esse inuisam immerito: tempus est concedere:  
Sic optume, ut ego opinor, omnes causas praecidam om-  
nibus,

Et me hac suspitione exsoluant, & illis morem gesserō.  
Sine me obsecro effugere, uolgens quod male audit mu-  
lierum.

P. Quam fortunatus ceteris sum rebus, absque una haec foret,  
Hanc matrem habens talem, illam autem uxorem. S. ob-  
secro mi Pamphile,

Non tute incommodam rem, ut quaeque est, in animum  
inducas pati.

Si cetera sunt ita, ut tu uis, itaque ut esse ego illam exi-  
stumo,

Mignate, da ueniam hanc mihi, reduc illam. P. uae mi  
sero mihi.



S. Et mihi quidem : nam hæc res non minus me male habet,  
quam te, gnate mi.

## ACTVS QVARTI SCENA III.

LACHES, SOSTRATA, PAMPHILVS.

L. VEM cum istoc sermonem habueris, procul  
hinc stans accepi uxor.

Istuc est sapere, qui, ubicumque opus sit, ani-  
mum possis flectere,

Quod faciundum fortasse sit post idem, hoc nunc si fe-  
ceris.

S. Fors pol fua. L. abi rus ergo hinc : ibi ego te, & tu me  
feres.

S. Spero mecastor. L. i ergo intro, & compone, quæ tecum  
simul

Feruntur : dixi. S. ita, ut iubes, faciam. PAM. pater.

L. Quid uis Pamphile? PAM. abire hinc matrem & minime.

L. quid ita istuc? PAM. quia

De uxore incertus sum etiam quid facturus siem. L.  
quid est?

Quid uis nisi reducere? PAM. equidem cupio, & uix con-  
tineo : sed

Non minuam meum consilium : ex usu quod est, id per-  
sequar.

Credo, si non redducā, ea gratia concordēs magis fore:

L. Nescias : uerū id tua refert nihil, utrum illæ fecerint,

Quando hæc abierit : odiosa hæc æta'st adolescentulis :

E medio æquom excedere est : postremo iam nos fabulæ

Sumus Pamphile, senex, atque anus.

Sed uideo Phidippum per tempus egredi : accedamus :



HECYRA

ACTVS QVARTI SCENA IV.

PHIDIPPVS, LACHES, PAMPHILVS.

P. IBI quoque aedepol sum iratus, Philumena,

T Grauitèr quidem: nam hercle abs te factum est  
turpiter:

Et si tibi caussa est de hac re. mater te impulit:

Huic uero nulla est. L. opportune te mihi

Phidippe in ipso tempore ostendis. PH. quid est?

P. Quid respondebo his? aut quo pacto hoc operiam?

L. Dic filia, rus concessuram hinc Sostratam:

Ne reuereatur, minus iam quo redeat domum. PH. ah,

Nullam de his rebus culpam commeruit tua:

A Murrhina hæc sunt mea uxore exorta omnia.

PAM. Mutatio fit. PH. ea nos perturbat Laches.

PAM. Dum ne reducam, turbent porro, quam uelim.

PH. Ego Pamphile esse inter nos, si fieri potest,

Affinitatem hanc sane perpetuam uolo;

Sin est, ut aliter tua fiet sententia,

Accipias puerum. PAM. sensit peperisse: occidi.

L. Puerum? quem puerum? PH. natus est nobis nepos:

Nam abducta a nobis prægnans fuerat filia,

Néq; fuisse prægnantem umquam ante hunc sciui diem.

L. Bene, ita me dii ament, nuncias: & gaudeo

Natum illum, & tibi illam saluam: sed quid mulieris

Vxorem habes? aut quibus moratam moribus?

Nos ne hoc celatos tam diu? nequeo satis,

Quam hoc mihi uidetur factum præue, proloqui.

PH. Non tibi illud factum minus placet, quam mihi, La-  
ches.

PAM. Esi iam dudum fuerat ambiguum hoc mihi,



Nunc non est, cum eam consequitur alienus puer.

L. Nulla tibi, Pamphile, hic iam consultatio est.

PAM. Perij. L. hunc uidere sæpe optabamus diem,  
Cum ex te esset aliquis, qui te appellaret patrem:  
Euenit: habeo gratiam dijs. PAM. nullus sum.

L. Reduc uxorem, ac noli aduorsari mihi.

PAM. Pater, si illa ex me liberos uellet sibi,  
Aut se esse mecum nuptam, satis certo scio,  
Non me clam haberet, quæ celasse intellego.  
Nunc, cum eius alienum esse a me animum sentiam,  
Nec conuenturum inter nos posthac arbitrer,  
Quamobrem reducam? L. mater quod suasit sua,  
Adolescens mulier fecit: mirandum ne id est?  
Censen' te posse reperire ullam mulierem,  
Quæ careat culpa? an quia non delinquunt uiri?

PH. Vosmet uidete iam Lache, & tu Pamphile,  
Remissam opu' sit uobis, an redductam domum:  
Vxor quid faciat, in manu non est mea:  
Neutra in re uobis difficultas a me erit.  
Sed quid faciemus puero? L. ridicule rogas.  
Quidquid futurum est, huic reddas, suum scilicet,  
Ut alamus nostram. PAM. quem ipsa neglexit, pater,  
Ego alā? L. quid dixti? eho, an non alemus, Pamphile?  
Prodemus quæso potius? quæ hæc amentia est?  
Enimvero prorsus iam tacere non queo.  
Nam cogis ea, quæ nolo, ut præsentē hoc loquar.  
Ignarum censes tuarum lacrumarum esse me?  
Aut, quid sit id, quod sollicitere ad hunc modum?  
Primum hanc ubi dixti caussam, te propter tuam  
Matrem non posse habere hanc uxorem domi;



# HECYRA

Pollicita est ea se concessuram ex ædibus.

Nunc, postquam ademptam hanc quoque tibi causam  
uides;

Puer quia clam te est natus, nactus alteram es.

Erras, tui animi si me esse ignarum putas.

Aliquando tandem huc animum ut adiungas tuum,

Quam longum spatium amandi amicam tibi dedi?

Sumptus, quos fecisti in eam, quam animo æquo tuli?

Egi, atque oravi tecum, uxorem ut duceres:

Tempus dixi esse: impulsu duxisti meo.

Quæ tum obsecutus mihi fecisti ut decuerat.

Nunc animum rursum ad meretricem induxti tuum.

Cui tu obsecutus, facis huic adeo iniuriam.

Nam in eandem uitam te reuolutum denuo

Video esse. PAM. me ne? LA. te ipsum: & facis in-  
iuriam,

Cum fingis falsas causas ad discordiam,

Vt cum illa uiuas, testem hanc cum abs te amoueris:

Sensitq; adeo uxor: nam ei causa alia quæ fuit,

Quamobrem abs te abiret? PH. plane hic diuinat: nam  
id est.

PAM. Dabo iusiurandum nihil esse istorum tibi. P. ah,

Reduc uxorem, aut, quamobrem non opu' sit, cedo.

PAM. Non est nunc tempus. L. puerum accipias: nam is qui  
dem

In culpa non est. post de matre uidero.

PAM. Omnibus modis miser sum: nec, quid agam, scio:

Tot nunc me rebus miserum concludit pater.

Abibo hinc, præsens quando promoueo parum.

Nam puerum credo iniussu non tollent meo,

Præsertim



Præsertim in ea re cum sit mihi adiutrix socrus.

LA. Fugus? hem, nec quidquam certi respondes mihi?

Num tibi uidetur esse apud sese? sine:

Puerum Phidippe mihi cedo, ego alam. PH. maxime.

Non mirum fecit uxor, si hoc ægre tulit:

Amarae mulieres sunt, non facile hæc ferunt.

Propterea hæc ira est: nam ipsa narrauit mihi:

Id ego præsentè hoc tibi nolebam dicere:

Neque ei credebam primo: nunc uero palam est.

Nam omnino abhorrere animum huic uideo à nuptiis.

LA. Quid ergo agam, Phidippe? quid das consili?

PH. Quid agas? meretricem hanc primum adeundam censeo:

Oremus: accusemus grauius: denique

Minitemur, si cum illo habuerit rem postea.

L. Faciam, ut mones. puer eho, curre ad Bacchidem hanc

Vicinam nostram: huc euoca uerbis meis.

Et te oro porro, in hac re adiutor sis mihi. PH. ah,

Iamdudum duxi, itidemq; nunc dico, Lache,

Manere affinitatem hanc inter nos uolo,

Si ullo modo est ut possit, quod spero fore.

Sed uis ne adesse me una, dum istam conuenis?

L. Immo uero abi, aliquam puero nutricem para.

# ACTVS QVINCTI SCENA I.

BACCHIS, LACHES.

BA. ON hoc de nihilo est, quod Laches nunc me

conuentam esse expetit.

Aepol me multū fallit, quin, quod suspicor,  
sit quod uelit.

LA. Videndum est, ne min⁹ propter iram hanc impetrem,  
quam possem?

Y



H E C Y R A

Aut ne quid faciam plus, quod me post minu' fecisse satiu' sit.

Aggrediar. Bacchis, salve. BA. salve Lache. LA. credo ædepol te

Non nihil mirari Bacchis, quid sit, quapropter te huc iussit Foras puerum euocare.

BA. Ego pol quoque etiam timida sum, cum uenit mi in mentem, quæ sim.

Ne nomen mihi quæstus obstat apud te: nam mores facile tutor,

LA. Si uera dicis, nihil tibi periculi à me est, mulier: nam Iam ætate ea sum, ut non siet peccato mihi ignosci æquom:

Quo magis, omnes res cautiùs ne temere faciam, accuro: Nam si id nunc factis, factura ue es, bonas quod par est facere:

Inscitum offerre iniuriam tibi me immerenti, iniquom est.

BA. Est magna æcastor gratia, de hac re quam tibi habeam. nam qui

Post factam iniuriam se expurget, mihi parum profit. sed Quid istuc est? LA. meum receptas filium ad te Pamphilum. BA. ah.

LA. Sine dicam; uxorem hanc prius quam duxit, uostrum amorem pertuli.

Mane: nondum etiam dixi id, quod uolui. nunc hic uxorem habet,

Quære alium firmiorem tibi, dum consulendi tempus est. Nam ille neque animo hoc erit ætatem, neque pol eadem ista ætate tu.

BA. Quis id ait? LA. socrus. BA. me ne. LA. te ipsam; &



filiam abduxit suam,

Puerumque ob eam rem clam uoluit, qui natus est, extinguere.

BA. Aliud si scirem, qui firmare meam apud uos possem fidem,

Sanctius quam iusiurandum, id pollicerer tibi Laches,  
Me segregatum habuisse, uxorem ut duxit, a me Pamphilum.

LA. Lepida es. sed scin', quid uolo potius sodes facias? BA. quid cedo?

LA. Eas ad mulieres huc intro, atque istuc iusiurandum idem Polliceari illis: exple animum his, teq; hoc crimine expedi.

BA. Faciam. quod pol, si esset alia ex hoc quaestu, haud faceret, scio,

Vt de tali causa nuptæ mulieri se ostenderet,

Sed falsa fama esse nolo gnatum suspectum tuum,

Ne leuiorem uobis, quibus est minime æquom, uiderier

Immerito: nam meritis de me est, quod queam, illi ue commodem.

L. Facilem, beneuolumq; lingua tua iam tibi me redidit:

Nam non sunt solæ arbitratae hæ: ego quoque hoc etiam credidi.

Nunc cum ego te esse præter nostram opinionem comperi,

Fac eadem ut sis porro: nostra utere amicitia, ut uoles.

Aliter si faci' sed reprimam me, ne ægre quidquam ex me audias,

Verum te hoc moneo unum, quali' sim amicus, aut quid possiem:

Potius quam inimicus, periculum facias. BA. faciam sedulo.



HECYRA  
ACTVS QVINCTI SCENA II.

PHIDIPPVS, LACHES.

BACCHIS.

PH. **N** IHIL apud me tibi defieri patiar, quin,  
quod opus sit,  
Benigne præbeatur.

Sed cum tu satura, atque ebria eris, puer ut satur sit,  
facito.

L. Noster socer, uideo, uenit. puero nutricem adduxit.

Phidippe, Bacchis deierat per sancte. PH. hæcine ea est?

L.A. hæc est.

PH. Nec pol istæ metuunt deos: neque has respicere deos  
opinor.

BA. Ancillas dedo: quolibet cruciatu per me exquire,

Licet. hæc res hic agitur: me facere Pamphilo ut uxor  
redeat,

Oportet: quod si perficio, non pœnitet me famæ,  
Solam fecisse id, quod aliæ meretrices facere fugitant.

L.A. Phidippe, nostras mulieres suspectas falso nobis  
In re ipsa inuenimus: porro hanc nunc experiamur,  
nam si

Compererit falso crimini tua se uxor credidisse,  
Missam iram faciet; sin autem est ob eam rem iratus  
gnatus,

Quod peperit uxor clam, id leue est: cito ab eo hæc ira  
abscedet.

Profecto in hac re nihil mali est, quod sit dissidio dignum

PH. Velim quidem hercle. L.A. exquire: adest: quod satis sit,  
faciet. BA. faciam.

PH. Quid istæc mihi narras? an quia non tunc audisti dudû,



De hac re animus meus ut sit, Laches? illis exple modo  
animum

LA. Quæso ædepol, Bacchis, quod mihi es pollicita rure, ut  
serues.

BA. Ob eam rem uis ergo intro eam? LA. i, atque exple ani-  
mum his, ut credant.

BA. Eo: etsi scio pol his fore meum conspectum inuisum  
hodie.

Nam nupta meretrici hostis, a uiro ubi segregata est.

LA. At hæ amicæ erunt, ubi quamobrem adueneris, resci-  
scent. PH. atqui

Easdem amicas fore tibi promitto, rem ubi cognorint:

Nam illas errore, & te simul suspicione exsolues.

BA. Perij, pudet Philumena: sequimini me intro huc amba.

LA. Quid mi est, quod malim, quam quod huic intellego  
euenire, ut

Gratiam ineat sine suo dispendio, & mihi una prosit?

Nam si est, ut hæc nunc Pamphilum uere ab se segregarit;  
Scit sibi nobilitatem ex eo, & rem natam, & gloriam  
esse;

Referetq; gratiam ei, unaq; opera nos sibi amicos iunget.

ACTVS QVINCTI SCENA III.

PARMENO, BACCHIS.

PAR. DEPOL nã esse meam herus operam depu-

AE tat parui preti,

Qui ob rem nullam misit: frustra ubi totum de  
fedi diem,

Myconium hospitem dum exspecto in arce Callidemidem.

Itaque ineptus hodie dum illic sedeo, ut quisque uenerat,

Accedebam; adolescens, dicdum quæso, tun' es Myconius?

V ij



# HECYRA

Non sum. Callidemides? non. hospitem ecquem Pamphilum

Hic habes? omnes negabat: neque enim quemquam esse arbitror.

Denique hercle iam pudebat: abij. sed quid Bacchidem Ab nostro affine exeuntem uideo? quid huic hic rei est?

BA. Parmeno, opportune te offers, propere curre ad Pamphilum.

PAR. Quid eo? BA. dic me orare, ut ueniat. PAR. ad te? BA. immo ad Philumenam.

PAR. Quid rei est? BA. tua quod nil refert, percūctari desinas.

PAR. Nil aliud dicam? BA. etiam: cognosse anulum illum Murrhinam

Gnatæ suæ fuisse, quem mihi ipsu' olim dederat.

PAR. scio.

Tantum ne est? BA. tantum: aderit continuo, hæc ubi ex te audierit.

Sed cessas? PAR. minime equidem: nam hodie mihi potestas haud data est:

Ita cursando atque ambulando totum hunc contriui diem.

BA. Quantā obtuli aduentu meo letitiam Pamphilo hodie?

Quot commodas res attuli? quot autem ademi curas?

Gnatum ei restituo, qui pene harum, ipsiusq; opera periit.

Vxorem, quam numquam est ratus posthac se habiturum, reddo:

Quare suspectus suo patri, et Phidippo fuit, exsolui.

Hic adeo his rebus anulus fuit initium inueniundis.

Nam memini, abhinc menses decem fere ad me nocte prima



Confugere anhelantem domum, sine comite, uini plenum,  
Cum hoc anulo. extimui illico: mi Pamphile, inquā, amabo,  
Quid exanimatus es obsecro? aut unde anulum istum  
nactus?

Dic mihi. ille alias res agere se simulare. postquam id uideo;  
Nescio quid suspicari magis cœpi; instare, ut dicat.

Homo se fatetur ui in uia nescio quam compressisse:

Dicitq; sese illi anulum, dum luctat, detraxisse:

Eum cognouit Murrhina in digito modo me habentem:

Rogat, unde sit: narro omnia hæc: inde est cognitio facta,

Philumenam esse compressam ab eo, & filium inde hunc  
natum.

Hæc tot propter me gaudia illi contigisse lætor:

Etsi hoc meretrices aliæ nolunt: neque enim est in rem  
nostram,

Ut quisquam amator nuptiis lætetur. uerum æcastor,

Numquam animum quæsti gratia ad malas adducam  
partes.

Ego dum illo licitum est usa sum benigno, et lepidò, et com.

Incommode mihi nuptiis euenit. factum fateor:

At pol me fecisse arbitror, ne id merito mihi eueniret.

Multa ex quo fuerint commoda, eiu' incommoda æquom  
est ferre.

#### ACTVS QVINCTI SCENA IV.

PAMPHILVS, PARMENO,

BACCHIS.

PAM.

IDE mi Parmeno etiam sodes, ut mi hæc

V

certa & clara attuleris;

Ne me in breue hoc coniicias tempus, gau-

dio hoc falso frui.

V iij



H E C Y R A

PAR. Visum est. PAM. certo ne? PAR. certe. PAM. deus sum, si hoc ita est. PAM. uerum reperiēs.

PAM. Manedum sodes; timeo ne aliud esse credam, atque aliud nuncies.

PAR. Manco. PAM. sic te dixisse opinor, inuenisse Murrhinam,

suum anulum habere Bacchidem. PAR. factum. PAM. eum, quem ego olim ei dedi:

Ea q; hoc te nunciare mihi iussit: ita ne factum? PAR. ita inquam.

PAM. Quis me est fortunatior, uenustatisq; adeo plenior? egon?

PAM. Pro hoc nuncio quid te donē? quid? quid? nescio. PAR. ego scio. PAM. quid?

PAR. Nil: nam neque etiam in nuncio, neque in me ipso quid sit boni,

Scio. PAM. ego ne, qui ab Orco mortuum me reducem in lucem feceris,

Sinam sine munere a me abire? ah nimium me ingratum putas.

Sed Bacchidem eccam uideo stare ante ostium:

Me exspectat credo: adibo. BA. salue Pamphile.

PAM. O Bacchis, o mea Bacchis, seruatrix mea.

BA. Bene factum & uolupe est. PAM. factis, ut credam, facis:

Antiquamq; adeo tuam uenustatem obtines,

Ut uoluptati obitus, sermo, aduentus tuus, quocumque ad ueneris,

Semper fiet. BM. at tu æcastor morem antiquum, atque in genium obtines,



Ve unus hominum homo te uiuas numquam quisquam blandior.

PAM. Ha, ha, ha, tu ne mihi istuc? BA. recte amasti, Pamphile, uxorem tuam:

Nam numquam ante hunc diem meis oculis eam, quod nossem, uideram:

Perliberalis uisa est. PAM. dic uerum. BA. ita me dii ament Pamphile:

PAM. Dic mihi, harum rerum numquid dixti iam patri? BA. nil. PAM. neque opus est,

Adeo mutito: placet hoc non fieri, uidem, ut in comædijs,

Omnia ubi omnes resciscunt. hic, quos par fuerat resciscere,

Sciunt; quos non autem scire æquum est, neque resciscunt, neque scient.

BA. Immo etiam, hoc qui occultari posse facilius credas, dabo:

Murrhina ita Phidippo dixit, iureiurando se meo fidem habuisse, & propterea te sibi purgatum. PAM. est optume:

Speroq; rem hanc esse euenturam nobis ex sententia.

PAR. Here, licet me scire ex te, hodie quid sit quod feci boni?

Aut quid istuc est, quod uos agitis? PAM. non. PAR. suspicor tamen.

Ego ne ab Orco hunc mortuum? quo pacto? PAM. nescis Parmeno,

Quantum hodie profueris mihi, & ex quanta ærumna extraxeris.

PAR. Immo uero scio, neque hoc imprudens feci. PAM.



HECYRA TERENTII.

ego istuc sati scio. PAR. an

Temere quidquam Parmenonem pratercat, quodquod  
facto usu' sit?

PAM. Sequere me intro Parmeno. PAR. sequor . equidem  
plus hodie boni

Feci imprudens, quam sciens ante hunc diem umquam.  
Vos valete, & plaudite.

F I N I S.



158

# VINCENTII CORDATI

## VESVLANI BVRG. COMMENTA- RIVS IN P. TERENTII ANDRIAM.

### OBSERVATIO, ET PRAEFA- TIVNCVLA.

**C**OMOEDIA est Poeticae Fabulae species  
uerisimilis continens diuersa instituta civilium  
actionum, priuatarumq; rerum imagine  
quadam consuetudinis, & imitatione uitae: qua ludicro mo-  
do, & iucunda ratione discitur quid honestum, quid utile,  
& contra in humana Societate. Cuius methodicae partes  
sunt tres, Protasis, Epitasis, & Catastrophe, quinque Actib.  
comprehensa, hoc est, congressib. qui rursus in colloquia di-  
stinguntur, quas scenas appellant: & singulis eorum fiebat  
mora, & intermissio, tibis uarie canentib. ad animos spe-  
ctatorum noua quasi uoluptate recreandos, & ut commodius  
personae interlocutrices sese ornarent: uulgius pausas appel-  
lat. Primaq; illarum partium unico ferè actu; intermedia  
secunda trib. & ferè ultima unico absoluebatur. Est autem  
Protasis propositio, uel praeparatio actionis fabulae, qua pars  
eius ostenditur, pars uero ad retinendam auditoris, & spe-  
ctatoris attentionem reticetur. Epitasis, est connexio, & in-  
uolutio ipsius rei; uel incrementum, progressusq; turbarum  
conciatarum, & errorum nodus, quo quisq; maximè im-  
plicari se uidet. Catastrophe autem fabulae actionis insperata  
conuersio ad iucundos exitus, & laeta incertorum euentuum



# CORD. COMMENT.

explicatio; qua quisque id consequitur, quod in uotis habebat, uel quod maximè se consecutum gaudet. Id in Tragœdia contrarium est; cum finis eius tristis, & funestus in personis non plebeijs, aut priuatis, ut in illa; sed Heroib. & Principib. circumscribatur. Etsi autem *μυτολογία, καὶ ἐπιμύθιον* in utraque fabula est apertior, quam in multis alijs Poematib. tamen si penetratior, & reconditiora (ut ita loquar) spectes *μῦσικα πάντα* deprehendes. Cæterum Comœdia & Prologum habet, & Epilogum; illum copiosum, hunc uerò saepe unico, atque altero uerbo, VALETE, uidelicet, & PLAUDITE, propter commotum insperata læticia ex euentu rei populum, expressum. Methodus uerò prudentiæ, & insinuatio obliqua perpetua est, quæ miram admodum in eundis consilijs, suscipiendisq; actionib. raram dispositionem habet. Hoc enim stratagema est Comicorum in detinendis spectatorum animis, quoad insperatò exitus fiat, & longè aliud, quàm initio putabatur, attentæ cogitationi, & expectationi contingat. Sed de hoc etiam aliàs plura: nunc summam Comœdiæ Andriæ, & epitomen (quam alij uocant argumentum) uideamus.

## SVMMA, VEL EPITOME Andriæ.

HAEC prima Terentij Comœdia ideo ANDRIA, ab Andro insula Deli una ex Cycladib. in mari Aegæo, uel Myrtoo dicta, quòd totius fabulæ Catastrophe pendeat ex Critonis cuiusdam Andrij certis reb. allatis.

### Protasis.

CVM enim Chremes Atticus duas haberet puellas Pasi-bulam, & Philumenam, quarum illam se perdidisse falso crederet, (fratri enim suo Phaniæ profecturus in Asiam com



miserat, qui bello in Græcia exorto fugiens puellam naufragio perdidisse itidem putabat, ) hac una relicta, quam adolescens quidam Charinus Atheniensis deperibat, & ut sibi in uxorem daretur petebat, sed frustra: nam pater eam Pamphilo Simonis filio etiam adolescenti ultrò desponderat, qui tamen ita perditè Pasibulam ( quæ Glycerium tunc nomine commutato appellabatur, & Chrysidis soror audiebat, quod una cum ea educata esset) adamabat, ut ipsi daret fidem se ducturum in uxorem. Simo pater, qui amorib. operam dare filium compererat, inquit consilium secum, ut animum adolescentis à Glycerio, quæ placebat minimè, abstrabat, simulatq; se uxorem daturum, saltem ut esset iusta reprehendendi occasio, si recusaret. Pamphilus autem cum & patrem ueretur, & frangere fidem Glycerio impium iudicaret in magnas angustias redactus consilium à seruo Dauo capit, simulandum esse uelle se patri obsequi, & ducturum quam ei liberet: nihil enim periculi esse ille asserebat, qui Simonis heri simulationem, & ingenium sibi perspectum item affirmabat, ut sic ars arte deluderetur.

## Epitasis.

D V M igitur Pamphilus serui consilio pareat, dictum mirum, quàm uterq; deludatur: non solum enim rumore de adolescentis nuptiis audito commouentur mulierculæ, & inter ceteras Glycerium; sed etiam pater cœpit mutare consilium, & serias nuptias morigeranti filio parare. Hic uterq; periclitari cum herus, tum seruus author consilij se uidet. interim uerò, ut solent uasri omnes, modum excogitat, quo nuptiæ si non intercipientur, saltem differantur: Chremetem igitur adit, significatq; aliam à Pamphilo amari: sed non obest, quo minus magnæ turbæ concitentur: nam & Charinus



CORD. COMMENT.

se priuatum iri putat ea re, qua nihil est ei charius; ut & Pamphilus; senes præterea se delusos uident; sed Glycerium, & Dauus ipse, qui interea, & dum fortè peperisset illa, puerum, ad deterrendum à nuptijs animum Simonis, ante ædes obijciendum curat.

Catastrophe.

NEC tamen id Simonem adhuc fleētebat, sed ipse nuptias urgebat usque adeo, ut penè omnino celebrari cogeret; nisi (ut plerumq; accidere solet) repentè Crito quidam Andrius genere Chrysidì proximus Athenas uenisset, qui rem aperuit, & nodum fabulæ soluit: unde agnita Pasibula tunc (ut suprà dictum est) Glycerium appellata, & Chremetis filia iudicata Pamphilo ex animi sententia in uxorem datur; ut & Philumena exoptanti Charino. Quod non parum quoq; gaudiū senib. parentib. ac seruo imprimis attulit.

Mythologia, & iudicium.

Hinc discimus, quàm non modò casus persæpe in reb. dubijs plus ualeat, quàm ratio: sed etiam quàm longè secus eueniat, ac uel inuito consilio putauerimus, ut taceam de simulatione, & calliditate; fit enim sæpe, ut ars arte (quod est in prouerbio) deludatur. Sed & illud imprimis obseruandum est à nemine (quod sciam) obseruatum; eo ingenij acumine fuisse Poetas cum omnes, tum Comicos, ut summa prudentia tam plebeijs, quàm nobilib. in re maximè anticipiti, ac dubia quid liceret, quid expediret consulerent, & explicarent. Exempli gratia; cum de duob. malis propositis (ut dicitur) leuius sit eligendum; si semel contigerit ut uel sit contractum parentib. inscijs, et repugnantib. uel ob generis, et fortunæ uilem diuersitatem matrimoniū, quod proinde uituperari, haberiq; ludibrio possit, & sic nomini, ac fame



destrahi multum uideatur; uel aliquid simile contigerit: in eius  
modi necessitate, & casu recurrendum erit ad quempiam ho-  
nestatis prætextum, & modum, quo res civiliter contega-  
tur. Sic enim & fastidium paulatim attenuatur, & pe-  
riculorum occasiones multæ uitantur. Quare poetæ comici  
præ cæteris id innuere, & insinuare, uel quidem factum iam  
ridendum non modò alijs, sed & suis authorib. propinare  
in hoc uitæ ludo, theatròq; humano uoluerunt. Sic apud  
Ouidium 2. Metamorph. Clymene filij Phæontis genus à  
Phæbo trahit: qua de re hi sunt emblemate quodam prosopo-  
peico, & dialogistico uersiculi:

Filius es Solis. puero de patre roganti

Conscia respondit mater adulteri.

Næ uerum dixit, quod possit adultera quæuis

Dicere: namq; Hominem Sol, & Homo generant.

Sic referunt Procures ad patres, nomine natos

Hæ, quæ ementito nobilitare uolunt.

Sic genus humanum referunt ab origine prima;

Sic unum de uno semine semen erit.

Sic locus est physicus; sic rusticus est locus. hinc tu

Colligis incertum, præcipitemq; Sophon.

Nam quanta impietas, non uelle agnoscere patrem,

Factoremq; sui non reputare Deum?

Notatio nominum.

SIMO, à naso simo, & presso; quod ij sint iracun-  
di, & natura uehementiores: hic tamen pius in filium de-  
scribitur.

Chremes, à χρεμῶν, scire, quod senes russi fe-  
rè perpetua expurgent pectus: sunt enim frigidi, & pi-  
uita abundant.



# CORD. COMMENT.

Pamphilus, à fideli amore; est enim  $\pi\alpha\tilde{\nu}$ , totus, &  $\phi\acute{\iota}\lambda\omicron$ , amicus; pius in patrem, & admodum fideliter amans.

Charinus, ab animi beneuolentia:  $\chi\alpha\rho\acute{\iota}\zeta\omicron\mu\alpha\iota$ , facio grata, obsequor; sed hic simplex, ac nullius ferè consilij inducitur.

Sosia, libertus, quod sit in bello seruatus:  $\sigma\acute{\omega}\zeta\omega$  enim Latinè seruo est; unde &, seruus, nomen inditum.

Dauus, à patriadietus: nam Dacia regio est, quæ ad Pontum in Germaniam uergit; inde mutato, c, in, u, Dauus.

Byrrhia, à patria, quæ Phrygia est: Phrygæ enim Brygæ dicti per immutationem literæ  $\phi$ : à seruili animo.

Mysis, à patria: Mysi enim sunt populi Minoris Asiæ ad Hellespontum, Troadi contermini: à contemptu nimio.

Glycerium, à uoluptate, uel dulcedine:  $\gamma\lambda\upsilon\kappa\epsilon\rho\acute{\omicron}\varsigma$  enim dulcis est: & est diminutiuum, quasi dulcicula, delicatula.

Lesbia, à patria Lesbo insula maris Aegæi feraci uini generosi: quasi ebriosa: nomen rei, mulieriq; uerè conueniens.

Crito, quod controuersiam dirimat:  $\kappa\rho\acute{\iota}\tau\eta$  enim iudex est, & arbiter, à uerbo  $\kappa\rho\acute{\iota}\nu\omega$ , interrogo, examino, quæro.

Dromo, à cursu, qui Græcè  $\delta\rho\acute{\omicron}\mu\omicron\varsigma$ ; inde  $\delta\rho\omicron\mu\alpha\acute{\iota}\omicron\varsigma$ , uelox; seruorum enim est dicto citius domini iussa exequi.

Admonitio.

VIDES quàm benè conueniant nomina rebus? Si omnium quæ legeris apud Historiographos nominum Etymologiam tam exactè, etsi paucis admodum perscruteris, multa inuenies, quæ rem tibi occultam declarabunt. Hec enim est & poematum, & historiarum quarundam intelligendarum clauis.

PROLOGVS.



## PROLOGVS.

## EPITOME, VEL SVMMA

## PROLOGI.

**H**IC prologus & præfatiuncula, & peroratiuncula utrinque beneuola insignitus in contentione tractat hanc Questionem, An Terentius poeta sit ab aduersarijs accusandus, & an fabulas contamine. Quæ quidem improbat, & confutatur duob. argumentis comparatis dissimilium, & parium effectuum: indeq; ita syllogismo integro concluditur:

Qui non contaminat fabulas, non est hic accusandus:

Terentius autem hic, ut obijcitur, non contaminat:

Quare Terentius ab aduersarijs hic non est accusandus.

Poeta cum primum, &c.

Præfatiuncula continet breuisculam conquestionem apud Populum spectatorem de aduersariorum iniuria, qua subinde mutare consilium, & stylum poeta cogitur, adeo ut illi aliqua in re agendo gratulari non possit: idq; argumento sumpto ex dissimilib. causis finib. quarum hic pars prior. ubi phrasim obserua, appellere animum, pro, ad aliquid agendum intendere: metaphora sumpta à corpore ad animum: uel à nauib. in portum, uel litus deductis. Virgilius 3. Aeneid.

Hinc me digressum uestris Deus appulit oris.

Verum aliter euenire.

Posterior dissimilium pars explicatur alijs item dissimilib. sed effectis. ubi suppresso quidem nomine, sed synecdoche ge-



CORD. COMMENT.

neris, pro specie, adhibita Lucium Launium ueterem comicum Terentij æmulum notat actor.

Nunc quam rem uitio.

Contentio deinceps sequitur cum signo attentionis adiuncto generali; ubi propositio est syllogismi colligenda. Est & locus communis de inuidia, & æmulatione; quib. reb. obnoxium esse præstat, quàm per totam uitam miserum esse. quod poetæ, ac inter cæteros Homerus, & Ouidius per Scyllam, & Charybdim maris pericula significari uoluerunt. Nam,

Inuidia obreptans monstris est Scylla caninis:

Funditus at mergens Paupertas, uasta Charybdis.

Incidat in Scyllam qui uult uitare Charybdim.

Allatrat liuor mordax: absorbet egestas.

Ex utroque malo minus elige. Qui sapit, optat

Inuidiosus enim mage, quàm miserabilis esse.

Menander fecit.

Assumptio autem syllogismi disputatur primùm ex dissimilib. causis Comædiæ: ubi concessio, & confessio, statim correctione adhibita, est. Hic obserua metaphoram in uoce, stylo, à pugillarib. in quib. olim stylo, id est, quasi penicillo aliquid annotabatur; ut fit item hodie in chartis uel membrana tincta ouorum puluere resoluta ac erito primum, dein condensata, & agglutinata; uel laminis lapidis nigricantis, de pierre d'ardoise: pro forma, modo, qualitate, & charactere orationis poeticæ. Cicero in Bruto; Optimus est effector, ac magister dicendi stylus. Menander autem fuit poeta Comicus Græcus ex illustriorib.

Quæ conuenere in.

Parascene ad secundum argumentum per concessionem, &



confessionem facti: unde Questio, & accusatio aduersariorum nata est, & hic intertexta ex adiuncto iniqui, et dedecoris; estq; uelut occupatio breuifcula.

Faciunt næ intelligendo.

Soluitur occupatiuncula proxima ex adiuncto nimie calliditatis, & prudentie; quæ summa, nonnumquam malitia quoque summa est, ne dicam stultitia. Allusio nimirum ad pro uerbiū, τὸ ἄμμο ἐν γρίφῳ ξητεῖν: nodum in scirpo querere: chercher cinq pieds en un mouton. alioqui dictum sibi repugnat. Simile est illud, nimia sapientia in stultitiā uertitur. Quod Euripides sic expressit;

Γνωμὴν ἐν εἶναι τοῖς σοφοῖς λίαν σοφόν:

Sententiam esse sapientibus nimis sapientem.

Subintelligitur, damnosum est. & ante dixerat, οὐδ' ἄξήμιον, non autem immunem. Additur autem & hic secundum assumptionis argumentum, ex comparatione parium effectorum exemplorum, ueterum scilicet poetarū Comicorum, qui ante Terentium floruerunt.

Quorum æmulari neglig.

Illustrat proximum argumentum alia comparatione, sed minorum, odio plena. Sic Cicero Tuscul. I. errare mauule cum Platone, quàm benè sentire cum alijs. ubi tamen Academicus Academicum se non præstabat; nisi quod id fortè dixit, ut in inuidiam, & odium traheret Stoicos, & Peripateticos. Obserua hic numerum homoteleutorum in uocib. negligentiam, & diligentiam.

Dehinc ut quiescant.

Complexio syllogismi ex fine paris illustrata. Iā ferè illud pro uerbij locum habet; Si maledixeris, peius audies. & post illud aduentitij Critonis in Simonem audietur;

x ij



C O R D. C O M M E N T.

Si mihi pergit, quæ uult, dicere, ea, quæ non uult, audiet.  
Hic obserua Oratoris uel Actoris principis Calliopij in defen-  
dendo poeta, uel certè poetæ ipsius modestam in malenolos,  
& æmulos imprecationem, & admonendi rationem. qua  
his nostro tempore à tot, tamq; doctis hominib. inter se alter  
cantib. non auditur. Porro, in posterum est.

Facite, adeste æquo.

Perorati uncula attentione plena, ex adiunctis fauoris, & fi-  
nib. causis. Alludit huc Ouidius his uersiculis;

Excitat auditor studium, laudatq; uirtus  
Crescit; & immensum gloria calcar habet.

Sic in Adelphis oratur, ut æquanimi-  
tate spectatorum industria poetæ augeatur. Vocula, exigendæ, pro exploden-  
dis, ridendis, reijciendisq; fabulis, accipitur. sic in Hecy-  
ra, exactus, dicitur.

A C T V S P R I M I S C E N A I.

Vos, isthæc intrò auferte, &c.

Protaseos, actusq; primi colloquium, è trib. primum, uel  
dialogus est heri Simonis, & Sosie serui ex abrupto, &  
protæctis, id est, aduentitijs personis adhibitis ( quæ nec  
loquuntur, nec deinceps apparent ) inchoatur; qui patris  
consilium describit de danda uxore filio Pamphilo; idq; fi-  
etè, & longa insinuatione repetitis causis, cur ipsum cre-  
dere seruo herus debeat, & cur istud facere impellatur.  
Est igitur hic prima pars colloquij ex dissimilib. causis ef-  
ficientib. non est opus ( ait herus seruo ) hic tuo famulatio,  
& diligentia, alioqui perspecta mihi satis; sed fide, ac ta-  
curnitate. quæ uirtutes sunt non uulgares, & summæ  
obseruantie indices; illa in actionib. obeundis, hæc uerò in  
celandis arcanis posita: ambæq; artis nomine intelliguntur.



Antiquis enim ars, & uirtutes, & uitia comprehende-  
bat; unde à meliore parte ἀπὸ τῆς ἀρετῆς per synco-  
pem nomen habet, ut Donato placet. sic Aristoteles 2.  
Νικομαχείων, uoce, τῶν τεχνῶν, pro uirtutib. uti-  
tur. Atq; hic summam, & generaliter propositis caus-  
sis conciliatur seruo ad futuram explicationem attentio;  
cum primum fuisset iam adiuncta promptæ obedientiæ ser-  
uili ad mandata heri circunstantia.

Ego postquam te emi.

Explicatio igitur uirtutis serui declaratur mutua relatio-  
ne caussarum, & effectorum. quam seruus hic non sa-  
tis intellexisse fingitur, ac ideo paulò uehementius in herū  
commouetur. Vbi mirè natura, & ingenium seruorum  
exprimitur; quippe qui nolint audire libenter beneficiorū  
commemorationem, nedum exprobrationem; & existi-  
ment se omnia suis laborib. & famulatio promeruisse.

Gaudeo si tibi quid.

Fastidium serui ex dissimilib. causis exprimitur; & tamen  
fit regressus ad attentionem adhibito item signo obsequij.  
est autem simile illud Martialis in Posthumum;

Quæ mihi præstiteris, memini, semperq; tenebo:

Cur igitur taceo? Posthume, tu loqueris.

Incipio quoties alicui tua dona referre,

Protinus exclamat; dixerat ipse mihi.

Crede mihi quauis ingentia, Posthume, dones;

Authoris pereunt garrulitate sui.

quā & lacerat animum, ait Seneca, frequens, & odiosa  
beneficiorum commemoratio: quæ est accipientis, non  
dantis.

X. iij



Hoc primum in.

*Altera pars colloquij de consilio Simonis in fingendo nuptias ex fine declaratur, & concluditur argumentatione integra ad hunc modum:*

*Si finxero nuptias, ait pater, filius admittet, uel recusabit; si illud, gratum mihi erit; sin hoc, arripiam inde obiurgandi, & reprehendendi occasionem:*

*Sed alterutrum filius faciet: Ergo uel mihi gratum, uel inde reprehensionis occasionem arripiam simulando futuram illius cum Philumena nuptias.*

*Assumptio itaque præcedit longa narratione, & descriptione uitæ Pamphili contexta; idq; per insinuationem, & in duas distincta partes: uita enim filij primum honesta; deinde amatoria à patre exponitur. Hic igitur prior est altius repetita ex effectis adolescentiæ; quæ anno quartodecimo incipiens (ad quod usque tempus Romani liberis suis prædagogos solebant præficere) ostendit cum pueritia quanam indoles, moresq; sint futuri. Unde sic perpulchrè Horatius in Arte poetica:*

*Imberbis iuuenis tandem custode remoto*

*Gaudet equis, & aprici gramine campi:*

*Cæreus in uitium flecti, monitorib. asper,*

*Vtilium tardus prouisor, prodigus æris.*

*Ergo adolescentiæ Pamphili studia similia hic Simo attingit, sed cum frequenti, quæ tamen gratiam habeat, eclipsi licentia grammatica.*

*Plerique omnes.*

*Conuenientia est duorum adiectiuorum partiuorum, & ingeminatio (ut ita loquar) non satis adhuc à quoquam intellecta. nec enim uel Atticismus est modò, cum sit La*



tinissimus; nec adiectio sine causa, que est grata quedam, & modesta locutionis in affirmando, uel negando correctio, nescio quid præterea latentis energiae, & uenustatis in se continens. Sic Gellius. lib. I. Noct. Attic. Versus ex Georgicis plerique omnes sic legunt. & alibi, pleraque omnia. Sed & ipse Terentius in *Heautontim.* - Dixi pleraque omnia. Cicero de Orat. sæpiissime utitur cum, quicumque. & ad Q. Fratr. Omnes quicumque Romæ ludos faciunt. idque ad maiorem affirmationem. Sic, *ὡς ἅπαντες*, apud Græcos; & *ὡς ἀπολλὰ*, Latinè plussatis. Gallicè illa correctiuncula facilius intelligitur, ut cum dicimus, Presque tous, plusqu'assés.

Non iniuria.

Approbatio, & confirmatio adulatoria mediocris studij, ex prouerbiali testimonio, *μὴ δ' ἐν ἄγαν*. Cui simile est Phocylidis illud; *ὡς ἅντων μέτρον ἄριστον*. Quod Plautus uidetur interpretari his uerbis; Modus omnib. in reb. optimus est. Vide Platonem in Hipparcho, Protagora, & Charmide; item Chiliadas.

Sic uita erat.

Studia Pamphili hætenus fuerunt; mores, & uirtutum stirpes deinceps ex effectis adiunctis explicantur. est igitur breuis transitio: ubi ennalage est personæ in uerbo, pares, auditu gratissima.

Sapienter uitam.

Alia approbatio uirtutis incrementorum Pamphili rursum ex prouerbiali sententia digna quidem confusæ multitudinis theatro, sed non bonorum cœtu; apud quos nihil umquam tale auditur, nec fit, Seneca enim scribens

X iiij



de Clementia ad Neronem, contrà, Malo, inquit, uerbis offendere, quàm adulando placere. Et aliàs; Malis displicere, laudari est. sed hodie, etsi non expedit, tamen oportet esse Polypus, Et ita seruiliter cum seruo sapere. Ita enim fieri uolunt, qui uerbis adulatores improbant, animo uerò Et factis approbant. Bellè igitur cuidam Magnati, cum omnia pro suo, ut uidebatur, iure, libituq; Et dicere, Et facere ipsum apud me nuper uiderem; nec interim pati, ut, quod sentirem contrà, exprimerem, sed meis iussis. rationib. obstrepere, adeoq; uultu, gestuq; ut sibi concederem, innuere: at non, inquam, me hoc præstare docebis, Et multò minùs coges. Quod obscure dictum non intelligens, Et admiratus iussit ut explicarem, (hic uolebam ego, si liberet,) seipsum propterea non offensum iri: tum ego, Adulatores, inquam, ab ijs, quib. adulatur, ita differunt: Illi enim rem adulatoriam uerbis, non animo probantes, adulantur: isti uerò animo, non uerbis probantes adulari sibi patiuntur: Ergo illi effecta, isti uerò causæ sunt adulationis: quam nemo generoso pectore unquā probauit.

Interea mulier quædam.

Hæc de honesta uita in studijs, Et morib. adolescentis fuere: nunc ea, quæ amatoria est, explicatur, Et ad secundam partem fit transitio: ac primum illius causæ efficiens pelliciens, uidelicet Chrysis disquiritur, Et tum ex adiunctis formæ, tum ex dissimilib. effectis describitur: Quib. Sosia exclamatio prouerbialis ad maiorem attentionem interferitur. Huius autem loci copiosiss. explicationem uide apud Rodolphum Agricola lib. 2. de Inuent. dial. cap. 16. Illud obiter obserua; scorta Athenis fuisse peregrin-



na: inde ( quod seruus exclamat ) ex Andro multa .

Ita ut ingenium .

Digressiuncula , & parenthesis ad illustrationem effectuum proximorum , ex adiuncto corruptionis humanae , communisq; uitij omnium . Vnde colligis uel omnino non degustandas esse uoluptates , uel assuesciendum animum , ut ijs se temperet . Hic autem , & tam in praecedentib. quàm subsequentib. aduerte gradus , quib. ad summam turpitudinem deuenitur . nemo enim , ut Satyricus ait , fit repente malus .

Qui tum illam amab.

Aliae item causae attexuntur , quib. Pamphilus inductus est ad amorem . Qui locus adolescentes omnes tacite admonet , ne cum improbis habeamus commercium . Qua de re uide Solomonem 1. cap. sacr. Prouerbiorum: Fili mi , inquit , si te lactauerint improbi , ne acquiescas: si dixerint , ueni nobiscum , ne iueris : pedes enim eorum ad malum currunt , & festinant . Cum bonis igitur ambulandum . nam , ut illud admonet , fies

Κακοῖς ὁμιλῶν ἢ αὐτὸς ἐκβήσῃ κακός :

Cum malis uersans , uel ipse consuetudine malus .

Egomet continuò ; captus .

Concludit tandem Simo ex causis , & circumstantijs effectum amorem filij : sed quem tamen adhuc alijs subinde adiunctis disquisitionib. explorat . ubi duplex prosopopeia est , propria , & aliena . In uerbo , habet , eclipsis est : subintelligitur enim , uulnera , uel , consuetudinem , uel rem , uel quid simile . Sic uirgilius ,

Hoc habet ; hæc melior magnis data uictima Diuis .

Metaphora uidetur à gladiatorib. lethale uulnus habentib.



CORD. COMMENT.

Sed alia huius uerbi significatio est, cum dicit, habere Chrysidem, pro, eius amore potiri.

Symbolon dedit.

Dare symbolon, quod Gallicè dicitur, paier l'escot. est autem id paruum numisma, uel signum aliquod, ut annulus: unde & pro anagrammatismo sumitur; Gallicè, deuise: qualis erat olim Principum, & clarorum uirorum: nunc uerò hodie ferè omnium. significat item signum militare uocale, le mot du guet. Hic uerò collatio est mutua conuiuij. ἐπὶ τοῦ συμβάλλω, coniecto, committo.

Item alio die.

Alia item disquisitio adiunctorum suspensionem amoris remouentium; & Pamphili cordati adolescentis commendatio ex adiunctis. nota obiter phrasim elegantem, Habere iam modum uitæ; se sauoir desia bien conduire, estre assure' de son fait: rectam uiuendi normam sequi.

Quum id mihi plac.

Confirmatio probitatis Pamphili, ex publico testimonio, hoc est, rumore, & adiunctis gratulationis inde ad Simonem prouenientis. Nihil autem parentib. gratius est, quam habere liberos ita institutos, ut ijs gloriari possint, & benè in ipsis post hanc uitam uiuere. Vtinam pater meus Antonius Cordatus mihi quidem uel natura ipsa chariss. sed tamen alter Menedemus, non Simo (ut honestè hic de me non nihil dicam) gratularetur uicissim de tot ob rectè institutam pueritiam, & adolescentiam nostram gratulationib. ac publicis testimonijs: quæ tamen illi, ut spero, & maiora, & gratiora futura sunt. Atque sic ad nostrum, imò Pamphili Cordati exemplum ingenui adolescentis sese componant.



Quid uerbis opus?

Alia confirmatio ex adiunctis effectis, & signis magnæ propterea beneuolentiæ, & amicitie: quod uidelicet nuptiæ contraherentur, audita Pamphili uirtute, & comperta probitate. Dicere diem, hic est, pro eo, quod uulgò dicitur, assignare.

Quid igitur obstat.

Causæ deinceps, cur non factæ sint nuptiæ declarantur. Aduerte ibi Simonis orationis œconomiam, & methodum: Suprà recensuit uitam filij honestam, deinde amatoriam, cui honestatis aliqua species admixta erat: nunc uerò totam amatoriam, & paulò magis lasciuientem, etsi pingere instituit; tamen adiuncta, & circumstantias amoris ferè omnes, quib. Pamphilus erat plectus ἐπιτοικῶς, candidè semper interpretatur. tanta est nonnumquā parentum in liberos indulgentia. Duæ igitur hic non malitiosæ amoris circumstantiæ notantur, finis Chrysidis, & complexus Glycerij. Prior autem uariè describitur ex adiunctis præsentie amicorum, & luctus. Obseruabis perpetuò interiectas exclamationes adulatorias serui, quasi eiaculationes quasdam.

Sic cogitabam: hic

Hic ἐπιτοικῆς paterna, & lenis candor in interpretandis nati factis apertior est; quò falsò ascribit humanitati, quæ amoris erant. Cuius tanta est uis, ut in re amata cecutire amantes cogat, & penè suis ipsius obliuisci animum in alio uiuentem. Qua de re sic Plato in dialogo de Amore: Quoad fortitudinem præterea, inquit, neque Mars quidem Amori resistit. neque enim Mars Amorem, sed Amor Veneris, ut fertur, Martem detinet.



C O R D. C O M M E N T.

Potentius autem est, quod detinet, quam quod detinetur.  
Nota est historia Tulliae Prisci filiae Tarquinium perditæ  
amantis; de qua hoc emblemata subiiciam, quo *αὐτὴς ἑωτὴς*  
expressitur:

O quam hæc porta fuit meritò scelerata uocata,  
Quæ tantum admisit per sua claustra nefas.

Iret in amplexus ut amati Tullia Prisci,

Per patris occisi corpus adegit equos.

Oderat an' ne patrem? non; sed Tarquinium amabat:

Iste libidinis est, is pietatis amor.

Cumq; duo affectus traherent hinc inde potentes;

Corpora præposuit uiua cadaveribus.

Hunc memor esse uirum, ast illum oblita parentem;

Est malus ergo pij uictor amoris amor.

Hem? quis amor? calcare patrem? sectari alienum?

Non amor est certè, sed furor, & rabies.

Et Propertius de hoc amoris genere loquens;

Verus amor nullum nouit habere modum.

Quare etsi pater modò ex adiunctis, modò ex maiorum com-  
paratione amorem huiusmodi filij expendit; tamen im-  
prudens fallitur.

Quid multis moror?

Species transitionis, & præteritionis. sic, quid plura? tum  
addit adiunctum suæ ipsius præsentiae Simo pater, quod  
non parua res erat. Obserua ibi antiquum in exequijs  
peragendis, & pro gentilib. utcumq; pium morem.

Interea inter mulieres.

Posterior particula circumstantiæ amoris postremò describitur;  
amplexus uidelicet, & colloquium; signa Pamphili illo  
propter Glycerium sauciati. & rursum earundem rerum



occafio petitur ex efficiente cauffa ipfa Glycerio; cuius de-  
fcriptio ex adiunctis, & effectis petitur ad laudem perti-  
nens. Vbi, dictu mirum, ſemper non temerarij ſenis in  
iudicando, & interpretando candor relucet. ſed tamen  
poſtea pœnitebit; &, ut ueteri prouerbio feritur, ſerò ſa-  
pient Phryges.

Accedo ad pediffequas.

Diſquiſitio hæc, & coniectura detexit patri amorem Pam-  
phili; idq; ſub hac propria ſpecie proſopopeia, & ironia.  
Locus communis de forma, pulchritudine, gratia; quæ  
quantum ualeat ad amorem prouocandum, nemo eſt, qui  
neſciat. Aduerte obiter præteritum, percuſi, à percello,  
themate, quod &, perculi, habet: Gallicè, le cœur me le  
dit incontinent. nec hic legendum puto cum quibuſdam,  
percuſſit. Lucanus 2. Pharſal.

At non magnanimi percuſſit pectora Bruti  
Terror.

Funus interim procedit.

Attentione à ſeruo renouata pergit Simo exponere aliam ſub-  
inde proditi amoris occaſionem ex effectis, & adiunctis.  
Obſerua ibi locum Antiquitatis de more comburendi rogo  
cadauera; quorū cineres in urna reponebantur, magnaq;  
ſignificatione amoris, & pietatis in mortuos aſſeruaban-  
tur. Quod non abſq; myſterio fieri olim ſolitum eſt; ſed  
tamen à nemine adhuc, quod ſciam, explicatum. Cre-  
diderim autem in ſignum purgationis corporeæ ſpecialis  
factitatum fuiſſe, ut & illius generalis, quæ uniuerſa  
totius Orbis conflagratione (de qua doctiſſimè, ſicut om-  
nia, ſcripſit Hieronymus Magius; & nos in Comment.  
Somnij Scipionis,) futura eſt. ſed ea de re aliàs plura,



CORD. COMMENT.

cum de Mythologiis rituum, & poetarum disputabimus.

Ibi tum exanimatus.

Tandem uerò amor Pamphili proditus ex effectis adiunctis mirè ipsi amatori congruentib. concluditur; ex amplexu illo uidelicet, & colloquio cum Glycerio, quod hic per elegantem, & fabrefactam prosopopeiam alienam, uel dialogismum exprimitur. Atque hic uideas, quàm uariæ species amoris sese prodant: Glycerium piè in defunctam uitam Chrysidem se gerit: Pamphilus uerò in Glycerium uiuam raptus nimio amore, & sui oblitus, adeoq; omni, uel coram patre, & ceteris, decore postposito, illam complectitur libentem, alloquitur, & huiusmodi signa producit, ut uerum sit, quod à Poeta quodam scribitur;

Non benè conueniunt, nec in una sede morantur  
Maestas, & amor.

in quo quidem explicando non possum admirari satis poetæ industriam, & suauem elegantiam.

Redeo inde iratus.

Effecta duo Pamphili amoris, ut causæ, deinceps appenduntur: non solum enim inde pater offensus est; sed etiam Chremes, qui propterea nuptias diremit; ut ad propositam à seruo quæstionem de ipsarum intermissione Simo redeat. Cur autem is offensus filium non castigarit, per prolepsin rationem subdit, ex imperfectione adiunctarum circumstantiarum, & effectorum; quæ per aliam prosopopeiam, & dialogismum fine dissentaneo soluuntur. Sed hic improbanda Simonis nimia indulgentia, & negligentia in castigando filio. Qua de re nos integrum, & iustum librum scripsimus, quem breuè, Deo fauente, in lucem emittemus: ibiq; locus hic explicabitur.



Rectè putas nam.

Servi assensus ad confirmationem consilij de non castigando Pamphilo totus hic, ut in alijs ferè omnib. adulatorius est, ex comparatione maiorum contextus. intelligitur enim locus de Pamphilo, qui Glycerium in rogū ruētē seruauit.

Venit Chremes postrid.

Alium effectum amoris Pamphili, quo dirempta à Chremete offenso ipsius filia cum illo sunt nuptia. quodq; tamen Simo pater uel data opera, uel nimia semper in filium indulgentia conatur, inficiando culpam, urgere; unde magna exoritur effectis texta contentio.

Non tu ibi gnatum?

Urget seruus patris in filium ex officij adiuncto indignationem, & correctionem, quæ rursus ex adiuncto imbecillitatis, & imperfectionis causse diluitur. Cuius rei cum seruus modū requireret, hic herus etsi penè suffusus pudore; tamen sermone mutato, & ad se conuerso, propria scilicet apostrophe, & prosopopeia, qua secum loqui uidetur, illum obliquè attingit ex caussa efficiente uoluntate, spontaneoq; motu: quem tamen rursus conatur excusare, dum ommissa prosopopeia ad seruum regreditur. Qui locus ab interpretib. nūquā satis intellectus est. Ibi autē alludit ad prouerbiū; ἄλλος βίῃ, ἄλλη δ' ἡαίτα; alia uita, alia uetus ratio. At nihil miserius, quàm aliena quadra uiuere.

Quis igitur relictus.

Adhuc urget seruus paternam increpationem, quam suprà tamen adulatoriè non ita probabat. indeq; peruenitur ad propositionem syllogismi, (nam hætenus uariè, & per partes uitæ honestæ, & amatorie, ut eiusdem occasionis, et causse disputata fuit assumptio callidè præcedens;) consiliū igitur



eur Simonis etsi prudens, tamen quo ipse fallitur duplici nomine hic pingitur.

Simul sceleratus Dauus.

Prolepsis, uel præoccupatio consilij Dauis Pamphilo dandi ex adiuncto: ubi grauis comminatio; quæ augetur prouerbiali sermone, à comparatione dissimilium finium. Et ita herile in seruum imperium uerbis modò ostenditur, ac exercetur.

Quapropter? Si. Rogas?

Causam futurorum Dauis effectorum exprimit, nimirum naturæ quandam uim, et qualitatem animi insitam, qua ad turpia, et mala pronus erat Dauus, et spontaneo quodam affectu inclinabatur: unde ipse nihil boni agere per se dicebatur. Sensus enim est et diuinis, et humanis testimonijs comprobatus;

Γνώμης ἐδλῆς ἔργα χρεσὰ γίγνεται:

Bonæ mentes bona opera gignunt.

Hermes autem Trismegistus 10. Pimandri dialogo ad Tatium (qui clauis inscribitur,) dum gradus uniuersi ostendit, quorum Deus supremus ita est, ut tamen sit omnia, Mundus secundus, Homo tertius, et sic deinceps, aperte significat, quæ differentia sit inter mentem, et animam, hoc modo: Mens quidem ab anima, inquit, anima uerò à spiritu separatur: indumentum mentis anima; indumentum animæ spiritus. et paulò antè; Anima hominis, inquit, in hunc uehitur modum: Mens in ratione, ratio in anima, anima in spiritu, spiritus in corpore; qui per uenas, arterias, sanguinemq; diffusus animal undiq; ciet, molemq; corporis suspensam sustinet, ac circumfert. Ex quo climace uano colligitur, Si mens, quæ suprema est  
hominis



hominis pars, mala est, & animus, in quem habet imperium malus erit; & quæ animo fiunt. Caterum Platon in Sophista duo malorum genera in animo ponit, improbitatem, & ignorantiam; & Maximus Tyrius Platonicus 1. Serm. duo animæ constituit instrumenta, mentem, & sensum. Sed hæc satis proverbiali sententiæ (ut redeamus ad institutum methodicæ orationis artificium) sufficiant; cui appenditur grauis, & irato, uel offenso hero conueniens per aposiopesis comminatio, quam rursum præteritione intercipit. quasi dicat, non uerbis hic, sed factis opus est: idq; per dissimilitudinem correctoriam.

Sin eueniat (quod.

Complexio tandem syllogismi reponitur, fitq; transitio à Dauis opera ad Chremetis fauorem conciliandum rursum; ut Simonis consilium de uel fingendis, uel certè faciendis nuptiis (ut breuiscula parenthesi, uel digressionem inuenitur) omnino non impediatur.

Nunc tuum est.

Alia transitio ad munus Sosiæ triplex ex fine præscripto; primum simulandæ nuptiæ; deim perterrefaciendus Dauus; postremò obseruandus Pamphilus. Quæ singula esse uidentur parascene ad sequentia; tamen Sosia amplius non audietur. qui modò se pariturum hero per omnia pollicetur. Atque hoc primo colloquio, & dialogistico congressu habes explicatam occasionem exponendi tum Pamphili utramq; uitam, honestam, & amatoriam; tum fictum Chremetis consilium de fingendis nuptiis, quod postea serium duplici nomine fiet, ex nutu illius, & præternutium.

I



CORD. COMMENT.

SCENA SECVNDA.

Non dubium est quin, &c.

Nunc uerò secundum colloquium instituitur, quo primum herus, & seruus secum loquuntur de nuptiis; deinde con-questio, fit de amore Pamphili partim à Sofia negato, par-  
tim à Simone non magni facto: ac postremo de facien-  
dis, celandisq; nuptiis agitur. Estq; hic prima pars; cuius  
primum argum. sumitur ex adiuncto timoris Dau. In-  
tercipiturq; hic Simonis soliloquium in sperato exitu, &  
egressu domo, serui.

Mirabar hoc si sic.

Secundum argum. sumitur ex Dau etiam secum loquentis re-  
pugnantib. uarijs; quæ à Simone tacite solvuntur, &  
occupantur addita breui comminatione ab adiuncto mali.  
Quib. loquendi modis haud dici potest quid gratius, &  
theatro cōuenientius. Vide, quàm heri, et serui obmurm-  
rare non desinant, si quid in familia, et œconomia male sit.

Id uoluit nos sic.

Tertium argum. petitur ex dissimilib. inter se finib. quib. calli-  
dè seruus heri consilium de nuptiis interpretatur. Obserua-  
inter cetera metonymiam adiunctæ oscitationis, pro subie-  
ctæ securitate, & improvidentia seruorum.

Astutè.

Synecdoche est speciei, pro generali uocabulo, callidè; Est enim  
aduerbium à nomine Aēt̃y; (mutatur enim y, in u,) hoc est,  
urbe Atheniensiu, in qua qui uersati erant assidue (ut fit,  
& ut uulgo interpretatur) cauti, callidi, uafri, ueteratores,  
malitiosi, uersuti, fallaces, obscuriq; dicebantur. unde illud  
in Eunuchō, An in astu uenit? hinc astus, uel astutia, et astu-  
tè. Cicero ad Attic. Iactatur & ille senarius apud Suidā;



Οὐδ' ἐν φρονεῖ δ' ἰν' αἰὼν ἀσυνκός ἀνὴρ;  
 Nil cogitat æqui urbanus uir.

Carnifex quæ loquitur?

Intercipiuntur soliloquia Simonis, & Dauis; fitq; iam congres-  
 sus ad secundam partem, & quæstionē de amorib. Pāphili  
 concludendam. quæ primū refutatur negatione simplici,  
 et ironica contradictione; ex qua liquet esse legendum, agis,  
 non, audis, in sententia, Hoccine agis, an non?

Sed nunc ea me.

Intercipitur ironikōs conquestio, & fit transitus ad tertiam  
 colloquij scenarij partem de nuptijs fingendo celebrandis  
 primū ex dissimilib. effectis. Quasi dicat Simo; sua est  
 adolescentiæ uoluptas, & ludus; sui sunt mores, & amo-  
 res: sed tamen relinquendæ iam sunt nuces, ueniendū ad  
 seria, relictis ludicris, et nugis. Nā (ut ille ait in Art. poet.)

Conuersis studijs ætas, animusq; uirilis

Quærit opes, & amicitias; inseruit honori;

Commisisse cauet, quod mox mutasse laboree.

quamquam Pamphilus adhuc adolescens est. &, dictu mi-  
 rum, quā ut uariæ sunt ætates, ita & mores.

Dehinc postulo, siue.

Secundum argum. celebrandarum nuptiarum sumitur ex effi-  
 ciente caussa opera Dauis, quam Simo requirit, & addita  
 correctione, ac conditione ad seruandum herile decorum,  
 orat. Ibi, redire in uiam, metaphora è corpore ad animum,  
 & à uiatorib. errantib. desumpta, significat respicere,  
 mutare sententiā, reducere calculum, temperare morib. eos  
 in melius mutare; changer de uie, & de condition.

Hoc quid sit.

Αποσίοψις, abruptio, & reticentia uerbi, nescio, aut similis.

Y ij



CORD. COMMENT.

Cautè Darius fingit se non assequi heri uerba. idcirco is explicat, & rem acu (quod aiunt) tangit, id est, difficultatem uxorem ducendi ex causis geminis impediens. amore scilicet, & ad amorem impulsore ostendit. Cur autem amatores nolint libenter uxorem ducere, ideo fit, quod, ut Comicus quidam ait;

Qui amat, si quod amat, habet, id satis habet sibi;

Pro cibo uidere, amplecti, osculari, atque alloqui. quodq; amor in tempore uires capit, & paulatim totum hominem amplexatur: habetq; ingressum celerem, regressum uerò tardum.

Non hercle intelligo.

Alteram causam allegorice à Simone propositam fingit seruus se non intelligere, propter obscuritatem, quæ idcirco est, quod Simo rem Veneream, & scortationem aperte nollet declarare. adducitq; seruus rationem, cur non intelligat ex dissimili prouerbiali sententia Oedipi philosophi Thebani, qui Sphingis monstri solus ænigma, uel problema quod prætereuntib, proponi solitum erat, soluit. historia, seu fabula nulli non nota est.

Nempe ego aperte.

Simo ex assensu, confessioneq; ignorationis serui arripit occasionem comminandi prudenter, ad maiorem nuptiarum confirmationem; fingitq; tamen se explicare, quæ modeste, licet obscure, dixerat. Comminatio autem, & interminatio eiusmodi petitur ex adiunctis periculi grauissimi, comparatione minoris hyperbolici. Dare autem in pistrinum solebant nequiores famulos antiqui; in quos item erat ius dominis ad necem usque.



Quid, hoc intellextin?

Σάρκασμος, καὶ εἰρωνεία mordax, & amarulenta ad perorationem, uel potius confirmationem ex adiunctis. Ibi obserua uocem, callidè, ut proximè, callidus fuerat. Qua Cicero, de Nat. Deor. utitur; Callidos uoco, inquit, quorum tanquam manus opere; sic animus usu concalluit. Versuti uerò sunt, quorum mens celeriter uersetur. Metaphora sumpta à callo cute pedum, uel manuum uola opere, & labore multò densiore, Græcè τύλλω; sed hic callidus πᾶνουργος. Obserua item metaphoram in uoce, circuitione, à corpore ad rem incorpoream; & à gladiatorib. uel palestra; quemadmodum & ab oratorib. uel Disputatorib. qui obliquis insinuationib. & quasi tergiuersando suos fallunt Antagonistas: quæ ratio est Methodi prudentiæ, de qua in nostro opusculo de Dialectica Exercitatione.

Vbiuis faciliùs passus.

Occupatio ex comparatione minorum, quæ soluitur simplici contradictione prouerbiali; in qua est eclipsis uerbi, sunt, uel, facias, per ironiam. In, deludier, pro, deludi, syllabæ unius metri gratia adiectione, paragoge est; licentia uidelicet grammatica, non figura, sicuti hætenus, sed perperam, & inconsideratè à Grammaticis illis uocata est. Vide nostram Exercitationem Grammaticæ. Additur autem & hic postremò admonitio, uel potius repetitio eiusdem rei de non temerè quicquam effutiendo. Qui locus ablata unica de trib. negatione sic legendus est;

--- neq; tu hoc dicas tibi non prædictum.

Y iij



CORD. COMMENT.

SCENA TERTIA.

Enimvero, Daue, nihil, &c.

Tertius dialogus, uel colloquium habet consultationem Dauis; an Pamphilum adiuet, an Simoni pareat. in qua mirè ille perturbatur ob anxietatem rerum undiq; imminentium. Primo igitur loco statuitur Quæstio, quæ disputatur utrinq; soliloquio Dauis; sed tamen non, nisi tacitè, & obscure, concluditur; in duas interim partes distincta per dilemma, ut uocant, utrinq; capiens. estq; elegans prosopopeiæ species, quæ propria dicitur; (nam Dauus seipsum compellit, & alloquitur,) de qua nos in Rhetorica plura, quòd adhuc à nemine (quod sciam) obseruata sit. Est & addubitatio præ se ferens solliciti animi affectum. Obserua metaphoricam uocem, pessundabunt, pro, opprimunt; ab aduerbio, pessum, id est, retrorsum, uel deorsum; quo cum Plautus, tum Plinius in præfat. lib. 14. usus est; pessum iere uitæ pretia. Crediderim autem pessum, non aduerbium, sed supinum uerbum esse, ut, uænum; ignoto tamen themate.

Segnitæ, neque socordiæ.

Rectè Donatus alterum horum uitiorum ad actionem, alterum uerò ad considerationem retulit. nam, ut Salustius ait, Priusquam incipias consulo; ubi consulueris, maturè factò opus est. Allusio ad symbolum Augusti,  $\sigma\omega\epsilon\upsilon$   $\delta\epsilon$   $\beta\rho\alpha\delta'\epsilon\omega\varsigma$ , festina lentè. & Isocrates Paranesi ad Demonicum ita præcipit;  $\beta\omicron\upsilon$   $\lambda\epsilon\upsilon\omicron\upsilon$   $\mu\epsilon\lambda\acute{\upsilon}$   $\beta\rho\alpha\delta'\epsilon\omega\varsigma$ ,  $\epsilon\tau\epsilon$   $\tau\epsilon\lambda\epsilon\varsigma$   $\delta\epsilon$   $\tau\alpha$   $\chi\epsilon\omega\varsigma$   $\tau\acute{\alpha}$   $\delta\omicron$   $\xi\alpha\nu\tau\alpha$ ; delibera diu, celeriter uerò confice, quæ decreueris. Est & hic locus communis de reb. aduersis, quæ ingenium explorant, & arguunt.



Si illum relinquo, eius.

**Explicat** apertius dilemma, uel distributionem argumenti quaestionis positæ ex adiunctis periculi. prior pars attingitur paucis: posterior uero illustratur, & amplificatur varijs adiunctis difficultatis, cognitionis, & iuris. Dare in pistrinum, similis locutio, quæ supra, mole asinaria in molendinis alligare. Dare uerba, fallere est: facere uero, loqui; delectus phrasis. Sic, quo iure, quaque iniuria; quod Gallicè dicimus, *maugré bongré; ribon ribaine*.

Ad hæc mala.

**Regreditur** ad primam distributionis, uel dilemmatis partem, cui aliud argum. partim, ex adiuncto grauidæ Glycerij, (quam hic describit ex adiunctis synecdochicis, & periphrasticis;) partim ex effecta deliberatione de tollendo, id est, suscipiendo, educandoq; puero; (quem locum sententiosa parenthesi ex dissimilib, illustrat;) partim ex effecto etiam commento, & figmento (quod appellat) generis puellæ; quod sit Atheniensis, & nobilis. Ac id quidē nō solum est parascæue quædam obliqua ad Catastrophem in protasi ipsa; sed etiam confirmatio nostræ mythologiæ, & iudicij de hac Comœdia initio positi.

Nam inceptio est.

**In** hac breuiscula degreßione, uel parenthesi iucunda est aurib. paronomasia, id est, uocum certa collusio, numerusq; sonorus propter similitudinem; amans amens. Hinc illud poetæ cuiusdam;

Amare, & sapere uix Deo conceditur.

& in prima Cæt. nostr. Ludicrorū hoc emblemata est ea de re:

Hi duo, sed pedites cæcum sectantur Amorem,

Et dolor alter adest, & Furor alter adest.

Y iiij



CORD. COMMENT.

Qui personata natura saepe mouentur;

Alter & Alterius proxima recta subit.

Ne cadat imprudens hæc in teterrima monstra,

Is caueat, qui te, parue Cupido, cupit.

Ceterum hic, tollere, in bonam partem accipitur, pro suscipere, educare, enutrire, alere, (ut iam supra fuit;) & est synecdoche generis, pro specie. Cicero Philipp. 13. Quis autem humilitate despicere auderet cuiusquam, qui ex eadem sustulit liberos? Suetonius de Neronis parente; De cæsiq; Pyrgis, sublato filio Nerone ex Agrippina.

Fuit olim quidam.

Explicat commentum, ut uocat, de genere, & sanguine puelle Glycerij, à breuiscula descriptione, uel expositione ab effectis, causis efficientib. procreantib. relatis; unde maximam argumenti fabulæ partem habes iam cum superioribus.

Fabulæ.

Hunc locum non satis uidentur quidam intellexisse: nam primum qui distiungunt τὸ, fabulæ, ab antecedentib. inciso, longè uel in grammatico sensu errant, addendo postea periodum: qui uerò carmen sequens à præcedente distiungentes referunt ad, uerisimile, non minùs in errorem incidunt; ut ex sequentib. patet: esset enim contraria subinde sententia; quia illud commentum appellatur. Quare legendum est duob. utrinq; additis punctis. fabulæ. Vel, fabula, per eclipsim uerbi, sunt, uel, est: sicuti postea in omnib. Comædijs apparebit; sic cum fabulis, λόγῳ, &, somnium, in Phormione, eodem sensu. Quo loco, & subiectione quasi dialogistica uidetur proxima expositio ex dissimilib. adiunctis. & est instar Prouerbij.



Sed Myfis ab.

Præparatione ad aliud colloquium ex diuersis, & finib. istud ipsum claudit. Vbi tamen uidetur priorem quæstionis partem tanquam sibi probatam in consultatione statuere, ac decernere. Est & ibi prouerbum, de quo uide Chiliad. 2. Cent. 5. Πρὸν αὐτοῖς ἀγέσκει, ipsis placet, blanditur, indulget, applaudit.

## S C E N A Q V A R T A.

Audiui Archillis iamdudum, &amp;c.

Hoc quartum colloquium scenicum, uel potius soliloquium, ut proximum, uidetur digressio ficta ad exhilarandum spectatorem. sed & hæc Comica industria frequens est in omnib. data opera commiscendis, ad maiorem turbam, & attentionem. Estq; muneris ancillæ descriptio in accersendo obstetricem ad Glycerium parturientem. Quæstio initio ponitur, An debeat Lesbica obstetrix accersi, eaq; dissimilib. causis concluditur. Et si ebriosa est mulier, tamen propter urgentem necessitatem officiosè accersam. Hic subintelligitur, uocem; & est aposiopesis, ut post, iamdudum, addatur periodus. tum, quod Lesbiam adduci iubet. ubi secum loquitur Mysis obmurmurando, & indignata. Id quod significat irrisione illa amarulenta, qua fit allusio ad uinum Lesbium. Est enim Lesbos insula in mari Aegæo, ubi Methymna urbs est generosiss. uini feracissima. Hic autem locus communis de ebrietate, & usu uini, quo Romani (ut scribit Plinius 14.) mulieres interdicebant, quas propterea licebat osculari. Vide Valer, lib. 2. cap. 1. & Plato 2. de Legib. Plutarchus uerò de educandis lib. pueros interdicebant uino, ille ad duodevigesimalium annum; hic uerò ad octodecimum: ego uerò cen-



CORD. COMMENT.

Seo ipsis bibendum, uel non, ab eo tempore, quo à nutritis mammilla exugenda pendentes disiunguntur; ne propter repentinam postea mutationem longo iam usu contracto, cum ad maturiorem ætatem peruenerint, citius inebrietur, aut omnino sint abstemij. Sed hæc in schola copiosius à præceptorib. optimis tractari debent.

Importunitatem spectate.

**I**llustratio dissimilis argum. prox. hac prosopopeia ad detestandam anum ebriam ex caussa efficiente appenditur mirè spectantib. grata. nec hic legendum est, importunitatem spectatæ aniculæ, per exclamationem, ut quidam putant; propter sequentem rationem.

Dii, date facultatem.

**A**lia huiusce loci illustratio ex effecto precationis per apostrophem ad Deos, tam pro Glycerio parturiente, quam pro obstetrice temulentæ: qui locus etiam textitur comparatione breuiscula minoris; sed quæ uerè mulierculæ, & ancillule ingenium sapiat. nec enim Dii dant locum peccandi, aut uolunt; tamen si sinunt; quia cum malè uellent, mali quoque, uelis nolis, essent: sed de duob. malis famula eligit leuius. Sunt qui nostro tempore hanc mulierculæ impiam pietatem probent: nec intelligunt animo, & uoluntate metiendum peccatum.

Sed quidnam Pamphil.

**P**arasceue item fit ad sequentem dialogum, ex adiunctis timoris, & perculsi animi amantis Pamphili. Vbi metonymia est caussæ, pro effecta turbatione. quanquam incertum est uera uocum præcedere debeat: & sic bellum populi (qui turba dicitur) etymon habes.



## SCENA QUINTA.

Hocine est humanum, &c.

Quintum, & ultimum primi actus colloquium habet patheticam, & penè tragicam Pamphili querelam aduersus patrem (facinus;) de nuptiis faciundis; & fidei tamen Glycerio data multò maiorem, etiam inuito Simone, si res exigat, confirmationem. Quæstio primi membri iidem initio posita est, maximis affectib. expressa sed primum paulò generalius, tum apertius. Pamphilusq; secum loquitur, ut & Mysis, quæ hic suam attentionem, explorationemq; inserit. Omnia autem abrupta ferè sunt ob uehementem perturbationem, & indignationem. Estq; hic legendum, de creuit, non, decrerat, ut sensus requirit.

Non ne oportuit præc.

Argumenta indignationis ob contumeliam patheticè adferuntur, quæ ita cum quæstione ipsa concluduntur:

Si nihil mihi antè de nuptiis tam subito faciendis significatum fuit, & si à Chremete spretus nunc repeto; certè mihi fit magna contumelia, & propterea meritò indignor:

At illa fuere omnia: Ergo hoc quoq; uelis nolis, erit.

Hic igitur antecedentis primum argumentum, & pars ex repugnantib. nam ut parentib. reluctanti. contrahi non debet matrimonium; sic nec inuitis liberis. quod & leges ciuiles sanciant.

Quid Chremes, qui.

Secundum argum. antecedentis ex dissensanteis etiam repugnantib. repudior, & rursum accersor, ait Pamphilus. quod illustratur causa fine, sed incerto; & adiuncto incommodi grauissimi consequentis. eò semper amans redit.



CORD. COMMENT.

Adeon' esse hominem.

Consequens uel complexio syllogismi ex cōparatione minoris, & remotione causse fugiendarum nuptiarum, & generis Chremetis. Obserua hic prouerbialem formulam loquendi è Iurisprudencia desumptam, cū legitima fīctio pactio.

Quot modis contempt.

Repetitur secundum argum. & illustratur adiunctis, ut & fīctio sine periculi, quod metaphorice per, monstrum alere, significat. Cuius effecti ratio mox subiicitur ex adiuncto difficultatis, unde puella desponsata uituperatur.

Itur ad me.

Repetitur etiam primum antecedentis argum. & adiunctis indignationis illustratur. idq; per elegantem prosopopeiam orationis, & suusus paterni de repente ducenda uxore Pamphilo, ex effectis, & parus hyperbolici, nimiumq; uehementis comparatione. Quae omnia alteram etiam partē consequentis demonstrant. Qua quidem re nihil potest pingi iuuenili affectui conuenientius.

Censen' illum me.

Alia illustratio, & amplificatio proximi consequentis ex adiunctis ægri nimium propter dolorem, indignationemq; animi. quippe qui perturbatus uires suas non possit exercere. Irati enim ueluti de sede, & summa rationis arce in præceps ruunt. Vulgatum est illud;

Impedit ira animum, ne possit cernere uerum: unde Philosophi arripiunt occasionem ita admonendi, Duobus contendentibus altero irato, qui non repugnat uerbis, est prudentior. Quam sententiam Plutarchus



ex Euripide his uersib. adfert;

Δυοῖν λεγομένοιιν θατέρου θυμουμένου,  
Ὁ μὴ ἀντιτένων τοῖς λόγοις, σοφώτερος.

Sed nunc quid primum.

Tertia illustratio, & amplificatio ex dissimilib. quib. appenduntur efficientes causæ numero quatuor, quib. in trinio esse (quod aiunt) Pamphilum deprehenditur: inter eas autem pudor patris uidetur obtinere præcipuum locum in filio; ne degener, & nimium petulans habeatur; tametsi amore uincitur. Obserua licentiam grammaticam, tmesim, in, Quæ, meo, cunq; pro, quæcunq; meo. Estq; hic legendum per exclamationem, & ut carmen constet, ingeminatum, me me.

Misera timeo hoc.

Crebra Mysidis interseruntur querelis Pamphili epiphonemata, ut hic fit præcipue ex adiuncto motus. Consultat igitur de conueniendo Pamphilo. quod & fit hoc congressu; ubi primum dolor, & timor parturientis Glycerij exponitur; sed ex fine hic, ut ille ex generali effecto per synecdochen: appellat enim dolorem parturiendi. ac sic fit transitio ad secundum huius colloquij membrum de seruanda fide Glycerio.

Hem? ego ne istuc.

Primum igitur argum. confirmandæ fidei sumitur ex adiunctis uarijs, ut necessitatis, amoris, & mutua fidei. Honesta inde Glycerij mentio, & laus textitur. Obserua ibi, educatum, pro, educatum; & paralogem licentiam in uerbo, immutariet.

Haud uereor, si in.

Prolepsis ab adiuncto alienæ, id est, paternæ potestatis; quæ



CORD. COMMENT.

ex causis soluitur, & remouetur; inter quas, principatū habet, fides; quæ sacris, & humanis non solum testimonijs, sed etiam exemplis innuentib. seruanda est, & hosti quidem; ut rectissimè Cicero 3. Offic. disputat.

Vnum hoc scio.

Confirmatio proximæ solutionis, ex adiuncto meriti uariè amplificatur, ac probatur, addita interim correctione Pamphili: ubi longa est, sed apta prosopopeia Chrysidis morientis; cuius recitatur oratio, & adhortatio ad Pamphilū de ducenda, seruandaq; Glycerio.

Mi Pamphile, huius.

Oratio ergo Chrysidis prosopopeica, et fictitia hic describitur à Pamphilo eius rei optimo interprete, & recitatore: cuius summa, & quæstio est, An Pamphilus ducere debeat Glycerium: argumenta sunt ex adiunctis; & syllogismus ad hunc modum conclusus;

Si te digna est Glycerium, & ego te obtestor, ut ducas; eam deferere non debes, ait Chrysis Pamphilo:

At illud est; quia pulchra, quia adolescentula, quia morigera omnino; & ego te ut id facias obtestor:

Ne igitur Glycerium deferas, quæso; sed ei fidem seruato, rogo te.

Assumptio hic præcedit illustrata adiunctis periculi. Complexio in quarto uersu exornata obtestatione, & deprecatione. Propositio ultima septimo.

Per hanc te dexteram.

Dextra per metonymiam significat fidem, & fœdus: sic apud Virgilium 4. Aeneid. Est & alius antiquitatis locus de Genio in iureiurando, & obtestatione innocato; ut apud Horatium in Epist.



Quod te per Genium, dextramq; Deosq; Penates

Obsecro, & obtektor, me uitæ redde priori.

Crediderim autem dextram idcirco fidei, beneuolentiæq;  
signum antiquis familiare fuisse, quod manus illa ad om-  
nia maximè apta sit; indeq; ipsam iungendam amicitiae er-  
go solemus, non sinistram; uel quod primum semper lo-  
cum obtinet. Obserua item hic locum communem de for-  
ma, quæ impudicitiae maximè obnoxia est, iuxta illud  
Iuuenalis Sat. 10.

--- rara est adeo concordia formæ,  
Atq; pudicitiae.

Vnde fit ut Daphne apud Ouidium I. Metamorph. ab Io-  
ue petens conservari posse uirginitatem, tum Deus ita re-  
spondens

Illi quidem obsequitur; sed te decor iste, quod optas  
Esse uetat, uotoq; tuo tua forma repugnat.

& Ouidius ipse alias hanc mythologiam describit hoc uer-  
siculo eleganti;

Lis est cum forma magna pudicitiae.  
quid uerò fiet Glycerio formosæ, & adolescentulæ, si de-  
seratur?

Hanc mihi in manum.

Haëtenus fictitia oratio Chrysidis fuit, sed quæ ad lachry-  
mas, & misericordiam uel durum hominem moueat.  
tanta est uis eloquentiæ Terentianæ: nunc fit uelut illius  
peroratio, & regressus ad fidem seruandam. Est igitur  
sententia complexionis syllogismi, sed alio modo, &  
persona repetita; tandemq; fit occasione discessus celanda-  
rum nuptiarum admonitio.



CORD. COMMENT.  
ACTVS SECVNDI SCENA I.

Quid ais, Byrrhia? datur' ne, &c.

Secundus actus partim ad protasim, ut primus; partim etiā ad epitasim spectat; eiusq; primum è sex colloquium habet adiunctam quasi pro parte altera protaseos, & causse fabulose, Carini conquestionem de amittenda Philumena, si Pamphilo nupserit; & affectuosam obsecrationem, ne Pamphilus eam ducat. unde maior turba fiet in epitafi. Causa igitur querela hic precedit ex adiuncto minoris. & est exclamatio pathetica, crebris metaphoris à corpore ad animum exornata.

Quaso ædepol, Charine.

Interferitur interim consolatio, & consilium Charini serui, quo heri commotum animum conatur mitigare ex necessitatis causa primum, deinde ex comparatione maioris. Eiusmodi autem argumentum sententiosum, & prouerbiale est; quo nihil ob sonoros numeros, & conuersionem uocum dici uenustius, nec ob rei ueritatem melius, aut sanius potest. Cuius sensus est; Oportet id quod adest boni consulere: δὲ τὸν παρὸν εὖ τίθεσθαι. nam idem sonat, οὐ δ'κνέμενος, ὃ θέλεις, θέλεις, ὃ δ'κνέσθαι. & Martialis ad seipsum inter ea, quæ uitam beatiorrem efficiunt, hoc unum addit; Quod sis, esse uelis. Vide Chiliadas. sed & nos ea de re copiose disputauimus in libro de animi tranquillitate. Obserua metaphoram ab affectione ignis, in uerbo, incendatur, libidini maxime conuenientem,

Facile omnes cū ual.

Charinus retorquet, & dissoluit argum. Byrrhia non minus sententiosa parœmia, tametsi à non multo cordato adolefcente



lescente producta, ex dissimilib. quorum pars prior contextitur similium comparatione, nimirum ab aegrotantib. desumpta. Vide Chiliad. I. Cent. 6. Simile est;

ἅπαντες ἐσμὲν εἰς τὸ νοθεύειν σοφοί:

αὐτοὶ δ' ἀμαρτάνοντες οὐ γινώσκουσιν.

In admonendo sapimus omnes; uerum ubi

Peccamus ipsi, non uidemus propria.

Quod autem libido sit animi morbus, & cecitas, Plato in Phædro satis ostendit his uerbis: Amantes, inquit, propter cupiditatis ardorem in iudicando falluntur. quin & excacatus inde animus aut non perspicit; aut si perspicit, sequi recta non potest; adeo ut clamet cum insaniente illa, tragicaq; Medea,

--- Video meliora, proboq;

Deteriora sequor.

Sed Pamphilum uideo.

Parasceue, & transitus ad alteram colloquij partem de obtestatione Charini ad Pamphilum. cuius rei hic deliberatio est ex adiunctis spei; quæ benè, uel malè in reb. deploratis adhuc esse iubet. Ea igitur hic communis locus est, de quo postea plura.

Si nihil impetres.

Occupatio ex adiuncto periculi, & turpitudinis adulterij.

Μοιχὸς enim hic, adulter est; unde uerbum μοιχεύω, uel μοιχάζω, adulteror. Solutio uero illius petitur à contradictione periphrastica indignatione plena. ibiq; metonymia est sceleris adiuncti, pro subiecta persona scelesti, uel scelerata serui.

Salue Pamphile. ad.

Fit ergo congressus ad secundam colloquij partem. quæstioq;



CORD. COMMENT.

primo loco detegitur, ut fit in deliberatione, & urgente ne-  
cessitate; sed tamen obscurior; nec enim omnino audeo  
Charinus uulnus primo intuitu detegere; saltem eius au-  
thorem celare uidetur, quam prodit tandem seruus. Sic igitur  
locus concluditur ad spem Charino concipiendam:

Si tu, Pamphile, ait Charinus, aut non duxeris Glyce-  
rium, aut nuptias in aliquot saltem dies protraxeris, ero bo-  
no animo:

Sed illud, aut hoc mea causa facies; quia te obnixè rogo,  
& tu ipse iam fortè id mihi uel ulterò, citroq; concedis:

Quamobrem ego certò mihi persuadeo me tua opera fo-  
re bono animo.

Propositio, uel antecedens hic est; ubi obserua locutionē, Ne  
iste haud mecum sentit; id est, amat quod odi. ubi etiam qui-  
dam legunt, facit, quod itidem pro, consentire, accipitur.

Ehodum, dic mihi.

Prolepsis ex adiuncto suspicionis rei Venereæ. quæ simplici  
contradictione soluitur, optatione Pamphili illustrata;  
qui nihil aliud, quam occasionem sibi offerri uolebat,  
qua nuptiæ dirimerentur: & ita uoto Charini ex ani-  
mo respondebat.

Nunc te per amicit.

Assumptio argumentat. adiuncto necessitatis in duas distincta  
partes, quarum altera correctio alterius uidetur, ut non  
omnino pari repulsam Charinus possit. Iudicium autem,  
(quod maximo pere obseruandum est,) huiusmodi assump-  
tionis ab opinione, nō certa sciētia pendet: Est enim contin-  
gens enunciatio tantum: itaq; nisi conditione, & tan-  
quam pacto Pamphili admittatur, falsa iudicetur necesse  
est: decepta autem, etiamsi partes ueræ sint, opinionis tan-



bum iudiciū faciet. quæ (ut Heralitus apud Diogenē Laertium ait,) sacer est morbus; ἡ νόσος ἑστὶ νόσος ἐστὶ: Sic enim lib. 9. scribitur.

ἡ τε νόσος ἑστὶ νόσος ἐστὶ, καὶ ὁρᾶσις ψεύδε-  
Opinio, sacer est morbus, & uisus fallitur. (ταί:

Congruit autem eadem mirum in modum amatorib. Ob-  
serua phrasim, cordi esse, id est, maximè placere, gratū esse,  
animo sedere. Cic. 5. ad Att. Dionysius nobis cordi est. id est,  
ualde placet. est enim cor, sedes animi, ex antiquorū senten-  
tia; unde & cordati, generosi, animosi, sapientes dicti.

Audi nunc iam.

Assumptionis approbatio modesta ex maioris comparatione,  
& adiuncto repugnante, uel diuerso illustrata, & exor-  
nata: ibiq; paragoge est in uerbo, adipiscier; licentia ni-  
mirum quæ iam suprā fuit, Comicis poetis frequentiss.

Reddidisti animum.

Complexio, uel consequens argumentationis connexa tan-  
dem reponitur, & Pamphili amica permissione ex dis-  
similib. illustratur, sed ita, ut iam modò Charino sol-  
licito nimum de suis amorib. & iisdem sauciatio penè  
sit satis.

Dauum optume.

Parasceue, & occasio ad sequentem dialogum. ubi lepida ser-  
uorum comparatio dissimilis ab effectis inde contextitur ad  
reprehensionem, qua quàm bellè amatorum affectus ex-  
primuntur: quippe qui uelint omnia audire de suis grata,  
etiā si mendacia mera sint.

SCENA SECVNDA.

Dii boni boni, quid, &c.

Hoc colloquio Dauus certis quibusdam coniecturis adductus

Z ij



CORD. COMMENT.

nuptias nec Simoni, nec Chremeti animo esse, nec Pamphilo coherere (quem magna diligentia quaesivit,) utriusque amatorum una forte adstantium renunciat. Ac primum hic magna conciliatur attentio ex causis, & effectis letitiae. ubi addubitatio est ab adiuncto comperiundi Pamphilum difficultate. Epizeuxis est in geminatione acclamationis, boni, boni. Vbi non possum non mirari Grammaticorum illorum ingenium, cum assignant uerborum, ferre, &, portare, differentiam, uel parilitatem: quasi non intelligatur metaphora corporis ad animum: &, quod nihil sit corporis, quod per similitudinem ferè animo non attribui possit. Explere gaudio, metaphora alia ex mensuris. Obserua item Pamphili, & Charimi soliloquio Dauì, eodemque continuo interpositas uoces. ne quis studiosus hic titubet ob sententiarum interruptionem. Id quod ab optimis praeceptorib. exactè pueris fieri oportet.

Daue, ades, resiste.

Congressus tandem fit accersito Dauo, & opportunè nò modo Pamphilo, sed etiam Charino còpertis. Longa, & obliqua est ob Pamphili dubitationem insinuatio ad sequentem gaudij, & rei expositionem. affectus dolentis Pamphili uerè exprimitur, ut & suspicacis; cui difficile est quicquam persuadere. Obserua metaphoram ab aromatib. in, obtundis.

Id paues, ne ducas.

Questio uerò iam statuitur à seruo, ex fine periculi dissimilis, quod uidelicet nullum sit. Argumentum petitur ab adiunctis coniecturis, & circumstantijs tam apud Simonem, quam Chremetem collectis: indeque ita concluditur;



Si ex Simonis uerbis conijcere potui, & nullus est apud Chremetem alius, quàm solebat, quotidianus uidelicet, apparatus, & huiusmodi; certè nihil est periculi:

At illud est, nisi me sententia fallit: Ergo hoc quoque sit. Hic igitur propositio, uel antecedens syllogismi connexi in duas distincta partes: primum enim de Simone patre agitur; tum de Chremete.

Libero: uxorem iam.

Assumptionis uel antecedentis propositi prior pars; quæ sibi repugnans uideretur, nisi significaret seruus circumstantias simulationis, quas tamen præterit data opera, ex adiuncta loci necessitate. Illustratur autem sententia illa ex adiunctis effectibus diligentiae Dami in perquirendo hero; qualia sunt loci, personæ, exitus, reditus, suspicionis, & huiusmodi. ubi prosopopeia est propria in securitate serui exprimenda ob rem compertam, ut putabat.

Egomet continuò ad.

Posterior assumpti, uel antecedentis pars de Chremete petitur etiam ex uarijs adiunctis, & circumstantijs loci, apparatus, & huiusmodi, quæ fieri solent, & contingere nuptijs. Argumentum hic à consequentibus. quod à quodam est annotatum, ridiculum est: nam consequentia ex omni argumentorum genere sumuntur. adiuncta ergo hic dicantur. Ornati, tumultus, uetusti genitiui sunt, pro, ornatus, tumultus, declinationis imparisyllabæ secundæ; qui rursus innouati sunt, pro antiquatus, ornatus, tumultus: quod ex datiuo casu apparet; indeque sunt quantitate syllabæ longæ per contractionem compensati.

Z ij



CORD. COMMENT.

Non uidentur conuen.

Complexio syllogismi alio item argumento adiuncto exigui, quotidianiq; apparatus illustrata. Ibi uictus antiqui frugalitatem obiter obserua; Et uoculam, obolum, qui genus ponderis, Et moneta exiguae fuit apud antiquos. Vide Budæum de Assè.

At nullus quidem.

Occupatio, qua complexioni proxima, aliquid detrahitur. reprehenditur enim uitiosa argumentatio ex repugnantib. Falsa enim propositio erat, cum ita Charinus concluderet: Necesse est aut Pamphilum, aut Charinum ducere philumenam:

Sed Pamphilus non ducet: Ergo necesse est ut Charinus ducat.

falsa enim complexio est, ex falsa in partem propositione. ad dicitur itaq; conditio ex adiunctis, Et causis dissentaneis. Caput significat hic totum hominem per synecdochem. Ambis, uietahoricum est. Est Et hic eclipsis; nam subintelligitur; nihil efficies, prestabis nihil, aut quid simile. Postremo assensus reprehensionis, Et deliberatio Charini ponitur ex dissimili. Atq; ita ingenuus merito uel à seruo taxatur.

SCENA TERTIA.

Quid igitur sibi uult, &c.

Tertio dialogo Simonis consilium de simulandis nuptijs Pamphilo retegitur; eiq; persuadetur à Dauo, ut se uelle quoq; uxorem ducere sinulet. Atque ita secundus progressus protaseos ad epitasim erit, quo à Dauo inscio inscius Pāphilus in periculū conijcitur. Consiliū autem illud declaratur ex dissimilib. effectis euentis, destinatisq; Pāphili. Sensus ita intelligendus ex fine primi colloquij primi actus; si dixeris



te uelle ducere uxorem, parebis; et ita succensere tibi nō, nisi magna iniuria, poterit: sin te nolle, culpā in te totā transe-  
ret, et sic habebit obiurgandi, animaduertendiq; occasiōē.

Quid uis patiar?

Consultatio deinceps fit, sed antequam statuatur quicquam, ar-  
gum. obliqua insinuatione assumitur ex efficiente procrean-  
te; quod si mo sit pater, ac proinde ipsi parendum: item ex  
adiuncto diuitiarū, uel opulentiae; ac postremo periculi ab-  
dicationis; ut tollatur necessitate, & honestatis ratione dif-  
cultas. quanquam hic & consultor, & consultus ambo sal-  
luntur; ut non sit mirū si serui huius iactantia dominum  
circumuenierit. Ideoq; Plato 6. de Legib. prudentiss. admo-  
net, nihil in animo seruili esse integrum; nec quicquam ser-  
uorum generi esse credendum; quib. ex poeta sententia, dimi-  
dium mentis Iupiter aufert. Vide Ciceronis epist. de Pro-  
uinciae administrat. ad Quint. fratrem. Ceterum credide-  
rim Pamphili esse, non Dauī, haec uerba, Difficile est.

Dic te ducturum.

Questio modō aperta ponitur, & uarijs causis, ac euentis  
concluditur ad hunc modum:

Quod tibi proderit, id praestare ex animo debes:

Proderit autem simulare, te uelle ex sententia patris uxo-  
rem ducere:

Quare & id ipsum certe ex animo praestare debes.

hic propositio suo loco ponitur, quam non facile admittit  
Pamphilus.

Ex ea re quid fiat.

Assumptio uerō primū generaliter attexitur ex fine;  
quem sinistrē ex dissimilib. interpretatur Pamphilus:  
(quo in loco esse legendum, hac, non, huc, sensus uel

Z. iiij



pueris ostendit: ) unde serui merita reprehensio; et argum.  
ita explicatur per elegantem prosopopeiam genuinam. Ob-  
serua item munerum in his uocib. certa, incerta, si tamen  
admittitur ex contrarijs uocib. Et licentiam Grammaticæ,  
sient, pro, sint.

Nam hocce haud dub.

Prolepsis, uel occupatio de Chremetis filia, ex adiunctis securi-  
tatis soluta, ut et parus breuiscula comparatione: cuius  
sententia talis est; ille nec mutabit sententiam, nec tu ipse  
mutabis; ait seruus de Chremete, Pamphilo.

Patri dic uelle, ut.

Iteratur assumptio, sine eodem, etsi diuersis uerbis repetito.

Cui adiungitur alia occupatio timoris, ex adiuncto contra-  
riæ spei, et comparatione maioris soluta. Verbum, spe-  
ras, per catachresticam synecdochen pro, times, contra-  
rio, accipitur: Sic Virg. 4. Aen.

Hunc ego si potui tantum sperare dolorem.

Et alias, at sperate Deos. sic Græcis ἐλπίζω, uel ἐλπο-  
μαι; ut apud Herod. lib. 8. ἀντιπάλους γὰρ ἔειν ἡλ-  
πίζον; aduersarios enim habere sperabat. Estq; locus de  
spe concipienda in reb. aduersis, et afflictis, non abiicien-  
da. Cuius elegans est descriptio ex effectis parib. apud Oui-  
dium lib. 1. de Ponto, (in quem, heu, nescio quid factum  
sit nostris amissis iniuria temporum commentarijs,) interq;  
cætera sic ait in Spei apotheosi:

Hæc Dea, cum fugerent sceleratas numina terras,

In Dijs inuisa sola remansit humo.

Hæc facit ut, uideat cum nullas undiq; terras,

Naufragus in medijs bracchia iacet aquis.

Sed quia in spei descriptionem incidimus, ideo non pigebit



symbolum nostrum diuina quadam prouidentia datum,  
 & eiusdem spei effectum inter cetera eximium comple-  
 tens, aduersus calumniam, & nescio cuius liuiduli cauil-  
 lationem defendere hoc modo;

SPIRAT QVI SPERAT. sunt hæc mihi  
 symbola uera;

Experiorq; bonis, experiorq; malis.

Sed sunt ut concessa mihi diuinitus uni;

Sic torquere alio nomine, grande nefas.

Zoile, tu facis id; quin mutas, perditæ, contrà:

Ut Deus est author, sic Deus ultor erit.

Itan' credis? haud.

Iteratur secundo assumptio ad maiorem certitudinem, &  
 fidem faciendam à seruo temerario, & incerto: ac mox  
 tandem complexio adiungitur: quæ admonitione de puero  
 nato celando illustratur: quem quidem ait se suscepturū,  
 & educaturum affirmat ex effecto datæ fidei. tandemq; ad  
 monitioni paret seruus.

Sed pater adest.

Parasceue, & transitus perbreuis ad sequentem dialogum;  
 unde occasio exoritur admonendi de dissimulanda tristi-  
 tia: sed (ut Pamphilo paucis ita dicam, & admoneam  
 ingenuè,)

Latitiam simulat, premit altum corde dolorem.

#### SCENA QVARTA.

Reuiso quid agant, &c.

Quartum colloquium breuisculum est, quo exploratur Simo  
 meditans, & secum loquens, (ut senib. usu uenire solet,) &  
 & adhortatio fit ad Pamphilum, ut præsentī animo pa-  
 trem alloquatur. Et quanquā id plus habere actionis, et



histrionica, quàm eruditionis, & doctrina; tamen tres locos inde eliciemus dignos, qui uel doctis proponantur. Primus est igitur logicus, secundus ethicus, tertius uerò physicus. Actio, ut primum annotemus, uel pronuntiatio Rhetorica (ut in absolutiss. ea de re opusculo docebimus) cùm affectu, & gestu constet; & rursum affectus hic si uocalis, uel mutus, id est, cogitatus quidam; certè hæc pars tam necessaria, tamq; theatris in usu, à Rhetorib. antiquis, & recentib. prætermitti non debebat. Cuius rei exemplum hic in Simone cogitabundo, & meditante secum apparet; qui etsi non loquitur, tamen animi sui sensum, conceptumq; mentis eiusmodi signo, & cogitatu exprimit.

Ostenditq; (ut de secundo breuiter dicam) quidnam sit suis liberis à patribus familias continuò faciundum. Nam quemadmodum oculus domini (ut abiit in prouerbiū) est, qui equum nutriet; sic patris, qui liberos rectè educet. Qua de re uide Plutarchum, & Sadoletum in libris de Puerorum educatione. Hanc igitur regulam seruent optimi parentes, & præceptores; ut quantum expedire uidebitur liberos suos obseruent, & quid agant, explorent.

Postremus uerò locus restat in eo, quòd apud parentes frequentius liberi afficiantur pudore, quàm apud cæteros: tamen si magna illorum erga hos indulgentia, & familiaritas. An igitur quòd natura quodam instinctu, & diuina quadam providentia, et sanguinis generosa quadam ui hanc animorum consonantiam efficiat, ut nihil sibi discrepare uideatur? an uerò quòd frequentes, & familiares magis non modò patrum increpationes, sed etiam correctiones, & pœnas liberi ipsi sentiant, à quib. non ad aliū pronocare possunt, aut debent?



Sed hæc de doctrina satis in scribendo: hic extimulens uoce uia animos adolescentum optimi doctores. redeo igitur ad artificiosam methodum, & analysim dialecticam, qua hic explorationem senis ex effectis, & adiunctis exploramus. Quo in loco uel legendum est, occasionem, uel, orationem, pro ipsa occasione intelligendum. nã hæc phrasis, inuenire orationem, pro, excogitare, habere, comparare, non ita placet. Differre, hic est, protrahere, & disturbare.

Proin tu face, apud.

Altera particula colloquij ab occasione præcedentis coniectura, ac suspicionis pendet, qua adhortatur Pamphilum Dauus, ut resumat uires apud patrem. Id quod adiuncto difficultatis occupatum soluitur, & confirmatur ex obestatione ab adiuncto certitudinis. Face, secundũ est futurũ (uulgò præsens imperatiui) antiquatũ, pro innouato, fac: quãquã illud suo loco positũ nõ omnino gratia caret. Esse autẽ apud se, intelligi cõmodiũ. potest cõtrario, esse extra se. Timor officit sensib. sed præcipue cũ is nõ est uerecũdia, et pudor ex uirtute proueniẽs, sed ob malẽ actũ, uel agendũ, Commutaturum.

Commutare uerba, ἀμφιβολὸν, καὶ μέσων ἐστὶν: aut enim est mala, pro bonis; aut bona pro malis ingerere, (ut taceam de generali ratione;) quod posterius tamen est rarius. Sensus est, nihil discrepabit, uolet, assentietur, non repugnabit: ut aliàs, Tria uerba non commutabit. Est & hic hyperbole, superlatio, in uoce, unum uerbum; pro, ne tantillum quidem, ne lato ungue.

## SCENA QUINTA.

Herus me relictis, &c.

Quintus dialogus habet explorationem Byrrhia cum Dauo;



quidnam Pamphilus dicturus, acturusue sit; & ipsius in nuptiis contrahendis simulationem apud patrem. Hic prior particula declaratur ex causis, & effectis. Aduerte autem non esse legendum, id propterea, quicquid cauillentur Grammatici; sed, id propter; addita uocula emphatica, ego, ut uersus ita constet, posito tamen secundo loco choreo, (qui alijs perperam trocheus est, ut alias monuimus;)

Scirem, id propter ego nunc uenientem sequor. quin & uoculam, huc, interserere potes post, nunc. Atque hic locus restitutus est. Sic, hic agam, potius quam, hoc agam, legendum puto; ut Dauus sit cum Byrrhia, quorum uterq; in sequente parte suas excubias uelut agendo, interserunt uoces, ut ita loquar.

Pamphile; hem pater.

Altera particula hoc congressu deducitur ab effectis: precipit enim pater, fingit uero se obtemperare filius: cui tamen ille propterea, sed fraudis inscius, ex adiuncto decoris, & gratia conatur gratulari. Locus comm. de obtemperando parentib. & ijs uenerandis, ut Plato 4. de legib. per totam uitam precipit. Hunc igitur explicabunt pueris fideles, et diligentes praeceptores; addent promissiones, & poenas propositas, & huiusmodi officij rationem tractabunt. Hic, uxore excidere, priuari est, per synecdochen speciei, pro genere. Sententia sic habet; Certum est Charinum herum meum spem omnem abijcere debere in ducenda Philumena. Est & paronomasia in uocib. uerus, herus.

Nulla ne in re esse.

Ac propterea ita exclamat Charinus, conqueriturq; grauiter de fide, quam seruari hero suo à Pamphilo non putat, dñ



non intelligit simulationem. sic mirandum illud est industriae poeticae argumentum, quo fit, ut cum omnes consultissime sibi agere uideantur; omnes tamen inopinato rerum euentu deludantur. Similis sententia est apud Virgilium.

Nusquam tuta fides.

In animis enim hominum latebrae multae sunt, multiq; recessus, ut Plinius ait: ac proinde non temere cuius credendum: sed ἀπιστία illa, quam Demosthenes 2. Philipp. explicat, & inducit, perpetuò ferè tenenda. Cantio est puerorum in senilib. distichis illis;

Rara fides, ideo, quia multi multa loquuntur.  
reponendum ibi est Echo alicui; Sed pauca praestant, aut nihil.

Verum illud est.

Conquestionis illud igitur fuit primam argum. ex adiuncto infidelitatis; alterum sequitur ex testimonio proverbiali, quod Byrrhia tandem explicat ex effectu, & comparatione minoris. Sumptum autem illud uidetur ex Euripide in Medea, ubi sic ait;

Ὡς πέρ τις αὐτὸν τοῦ πέλας μᾶλλον φιλεῖ.

Quam quisq; semet plus amico diligit.

Locus igitur est de φιλαυτία, nimio sui amore.

Renuntiabo, ut pro.

Relatio explorationis seruo commissae ex fine ironico, & fortasse uero, uti res continget, atque serio contexta, istud colloquium tandem iucunda quadam ratione concludit. ubi malum, pro incommodo, generali modo synecdochicòs accipiunt.



CORD. COMMENT.

SCENA SEXTA.

Hic nunc me, &c.

Haecenus fabulae huius protasis fuit in duob, ferè actib. nunc epitasis sequitur sub finem alterius, qui sextus dialogus est, quo Dauis dolus in Simonem exprimitur, tam in confirmando nuptiis esse Pamphilo gratas, quàm in maiorem sumptum exigendo nomine Pamphili. Fingitur autem primum Dauus ita secum loqui, ut tamen à Simone uelit audiri. Est enim stratagema, & ironia. unde disquisitio fit de nuptiis gratis. Cui rei Dauus interserit suam suspicionem ex adiuncto. Potin' antiquum, pro innouato, potes ne; potis, enim fuit in usu.

Num illi molestæ.

Apertior disquisitio ex causa confirmata, uidelicet, Glycerio, quam hospitam per synecdochem appellat. quæ quidem negatur contradictione; cui addit occupatiunculam, & correctiunculam ex adiuncto temporis; idq; nescio qua forma loquendi mirè conueniente ad fallendum herum. Legendum autem hic puto, reportabit, non, reputabit; quicquid commiscantur Grammatici de significatione uerbi; ut sit metaphora continuata, id est, allegoria. sensus est illustratus honestè in re obscenior. Huic autem correctioni adiungitur gratulatio ex causis, & adiunctis dissimilib. Similis autem ferè sententia fuit in primo colloquio primi actus. Estq; locus communis de fugienda infamia.

Subtristis uisus est.

Occupatio ex adiuncto tristitiæ; quæ soluitur ex fictis adiunctis sumptus nimis exigui, & repugnantib. quæ magna difficultate fingit se uelle dicere seruus. Estq; in expositione conuestionis eiusmodi fictio personæ Pamphili. Ibi ob-



serua drachmam, quæ species ponderis, & monetæ fuit, et octodecim siliquas, uel scrupulos tres ualebat, id est, denarium Rom. & monetæ Gallicæ semissem, & tres asses turoneos.

Tace.

Approbatio tacitæ reprehensionis, & pollicitatio melioris in futurum ex adiuncto diligentia. propter quod exultans seruus acriter ab hero reprehenditur ex adiunctis suspicionis, & efficiente causa mali, & doli. ubi, caput,  $\pi\alpha\rho\omicron\iota\mu\alpha\epsilon$   $\kappa\omega\varsigma$ , pro authore, & præcipua negotij parte per synecdochen, & metaphoram ponitur. Sed quia hic tacendum præcipitur seruo, & mihi quidem interpreti hic quiescendum, & respirandum est.

ACTVS TERTII SCENA I.

Ita pol quidem res est, &c.

Tertius deinceps actus insequitur quinque dialogis comprehensus, ad maiores turbas epitaseos concitatas demonstrandas. Primus autem dialogus, uel colloquium uariè perplexum, & perturbatum est: ibi enim quisque personam suam nescio quo modo representat: summa tamen est in descriptione sermonis mulierum, timoris Dami, & indignationis Simonis ab effectis, & adiunctis. idque pro decoro, & natura uniuscuiusque personarum, quibus interseritur Glycerij parturientis exclamatio, & inuocatio numinis Iunonis opiferae, quæque parturientibus præest; cuius filia  $\epsilon\lambda\iota\theta\eta\alpha$  dicitur. Mulieres igitur de fœdisfragis uiris in amatas, de genere, & familia Glycerij, de fide data, de suscipiendo partu à Pamphilo, de ipsius partus natura, & indole; deque accurrendo ad Glycerium sedulo, inter se colloquuntur, & nugantur potius.



# CORD. COMMENT.

Dauī uerò est tacita approbatio, optatio, exclamatio, concussio & affectio præ timore, (ubi desperantis uerbum, actum est,) addubitatio, suspicio, dissimulatio, fictioq;. Ac Simonis postremò deceptio ex suspitione, ex fine; irrisio ex adiuncto, minitatio in Dauum, & meditatio, consideratioq; futuri periculi ex dissimilib. nisi Simo finxisset. Omniaq;, ut summarim complectar, in caput serui redundant. Dicas autem hic uerè nugas esse, tamen si maxime proprias, & conuenientes decoro fabulæ: ergo quia non differitur, ideo nec hic alia fuit nostra Analysis, & methodus interpretandi. Obserua tropos, & phrases: Diuisa temporib. id est, omnia sunt tibi confusa, ac idcirco molesta, & periculosa: Discipuli, uox metaphorica, & synecdochica, pro Pamphilo, à Dauo technis omnib. instructo. Reddere ludos, facessere negotium, perturbare, par pari reddere, metaphora ab ipsis Comædijs, & Tragædijs, uel similib. In portu nauigare, continuata metaphora, uel allegoria prouerbialis, ex mari, pro securitate magna, & quiete.

## SCENA SECVNDA.

Adhuc Archillis, quæ adf. &c.

Secundus dialogus continet Lesbæ gratulationem apud Glycerium, & puerulum; ut & præceptionem ad Lesbiam ex adiunctis effectis, quib. se illa imitari uidetur medicos signa colligentes ualitudinis, & uictus rationem, ac dosim præscribentes: quemadmodum & physiognomos ex uultus, totiusq; corporis lineamentis, ac symmetria naturam alicuius profitentes certò se scire. Vnde problema oriiri potest; Cur nothi nonnunquam legitimis filijs sint generosiores, ut ex infinitis historijs compersum habemus.

An



An uel quòd in coeundo ( quod Physici, & Medici probant ) ut maior erat appetitus libidinis recusatae, uel protracta in longius, & multo tempore optata, ita & uis maior seminis? An quòd ob rariorem usum rei uenerae abstinentib. ac uirginib. impetus est maior? & phantasia illa, imò uerò ceteri sensus magis apti ad semen plenum spirituum longè maiorem uim ibi exerunt? quam Plutarchus lib. de educ. lib. non probat hac in re nimium iuuenes.

Sed ad alia: obserua differentiam hic inter, ad solent, & oportet, uerba; quòd illud sit moris, hoc uerò necessitatis. Est & inuocatio numinis Deorum. In summa nihil hic deest eorum, quae obstetrices dicere, aut facere solent apud parturientes. Qua de re quaedam ex praescripto Medicorum nonnihil hic annotassem, ni scirem libros inde peculiare, & ad idem munus pertinentes descriptos esse.

Quòd autem ex bonis boni nascantur, & ex malis mali, uel ex prouerbio, & experientia discimus; mali enim corui malum ouum; quanquam & saepe aliter contingit, ut de Absalone Dauidis, de Ciceronis filio compertum habemus. sed tamen uerum est, quod Horatius canit in hanc sententiam;

Fortes creantur fortib. & bonis;

Est in iuuenis, est in equis patrum

Virtus, nec imbellem feroces

Progenerant aquila columbam.

Lege ita uersum; Deos quaeso, ut superstet, &c.

Vel hoc quis non cred.

Aliud hic colloquium uidetur proximo iunctum, ut ab eius

AA



CORD. COMMENT.

occasione productum, ut de eo Simoni cum Dauo magna futura sit altercatio: sed initio tamen suspicio non potest remoueri, quin ille credat, rem simulatam esse. Id quod industria Comice maius inter cetera est argumentum, ut casu putetur euenisse, quod consilio effectum sit. Primo igitur loco suspicio proponitur senis, per correctionem, et inuersionem dicti Lesbice: deinde confirmatur ex dissimilib. effectus.

O' Dauo, ita ne contemni.

Tertium argum. suspicionis ex efficiente; ubi reprehensio, et indignatio in seruum, qui suspicionem concludit tacite, et secum: ac tandem herus quartum addit argum. ex adiuncto effecto inobedientie; quod seruus non paruerit domino suo.

Credo ne tibi hoc nunc.

Suspicio magis disputatur, senexque urget seruum ad ueri confessionem: argum. est ex repugnantibus. Iam te commonefeci, et nunc quæris, ait seruus hero. Obserua apostiopesis, Mihi ne quisquam? subaudi, imponere, et uerba dare potest? senex igitur uult seruari decorum, et perspicaciam etiam in imprudentia. Additur et secundum arg. regressus ad suspicionem ex efficiente causa, natura serui ad fallendum procliu, et mala, ut supra monstratum est; id quod soluitur ex adiunctis ignorantia, et sinistra, uel calumniatricis interpretationis. Locus de suspicionem bonis uiris refecanda; charitas enim (ait sacrum Oraculum) non est suspicax, omnia suffert. et notum illud symbolum, Suspicionibus securis; subaudi, addenda. at senes, et amantes id facile præstare non possunt: inde morosi fiunt, et re leuiscula usu communi offenduntur.

Hoc ego scio unum.

Disputatur copiosius adhuc quæstio de suspicionem hic positæ.



argum. ex adiunctis varijs petuntur, & concluduntur tandem hoc modo:

Si audita vox parturientis, si accersita obstetrix, si puer  
mox adferetur; Glycerium peperit:

At illa fuerunt, & erunt: Ergo Glycerium ipsa peperit.

Hic propositio, & assumptio argumentationis.

Multa concurrunt.

Prolepsis opponitur assumptioni ex adiunctis etiam; sed illa statim soluitur effectu destinato, & futuro repetito. Atque hic diligenter observandum, circumstantias, & adiuncta in iudicando levis. nonnumquam esse. Nam (ut Aristoteles admonet 1. Elenchor. 4.) οἱ μὲν οὐ παρὰ τὸ συμβεβηκὸς παραλογισμοὶ εἰσὶν ὅταν ὁμοίως ὁτιοῦν ἀξιωθῇ τῷ πρᾶγματι, καὶ τὸ συμβεβηκότε ὑπάρχειν, propter accidens paralogismi sunt, quando similiter quidlibet putatur rei, et accidenti inesse. Sed oportet omnia nosse, tū veritatis, tū opinionis sententiam in iudicando:

Μὴ σέ θεός πολύσπειρον ὁδὸν κατὰ τὴν δὲ  
βιάδω

Νωμᾶν ἄσκοπον ὄμμα, καὶ ἤχησαν ἄκουήν,  
Καὶ γλῶσσαν. κρῖναι δὲ λόγῳ πολύδαιρον  
ἔλεγχον.

Ne te Deus ancipitem viam iuxta hanc cogat

Iudicare inconsiderato visu, & resonante auditu,

Et lingua: sed iudices ratione ambiguam sententiam.

ait Parmenides poeta, et philosophus apud Diogenē Laer-

Quid ais? cū int.

(tium.

Alia item prolepsis ab adiuncto negligentia contexta; soluta vero ex opposito effectu, & alijs adiunctis, amoris vide-

Α. Α. ij



CORD. COMMENT.

licet. tum adiungitur ad illustrationem petitio ficta mi-  
rum in modum sedulitatis, ex adiunctis curæ, & spei,  
quæ ultrò conceditur.

Non impulit me.

Adhuc senex dubitat: sed dubium per correctionem ex ad-  
iuncta Pamphili pollicitatione soluit. quod sequitur ad  
confirmationem nuptiarum est deliberatio de conuenien-  
do Chremete. inde ex causa eadem efficiente, procreante  
tota de nuptijs faciundis quæstio concluditur. repetiturq;  
interim filij pollicitatio, & ius paternum in eum, si re-  
cusarit, per prolepsim. postremo item fit parascene ad se  
quens colloquium.

Sed hinc oritur quæstio, an per omnia liberi debeant pa-  
rere suis parentib. quæ faciliè soluitur tam ex ijs, quæ  
Cicero sub finem tertij officij disputat, quàm ex sacra-  
rum Literarum testimonijs, imo ipsa naturali ratione.  
Si enim iustum est, & honestum, etiamsi difficile, præ-  
standum: sin minus etiamsi utile, contra. Sed hæc satis;  
nunc reliqua perstringamus.

SCENA TERTIA.

Iubeo Chremetem teipsum, &c.

Tertium, uel, si mauis, quartum colloquium tractat qua-  
stionem de nuptijs (quæ à Simone primum fingeantur,) uerè,  
& seriò contrahendis à Pamphilo, & Philumena. uerè item amicè  
confabulatio expressa, & assensus petitio ni honesta in re; ut  
& solers patris pro filio diligentia, ne malum serpat longius.  
nam, ut Ouidius ait, morbo uenienti occurrendum est, ne malum  
per longas moras magis inualecat. Ergo hic initio duorum  
senum amicis. fit congressus ex adiuncto rei optate; proponiturq; sum



ma rei, & aduentus occasio ex causis; idest, questio statuitur.

Ausculda paucis, & quid.

Quæ quidem disputatur utrinque; est enim ut anceps proposita, ita & conditione conclusa, ex dissimilitudine ab adiunctis, & effectis. ad cuius partem priorem (quæ tota Simonis est) facilius, & melius intelligendam fit attentio ex comparato pari. Vide quanam sit hic, ut vulgò loquuntur, Rhetorica.

Per ego te Deos.

Prior dissimilitudinis, & questionis pars, est Simonis ad Chremetem suavis de conficiendis confestim nuptiis. argumentum sumitur ex causis, & effectis per elegantem, & affectuosam, & beneuolam totam obtestationem, sed more profano, & gentili, quo Deorum pluralitas admitteretur.

Ah ne me obsecra.

Assensus fit petitioni quidem, contextus occupatione ex adiuncto inutilitatis obsecrationis repugnantibus declarato, & illustrato. Vbi uis est ueræ amicitiae, in officij ultero, citroque præstandi significatione; quod uerbis non solum constet, sed etiam rebus ipsis. Inde Marialis ad Marcum;

Ut præstem Pyladem, aliquis mihi præstet Horestem:

Hoc non fit uerbis, Marce; ut ameris, ama.

atque ita prima pars questionis spontè concluditur.

Sed si ex ea re plus est.

Sequitur altera de rescindendis, dirimendis, differendisque nuptiis, addita conditione, si noceant, ex comparatione maioris. Qua re nihil dici potest amicitius, aut beneuolentia maiori, si omnes circumstantias expendas. Ergo hic nobis

AA iij



Terentius obiter ideam uerae amicitiae pingit, exprimitq; reipsa, etsi usu fictitio, praeceptum, legemq; illam Laelii apud Ciceronem; ut amicorum causa, honesta faciamus, nec expectemus rogati: contra uero, ut ne rogemus turpia, nec faciamus rogati. Illustratio adiungitur deinceps ex parib. commutatione suauis. Ibi, consulere in commune, elegans delectus phrasidis; pro, utriq; parti; quod proprium non modo amicitiae, sed et Reip. administratorum munus est Platoni, et Ciceroni. Est et hic allusio ad prouerbiū τὰ τῶν φίλων κοῖνα; amicorum omnia communia. Plato 5. de legib.

Imò ita uolo.

Concluditur quaestio per correctionem, et repositionem approbationis ita;

Si tu uis, paratus sum, et uolo, ait Simo Chremeti:

Et tu ipse uis, ut audio: Ergo quid ipse recusarim? conclusioq; huiusmodi illustratur, et amplificatur ex causa efficiente, odio scilicet, et contentione amantium Pamphili, et Glycerij; quam ideo Simo fingit, ut festinetur ad nuptias. Obserua metaphoram à plantis in, auelli, pro, abstrahi.

Fabulae. sic hercle.

Occupatur illustratio proxima, et ridetur ex prouerbiali sententia ex communi euentu deprompta, per inuersionem causarum oppositarum. sensus est;

Ὅ γὰρ φιλοῦντων μικρὸν ἰσχύει χρόνον.

Discordia, fit charior concordia.

Plautus in Amphitr. item sic;

Irae interueniunt, redeunt rursus in gratiam.

et ipse Terentius in Eunuchis;

In amore haec omnia insunt uitia, iniuriæ,



Suspiciones, inimicitiae, induciae,

Bellum, pax rursus, &c.

Vide Chiliad. Vox autem, fabula, eadem significatione hic accipitur, qua supra in 3. colloquio I. Aetus, & post, multis in locis.

Hem, id te oro, ut.

Secunda oratio, & suasio Simonis ad Chremetem non omnino persuasum ex adiunctis variis occasionis: cuius ex Graeco elegans descriptio est apud Angelum Politianum in Miscellaneis, quam nos copiose in quadam Declamatione exposuimus. quin & proverbium olim fuit, γυναικα καὶ ἰδὼν.

Tibi ita uideretur.

Occupatio ex dissimilib. sententijs; cuius solutio ex repugnante dissoluta est ex adiuncto; & resoluta rursus (ut ita dicam) ex alia dissimilitudine effectorum, & euentuum. Interferitur digressiuncula (quae parenthesis appellatur) ex obtestatione, & inuocatione.

Quid istuc? si istuc.

Complexio questionis, & assensus ad celebrandas quam primum fieri poterit nuptias: cui gratulatio Simonis ad Chremetem ex adiuncto benevolentiae additur; quae tota civilis est, & à generoso, gratoq; pectore profecta; tamen si obiter, & paucis admodum comprehensa.

Sed quid ais? quid?

Repetitur per occasionem interrogationis fictio de odio, ac similitate orta inter Pamphilum, & Glycerium; quae ex Davi testimonio probatur, ut et adiuncto voluntatis. quod per communicationem Chremeti proponitur ad nuptiarum accelerandarum confirmationem. Quin & alia item confirmatio est in parascene ad sequens colloquium itidem.

AA iiij



CORD. COMMENT.

per occasionem inducta, nimirum ut uerus Simo probetur. Metaphora elegans in uerbo, maturem, pro, accelerem, à fructib. desumpta.

SCENA QVARTA.

Ad te ibam. quidnam, &c.

Hoc dialogo quarto tractatur primum, Simonis gratulatio ob Dauì nuptias, etsi fictè, simulateq; approbantis fidem, ubi senis consilium mutatur; deinde obtestatio de Pamphilo corrigendo, castigandoq; ac sub finem conquestio, & serui in seipsum indignatio, quod sponte, & suo pte consilio sit falsus. Vbi uis maior est epitaseos, quod non modo seruus à seipso, sed etiam Pamphilus à seruo deludatur. Ad hunc enim modum Terentius fingit quantumuis callida consilia fallere. Est igitur hic congressus ex effecto, quo proximum testimonium citatum uel sponte probatur.

Ego dudum nonnihil.

Prima igitur pars colloquii declaratur uulgi, & Dauì dissimilitudine. inde occasio arripitur reuelandi consilij Simonis ex fine caussa. ob quā non tam Dauus ipse fingit se mirari, quā re uera agrè fert. quod colligere est ex adiunctis tristitiæ passim in colloquendo tacite interitis. Duas ergo senex caussas contracti matrimonij adfert, alteram Dauì suāsum, alteram uerò Chremetis assensum. ac illa quidem fuit è fictione seria. Vides huius loci œconomiam? artificium? analysim? methodum?

Occidi. Hem, quid.

Corrigitur simulatione repentina exclamatio, & eiectio conquestionis Dauì pœnitentis facti; fingiturq; interim gratulatio; dum Chremes, & Simo ad apparatus nu-



ptiarum progrediuntur. Quid fiet hic misero, & infœlici Dauo?

Nunc te oro, Daue.

Secunda pars colloquij arguit etiam, sed alio modo, falli herum senem; qui quantum nebuloni seruo tribuat ex adiuncto discipline, & correctione filij iniuncta ipsi, uide. Ibidem uerò pollicetur ad assensum seruus, quæ minimè uult præstare.

Quid causæ est.

Tertia & ultima pars est penè tragica tota ex adiunctis, & effectis Dauî nimium perturbati, & animum despondentis ob se, & sua opera delusum Pamphilum tam miserè, & imprudenter. Interrogationes ergo, & addubitationes hic crebræ sunt, uelut tela ad eiaculationem apta. quid quod sibi manum penè libenter consciscat Dauus? id enim præcipitio adiuncto exprimit. Sic consilia quantumuis nobis, ut uidentur, prudentia fallunt: sic ad pœnitudinem, sed seram nimium adducimur. Id quod non modò heris, & seruis Comicis, sed etiam præclaris. Reip. administratorib. nonnumquam accidit; ut Ciceroni, qui in Epist. ad Octauium propterea sic exclamare tragicè coactus est; O me numquam sapientem, & aliquando, id quod non eram, frustrâ existimatum. quantum te, popule Rom. de me fefellit opinio? Vide in illam nostros Commentarios.

## SCENA QUINTA.

Vbi illhic scelus est, &c.

Quintus, & ultimus Dialogus Actus tertij, quo Pamphilus grauis. stomachatur, & indignatur in seruum, cuius cum credidisset consilio, delusus est: seruus uerò hic pol-



CORD. COMMENT.

licetur obstinatē se nonnihil adinuenturum, quo heri miti-  
get animum. totus locus penē tragicus est ob crebras excla-  
mationes, interrogationes, addubitationes, conquestiones,  
& huiusmodi affectus commotiores. Causa ergo hic pri-  
mū metonymia significata ponitur, cuius effectum ap-  
probare uidetur ex adiuncto imprudentis uoluntatis. du-  
citur enim pœnitundine, quod seruo crediderit tam leui-  
ter; Nam

Seruo deterius nihil, ne bono quidem.  
quanquam à D. Paulo scribitur; Si seruus es, non sit tibi  
curæ anxia. sed tamen, ut prudentissimè Plautus in  
Pers. ait;

Qui suo hero seruire uolt benè seruitutem, nā  
Aedepol multa illum in pectore collocare oportet suo.  
sunt enim fuciles serui, qualis hic metaphora sun pta ē  
uas angustis, & rimosis appellatur. Quare additur &  
minitatio grauis quidem, sed quam seruus imposterum  
non magnificiet.

Sed quid ego nunc.

Addubitationi Pamphili heri Dauī serui addubitatio bellē,  
quasi ex diametro opposita responder; ut sit uterq; facti con-  
scius consilij expers; nec sciat, quò se uortere iam debeat in  
tantis angustijs collocatus: nisi quod adhuc alter obstinatio  
re animo profitetur se quicquam posse moliri.

Ehodum bone uir.

Tandem uerò accersitur Dauus, ironia lepida; & doli ma-  
li accusatur: qui contrā orat, ac pollicetur futuram li-  
berationem, & extricationem molestiarum ex adiuncto  
patientia, & morula: cui rei opponitur repugnantia Pam-  
phili, & exprobratio ab effectis. indeq; mortis, & cru-



cis minitatio approbatur, sed ita, ut per conditionem aliquantulum respirare liceat: confessio igitur serui est, & eius in re mala pertinacis animi pollicitatio, cum prætentione, & dilatione supplicij ex adiuncto breuitatis temporis.

Redeam ad me.

Ad se redire, metaphora, amphibolum est; modò enim idem significat, ac respirare, recreari, refici, leniri, mitigari. Terentius ipse in Adelph.

Tandem reprime iracundiam, atq; ad te redi. modò uerò ad ingenium, & naturam rursus labi; ut Terentius ibidem;

---rursum ad ingenium redit.

& Cicero 7. ad Att. Id quod animum induxerat paulisper, non tenuit; sed citò ad se redijt, &c. Obserua & hanc phrasim, Te ulcisci, non satis à Grammaticis obseruatam. dicimus enim, ulcisci, modò pœnas ab aliquo sumere, propter acceptam iniuriam; modò uerò ab iniuria uindicare. Ergo amicos, & inimicos ulcisci dicimur. Cicero epistola 9. ad Lentul. In eis uerò ulciscendis, quos tibi partim inimicos esse intelligis, &c. Hic igitur sumitur in prioris significatione.

#### ACTVS QVARTI SCENA I.

Hocce credibile est, &c.

Haëtenus iam in tertio actu fabulae huius Epitasis fuit; nunc uerò multò maior, & turbulentior actu quarto hoc ostenditur, dum omnia resciscuntur, & passim diuulgantur; ut hoc primo de quinq; dialogo, & colloquio patet: ubi indignatus Charinus accusat Pāphilū, quod fidē fregerit: excusat uerò, & purgat se Pāphilus; transfertur in seruum



CORD. COMMENT.

culpa, quam confitetur quidem admissam; sed partim tamen excusat se, partim melius quiddam pollicetur se pro Pamphilo, & Charino aggressurum, ac tentaturum. Est itaque hic Pamphili accusatio; quaestioq; est, An Pamphilus sit improbus: argumenta ex effectis sumuntur, quib. illa sic tandem concluditur;

Improbus est, qui fidem fregit, & malo alieno sibi commodum quaesivit, ac comparauit:

At Pamphilus est huiusmodi: Ergo ut improbus accusandus uenit.

Propositio suo loco praecedit affectuosa exclamatione, & conuestione conuestita, detestationeq; perfidia. qui locus communis est.

Ah id ne uerum est?

Illustratio propositionis per dialogismum, & subiectionem. cuius rei explicatio petitur ex dissimilib. effectis uarijs; ubi elegans est prosopopeia, & sententia prouerbialis superioris illi similis;

Omnes sibi melius esse malunt, quam alteri.

Sed & illud proximè istuc accedit à Græcis;

φιλεῖ δ' αὐτοῦ πλεῖον ὀυδ' εἰς ὀυδ' ἐνα.

nemo seipso diligit quemquam magis.

Qua de re uide Ciceronem 3. Offic. Sed eiusmodi φιλαυτία, ut iam supra loco simili ferè attigimus, à uera dilectione, & Christiana charitate omnino aliena est. Additur his amplificatio ex dissimilib. repugnantib. Ceterum locus communis de fidei uiro, quem Plato I. de Legib. ait ex testimonio poetae Theognidis, omni argenteo, atque auro meliorem. Fides enim, ait Cicero, (unde fideles) est fundamentum iustitiae. Contrá, ni-



hil infidelitate perniciosius.

Sed quid agam?

Hæc addubitatione transitus fit á thesi ad hypothesim, ut uulgó dicunt in Scholis: nam Pamphilus notatur, & est iam sententia assumptionis, quæ illustratur occupatiuncula prosopopeica ex adiuncto frustranci laboris. Obserua phrasim, animo gesserò morem; pro, obsequerer mihi; barbaré, facerem ad meum appetitum.

Charine, & me, & te.

Assumptio interuentu Pamphili ultró, etsi imprudenter ex effecto sumitur; cuius causam obiter Charinus notat, per fidiam, scilicet. quam Pamphilus reiicit, & antequam inde conclusio eliciatur, excusare conatur: sed Charinus tamen, inuito illo, addit, ac ex illa irrisoria increpatione reponit, in qua, subducere, fallere est: sicut apud Græcos ὑπὸ τῆς αἰτίας. Quin & assumptio ipsa conditionalis est, nec liberé omnino expressa, & iam speciem futuræ purgationis (quam etiam Pamphilus apud Charinum inuito falsum instituerat) præ se ferre uidetur. Soluere fidem, hic metaphora est, sicut, frangere.

Postquam me amare.

Miranti Pamphilo Charinus rem apertius exprimit, & assumptionem repetit uarietate, & copia, quam exclamatione ab effecto illustrat. & hinc suam Pamphilus rexit excusationem, ac defensionem primúm generali simplici contradictione á Charino tamen non admissa, sed reiecta ex maiorum comparatione; adiungitq; postremó ironicam permissionem;

Hebeam? ah nescis.

Quam quidem Pamphilus admiratione, uel ironia pari taci-



CORD. COMMENT.

re retorquet, & secundum inde purgationis argumentū  
subiicit ex relatione causse, & effectorum, Dauis scilicet:  
sed tamen rursum propterea Charinus non desinit accusa-  
re, & calumniari ob nimiam indignationem animo con-  
ceptam. Obserua phrasim prouerbialē, de te exemplū ca-  
pit; il prend pied à uous. allusio est ad illud, Qualis herus,  
talis et seruus: illius enim probitas reddit non solū hunc,  
sed etiam totam familiam meliorem. Hinc igitur coniectu-  
ra capi solet. ne præteri metaphoram in, lætasses, contra-  
cto uerbo, ab antiquo, lacio.

Haud istud dicas.

Reiecta in seruum culpa secundum addit argum. defensionis  
ex adiuncto magnitudinis amoris. Quod item Chari-  
nus perpetuo cauillando, & calumniando interpretatur  
ex dissimilib. effectis, præ impatientia. non enim sinit re-  
liqua explicari. unde tamen prudenter, & callidè Pamphi-  
lus arripit occasionem consilium, quo imprudenter lapsus  
est, explicandi, adhibita correctione. Id quod postremo  
ita affectus Charinus non desinit calumniari, & sinistrè  
nimis interpretari; quoad iratior, & magis offensus Pam-  
philus omnino rem acu tangat, & serui nimiam importu-  
nitatem detegat. ibi sunt uehementiæ, et acrimoniæ uer-  
ba. Est & admiratio in ingeminatione uocis, Dauos;  
imò ter ea auditur: quod carmen ita restitutum est à  
Gaueano;

Quis homo isthuc? Dauos. Dauos? Dauos omnia.  
quanquam liberum esse potest adhuc iudicium: itaq; & le-  
gi potest immutato, quamobrem, in, quid ita. nam quod Pā-  
philus dicit, interturbat, belle cum præcedentib. conuenit:  
sic igitur habebit;



C. Quis homo istuc? P. Dauos. C. Dauos. P. Interturbat.

C. quid ita? P. nescio.

itaq; non multum diuine Goueanus diuinavit hic. Atq; hic etiam est argumentum ex efficiente imprudentia per correctionem appensum.

Factum est hoc, Daue.

Reijcitur culpa in Dauum; is merito accusatur, fatetur item culpam à se commissam; Charinus ei malè propterea imprecatur: grauitas rei comparatione paris ostenditur. Communicatio ibi iniuriosa est, & plena indignatione, ut apud Virgil. in Bucol.

Dic mihi, Damoeta, cuium pecus? an Melibæi?

Deceptus sum, at.

Prætexit Dauus excusationem ex dissimilib. adiunctis; quorū posterius explicat prouerbiali dissimilitudine caussarum. allusio ad prouerbiū;

ἀνὴρ ὁ φεύγων, ἢ πάλιν μαχέσεται.

Vir fugiens, & denuo pugnabit.

quo monemur non protinus abiiciendum esse animum, si quid minus ex animi sententia successerit. Corrigit autem eandem sententiam ex adiuncto præsentis. remedij. cui subijcitur approbatio ironica Pamphili.

Ego, Pamphile, hoc.

Confirmatio argum. proximi ex adiunctis; ubi significatio officiosi maxime, sed in re incerta, serui; quam sequitur petitio ueniæ, & occupatio tam ex caussa imprudentia, quam ex dissimilib. effectis, adiunctisq; diligentia; ut & permissio facti. Pactum admittit Pamphilus inita conditione restitutionis saltem ad priorem amorum statum, & nuptiarum liberationem.



C O R D. C O M M E N T. M I

Sed mane concrepuit.

Parasceue ad sequens colloquium, uel transitus potius, qui exornatur breuiscula reprehensione Pamphili, & Dauï obfirmata pollicitatione. Inuentum autem hic amphibolon est, referatur ne ad subintelligendum, consilium; uel pro commento, & facto substantiué ponatur.

S C E N A S E C V N D A.

Iam ubi ubi erit, &c.

Secundum ueró colloquium primo continet nunciationem Glycerij ad Pamphilum, de timore, ne is frangat illi fidem; tum eius rei confirmationem; ac postremo consiliu Dauï de nuptijs dirimendis. Initió addubitatio est ancillæ Mysis anxie in quæritando Pamphilum ex adiunctis loci. Epizeuxis est in, ubi ubi. Synecdoche partis pro tota Glycerio in, anime mi: metaphora in, macerare.

Atque tandem fit congressus, & nunciatio de uisenda Glycerio puerpera, ex adiuncto amoris, & timoris: quæ cum suspitione occasio deinceps erit confirmationis fidei. olfacitq; hanc suspitionem Pamphilus ex fine uocatus. interseritur ijs irrisio Charini tacita, & ironica eiaculatio, ut & Dauï. Obserua præterea hic reciprocationem ad heram. Verbum, integrascit, inchoatiuum, ut uocant, pro, instauratur, innouatur. eclipsis, & paragoge licentiæ in, sollicitarier. uerbum, quiescitur, á, quiesco, est. metaphora in, instiga, id est, impelle, commoue.

Per omnes tibi adi.

Confirmatur Pamphili fides erga Glycerium iureiurando graui, ex pollicitatione adiuncta futuri perpetui amoris. quæ locum illustrat tum comparatione minorum, tum effectis delectus,



delectus, & causis efficientib. natura, & morum; addito epiphonemate, occupatione q; rerum contrariarum ex adiuncto, & causa; concludas locum in hanc formam.

Quod iuro per Deorum immortalitatem, præstabo:

Iuro autem me staturū promissis Glycerio: ergo faciã. est ironica phrasis in uerbo, ualeant, pro, abeant; uel potius, malè habeant: etiam inuito Valla lib. 6. est enim indignatio, & species imprecationis.

Resipisco. non Apollinis.

Effectum confirmationis, & iurisiurandi (quod plurimum, ut Cicero 3. Offic. docet, apud antiquos ualebat, imò quo nihil Romani olim habebant sanctius,) illustratur comparatione minoris hyperbolici. Et est allusio ad Apollinis Pythium, uel Delphicum oraculum in Delo, quod omnium ueris. & certis. erat. Vide Strab. lib. Geogr. 9. Adiungitur autem ijs distributio bipartita ex causse additione, uel remotione; sensus enim est, Quicquid contigerit, promissis tamen stabit Pamphilus Glycerio, & Charino. Phrasis metaphorica, in procliui, pro, facile, grata et uenusta est. His iam peractis Pamphilus cum Charino regreditur ad conquestionem, ex paris comparatione; indeq; fit consultatio.

Consilium quæro fortis.

Sed ad consilium Dami audiendum magna conciliatur attentio, etsi ex præfracta, & interrupta crebrò oratione; at tamen non detegitur illud, sed celatur, donec exeruerit uires. recusatur Charino iocoso; additurq; difficultas ex adiuncto breuis temporis, sine illustrato. Verbum, amolimini, significat, recedite, metaphora, uel synecdoche.

BB



# CORD. COMMENT.

Ego hanc Visam.

**Circumstantia** quædam consilij ex adiuncto loci declaratur. **ter**retur seruus; constat effectu hyperbolico, dum iam fingit se audire Glycerium: sese cruciat Charinus, eum solatur Dauus adiuncto intervallo temporis, polliceturq; operam illi. In summa Dauus hic facit, quod est apud Italos in proverbio, Poco parlare, bene operare. accingitur enim operi antequam dicat, ne si consilio cadet, saltē alijs, ut iam fuit, non sit ludibrio. Quod quidem prudentis animi est indicium. Tale quiddā ferūt acceptū sæpe Carolo V. huius nominis Imperatori uerē Heroo; qui dū apud suos consultaret, res animo statuta, et iā decreta erat. Ergo hac uirtute magnorū uirorū seruulus comicus ludit. Sed nescio qui ea de re nobis hoc extemporaneum distichon exciderit:

Ne tibi languescant uires, te aut territet ullus,

Quæ factururus eris, dicere, turpe putes.

Ceterū lege hic, quid mi fiet, non, me. licet aliās ita.

Tu Mysis, dum.

**Preparatio** ad sequentem dialogum ex adiuncto morule temporis, et necessitatis. atque ita Dauus pleno consilij, et fraudum calathos pectoris discedit; sed tamen quoad redeat, Pamphilo, Charino, adeoq; Mysi ancillulæ non benē est.

## SCENA TERTIA.

Mihilne esse proprium, &c.

**Tertio colloquio** describitur ex effectis, & adiunctis primū conquestio Mysis de Pamphilo ob falsam, ut credit, heram: deinde raptus pueruli nati, quem Dauus opera Mysidis curat ad ædes Simonis ferri interueniente primū Chremete, ut is absterreatur a nuptijs filię celebran



dis : ac postremo fectio Dauī, gesticulatioq; non satis Mysi ( ut ipsa fatetur ) nota. Estq; hic primum membrum ex dissimili contextum, addita exclamatio, & obtestatione per geminam aposiopesis. Metonymia hic est fidei causae, pro effecta ope.

Mi homo, quid istuc.

Secundum membrum de raptu, & exportatione pueruli à Glycerio in aedes Simonis, ab effectis, & causis adiunctis descriptum deberet esse quartum colloquium, ut à nonnullis etiam distinctum est. Exprompta memoria, per metaphoram à penu, sagax, & uinax dicitur : illa opus ad intelligendum; astutia uerò ad exequendum consilium. Ocyus tam nomen, quàm aduerbium auetum, positum habet, uel absolutum à Græco ὠκύως, uel ὠκείως, celeriter, ὠκίστα, ue locisimè.

Ex ara fume uerbenas.

Soluit occupatiunculam per occasionem commoditatis adiunctae loci. In scena autem duae arae ponebantur, ut in Prolegomenis ex Donato supra docuimus; dextra Liberi Patris, sinistra eius Dei, cui Ludi fiebant, ut hic Apollinis. Verbenas uero etsi ibidem κατὰ χερστικῶς, καὶ σπινεκδοχικῶς, specie, pro genere cuiuslibet aliarum herbarum, ponitur, unde etiam nomen habet, mutata aspiratione in u, propter affinitatem, quasi herbena; tamen non ab re olim scenis, & aris admouebatur: est enim ( si Plinio credimus lib. 25. cap. 9. ) multarum, & arcanarum uirium, sacra Veneri, ac ideo ἱεραβοτάνη Græcis dicta; propterea quòd ( ait Dioscorides ) ad multos sacerorum usus ea uterentur. Cuius Cicero numinit in Verr. his uerbis; Sacerdotes cum infulis, & uerbenis, &c.

BB ij



CORD. COMMENT.

Vide etiam Plinium lib. 22. cap. 2. Eius uerba ascribam: Siquidem, inquit, authores imperij Rom. conditoresq; immensum quiddam & hinc sumpsere; quoniam non aliunde sagmina in remedijs publicis fuere, & in sacris, legationibusq; uerbenæ. Sed quamuis id ita est, quod herba illa uires habeat conciliandi amoris, & facundia, (quæ res comicis theatris maximè conueniunt;) tamen non uidetur intellexisse Terentius herbam illam, ni cum aliquot fallor, quam uerbenam dicimus; cùm apud Menandrum, à quo hæc translata sunt, *μυρσιν*, myrtus, legatur, quæ itidem Veneri sacra est, ait idem Plinius lib. 15. cap. 29. Locus igitur hic est de antiquorum Magia, de qua in nostris Mythologijs plura disputabimus. Reliqua uide apud Matthæolum, & Fucschium.

Quamobrem id tu te.

Occupatiuncula iuxtratur proximus locus, soluta ex adiuncto periculi. ubi lege, iurandum, non iniurandum: id quod fieri debere uel ipsa Grammaticæ sententia ostendit. Sic autem fallacia serui textitur, ueluti rete quoddam; quæ ridet ancilla ex adiuncto nouitatis, & repugnantia. Estq; prouerbum in seruos mendaces ut plurimum. Religio, hic per metaphoram à Deorum cultu, pro timore, &, ut uulgus dicit, scrupulo conscientia ponitur.

Proh Iupiter, quid?

Tertium membrum intercipitur, & commutatur subinde uario Daui gestu, & fictione, quam cæsim intercipit, ut ancillæ admiranti interpretatur. additurq; occupatio, & correctio ex dissimilib. ac fine. Nil autem subtilius, aut quod magis naturā hypocritæ serui polypum simulantis declararet in hoc orationis, aut actionis genere describi potest.



## SCENA QVARTA.

Reuertor postquam quæ &c.

Quartum colloquium describit modum, quo Chremes ter-  
ritus est, ut minus fierent nuptiæ; quod puerum ex Gly-  
cerio natum uideat & eam ciuem esse Atticam audiat: hi  
duo sunt maximè percipiendi sensus: sed tamen Dauī astu-  
tia falluntur: qui cum Mysi non satus earum rerum peri-  
ta quàm bellè simulat, & quasi aliud uidetur agere in illis  
insidijs. Primum igitur terrendi Chremetis argum. &  
occafio est natus infantulus, quem ante ædes Simonis  
uidet.

Dii uostram fidem.

Fictionis Dauī primum argum. ab adiunctis loci, & igno-  
rationis rei; unde admiratio, exclamatio, obtestatio. Vbi  
lege, quot illhic hominum, non, quid. quicquid etiam  
Grammatici cauillentur, aut comminiscantur. atque hic  
restitutus locus ex Prisciani sententia lib. 17. Annona, ali-  
monia apparatus. Hinc & longa ficta disquisitio cum  
ancilla tanquam omnino ignota ex causis, & effectis. Etsi  
autem Mysis paulò antè instructa hic fuerat; tamen ut-  
cunque adhuc simplicem se præstat: magna pròinde est  
in respondendo difficultas: longa insinuatio.

Au. concede ad dext.

Præ simplicitate tandem penè Mysis cogitur Dauum reuelare;  
alioqui meretrices callidæ sunt, & astutæ. Estq; in, au,  
aposiopesis uerbi, audi, uel, auscultas; quorum utrunq; pau-  
lò post erit. quod ex phrasi sequente, concede ad dextram,  
i. dic in aurem, facilimè intelligitur; ne Dauus prodatur  
coram sene. Quare non est interiectio consternatæ mulie-  
ris, ut quidam annotauit ad marginem: nam ceteri non

BB iij



CORD. COMMENT.

intellegerunt. Additur autem admonitio de re celanda. Fax, pro, feceris, antiquatum; ut post, excessis, sed contra-  
ete, pro, excesseris. quæ uerba gratiam nonnunquam, ut  
apud Comicos, habent.

Vnde est, dic clarè.

Disquisitio loci, & familiæ adiuncto constat ad confirmandū  
primum argum. quod sequitur alia fictio in eijcienda My-  
si, & execranda per metaphoram à Dauo ipso: postq; mi-  
nitiationem repetitur iurgium. abruptiones crebræ sunt. Sed  
hæc meliùs intelligentur actione, quàm scripto. Tan-  
dem uerò caussa procreans pueri detegitur, & Chre-  
mes aufugiens persuadetur.

O facinus animaduert.

Occupatio leuis ex adiunctis temporis, & personæ anus Can-  
tharæ à genere uasis uinarij dictæ; ut Plautus uetulas, do-  
liares, claudas, crassas appellat; Gallice uieilles midrouil-  
les: & suffarcinata illa hic est. Vbi non omnino probō  
quæ quantumuis diligentis. Theodoricus ex Nannio de  
Cantharo hic legendo adfert; fieri enim potest ut sit allusio  
ad uas, quo pueri nothi uel spurij olim apud Græcos de-  
portabantur: & ita nil ille noui adfert. nam quod de pro-  
tactica persona ait, satis hic pro re nata, et occasione descri-  
bitur; nec agitur cum ea, aut de ea nimium ignobili: Prete-  
rea seruus abruptè loquitur. Quin ex sequentib. cūm agi-  
tur de liberis mulierib. i. nobilib. id intelligitur satis: nam ibi  
liberæ opponuntur sordidæ uetulæ. nec illud solebant Roma-  
ni facere, quib. morem gerendum fuit. Quod uerò ait de  
uerbo, proluam, pro, prouoluam, magis est uerisimile.  
Sed & Canthara erit persona in Adelphis.

Soluitur autem occupatio illa oblique, & nimium sim



pliciter. id quod tacite & Dauus ridet: ac tandem de Chremete loquens semper fiete addit ironicam admirationem, & μέμνη non satis ab interpretib. intellectam, ut coniectare possum: cuius sensus est amphibologicus; Etsi Chremes offensus propterea dare filiam suam nollit; tamen uel ui, & iure, uel aliqua alia occasione ductus dabit. Est enim dissimile, quod facilius intelliges, si post uerbum, dabit, interrogationis, uel admirationis notam addas. Hic itē in dissensu Chremetis prosopopeia est alienae personae, propria.

Nunc adeo ut tu.

Aliud argum. fictionis Dauis ex adiunctis minitationis: sitq; transitus ita ad secundum argum. persuadendi Chremetis ex adiuncto generis, & patriae. idq; sententia prouerbiali: cuius sensus est, Dolus dolo connectitur. quanquā si recte inspicias ἀμφιβολία ibi esse potest, pro illo, & hoc, Ars arte deluditur. sed in priore hic significatione accipiendū: cui reponendum subiaceret hoc, Mendacem memorem esse oportere. Notum enim illud, quid lucrentur mendaces; cū uera dixerint eis tamen non credatur. quod quidam Aristoteli tribuunt.

Coactus legib. eam.

Confirmatur proximum argum. legis Atheniensium testimonio: quæ sic habebat assignans stupratori supplicium: ἢ βία δῆσα ἢ γάμον, ἢ θάνατον ἀιγείσθω τοῦ βιάσαμένου: Quæ uim passa fuerit, eius, qui uim attulit, uel nuptias, uel mortem optato. A Dracone ante Solonem lex huiusmodi lata est, qui longè et hic, et aliàs mitior fuit: nam stupratores liberae mulieris decem drachmis multauit. Vide Plutarchum in Solone. Hac autem maio-

BB iiiij



CORD. COMMENT.

re attentione facta congressus Chremetis interseritur. Iocularium malum, hic dicitur, risu, & ioco vulgi dignū: quanquam per antiphrasim pro graui, & molesto incommodo sumi possit. Amphibologia est in, non te credas Dauum ludere, ad renouatam fictitiā minitacionem referenda.

Ne me attingas.

Occasio detegendæ simulationis Dauī, & simplicitatis ancillæ reprehendendæ arripitur ex necessitatis, & finis causa; & confirmatur ex alijs item causis. sensus est; longum est discrimen inter ea, quæ data opera facimus; uel quæ simulate, uel quæ uerè. quasi dicat, illa non, ut hæc, offendere debent; quia considerandus utrorumq; finis est, & hinc factum examinandum. Fine siquidem omnia benè, uel malè acta monstrantur: hinc Ouidius ait,

Exitus acta probat. ---

SCENA QUINTA.

In hac habitasse pletea, &c.

Haftenus præcesserunt in duab. primis partib. protasi, & epitafi turbæ: nunc uerò catastrophes occasio prætexitur ex insperato aduentu Critonis Andrii, qui hoc quinto, & ultimo quarti actus dialogo exponit primū causam suæ profectionis ex Andro Athenas ad Glycerium, ut fortunis Chrysidis, ea suis agnita, potiretur: Deinde salutat Mysidem; A postremo fit conquestio, quod frustra uenerit. Hic igitur prima pars ex causis, & effectis dissimilib. declaratur. Vbi communis locus de paupertate, quæ (ut est in prouerbio) frangit ferrum. ut non mirum sit illud à Poeta dictum;

---quid non mortalia pectora cogis



Auri sacra fames? ---

quanquam hic senex Crito est re tenui, sed fide plenus,  
(quod Cicero de Ennio dicit,) ut postea uidebitur.

Saluete, obsecro, quem.

Congressus fit, & saluatio, & colloquium ex adiunctis  
effectis gratulationis, & beneuolentiae; disquisitiōq; de  
Chryside, & Myse ex dissimili prouerbiali caussarum;

ζῶμεν γὰρ οὐχ ὡς θέλομεν, ἀλλ' ὡς δύνα-  
μεθα;

Non uti libet, sed uti licet, sic uiuimus.

Item illa ferè sunt similia ex Chiliadib.

Βουλόμεθα πλουτεῖν πάντες, ἀλλ' οὐ δύνα-  
μεθα:

Omnes cupimus, at non licet ditescere.

πάντες καλῶς ἦν θέλομεν, ἀλλ' οὐ δύνα-  
μεθα;

Bene uiuere omnes uolumus, at non possumus.

imò inuertendum esset carmen hoc modo,

Bene uiuere omnes possumus, at non uolumus;

si, bene uiuere, moraliter intelligeretur; & non pro,  
laute uiuere, ibi acciperetur, & ex animi sententia  
agere.

Quid Glycerium? parent.

Tertia disquisitio, Glycerium agnita ne sit, ita concluditur,  
argumenti ex adiuncto frustranei laboris, & maximi in-  
commodi sumpta;

Si Glycerium non reperit suos parentes, inauspica-  
to ueni:

At eos non reperit: Ergo inauspicato certe, & fru-  
strá ueni.



CORD. COMMENT.

Propositio in interrogatione: assumptio in optatione: & cōplexio in hac allegorica, & continuata metaphora à nauib. & augurijs. quæ quidem illustratur, confirmaturq; uarijs argumentis repugnantib. primū ex adiunctis famæ, sanguinis, & generis; dein difficultatis, & parū comparatione; tum amicitia, ac tutela; ac postremo infamiae, & dedecoris. Quæ omnia cum superiorib. signa sunt probitatis in Critone, cui postea credi æquum sit, & fieri debeat. Atq; utinam homines nostræ ætatis Christiani huiusce saltem fictitijs Pagani religione, & pietate clari hac in parte non dissimiles essent; & cum lites suscipiunt hæc sibi ob oculos proponerent; ut taceam de communi famæ loco; cui sacris, & humanis denique testimonijs consulendū est: Melius enim est benè audire, diuitijs multis. & ut uita præstat opib. sic uitæ fama nonnumquam. inde Publij Mimographi sunt hæc;

Honestus rumor alterum est patrimonium.

Bona opinio homini tutior pecunia est.

& nos in I. Centuria Symbolorum iniuria temporum amissa, NOMEN NVMEN. Ideo citauī, ut aliās soleo, ne quis pro suis meas uigilias uendiceret.

Obserua autem hic præteritum ingeminatum, tetuli, á tollo, quod & tuli, habet, ait Diomedes; aliās fit adiectione. Sobrini, quasi sororini, ex sororib. editi. Sycophanta (ἀπὸ τοῦ ψύκτου, καὶ φαίνω, ostendo ficus,) calumniator; quales sunt hodie, quidam uitæ aliorum exploratores, quos Itali, & Germani, Forfantes, uocant. Caius Iu reconsultus, & Sextus Pompeius originem Sycophantia, & definitionem tradunt. Ea autem unum de trib. Mundi est monstrum, cum Sophistice, & Hypocrisi.



Optume hospes, pol.

Gratulatio, & approbatio probitatis ingenij, & morum senis rustici, ex adiuncto longinquitatis temporis. ac tandem salutata Myse, quæ sita morte Chrysidis, ad puerperam Glycerium uisendam itur: atq; interim Dauus mutus, & sagax explorator habetur.

ACTVS QVINTI SCENA I.

Satis iam satis, &c.

Quintus, & ultimus actus restat, quo fabula omnino Catastrophe detegitur: cuius tamen hoc primum de quinque colloquium ad epitaphium maiorem pertinet; quo Dauus in uincula conijcitur, quod Glycerium ex testimonio Critonis ciuem Atticam esse affirmaret. Mira poetæ Comici prudentiæ in reb. inuoluendis ad retinendam maiorem spectatorum attentionem. Ante congressum autem Dauus (qui mox tristitia summa afficietur) lætitiā suā de aduentu Critonis ex causis & effectis exprimit. Eiusq; sententiā continuā est, etsi sermone Simonis, & Chremetis in attendendo, dubitandoq; intercipitur. Finis autem ex adiuncto securitatis (quæ otio significatur solitudini opposita) declaratur, ut & pro uerbali sententiā, & metaphora sumpta è nauigantib. Vadum enim fundus est aquæ, in quo qui constiterit, in tuto, & in tranquillo esse dicitur. Gallicè, le guet. Scelus, pro scelesto, per metonymiam, ut suprā.

O' salue, bone uir.

Congressus Dauī, salutatio ironica, ut & disquisitio; unde ob iurgationis, animaduersionisq; in seruū arripitur occasio, ex adiunctis repugnantib. Curasse re probè; & tamen Paphilū tu agere cū Glycerio, quicum seruus intercesse inamicitias illi dixerat; repugnantia uerò soluit Chremes ex diuerso fine.



# CORD. COMMENT.

Imò uerò indignum, Chr.

Correctio proximæ solutionis ex dissimilib. causis; quo testimonium de Glycerij genere, & patria comprobatur; ad quod audiendum conciliatur attentio. Sed & Critonis fit descriptio commendatoria ex adiunctis, & dissimilib. quæ omnia uirum bonum significabant. Et inter cætera hic notanda est *φυσιογνωμία* illa uultus, qui animi est index; isq; in illo potissimum relucet. Et quanquam Cicero uultum fallere persæpe; & Satyrographus, frontis non esse fidendum; ut & Epigrammatographus, non credendum, asserunt; quia nemo non eam fingere potest: optimum tamen, & ueris. animi testem, indiciumq; esse Bias monebat, quum semper uultum hominis inspiciendum esse præciperet.

Nec aliunde etiam Pythagoras ingenium auditorum, discipulorumq; suorum explorare consuevit; ut author est Gellius lib. I. cap. 9. Sic enim ait; Iam à principio adulescentes, qui se ad discendum obtulerant, *ἐφυσιογνωμόνες*: id uerbum significat mores, naturasq; hominum coniectatione quadam de oris, uultusq; ingenio, deq; totius corporis filo, atque habitu sciscitari. Quin & ipse Cicero (ut de Gellio taceam) in oratione contra Pisonem; oculi, inquit, supercilia, frons, uultus denique totus, qui sermo quidem tacitus mentis est, hic in fraudem homines impulit. Et Quintilianus sic de uultu scribit: Dominatur maximè uultus: hoc pendent homines, hunc inuentur, hunc spectant etiam antequam dicamus: hic est sæpe pro omnib. uerbis. adde quod & Comicus uultum hominis fingere scelus dicit.

Sed eius rei causam uideamus. Nemo nescit inter ani-



num, & corpus esse maximam sympathiam, & harmoniam; ideo ut animus affectus. natura fuerit, & corpus erit; quod illius est ueluti uestis: & ut pro re nata, aut occasione orta ipse animus afficitur; ita & repente corpus quasi mutatur; saltem apparent eius rei indicia in uultu. Sed anomalia talis physiognomiae est in hypocrisi, qua posterior affectus degenerare uidetur: sed tamen in priore manent uestigia, etsi fiat mutatio; ut in Socrate apud Zopyrum. alter uero non uidetur. Sed hæc satis.

Hem, Dromo, Dromo.

Tandem uero præ impatientia commotus senex iubet Dromo ni lorario seruo (id est, qui loris, & zonis coriaceis alios seruos uerberat; qui baille les estrinieres,) ut Dauid cædatur in uincula coniectus. nullus excusationi locus derelictus: adduntur inde minæ graues quidem, sed ubi poeta τὸ ὤρετον καμικὸν seruat: non enim progreditur ultra uincula scilicet ad necem, quod tragicum erat; sed poena fit remissior. Hinc duplex communis locus est, alter de iratis ob nimios insultus; uulgati sunt Mimi uersiculi:

Furor fit læsa sæpius sapientia.

Bonus uir læsus multo grauius irascitur.

alter uero de seruis, in quos (ut iam supra attigimus) heris ius, & imperium olim ad necem usque fuit, pro ratione delicti. Ideo Plato 6. de Legib. ita scribit: Castigandi, cædendiq; semper iure sunt serui, neque ita monendi, ut liberi, ne molliores fiant. Allocutio omnis ad seruos quodammodo imperium sit, neque iocus cum ipsis seu foeminis, seu masculis habeatur. Vide Ciceronis prudentiss. epist. ad Quint. Fr. de administr. Prou. Tamen



CORD. COMMENT.

moderanda est iracundia, adhibendaq; ratio puniendi non  
sæua nimium : sunt enim, ut heri, homines; ergo & hu-  
maniter tractandi. quanquam Phryx ( ut est in prouerbio  
de seruis peculiari, ) fit plagis melior. Obserua metapho-  
ram á belluis in uoce, quadrupedem.

Ah, ne sæui tantop.

Occupatiuncula hæc soluitur adiuncto impietatis, ( quæ hic  
ἐἰς ὧν εἶα, καὶ ἀντίφρασι significatur per pietatem, )  
& laboris paterni in conquirendis filio diuitijs, & otio.  
Vtriq; igitur filio, & seruo asperé maximé Simo minita-  
tur; estq; eclipsis uerb, uides, aut similia.

SCENA TERTIA.

Quis me uolt? perii, &c.

Tertio dialogo pater accusat grauer filium; filius ueró excu-  
sat se; adeoq; paternæ uoluntati, sed coactus, se submittit.  
Occasio accusationis initio ponitur: si mo admittere non  
uult, nec pené quidem audire. Syllogismus integer argu-  
mento ex adiunctis, effectisq; sumpto ad huc modum cõclusus:

In filiū animaduertendū est uelut improbum, qui obsti-  
nato est animo; qui legib. nec publicis, nec patris paret; qui  
famam negligit; qui per fas, & nefas animum explet.

At Pamphilus talis est, improbus scilicet: Ergo in eum  
animaduertendum.

Propositio hic est, in qua obserua aposiopesim irato conueni-  
entem, cum pro merito peccati non inuenitur conuitium,  
aut competens nomen. quasi dicat, Omnium sceleratiss.  
quid ais?

Ita prædicant. ò indig.

Assumptio syllogismi graui exclamatione constans; ubi au-  
dacia, impudentia, obstinatio, & inobedientia Pamphili



in patrem uarié exaggeratur, assurgendo á minimis ad maiora. Illis autem uitijs laborant improbi adolescentes. Sic accusatur Aeschinus á Demea patre, in Adelphis, cum Mitio peteret, quid ille fecisset, inquit;

---- quid ille fecerit? quem neq; pudeat

Quicquam, neq; metuit quemquá, neque legem putat  
Tenere se ullam. ----

Modo ne id demum.

Confirmatio assumptionis ex adiuncto animi obstinati; tum additur correctio uehementioris acrimoniæ in accusando ex adiunctis repugnantib. ac frustranei laboris. Quib. rursum alia correctio adiungitur, & permissio ironica, quæ pro syllogismi complexione haberi potest. Ibiq; est prosopopeia tertiæ personæ, pro secunda; & metaphora in uerbis, excrucio, macero, à corporis affectione ad animum.

Quid, mi pater.

Occupatur locus dicturo Pamphilo, seq; excusaturo: non admittitur præfatio amica, & blanda, Mi pater; sed corrigitur adiuncto repugnante declarato ex causis, & effectis. est & alia ibi permissio ironica in uerbo, uiceris. tandemq; maxima difficultate proposita á Chremete tamen (qui adolescentulū paulo mitius tractabat) impetratur facultas di-

Ego me amare. (cēdi.

Instituitur ergo Pamphili excusatio breuifcula, pro irati patris circumstantia, & adolescentis conditione. Quare & effectæ culpæ confessio primū ponitur ex effecto: dein summissio paternæ uolūtati: ac postremo obtestatio de adducendo Critone, cuius rei facultas impetratur, sed addita correctione, et cōditione de fallacia uitāda. amphibologia autē est, cū de uxore ducēda fit mentio, ac tandē sentētiosa Chremetis gra-



CORD. COMMENT.

culatio pro impetrata iam aliquantula uenia reponitur. Locus est de lenienda patrib. in filios ira, ne pusillo, demissoq; nimium animo fiant: ideoq; D. Paulus Ephesios monet, ne patres prouocent filios suos ad indignationem. Habet enim (ait D. Augustinus lib. 2. de ciuit. Dei) quiddam erga parentes humana uerecundia, quod nec ipsa nequitia auferri possit. Nota uerbum, allegare; quod est, quasi in legationem rogatum pro paruis, priuatisq; causis mittere. Plautus,

Si allegassem aliquem ad hoc negotium.

Vide Hadrianum Cardinalem. Caterum hic imitentur pueri Christiani Pamphilum paganum, ubi deliquerint; agnoscant ingenuè erratum suum; ueniam orent, uitæ in melius commutationem, & emendationem imposterum polliceantur: sic enim parentes facillimè placabunt, & reddent mitiores. Sed hæc hic satis.

SCENA QVARTA.

Mitte: orare una har. &c.

Quartus dialogus primùm difficultatem habet assensus Simonis, & accusationem in Andrium Critonem: dein eius defensionem, ac expositionem de Glycerij genere, & patria: postremò assensum, successumq; rei, qua Pamphilo, Dauo, & Senib. denique satisfit. In quib. omnib. obserua Comici ordinem, ac methodum; qua priora posteriore loco ponuntur. Habes enim hic argumentum fabulæ melius, & breuius depictum, quàm à nostris interpretib. Est igitur hic difficultas audiendi, & accusatio Simonis in Critonem. Quæstio est, An Crito sit sycophanta, & idcirco detestandus: Argumentum eius probandæ sumitur ex effectis; quod imponat adolescentulis, & meretricios



eios amores nuptijs copulari uelit : unde argumentatio integra est ad hanc formam :

Is sycophanta detestandus est , qui adolescentes imperitos decipit, & ueras nuptias amorib. meretricijs uenatur, ac neſcit :

At Crito id facit : Quamobrem sycophanta , & detestandus uenit .

In hoc congressu propositio est, adiunctis loci , personarum, & rei ornata . ibi salutatio , & admiratio cum quaestione, & purgationis preparatio .

Tu ne impunè hoc.

Assumptio syllogismi ut effectus contexta , ita & adiunctis ornata disputatur. quæ gravitatem periculi ostendunt: nā (ut communem locum paucis attingamus) & imperatorie leges poenam corruptorib. & impostorib. adolescentulorum ingenuorum statuunt ; qui quidem à Terentio rerum imperiti, et rudes, ut à Græcis ἐν ἰδίοις, ἀπὸ τοῦ ἑν, καὶ ἴδιος, hoc est, à simplicib. morib. dicuntur; Gallicè, bongarsons, ut & dicitur, bonhomme. Illicere in fraudem, metaph. est ab aucupib. ut & in, laetas, quæ iam supra fuit. Conglutinas, alia metaph. ab opificib. pro, iungis.

Si, Simo, hunc.

Occupatio accusationis à Chremete , ex adiuncto probitatis ; quæ dissoluitur ex adiuncto importunitatis. Vbi Germanus ille Magnus more patrio ironiam esse annotauit. Nō enim sic apud Latinos ( ut etiam hic, & ex antecedentib. consequentibusq; sensus ostendit) bonus uir dicitur: sed morali bonitate . Quod Cicero 9. epistola ad Lentulum, & Aristoteles 3. Politico ostendunt. Bonus uir, ait hic, à morib. probus, & optima uiuendi ratione dictus est. Ergo non

CC



est hic ironia, ut sentit ille. Est autem & hic in concessione, epanodos, repetitio.

Sycophanta.

Complexio, quæ illustratur contradictione, defensioneq; Critonis, qui iratior paulo factus non fert contumelias. ibi est Chremetis sermo abruptior, & propterea imperfectior. Volebat enim dicere; Sic est hic iratus, & perturbatus, ut humanitatem uerbis demonstrare non possit. Hinc ad confirmationem, illustrationemq; contradictionis additur comminatio ex paris comparatione reposita: ubi prudentis, & boni uiri decorum semper tamen retinetur uel apud iratum, & contumeliosum: idq; est uelut praefationis loco. Similis autem sententia est proverbialis apud Homerum lib. λ.

Ο'πποῖον κ'εἴπωθα ἔπος, ποῖον κ'εἰπακόν-  
Talia dicentur tibi, qualia dixeris ipse. (σαις.

usu enim uenire solet, ut qui, quæ uult, dicit; quæ non uult, audiat uicissim. unde illud uulgare; ut salutabis, ita & re salutaberis. Hesiodus item;

ἔδ'ε κακόν τ'εἴποις τάχα κ'αὐτὸς μείζον ἔκον  
σαις.

Fors malè dicenti dicentur plura uicissim.

& Solomon in Proverbijs; Dat pœnas, inquit, stultitiæ, os futile. Additur autem & propositio, siue quæstio, quæ argumento ex ueritatis adiuncto ita concludi potest:

Si uera dico, non sum Sycophanta, ait:

Sed uera dico: Ergo non sum Sycophanta.

Atticus quidam olim.

Præcessit propositio, hic assumptio est longa expositione totius historiae Glycerij ex causis, & effectus declarata: & qui-



dem in ipsa Catastrophes uis est, & nodus fabulae erroris solutus. Qua de re uide Rodolphum Agricola in uentionis Dialect. lib. 3. cap. 7. Est igitur hic fabulae argumentum, cum his, quæ præcesserunt; ac totius rei contentione explicatio. Prima autem pars descriptionis huius est de naufragio Phaniæ, quæ interruptitur à Simone. est & acclamatio; sed Crito tamen prosequitur.

Tum is mihi cogn.

Secunda pars narrationis, uel descriptionis; in qua disquiratur nomen Phaniæ, & eius patria Rhamnus, pagus Aetice maritimus. Cui additur illustratio, & assumptio multorum testimonio. unde paraſceue ad assensum futurum; & impulsus ad tertiam partem narrationis.

Eho, dic mihi, quid.

Occupatio, & tertia pars expositionis descriptæ de patre Glycerij. hinc Chremes ipse arripit occasionem confirmationis ex effectu causa occasione eadem declarato. estq; ita quarta pars expositionis, in qua Pamphilus mirè iam, & affectuosè incipit exultare causis adductis, sed præ ceteris, gaudio rei inuentæ. ut autem nimia tristitia; ita subita quoque, ac repentina, inopinataq; lætitia hominem extra se rapit. Vt enim in tristitia recedentes nimium ad cor spiritus suffocantur, & pereunt: sic in uoluptate maxima, maximè se dilatantes, & exilientes extinguuntur, & euanescent. Vnde legimus apud Plin. permultos repentino quodam gaudio mortuos statim fuisse. Vide Gellium, lib. 2. cap. 15. et Liuium Dec. 3. lib. 2. Valerium itè lib. 9. cap. 11. Ceterum obserua prosopopeiam propriam in secunda persona; et metaphoram prouerbialem, sed catachresticam, in eos



quadrantem, qui sitienter, atque auidè auscultant, expectantq; quid dicendum sit. Sumptum à cervis, uel alijs animantib. nam natura arrigere aures negavit hominib.

Næ istam tuam multimodis.

**Locus** uariè à uarijs emendatus, propter uoculam antiquā (quæ hic semel apud Terentium inuenitur,) multimodis. Sic Lucretius lib. 3. de semine humano loquens;

Est aliud tamen in nobis, quod tempore in illo

Multimodis agitur. ---

Et libris 4. Et 5. apud eundem authorem:

Ducere multimodis uoces, Et flectere cantus.

Qua de re uide Ciceron. in Oratore. Variè enim, multus, compositum nomen fuit; ut, multiformis, multiugis, Et similia. nec enim est, quòd hic elisionem, s, literæ dicamus; etsi crebra est.

At mihi unus scrupulus.

**Quinta**, Et ultima pars descriptionis de nomine Glycerij immutato (nam Pasibula dicebatur antè) occupatione textitur; quæ primùm à Pamphilo rideatur ex adiunctis repugnantib. Et difficultatis: deinde ab eodem expresso nomine soluitur, Et adiuncto amoris illustratur, ut Et memorie Pamphili. Solutio autem huiusmodi ut dilator, ita gravior, Et iucundior effecta; quæ Glycerij pro testimonio illustratur. Quod autem liceat immutare nomina, Et lex permittit: modò ne id ad quempiam defraudandum fiat. ut, C. de Leg. l. Nom.

Pasibula autem dicta est quasi, παῖς, καὶ Βουλῆ, uniuersum consilium, uel omnib. consulens. meta phora est in nomine, scrupulus, non qualem interpretantur mul-



si cum Donato : sed à genere ponderis, quod nonnulli scriptulū malunt dicere ; qui idem est cum Grammate, ut sit uigesima quarta pars unciae. Ergo multo minus hic erit lapis, qui pedes offendit : pro difficultate. Obserua item prouerbiū huic rei maxime congruens, nodum in scirpo quærere, de quo supra.

Omnes nos gaudere hoc.

Hæc gratulatio, & reditus patris in gratiam cum filio pro complexione syllogismi superioris habenda uenit. fitq; hinc omnino transitus ad catastrophē, letumq; rei successum; quo primū Pamphilo satis fit, ut primas hic partes habuit, assentientib. senib. Additur tamen occupatiuncula, & correctiuncula de dote, quæ est 10. talentorum : quæ summa erat, (ut Budeus de asse colligit) sexaginta millium coronatorum nostræ monetæ. Nam talentum ualebat sexaginta libras, libra uerò decem aureos.

Propero ad filiam.

Tum de accersenda, agnoscenda, nupturq; Glycerio fit sermo ; & interim bellè occasio Dauī soluendi uinculis hic sese offert, qui illam accersat : Pamphilus ex adiuncto fœlicitatis exclamat. In summa, Summa rei est in tranquillo : omnia enim sunt rectè, & ex animo composita.

SCENA QUINTA.

Prouiso quid agat, &c.

Quintum, & ultimum colloquium totius Comædiæ describit primū gratulationem Pamphili sibi, & Dijs immortalib. quod omnia ex uoto contigerint : deinde narrantur omnia Dauo iam iam liberato : ac postremo deliberatio Charini de ducenda Philumena, inito patris consilio, & nutu. Atque sic est fabulæ summa. Prima igitur colloquii pars



CORD. COMMENT.

hæc est diſſimilib. declarata, & adiuncto diuinitatis com-  
parato pari, ſed hyperbolico quantumuis conditionali.  
Inde occaſio ſecundæ partis textitur ex adiuncto commu-  
nicationis; quæ gratiſſ. eſt: ſic enim magna animo de-  
lectatio uenit. Et cum (ut I. Politic. ait Ariſtoteles) homo  
ſit animal ciuile, ſermonem equidem habet præ cæteris, quo  
utile, iucundum, iuſtum, iniuſtumq; iudicantur. At earũ  
rerum communicatio & domum, & ciuitatem inſtituit.  
unde apparet, hominem eſſe magis ſocietatis ſtudioſum,  
quàm apes, & cætera animalia, quæ natura in unum  
coegit, Et bellè Archytas Tarentinus (ut ſcribit Cicero in  
Lælio) nihil gratum dicebat, cui narrari non poſſit.  
ſed & ipſa natura ſolitarium nihil amat. Extat & em-  
blema μυθολογικόν de Fluuijs, qui unà in mare ma-  
gna aquæ abundantia fluebant iuncti; ſed unus ab ijs  
recedens exſiccabatur ſolus: quo ſignificatur ſocietatis,  
& communicationis iſtius uis permagna. Id autem quod  
lepidum ſit, & utile imprimis non pigebis aſcribere:  
ſic igitur habet:

Fortè proſeſturi quinq; aut ſex ad mare Riui

Conuenere ſimul rupe ſub æria.

Conſilioq; habito, uiſum eſt coeuntib. una

Ire patrem uerſum fluctibus Oceanum.

Virib. ut plures iunctis maiorib. eſſent;

Nec ſe exſiccarent æſtus, & ariditas.

Ergo quod ad naues potuit ſatis eſſe uehendas,

Fecerunt mixtis nabile Flumen aquis.

Vnus at indignans alijs ſe iungere Riuis,

Solus in aridulo reſtitit alueolo.

Ingenue acclinis contraxit membra; nec ultra



Fusus ad Oceanum tendere non potuit.

Quinetiam lachrymis penitus defecit abortis,

Fons ipse arenti puluerulentus humo.

Exemplum minimis hoc mercatorib. esto,

Qui querunt magnas per mare diuitias :

Ne socios fugiant : simul at commercia traētent.

Nam si non possunt singula, cuncta ualent.

Quinetiam ueri sit pulchrum symbolum amoris,

Sint diēti, ac facti ut participes socij.

Ceterum obseruabis & alias, & hic in uoce, Dauom, o, pro, u, positum esse, non quod ita docti antiqui uellent, aut scriberent, sed uulgus; quod sequuntur Comici, cuiq; se se maxime data opera accommodant : exprimunt enim apud populum, populari sermone, populi affectus, et mores. unde coniecturam facio de fragmentis illis, monumentorumq; reliquijs antiquitatis; quorum pars magna uulgarib. & quasi Gothico quodam more, ac forma descripta est. ut si quis recentiorum Patrum epitaphia describere, & literis Posteritati mandare uelit. Sed de his alias.

Solum gauisurum gaud.

Paronomasia, & coniugata numeri concinnitatem aurib. gratam, ac delectabilem hic auditam habent. Gaudere autem cum accusatiuo ponitur : quemadmodum apud Ciceronem lib. 8. & 15. Familiar. In theatrum Curionis Hortensius introijt, puto, ut suum gaudium gauderemus.

Pamphilus ubinam est?

Hac expositio, descriptioq; causse gaudij Paphili apud Dauum ex effectis, quæ adiuncto rumoris ornatur, pro sexto colloquio haberi potest: sed parum admodum refert. Quatas autem ru



CORD. COMMENT.

mor (de quo hic fit mentio) vires habeat, uel te illud Virgilianum 4. Aen. facile docet, ad quod hic alluditur:

Fama, malum, quo non aliud uelocius ullum,  
Mobilitate uiget, viresq; acquirit eundo, &c.

Num ille somniat.

Interferitur narrationi Pamphilinae difficultas credendi à Charino hic obseruatore ex caussa efficiente idea, & exemplari rei uidelicet remanente, & rursus se apprehensionem ad maiorem impressionem offerente. Fit enim ferè (ait Ciceronianus Scipio) ut cogitationes, sermonesq; nostri pariant aliquid in somno tale, quale de Homero scribit Ennius; de quo uidelicet sæpissime uigilans solebat cogitare, & loqui. Vide Commentarios nostros in Somnium illud Scipionis. Est & hic paræmia. Sic Aristophanes de iuvene prodigo, & nepote in alendis equis scripsit:

Ὁνειροπολεῖ, καὶ καθεύδων ἡππικίην:

Dormiens equestre studium somniat.

sic somnia ex affectib. nonnumquam uigilantium fiunt; ut apud Virgil.

Credimus? an qui amant, ipsi sibi somnia fingunt?

Colloquar. quis homo.

Post gaudij expositionem, Dauisq; gratulationem ex effectu hyperbolico tandem attexitur ultimum colloquij membrum de Charino; cui etiam satisfit, ex adiuncto certæ spei, officij, & facultatis. Veri enim est amici neque in prosperis, neque in aduersis reb. suis deesse. Hic ita legendum carmen, etsi quidam aliter immutarunt, & resolverunt;

P. Colloquar. P. Quis homo est? Charine, in ipso tempore mihi aduenis.



## EPILOGVS.

Ne expectetis dum exe.&amp;c.

Tandem ueró breuiss. peroratio à Dauo, uel (quod magis placet) ab actore Calliopo attexitur; qua populi attentionem interruptit, ex adiuncta loci occasione fictitia. idq; per occupationem reliqui; qualis erat, iusta petitio hereditatis Chrysidis, quæ iure hereditario ad Critonem spectabat; & Charini nuptiarum faciendarum cum Philumena ratio: Itaque proprijs uocabulis utrumq; attingit; ut nihil deesset, quo omnib. satisfaciendum uideretur. Et quia tam Poeta, quàm Actori gratulationis uerbum, PLAUDITE, petitur, ac tribuitur; cur & mihi interpreti à studiosis politioris literaturæ, dum alias aggreddior Comœdias, non tribuetur?

## OBSERVATIO,

&amp; peroratiuncula.

**A**NALYSIS Methodica breuis, omnia tamen complectens hic superest: qua Fabula Andria distincta fuit in prologum defensorium, contentionem, & epilogum excusatorium; ac rursum contentionis, præter illas partes, protasim, epitاسim, & catastrophen; Quæstio princeps in Consultatione fuit, An adolescentes deberent uxores ducere, Pamphilus uidelicet Glycerium, Charinus ueró Philumenam. Cuius tractandæ utrinque confirmatio, & confutatio fuisse; illa iuuenum, hæc senum. Serui enim permixti sunt, quorum alij iuuenib. alij ueró senib. quasi sponsores fauent. Confirmatio igitur constat hoc syllogismo:

Qui dedit fidem, æquum est seruare, & præstare:



CORD. COMMENT.

At adolescentes dederunt fidem puellis, se in uxores ducturos:

Quare id præstare debent, & fidem hic seruare.

Confutatio uerò hoc constat itidem:

Parentib. æquum est à liberis in re honesta parere:

At Simo, & Chremes patres nolunt ut filij illas dicant uxores:

Ergo id liberos æquum est omnino præstare hic.

Ex hoc protaseos conflictu nata epitas; unde turbæ, conquestiones, angustia, curæ; consilia utrinq; utrinque delusiones; & rerum summa desperatio in earum ipsarum ominum permixtione, ac perturbatione; præsentiss. utrisq; partib. periculum imminens; donec arbiter honorarius Andrius Crito inducat Catastrophen: quo inopinatò omnia sedentur, & ex animi sententia componantur. Vides paucis multa, candide Lector, & quæ numquam ita feliciter uisa sunt: quæ tamen non à Rhetorib. uel Dialecticis Doctorib. uel Interpretib. didicist; sed cùm essem puer sub patre priuatim, & domi de litib. consultando cum clientib. differente obseruau. ne putes me uelle istam methodum acceptam referre alijs; quàm Naturæ ipsi,

& eius filio unico legitimo vsui. Sed hæc

satis, quæ & initio, & sub finem

erunt instar Commentationis

Clauis: quæ hac breui ta

bella subijcere ui-

sum est.



## ANDRIA.

Prologus, Contentio, Epilogus,

Quaestio,

An iuuenes ducere uxores debeant, alter

Glycerium, alter ueró Philumenam:

Confirmatio

Serui permi-

Confutatio

iuuenum,

xii,

senum,

Sic ; quia dederant

fidem puellis ;

Aequum est :

Non ; quia filij debent

parere parentib.

Aequum est :

Hinc,

Consilia,

Delusiones,

Gratulationes,

Periculum,

Conquestiones,

Catastrophe a

Crito.



VINCENTII CORDATI  
VESVLANI BVRG. SVMMARIA,  
VEL EPITOMAE, ET ANNO-  
TATIONES, VEL SCHO-  
LIA METHODI, AC  
R E I I N

P. TERENTII AFRI EVNVCHVM.

I N S C R I P T I O,  
uel titulus.

**H** AEC Comœdia inscribitur *Eunuchus* è  
facto adolescentis *Cherea*, qui non minimas  
partes in ipsa habet; quòd cùm pro *Eunu-*  
*cho* haberetur, uirginem adamatam uitiauit. *Eunuchus*  
autem dicitur, qui uirilib. carens custodiendis, & asser-  
uandis matronarum diuitum cubilib. præficitur. Nam  
*ἔυνος*, cubile est, & *ἔχω*, habeo; quasi conclauis mulie-  
bris custos.

Protasis fabulæ.

*Thraso* miles *Thaidem* meretricem amabat; illo profecto in  
*Cariam*, hæc *Phædriam* *Lachetis* filium adolescentem ad-  
mittit: miles uerò reuersus cùm riualem offendisset, ne-  
gat se dono daturum *Thaidi* puellam *Pamphilam*, quam  
ut gratularetur amica reditu suo uenditam, à mercatorib.  
emerat; nisi *Phædriam* expellat. *Thais* autem cùm æquè  
amore adolescentis, & puellæ (quæ cum ipsa educata fue-  
rat, & pro sorore semper habita) teneretur, modum ex-  
cogitauit, quo utroque potiretur, etiam inuito milite. Im-



perat igitur, sed magna difficultate, ut per biduum Phæ-  
dria secedat: qui egré tamen consilio credidit; & ne in-  
terim Thaide munerib. corrupta á milite perpetuo exclu-  
deretur, emptum Eunuchum, & Aethiopissam deduci  
ad Thaidem mandat. Atque ibi & Thrasonis, & Phæ-  
driæ uariæ modó secū priuatim, modó cū parasito, et ser-  
uo conquestiones de fortuna ipsorū, et iniuria Thaidis, qua  
uterque afficitur, ac fallitur; deq; emulatione.

Epitasis.

Tandem & Thraso minatur propterea ui se oppugnaturum  
edes Thaidis, nisi amorib. ultró potiatur; & Chærea fra-  
ter Phædriæ minor natus Pamphilam ex adib. Thrasonis  
ad Thaidem deducendam conspiciatus, & amore inflam-  
matus, iam Parmenonis opera deductus pro Eunucho (erat  
enim ephebus) ad uirginem, eam prima nocte compresse-  
rat; unde tot rixæ, turbæq; concitatæ sunt aduersus ipsam  
Chæream, & Thrasonem; resq; eó deducta est, ut nemo  
sciret, quò se uorteret. Graues itaq; sunt hinc accusa-  
tiones, grauiaq; pericula; omnes & proprio consilio fal-  
luntur.

Catastrophe.

Sed tamen omnia casu componuntur facilimé; inuenta est e-  
nim puella ciuis Attica, ac ideo uxor adolescenti, qui com-  
presserat, ipsa datur: Phædria ueró, & Thraso. parasi-  
ti opera concordés ambo communi amica potiuntur, et Thais  
in fidem, & clientelam à Lachete recipitur: & sic latus  
Comœdiæ exitus est.

Iudicium, & doctrina.

Hæc fabula præter obseruationem casus, & fortune, quæ non  
numquam in reb. humanis plus uirium habet, quam ra-



# CORD. COMMENT.

rio; duo nobis egregie pingit: alterum, amores turpes, atq;  
meretricios esse fugiendos: quippe qui on nino sui, to-  
tiusq; honestatis oblitos reddit, & ueluti de sede, quod  
aiunt, deicit, quos semel complexi fuerint: qualis hic  
nobis Phadria pingitur. alterum uero, nullum genus  
hominum Rebusp. aut Aulis regijs pestilentius, Thra-  
sonum, sicubi contigerit eos imperitare. nihil non enim  
moliuntur, ac turbant, ut auram popularem uenentur:  
ut hic Thraasonis ardelionis imago nobis proponitur, sed  
à pictore Gnathone dignissimo exprimenda, ut uerum  
sit prouerbium, Dignum patella operculum. Sic Mar-  
tialis lib. 2. epigram. 7. in Attalum, qui πᾶν ὄντων  
quemdam, & Gallicum, Maistre Alliboron, repre-  
sentabat:

Declamas belle, caussas agis, Attale, belle;

Historias bellas, carmina bella facis.

Componis belle mimos, epigrammata belle;

Bellus Grammaticus, bellus es Astrologus.

Et belle cantas, & saltas, Attale, belle;

Bellus es arte Lyrae, bellus es arte pile.

Nil bene cum facias, facis attamen omnia belle.

Vis dicam quid sis? magnus es ardelio.

## PROLOGVS.

Prologus, praefatiuncula adiuncto beneuolentiae dissimili, &  
peroratiuncula effecto pari contexta utrinq; contentionem  
accusando Lauinium ex repugnantib. & excusando Te-  
renium ex dissimili, & pari habet.

Qui placere se studeat.

Et si multi hunc locum attigerunt, & recte in hunc sensum,  
(diuisis uocib. quam, plurimis,) legendum esse censuerunt;



Si quispiam est, qui eo studium suum referat, ut bonis potius, quam ut plurimis placeat; subintelligendo particulam, potius, quæ aliàs nonnumquam redundat: tamen nullus, quod sciam, rationem eius phrasis adhuc satis explicuit. Natura enim uerbi, studere; quia uehementem quemdam animi affectum ad aliquid agendum significat; ideo comparationis particulam illam in se includit; unde fit ut tanquam non ita necessaria omittatur. Idq; non solum uerbi significatio, sed etiam sensus ipsius rei, et sententiæ ueritatis ostendit: ne Terentium adulatorem faciamus; qui non potest quamplurimis bonis placere, cum tam pauci sint. Est enim uir bonus, ut poeta Satyroglyphus ait,

Rara auis in terris, nigroq; simillima cycno.

--- qualem uix repperit unum

Millibus è multis hominum consultus Apollo.

Quod si ita est, ut non dubito, subintelligenda item erit particula, tamen, post, et; ut sit sensus per occupationem breuisculam ex dissimilib. adiunctis officiij; et tamen minimè multos ledere. Nam consentaneum ferè uideri posset, displicere multis poetam, cum placere uellet paucis, usdemq; bonis; ac idcirco multos ledere tacite. Sed medium quiddam hic ostenditur, ut modestia, et humanitas in societate retineatur; quam Græci ἐπιεικεία uocant; unde ἐπιεικεία apud Latinos idem sonat, ac ex æquo, et bono statuere; aller rondement en besongne; ut conuictus ratio perpetuo ex mediocritate habeatur, et aliorum dicta, ac facta candidè semper interpretemur. Hic sensus est huiusce loci, ni fallor, genuinus; et uera eiusdem ratio.



CORD. COMMENT.

ACTVS I.

PRIMVS huius Comœdiæ actus cōtinet partē pro-  
taseos duob. dialogis, uel colloquijs (quæ scenas uulgó appel-  
lant,) tum Phœdriæ, tū Thaidis. quorū primū consulta-  
tio est adolescentis, & dissuasio ne ad meretricem redeat:  
ubi amoris impotentia, & Phœdriæ addubitatio uariè  
depingitur.

Secundum uerò continet assensum difficilem Phœdriæ  
ad Thaidis uotum, quo hæc ab illo impetratur biduo ab-  
sentia, ut Thrasoni sit locus. Methodus obliqua est, &  
prudentiæ referenda. Longa enim insinuatione capiat  
meretrix cauta irati adolescentis animum imprudentem  
nulla rei mentione facta: narrauitq; longo sermone ante-  
cedentia, propter quæ uellet impetrare, & προσυλ-  
λογισμοῦς longissimè repetiuit, nihil adhuc Phœdriæ su-  
spicante de exclusionē: tandem cū satis omnia tuta exi-  
stimat, mitigato prius irati adolescentis animo, etiam ex  
parte reconciliato, quæstionem, & petitionem subiun-  
xit. Occasio autem longa expositione puellæ Pamphilæ,  
quam Thraso Thaidi cupidissimæ offerebat, illhic describi-  
tur ex euentis effectus. Qui locus totus prudentiæ mira-  
scribendus est.

Proin'tu, dum est.

Qui non dubitauit interiectam personam Phœdriæ tollere, &  
asserere hoc loco esse continuatam sententiam, præterquā  
quod id sua autoritate fecit; non animaduertit primū  
styli terentiani rationem, qui creber est in interpositionib. eius  
modi; adeo ut nonnumquam sententia ipsa interrumpatur,  
ut in Andria notauimus. Deinde non obseruauit  
fortē speciem prosopopeiæ propriæ in tertia persona; si-  
cuti



cuti est illa Chremeris in Andria;

Non herclè faciet. ---

Et illa Pamphili in secunda;

--- arrige aures, Pamphile.

Et similes. Postremo sensus idem est, ac initio colloquii, cum Phædria consultat secum, num redire debeat. ut interim de herili decoro taceam: nam etsi aliquando serui heris præcipere videntur, Et sub finem huius colloquii ferè simile quiddam est: tamen nihil propterea detrahi analogæ rationi, Et ueritati debet ab illa τοῦ πρὸς πον (ut ita loquar) anomalia. Nam quod attinet ad locum Horatii ex lib. 2. Sat. 3. hoc potius confirmare, quàm illud, uidetur; coniungit enim utramque conuenientem sententiam heri, Et serui, sed notatis personis ad hunc modum:

Exclusit, reuocat. redeam? non, si obsecret. ecce

Seruus non paulò sapientior; O here, quæ res Et, Et seruus inde arripit occasionem confirmandæ Phædriæ deliberationis ex repugnantib. ubi est integer syllogismus; quo Parmeno seruus adolescenti hero suo amenti suadet, ut sese redimat captum, quanti queat: neque molestias molestiis amoris addat, Et quas habet rectè ferat.

At ego nesciebam quor.

Acclamatio Phædriæ persuasi præter opinionem affectuosa, propter crypsim Thaidis occultam, quæ legitimum, Et artificiosum rerum (quas hic ille prosopopeinῶs, Et dialogistῶs repetit) ordinem perturbatum. Quod proprium est cum omnium ferè Poematum, tum Comicarum: Cum enim poetæ magis quàm Oratores, docendum populum, id est belluam multorum capitum sibi proposue-

DD



CORD. COMMENT.

runt, non modò uarijs affectib. delectationis. admirationis, indignationis, commiserationis, & alijs Rhetorica proprijs fallit: sed etiam à medijs incipit; prima medio plerumq. loco comprehendit; postrema incerto, & inopinato euentu tandem concludit, ac, ut Horatius ait in Arte poet.

Nec reditum Diomedis ab interitu Meleagri,

Nec gemino bellum Troianum orditur ab ovo. &c.

Cumq; rectum navigationis cursum tenere non potest, uelificationem mutat, & quib. uentis potest incolumem nauem ad portum deducit: quin & quam laudem Spartiae quondam (ut Plato 1. de Legib. ait) ἐν τῇ ᾧ ἀρετῶν κρυπτεία, in furtorum occultatione ferebant, etiam hic ἐν τῇ λόγων κρύψει, in disputatione iudicio multo maiorem ferunt. Qua de re Aristoteles 2. lib. Analyt. prior. cap. 20. & 1. lib. Topic. cap. 8. item lib. 1. Elench. cap. 14. Vide regium Eloquentiae & Philosophiae professorem; et nostrum de Dialect. opusculum. Ergo hinc inde uides qui Phædria ipse cogatur κρύψει detectam sibi, sed serò prodere, & finem consilij Thaidis, ueluti scopum ante ignotum ueluti digito ostendere, dum ait:

Nempe omnia hæc nunc uerba huc redeunt deniq.

Ego excludor, ille, recipitur. ---

ACTVS II.

Secundus actus etiam ad protasim. referri debet, is trib. colloquijs absoluitur; quorum primum Phædria mandatum ad Parmenonem habet, de ducendis Eunuchis, & Aethiopissa ad Thaidem, deq; ipsis commendandis; tunc consultationem de facile tollerando biduo ex causis occupandi animi: ac postremo eius rei digressiunculam per occasionem conspectu Paph. quæ ad Thaidem iussu Thrasonis mittebatur.



Secundum ueró perpulchré, & suis, quod aiunt, colorib. Gnathonem ex effectis, & subiectis depingit; tñ fit ab illo Parmenoni insultatio, quæ insultatione retorquetur. Quo nihil conuenientius temporib. nostris, & uel Au licorum, uel aliorũ huius farinae hominum morib. accom- modatum magis. Sunt enim, qui modo possint inescare ho mines, sibi satis esse putant; quod ij ultro ita philotesijs, & blanditijs inescari uelint.

Tertium autem maiorem protasim facit, tanquã noua fabula; qua Chæreæ adolescentuli amor exprimitur addubi tatione, descriptione pulchritudinis Pamphilæ absoluti. de inde Parmenoni rogato obnixé ut medeatur, res creditur: ac postremo consiliũ capitur, quo facile Chæreæ uirgine Pam phila potiatur. Ibi sunt ingentes amatorij affectus.

Opus faciam, ut defatig.

Obiectionem Parmenonis difficultatem expellendi amoris, (qui, ut Mimus ait,

--- animi arbitrio sumitur, non ponitur;)

soluit Phædria ex adiuncto laboris, & absentia; ut sit allu- sio ad illud Ouidij lib. 1. de Rem. amoris;

Cedit amor rebus; res age tutus eris.

Desidiam puer ille sequi solet, odit agentes,

Dat uacua menti quod teneatur opus.

Queritur Aegisthus quare sit factus adulter:

In promptu caussa est, desidiosus erat.

& lib. 3. ibidem, idem;

Otia si tollas, periere cupidinis arcus,

Contemptæq; iacent, & sine luce faces.

Quod autem labor, & tam animi, quàm corporis defatigatio huic morbo remedium præsens adferat, experientia con-

DD ij



stat. Sic enim totus homo paulatim ab amore alienatur, & spiritib. ac facultatib. animi implicatis memoria languescit, ac minuitur; indeq; fit, ut longinquitate temporis, æque ac laboris occupatione deleatur. Curantur enim non modo iussu uoluntatis, sed etiam contrarijs, aut diuersis, & repugnantib. affectus. Amor autem affectus est obiecto rei cupitæ excitatus: Quamobrem & diuersa actione, longaq; habitudine curari potest. sed non Phædria, qui præclare hic (ut omnib. usu etiam uenire solet) de solutione, ac liberatione morbi philosophatur, & egregie quidem sibi uel spontè pharmacum præscribit medicus; sed quem nec uult, nec fortè inueterato nimium morbo potest sumere.

Viden' otium, & cibum.

Vulgare est illud, propter sententiam uerba in oratione esse, non contra sensum propter uerba; tametsi mutua est utrorumq; ratio. Quo fit in emendandis locis, quib. ob salesbras offendi lector possit, cum & uetera exemplaria, & testimonia digna mihi defunt, ut ad sensum rei, & (ut ita dicam) ipsius consecutionem recurram. ut hic, ubi, otium, non, ossum, (quicquid comminiscatur Charisius,) legendum putem. Cum enim parasiti finis sit otium, & securitas uictus, ac uestitus, hoc est, ut absque opere, labore, professioneq; alia, quam adulandi (quæ omnium inuicundissima, facilima est) ueneri suo in aulis, & magnatum ædib. indulgear; fortè consentaneum est, ut ista securitas, & otium hic intelligatur. Parasitus autem ἀπὸ τοῦ παρὰ, καὶ σίτου, ab, ad, & cibum, dictus est, unde σιτεῖα, sagina. & à reb. diuinis primùm ad duo genera deinceps manauit, ut ex Athenæo, & Plutarcho



colligimus; & ut Sophista, Tyrannus, in malam postea partem acceptum nomen fuit: indeq; colaces, & plagipatida dicti à Plauto parasiti; quib. omnia uel nostro temore sunt plena: nam ut parasiti testimonio pro parasitis utamur.

Obsequium amicos, ueritas odium parit.

Demissis humeris esse.

Descriptio hæc pulchritudinis ex dissimili petita Medicis, ac imprimis Galeno placet, qui 2. lib. de morborum interstitijs propterea matres, & nutrices acriter reprehendit ex adiunctis periculi. Dum enim illæ student coxas augere, ac latera, ut magnitudine thoracem exuperent, uittis cum totum corpus, tum partes thoracis comprehendunt, cohibent, & comprimunt uehementius. unde fit maxima nonnumquam totius corporis disformitas. Placet igitur natua forma non ui, non arte, non uictu, quasi Athletarum more, (quod Budæus in Annotat. in Pandeet. & Aristoteles in Politicis describunt,) quæsita. Omnia enim fucata contemni, ut adulterina debent. Cur autem pulchritudo subiecta oculis ad amandum pelliceat, hic nobis explicandum est non frustra, ut puto. Ut sermo (quod Plutarchus ait;) ita & forma corporis est mentis nota ijs, qui Physiognomiam profitentur: quod forte Plato significari uolebat in inscriptione suæ Scholæ, Μὴ τὸς ἀγέωμετρος εἰσὶ τῷ. quasi dixisset, Ne quis habitudine, ac lineamenti corporis male coherentib. ingreditur. Id quod & Pythoræ imitatione faciebat. unde apud Homerum 2. Iliados Thersites turpis & sermone, & forma describitur, ac inter cætera in hunc modum adiuncta sunt;

(ὦ μω  
Φολκὸς ἔην, χωλὸς δ' ἑτέρων πόδα: τῷ δ' ἑοῖ

DD iij



CORD. COMMENT.

ΚΥΡΤΩ, ΕΠΙ ΣΗΘΟΣ ΣΚΥΟΧΗΚΟΤΕ, ΑΥΤΑΣ ὙΠΕΡΘΕΝ  
ΦΟΦΟΣ ΕΝ ΚΕΦΑΛΗΝ. ΨΕΔΥΝΗΔ' ΕΠΕΝΗΝΟΘΕ ΛΑΧΥΝ.  
Ε' ΧΘΙΣΟΣ Δ' ΑΧΙΛΛΗΪ ΜΑΛΙΣ' Η, ΗΔ' ΟΔΥΣΣΗ.

Strabus erat, claudus alterum pedem: humeri ei  
Angusti, in pectus contracti, sed desuper  
Acuminatus erat capite; rarus autē defloruit capillus.

Infensus uero Achilli maxime erat, ac Vlyssi.

Et ea de re Aristotelus extat philosophia e figuris, & affe-  
ctib. animalium, cuiusmodi est etiam Adamantini. Si  
quid autē pulchri fuerit in animo, forma corporis, ob sym-  
pathiam, & harmoniam utriusq. (ut in Andria iā attigi-  
mus) facile ostendet. Omne autem pulchrū (ut Mercurius,  
& Plato disputat) bonū est, et amabile. Quin & pulchra  
(ut Maximus Tyrius Serm. 38. testatur) diuina nuncupan-  
tur; sed id fit tum dum sequimur amātium illū affectum,  
quib. eorum, quos amant, simulachrum præbere iucundiss.  
solet spectaculū. Nam (ut nodū anomalie soluere incipia)  
illa demū pulchritudo bonum est, quæ sine cōparatione, &  
imitatione est; qualis est Deus, ut rectē Hermes Trisme-  
gistus ait in 6. Pimandri Dialogo. Pulchrum enim, et bo-  
num in mundo, aut mundi partib. inuenire non licet. uq;  
acies oculi Deū non cernit, sic neq. pulchrum bonumq; co-  
gnoscit. Quodq; pulchrū est, id neq. exitiosum est unquā,  
neq. lubricum, neq. flagitiosum, neq. infortunatū, neq. cala-  
mitosum, neq. in pœnitentiam desinit, ait ille Maximus in  
Serm. 11. Qui fit igitur, ut ita uulgo loquamur, et forma  
corporis amorem conciliari, tāquam pulchro dicamus? nū-  
quid amor alterius rei, quā illius pulchri, boni, diuini est  
amor? et nequaquā quidē: frustrā enim amor existat, nisi  
pulchritudinem petat. sed quia rerum pretijs corruptis amo-

in nomine a  
amore incen  
phile formo  
cupere; pulc  
queremus. V  
do per nomi  
cunq. autem  
mirationes  
subterfugiu  
ut rarus am  
trā sit. Sed h

Tertius  
ad Prota sim  
dialogus de  
factorum sci  
que Gnatho  
quibus d. taci  
audini; quā  
filiū de nō p  
Secundus  
munerum co  
licet Eunucho  
Tertium  
pium, quæ e  
ancilla collo  
Quarto  
quorum is  
tib. quod fu  
Quarto



ri nomine abutimur; ideo fit, ut Chæream Pāphila pulchra amore incendatur. Nam si uerè loqueremur, Chærea Pamphila formosæ cupiditate teneri diceremus; & ita amare, et cupere; pulchritudinē, & uoluptatē, uel iucunditatē distinguere. Vt enim amor pulchro, ita & cupiditas iucundo per nominum, rerumq; imitationem, mouentur. Quæcunq. autem sensus mouent, idola sunt, et uana quædam admirationes (ait Mercurius;) quæ uerò sensuum organa subterfugiunt, ad pulchrum, bonumq; pertinent. Vnde fit, ut rarus amor deprehendatur, & frequens cupiditas contra sit. Sed hæc de amore, deq; pulchritudine satis.

ACTVS III.

Tertius ætus quinq. Dialogis distinctus uulgo, etiam ad Protasim fabulæ spectat. Primum autem colloquiū, uel dialogus describit uarias Thrasonis nugas, & pulchrorū factorum scilicet narrationes gloriosas, quib. assentitur ubique Gnatho, & per omnia laudat, ac probat: nisi quod in quibusd. tacitam irrisiōem subdit, ut ibi, Plus millies iam audiui; quā hyperbolē intellexit Germanus. Additur et cōsiliū de nō purgando se Thaidi de amoris suspitione Pāph.

Secundum uerò blanditias Thrasonis cum Thaide; tum munerum oblationē Phædriæ à Parmenone, eorumq; uide licet Eunuchi, & Aethiopissæ commendationem habet.

Tertium est, suspicio Chremetis de amore Thaidis in ipsum, quē effugere conatur. ubi simplicitas adolescentis, cū ancilla colloquentis, ostenditur.

Quarto introducitur adolescens, æqualis Chremeti, qui, quorsum is abierit, miratur ex adiūctis, et effectis repugnātib. quod fit, ut sequentis facti exponendi sit occasio.

Quarto autē, et postremo facti Chæreæ descriptio fit An



CORD. COMMENT.

riphoni ex effectis, & causis, & adiunctis: deinde sub finem de symbolis, & mutanda ueste Eunuchi agitur. Quo dialogo nihil in re obscœna dici castius, aut honestius; nec in tam iucunda modestius potest.

Vbi nominabit Phœdriam.

Hic locus ex uaria parium comparatione textus citatur à Cicerone epistola 9. ad Lentulum, ubi de laudatione, defensioneq; Vatini agitur; de qua sese excusat; fateturq; se id fecisse Cicero, ut aduersarios suos repungeret, & præstaret quod parasitus militi suadet. Sunt autem uariæ effectorum species, quæ tandem sub finem ad genus adiguntur, sed parœmiacum, sed metaphoricum, & quod adiecta uocula, sic, ad carmen absoluendum legi ad hunc modum possit;

Par sic pari referto, quod eam remordeat.

sed tunc loco, quod, uideretur legendum, ut; quod rursum non quadraret propter elisionem uocalis. Quid igitur? Censeo addendum emphaticum, & superiorib. simile, tu, loco, sic; quod detractum est à superstitioso quodam doctoreulo forte, cum emphasim, & discretionem hic crebram non intelligeret. Est autem sententia, eadem, quæ in Andria fuit; sic ars deluditur arte. clauus clauum erudit. & similia. Extat & epigramma cuiusdam ea de re consulto Apollinis Oraculo, ubi inter cætera ita legitur.

Lætitiâ similes, uretur & illa uicissim:

Si te ridentem uiderit, illa gemit.

Fac periculum in litt.

Vulgaris, & Leguleiorum uox est, qui tacet, consentire uidetur. id cum Parmeno intelligeret, & ab omnib. Eunu-



chum fictitium laudari uideret, exultans uoluit excitare Thrasonem hoc ueluti reciproce testimonio; quo utimur, cum affirmationis nostrae approbationem, & experientiam praesentem, id est, Βοσων, proponimus. Quae Cicerone 4. Verrina usus est: Veniat nunc, inquit, experietur: testis recipiet nemo. Sic Ouidius 3. de Trist.

Quod magis ut liqueat, neue hoc ego fingere credar;

Ipse uelim poenas experire meas.

Id autem in Dialectica cum effectis destinatis comprehendimus; ut enim caussa est actu, & potentia (ut uocant:) sic & effectum factum, & experiundum; quale hic est. Ex quo discimus quibusnam olim studiis operam iuuenes dabant, quibusq; artib. instituebantur; nimirum Palaestra, & Musica: quarum altera motum corporis, altera uero animi componebat. nisi per hanc uelimus antiquorum more omnes disciplinas, id est, ἐνκυκλοπαιδείαν intelligere; ut per illam reliqua exercitia, quae ad corpus spectant: ut temperantia etiam omnes uirtutes continebat. sed & hic locus, & qui est apud Ciceronem 1. Tuscul. de Themistocle lyram oblatam in conuiuio (ut mos erat) recusante; quo habitus est indoctior; & item aetas adolescentuli Chærea repugnaret. Cæterum similis ferè, etsi generalior, sententia eiusdem Parmenonis paulo antè fuerat, cum dixit, Res indicabit; id est, experimento, & euentu rei ueritas ostendetur. Sic Pindarus in Nemeis: ἐν δὲ πειρᾷ τέλει διαφαίνεται ὧν τις ἐφοχώτερος γένεται: Experimento uero tandem apparet, quibus sit aliquis præstantior.

Thais, ego quàm sum, maiusc.

Hic, diminutiuum nomen, maiuscula, retinet uim auctoris



CORD. COMMENT.

minoris, id est, ut uulgó uocant, comparatiui; unde & formata uox naturam eiusdem retinet. quare post, sequitur, quám. Hinc colligis Thaidem artem meretriciam, adolescentem eam, maximé exercuisse. Fuit enim reuera, nobilis meretrix Athenis tempore Demosthenis; qui, cum ab ea sui talento facta esset copia, tanti, inquit, pœnitere non emo. Eam Menander carmine nobilitauit: nomenq; habuit à pauone, qui Græcis *παῶν* est, addita aspiratione. Cum sint fœminæ duodecimo anno uiris aptæ (ait Plinius;) certé ab eo tempore cauendum est ne corrumpantur.

Heri aliquot adolefc.

Quid esset symbolum in Andria notauimus. hic edere de symbolis, est, particeps esse mutui conuiuij. ut olim adolescentulus fieri permittebatur; & nunc item, sed plus satis. nisi quod (ut Cicero 1. Offic. ait) pueris ut non omnem licentiam damus; sic nec, quæ ab honestatis actionib. non aliena est, negamus. quin & ipsa natura (inquit ille pro M. Cælio) profundit adolescentiæ cupiditates: quæ si ita erumpunt, ut nullius uitam labefactent, nullius domum euertant, faciles, & tollerabiles haberi solent. & poeta;

Prima cum tenera rescentur crimina barba.  
hic uidetur alludere. Colligis & hinc annulos gestari solitos ab adolescentulis.

Quædam hodie est ei.

Aut, hodie, hic redundat, aut lapsus est Chremes Terentianus. nam pridie (ut conijci potest, & debet) oblata fuerat uirgo, & nocte sequente ab adolescentulo stuprata. Sic igitur uersus tetrameter acatalecticis legendus:



C. Istam ipsam. A. Sic commemineram. C. Quædam est ei dono data.

Miror hunc locum à tam multis, & lynceis interpretib. prætermisum esse. longè plures annotarem, nisi & breuitati studerem, & otium deesset. Nec tamen hic obest, quod sequente actu dicetur: nam temporis ratio non ita benè habita est.

Quo pacto Danae mis.

Hanc fabulam Ouidius 4. Metamorph. & Horatius Ode 16. lib. 3. Carm. & Prudentius in Symmachum describunt, & interpretantur; sed de auro, & pecunia tantum, quæ nihil non expugnatur. Ego uerò, si quid in Mythologijs explicandis (quod sentio quàm sit exiguum) sapio, etsi illud non reprobo; tamen et longè aliud addo; nimirum hoc; Iuppiter, id est, Deus, & causa prima, operatur causa secunda, quæ natura est, nomine Danaes significata: quæ ideo ἀπό τοῦ δανίζεω, id est, mutuò dare, & ueluti ad usuram tradere, appellata est. hinc δανείον, mutuum, debitum, usura. Fuit Acrisij filia Danae, quæ à Ioue in aurei imbris effigiem conuerso compressa Perseum peperit, qui auum suum occidit. Quod autem summis quibusdā philosophis, ut Platoni I. & 2. de Rep. & Ciceroni I. Offic. & I. Tuscul. eiusmodi fabulæ de Deo non placuerint, haud ab re contigit. mouebantur enim eo, quod Vulgus (cui fabulæ pingebantur, ut hic) de illis in ludibrium referebant. sed si diuinitatem mythologiarum attentius cōsiderassent, habuissentq; rationem indignationis de Dei, & Naturæ arcanis uulgò referendis; haud dubium est, quin aliter sensissent. Sed de his plura in nostris Mythologijs, quas non sine labore parimus



CORD. COMMENT.

A C T V S I I I I.

**A**ctus autem quartus scenis, uel colloquijs septem constans ad Epitafium feré totus pertinet. primum colloquium est descriptio suspicionis ancillæ de ui inferenda Pamphila, uel Thaidi à Thrasone, ex adiunctis. syllogismus est integer.

Secundum ueró descriptio etiam sollicitudinis Phædræ ex causis, & effectis.

Tertium grauis conuestio Pythiæ ancillæ de stuprata Virgine Pamphila à Chærea.

Quartum disquisitio de stupratore Chærea, non Doro eunucho; accusatio Parmenonis, & Chærea paratur.

Quintum descriptio temulenti Chremetis adolescentis ex causis, & effectis etiam.

Sextum exponit uolentiam militis futuram in rapienda uirgine, quæ soror Chremetis asseritur: is ad magistratum accurrere propterea instituit.

Septimum, et ultimum exprimit uanitatem Thrasonis in oppugnandis quasi hostili exercitu Thaidis adib. accurret Chremes, minuiturq;: tandem utcūque remissa fit ira militis.

Extrema linea amare.

**V**ariæ fuerunt interpretum opiniones de linea extrema, ut Ioannes Theodoricus annotauit; nec tamen adhuc certa metaphoriæ huius loci ratio deprehensa est; tamen si per multam opinionem uerisimilem attulisse uidentur: ideoq; adhuc liberum est suam de hac re dicere sententiam. Dicam igitur, omisissis, quæ de lineis Musicis, & Geomanticis ueniebant in mentem, cum hæc scriberem: Linea igitur est magnitudo tantum longa: sed ipsa magnitudo, linea, uel



lineatum. Quod autem ponitur in medio lineæ, uideatur principatum loci obtinere quidem; sed & quod in extremo est, locum aliquem saltem occupat, & ita est aliquid. Sic ex reb. corporeis, & imaginarijs, hoc est, mathematicis, & Geometricis metaphora ducta est ad ea, quæ sunt animi, rerumq; civilium, & actionum humanarum. Nam qui sunt in medio maximi habentur, ut principes, & iudices: hiq; cum cæteris ex loci ordine ita collocantur, ac si esset lineæ. Sic nihil est rationis, causæ, argumenti, rei denique cuiusvis, qui cum cæteris suum locum, suamq; dignitatem non habeat. In amore igitur etsi multæ sunt causæ, quæ ad amandum prouocant, quæq; uoluptatem adferunt, ut colloquia, oscula, tactus, & uisus; tamen si ea defuerint in medio magnitudinis illius, saltem in extremo erit, amare; & ideo aliquid etiam erit: nam ultra lineam nihil est; extremumq; illud utrinq; finis est. Quod autem negotium facessit, dicere, extremam lineam; facile id dirimetur ex resolutione adiectiui in substantiuum; dicemusq; extremam lineam poni, pro extremo lineæ. Quod Latinis usitatis est. tametsi propriè differunt: nam illud de ordine; hoc uerò de subiecto intelligitur. Quod si alijs non satis id erit, ipsi ingenium suum excitent ad melius quicquam excogitandum quoad melius nobis occurrat. Cæterum supra legendum est, cupibat, non cupiebat: nec diuidendū obsequens uersum.

Amatores audieram esse.

Philostratus in uita Apollonijs Thianæi id assueuerat, exemplo in aula regis Babylonie edito. quod & ipse Thianæus bi-duo antè Damidi in itinere socio prædixerat, certisq; rationib. comprobarat. Nam in re uenerea non solum instru-



CORD. COMMENT.

mēta naturæ apta. sed et imaginatio, atq. cupiditas requirūtur; quib. Eunuchi non carent. quid quod ipsis est uenus puerilis, & flatuosa?

Quod scis, nescis.

Non modò prudentiæ, sed etiam necessitatis est nonnunquam permulta celare ad tempus, & suppressere loco, quasi facta non essent; ut hic Phædria facere consilium; & sanè quidem, ne in tanto iam imminente, iamq; excitato periculo Thais, & Chremes uitium uirginis tam citò resciant, unde turbæ tragicæ penè oriantur. Est igitur prouerbiū, quò rem, & consilium nostrum ueluti ad maturitatem peruenire sinimus; ne fructus acidus ante tempus comedatur: & penè dixerim uoluntariam, spontaneamq; ignorantiam. Videtur autem alludere ad illud Socraticum, et Academicum; Hoc unum scio, me nihil scire: τὸ ἐν γινώσκω, ἐμὲ οὐδ' ἐν γινώσκειν.

Sine Cerere, & Baccho.

Et hæc sententia prouerbialis est, ex causis rei Veneræ per metonymiam contexta: sed quæ tamen non de maxima intemperantia intelligi debeat: tunc enim Venus languescit, & minús potest exerere suas uires, quàm si maxima antè præcessisset sobrietas. sunt enim ebrii, nimiumq; intemperantes, ad hoc natura concessum munus in liberorum legitimam procreationem impotentes. unde illud Diogenis in temulentum, & imbecillem adolescentulum; Ebrius, inquit, te seminauit pater. Quare si & rationi, & experientia credimus, id uidebitur paradoxon.

Omnia prius uerbis.

Varie legitur hæc sententia prouerbialis; Quidam enim sic habent libri.



Cōsilio omnia prius experiri, quàm armis sapiētē decet.  
Sed gratiūs quiddam aurib. sonat propter paronomasiam,  
quæ hic est, (cet.

Omnia prius experiri uerbis, quàm armis sapientē de-  
Id quod & magis subsequentib. Thraſonis ( qui more  
bellico cum hostib. uolebat contendere, uulgó, parlemen-  
ter, ) effectis congruit. Similis autem huic fuit proximo  
colloquio, his uerbis.

--- Sed tu quod cauere possis, stultum admittere est.  
Sic Cicero interpretari uidetur hanc sententiam pro Ce-  
cinna; Considerati hominis est, inquit, iure decertare,  
armis non contendere. Hoc enim aliquando prodest, il-  
lud semper, & certó. Quare ( ut idem I. Officior. ait )  
expetenda magis est decernendi ratio, quàm decertandi for-  
titudo. Parua enim sunt arma foris, nisi est consilium do-  
mi. Sic Iuppiter apud Ouid. I. Metaph.

Cuncta prius tentanda mihi.

A C T V S V.

Quintus, & ultimus actus sequitur, sed pauló proli-  
xior; nouem enim dialogis absoluitur propter alteram par-  
tem Epitaseos fabulæ in deprehensio Chærea. Primus igitur  
dialogus est, quo Thais rescit ab ancilla Pythia uitiatam  
esse uirginem à Chærea; unde grauis conquestio.

Secundus ueró contentio pathetica Thaidis cum Chæ-  
rea de uitiata uirgine; placatur tamen illa, quód hanc in  
uxorem ducere adolescens pollicetur.

Tertiús uidetur esse appendix epitaseos, ad suspen-  
dendam Catastrophem, quæ in secundo incæpit: ex ad-  
iunctis adinventionis doli, quo Pythias Parmenonem ul-  
cisci possit.



CORD. COMMENT.

Quarto gloriatur, & exultat Parmeno de facto suo accusans meretrices.

Quinto ueró terretur Parmeno à Pythia ex effectis fititij, quib. illa Chaream ob stuprum asserit colligatū, & uinctum à Chremete.

Sexto Lacheti seni à uilla redeunti Parmeno historiam totam narrat: unde non parū commouetur senex ob aduentitans, nī caueat, incommodum.

Septimo ridetur Parmeno credulus ab ancilla: quin et timore totus concutitur.

Octauus habet sententiam Catastrophes in partem; qua Thraso deliberat se Thaidis uoluntati dedere, argumento ex paris comparatione sumpto.

Nonus omnino Catastrophen habet, qua exultanti Chareæ, & ducenti uxorem, ut & Thaidi, sed primum Phædræ satisfat: unde Gnatho item gaudet. Nam Thraso ut-  
cunq. admittitur.

Scio, nescio; abiit.

Prosopopeia alienæ personæ, utpote Pythiæ, ex adiunctis effectis dissentaneis incertitudinis, & inscitæ coactæ; qua tandem premitur ancilla, & uerum fateri cogitur. Qui modus loquendi est admodum auditorib. gratus; habet enim aliquid peculiare, quod satis scripto exprimi nequit.

Digna hac contumelia.

Hic dissimile non est, sed dissentaneum diuersum argumentum, quod sola ratione à re dissentit: quanquam inter se magnam habent affinitatē. Estq; utrinq; diuersum hic affirmatum; ut & soluendi quædam species, quæ non à rei modò natura, uel quæstionis altera parte, sed ex persona petitur: cū uidelicet regerimus, ostendimusq; non decere personam



aduersarij, ut hæc nobis obijciat, etiamsi constet ea ueré esse. Vide Rod. Agricolam lib. 2. cap. 21. Et nos ea de re in Exercitatione Dialectica. Ceterum hic locus est communis de personarum decore, περί τοῦ τῶν προσώπων πρέπου.

Meretricum ingenia, & mores.

Qui accusant Terentium, Et uetant ne pueris prælegatur, (Sunt autem ij, qui nunquam Terentium sunt assecuti, quiq; nunquam intellexerunt,) uel á seruo comico discant, quis Comædiæ finis sit, Et eorum omnium, quæ in comædia fiunt, aut dicuntur, scopus: uereanturq; ne ipsi longè sint hic dissimiles, quod non audiendo innuant, sinant, faciant deniq. ne quid peius addam. Tamen hoc libenter confiteor;

Sunt bona, sunt mala, sunt mediocria quædam,

Quæ legis hic; aliter non fit, Auite, libenter.

Obserua autè hic meretriciū perelegantem descriptionem ex effectis dissimilib. turpitudinis. Et in uerbo, liguriunt, non debet esse duplex r: est enim á Græco λιγύς, uos; uel λιγυρός, quod est, suauis, canorus, stridulus, facundus: unde λιγυρίζω, canto: ubi secunda syllaba semper longa est; Sic Horat. Serm. lib. 2. Sat. 2.

--- puer unctis

Tractauit calicem manibus, dum furta ligurit.

sed hic ligurire degenerat á Græca significatione in petorem partem.

Id quod Mœchis solet.

Urbana periphrasis uirilium, Et rei pudendæ pœnæ, quæ sic ita paulo' altius repetitam intelligas. Causæ præcipuæ, cur tam Philosophi, quàm Legumlatores pœnas alicui de

Б Б



CORD. COMMENT.

linquenti contra Leges statuerint, hæ sunt; nam aut casti-  
gationis, & meriti; aut uiolata dignitatis; aut edendi  
exempli, & metus aliorum (ne impune peccetur) con-  
citandi gratia (quæ singula Plato II. de Legib. nomine  
πολάσσεος, τιμωρίας, καὶ παρὰ δ' εἴγματος in-  
tellexit,) pœnæ infliguntur. quarum genera octo in li-  
bris de Legib. Cicero enumerat, damnum, ignominiam,  
seruitutem, uinculum, uerbera, talionem, exilium, mor-  
tem. quæ singula percurrit Ouidius libro in Ibim, uti nos  
in nostris Commentarijs (quos Inuidis nostris dedicaui-  
mus) copiose demonstrauimus. Athenienses autem Mœ-  
chis, id est, adulteris hanc pœnam infligebant, quæ πᾶ-  
ρὰ τιλμος dicebatur, & ἀπορᾶφανίδοσις: Nam  
pauperi insperso cinere calido nates depilabantur, & in  
anum, seu podicem raphani immittebantur, ac intru-  
debantur: Inopi uero sedes, & pudenda expilabantur.  
Nam diuites se pecunia redimebant. Extat & lex ea  
de re, sed obsceniori pœna in aliam conuersa. Huc ut  
Terentius, ita & Catullus, & Iuuenalis plerisque in lo-  
cis respexerunt: sed abusuè Pythias Terentiana, ut à Pa-  
menone ex repugnante reprehenditur.

Rectè sanè interrogasti.

Hac approbatione, correctione, & reuocatione fingit ser-  
uus se hallucinatum fuisse in dicendo; quod data opera  
fecerat. Methodo enim prudentiæ ordinem, sed appo-  
sue perturbat; insinuationeque id quod erat ultimum su-  
premo loco posuit: ut inde iam occasionem purgationis,  
& excusationis arriperet.

Ni miserum insuper.

Arguè dictum: cuius sensus est, alia ratione, & modo



huic rei consultum esse uero ut satisfaceret amoris uehemen-  
tia Chærea, & puellæ agnoscendæ, adeoq; in uxorem  
dandæ, quicquam melius accidere potuisset. Quod uerò  
attinet ad comminationes sequentes, Tu pendebris, qui  
stult. &c. res quidem uera est per se, tametsi à leuiscula  
meretrice citata. Nam si leges civiles, ac imperatorie  
(ut in Andria iam notauimus) decernunt pœnas ijs, qui  
alienos seruos uel seducunt, uel rapiunt; quid faciendū  
est ijs, qui liberos, & ingenuos?

Nunquid, Gnatho, dubitas.

Hic aliud esse colloquium uidetur; sed tamen ultimo huiusce  
actus, ac fabulæ permixtum est paulo ( ut uidere est in  
trib. locis ) perturbatius. Quod ideo factum est à Poe-  
ta, ne catastrophe tam diu expectaretur, neue, tot essent  
separata colloquia, propter occasionem iam unā conue-  
nientium personarum. Id annotare ideo uisum est, quod  
hic pueri fortè in legendo tam præfractam sententiam  
hallucinari possent: & ideo uoluptatem in ediscendo,  
quam spectatores concipiunt in audiendo, uidendoq; , non  
capere in exitu fabulæ huius; quæ tota est elegans, & sua-  
uis. Cæterum obserua in oratione Gnathonis adu-

lationem uarietate numeri pluralis cum uno

Phædria expressam; & præcipue hic

diuersum eius modum uidebis

in uerbis, Recipiat, &

Recipimus. Nam

quod de at-

rica

Eloquentia dicit, ironia est, non assen-

tatio modo gnathonica.

EE 4



812 CORD. COMMENT.

EPILOGVS.

Vos ualete, & plaudite.

*Epilogus breuiscula congratulatione contextus ex adiuncto duplici, scitè cum præcedenti sermone Gnathonis loquens coheret: ecquid interpreti mihi, sed non gnathonico apud uos, studiosi tyrones, non coharebit?*

VINCENTII CORDATI

VESVL. EPITOMAE, ET AN-

NOTATIONES REI, AC

STYLI IN

P. TERENTII AFRI HEAVTON-  
TIMORVMENON.

INSCRIPTIO, ET SVMMA

Fabulæ.

*Hæc Comœdia inscribitur Ε'αυτοντιμωρου'μενος, seipsum excrucians, ab euentu, & facto Menedemi, qui frustra se laborib. affligebat. Greca est ex Menandro, nomine etiam Græci authoris retento.*

Protasis.

*In protasi huius fabulæ describitur primùm asperitas Menedemi in filium Cliniam, quem liberaliter, honestèq; amantem (ut adolescentib. fere contingit) immodestiùs tractatum, licet frangi, perpetuis iurgijs, atq. contumelijs ui-*



Etum domo eiecit, & militatum in Asiam coegit. Deinde ingentem dolorem narrat Chremeti Menedemus, quem de filij absentia cepit: qua omnia penè uendere, & agrum sibi comparare, ubi semper sese exerceret, quasi ultro de se supplicium absenti filio dando, impulsus est: sed ubi Vicinus Menedemus uicino Chremeti solando non desit; cui uel inscio multo peiora contingunt; dum non sentit se a scorto sumptuoso expilari propter amatorem filium: quod tamen ubi rescit multo fert impotentiùs, sed sero, ut dicitur.

## Epitasis.

Interim uero Clinia post aliquot menses reuerso, exultante ipsius patre, & ad Clitiphonem amicum digresso, techna Syri serui Chremeti uelut mente capto adducitur Bacchis filij amica una cum Antiphila, prætectu seruili: & a Chremete prius argentum emungitur Bacchidi numerandum, pro arrhabone Pamphilæ agnitæ pro filia ipsius Chremetis, annulo una uidelicet dato, cum a matre anui committeretur, & daretur; quàm compertum sit res agi filij Clitiphonis. Fallitur enim cum putat Bacchidem esse Cliniaë amicam.

## Catastrophe.

Tandem uero etsi Chremes re omnino cognita grauiter irascitur, & excandescit; tamen postquam Antiphilam Clinia in uxorem omnium consensu duxit, tum ille filio Clitiphoni, relicta Bacchide, aliam dat coniugem. & sic unicuique satisfat ex animi sententia.

## Iudicium, &amp; doctrina.

Quàm elegans, & uenusta sit hæc fabula, non modo alij, sed etiam poeta ipse testatus est; quæ mirifica omnino hu-



CORD. COMMENT.

manorum consiliorum, euentuumq; imago primū de-  
pingitur; ut uerē sit dictum illud, Foris, non domi sapi-  
mus. Deinde ostenditur nimia in Liberos nonnunquam pa-  
rentum asperitas, ut nonnunquam indulgentia; qua illi  
solent pusillanimes fieri. Idq; uitium maxime com-  
mune est praeceptorib. in quos illud non immerito de-  
scriptū extat emblemata, æque ac in parentes: fingitur enim  
Dea tanta esse in famulas seuitia, ut ea in belluas degeneret:

En Dea seua nimis factu, cultuq; superbo,

Quæ famulam manibus tam imperiosa ferit?

Ad cuius prostrata pedes mutatur in ursam

Virgo; cui fuerat libera forma prius.

Picta Magistrorum tali est eicone tyrannis,

Quæ puerum naturam efferat ingenuam.

Liberiore prius fuerant ut qui indole nati,

Suppressat abiectos, cogat & esse feros.

PROLOGVS.

Ne cui sit uestrum mirum.

Huius prologi duæ sunt partes initio posita; altera igitur est  
de nomine Comædiæ indito ex adiunctis nouitatis, & au-  
thoritatis, quæ præteritione attingitur. altera uerò dupli-  
cem accusationem aduersariorum habet, & idcirco dupli-  
cem poetæ defensionem, quam antecedit præfatiuncula be-  
neuola, & excusatoria ex dissimilib. adiunctis officij, &  
muneris: ubi per oratorē, eū qui causas dicit, et agit, intelli-  
gimus; per prologū uerò, qui de re præfatur: quāquā ea le-  
uiscula distinctio est, et allusio rātū ad causidicos: nisi quid  
hic obijci possit ob diuersarū professionū rationem. Prima  
igitur defensio concluditur ex inuersione rei confessionis, id  
est, ex adiunctis laudis. Secunda uerò tractat hanc quæ-



stione, An sit poeta repentino studio, non proprio ingenio: ad quam concludendam argum. sumitur ex parium adiunctorum comparatione, ad hunc modum:

Si uestra existimatio, & arbitrium uestrum hac in parte ualebit, certè Terentius natura est poeta, & falsò ab inuidis calumniatus:

At ualebit: Quamobrem & istud uerum comperietur. Assumptio cuius ut pendet ex opinione, & iudicio populi obtestati hic sapius; ita duob. præcipue argumentis innitur; alterum est ex effecto, & adiuncto puritatis, mutua aduersarij ab effectis repugnantib. accusatione illustratum; (ubi digressio est obtestatoria ex fine facultatis, qui uarijs adiunctis declaratur, ut & diuersis dissentaneis, cum renouatione obtestationis;) alterum uerò ex adiuncto puritatis repetito: ubi fit cum poetæ, tum actoris commendatio ex adiunctis officij, & beneuolentiæ. Sed hic est initio uidelicet, quod (ut ait de seipso Theodoricus, alioqui, meo iudicio, uir acutissimi ingenij,) multos torset, uel propter immutatum rerum propositarum ordinem, uel quidem uerborum. Etsi autem (quod ad me atinet) prima fronte, cum hæc annotarem, sentiebam, interpretandum illud, Id dicam primùm, ita ut partim ad præcedens referretur; partim ut, dicam, pro, dico, per quãdam parenthesim acciperetur: tamen longè aliud statim sese mihi ob oculos animi obtulit, quo nihil præpostero ordine explicatur. Nam quãuis omnia, quæ sequuntur ad posterius propositi membrum referri possit; tamen quod sequitur à tertio carmine usq. ad decimũ, propriè ad prius, si rectè aduertis, pertinet. Vbi enim aliàs tractaretur, & explicaretur? sui ne ita poetam, & actorem statim initio



CORD. COMMENT.

(ubi maxime elaborandum est) oblitos putes? Quid quod  
transitione ad alteram partem illo uersu decimo utitur?  
Atq. ita bellum illud Latomi, & artificiosum (ut sibi ui-  
detur) commentum quid hic proderit? Sed erroris nodus  
est, quod locum nemo recte intellexerit; ut nec causas,  
quib. impulsus fuerit poeta, ut primas seni daret, unde  
& fabula nomen habuit. Quae sunt ergo illae? nouitas,  
& authoritas. Nam si Comedia noua est, & a nouo poe-  
ta descripta nouo penes more, nouo argumento, ingemina-  
to nempe; cur primas partes alij non tribuet poeta? Vides  
igitur quam in re aperta nonnumquam cecutiamus. Mi-  
ror equidem Muretum uirum alioqui ingeniosissimum huc  
locum praetermisisse. Vbi forte prolixiores fuimus; sed  
suscipienda erat causa defendendi utrumq. poetam uide-  
licet, & actorem; qui me idcirco non prologum hic, sed  
oratore esse uoluerunt.

ACTVS I.

Actus primus trib. tantum colloquijs (sed quorum prius est  
paulo prolixius) constans, ad protaseos primam partem  
spectat. Primo autem illo describitur accusatio Chremetis  
in Menedemum, & huius excusationem, quod se laborib.  
maximis conficiat; causam longa narratione, ac descri-  
ptione exprimit, ubi de amorib. filij multa, sed longe plu-  
ra de ipsius Menedemi propterea asperitate in illum: quam  
tanta secuta est aegritudo, ac maestitia, ut inde perpetuis se  
laborib. quasi poenis quibusdam, sponte affligeret. tandemq;  
senem senex Chremes solatur, & ut sit bono animo iubet:  
ibiq; maxima uis amicitiae ostenditur, ut & parentis pie-  
tas, & amor in filium etiam post asperitatem.

Secundum uero describit aduentum Cliniae, ut & eius



inuitatio est ad cœnam: tum immanitas patris illius; ac postremo excusatio huius: unde occasio fit admonendi Clitiphonis. dignum patre cum filio colloquium, & graue.

Tertium habet conquestionem, & contemptum de patris admonitionibus. quod ut actus secundi non est, ita nec precedentis colloquii.

## ACTVS II.

Secundus actus etiam ad protasim spectans habet quatuor colloquia: Primum igitur est sollicitudo Cliniae de mora mulierum inuitatarum. Syllogismus hic est connexus: Si nihil mali esset, iam hic adessent: at iam hic aderunt: ergo nihil mali est. ita soluitur sollicitudo.

Secundum uero prolixum est, quo narrat Cliniae Syrus, quàm Antiphila illo absente pudicè uixerit: tum initur consilium de fingenda Bacchide amica Cliniae, ut sic Clitipho delectetur, & potiatur.

Quartum & postremum habet Bacchidis gratulationem apud Antiphilam, & congressum, ac salutationem cum Clinia.

## ACTVS III.

Tertius uero actus in tria colloquia distinctus ad epitاسim totus pertinet. Primum illorum describit Menedemum reditum filij Cliniae ex Asia: item illius lætitiā, quam proinde capit, ac postremo sanum Chremetis consilium de celando maximo illo amore quodammodo.

Secundum describit consilium Chremetis, quo Syrus do lo pecuniā à Menedemo extorqueat. quod tandem in ipsius caput redundat postea.

Tertium describit reprehensionem Clitiphonis à patre, quod ille se cum Bacchide paulo immodestiùs gessisset.



CORD. COMMENT.

set; tum consilium serui, & occasio exponitur, qua pecuniam extorquere à sene possit. Vbi est & parascene ad catastrophem.

ACTVS IIII.

Actus quartus etsi continet catastrophes occasionem; tamen ea longius suspenditur. continet autem ille octo dialogos, uel colloquia; quorum primum est agnitio Pamphilæ ex anulo; unde iurgium uiri, & uxoris.

Secundum consultationem Syri de alio modo emungenda pecunia à sene habet.

Tertium exprimit Clinia lætitiā de agnita Pamphila conceptam; ubi & ille Syrum monet, ut Clitiphoni adsit.

Quartum fictionem Bacchidis in contendendo cū Syro ob pecuniam corradendam dipingit.

Quinto Syrus à Chremete argentum accipit. & fit commiseratio Menedemī ob traductam ad ipsum Bacchidem cū omni pompa.

Sexto fit conquestio Clitiphonis in Syrum, à quo tandem inito remedij consilio placatur.

Septimo offertur pecunia danda Bacchidi: tum de ornatu, ac sumptu faciundo filia agit.

Octauo omnia deteguntur Menedemo à Chremete, & agitur de faciendis cito nuptijs.

ACTVS V.

Quintus & postremus actus ad Catastrophem pertinet; quæ tamen in partem asperitate Chremetis suspenditur. Continet autem ille quinque colloquia: primum detegit fallaciam Syri, quæ uolebat Antiphilam Clinia dari: tum Bacchis probatur amica Clitiphonis; unde non parum



commouetur apud Menedemum Chremes.

Secundum continet eiusdem Chremetis in filium increpationem grauissimam; tum Syri consilium, quo Clitipho uult rescire, num legitimus sit filius.

Tertio reprehensio Sostratae à Chremete facta mordacibus. nimium dictis, & salib. non illepidis tamen. rogaturq; illa ut fingat Clitiphonem suum non esse filium.

Quarto rescire uult Clitipho, qui sui sint parentes; idq; à Sostrata matre sciscitatur, ut Syrus consuleret. Vbi grauius à patre accusatur, & contumelijs afficitur.

Quinto uero & ultimo altera pars Catastrophes deditur interuentu Menedemi: Clitipho etiam inuitus uxorem Archonidis filiam scilicet ducit; & ita omnia fiunt tranquilla: nam & à Chremete seruo ignoscitur.

Mihi sic est usus.

Cum defensionem Chremes rursus dilueret, & argueret, Menedemus paulo concitator hanc permissionem ex comparatione parium caussarum, & studiorum statim reposuit: cui similis est in Adelphis, etiam absque notis comparationis:

Quando ego non curo tuum, ne cura meum.

Vbi obseruabis admonitionē, quae nullo iure fit, magis irritare solere. Id quod cum experientia discimus, tum illo ἐπιμύθῳ Ouidiano lib. 3. Metamorph. cum agitur de Pentheo Echionis filio; qui cum diuinatore contendens ab auo, & patruo Athama propterea reprehensus multo grauius irascitur, & excandescit. Id nominatim annotare uolui, quod sciam permultos esse Μωροὶόφους, qui cum alios immerito reprehendunt nolunt ipsi reprehendi: sed illud sibi quasi iure peculiari quodam uendicant.



CORD. COMMENT.

Signum, & non instrenui.

Vel hic uersus claudicat, uel aliquid addendum puto, nimirum uoculam, ut, hoc modo:

Animi est prudentis signum, ut & non instrenui.  
ut, i, in ultima uoce, instrenui, elidatur propter sequentem uersum inchoatum à uocali. atq. ita sensus huius loci erit clarior. nam ista correctiuncula occupationis, & accusationis Chremes uult adolescentem obiter commendare, & aliquid mediocritatis inter pudorem, & audaciam nimiam colligere. quin erit paris comparatio ad hanc rem exprimendam non illepidam. Miror hunc uersum non obseruatum ab alijs tam Lynceis fuisse.

Sed reprimam me; nam.

Id quidem prudenter dictum, si mediocritas adsit: nam & ipse Chremes postea experietur quam nimius metus degeneres pueros reddat; cum Clitipho quæret quosnam habeat parentes. Ita hic se gerere unumquemq. puto debere; norint filij genuinum, & uerum patris amorem; norint & odium si deliquerint. Aduerte & commentum prudentis senis in prouerbiali metaphorica sententia.

Nunc ait. astutus.

Vox, astutus, ad, nunc ait, referenda est; ut sententia prosopopeia includatur. Vbi uide quanta filij in patrem petulantia sit, ex comparatione dictorum meretricis, quæ hic illis longe præponit, & maiora censet.

Dum sermones cædimus.

Cedere sermones, id est, mutuo colloqui, iacer ensemble: uel colloquia permiscere. ut sit metaphora à reb. corporeis frustillatim concisis, ad rem incorpoream. Idq; per diphthongum: sine diphthongo uero non ita proprie absq. datino;



Cicero de Legib. Te historiam tractante effici potest, ut in hoc etiam genere Graciae nihil cedamus. Ego uero puto legendum esse, edimus: ut apud eundem Ciceronem de Finib. edere clamores. Et ad Q. Fratrem, edere miros risus. sic apud Ouid. in Fastis,

Intempestiuos edidit ille sonos.

Texentem telam stud.

Sic Ovidius, Et alij hoc adiuncto honesti exercitij, Et uere muliebri laboris Penelopes arguunt pudicitiam. Cultus enim, Et uictus mediocris, Et familiaris uitam indicant modestam, ac temperatam. Hinc ergo facile colligere est, quam multae nostro tempore mulieres, si non reipsa, animo tamen sint impudicae, dum, adiuncto otio, utrarumq. rerum luxu, ac delicijs totae perfluunt.

Si quidem id sapere.

Imò uero, Syre adulator, Et impostor, omnino desipere est. nam sententia contraria fuit aliàs:

Cum id, quod uis non possis, quod tu potes, uelis.

Ergo hic Sophista se praebet Syrus: nisi quod euentu res bene succedet, quae consilio fieri uix poterat: quin nec omnino Clitiphoni ex animi sententia successit.

Gemitus, scretus, tusseis.

Erasmus libello de Ciuitate morum puerilium, cum de corporis totius cultu agit citat obiter hunc locum, sed non satis apposite ad rem, quam tractat: nam seruus haec uitia non notat in adolescente tamquam naturalia, sed amatorib. communia: ideoq; monet, ne coram patre quicquam tale faciat, ne is amorem deprehendat. Euerse autem ceruices hic significant synecdochicòs gestum quemdam corporis demissum, aut resupinum, aut in dextram, uel sini-



CORD. COMMENT.

stram partem protensum, quasi uelimus quempiam in mē-  
sa alloqui; quod amatorium est, tamen si rusticum.

Formæ mores ut consimil.

Allusio ad illud Virgilianum 5. Aeneid.

Gratior est pulchro ueniens e corpore uirtus.

Et, Socrates formosis, sequimini, inquit, quæ formam dece-  
ant. sunt autem hæc, uirtus, eruditio, & similia. Cita-  
tur ab Aristotele I. Ethic. illud Theognidis:

Κάλλισον τὸ δ'ικαιότατον, λῶσον δ'ὕγιαινειν:

Πρᾶγμα δ'εὖ τεργωνότατον, οὐτις ἐρᾷ τὸ

Pulchrius astræa, melius nil corpore sano, (τυχεῖν.

Suauius & uoti compote mente nihil.

Diem adimere ægritud.

Sic Seruius ad Cic. 4. lib. Famil. Nullus est dolor, quem non  
longinquitas temporis minuat, atque molliat. & Plautus  
in Asin.

Fortiter malum qui patitur, idem post potitur bonum.

Itan' comparatam esse.

In hoc epiphonemate inclusa est elegans quidem sententia, sed  
à multis uel in alium sensum distorta, uel non satis in-  
tellecta: tamen hic palàm Terentianus Chremes in opti-  
mam partem accipit: sed ita, ut egregiè differens nobis pro-  
blema aliquod ex causis affectibus proponere uideatur. Cu-  
piditatem autem, hoc est, ratione hominis partem uacan-  
tem, rationi obtemperare admonitiones, increpationes,  
& cohortationes inducunt, ut aliena meliùs uideant, ait  
Aristoteles I. Ethic. Sed & illud non sine magna Dei  
providentia fit, ut humana societas meliùs conseruetur,  
& sit necessitudo communis. quod ipse Menedemus in-  
nuere uidetur obtestatione illa Deorum inuocatorum san-



quam eius rei auctorum. Vide rustici Pagani sapientiā.

Non ne ad senem aliquam.

Hic metaphora est à machinis bellicis. ubi notandum illud Hesiodi, quod iam pridem abiit in prouerbiū :

Ἡ δ' ἐ κακὴ βουλὴ τῷ βουλευαυτὶ κακιστή.

Malum consilium consultori pessimum.

quod postea apparebit, cum nolle Chremes.

Apud alium prohibet.

In dictis, & factis quid necessitas, & decorum iubeant obseruandum. nam ut ἐπίκλημα frequens; ita hodie apud omnes rara ἐπισκέια.

Interminatum. tolli. sustulisti.

Obserua phrasim, interminari alicui. & uocem, tollo, praterit. sustuli. & rem, hoc est, immanitatem, & seuitiam plusquam belluinam in cadendis fortibus. quod olim fiebat; & nunc inueniuntur eiusmodi Medæ tragicæ: qualis tamen Sostrata pia non fuit, quæ filia & uitam seruauit, & eam bonorum suorum participem fecit.

Quid si nunc coelum.

Cum iam Syrus defessus esset in soluendo tot Cliniae obiectiones, paulò commotior unam prouerbialem hyperbolicorū parium reposuit audietu iucundam.

Dionysia.

Dionysius, Bacchus, Liber: unde Dionysia, Bacchanalia, Liberalia, Orgia, festa Bacchi; quæ apud antiquos Paganos tertio quoque anno celebrabantur. nunc uero quotannis. Hæc annotare uolui pro recente Carniprii memoria, quo tempore hæc scribo.

Vah gloriare euenisse.

Probandum est, quod Theodoricus loco, gloriare, legat, hariola



CORD. COMMENT.

re, & magis præter cætera, quæ in hanc rē probandam affert, congruit cum sequente serui responso. Cæterum ob serua quàm senes, etiam cùm uerum dicitur, tamen ob suspicionem, qua omnia reuocant in dubium, decipi-  
antur.

Nulla est tam facilis.

Ab animo, & uoluntate actiones corporis pendent; si igitur ea languescit, aut inuita sinit; & facultates languescunt, ac debilitantur. contrà fit cùm uult, ubi illæ præsto sunt.

Adeo exornatum, ad. depex.

Paræmia ironica iratis, & minitantib. familiaris. ab ornatu corporis sumpta. continuatur autem in relatione causse, et effecti metaphora, & fit allegoria.

Aram, Precatorem.

Olim si quando serui grauius Dominos offendissent, uel ad aram Misericordiæ, uel ad eos recurrebāt supplices, quorū gratia nihil non facturos heros putarent. Illam autem Misericordiā Statius 12. Theb. describit. & Plautus in Mostell. meminit ita:

Sed tu isthuc quid confugisti in arā hanc inscitißimus. Hæc libertas olim in nostræ Galliæ templis fuit: sed regnan-  
te Francisco I. huius nominis cessauit.

Subditum.

Hoc intelligi potest ex præcedente dialogo. quasi dicat, suppo-  
situm, habitum pro filio, & penè adoptatum; non filium legitimum, nec à Chremete, & Sostrata natum.

Vt aiunt Mineruam.

Disimile hoc ita intelligendum; etsi meus es; tamen non pa-  
riar me à te infamem fieri. prior pars illustratur com-  
paratione paris; ubi allusio ad fabulam natæ Mineruæ  
cuius



cuius rei ἐπιμύθιον est hoc.

Vsus me genuit, mater peperit Memoria.

## EPILOGVS.

Valete, & plaudite.

Epilogus itidem connexus, ex adiuncto actoris, & spectato-  
ris. cur non poeta, & eius interpretis?

## VINCENTII CORDATI

VESVL. EPITOMAE, ET AN-

NOTATIONES REI, AC

STYLI IN

P. TERENTII AFRI ADELPHOS.

INSCRIPTIO, ET SVMMA

Fabulae.

NOMINE facti personarum haec Co-  
mædia Α' Δελφοί, Fratres, nomen habuit  
ex Græca Menandri desumpta, quam Plau-  
tus iam, sed ex Diphili ea, quæ Synapothnescontes inscri-  
bebatur, traduxerat, & Commorientes appellarat.

Protasis.

Aeschinus adolescens a Mitione patruo adoptatus, & omnib.  
delicijs, ac indulgentia molli educatus Ctephoni fratri cū  
Demea patre relicto adamanti puellam quandam gratifi-  
cari cupiens, eam lenoni vi rapuit, & illi tradidit. Quod  
ne durus pater Demea resciret, culpam omnem in se trans-

FF



CORD. COMMENT.

ferebat, cum tamen ille rumore facti sparso ad Mitionem fratrem expositum uenit, & grauer conuestum de filio, quem ei adoptandum dederat, nimia indulgentia corrupto, Periculum hic Aeschino, & seruulis, & sollicitudo de satisfaciendo Lenoni. Amabat autem & ipse Aeschinus puellam quandam nomine Pamphilam, & Atticam patria; cui stupratae fidem dederat se in uxorem ducturum. Cuius mater cum audit raptam ab Aeschino Cytharistriam uerita ne puellam desereret, grauerq; per turbata tragœdias penè excitat.

Epitafis.

Interea uero cum resciscit id factum Aeschini itidem magno pre commouetur; sed multo magis cum, qui putaret, & tam saepe Mitioni obijceret, se saltem unum filium modestè, & castè uiuentem habere, intelligit Ctesiphonem rem habere cum Cytharistria. Hic igitur & adolescentes graui timore perturbantur, ut & mater puellæ, ac leno; sed præcipue Demea excandescit; omnesq; in discrimen ueniunt.

Catastrophe.

Sed turbæ omnes prudentia, & mansuetudine Mitionis; cum ipse ducit uxorem Sophronam; Aeschino Pamphilam dat in uxorem; Lenoni pecunia numeratur; & patre Demea ultro citroq; permittente, Ctesipho ex animi sententia amoribus Cytharistria potitur.

Iudicium, & doctrina.

Hæc fabula continet dissimilitudinē uitæ rusticæ, et urbanæ; cœlibatus, & matrimonij; asperitatis, & lenitatis morū; ostenditq; nullam uirtutem in reb. domesticis, uel publicis, inq; hominum cōmercijs utiliore, aut gratiore esse co-



mitate. Postremo hic exemplum est nimiae indulgentiae parentum in liberos, ut in proxima Comœdia nimiae asperitatis. Qua de re emblemata extat, similitudine sumpta à salice, ad hunc modum:

Frugisperda salix, cui dat circumfluus humor

Nutrimen, calamos inter arundineos:

Filius est, cui patris opes alimenta ministrant,

Ut fluat in molles undiq; delicias.

Inter adulantium pulchras specie, sed inanes

Turbas, blanditiæ flexilis, & Coracas.

Aetatis cum floræ suæ qui semina perdens

Virtutum; multa postea fruge ualet.

PROLOGVS.

Postquam poeta sensit.

Huius prologi quæstio bipartita est; sunt enim maleuolorum duæ accusationes in Terentium, Quod sit suffuratus hanc comœdiam, & adiutus à nobilib. prima defensio ex dissentaneis diuersis, uel dissimilib. concluditur in hunc modum, syllogismus est integer:

Si hic locus est resumptus, qui ab illo prætermisus erat, non est accusandus Terentius: At illud est: Ergo hoc quoque existimari debet.

Secunda uero defensio (quæ in alijs Comœdijs ferè semper habetur) per inuersionem consequentiæ (ut uocant) ex dissimili, & paris comparatione concluditur. Tum occupatiuncula attextitur de prætermisso hic argumento, ex euentis soluta. postremoq; peroratiuncula ex adiuncto officij appenditur, ut præfatiuncula cū attentione suprà fuerat est quæstio

ACTVS I. (ne proposita.

Primus actus ad protasim igitur pertinet duob. tantū dialogis ex

FF ij



# CORD. COMMENT.

pressus: primus describit sollicitudinem paternam de Aeschino filio adoptitio, ex effectis, & adiunctis: tum lenem educationem liberorum probat; ac discrimen adolescentulorum bonae, & malae indolis ex effectis ostendit. Hos locos in libro de puerorum correctione explicuimus. Est & hic locus communis de uita urbana, & rustica; coelibatu, & matrimonio.

Secundo uero Demea pater natura Aeschinum filium grauius ex effectis improbitatis accusat: Mitio uero adoptione pater excusat, ac defendit uarijs argumentis adiunctis indecori difficultatis, & huiusmodi: ibique sunt occupationes frequentes de adoptione, sanguine, uoluntate, facultate. quibus totus Demea conuincitur.

## ACTVS II.

Aetus secundus quatuor colloquia habet, partim ad protasim, partim ad epitasim relatus. Primum describit Aeschini facinus, & cum Lenone contentionem, & altercationem ob raptam uirginem; ubi ordo inuersus est; nam illud Demea iam recitauerat: sed parum interest; quin illud de minis, hoc de ipso facto intelligendum.

Secundum habet Samnij Lenonis conquestionem de iniuria sibi illata, ob raptam uirginem, & quod casus ille sit: tandemque Syri consilio placatur, & eluditur.

Tertium est gratulatio, & commendatio Ctesiphonis apud Aeschinum fratrem officiosum.

Quartum uero consultatio fratrum de reddenda Lenoni pecunia, & paranda coena.

## ACTVS III.

Tertius actus simul permixtus est epitafi propter geminum argum. & quinque colloquia habet: primum est consultatio



sollicitæ Sostratæ ob imminentem filiæ ab Aeschino grauidæ partum.

Secundo spargitur rumor facti Aeschini, & eum teneri amore alijs puellæ narratur: unde perturbantur grauitur mulieres: initurq; consilium ne omnino fraudentur.

Tertio multo magis Demea perturbatur cùm rescit Ctesiphonem facinori interfuisse; mireq; eluditur, dum putat rem agi Aeschini.

Quarto accusantur à Demea Aeschinus, & Mitio; laudantur uerò fictè à Syro Ctesipho, & Demea; tum permiscuntur numera seruitia; & sub finem ad parasceuem commendatur Hogio.

Quinto exponitur factum Aeschini Demeæ: consultatur de iuuanda Pamphila: & Sostratam Demea bono esse animo iubet, seq; non de futurum Pamphilæ pollicetur.

#### ACTVS IIII.

Actus quartus epitasys, & catastrophes est septem colloquijs distinctus est: primum describit optationem, & addubitationem Ctesiphonis de reddenda patri ratione: confirmat illum Syrus. Vbi miror quàm hic Barlandus, & Mal-leolus delyrent (sicut in plerisq. alijs,) dum asserunt hic describi mores probi, & uerecundi adolescentis; cum nihil magis nequam, & impium dici possit.

Secundum initio Demeæ conquestionem, & sollicitam curam describit: tum commentum Syri, quo eluditur ille; ac postremo ingeminata, & perplexa loci descriptione: Ibi morem seruorum aulicorum in fallendis simplicib. & rusticis notato.

Tertio purgat se, & Aeschinum filium de suspitione



#### CORD. COMMENT.

alieni amoris; ex dissimili effecto. inde consultatur de ad-  
undo Sostratam, cui hæc narrentur.

Quarto describitur Aeschini grauiß. dolor ob suspicio-  
nem conceptus: & est addubitatio, & consultatio.

Quintum est partim catastrophes, sed quæ differtur me-  
tu concutiendo primum Aeschinum, propter Mitionis com-  
mentum, quod ut rem seriam non probat Aeschinus: inde  
proditus Aeschinus amator, & stuprator modestè, & le-  
nitur á patre, arguitur; ac postremo deliberatio, & polli-  
citatio fit Aeschino de in uxorem ducenda Pamphila puer-  
pera: unde mira uoluptate afficitur Aeschinus.

Sextum habet imprecationem Demeæ in Syrum, quód  
non satis aperte locum monstaret.

#### A C T V S V.

Quintus & postremus Actus etsi catastrophes est, habet ta-  
men aliquid protaseos admixtum; & nouem dialogis, uel  
colloquijs absoluitur. Primo reprehenditur á Demea Syrus  
potus, & exultans: sed ille ab hoc perpetuo ridetur.

Secundo proditur Demeæ Ctesipho interuentu parasiti:  
& Syrus in dormitum crapulam.

Tertio accusatur Mitio simul ac Aeschinus á Demea: Mi-  
tio ueró defendit se, & illum: occupationes confutatorie  
adduntur: tandemq; Demea ipse rationib. uictus assenti-  
tur, & confirmatur in sententia Mitionis. atque ita senten-  
tia est Catastrophes.

Quarto metamorphosis Demeæ ostenditur: & com-  
paratio illius cum Mitione fit ex dissimilib. ut stimulus  
sit ad deteriore partem emendandam melioris ratione.  
syllogismus consultationis hic integer est, Si melius suc-



cedet ex mutatione agrestium morum, eam præstare debeo: at fiet; hic comparationis dissimilis locus; Ergo & mores immutare debeo, & induere novos faciliores, & candidiores.

Quintum pelledidos Demeæ mores, & præter naturā in congressu repente ciuilitatem pingit.

Sextum non differt à proximo: sed ne frustra laboret sibi suum exponit consilium Demea.

Septimo primū ob moram nuptiarum offenditur Paphilus: tum Demeæ consilium de intermittendis choreis, ac huiusmodi probatur; et postremo de consulendo uoletudini puerperæ. Hic Demea totus aulicus, totus ciuilis, totus pius.

Octauo, etsi magna difficultate ex repugnantib. ætatis, & decori proposita; tamen persuadetur Mitioni, ut in uxorem Sostratam ducat: unde gratulatio postea fit.

Nono & postremo seruus fit liber ex causis officij, meriti, gratiæ: filiis adolescentulis uxores dantur: detegitur consiliū Demeæ, cur tam subito, ut uidebatur, mores mutarit.

Pudore, & liberalitate.

Hic Mitio, & post immutatus Demea ex uulgi opinione seueritate in liberos non probant; & recte quidem, cum nimia est. Nam aliās Terentius indicat mitiorib. se fauere patrib. seculi sui morib. hoc magis concedens, quā quod ita faciundo re uera esse existimet. Cum enim diuersa sint puerorū ingenia, nō uno, eodemq. modo tractādi sunt; ut enim alijs calcarib. ita alijs freno est opus. Sed ea de re aliās.

Homine imperito nunquam.

Quā uera sit hæc exclamatio, quotidiana experientia, uel cum nolis doceet. Sed nodus est erroris, quod quidem se doctos, & prudentes existimant; cum nihil nec imperitum,

FF iiij



nec fatuum magis, nonnumquam etiam improbum ijs  
 ipsis inuenias: tamen ita sibi placent, & blandiuntur, ut  
 dicas alteros Narcissos: & uere quidem; nam ut Narcis-  
 sus alios contempsit præ nimia φιλαυτία, & tandem  
 contabuit, ac periit; ita & Scolis nostris fiet; qui se sibi  
 natos, solos sapere, aliorum uitæ regulam esse putant; cum  
 seipso (quod extremæ dementiæ est) nesciant, & ignorent.  
 Atque quidem nec satis est huiusmodi μωροσοφοῖς hanc  
 falsam de se opinionem induere, & præsumere; nisi & alios  
 non modo suo pede omnes metirentur; uerum etiam,  
 quantum in ipsis situm est, cogunt alios ad suam uerbis,  
 gestibus & moribus expressam imaginem effingi. Quod quid  
 aliud est, quam more Gigantum φουσεομαχεῖν, καὶ  
 θεομαχεῖν?

Tale Gygantum legitur genus: ut nihil altum

Cogitet. at spernat, uel neget esse Deum.

Et tantum, quantum sensu exteriori mouetur:

Commodat ad præseuse, uel ad id, quod adest.

Hoc genus anguipedum Mythici finxere poetæ,

Quorum affectus humi (segni ad alta) repat.

Nam tollerabile nimis est eos ob iudicia peruersa, & cras-  
 sam resupinamque; ignorantiam sui Midis quibusdam asi-  
 ninis comparare; aut asinis inuersis Apuleij. nisi quod ita  
 sunt hypocritæ, ut sese aliquo iuris prætextu tegant; etsi  
 interim non desinunt bonis, doctis allatrare: adeo ut si  
 quid paulo negligentius feceris, iam tragedia penè agi-  
 tur: si uero bene, tamen si non mordere, at conuitiare  
 non desinant. Et ut omnia promptius est cauillari, quam  
 æmulari: ita Zoili nostri perpetuo sunt in huius rei excu-  
 bijs. Ea est Stoicorum huius ætatis natura ob amorem sui,



sui ignorationem, & æqui boni, & societatis contem-  
ptum: Tales sunt omnes vulgares omni sapientie can-  
didato detestandi: tales sunt nostro tempore infiniti De-  
mæ dementes; quib. nil rectum uerum, æquum bonū,  
santum rectum, pium iustum, quàm quod faciunt. nam  
quod & uel ipsi, uel alij facere præstare non possunt,  
quantumuis honestam, & laudabile, accusare tamen so-  
lent. Infinitorum exempla uidi, sed indigni sunt ij ista  
philosophica indignatione. Quòd si tamen plura deside-  
ras, id in nostro y, id est, de y, declamatione reperies, quæ  
tibi non parum, ut puto, satisfaciunt.

Iusiurandum dabitur te esse.

Locus antiquitatis in solenni satisfactionis more, quem Gal-  
licè, reparation d'honneur appellamus: Iurabant enim ac-  
cusati se agnoscere, indigne, & immerito iniuriam intus-  
lisse. ut læsus ab infamia uindicaretur. sic Plautus in Am-  
phitrione; ubi de accusata Alcmæna:

Aut satisfaciat mihi; atque adiuret insuper  
Nolle esse dicta, quæ in me insonem protulit.

Nescis inescare homines.

Metaphora à piscib. qui præfixo æri cibo illiciuntur; pro ille-  
cebris, quæ trahunt in fraudem. Similitudo parasito, &  
lenone digna; quippe qui, ut perdant, blandiuntur. Illud  
autem quum semel Tholose à quodam mihi, ut uidebatur,  
non inimico obijceretur, respondi; cum uolo, non possum; cū  
uero possum, nolo. Homines enim citius, & facilius ad ma-  
lum, quàm ad bonum illiciuntur.

O frater, frater.

Amica, & beneuola quidem isthæc gratulatio uidetur, sed  
propter impietatem, & turpitudinem facta. Amicitie



CORD. COMMENT.

enim lex prima (ait Lælius apud Cic.) est, ut res turpes non rogemus, nec faciamus rogati. Est & hic epizeuxis repetitio continua.

Ego ad forum ibo.

Theodoricus ex Nannio, ut ait, hunc locum interpretatur, sed non tropum, qui metonymia est subiecti fori, pro adiuncta officina Argētariorū, & Trapezitarū, Absoluā, satisfaciā.

Ruerem, agerem, raperem.

R, litera diducto labro iratis conueniens est, quod irritatum canem sono referat; inde apud Persi ūsatyra 1. naris canina dicitur, similitudine sumpta: & ut s, est serpentis; ita & r, cauis. Hæc non annotassem, nisi à D. Augustino, & Platone didicissem, qualis res est, tales & uerba esse.

Oh oh lachrumo gaudio.

Simplicitas rustici exprimitur, cui profuso gaudio lachrymæ erumpunt. signum beneuolentiæ ex intimo affectu. Quo modo autem fit illud? nam pugnare inter se uidentur gaudium, & lachrymæ. scito igitur humorem melancholicū exorto magno gaudio, & penetrante expelli sedib. & locis proprijs, quib. expurgari etiam solet, uidelicet, oculis, ut aurib. coleram, ore pituitam, & naso sanguinem.

Vobis decet.

Græcanismus, & datiuus, pro accusatiuo, quasi ὁμοῖν ὡς περ. Quod si tu uis ita;

Hæc primū ut fiant, quæso Deos, ut uos decet.

Lupus in fabula.

Sentiant quid uelint alij de hoc prouerbio: nam ego didici uel ex illo Gallico, Qui parle du loup, fieri en la proie; quis esset Latini sensus, & origo, puta ex narratione fabulæ ali-



cuius pastoris, qui cūm de lupo rapiente oues ageret,  
uenit lupo, & rapuit. Vel ab Apologo Aesopico ma-  
nauit, ubi adolescens quidam solebat fictē saepe acclama-  
re se à lupo rapi: tandem cūm id contingeret serio deser-  
tus est ab omnib. Inde fabulæ pro tricis, & nugis sumun-  
tur, ut iam in duob. locis Terentianis uidimus.

Nostin' porticum apud.

Species hyperbati, confusionis, perturbationis, & perplexita-  
tis, quod est in oratione uitium; sed hic affectatum, dataq;  
opera; & ideo tollerabile; quo delusio senis contexta est,  
ex adiunctis loci fictitijs, & inuolutis nimium.

Omnes quib. res sunt.

Hoc epiphonema ex adiunctis suspicionis contextum uerissi-  
mum est: omnes enim infortunati maxime suspiciosi sunt.  
caussæ hic explicantur; quo' alludit illud Satyrographi:

Nil habet infœlix paupertas durius in se,

Quam quod ridiculos homines facit. ---

Aeschine expergiscere.

Hæc species prosopopeiæ (quæ adhuc ab alio nemine obseruata  
est, quod sciam) habet gratiam præcipuè in consultatio-  
nib. & priuatis deliberationib.

Amicus quidam me à.

Dici non potest quàm istæ similitudines, & actionum com-  
menta, & uelut ipsius ueritatis anomalie (ut ita dicam)  
placeant; quàmq; ad arguendos paulò morosiores, uel  
digniores faciant; ut in Sacris Nathani prophete ad  
Dauidem, & in Humanioribus Literis infinita sunt  
exempla. Quare non ab re præcepta sunt inter cetera  
à Gregor. Nazianzeno scribente ad Basilium Magnum  
de solitudine, Atque hac Mittonis commouetur Aeschi-



CORD. COMMENT.

nus, & erubescit; quod est uerecundiae, & pudoris optimum signum. nam aliquid bonae spei, & honestatis restat, exeuntib. spiritib. cum sanguine in partes exteriores apparentes magis, magisq; locis facultatum animi uicinas: In timore uero pallido contra fit.

Tu inter eas restim.

Fuit species quaedam olim saltationis, qua omnes funem altera manu tenerent, ut apud Gallos nonnunquam arreptis mantilib. Vide Liuium Dec. 3. lib. 7. Et quia illa saltatio iuuenum est, & histrionum, ac idcirco uiris grauib. indecora: idcirco ad illam allusit Demea: sed belle, & argute dictum retorfit Mitio ex paris collatione. idq; tandem uerum contigit.

Disciplina.

Etsi Demea ridetur a seruolo, quod modo exemplum Disciplinae, modo ipsa dicatur hyperbolice, & ironice Sapientia: tamen ea de re libet breuiter serio agere. Quam Plato, de Legib. appellat uirtutem; quae primo pueris aduenit, si uoluptas & amor, dolorq; & odium in animos influant, antequam ratione moueantur; & si rationi deinde praesenti consentiant, propter superiorum bonorum consuetudinem. Praestans autem, & iuniorum & seniorum disciplina est (ait ibidem dial. 5.) non uerborum increpatio, sed ut quae increpando quis diceret, & mouendo, eadem ipse in omni uita facere uideatur. In parænesi Isocratis ad Dæmonicum similis comparatio est; Domesticum, inquit, harum rerum exemplar habes, de patre loquens.

Solum unum hoc uit.

Cato Ciceronianus alterum uitium in loquacitate notat. Illud autem fit ob longam rerum experientiam, qua didicerunt



hominem etiam optime consulentem sæpiissime falli. Reliqua vitia sic Horatius in arte poetica describit:

Multa senem circumveniunt incommoda, uel quod

Quærit, & inuentis miser abstinet: ac timet uti;

Vel quod res omnes timide, gelideq; ministret.

Dilator, spe longus, iners, auidusq; futuri,

Difficilis, quæculus, laudator temporis ætæ

Se puero, censor, castigatq; minorum.

Sed & postea eandem sententiam repetet ipse Demea.

Numquam ita quisquam.

Ego per Dei Opt. Max. Obtestor, ut omnes hic me differentem patienter audiant & si sunt quidam Demeæ natura, saltem hic fictè Mitiones agant. Loquor apud profanum auctorem de reb. tantum Philosophicis, & ita, ut, quia in omnib. Galliæ nostræ celeberrimis Academicis educatus sum, libertatem Academicam retineam. Ut hominum mores (si Orpheo, si Ciceroni credimus) initio fuere agrestes, & ad belluarum naturam accedentes; sed paulatim usu, & prudentia humaniores: ita & artes illorum. Et ut adhuc palma uiris bonis est proposita; ita & doctis: quod neutri hætenus perfectionem attigerint, sed in utrarumq; rerum studio sic exercentur continuo, ut absolutionis uirtutis, & Sapientiæ imaginem primo delineatam; dein utcunq. pictam; postremo multo magis poliant. Sic Antiqui Præsentes, etsi ab ijs acceperunt multa, tamen multa quoq. reponunt; et Præsentib. itidè Posteris plura repēdent. Et uita humana perpetuum est, summa Dei prouidentia, exercitium. Nec est quod quisquam obijciat nihil dictum, quod non dictum sit prius: nihil nouum sub sole; aut huius generalis alia, quæ alia ratione intelliguntur: cum expe-



CORD. COMMENT.

rientia ipsa uelut digito ostendat, quàm multa hodie excogitata sint, & quotidie excogitentur, quæ ueteres ignorasse certum est: facile huius rei fidem faciunt typographiæ, & bombardarum admiranda inuentio: Quin & uidemus Artem militarem aliam penè esse, quàm olim fuit: sic de Medicina, Iurisprudentia, Architectura, & alijs iudicandum. Ecquid igitur philosophiæ fiet, & liberalib. artibus? Attamen uidemus qui isti ueteres Demeæ moueantur, si tantillum à primis imaginis sapientiæ docendæ lineamentis recesserint, qui ingenij, iudicijq; acumine pollent. tantum abest ut de moribus quicquam decedere uelint. Sunt igitur nunc Demeæ; sed post, si resipuerint, imò uero, si sapuerint, fient noui Demeæ; si non reipsa, tamen fingatur propter humanitatem, & societatem metamorphosis: dicant apud Mitionem;

Bonæ tuæ istæ nos rationes, Mitio,

Et tuus iste animus æquus subuortit.

indèq; politiolem literaturam amplexentur; desinant uesci glande, tritico reperto; sint morib. candidiores, & literis politiores.

Salue, quid fit, quid ag.

Hic, & in sequentib. duob. dialogis, uel colloquijs, considerandum est senis Demeæ ingenium; cuius etsi facta uidetur metamorphosis; tamen se non potest dissimulare; iuxta uulgare prouerbum, De uiens chiens manuaise chasse, & Horatius;

Naturam expellas, furca tamen ipsa recurret.

Nouus maritus anno.

Extat lex ciuilis, & imperatoria de dirimendis matrimonijs,



quæ contra decorum personarum sunt contracta. & pro-  
 uerbiū hic id admonet, Ne bis pueri simus.

Et quidem porrò hæc.

Non tam uidetur id ironi-  
 cōs dicere Demea, quā uerè,  
 tametsi fingit. quod colligi facile potest ex subiecto re-  
 sponso exclamatorio serui. Hicq; fit, quod est in uulga-  
 to prouerbio, donuer entre deus uerdes une meure.

## EPILOGVS.

Plaudite.

Epilogus unico uerbo officij adiuncti expres-  
 sus, ut supra: & uersui ultimo re-  
 trametro acatalestico cohæret.

Id & a studiosis au-  
 diam inter-  
 pres.



# VINCENTII CORDATI

VESVL. EPITOMAE, ET AN-

NOTATIONES IN

P. TERENCEII AFRIPHORMI-  
ONEM.

INSCRIPTIO, ET SVMMA

Fabulæ.

**H** AEC fabula quinta (quæ alijs sexta est, sed non habita ratione actionis imperfectæ Hecyre) à nomine parasiti appellatur: *φορμῶς* enim Latine est sporta, *cophinus*, *storea*, *corbula*: quod parasitus nihil non agat ueneris gratia: uel (ut alij uolunt) à tegiculo, quo pauimentum insternitur, dictus *Phormio*; quasi seruile nomen.

Protasis.

*Antipho* inscius, absente patre *Demipho*, & *Lemnum* ex consilio *Chremetis* fratris ad uxorem, quam ibi clam etiam duxerat, *Athenas* adducenda, unâ cum filia danda illi in uxorem; eam, cum fortè etiam ignorante patre uenisset, matremq; ipsius mortua præ dolore, quod non *Stilphonē* maritum (sic enim se dici *Lemni* *Demipho* uolebat) non inuenisset; eam, inquam, puellam tantopere adamabat, ut oportuerit eam in uxorem ducere, opera nescio cuius *Sycophantæ* *Phormionis*, cum quo eadē re consilium inierat, etiam utroq. propterea adducto in iudicium; lex enim erat, ut quæ propior cognatâ esset, orba propiori nuberet. Interea *Phadria* *Cytharistram* quandam sub lenone adama-

bar,



bat, qua sine pecunia numerata potiri tamen non poterat.

Epitafis.

Reuersus autem pater nuptias non probat, quòd non esset opulenta, & benè dotata puella. Hinc graues querelæ, & conquestiones cum Phormione, & in filium: tandemq; pacto inito, se recepturum ad sese puellam Phormio pollicetur, datis minis triginta: sed hinc in maximum discrimen uenit Antipho, ne hoc modo charissimam amicam, & conjugem optatissimam amittat. Intereaq; Phædria languet.

Catastrophe.

Sed tandem patre puellæ reuerso componuntur omnia, dum ille fidem facit fratri Demiphoni eam uirginem esse, quā desponserat: multa lætitia omnes afficiuntur, quòd ita nuptiæ ratæ sint. nisi quòd de pecunia numerata Phormioni, quæ tamen Phædriæ ad redimendam Cytharistriam utilis fuit.

Iudicium, & doctrina.

Hic quæ sit nonnunquam rara coniugij fides, quamq; in absentia mariti sepe uxores suas defraudare soleant, edocetur. Sed inter cætera illud maxime obseruandum est, nullam pestem humanæ societati capitaliorem esse adulatorem; in quem incidere peius est, (ut uulgari prouerbio dicitur) quàm in coruos. Eiusmodi enim sycophantæ nihil non perturbant, & prætextu iuris summam iniuriam inferunt, ut interim uentri satisficiant. Quare omnino fugiendos esse parasitos hoc emblemata Mercurij, & Argi similitudine admonet:

Fistula dulce canit, uolucrum dum decipit Auceps;

At loquitur blando dulciùs ore Colax.

Sic hecatophtalmon sopiuit cantibus Argum

GG



CORD. COMMENT.

Blandula suauiloqui tibia Mercurij.  
Meno adeo uigil est, cui non imponere possit  
Dulcis adulator nomine amicitiae.

PROLOGVS.

Postquam poeta Vetus.

Initio Quaestio primae partis huius prologi de maledictis, & obrektionib. inuidorum quasi per transitionem ex dissimilib. effectis ponitur: tum sequitur defensio, cuius argumentum sumitur ex repugnantib. effectis, & adiunctis, & ad hunc modum fit argumentatio:

Si Comediae Terentij steterunt, ut grata, & ille non la sit prior, & palma adhuc poetis proposita est, non est audiendus aduersarius:

(diatur

At illud uerum: Ergo hoc quoq. fiet ut Lauius nō au Altera uero pars est de argumento fabulae ex adiunctis subiecta materia, tituli, & actoris, cui primae dantur. Quam postremo sequitur peroratio ex adiunctis, & fine periculi: unde facile colligere est Hecyram ante Phormionem coepisse agi, sed interruptam esse, ut in eius prologo disputatur. Et quia integra acta tandem postea fuit, ultimo loco ideo collocetur. Est autem haec Graece dicta Επειδικασίαν, quasi lis uindictarum, & agens de rei possessione; quae επειδικασία dicitur.

ACTVS I.

Primus actus totus ad protasim pertinet in dialogos quatuor distinctus, quos colloquia appellamus: primum tamen est exera argumentum ad exhilarandum facietis spectatorem: Inducitur enim Daus deferens Ceta quam debet pecu-

IN 1

nim; & in  
peritur, & ai  
secundū est  
iū frustraneus  
tum επαυλα  
rationis amoris  
conspetu puella  
primus ad iudiciu  
indemq; de Dei  
Tertio conten  
tor, uel in amore  
Quarto, adol  
nō concueitueu  
male conscij: Ge

A

tus secundus ad ep  
distinctus: primus  
& eius excusatio a  
Secundum insti  
tio cum sene litig  
Tertium gra  
tūo de uxore dor  
Anipho duxerat.  
Quarto consu  
phonis coniugio di  
ocasio maioris di

A

Tertius actus  
tum colloqui  
na Aniphonis



niam; & in heros δωγοφάγους digressus, de ijs conqueritur, & ait se ita expilari.

Secundū est uelut argum. fabulæ, ut Epitomes interpre-  
eū frustraneus labor hic uideatur pene. Vbi offeruntur pri-  
mum ἐπ' αὐλίας δῶρα, nuptialia dona: inde occasio nar-  
rationis amoris Antipho fit ex Senum patrum absentia,  
conspēctu puellæ, & suasu parasiti, quo etiam authore,  
prius ad iudicium ex pacto, re delata factæ sunt nuptiæ.  
tandemq; de Demiphonis reditu breui agitur.

Tertio contenditur inter adolescentes, uter sit fortuna-  
tior, uel in amore inferior ex dissimil.

Quarto, adolescentes ob parentum aduentum metu om-  
nino concutiuntur, nec sciunt quò se uortere debeant, ut  
male conscij: Geta conatur tamen eos corroborare.

## A C T V S I I.

Actus secundus ad epitasim pertinet etiam quatuor colloquijs  
distinctus: primum est accusatio Demiphonis in filium,  
& eius excusatio à Phædria, & Geta.

Secundum instruit iam purgationem facti sui Phor-  
mio cum sene litigaturus modo.

Tertium grauis concertatio est Demiphonis cum pa-  
rasito de uxore domo eiicienda, quam opera Phormionis  
Antipho duxerat.

Quarto consuluntur aduocati, ut sententiam de Anti-  
phonis coniugio dicant: unde suasio, & dissuasio fit, ut &  
occasio maioris disquisitionis ob tertium aduocatum.

## A C T V S I I I.

Tertius actus ad epitasim etiam pertinet tribus tan-  
tū colloquijs absolutus: eorum primum conti-  
net Antiphonis conquestionem de se ipso, quòd tam in-



CORD. COMMENT. I VI

consulte se patri subduxerit, & alijs causam tutandam reliquerit: tum ex Geta rem, ut gesta est, audit.

Secundum est uelut altera epitasis pars de sollicitudine Phædræ in numeranda pecunia Lenoni pro Pamphila iā cito abducenda. fit itaq. pollicitatio, & datur fides.

Tertio consultatur, qui Geta pecuniam Lenoni adnumerandam inueniat; unde ab adolescentib. summo opere, & quā fieri potest maximè oratur.

ACTVS IIII.

Actus quartus habet quinq. colloquia etiam ad epitasim relata. primum habet disquisitionem Demiphonis de filia Chremetis non adducta; & cur id factum non sit obiter, sed oblique ob timorem narratur.

Secundo describitur lepida occasio, qua Geta senes ad emungendam pecuniam fallat.

Tertio describit Geta pactum cum Phormione, & promissam à senib. pecuniam.

Quartum habet obiurgationem, indignationemq; Antiphonis in Getam de periculo amittendæ uxoris; & ipsius Getæ excusationem.

Quintum à senib. oblatam pecuniam Phormioni dandam mox à Geta seruo habet.

ACTVS V.

Actus quintus, & ultimus est catastrophes, quæ tamen ad expectationem conciliandam uel retinendam magis ac magis in longius paulatim differtur. Habet autem colloquia, uel dialogos nouem: primo eorum Chremes à nutrice Sophrona filiam suam Phanium eam esse, quæ Antiphoni inpsit. unde magnum gaudium, & incredibilis letitia adfertur.

IN

Secundum  
lata Phormion

Tertio conq  
igentia minu  
pellam filiam

Quarto exp  
dria amica, qu  
suo infortunio.

Quinto faE  
& consultatur  
modius amore p

Sexto à Geta  
esse Chremetis fi

Septimo Phor  
denda, nec ne pe

Octauo descr  
dereddenda pecu

Phanium acciper  
cano, & minuat

destino. unde Chr  
Nono & uli

tar: unde gravis  
im ut omnia filij

est Catastrophe,  
Defra

Omnia fere exem  
nis nullus (quo

emendare forte  
c. ubi uerbi se

ce, ac durice



Secundum ostendit dolorem Getae de tam imprudenter data Phormioni pecunia.

Tertio conqueritur apud maritum Nausistrata eius negligentia minui patrimonium: tum Chremes ei agnitam puellam filiam credit.

Quarto exponitur latitia Antiphonis de redempta Phædria amica, qua potiri ex animo possit: ut & dolor de suo infortunio.

Quinto factum idem narratur á Phædria Antipboni, & consultatur de imperrando á senib. otio, quo ille commodius amore potiat, & agat cum æqualib.

Sexto á Geta narratur Antiphoni Phanium inuentam esse Chremetis filiam.

Septimo Phormio parasitus consilium init secum de reddenda, nec ne pecunia.

Octauo describitur contentio senum cum Phormione de reddenda pecunia. fingit autem is se uelle in uxorem Phanium accipere; secus non redditurum. longa est altercatio, & minitatio Phormionis de reuelando coniugio clandestino. unde Chremes pertimescit.

Nono & ultimo Nausistratae factum mariti narratur: unde grauis illius indignatio; placatur à Demiphone ita ut omnia filij sui Phædriae iudicio permittat. Atque sic est Catastrophe, qua omnib. satisfiit pro animi sententia.

Defraudans Genium comparcit

Omnia fere exemplaria habent, comparcit, per, s: & quauis nullus (quod sciam) interpretum hunc locum ausus est emendare forte; tamen legendum puto, comparcit, per, c. ubi uerbi significatio propria est. Sic in Adepus, parce, ac duriter uitam agere. nam cum dicimus parcere ali



CORD. COMMENT.

cui, id fit metaphora, hinc desumpta, uidelicet à de-  
mensio, id est, uictu diurno, qui olim seruis dari sole-  
bat; uel singulis mensib. ut alij uolunt. Genium autem  
defraudare, est naturæ detrahere, & auferre, & ne-  
gare, quod maxime appetit, quasi debitum. Est enim  
Genius naturæ Deus, qui domui, & familiae, & sin-  
gulis præest. Contraria phrasis est, Genio indulgere.

Prouinciam cepisti duram.

Hic ijs non est commentarijs opus, qui rem experti sunt, ut  
ego sum iam per annos quindecim, ( loquor de pue-  
rorum in scholis institutione; ) ubi nihil aliud mihi  
præter inuidiam, & paupertatem, & ingratitudinem  
quæsiui; sed præmium est & mihi, & alijs, qui bo-  
na fide, & cura susceperint hanc prouinciam constitu-  
tum: qui & optime de Præsentibus, & Posteris me-  
rentur. Extant & tam Rodolphi Agricola, quam no-  
stræ ea de re Declamationes. Obserua illhic tropos meto-  
nymiam, & metaphoram; pro administratione maxime  
difficili, & laboriosa.

Dicam, & tibi scribam dicam.

Paronomasia ex integra uocum & scriptione, & diſtione;  
sed quantitate, & significatione differentium. Dica au-  
tem nomen, est ciuilis actio ( ad quam hic alluditur )  
quam contra aliquem in foro experimur, à uerbo Græ-  
co δικάζω, quæſtionem ago, causam iudico; ἐσὶ γὰρ  
κρίσις, καὶ ἡ τιμωρία, καὶ τὸ δίκαιον, indicium,  
pœna, siue supplicium, iustitia; item lis, publica actio,  
ius. item Dea olim. Hesiodus,

Ἡ δ' ἔτε παρθένος ἐσὶ δίκη δ' ἰὸς ἐγκυαυῖα.

Virgo Iustitia est prognata Ioue.



illa in hac significatione forensi usus est Cicero 4. act. in Verr. Scribitur Heraclio dica. Budæus etiam 1. libro de asse. Sic δ'ἵκην γράφειδε, εἰσάγειν, ἐπάγειν, licet intendere, diem dicere, in ius uocare. Et postea utitur Terentius.

Iam de pacisci mortem.

Vide in altero adolescente perpetuum metum ob malè sibi conscium animum de scelere patrato;

Semper enim metuit nimium præfaga mali meus.

In altero uerò amentiam, qua ultro, Et spontè in exitium ob amoris flammam uult ruere. quin id non tam hyperbolico effecto destinato, quàm uero exprimit, cum se libenter propterea cum morte depecturum, hoc est, pactum initurum dicit.

Cum hoc non possum.

Iste illationes (quas uulgò consequentias appellant, ego uerò consecutiones) præter quàm quod habent gratiam suo loco, in oratione posita, ualent ad rei obscurioris sententiæ explicationem; Et ex ijs, quæ maximè dicuntur, uel theses, uel axiomata plerunq; fiunt. Id autem sic tradit Aristoteles 1. Topic. 4. Εἰὼ ἥττον εἰκὸς ὑπάρχειν, ὑπάρχει; καὶ ὦ μᾶλλον: Si cui minus par est inesse, inest; Et cui magis.

Phædria incredibile est.

Hic non modò se facetum, sed etiam calumniatorem, Et irrisorem impium ostendit; dum uerba heri in illationem ad sese reuocat. Sic impij, Et irrisores faciunt, cum sanas admonitiones, Et sapientia dicta con-

GG iiij



temnunt. Quā autē sententia illa Demiphonis grauis sit, uel hoc apparet, quod nos a boluina distinguat natura, & signum immortalitatis nostrae uideatur. non enim frustra data illa prouidentia; quæ quasi diuinam referat. Similis fuit in Adelphis fere:

Isthuc est sapere, non quod ante pedes modò est  
Videre, sed etiam illa, quæ futura sunt.

Cœna dubia apponitur.

Metonymia hæc effecti, pro causa, significat conuiuium opiparum, uarijsq; instructum ferculis: sic Horatius, lib. 2. Serm.

--- Vides ut pallidus omnis

Cœna desurgat dubia? ---

Sed hic sum mei oblitus: nam melius disces quid sit cœna dubia ab optimo Cœnarum magistro parasito, qui hic tibi, & Getæ interpretatur.

Hanc Demipho, negat.

Elegans figura, quæ Epanodos appellatur, regressio in repetitione dissimilis aurib. grata. Cur autem id fieret, quod Phormio dicit, ipse paulò post exponit, dum culpam auaritiæ Chremetis ascribit. Sunt enim senes auari, ut Aristoteles ait, qui idcirco eos ἀνελευθέρους appellat; quod norint facultates esse necessarias ad uitam degendam, & experti sunt, quàm difficile sit acquirere.

Bonorum extortor, legum contortor.

Hic deliciae sunt geminae sermonis: nam præter paronomasiam sunt similiter incipientia, non desinentia modo, ut hinc possis obseruare nouam illorum sonorum formam. ergo ipse in Rhetorica meminero. Cæterum hi sunt sycophantarum, & Leguleiorum proprij tituli.



Amplius deliber. cenſeo.

Vtinam hoc Leguleiorum ſpeculum ſibi litiſcontestantes (ut  
itam dicam) proponerent antequam quicquam conſulta-  
rent. Ibi enim paucis ſtratagema permagnum uiderent,  
quo deſcripto nihil dici poteſt utiliſ. Via eſt igitur ance-  
ceps, imò triuialis ad horreum implendum Critonum iſto-  
rum. uel, eſt dilemma rabularum forenſium. duo ex  
diametro pugnant, tertius non dirimit litem, ſed uni-  
cuiq. parti animum addit: inde miſer Demipho, & Demī  
ſol exclamat, Incertior ſum multò, quàm dudum.

Fabulæ, λόγος, ſomnium.

Irriſio, & negatio periucunda iſtis reſponſis appenſa, tan-  
quam Echo aliqua, & uocis reflexio, triplex, digna leno-  
ne. nomen autem, fabulæ, fuit iam ſuprà in omnib. Co-  
mœdijs eadem ſignificatione. λόγος, ſermoneſ, uel uerba  
ridicula, quaſi gallicè dicamus, nepleſ, ueſieſ, lanternes, pa-  
rolles, & ſimilia: quæ tandem prouerbio, ut immoderatio-  
ra, maxime apto concluſit, ac retorſit.

Locus relinquatur preci.

Sæpe enim fit, ut quemadmodum importunitate facere quic-  
quam: ita & non facere impellamur. Vulgare eſt prouer-  
bium, Inuitum qui cogit, abire facit. Quod ſatietas ſit  
rerum omnium, & nihil importunitate importunius.  
Locus igitur hic erit prudentiæ.

Senectus ipſa eſt morbo.

Cato Ciceronianus hanc uulgarem ſententiam, cum alijs ſimī  
lib. grauiffimis, & ualidiſ. rationib. conſutat. Cū itaq.  
oblique loquens Chremes nihil aliud haberet, quod commo-  
dè proferret, id repoſuit hic.



# CORD. COMMENT.

Pone esse.

**Pone**, hic, quasi aduerbium explicandi aptum, ut aliquando, esto, in oratione sumitur pro eo, quod Gallicé dicimus, *po se, ou, mé le easque*: quasi, fac, uel, finge; Graci, *τίθεις*, dicunt eodem etiam sensu.

Nihil est, Antipho.

Ex hac opinionis Antiphonis Getina confutatione ex distributione imperfecta euentuum rei (illationem supra diximus) facile colligere est, quám ualida sit, & consilijs capiendis apta prudenti methodo disposita oratio. Hic igitur Dialecticus, & Analyticus noster Geta heri sui elenchum deprehendit, deprensam arguit, & melius quippiam (ut sibi uidetur) reponit. Alio sensu accipitur sententia Ciceronis in præfatione paradox. Atque hic locus methodici artificij orationis.

Post illa; monstra.

Confirmatio proximæ confutationis prosopopeica ex causis, & observationib. euentuum superstitiosæ gentilitatis: quas tacite, & obiter poeta deridet. Præfatus enim ater canis ingressus portendebat adulterium: angius delapsus ueneficium: gallinæ cantus, mulieris imperium ijs significabat, qui nuptias essent facturi. sic nihil antebrumam, cum dies decrescunt, inchoandum; & huiusmodi.

Sc.

Interiectiones aduerbia sunt: hæc autem signum timoris exprimit etiam absque uocali ulla: suntq. ambæ literæ dentium. significant autem tace: & cum uox nulla est integra, huc recurritur; quæ si uel, desit rursum, uel nolis uti, ad signa, & gestus recurris. hinc discis uoces rerum esse



signa. Vide Dialogum D. Augustini, qui inscribitur Magister, Lector, quæso, & tu tibi apud illum ea in re satisfacies.

Vorsuram soluis.

Metaphora continuata, uel allegoria proverbialis ab ijs, qui mutato creditore as alienum are alieno solvunt: ideoq; Græcis dicitur (μεταγραφῇ τοῦ δανείου: nominis transcriptio. & τόκον, τόκῳ ἐκτίθειν. quasi dicat, ubi te uix ex præsentī malo exericaueris, grauioribus impedieris. Tu ne perdras, quæ l'attente. debitas eandem pœnas dabis cum fœnore. sic Budeus. Cicero 5. ad Att. Ut, uerear, ne illud, quod tecum permittavi, uorsura mihi soluendum sit. Gallicè, destonpper un per tuis pour mettre une cheuille. Vorsura, pro uersura, á uerto. Legendum autem hic, uersuram, non, uorsura, si sequentia consideras.

Parce fodes.

Amphibolia huius uocis, aduerbii, aut uerbi, gratiam quandam præ se fert. pro re nata: & arguè dictum uidetur.

Poteretur.

Si tetrametrum acatalecticum metiaris, erit quod uerbum, potiretur; sit primæ coniugationis in am, & ar, uulgó, tertiæ, (nam meo more loquor;) Sic apud Ouid. 13. Metamorph.

Tuq; tuis armis, nos te poteremur Achille.

Actututum. Mirificissimum.

Voces ut á poeta fiētæ, sic belle adulatoribus congruentes. illa aduerbium, hæc nomen. sic adulatio in illis,



CORD. COMMENT.

hominum homo honoratissime; item in, delibuto, metapho-  
rixōs.

Sed transi ad forum.

Locus antiquitatis: olim enim solebant in foro, & de mensæ  
scriptura magis, quàm ex arca, domoq; uel cista, pecunia  
& Trapezitis, & Numularijs numerabatur: sic in Adel-  
phis intelligendus locus ille;

At. Ego ad forum ibo, ut hunc absoluam.

Gladiatorio animo.

Metaphora à gladiatorib. & corpore ad animum, pro trucu-  
lento, & crudeli.

Si non totus friget.

Locus Physicus. Quum aliquis uehementiore timore affici-  
tur, tum sanguis ad interiores partes citius recurrit; spiri-  
tus uero una se recipientes præ suffocantur, & totum inde  
penè corpus ueluti congelatur: sic Virg. 4. Aen.

--- gelidusq; per ima cucurrit

Ossa tremor. ---

& aliàs,

--- gelidusq; coit formidine sanguis.

Exequias Chremeti.

Hoc, Sophistæ, & Parasiti differunt in eliciendis illationib. ex  
aliorum dictis, aut factis: quia illi id faciunt, ut risum du-  
rantes; isti, ut fletum furentes moueant: utriq; uero, ut per-  
dant. Vide quinam sint horum tollerabiliore.

EPILOGVS.

Vos ualete, & plaudite.

Similis peroratio, quæ suprà fuit in Heautontimorumeno  
fabula.

VINC.

VESVI

N

P. T E I

INSC

hæc, fabul.

in ratione temp.

nomen habet: &

fact, & socrus

um Pamphilus pe

hoc malo liberari

Philumenam La

te incognitus in

te) in uxorem in

auigerit. Dum

puerum sepius

claretur: inde

quàm precib. s

ter commouetur

sacro crederet:

rem dimittat,

Pater autem, &



239  
VINCENTII CORDATI  
VESVL. EPITOMAE, ET AN-  
NOTATIONES IN  
P. TERENCE AFRI HE-  
CYRAM.

INSCRIPTIO, ET SVMMA  
Fabulæ.

Hecyra hæc, fabula sexta (quæ alijs quinta est, non recte habi-  
ta ratione temporis ob duplicem actionem) à nomine socii  
nomen habet: *ἥκυρα*, enim, & *ἥκυρα* Græcè, Latine  
socer, & socrus sonant; quod per eos multa hic agantur.

Protasis.

Cum Pamphilus perditæ Bacchidem meretricem amaret, ut  
hoc malo liberaretur iussu Phidippi, & Sostratæ parentum  
Philumenam Lachetis, & Myrrhinæ filiam (cui incogni-  
ta incognitus in uia, & tenebris uim intulerat paulo an-  
te) in uxorem ita inuitus duxit, ut duob. mensib. illam non  
attigerit. Dum autem is proficiscitur in Imbrum uxor  
puerum septimo mense peperit apud matrem, ut socrum  
celaretur: indeq; reuersus Pamphilus etsi tam honestate,  
quàm precib. socii motus rem non detegit; tamen graui-  
ter commouetur, quod aliunde concepisse uxorem unâ cū  
sacro crederet; & periclitatur, qua uidelicet ratione uxo-  
rem dimittat, & eius peccatum non prodar.

Epitasis.

Pater autem, & socer nescij quidnam contigisset, (cū tamen



# CORD. COMMENT.

*Et mater, Et socrus rescirent) instabant, Et ut domum reduceret urgebant: hic Pamphilus magno timore concutitur. Nam Et senes opinabantur eum adhuc meretricio amore detineri. quin Et Bacchis, á qua iam paulatim Pamphilus animum abduxerat, se omnino spre- tam idcirco existimabat; hic turbae ob suspiciones per- magna.*

## Catastrophe.

*Quae tamen accersita ipsa Bacchide, dum se Et apud senes, Et apud matronas purgat, ibi forte conspecto annulo, quem in stuprando uirgini Pamphilus detraxerat, Et Bacchidi dederat, facillime componuntur. Sicq; ille uxorem, Et puerum domum quam libentissime recipit.*

## Iudicium, & doctrina.

*Fabula huiusmodi erudite conscripta, etsi nunquam perfecta omnino fuit, ostendit primum tacite, quam sit simpli- cibus puellis impudicitiae fugienda occasio. deinde mo- net, quam saepe errore, falsisq; suspicionib. fiat, ut ca- stissimi coniuges inter se dissentiant. Quare cum huius, tum aliarum rerum suspicioni addenda securis, ut sym- bolon monet. Id quod in hoc emblematis epigrammate aperte significatur:*

*Zelotypo uxorem Cephalo pulcherrima Procrin*

*Suspectam facies fecit adulterij:*

*Zelotypae uxori Cephalus suspectus adulter:*

*Aura saepe nocans lene refrigerium.*

*Hicq; fidem uxoris pertentans munera, sensit*

*Venalem donis esse pudicitiam.*

*Et dum quæreretur id, quod non reperire uolebat,*

*Perdidit uxorem per nemora alta uagam.*



Illa uirum obseruans, dum post carecta lateret,

Quod dederat telo concidit iecta suo.

Hic ratus esse feram torfit telum, illa recepit:

Hos habuit fines suspiciosus amor.

Ergo quod a Caio perhibetur Cæsare dictum:

Esto legitimi lex rata connubij.

Coniugium fœlix, inquit, non crimine solúm;

Criminis ast etiam suspitione uacet.

PROLOGVS.

Hecyra est huic nomen.

Huius prologi duæ sunt partes, altera de nouitate fabulæ, quæ ita concluditur, ( præcedente longa satis præfatione ex adiunctis materiæ, personæ, & fine; ) (bula

Si uoluiffem deterrere. Poetam, non haberetis nouas fa-

Sed nolui, tametsi potui: Ergo nouas habendo est quod gratulemini,

Assumptio obliqua insinuatione ex effectis, & adiunctis officij constat. Altera ueró pars de audacter agenda Phormione concluditur adiunctis silentij, & expectationis ad hunc modum:

Si nulla turba est, sed magnum silentium, debeo hanc fabulam constanter, & intrepide agere:

Sed illud est: Ergo & hoc quoque erit, quo agamus audacter.

Complexio ueró illustratur uarijs adiunctis, effectisq; officij: unde peroratiuncula etiam textitur.

ACTVS I.

Primus huius fabulæ actus duob. tantúm dialogis, uel colloquijs constans ad protasim spectat: eorumq; primum est indignatio de Pamphili coniugio, cum suafus Syra anus



# CORD. COMMENT.

Philoti meretrici de nemini parcendo. Est autem extra argumentum hoc colloquium ad occasionem sequentium.

Secundum continet argumentum fabulae, & protaseos ipsius. Narrat enim Parmeno Philoti, Pamphili amores primum erga Bacchidem; tum inuitas nuptias, quib. etiam Pamphili non attigit uxorem; ad hæc profectioem illius in Imbrum insulam, & postremo nescio quod odium inter Philumenam, & socrum.

## ACTVS II.

Actus secundus est Epitasis, trib. tantum dialogis absolutus. Primus est accusatio Lachetis in Sostratam uxorem, quod Philumenam paulo durius tractatam, & asperius tandem domo eiecerit; quam illius defensio sequitur.

Secundo Laches repetit a Phidippo nurum suam; qui renuit, quod non possit agere apud Socrum pacifice absente marito.

Tertio Sostrata conqueritur genus mulierum nimis esse uiris lynceis suspectum; id quod exemplo suo, & mariti Lachetis facto indigno aperte demonstrat.

## ACTVS III.

Actus tertius itidem Epitasis, quinq. dialogis, uel colloquijs constat. primum describit indignationem Pamphili, quod, eo absente, uxor ad suas abierit, relicta socro: illum solatur quantum potest Parmeno: tum adit Philumenam Pamphilus.

Secundo continetur multo grauior occasio indignationis Pamphili, deprehenso uxoris partu: quem tamen omnib. modis ex Sostratæ suasu celat, ac tegit.

Tertio apud se consultat & deliberat Pamphilus quid uxori sit faciendum; eam ne recipere, uel repudiare debeat.

Quarto



Quarto narrat Sofia quæ maris adierit pericula : tum Parmeno in arcem mittitur , ne parere Philumenam interim audiat : ac postremo conqueritur Pamphilus.

Quinto & ultimo consulitur á senib. de reducenda omnino Philumena ; quoad Pamphilus non admittit : unde Phidippus maxime indignatur.

ACTVS IIII.

Quartus actus est epitasis , in quatuor colloquia distinctus , primum continet acerbam Phidippi in uxorem obiurgationem ; quod ea partum filiae celauerit : hinc & comminatione quisq; extra ædes puerum efferat. Hic occasio maioris tumultus , ut Pamphilus cogatur uxore ad se recipere.

Secundum , purgatio est Sostrate de Philumenæ abscessu apud filium : & deliberatio de rus concedendo , ne illa impedimento sit redeunti Philumenæ ; ac item eius rei dissuasio á Pamphilo .

Tertio Pamphilus rogatus á patre ut reducat uxorem , pro matre , ne rus abeat , intercedit ex causis consilij , ætatis , & ludibrij.

Quarto resciscit Laches filiam peperisse ; dein is cum Phidippo hortantur maxime Pamphilum ut recipiat uxorem ; quo recusante , meretricis Bacchidis amorem incusat pater : ac postremo omnes in magnas angustias rediguntur , ut nesciant quid facere debeant hac in parte .

ACTVS V.

Quintus , & postremus actus est Catastrophes totus in quatuor colloquia itidem distributus : quorum primum continet accusationem Bacchidis á Lachete , tum illius defensionem , ac negationem ; quod uidelicet non ad se Pamphilum alliciat.

HH



CORD. COMMENT.

Secundum habet pollicitationem Bacchidis de adeundis matronis Sofrata, & Myrrhina, apud quas itidem se purget.

Tertio initio Parmeno queritur, quod frustra laborem in exequendo heri iussu insumpserit: tum ei aduenienti Bacchis narrat, qui agnita sit Philumena, uidelicet ex anulo a Pamphilo Bacchidi dato postquam illam in tenebris compressisset.

Quarto res omnino Pamphilo detegitur, qui perfusus incredibili propterea uoluptate in gratiam cum uxore puerum excipiens redit. Atque ita unicuique pro uoto satis est.

Vtin' eximium neminem.

Licentia Grammatica eclipsis; deest enim, censes, uis, mones ut, aut quid simile. est q; metaphora, & allusio ad ueterem sacrificandi consuetudinem, qua porcus e grege ad sacrificium eximebatur. Vnde & in Solonis Legib. de uictimarum statu præcipiebatur ut sacrificia essent ἀγνικα, ἄτομα, μὴ ἑμπνεα, integra, infecta, immaculata, id est, ἀφελῆ, sincera. Videt igitur hic Philotis amatorum delectum esse habendum, cum omnes non sint eodem ingenio. non autem Syra.

Habere, habere; habet, habet.

Repetitio similis continua Epizeuxis, & πολὺν ὥτων, & subiectionis species. ubi obseruabis respondendi modum per uerbum eiusdem temporis, numeri q; ; (nam persona nonnunquam discrepat;) pro, ita est, aut, non est. Et est conuenientia uerbi cum uerbo a nemine Grammaticorum obseruata.

Exdeus, sinifi  
retice digna  
dire de uirtut  
cassie tanqu  
buitur. Nan  
isdem contra  
meretricem c  
fuit e re nos  
timus, oderim  
agrotant, &  
χὲρ τοῦ ἀν  
τιον ὡς αὐτ.  
stoteles ait I.  
Parmenonis,  
Elin soeris:  
Quare his exer  
mina rei alicui  
quicquam iudi  
Pru  
Hec sunt pudicar  
& uim amo  
meretricijs am  
sed uxores no  
artem arte del  
V  
Epiphonemate a  
rum descrip  
tera illud in  
ingenio, E



Pium, ac pudicum ingen.

**Εἰς** *ἡθροῖς*, sinistra interpretatio, & consecutionis illatio meretrice digna: uera enim laus, & gloria, est bene audire de uirtute: At hic pretium rei corrumpitur, dum causse tanquam causse ista pietas, & pudicitia attribuitur. Nam Pamphilus non ob eas uirtutes, sed ob uitia ijsdem contraria uxore abstinebat: nec propter Bacchidem meretricem contemnenda erat uxor. Sic laudamus quæ sunt e re nostra; uituperamus contraria, & quæ metuimus, oderimus: Sic laudant eorum temperantiam, qui ægrotant, & impotentes sunt ad rem. Est igitur *ἐλεγχος τοῦ ἡναγιστοῦ*, elenchus non causse; ubi *Ἀναγιστιον ὡς αἰτιον*, non caussa, ut caussa ponitur; ut Aristoteles ait I. Elench. cap. 4. Simile est paulo post illud Parmenonis, cum dicit, Philumenam fugere e conspectu socrus: odio enim ascribit, quod pudoris erat. Quare his exemplis monemur, et uera, propria, & gemina rei alicuius disquiratur caussa, antequam de ea quicquam iudicemus, & statuamus.

Prudens, modesta; incommod.

Hæc sunt pudicarum mulierum ornamenta, & fuci, quib. & uim amoris sui erga maritos ostendere; & eos a meretricijs amorib. (sicubi detineantur) reuocare debent. sed uxores nostri temporis cretizant cum Cretensib. & artem arte deludunt.

Vt omnes mulieres eadem.

Epiphonemate aggreditur mulierum malarum, & morosarum descriptionem ex effectis, & adiunctis: sed inter cætera illud in illis notatur, quod eodem in malis rebus sine ingenio. Ergo hoc perpulchrè;

HH ij



CORD. COMMENT.

Γυνή γυναικός πῶποτ' οὐδέ διαφέρει;

Fœmina nil á fœmina unquã discrepat.

Simonides ingenia diuersa mulierum decem belluarum, et rerum imaginib. comparauit; suis, uulpis, canis, terræ, maris, dossuarij asini, mustelæ, equi, simiæ, apiculæ. Hic Sostrata Lacheti est ex cane.

Enim lassam oppidò.

Hic licentia est syntaxeos ordinis præpositiui, pro post positiuo. Plautus usus est. uulgó illa dicitur ἀρχαϊσμος.

Refellendo, aut purgando.

Ut omnis accusatio (quod in methodo dialectica demonstrauimus) affirmatione, uel suspitione constat; hoc est, uera est, aut uerisimilis: ita & in confutando affirmationem refellimus, & suspitionem purgamus, aut diluimus. Refellit enim qui negat, purgat qui fatetur quidem, sed tum defendit aut reiiciendo alió culpam, aut quouis modo.

Quapropter? quia enim, qui.

Videtur hic nobis problema seruus proponere, quod philosopho dignum est, in hac paris collatione mulierib. accommodata. Quam sententiam ita pulchrè Propertius alicubi expressit ex minorum comparatione:

Non sic incerto mutantur flamine Syrtes,

Nec folia hyberno tam tremæ facta notho:

Quàm cito fœminea non constat fœdus in ira,

Sive ea causa grauis, siue ea caussa leuis.

Aesculapi, & te, Salus.

Obtestatio, & Inuocatio Numinum Sanitatis, & bonæ ualitudinis. Aesculapio autem Medicorum princeps in Epidauri urbe templum habuit; ubi (ut Iamblichus lib. de Myst. Aegipt. cum ne somnijs agit, est auctor) accipiebant



tur somnia, quib. morbi curarentur. Vide etiam Solinum.  
 Dictusq; Aesculapius est,  $\omega\alpha\rho\alpha\tau\omicron\tau\alpha\alpha\sigma\kappa\epsilon\lambda\eta\tau\omega\nu$   
 $\nu\omicron\sigma\kappa\iota\alpha\tau\omega\nu\eta\pi\iota\alpha\pi\omicron\iota\epsilon\iota\nu$ , ab eo, quod quæ morbo-  
 rum aspera sunt, initia faciat. Salus uero Dea  $\upsilon\gamma\iota\epsilon\iota\alpha$   
 culta fuit Romæ. Vide Liuium 9.

Dicam abortum esse.

Plinius enim scribit lib. 7. cap. 5. ante septimum mensem (quî  
 nuptiarum huiusmodi Pamphili, & Philumenæ fuit)  
 partum haud unquam uitalem esse. & septimo non nisi  
 pridie, posteroque plenilunij die, aut interlunio conceptos  
 nasci. Quod fit (ut physici autumant, & Astrologi) pro-  
 pter Saturnum, cui hic mensis dicatur, & attribuitur.  
 Vide Gellium lib. 3. cap. 16. Quin & Iurisconsulti se-  
 ptimestrem partum ex sententia Hippocratis probant. Exẽ  
 plum est etiam apud Homerum Iliados I. de Eurystheus,  
 qui  $\eta\lambda\iota\tau\omicron\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$  dictus propterea; quasi natus ante tem-  
 puus, & mense fallente.

Vt pietatem colam.

Scitè, & sapienter d' Seneca dictum est; quædam esse bo-  
 na, quæ mala uidentur, & contrâ, mala, quæ bona.  
 Quo fit, ut interdum pietatis, & uirtutis conseruanda  
 ergo liceat, & expediat tam uerbis, quàm factis men-  
 tiri; ut hic facit Pamphilus honestatis & officio motus.  
 Ergo. finis rei, & caussa efficiens certa semper spectanda  
 est, & hinc facta, dictaq; metienda.

Vixit, dum uixit, benè.

Amphibolia est in uerbo, uiuere, data opera, ut sic texeretur taci-  
 ta reprehensio: nam primùm illud simpliciter, tam pro,  
 Genio indulgere, accipitur, huiusmodi homines Græci ap-  
 pellant,  $\alpha\sigma\omega\pi\omicron\upsilon\varsigma$ . Allusio ad illud distichon;

HH iij



CORD. COMMENT.

Σώματα πολλά τρέφειν, ἢ δ' ὥματα πολ-  
λ' ἀνεγείρειν,

Ἀτ' ἄρα πὸς εἰς πένιν ἐστὶν ἐτοιμοτάτη.  
quod sic penè ad uerbum conuertimus;

Si nutrias ædes, & cures corpora multa,

Ad paupertatem semita prompta tibi est.

Compressa est gnata.

Semel, obiter, & ui, & in uia compressa Philumena, tamen  
a Pamphilo grauida redditur. Magna uis est seminis, &  
spirituum in furtiua Venere. Obserua hic ueterem uocē,  
quita, a uerbo, queo.

Neu.

Neu, disiunctiua, segregatiua, enuntiatiua coniunctio contra  
Et, pro, néue, resoluta uau, in, u.

Quod faciund. fort. sit post, idem.

Hic legendum, post, idem; non, postidea; quæ uox nulla est. cre-  
diderim, & post, idie, legi posse commodè. nam deliberat  
fecim Laches de redeundo in gratiam cum uxore. liberum  
esto iudicium.

Odiola hæc est ætas.

Vrbana, & honesta, & ciuilis rei pudendæ præcipue apud  
filium periphrasis. Pater autem expertus loquitur, & rei  
toties fecerat periculum. Id autem dicit quasi obiter, quod  
tamen Pamphilum maximè augebat.

Non tibi illud factum minùs.

Dicant quicquid uelint interpretes Erasmus, Barlandus, Theo-  
doricus; tamen hic comparatio est pariū, negationis mino-  
rum addita uoce; quemadmodum & fit addita uoce maio-  
rum; ut apud Cic. 9. Phil. Non magis iuris, quàm Iustitiæ  
consultus; neque constituere litium actiones mallebat, quæ



controuersias tollere. Obserua & uoculam supra, pregna-  
tem, pro, pregnantem more antiquo recte dici posse.

Non hoc de nihilo.

Terentius uoculis negationi aptissimis ad confirmationem maiorem  
exprimendam ludit & hic, & paulo post in illo; (tis sit.

Aut ne quid faciam plus, quod me post minus fecisse sa-  
ita enim censeo legendum esse uersiculum, tametsi a quo-  
dam immutatum.

I, atque exple anim.

Iurisconsultus ait turpe esse foeminam mari praeponi, ne in  
in dictis, & nominibus quidem. Itaque hic habetur ra-  
tio τοῦ πρὸς τοῦ ἀνδρικοῦ, καὶ ἀνδρικοῦ, ui-  
rilis. Caterum obserua omnes uocales uoces etiam per se  
facere, non syllabas modo: & uocum amphiboliam  
sensu uitari; ut hic uides in, i.

Lucret.

Innouatum fuit hoc uerbum, auctum uidelicet, & ita depo-  
nens factum lucretor: nam duplex est innouandi ratio, si re-  
cte aduortis, uel cum aliquid additur, uel cum detrahi-  
tur. nam fictitia derivata analogiam sequuntur.

Deus sum, si hoc.

Metaphora hyperbolica, & profana: quanquam & in sa-  
cris praecipitur, ut nos Dei naturam referamus. sed id per  
comparationem, non autem per imitationem intelligi  
debet. Sic igitur ueteres cum de se loquerentur, &  
rem singularem exprimere uolebant, illa metaphora a  
Deo sumpta utebantur; quemadmodum cum & ali-  
quem laudabant adulando; ut apud Virgil. I. Eclog.  
Augustus Deus audit;

O Melibae, Deus nobis haec otia fecit.

HH iij



# CORD. COMMENT.

nos ueró peculiarem illam appellationem suo uni Autho-  
ri asseruamus; quippe qui est OPT. MAX. non au-  
tem Iuppiter ille paganus; ut in prima Ludicrorum no-  
strorum Centuria testati sumus, his uersib.

Non Ioue Pagano sunt, MAXIMVS, OPTI-  
MVS; æquum

Poscit id; at IOVA nomina digna DEO.

Alter enim falsus re, & uerbo fictus: at alter  
Seruare humanum, & perdere quemq. potest.

# EPILOGVS.

Plaudite.

Vnico uerbo, ut supra in omnib. hæc Comædia per-  
oratur; sed quod ea omnia in se contineat,  
quæ hic mihi interpreti scholiasti à  
studiosis politioris literaturæ &  
dici, & fieri ue-  
lim.

APPEND

AD

Actu 4. colloqu  
gium, uel m  
tus antiquu  
constantiam.

Actu 3. sc. 2. pro

E flamma tu  
qua de summa p  
nim hic est, q  
& explenda lib  
ptum ex ueteri m  
sti projiciebant  
flammis egeri,  
lebant. quasi ap  
uilex quisquili  
rerum studiosè  
apud Catullum  
sepulchretis rap

II

In actu 2. colloq  
ducebat lanar  
lis rectis, &  
enim subteg  
Plinius lib. 8



APPENDIX BREVISCVLA  
AD ANNOTATIONES.

IN ANDRIA.

In actū 4. colloquio, uel dialogo, uel scena 5. antiquum; ingenium, uel morem intelligas. sic Seneca in Thebaid. petus antiquum aduoca. id est, pristinum animum, & constantiam. Gallicè dicimus, Nature ne peut mentir.

IN EVNVCHO.

Actu 3. sc. 2. prouerbialis sententia hæc legitur;

E' flamma te petere cibum posse arbitror.

quæ de summa paupertate, & egestate dicitur. sententia enim hic est, quiduis facere, & pati potiundi amoris, & explendæ libidinis gratia; ut illi solent cibi caussa: Sumptum ex ueteri more, quo panes una cum corpore uita functi proijciebantur in rogi; quos rapiebant uel è medijs flammis egeni, & pauperos, qui ibi adesse propterea solebant. quasi apud nos tales sunt, qui uel discos liguriunt, uel ex quisquilis frustra pannorum, & fragmenta uiliū rerum studiosè paupertate nimia pressi colligunt. Sic apud Catullum loquentem de quadam rufa, quæ sæpe in sepulchretis rapiebat è rogo cœnam.

IN HEAVTONTIM.

In actū 2. colloq. 2. legi debet, Stamen nebat. id est, filo deducebat lanam, qua fit pannus; sed præsertim pro filis rectis, & stantibus in opere textorio ponitur: alia enim subtegmina, uel meliùs, substamina dicuntur. Plinius lib. 8. cap. 48. Inde factum, ut nubentes uirgi-



nes comitaretur colus compta, & fusus cum stamine. Ouidius item I. de art. am.

Reijce succinctos operoso stamine fustos. quidam autem legebant, subtegmen, sed ob carmen. ergo, substamen, suspicor etiam legendum: nisi illhic uoculam syl labæ unius addideris, ut, hæc; uel, ea.

#### IN ADELPHIS.

In actu 3. sc. 2. Dos pudicitia; quod symbolum pelledum haberi potest; dignum, quod mulieres, & puellæ loco torquis, & numismatis appendant collo. Et quidem primam dotem uere appellare soleo. De qua accipe nostrum ex tempore distichon:

Non aurum, uel opes nuptæ, uel prædia multa; ac  
Vera puellæ dos summa pudicitia est.

Ibidem etiam explora originem uerbi, inficior, quod quidam scribunt per, t; ut, infitior, sit a, fateor; & inficior, a, facio.

In actu 3. sce. 3. legitur, phi, uel, fi, indifferenter; quæ uox est aduerbialis interiectio, indignantis, & reiicientis. diciturq; de sordib. hic enim seruus (ut ex antecedentibus facile colligas) fingitur apparare cibos, pisces, & rem culinariam agere: quanquam hac occasione potest Demeam loquentem irridere, ut aliàs, & hic quidem crebro facit.

In actu 4. sc. I. ---- Lachrumæ cadunt. Quasi puero gaudio. --- & supra sc. 3. -- oh, oh, lachrumo gaudio. Vbi notabis non præ impotentia (ut quidam perperam uolunt) senib. gaudio lachrymas oriri: nam & id fit pueris, imò omnib. Rationem problematis uidebis in Commentar. nostris in Somn. Scipionis.

In actu 4. sc. 4.  
agam ceruum  
aliàs elegantius  
tius; ut, quid

In actu 2. sc. 3.  
quæ ex nostro  
Nam cum qui  
tum, quod loc  
id est, tu si. u  
fumi obstipante  
xrat, quod sci

In actu 5. sc. 4. P  
---- placet  
Omnia ubi o  
pelleda loquens  
quam ad aliud.  
certe figuræ ra  
quod non immu  
radoxon uidebit  
latentium simul  
ro fictæ, & si



In aëtu 4. sc. 4. --- ut neque quid de me faciam, nec quid agam certum fiet. facere de me, cum præpositione. nam aliàs elegantius cum defectu præpositionis, & frequentius; ut, quid me fiet.

#### IN PHORMIONE.

In aëtu 2. sc. 3. - subiice; hem. Locus pauló obscurior. sed qui ex nostro vulgari gallico more facile intelligi possit: Nam cùm quis rei non meminit, dicimus, frica occipitium, quód locus sit memoriæ. hic ueró, subiicæ, hem. id est, tu si. ut spiritus penetrant memoriam magis, ne fumi obstipantes obsint. Nemo adhuc hunc locum intellexerat, quod sciam.

#### IN HECYRA.

In aëtu 5. sc. 4. Pamphilus ita Bacchidi loquitur;  
 ---- placet non fieri hoc itidem, ut in Comædijs,  
 Omnia ubi omnes resciscunt. ---

pellepida loquendi ratio, & fictio allusoria in agendo, tãquam ad aliud. quasi hæc Comædia non sit. exemplum certé figuræ rarioris á nemine adhuc observatum. sed quod non immeritò ita intelligi ueró possit, tametsi paradoxon uidebitur. Res enim ipsa in uita est, & in fabula tantùm simulatio. Ergo nos seriò ludimus; Comici ueró ficté, & simulate.



PE  
AD EVN

T

A

H th  
di

ram; quam tan  
mi & tibi, &  
fat modo ut hui  
ne linguae Tyron  
commendabilis es  
invidis: ita & T  
rois; si male au  
traditionis amari  
tum genere nunc  
ipso oro, ut per  
sfortiorum cogitat  
nigitar Terentiu  
quia rem amatori  
tum voluptatem d  
sed in quem finem  
mus, aut ut sequi  
ob istud, quid uer  
adolescensculis isti  
centes, & tabul  
non mala. Eo  
inaque hoc tibi p  
tura, quod cum



PERORATIO,  
AD EVNDEM D. HIERONYMVM  
TVRRISANVM.

H ABES, doctiss. Hieronyme nostram Methodum Commentationis in Terentij Comædias; etsi non in uniuersum ad iustam mensuram; quam tamen impleri posse non dubito, si quæ scripsi mus & tibi, & alijs bonis doctis grata esse cognouero. Restat modo ut hunc authorem magis ac magis studiosis Latine linguae Tyronib. commendemus. Nam etsi per se satis commendabilis est: tamen ut uirtus, & eruditio non careret inuidis: ita & Terentius hoc nomine male audit apud plerosq; si male audire est hoc misero tempore de uirtutis, & eruditionis amantib. bene mereri. Sed quia cum hoc hominum genere nunc est mihi propterea concertandum, ideo ipsos oro, ut per horæ quadrantem suscipiant hominum sobriorum cogitationem; meq; patienter audiant. Vetur igitur Terentius ne pueris prælegatur. Quamobrem? quia rem amatoriam, meretricum libidinem, adolescentium uoluptatem docet. Nihil ne aliud? nihil prorsus. Hui? sed in quem finem illa docet? (si tamen docet,) an ut uitemus, aut ut sequamur? Si ob illud, quid improbas? si non ob istud, quid uetas? Audio: sed non est quod rudib. & adolescentulis ista proponantur: sunt enim ueluti testæ recentes, & tabulæ rasæ, in quib. depingenda sunt bona, non mala. Eo semper redis, unde digressus es, bone uir: itaque hoc tibi primum statuito: Nihil est in rerum natura, quod cum proponitur amplexandum, eius non sta-



etiam occurrat fugiendum contrarium: ista est perpetua re-  
rum omnium comparatio, unde amor, uel pretium; &  
odium, uel contemptus gignuntur: sic uitae bonorum,  
malorumq; pinguntur: sic Magistratus uitiorum, &  
uirtutum exempla, poena scilicet, & praemio edunt: qui-  
bus idcirco necesse est uitia prodere, ut uirtutes. Quid  
quod Pastores in Ecclesia item uitia, & quidem saepe ne-  
faria exponunt? ne interim esse permulta uel in sacris  
Literis, quae forte auditu, narratuq; uidentur longè ob-  
sceniora? Est igitur spectandus finis Comitorum poe-  
tarum, & seruulus ille apud eos introductus in hunc mo-  
dum loquens ea de re audiendus:

Id uerò est, quod ego mihi puto palmarium

Me repperisse, quomodo adolescentulus

Meretricum ingenia, & mores posset noscere:

Maturè ut cum cognorit, perpetuò oderit.

Præterea num legisti apud Platonem in Legib. quomodo li-  
beri sunt instituendi in dolore, & uoluptate? in amore,  
& odio? Hoc autem erit turpium: ille uerò honestarum  
rerum. Sed & earum omnium nonne habendus dele-  
ctus uenit? At qui habebit puer, nisi norit candorem ef-  
se candorem, & contrà? Audi & Platonem in Iusto sic  
differentem: Omni studio, inquit, danda opera est, ut quisq;  
nostrum omiſſis cæteris disciplinis hanc quærat, assequa-  
turq; pro uirib. per quam & possit, & sciat uitam bonam  
à mala discernere, & quoad fieri potest ex omnib. eligere  
meliorem. Id autem cum in Scholis, tum in Theatris, si  
quis uelit, maxime addiscit, at quid est aliud utrunque ho-  
rum, quam uita? unde etiam puto Scholæ nomen fuisse Lu-  
do. Quo fit ut mirer quosdam ueterum tantopere alteris

indignatos f  
quid prima  
dum. Eo ta  
duplicem esse  
tatem, spon  
soler aliqua p  
quam Plato 2  
precipue cun  
& prudenter  
mane uolunta  
tatem, contra  
tis ueluti calca  
destandum ex  
dia, & Comædi  
biles; quod non  
flet; sed etiam p  
eentia in ijs reb.  
necessitas urget,  
ea insinuatione,  
quid Magistratu  
& prudentiores  
publice licet, cui  
ri, agitis ludos ip  
na. Sed in ijs sui  
merus talium at  
summum senten  
nō pudica uerb  
da Mitioes rem  
parefiat. Quin  
ille) quosdā au



indignatos fuisse. Concedendum tamen fuit, & aliquid primævis temporib. Reip. Christianæ condonandum. Eo' tamen res redit, ut cognoscamus ad uirtutem duplicem esse stimulum propter naturæ nostræ imbecillitatem, spontaneum, & institutione coactum; qui leuiri solet aliqua permixta uoluptate: unde fabula orta est; quam Plato 2. de Rep. uult ad uirtutem comparatam esse præcipue' cū adolescentib. addiscitur. Sapienter igitur, & prudenter fecere antiqui poetæ, cū explorata humanæ uoluntatis, & uirium tarditate ad sequendam uirtutem, contra' uero' promptitudinem ad uitium, adhibitis ueluti calcarib. homines, ad illam capeffendam, & hoc detestandum excitarunt. Quo in genere imprimis Tragedia, & Comædia sunt præter aliam facultatem commendabiles; quod non solum, ut pleraq; priuatim utraq; deleteret; sed etiam publice; ut taceam de Ciuitatum magnificentia in ijs reb. populo exhibendis. Quin & nonnunquā necessitas urget, ut eiusmodi Ludi populo fiant; quod tacita insinuatione, & quasi digito monstretur quid Pastores, quid Magistratus, quid tempus denique requirat; unde & prudentiores omnes fiunt, & cautiore. At si id facere publice licet, cur & priuatim non licebit? Et uos, boni uiri, agitis ludos ipsi. Sed in ijs non sunt uerba lasciua, obscœna. Sed in ijs sunt scurrilia, leuia. Quam exiguus sit numerus talium apud Terentium uidere est: quod ne quinque summum sententiæ sunt in ipso intollerabiles, at uos lasciua, nō pudica uerba pōderatis. Quare ueremini ne uos Demæas ad Mitioes remittā; ut hinc uestra rusticitas morosa omnib. patefiat. Quin uultis ne ut summam dicā? Terentiū (ait ille) quosdā audio cōtēnere; sed ij sunt, qui nūquā sunt asse-



culi Terentium . Ergo ex Terentio omnia isti excerpant, et  
inde pro nouis Comædijs exhibeant . at non facient , si  
uiuio , & si fecerint non impune . Alij uero sibi quam  
libet pulchros Dialogos fingant ; quorum ut operam non  
repello ; ita & longè Terentianæ infimam censeo , &  
ex qua nullam tibi auctoritatem conquiras . Sed iam re-  
deo uia rectiore ad Comædiæ utilitatem ; in qua specu-  
lum est humanæ omnino uitæ ; quæq; ob id legitur , spe-  
ctaturq; , ut uitam inde nostram emendemus , mores cor-  
rigamus ; Hinc quid sit in uita utile , ac sequendum ,  
quidq; inhonestum , & fugiendum ; quid rectè , se-  
cus ue fiat discimus . In illa enim , ὡς τὰ ἐν κατὸ-  
πρῶτον , mores , hominum , uitæq; contemplanda pro-  
ponuntur , adolescentum , seruorumq; uitia depingun-  
tur , meretricum astutiæ aperiuntur ; noxiæ uolupta-  
tes , turpes illecebræ , amantium amentia ob oculos subi-  
ciuntur : idq; ut bonæ indolis adolescentes ab meretricum  
amorib. abhorreant , ad uirtutes exemplis pulcherrimis  
extimulentur , & saluberrimis monitis inflammentur .  
Est enim Comædia ficta historia , uulgo , imo omnibus  
proposita , ad œconomiam regendam , & priuatas actio-  
nes rectam ad normam exigendas : At historia est pra-  
xis , & exercitatio cum Philosophiæ moralis , tum Iu-  
risprudentiæ , & Legum ciuiliū : & hæc rursus in-  
stitutio , modusq; honestæ uitæ , qua ad uirtutem , & fœ-  
licitatem itur . Vides quàm paucis multa ? ne ( ut quidam  
Morosophi obijciunt ) putes hæc poemata non esse philo-  
sophica . Quamobrem hic licebit accommodare Terentio ,  
quod Horatius 2. epist. lia. I. Hom. attribuit , dū de poema-  
tis huius utilitate , lectioneq; differit in hunc modum :

Troiani

Troiani  
Dum tu  
Qui qui  
quid  
plenius ,  
ut tacam de  
physicen, Hi  
nam, id est  
& Logica o  
scurus tradi  
re studioso  
quidem arca  
tur. Quid q  
causse priu  
leges tanquam  
quis sit genu  
enim do ijs di  
sententias nihil  
indulgentiores  
ingeniosi per  
circo libuit ea  
busdam inuoc  
tonicus, est au  
quod ( ut scri  
tray oux & q  
ratiis ,  
Omne tal  
Quod artifi  
qui annis cu  
quantum in



Troiani belli scriptorem, Maxime Lolli,  
Dum tu declamas Romæ, Præneste relegi;  
Qui quid sit pulchrum, & contra; quid & utile,  
quid non

Pleniùs, ac meliùs Cratippo, & Crantore dicite.  
ut taceam de Mythologijs non modo ad Ethicen, sed &  
Physicen, Historiam, Astrologiam, Medicinam, Agricul-  
turam, id est, ad communem uitæ usum pertinentib. nam  
& Logica omnino polita est in poetis. Et quanuis illa ob-  
scurius traduntur, nec fere ex professo; tamen nec ue-  
rè studioso fructus & uoluptas legendo abest: nec illa  
quidem arcana uulgo insano, & maleferrato detegun-  
tur. Quid quòd uel apud unum Terentium nonnunquã  
caussæ priuatim dicuntur, & consultationes fiunt, &  
leges tanquam in foro, & iudicio citantur? Vides igitur  
quis sit genuinus Comicorum poetarum usus? Longè  
enim ab ijs dissentio, qui in poemate præter uerba, &  
sententias nihil spectare solent aurib. quàm animi iudicio  
indulgentiores: cùm rem ipsam occultam uulgo ἀμύσσω  
ingeniosi perscrutari debeant: quæ sacra tota est, & id-  
circo libuit eam a sapientib. quondam uiris, fabulis qui-  
busdam inuoluere, ut Maximus Tyrius, Philosophus Pla-  
tonicùs, est author: nimirum cum ob plerasq; causas, tum  
quòd (ut scribit Plutarchus) τὸ γλυκὺ τῶν ποιημάτων  
τῶν οὐκ ἀφιλόσοφον εἶναι. nam (ut in Arte ait Ho-  
ratiùs,

Omne tulil punctum, qui miscuit utile dulci.  
Quod artificium siue Homero authore cœpit, siue alijs,  
qui annis eum superant, (sunt enim pleriq;) profecto  
quantum intelligo omnia ferè Homero debemus. Sed hæc



242  
fusiús in nostris Mythologijs. adde etiam quód dies me de-  
ficiat, si in recensenda utilitate, ac uoluptate cum omniũ,  
tum lectionis Terentij poetæ Comici diutiús immorarer.  
Quæ tamen omnia ita in laudem poetæ dicta sint á nobis,  
ut omnia simul cùm omnium, tum Procerum SS. Ecclesiæ  
Catholicæ Rom. meliori, sanioriꝫ iudicio summittantur;  
ac non solùm hæc, quæ sentio alioqui exigua; uerum-  
etiam quæ & scripsimus, & impofterum, Deo Opt. Max.  
fauente, scribbemus. Quare iam tempus exigit, ut fi-  
nem dicendi faciamus, sed nullum de Terentio cogitandi:  
quem omnes studiosi politioris literaturæ adolescentes, ro-  
go, Nocturna uersentꝫ manu, uersentꝫ diurna: & me  
secum ament. Vale.

F I N I S.

R E G I S T R V M.

ABCDEFCHIKLMNOPQRSTVXYZ,  
AA BB CC DD EE FF GG HH II.

Omnes sunt Quaterniones,  
excepto II.



dies me de  
um omniū,  
mmorarer.  
sint a nobis,  
SS. Ecclesie  
mmittantur;  
qua; verum-  
Deo Opt. Max.  
exigit, ut si-  
tio cogitandi  
olefcentes, ro-  
tuna: & me

XYZ,  
II.

ANCHORAE ALDINAE

SPRAT OVI



ANCHORAE ALDINAE  
VENETAE.

Delphino Veneto circumdatur Anchora simplex,  
Ut charior sit firmior.  
Suppositus Nauim pulsatam fulcit uterque,  
Insaniente alto Mari;  
Qua nobis Charites pulchræ, doctæq; Sorores  
Vehuntur addiscentibus.  
Hanc Magno quondam Sapia credidit Aldo,  
Nota Viri summa fide.  
Ergo id ius proprium, fas, inuiolabilæ seruet.  
Hereditarium genus.

SPIRAT, QUI  
sperat.



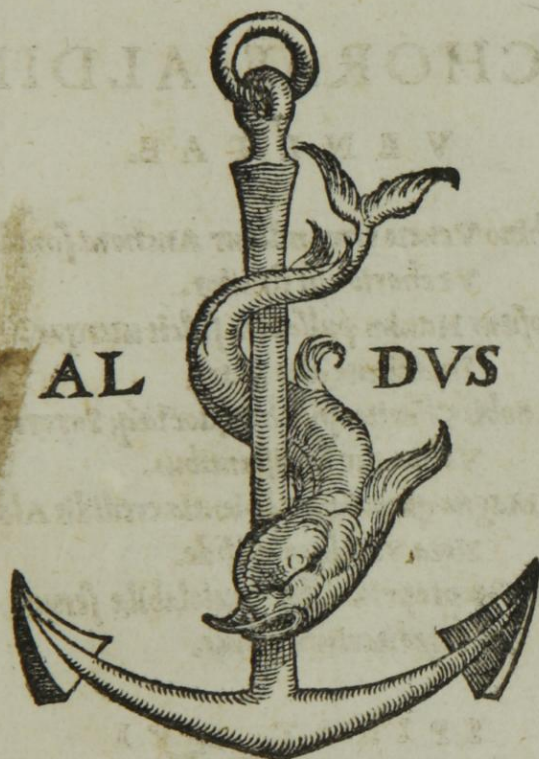
INAE

mpla,

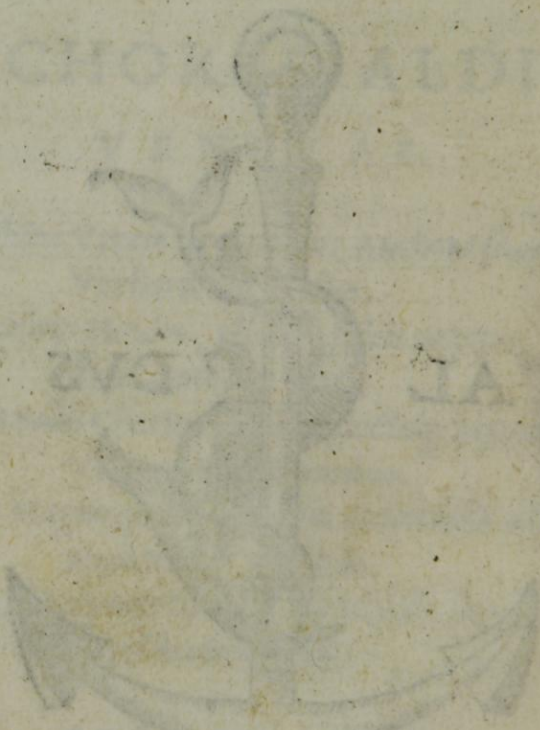
4,

73

la,







5813117



